

Gianni Nazzi - Deborah Saidero

FRIULAN DICTIONARY

FRIULAN - ENGLISH



Ent Friûl tal Mond

A

a¹ *prep* at - **a cinc**: at five o' clock; **a misdi**: at noon; **a teatri**: at the theatre; **o vin stât une setemane a Lignan**: we spent a week at Lignano ♦ against - **ofese al pudôr**: offence against decency; **fâj i ats a un**: to bring an action against s.o. ♦ by - **a grampis**: by the handful; **a once a once**: little by little; **a pêș**: by weight; **čhantâ a orele**: to sing by ear; **scrivi a man**: to write by hand; **vivi a mache**: to live by scrouging; **vendî a pêș**: to sell by weight ♦ for - **il rispiet a la nature**: respect for nature ♦ in - **a brač**: arm in arm; **a nord**: in the North; **a scûr**: in the dark; **a tocs**: in pieces; **stâ (di čhase) a Parîs**: to live in Paris; **partecipâ a une gare**: to take part in a race; **dîpengi a vueli**: to paint in oils; **si sestarin a Milan**: they settled in Milan; **vistî a ros**: to dress in red ♦ into - **parâ a fručons**: to break into pieces ♦ of - **o âi orôr a pensâj**: I dread to think of it ♦ on - **a man**: on the right; **a panze sclagne**: on an empty stomach; **un program a la television**: a program on television; **lâ a pîd**: to go on foot; **vendî a respîr**: to sell on credit; **vivi a spalîs di un**: to live on s.o. ♦ to - **a gno pro**: to my advantage; **lâ a scuele**: to go to school; **dâjal a Ğuan**: give it to John; **jê a jê lade a Rome**: she has gone to Rome; **volte a man**: turn (to the) right ♦ - **lâ a čhaval**: to ride; **metisi a vore**: to start working.

a² *pron* she, they - **(jê) a fevele anglês**: she speaks English; **(lôr) a vegnin doman**: they are coming tomorrow.

abadâ *vtr* to look after.

abai *m* - **stâ sul abai**: to be on the defensive, to be on the alert.

abâș *av* below.

abassament *m* base.

abât *m (gles)* abbot.

abati *vtr (deprimi)* to depress.

abatiment *m* weakness, prostration.

abdicâ *vtr* to abdicate - **abdicâ il tron**: to abdicate (from) the throne, to renounce the throne ♦ (*rinunziâ*) to renounce, to resign.

abdicazion *f* abdication.

abecedarie *f* spelling-book, primer.

Abêl *m* Abel.

aben che *cong* though, although - **aben ch'al fos fredon, lui si rifudâ di impiâ il fûc**: though it was very cold, he refused to light the fire.

abenât *ag* wealthy, rich ♦ ♦ *mpl* - **abenâts**: wealthy people.

abiezion *f* meanness, abjectness, abjection.

abil *ag* right, proper, indicated - **rimiedi abil pal mâl di panze**: remedy indicated for a stomachache ♦ skilful, clever, capable - **jessi abil a fâ alc**: to be skilful in doing sthg.

abilitât *f* skill, cleverness, capability, ability.

abîș *m* abyss, gulf.

abissinês *agm* Abyssinian.

Abissinie *f (geogr)* Abyssinia.

abit *m (vistîts)* clothes (*pl*) ♦ (*di fêmine*) dress, frock - **chel abit ti va une piture**: that dress fits you perfectly; **chel abit j**

sta une mane: that dress suits her to a T; **chel abit ros j va di cane:** that red dress becomes her; **furnî un abit cu la puntine:** to trim a dress with lace ♦ (*di omp*) suit ♦ (*gles*) habit ♦ (*abitudin*) habit. **abitâ** *vintr* to live. **abitance** *f* residence. **abitant** *m* inhabitant. **abitazion** *f* habitation. **abonâ** *vtr* to take out a subscription. **abonament** *m* subscription. **abort** *m* abortion ♦ (*spontani*) miscarriage. **abraç** *m* embrace, hug. **abraçâ** *vtr* to embrace. **abraçament** *m* embrace. **Abram** *m* Abraham. **abrogâ** *vtr* to abrogate, to repeal - **abrogâ une leğ:** to repeal a law. **abulî** *vtr* to abolish. **abulizion** *f* abolition. **abulizionisim** *m* abolitionism. **aburî** *vtr* to abhor, to loathe. **abûs** *m* abuse, misuse - **par abûs:** wrongfully, illegally, abusively. **abusâ** *vintr* to abuse, to misuse - **no tu âs di abusâ tal manğhâ, tal bevi:** you mustn't eat, drink too much. **abusiv** *ag* wrongful, illegal, abusive. **academie** *f* academy. **acanâ** *vtr* to exhaust, to wear out - **acanâsi:** to become exhausted; **acanâsi in sfuarçs inutij:** to tire oneself uselessly. **acanât** *ag* exhausted, worn-out - **acanât de fadie:** worn-out with fatigue; **mi sint acanât:** I feel worn-out; **o soi biel acanât:** I'm completely exhausted. **ace** *f* hank - **curtis lis acis!:** to come to the point!. **acelerâ** *vtr* to quicken, to speed up ♦ (*di velocitât*) to accelerate. **aceleradôr** *m* accelerator - **fracâ l'aceleradôr:** to press on the accelerator. **acent** *m* accent - **acent tonic:** stress; **l'acent tonic di cheste peraule al è su la**

seconde silabe: the stress is on the second syllable in this word ♦ (*pronunzie*) accent, pronunciation. **accessori** *m* accessory. **acet** *m* reception - **bon acet:** hospitality; **dâj acet a un:** to offer hospitality to s.o.; **dâ il biel acet:** to welcome. **acetâ** *vtr* to accept - **acetâ un regâl:** to accept a gift. **acetabil** *ag* acceptable. **acetazion** *f* acceptance. **acid** *m* (*chim*) acid. **acident** *m* mishap, accident - **par acident:** accidentally, by chance. **acidentâl** *ag* accidental, casual, fortuitous. **aciditât** *f* acidity, sourness. **aciertâ** *vtr* to ascertain. **acolgi** *vtr* to receive. **acolt** *m* manure. **acont** *m* advance, deposit, down payment. **acordâ** *vtr* to grant, to accord - **acordâ un privileg:** to grant a privilege. **acri** *m* acre. **acrobatic** *m* acrobat. **acuardi** *m* agreement, accord - **d'acuardi!:** granted!, agreed!, all right!; **d'acuardi cun:** in accord with; **lâ d'acuardi:** to agree; **lâ d'acuardi cun un:** to get on with s.o.. **acuart** *ag* shrewd, sagacious - **un osser-vadôr acuart:** a shrewd observer. **acuidot** *m* water main (supply). **âcuile** *f* (*zool*) eagle. **acuilin** *ag* aquiline - **nâs acuilin:** aquiline nose. **acuilon** *m* (*meteor*) north wind. **aculist** *m* acquisition, gain. **acupâ** *vtr* to make sad, to sadden. **acusâ** *vtr* to accuse, to charge, to prosecute - **lu acusarin di omicidiari:** he was charged with murder. **acusadôr** *m* accuser, prosecutor. **acusât** *m* accused. **acuse** *f* accusation, charge.

açâl *m* steel. **açalin** *m* steel (of a tinder-box) - **batij l'açalin a un:** to give s.o. (enough) rope. **açhadê** *vintr* to happen, to go on - **alc al à di sei açhadût:** something must have happened. **adalgô** *av* somewhere, elsewhere - **lu intoparai adalgô:** I will meet him somewhere; **al è a stâ adalgô tai con-tôrs:** he lives somewhere in the neighbourhood. **adalt** *av* high, up. **adaltrò** *av* elsewhere, somewhere else - **al volarès lavorâ adaltrò:** he'd like to work somewhere else. **Adam** *m* Adam. **(ad)amenz** *av* - **fâ (ad)amenz:** to take care; **tignî amenz alc:** to bear sthg. in mind; **vigni (ad)amenz:** to occur - **no mi è mai vignût amenz di scrivij:** it never occurred to me to write to her. **adasî** *av* slowly. **adatâ** *vtr* to adapt, to fit ♦ ♦ *vintr* - **adatâsi:** to adjust. **adatament** *m* fitting. **adatât** *ag* suitable, fit, fitting, apt - **pensistu che chest regâl al sedi adatât par un frut?:** do you think this present is suitable for a little boy; **nol è adatât par diregi une imprese:** he is not fit to run a business. **adatevul** *ag* yielding. **Adeline** *f* Adela. **adempi** *vintr* to fulfil, to accomplish, to carry out, to perform, to do - **adempi al so dovê:** to do one's duty. **aderence** *f* adherence, adhesion. **aderî** *vintr* to adhere, to stick - **chestis etichetis no vuelin aderî** these labels won't stick ♦ (*consintî*) to consent, to adhere - **aderî a une propueste:** to adhere to a proposal. **adesiv** *ag* adhesive. **adimplen** *av* as a whole, altogether - **adimplen feveland:** all things considered, on

the whole; **adimplen a jè une rèceite interessant:** altogether it is an interesting performance ♦ usually, as a rule ♦ quite, completely - **si tignivin apajâts adimplen:** they were quite satisfied. **adindopli** *av* doubly, excessively - **tu sêst stât adindopli fortunât:** you have been doubly lucky. **adizion** *f* (*mat*) addition. **admosfere** *f* atmosphere. **admosferic** *ag* atmospheric. **adolescence** *f* adolescence. **adolescent** *ag* adolescent ♦ ♦ *m* adolescent, teenager. **adôr di** *prep* at the side of, along - **il frut al steve adôr di so pari:** the boy stood at the side of his father; **çhaminin adôr de rive:** let's walk along the shore. **adorâ** *vtr* to worship, to adore. **adorabil** *ag* adorable. **adoradôr** *m* worshipper. **adorazion** *f* worship, adoration, veneration. **adore** *av* early - **al è lât tal jet adore:** he went to bed early; **il so geni al florî adore:** his genius flowered early ♦ - **rivâ adore di:** to succeed in; **al è rivât adore di vê ce ch'al voleve:** he succeeded in getting what he wanted. **adotâ** *vtr* to adopt. **Adriatic** *m* (*geogr*) Adriatic (sea) ♦ ♦ *ag* Adriatic. **aduès** *av* on - **no veve nuje aduès:** she had nothing on. **adulazion** *f* flattery, adulation. **adult** *agm* adult, grown up - **un fi adult:** a grown up son. **adultar** *m* adulterer ♦ ♦ *ag* adulterous. **adültare** *m* adulteress. **adulteri** *m* adultery. **adun** *av* together - **to sês plui svelti di duçh tiei fradis metûts adun:** you are cleverer than all your brothers put together; **al jere tignût adun di gusielis di pomul:** it was held together by pins.

adusi *vtr* to put forward ♦ (*citâ*) to adduce, to cite.
aeropuart *m* airport.
afabil *ag* affable, friendly.
afâr *m* matter, affair - **afârs publics**: public affairs; **viöd dai tiei afârs**: attend to your own affairs; **disbratâ un afâr**: to solve (to expedite) a matter; **disimi ce che tu sâs di chel afâr**: tell me what you know about that matter ♦ business, bargain, deal - **un afâr strac**: a bad bargain; **un afâr vuarb**: a real bargain; **fâ afârs**: to do business; **distrigâ un afâr**: to strike a bargain, to make a deal; **di chest afâr no ài vût nissun pro**: this deal did not bring me any profit; **impaciti tai tiei afârs**: mind your own business ♦ thingummy, what-d'you-call-it - **ce non àjal chel afâr?**: what's the name of that thingummy?
afarist *m* businessman ♦ speculator, profiteer.
afat *av* quite, absolutely, entirely - **o sin afat malapajâts**: we are quite unsatisfied.
afezion *f* affection, love, fondness.
afezionât *ag* affectionate, loving, fond of.
afiet *m* affection, fondness, love - **čhapâ afiet par un**: to grow (to become) fond of s.o.; **vê in afiet un**: to cherish s.o..
afietôs *ag* affectionate, fond, loving.
afinitât *f* affinity.
afirmâ *vtr* to affirm, to assert - **afirmâ la sô autoritât**: to assert one's authority.
afirmazion *f* affirmation ♦ (*deklarazion*) statement, declaration, assertion.
afligi *vtr* to trouble, to afflict, to torment.
aflizion *f* affliction, sorrow.
african *agm* African.
Àfriche *f* (*geogr*) Africa.
afront *m* affront, insult - **fâj un afront a un**: to put an affront on s.o..
agač *m* (*bot*) acacia.
agačon *m* dew - **il prât al jere dut un agačon**: the meadow was all wet with dew.
agadič *ag* watery.
agadin *m* (*bot*) sap.

agadôr *m* ravine.
agadôs *ag* watery.
agagn *m* cramp.
agane *f* nymph.
agâr *m* furrow - **menâ il čhan pal agâr**: to beat about the bush, not to come to the point.
agarole *f* thin wine.
agelâ *vtr* to freeze.
agende *f* memorandum book.
agent *m* agent - **agent secret**: secret agent.
agenzie *f* agency.
agetiv *m* (*gram*) adjective.
aghe *f* water - **aghe alte, aghe basse**: high tide, low tide; **aghe cologne**: eau de Cologne, aftershave; **aghe corint**: running water; **aghe di limon**: lemonade, lemon squash; **aghe glačade**: sleet; **aghe misclice**: salt water; **aghe risultive**: spring water; **aghe sante**: holy water; **un sclip di aghe**: a drop of water; **une glagn di aghe**: a tiny stream of water; **un spissul di aghe**: a jet of water; **a fil di aghe**: on the surface (of the water); **auri aghe**: to draw water; **fâ vigni l'aghe in bočhe**: to make one's mouth water; **jessi dut in aghe**: to be (all) in a sweat; **pierdisi int'üne sedon di aghe**: to drown in an inch of water, to give up at the slightest difficulty; **lassâ che l'aghe a cori pal troi**: to let things take their course; **meti aghe**: to damp down s.o.'s ardour; **pestâ l'aghe tal mortâr**: to act to no purpose; **lâ ad aghe cul gei**: to carry water in a sieve, to perform a useless task; **spandi l'aghe**: to pass water, to make water; **l'aghe cidine a fâs la gran ruvine**: still waters run deep.
aghedivite *f* brandy.
aghegole *f* - **fâ vigni l'aghegole**: to make one's mouth water.
agherase *f* turpentine.
aghič *m* (*bot*) lymph ♦ (*med*) pus, matter - **la feride a jere plene di aghič**: the wound was full of pus (of matter).

Aghite *f* Agatha.
àghite *f* (*min*) agate.
agi *vintr* to act ♦ (*fâ*) to do.
agil *ag* agile ♦ (*svelt*) quick.
agilitât *f* agility.
agitâ *vtr* to agitate, to disquiet.
agitadôr *m* agitator.
agne *f* aunt.
agnel *m* lamb - **chê code no va sun chê agnele**: that's another pair of shoes, that's another kettle of fish, that's quite another matter.
Agnês *f* Agnes.
agnorums *mpl* a long time - **agns e agnorums**: a very long time; **di agnorums**: from time immemorial; **daspò agnorums**: after a long time; **a son agns e agnorums che no ti viöd**: I have not seen you for years and years (for such a long time); **a son agnorums che lu spieti**: I have been waiting for it a long time (for ages).
agnul *m* angel - **agnul custodi**: guardian angel.
agradî *vtr* to appreciate.
agradiment *m* liking.
agradit *ag* agreeable, welcome.
agrât *m* gratitude, thankfulness - **vêj agrât a un**: to be grateful to s.o..
agrovece *f* tax.
agregâ *vtr* to aggregate.
agression *f* aggression, assault - **pat di no aggression**: a non-aggression pact.
agressiv *ag* aggressive.
agressôr *m* assailant.
agri *ag* sour, bitter.
agricul *ag* agricultural.
agricultôr *m* farmer.
agriculture *f* agriculture, farming.
agronim *m* agronomist.
agronomie *f* agronomics.
ai *m* garlic - **spi di ai**: clove.
aide! *escl* courage!, come on!
aîne *f* knuckle.
airon *m* (*zool*) heron.
ajar *m* air, wind - **ajar consumât**: vitiated air;

ajar cujet: still air; **ajar umid**: damp air; **ajar di mâr**: sea air; **tîr di ajar**: draught; **une bave (un flât) di ajar**: a breath of air; **tal ajar libar**: in the open air; **progets par ajar**: castles in the air; **dâsi ajar**: to give oneself airs; **jessi dut in ajar**: to be in utter confusion; **lâ par ajar**: to go to ruin; **lis esalazions e ân impestât l'ajar dulintôr**: the fumes have polluted the air all around.
ajarade *f* gust, violent rush of wind.
ajarin *m* light wind, gentle wind, breeze.
ajarôs *ag* airy.
Aje (L') *f* the Hague.
ajût *m* help, aid.
al *pron* he - **(lui) al lavore culi**: he works here.
alabarde *f* halberd, spear.
Alan *m* Alan.
alarm *m* alarm - **un fals alarm**: a false alarm.
Alasche *f* (*geogr*) Alaska.
albanês *agm* Albanian.
Albanie *f* (*geogr*) Albania.
albasie *f* haughtiness.
albe *f* dawn, daybreak.
alberĝâ *vtr* to lodge.
Albert *m* Albert.
albiere *m* hotel - **un albiere di lus**: a luxury hotel.
albôr *m* dawn.
alc *pron* something, anything - **un alc**: slightly; **vûstu alc?**: do you want anything?; **vêso alc di dâmi?**: have you got (do you have) anything to give me?; **alc al è alc e nuje nol è nuje**: half a loaf is better than no bread (at all); **fâ il sorevuès a alc**: to get used to sthg..
alcaltri *pron* something else, anything else - **vêso alcaltri di dâmi?**: have you got anything else to tell me?; **ti covential alcaltri?**: do you need anything else?.
alcolic *ag* alcoholic.
alcul *m* alcohol.
alculizât *m* alcoholic, heavy drinker.
alč *m* augmentation, rise, raising ♦ lift.

alčā *vtr* to raise ♦ to lift ♦♦ *vintr* - **alčāsi sù**: to rise.
alčade *f* rise, raising.
alčament *m* insurrection ♦ lift.
ale *f* wing - **becât sot di un'ale**: tipsy, half-seas-over; **alčā lis alis**: to grow insolent, to put on airs, to get on one's high horse, to become proud, to get cocky; **fâ ale (alis)**: to fly away (off); **jessi becât sot di un'ale**: to be in wine, to be drunk; **sbassâ lis alis**: to come down a peg, to be humbled; **fâj sbassâ lis alis a un**: to clip s.o.'s wings.
aleance *f* alliance - **tiessi une aleance cun un**: to form an alliance with s.o..
aleât *m* allied.
aleluje *f* alleluia.
aleman *agm* German.
alenâ *vtr* to train.
alergic *ag* allergic.
alergie *f* (med) allergy.
alfabet *m* alphabet - **daûr alfabet**: in alphabetical order.
alfin *av* at last - **alfin tu sês vignût**: you have come at last.
Alfons *m* Alphonso.
Alfréd *m* Alfred.
Algerie *f* (geogr) Algeria.
algerin *agm* Algerian.
alî *av* there - «**dulâ esal?**», «**al è alî su la taule**»: «where is it?», «it's there, on the table» ♦ - **alî ret**: in this connection; **alî ret tu âs tuart**: that is where you are wrong; **alî ret no ài nuje ce dî**: I have nothing to say to that ♦ - **jessi alî par**: to be on the point of; **jessi alî par fâ alc**: to be about to do something; **al jere alî par montâ sù cuanche il tren al partî**: he was just going to get in when the train left.
aligatôr *m* (zool) alligator.
âlîghe *f* (bot) seaweed, alga.
alimentâ *vtr* to feed, to nourish.
alimentâr *ag* alimentary.
alimentazion *f* feeding, alimentation.
Alis *f* Alice.

almancul *av* at least, at the least.
aloc *m* (zool) barn-owl.
alogin *agm* alien.
alon! *escl* courage!
alore *av* then.
alpestri *ag* alpine, mountainous.
alpin *ag* alpine.
alpinisim *m* mountain-climbing.
alpinist *m* alpinist, mountain-climber.
Alps *fpl* (geogr) Alps - **Alps Čhargnelis**: Carnic Alps; **Alps Juliis**: Julian Alps.
alsazian *agm* Alsatian.
Alsazie *f* (geogr) Alsace.
alt *ag* high - **aghe alte**: high tide; **vêle alte cun un**: to hate someone to death ♦♦ *m* top, summit - **čhalâ un dal alt al bas**: to look contemptuously on s.o..
altâr *m* altar - **altâr majôr**: high altar.
altece *f* height.
alterâ *vtr* to alter, to change.
alterât *ag* altered, changed ♦ crazy - **al è alterât**: he is crazy.
alterazion *f* alteration.
alternadôr *m* alternator.
altiplan *m* (geogr) tableland, plateau.
altitonant *ag* high-sounding.
altitudin *f* altitude.
altri *agprn* other - **alcaltri**: something else; **cence altri**: at once; **nissun altri**: nobody else; **un altri**: another; **un altri omp**: another man; **une dî o chê altre**: some day or another; **o ài altris amîs a Parîs**: I have other friends in Paris; **o ài altri ce fâ**: I have something else to do; **vêso alcaltri di dîmi?**: have you got anything else to tell me?; **o ài čhapât sù in fal l'ombrene di un altri**: I took s.o. else's umbrella by mistake.
altruism *m* altruism.
altruist *ag* caring ♦♦ *m* altruist.
alture *f* height.
alumini *m* aluminium.
alustig *ag* tipsy.
alzete *f* flouence.

amâ *vtr* to love - **al sa fâsi amâ di dučh**: he knows how to endear himself to everyone ♦ to be fond of s.o., of sthg - **o ami unevore la mùsiche**: I am very fond of music; **al ame di lâ a teatri**: he is fond of going to the theatre.
amabil *ag* amiable, lovable - **une frute amabil**: a lovable girl.
amalgamâ *vtr* to amalgamate.
amâlgame *f* amalgam.
amant *ag* fond - **amant de mùsiche**: fond of music ♦♦ *m* lover.
amâr *ag* bitter, sour - **sâl amâr**: Epsom salt; **al sa di amâr**: it tastes bitter ♦♦ *m* bitterness ♦ bitters.
amarece *f* bitterness.
amarič *ag* somewhat bitter.
amarotic *ag* slightly bitter, bitterish.
Amazonis (Riu des) *m* (geogr) Amazon (River).
ambasse *f* anguish, distress.
ambî *vintr* to desire eagerly, to aspire to.
ambient *m* place ♦ room ♦ circle.
ambientâ *vtr* to set.
ambiguitât *f* ambiguity.
ambizion *f* ambition.
ambizionôs *ag* ambitious.
ambre *f* amber.
Ambrôs *m* Ambrose.
ambrosian *ag* Ambrosian.
ambulance *f* ambulance.
ambulatori *m* consulting-room, surgery.
Amburg *m* (geogr) Hamburg.
amen *m* amen - **un amen**: an instant; **fin amen**: to satiety, more than enough, to one's fill; **int'un amen**: in an instant.
amenz *V*. adamenz.
american *agm* American.
Amèriche *f* (geogr) America - **Amèriche latine**: South America, Latin America.
ameti *vtr* to admit, to agree, to recognize - **o amet ch'al è svelto**: I agree that he is clever ♦ to grant.
amî *m* friend - **amî de vore fate**: lazy man, lazy boy, lazy-bones.

amicâl *ag* friendly.
amigo *m* companion, partner.
amincul *m* adminicle ♦ (*cavîl*) cavil.
amirâ *vtr* to admire.
amirâl *m* admiral.
amirabil *ag* admirable.
amiradôr *m* admirer - **un amiradôr ferbint**: a fervent admirer.
amirazion *f* admiration.
amistât *f* friendship - **leâ amistât cun un**: to make friends with s.o.; **no lassarai che chest malintindût al discomedi la nestre amistât**: I will not allow this misunderstanding to spoil our friendship.
amnesie *f* loss of memory, amnesia.
amobilî *vtr* to furnish.
amobiliment *m* furnishing, furniture.
amont *m* sunset - **sul amont**: at sunset.
amôr *m* love - **un amôr malapajât**: unrequited love; **une pene d'amôr**: a wound of love; **čholi un par amôr**: to marry s.o. for love (out of love); **jessi, lâ in amôr**: (*di nemâj*) to be in heat; **i arbuja a son in amôr**: the trees are in bud.
amorf *ag* amorphous, shapeless.
amorin *m* (bot) reseda.
amorôs *ag* loving.
amp *m* fishing-hook - **butâ l'amp**: to bait the hook; **traî l'amp a un**: to sound s.o.'s intentions.
ampli *ag* ample, wide, spacious.
amplificadôr *m* amplifier.
amundi *av* abundantly, plentifully.
an *m* year - **an academic**: academic year; **an astronomic**: astronomical year; **an bisest**: leap year; **an civil**: civil year; **an fiscâl**: fiscal year; **chest an**: the present year; **putrôs agns**: several years; **chest an cu ven**: next year; **vuê un an**: one year from today; **dut l'an**: all year long; **l'ultin dal an**: New Year's Eve; **il prin dal an**: New Year's Day; **jessi indenant cui agns**: to be on in years; **puartâ ben i agns**: to wear one's years well; **tros**

agns âstu?: how old are you?; **o ài vinč agns**: I am twenty years old; **al lavore dut l'an**: he works all (the) year round; **a son agns che no lu viôd**: I haven't seen him for years.
anade *f* year.
analgesic *m (med)* analgesic, analgetic.
analig *ag* analogous.
anâlise *f* analysis, survey - **anâlise dal sang**: blood test.
analist *m* analyst.
analizâ *vtr* to analyse, to survey.
ananàs *m (bot)* pine-apple, ananas.
anarchic *ag* anarchic(al) ♦♦ *m* anarchist.
anarchie *f* anarchy ♦ (*dutrine politiche*) anarchism.
anatomic *ag* anatomic(al).
anatomie *f* anatomy.
ancurağ *m* anchorage.
âncure *f* anchor - **âncure di salvament**: sheet anchor; **jevâ l'âncure**: to heave anchor; **molâ l'âncure**: to drop anchor.
anče *conğ* also, too - **se anče**: even if; **anče jo**: me too; **anče lui al è lâ in Anglie**: he has also gone to England; **al à stât anče in Germanie**: he has also been to Germany; **anče jê a çhante unevore ben**: she sings very well too.
ančheben *av* certainly, surely - **ančheben che**: though.
ančhemò *av* still, yet, again - **ančhemò no**: not yet; **al è ančhemò culi**: he is still here; **no stoi ančhemò ben**: I am not well yet; **o vignarai a çhatâus ančhemò**: I will come and see you again ♦ (*di plui*) more, longer, another - **ančhemò vin?**: any more wine?; **ančhemò un pôc, graciis**: a little more, thank you; **restait ančhemò un pôc**: stay a little longer; **puedio vê ančhemò un tai?**: may I have another glass of wine?; **mi fermarai ančhemò une zornade**: I'll stay another day ♦ even - **chel al è ančhemò miôr**: that is even better.

ančhetant *av* as, as much, so much, equally - **jo o ài spindût ančhetant**: I have spent as much; **no vuci spindi ančhetant**: I don't want to spend so much; **al è intelligent ma no ančhetant studiôs**: he is intelligent but he is not equally studious; **cheste lêtare a jê ančhetant lunğhe**: this letter is as long ♦♦ *agpron* as much, so much - **o ài doi fradis e ančhetantis sûrs**: I have two brothers and as many sisters; **o ài cetanč cognošints ma no ài ančhetanč amîs**: I have many acquaintances but I haven't got so many friends.
andant *ag* moderate - **presis andants**: moderate prices.
ande *f* gait, tread, way, fashion - **un'ande grivie**: an awkward gait; **a çhamine cunt'un ande particulâr**: she walks in a peculiar fashion ♦ attitude, behaviour - **ande insuride**: arrogant behaviour; **un'ande menaçose**: a threatening attitude; **çhapâ un'ande sigure**: to assume a firm attitude ♦ arrogance, haughtiness - **plen di andis**: arrogant, conceited; **dâsi ande**: to give oneself airs.
andit *m* passage.
Andree *m* Andreas, Andrew.
Andrian *m* Adrian.
androne *f* lane - **androne muarte**: blind alley.
Ane *f* Ann(e).
anedot *m* anecdote.
anel *m* ring - **il dêt dal anel**: ring-finger; **un anel di gran valôr**: a very valuable ring; ♦ ring, link - **anel di çhadene**: the ring of a chain.
anemic *ag* anaemic.
anemie *f (med)* anaemia.
anemul *m (bot)* anemone, wind-flower.
anestesië *f (med)* anaesthesia.
anestetic *m (med)* anaesthetic.
anestetizâ *vtr (med)* to anaesthetize.
anfibi *agm (zool)* amphibian.
ânfure *f* amphora.

angariâ *vtr* to oppress, to grind - **int ch'a jere angariade de miserie, des tassis e de tiranie**: people who were ground down by poverty, taxation and tyranny.
angarie *f* grinding, vexation.
anglès *ag* English - **clâv anglese**: monkey-wrench; **un libri anglès**: an English book ♦♦ *m* Englishman ♦ English (language) - **Bârbure no fevele anglès**: Barbara doesn't speak English.
angli *m* Englishman - **un angli e doi americans**: an Englishman and two Americans.
anglican *agm* Anglican.
anglicanism *m* Anglicanism.
Anglie *f (geogr)* England.
anglofil *agm* anglophil.
anglofobich *m* anglophobe.
anglo-sassonnês *agm* Anglo-Saxon.
angoşe *f* anguish, pain.
angul *m* angle - **un angul di 45 grâds**: an angle of 45 degrees.
angunie *f* agony - **jessi in angunie**: to be at the point of death.
angurie *f (bot)* watermelon.
angusîn *m* torturer, jailer.
aniâ *vtr* to stretch - **aniâsi**: to stretch oneself.
anim *m* heart, courage - **fâ anim**: to take heart, to take courage ♦ nature, disposition - **un anim gentîl**: a kindly disposition.
animâ *vtr* to enliven, to animate.
animâl *ag* animal.
âنية *f* soul, spirit - **âنية e cuarp**: body and soul; **butâ fûr l'âنية**: to talk oneself hoarse; **lâ fûr da l'âنية**: to see red; **lassâ l'âنية parsore di un**: to devore s.o. with one's eyes; **vê l'âنية ledrose**: to be in a bad temper, to be nervous; **vê l'âنية nere (verde) cun un**: to have a grudge against s.o., to bear s.o. a grudge; **mi sta su l'âنية**: it weighs upon my heart; **mi cole l'âنية**: I'm losing courage.

animosetât *f* animosity, hatred.
anis *m (bot)* anise.
aniversari *m* anniversary.
anormâl *ag* abnormal.
ansâ *vtr* to pant.
anse *f* panting.
Anselm *m* Anselm.
ansimâ *vtr* to pant.
ânsime *f* panting ♦ eagerness - **la sô ânsime di lâ**: his eagerness to go.
ansiôs *ag* anxious.
antagonisim *m* antagonism.
antagonist *agm* antagonist.
antartic *ag* Antarctic.
Antârtide *f (geogr)* Antarctic.
ante *m* - **jessi su l'ante**: to be on the wrong side of forty, fifty, etc.
antecedence *f* priority, antecedence.
antecedent *ag* foregoing, preceding, previous, antecedent, prior.
antecessôr *m* predecessor, antecessor.
anticipâ *vtr* to anticipate, to advance.
anticipazion *f* anticipation, advance.
antene *f (radio)* aerial.
anteriôr *ag* front.
antian *m* pan - **ûvs in antian**: buttered (fried) eggs.
antîc *ag* ancient, old - **par antîc**: anciently, in ancient times, formerly; **un monument antîc**: an ancient monument.
anticuari *ag* antiquated, old-fashioned, archaic ♦♦ *m* antiquary.
antiçhâmare *f* anteroom.
antidot *m (med)* antidote.
antîfune *f (mus, gles)* antiphon, antiphony.
antigae *f* antique, old curiosity.
antighitât *f* antiquity.
antîl *m* post.
antipatic *ag* disagreeable.
antîtese *f* antithesis.
antiviodi *m* foresight, providence.
antologie *f* anthology.
Antoni *m* Anthony.
antropofag *agm* cannibal.

anulâ *vtr* to annul, to cancel.
anulament *m* annulment.
Anverse *f (geogr)* Antwerp.
anzian *ag* old, aged.
anzit *cong* nay, and more than that.
apajâ *vtr* to satisfy, to suit, to please, to gratify.
apajât *ag* content, pleased, satisfied - **o sin bielavuâl apajâts**: we are quite satisfied.
apalt *m* contract, bid.
apaltâ *vtr* to contract.
aparâ *vtr* to decorate - **aparâsi**: to adorn oneself.
aparament *m* decoration, hanging.
aparat *m* apparatus, device, set - **aparat acustic**: hearing aid.
aparince *f* appearance.
aparint *ag* apparent.
aparizion *f* apparition.
apartament *m* flat, apartment.
apel *m* call.
apelâ(si) *vintr* to appeal - **apelâsi a la leğ**: to appeal to the law.
apelazion *f* appeal.
apendicite *f (med)* appendicitis.
Apenîns *mpl (geogr)* Apennines.
apenis *av* just - **o jeri apenis jevât**: I had just got up.
aperitîv *m* aperitif.
aplaus *m* applause, cheer.
aplicâ *vtr* to apply.
apocalis *m* Apocalypse.
aponisi *vintr* to oppose oneself (to sthg.).
apoplectic *ag* apoplectic.
apoplessie *f (med)* apoplexy.
apostrof *m (gram)* apostrophe.
apoteose *f* apotheosis.
aprension *f* apprehension.
aprovazion *f* approval.
apuestul *m* apostle - **i dodis apuestuj**: the twelve apostles.
arâ *vtr* to plough.
arabic *agm* Arab, Arabic, Arabian.
Arabie *f (geogr)* Arabia.

arbitrâ *vtr* to arbitrate ♦ *(sport)* to referee
 ♦♦ *vintr* - **arbitrâsi**: to take the liberty.
arbitrari *ag* arbitrary.
arbitri *m* will.
ârbitri *m* arbiter ♦ *(futbal)* referee.
arbul *m* tree - **arbul de famee**: pedigree, genealogical tree; **arbul di Nadâl**: Christmas tree; **jenfri i ramaçs di un arbul**: among the branches of a tree; **cimâ un arbul**: to trim a tree; **guarnî un arbul di Nadâl**: to decorate a Christmas tree; **i arbuji a son in amôr**: the trees are in bud; **pleâ l'arbul co al è ġovin**: *(prov)* to strike while the iron is hot, to make hay while the sun shines.
arc *m (arme)* bow - **arc di San Marc**: rainbow ♦ *(arch)* arch.
arcâ *vtr* to bend, to curve.
arcabûs *m* arquebus.
arcade *f* arcade.
arcaic *ag* archaic.
arcagnul *m* archangel.
arcât *ag* bent, bandy.
archeologie *f* archaeology.
archet *m* small arch ♦ *(mus)* bow.
architetôr *m* architect.
architerture *f* architecture.
archîv *m* archives *(pl)*.
Arcibald *m* Archibald.
arcibolic *ag* diabolic, diabolical.
arcivescul *m* archbishop.
arcove *f* alcove.
arçhe *f* ark - **l'arçhe di Noè**: Noah's ark.
arçon *m* saddle-bow.
Ardenis *fpl (geogr)* Ardennes.
ardi *vtr* to burn.
ardiel *m* bacon ♦ *(sain)* lard.
ardince *f* ardour.
ardint *ag* ardent.
ardît *ag* brave, courageous.
ardôr *m* ardour, passion, zeal, zest.
areâ *vtr* to air, to ventilate.
âree *f* area - **âree di un triangul**: area of a triangle.

arendâ *vtr* to contract.
arendadôr *m* contractor.
arest *m (mat)* remainder ♦ rest, remain, residue - **met l'arest de çhâr tal refrigeradôr**: put the rest of the meat in the refrigerator.
arestâ *vtr* to arrest.
argagn *m* tool, implement - **i argagns dal mistûr**: the tools of one's trade; **i argagns di un çhaliâr**: the tools of a shoemaker; **argagns di massarie**: farm implements ♦ gadget, thing - **dâmi chel argagn**: give me that gadget ♦ *(anat)* organ - **i argagns de uldide**: the organs of hearing; **i argagns**: the genital organs ♦ *(am)* organ, body - **argagn di guviêr**: organ of government; **argagn di control**: controlling body.
argagnâ *vtr* to botch, to bungle, to patch together.
argalif *m* cavil, quibble - **çhatâ fûr argalifs**: to raise captious objections, to cavil, to quibble.
argentîn *agm* Argentinian.
Argentine *f (geogr)* Argentina.
arghin *m* capstan, windlass.
argile *f* clay.
argoment *m* presumption - **plen di argoment**: full of himself.
argument *m* subject, theme.
ariditât *f* aridity, aridness, dryness.
arie *f (mus)* air, melody, tune.
arint *m* silver - **çhandelîrs d'arint**: silver candlesticks; **gnocis d'arint**: silver wedding anniversary; **il valôr dal arint al è creşût**: the value of silver has risen ♦ silverware.
aristocratic *ag* aristocratic ♦♦ *m* aristocrat.
aristocrazie *f* aristocracy - **l'antighe aristocrazie a sçhadè in riçhece e prestigi**: the old aristocracy sank in wealth and prestige.
arlêv *m* pupil, student.
arlevâ *vtr* to breed, to bring up - **arlevâ çhans**: to breed dogs; **arlevâ un frut**: to bring up a child.

arlevament *m* breeding.
armâ *vtr* to arm.
armade *f* army - **un cuarp di armade**: an army corps.
armâr *m* wardrobe.
armarie *f* armoury.
armaron *m* wardrobe.
arme *f* arm, weapon - **butâ jû lis armis**: to lay down the arms; **clamâ su l'arme**: to call to arms; **la prime arme dal ġhat a son lis sôs sgrifis**: the cat's main weapons are its claws; **l'ironie a jè un'arme a dopli tai**: irony is a double-edged weapon.
armelin *m (bot)* apricot.
Armenie *f (geogr)* Armenia.
armenian *agm* Armenian.
armistizi *m* armistice.
armôniche *f (mus)* accordion.
armonie *f* harmony.
armoniôs *ag* harmonious.
Arnold *m* Arnold.
arolâ *vtr* to enrol ♦♦ *vintr* - **arolâsi**: to join the army, to join up.
arolament *n* enrolment.
arom *m* aroma, flavour, fragrance.
aromai *av* by now - **al sarâ rivât aromai**: he should be arrived by now.
arpe *f (mus)* harp.
arpie *f (mit)* harpy ♦ *(fig)* harpy, viper, old hag.
arsenic *m* arsenic.
arsetât *f* burning thirst.
arsî *vtr* to dry, to dry up, *(di plantis)* to wither - **il sut al à arsît la ricolte**: the drought has withered the crops ♦♦ *vintr* - **arsîsi**: to dry up; **la sô vene poetiche si è arside**: his poetic vein has dried up.
arsît *ag* dry, incandînt.
art *mf* art - **lis bielîs arts**: the fine arts ♦ *(abilitât)* skill.
arterie *f (anat)* artery.
artesan *m* artisan, craftsman.
artesanât *f* cottage industry.

artic *ag* (geogr) Arctic - **il pôl artic**: the Arctic Pole.
articul *m* article ♦ item - **chel articul al è includût tal cont**: that item is included in the bill.
artiçhoc *m* (bot) artichoke.
artifizi *m* artifice, contrivance.
artifizial *ag* artificial - **sede artificzial**: artificial silk, rayon; **rosis artificziâls**: artificial flowers.
artiljarie *f* artillery.
artiljarist *m* artilleryman.
artist *m* artist ♦ craftsman.
Artûr *m* Arthur.
arzar *m* bank (of a river).
as *m* ace - **no jentrâ nanche pal as di cope**: to have nothing to do with it, not to come into it, to be quite beside the point ♦ axis - **un cilindri ch'al sgurle sul so as**: a cylinder which rotates on its own axis.
ascôs (d') *av* hiddenly, secretly, stealthily, by stealth.
asei *m* sting.
asenade *f* rude action.
asêt *m* vinegar - **lâ in asêt**: to become sour, to sour; **al è lâ in asêt**: he is dead drunk.
asfalt *m* asphalt.
asfaltâ *vtr* to asphalt.
asian *agm* Asian, Asiatic.
Asie *f* (geogr) Asia.
asiâsi *vintr* to slacken, to relax, to loosen.
asiât *ag* comfortable - **une vite asiade**: a comfortable life.
asiatic *ag* Asiatic.
asîl *m* infant school ♦ - **asîl politic**: asylum.
asin *m* grape ♦ grape-stone.
asmatic *ag* asthmatic.
asme *f* (med) asthma.
asperitât *f* asperity.
aspiet *m* look, mien, aspect, appearance, features - **aspiet esteriôr**: outward appearance; **no j plâs il so aspiet**: she doesn't like his look ♦ aspect - **studiâ**

ogni aspjet di un problem: to study every aspect of a problem ♦ expectation, wait - **sale d'aspjet**: waiting room.
aspirine *f* aspirin.
assalt *m* assault, attack.
assaltâ *vtr* to assail, to attack, to charge - **dut a bot lis trupis nimîs nus assaltarin**: the enemy troops suddenly charged at us.
asse *f* hatred, hate - **vê in asse un**: to have a hatred for s.o..
assedi *m* siege.
assegnâ *vtr* to award.
assegnât *m* cheque - **assegnât in blanc**: blank cheque; **assegnât tressât**: crossed cheque; **scuedi un assegnât**: to present a cheque for payment, to cash a cheque.
assegnazion *f* assignment, allotment, granting.
assence *f* absence.
assent *agm* absent.
asset *m* order.
assisie *f* assizes (*pl*).
assistance *f* assistance.
assistent *m* assistant.
assisti *vtr* to assist ♦ ♦ *vintr* to attend - **assisti a une conference**: to attend a conference.
assocîa *vtr* to associate ♦ to make a person a subscriber to a newspaper ♦ ♦ *vintr* - **associâsi**: to join; **associâsi a un club**: to join a club.
associazion *f* association.
assolût *ag* absolute.
assolutisim *m* absolutism.
assolvi *vtr* (*rel*) to absolve ♦ (*leg*) to acquit.
assum *m* task, engagement, trust ♦ role - **l'assum dai polizais al è chel di mantignî l'ordin public**: the role of the police is to preserve public order.
assumi *vtr* to assume.
assurd *agm* absurd.
assurditât *f* absurdity.
aste *f* auction sale.
astemi *m* abstainer, teetotaller ♦ ♦ *ag* abstemious.

astinence *f* abstinence.
astôr *m* (zool) vulture.
astrai *vtr* to abstract.
astrat *ag* abstract ♦ absent-minded.
astri *m* star ♦ (bot) aster.
astrolog *m* astrologer.
astrologie *f* astrology.
astronim *m* astronomer.
astronomie *f* astronomy.
àsule *f* buttonhole.
ašedâ *vintr* to pant.
ašensôr *m* lift, elevator.
ašetic *ag* ascetic(al).
ašetisim *m* asceticism.
at *m* act - **une tragedie in cinc ats**: a tragedy in five acts ♦ (*azion*) action - **un at besteâl**: a brutal action; **fâj i ats a un**: to bring an action against s.o. ♦ gradation.
atac (*mil*) attack.
ateisim *m* atheism.
ateist *agm* atheist.
atenian *agm* Athenian.
Atenis *f* (geogr) Athens.
atent *ag* attentive, careful - **sta atent!**: pay attention!.
atentât *m* attempt - **un atentât a la vite di un**: an attempt on s.o.'s life.
atenzion *f* attention.
atierî *vintr* to land, to fly into.
atignîsi *vintr* to conform, to go by - **atignîsi a lis règulis**: to go by the rules.
atim *m* instant, moment, wink, trice.
atindi *vintr* to mind, to look after, to take care of.
♦ **atindi a** *vintr* to ply, to deal with.
atinent *m* relation, relative.
atîv *ag* active, industrious.
ativâ *vtr* to put in(to) action.
ativitât *f* activity ♦ business.
atlant *m* atlas.
Atlantic *m* (geogr) Atlantic.
atlet *m* athlete.
atletisim *m* athletics.
atom *m* atom.

atomic *ag* atomic - **energîe atomiche**: atomic energy; **bombe atomiche**: atomic bomb, A-bomb.
atôr¹ *av* around, round, about - **dâsi lis mans atôr**: to do one's utmost; **al è atôr par afârs**: he is travelling about on business ♦ ♦ *prep* around, round - **atôr dal lâ**: around the lake; **la rivoluzion de lune atôr de tiere**: the revolution of the moon round the earth; **atôr par**: about; **no sta a lassâ lis tôs robis atôr pe stanzie**: don't leave your things scattered about the room.
atôr² *m* actor, player.
atore *f* actress.
atrai *vtr* to attract, to draw.
atrat *m* charm, appeal, allurement.
atrocitât *f* (*fat atroç*) atrocity.
atroç *ag* atrocious, cruel.
atuâl *ag* present ♦ (*reâl*) actual, real.
auditôr *m* listener - **auditôrs**: audience.
augûr *m* wish - **augûrs!**: all the best!
augurâ *vtr* to wish - **augurâj a un fortune**: to wish s.o. good luck; **augurâj a un ogniben**: to wish s.o. well.
August *m* Augustus.
Augustin *m* Augustin.
aule *f* classroom.
augment *m* augmentation, increase.
augmentâ *vtr* to augment, to increase ♦ ♦ *vintr* to grow.
aur *m* gold - **aur çhantarin**: false gold; **aur di zichîn**: pure gold; **monede d'aur**: gold coin; **svuaçâ tal aur**: to wallow in money; **al vâl tant aur ch'al pese**: he is worth his weight in gold.
aurèule *f* glory, halo, aureole.
aurî *vtr* to draw - **cetanç poets e àn aurî la lôr ispirazion de nature**: a lot of poets have drawn inspiration from nature.
aurore *f* dawn, day-break.
australian *agm* Australian.
Australie *f* (geogr) Australia.
austriac *agm* Austrian.

Austrie *f* (geogr) Austria.
ausvais *m* permit, pass.
autentic *ag* authentic, genuine, veritable.
autêntiche *f* authentication.
auto *m* motor-car, car - **il mustic di un auto**: the bonnet of a car; **lâ in auto**: to go by car; **l'auto al leve a cent a l'ore**: the car was doing a hundred kms an hour; **chest auto ch'o ài pajât une monede l'an passât cumò a vâl pôc e nuje**: this car which I paid a lot of money for last year isn't worth anything nowadays.
autodrom *m* autodrome.
automatic *ag* automatic(al).
automobil *m* motor-car, car.
autonim *ag* autonomous, self-governing.
autonomiè *f* autonomy.
autôr *m* author.
autoritât *f* authority.
autorizazion *f* authorization.
autostrade *f* motor-road.
autunâl *m* (bot) chrysanthemum.
âv *f* (zool) bee - **âv reine**: queen-bee.
avalêsi *vintr* to avail oneself.
Avane (L') *f* (geogr) Havana.
(a)vantaĝ *m* advantage.
(a)vantaĝâ *vtr* to advantage - **avantaĝâ un**: to give an advantage to s.o. ♦♦ *vintr* - **avantaĝâsi**: to profit.
(a)vantaĝôs *ag* advantageous, profitable.
avanzâ *vtr* to surpass, to excel, to overcome, to exceed - **la bielege di chel sît e avanzave dut ce ch'o vevi viodût prin**: the beauty of that place exceeded anything I had seen before ♦♦ *vintr* - **avanzâsi**: to move on, to move forward.
avâr *ag* avaricious, stingy ♦♦ *m* miser.
avaritât *f* avarice, stinginess.
ave *f* grandmother.
avedin *m* (bot) silver fir.
avemarie *f* (prejere) Ave Maria.
avenâl *m* source, spring.
avent *m* (lit) Advent.
aventari *m* trousseau.

aventôr *m* customer, client.
avertence *f* caution, warning ♦ (atenzion) attention.
avertî *vtr* to caution, to warn.
aviazion *f* aviation - **ĉamp di aviazion**: airfield.
avid *ag* eager, avid, greedy.
aviditât *f* eagerness, avidity, greediness.
avierb *m* (gram) adverb.
aviergi *vtr* to open.
aviers *ag* adverse, contrary, opposite, unfavourable, cross.
aviersâ *vtr* to oppose.
aviert *ag* open, broad ♦♦ *m* open - **al aviert**: in the open air.
aviertan *ag* vernal, of the spring.
avignî *m* future - **tal avignî**: in the future; **al à un avignî sflandorôs denant di sè**: he has a brilliant future ahead of him; **mi augurâ un biel avignî**: she wished me a happy future.
avilî *vtr* to debase, to discourage - **avilîsi**: to get discouraged.
avilît *ag* discouraged, downcast, sad.
avilizion *f* dejection, discouragement.
avion *m* airplane, plane.
avis *m* notice - **avis publicitari**: advertisement; **meti fûr un avis**: to put up a notice.
avocat *m* lawyer, barrister - **al è avocat**: he is a lawyer.
avodâ *vtr* to consecrate.
avoli *m* ivory.
avon *m* (zool) hornet ♦ (zool) drone.
avonde *ag* enough - **o ài comprât avonde manĝhative par une setemane**: I have bought enough food for a week ♦♦ *av* enough - **al fevele avonde ben**: he speaks well enough.
Avost *m* August - **la Madone di Avost**: the Assumption Day.
avostan *ag* of August.
avôt *m* vow - **avôt di castitât**: vow of chastity ♦ wish.
Avrîl *m* April - **mandâ un in Avrîl**: to play a trick on s.o., to put one across on s.o..
avuâl *ag* equal, uniform - **denant de muart**

i pluî granĉh a son avuâj dai pluî piĉuj: in the presence of death the greatest are equal with (to) the humblest ♦♦ *m* uniformity, monotonousness ♦♦ *av* completely, entirely, wholly, fully, totally, utterly - **dismenteât avuâl**: entirely forgotten; **jessi persuadût avuâl**: to be fully convinced.
avualâ *vtr* to make equal, to level - **la muart e avuale duĉh**: death levels all men.
avualitât *f* equality, parity - **avualitât raziaâl**: racial equality; **libertât, avualitât,**

fraternitât: liberty, equality and fraternity.
azard *m* hazard, risk, venture.
azardâ *vintr* to venture.
azardôs *ag* hazardous, risky, reckless.
azion *f* action - **une azion eroiche**: a heroic action; **film di azion**: action film; **jessi un omp di azion**: to be a man of action; **al è impulsîv in dutis lis sôs azions**: he is impulsive in all his actions ♦ (finance) share - **investî i bêĉs in azions**: to invest (one's money) in shares.

B

babâ *vintr* to chat, to chatter.
baban *m* idiot, fool, dolt, blockhead.
babarie *f* chat.
babe *f* gossip.
babeč *m* chat, chatter - **il so stupid babeč mi indispon**: her silly chatter vexes me.
Babêl *f* (*bibl*) Babel.
babilonie *f* confusion, turmoil.
babio *ag* good, great - **jessi babio in alc**: to be experienced in sthg.; **al è babio par fâ peraulis in crôs**: he's very good at doing crosswords; **il spettacul al è maraveôs, tu sês babio**: the show is wonderful, you are great ♦♦ *m* cunning fellow, crafty person.
babuîn *m* (*zool*) baboon.
bacalâ *m* dried cod, stockfish.
bacan *m* merry-making - **fâ bacan**: to make merry.
bacanâ *vintr* to laugh heartily, to laugh scornfully, to sneer.
bacanade *f* loud laughter - **une bacanade**: a hearty laugh, a Homeric laughter; **dâ une bacanade di chês**: to have a good laugh.
bacanon *m* a jovial person.
bachet *m* stick, rod.
bachetade *f* blow (with a stick or rod).
bacilâ *vintr* to rack (to cudgel) one's brains, to be worried - **fâ bacilâ**: to make uneasy, to worry; **no sta bacilâ**: don't worry, never mind; **cumò a bacile parcè che so fi nol à dât fûr i esams**: now she is worried because her son has failed his exams ♦ to

be delirious, to rave - **bacilâlê**: to rave; **une fiere alte a fâs bacilâ un malât**: a high temperature makes a patient rave.
bacilot *m* mad, crazy.
bacîn *m* basin.
badajâ *vintr* to chatter.
badaluc *m* skirmish.
badascolâ *vintr* to chatter, to gossip, to talk wild, to talk through one's hat.
badie *f* abbey.
badocli *m* minor - **ješi di badocli**: to come of age.
bafs *mpl* (side-)whiskers.
bagai *m* luggage.
bagatele *f* bagatelle, trifle.
bagn *m* bath - **costum di bagn**: bathing suit; **fâ il bagn**: to have (to take) a bath ♦ bathroom - **cheste çhase no à il bagn**: this house doesn't have a bathroom.
bagnâ *vtr* to wet, to water - **bagnâ lis rosis**: to wet the flowers; **bagnâ il bec**: to have a drink; **bagnâsi**: to get wet; **no mi soi bagnât**: I didn't get wet.
bagnarûl *m* bathing attendant, lifeguard.
bagnât *ag* wet - **visitûs bagnâts**: wet clothes; **bagnât tanche une cuae, tanche une raze**: as wet as a drowned rat.
bagnum *m* moisture, damp.
bagolâ *vintr* to waver.
bagul *m* amusement - **meti in bagul un**: to make fun of s.o., to ridicule s.o..
bai *m* tutor.
bailâ *vintr* to hurry (up), to hasten.
baite *f* hut, cottage.

bajâ *vintr* to bark - **bajâj a la lune**: to bark at the moon.
bal *m* dance, ball - **fâ il bal dal implanton**: to leave in the lurch.
balâ *vtrintr* to dance - **balino?**: do you want to dance?; **balâ la polche, il valz**: to dance polka, waltz; **si scuen balâ daûr ch'a sunin**: (*prov*) it is a question of your own future ♦ - **une barçhe ch'a bale su lis ondis**: a boat dancing on the waves.
balarîn *m* dancer ♦♦ *ag* wavering.
balcanic *agm* Balkan.
Balcans *mpl* (*geogr*) Balkans.
balcon *m* window - **butâ i bêcs pal balcon**: to waste one's money.
balconade *f* balcony.
balconete *f* window.
balçûl *m* sheaf.
baldance *f* self-confidence, self assurance, boldness.
Baldissâr *m* Balthazar.
Balduîn *m* Baldwin.
bale *f* ball - **bale dal ûv**: yolk (of an egg); **bale dal voli**: eyeball; **çhapâ la bale al sbalç**: to seize the opportunity; **ğujâ di bale**: to play ball; **no vê ni bale ni mo-stre**: to have no particular skill ♦ bullet.
balene *f* (*zool*) whale ♦ whalebone.
balet *m* ballet.
balfuerie *f* confusion, chaos.
balinâ *vintr* to saunter, to stroll.
balitâ *vintr* to shiver, to tremble, to shake.
balon *m* ball - **un balon di nêv**: a snowball; **un balon di sponghe**: a pat of butter; **fâ balon di un**: to make fun of s.o.; **sglonfâ il balon**: to shoot a line, to talk big; **çholi i balons par ferâj**: to make a blunder.
balonâsi *vintr* to play snowballs.
balonûr *m* braggart.
balord *ag* stupid.
balordisie *f* stupidity.
balsamele *f* (*gastr*) white sauce, bechamel.
balsim *m* balm.

baltic *ag* Baltic.
Baltimore *f* (*geogr*) Baltimore.
baluche (**a**) *av* in profusion.
balustrade *f* balustrade ♦ banisters.
bambîn *m* child - **Jesù Bambîn**: the Christ Child.
bambuje *f* marsh, swamp, bog.
bampâ *vintr* to blaze up, to flare up.
bampe *f* blaze.
banane *f* (*bot*) banana.
banc *m* bench ♦ school desk ♦ counter.
banchîr *m* banker.
bancnot *m* banknote - **bancnot mats**: false banknotes.
bancut *m* stall.
bançhe *f* bank - **la bançhe e à filiâls in dut il Païs**: the bank has branches all over the country.
bançherote *f* bankruptcy.
bançhine *f* platform.
band *m* proclamation ♦ - **par di band**: free of charge.
bandâr *m* tinker.
bandarole *f* weather-cock.
bande¹ *f* side - **di buine bande**: on good (reliable) authority; **un parint de bande di mê mari**: a relative on my mother's side; **jessi de bande de reson, dal tuart**: to be right, to be wrong ♦ way - **di ce bande vâstu**: which way are you going ♦♦ *av* - **in bande**: aside; **di ogni bande**: everywhere; **di altris bandis**: elsewhere, somewhere else; **bande par bande, di bande fûr**: right through; **puartâ il çhapiel a la bande**: to wear one's hat at a rakish angle ♦♦ *prep* - **bande (di)**: towards; **al indreçâ i turisçh bande la catedrâl**: he directed the tourists toward the cathedral; **l'ajar al parâ la barçhe bande la rive**: the wind drove the boat towards the shore ♦ - **in bande di**: beside; **al steve in pîs in bande di sô mari**: he was standing beside his mother.
bande² *f* band.

bandere *f* flag - **issâ la bandere**: to hoist the flag; **jessi une bandere di ogni vint**: to be a timeserver; **voltâ bandere**: to change front.
bandît *m* bandit.
bandon *m* abandonment, abandoning.
bandonâ *vtr* to desert, to forsake, to abandon, to flee, to fling up, to drop out of - **bandonâ la politiche**: to drop out of politics.
banducel *m* clapper ♦ idiot.
bar *m* bar.
barâ *vintr* to cheat (at cards).
baracâ *vintr* to be on the spree, to make merry.
baracade *f* junketing.
barache *f* hut.
barač *m* blackberry bush - **more di barač**: blackberry.
baračâr *m* bramble thicket.
barafuse *f* brawl, rout, struggle.
barancli *m* (*bot*) juniper.
barat *m* barter, exchange.
baratâ *vtr* to barter, to exchange.
barban *m* great-uncle.
barbar *ag* barbarous, barbarian ♦ barbaric, barbarous ♦♦ *m* barbarian.
barbarisim *m* barbarism.
barbaritât *f* barbarity, brutality.
barbarizâ *vtr* to enrage.
barbe¹ *f* beard - **une barbe rare**: a sparse beard; **une gnove cu la barbe lunghe**: as old as the hills; **fâj la barbe a un**: ta shave s.o.; **molâ la barbe**: to grow a beard; **vê la barbe**: to have a beard, to wear a beard; **fâ alc a la barbe di un**: to do sthg. at the expense of s.o..
barbe² *m* uncle.
barbelâ *vintr* to mumble.
barbîr *m* barber.
barbot *ag* stammering ♦♦ *m* stammer.
barbotâ *vintr* to stammer.
barbotament *m* stammering.
barbuč *m* (*anat*) chin.

bârbule *f* wattle.
Bârbure *f* Barbara.
barburice *f* (*bot*) corn-flower.
barčhace *f* lighter, fishing vessel.
barčhe *f* boat - **judâ la barčhe**: to keep going, to make both ends meet.
bardele *f* loquacity - **movi la bardele**: to debate.
bare *f* coffin.
barete *f* cap.
barîl *m* barrel - **lâ di barîl in butaç**: to jump from one subject to another, to change the subject continually.
bariton *m* (*mus*) baritone.
barlum *m* glimmer.
barlumâ *vtr* to make out, to discern - **o rivai a barlumâlu a traviers de fumate**: I was able to make him out through the fog ♦♦ *vintr* to sparkle, to glow, to glimmer - **i siei vøj a barlumavin pal ecitament**: her eyes sparkled with excitement.
baroc *ag* baroque.
baròmetri *m* barometer - **il baròmetri al comenčâ a lâ jû**: the barometer began to fall.
baron¹ *m* scoundrel, rogue - **un baron di pês e di misure**: a rogue of the first water.
baron² *m* baron.
baronade *f* cunning, slyness ♦ roguery, knavery.
Bartolomiu *m* Bartholomew.
baruchele *f* trick.
barufant *ag* aggressive ♦♦ *m* quarrelsome person - **a jè une barufant**: she is a quarrelsome girl.
barufâsi *vintr* to quarrel, to squabble, to scuffle, to bicker - **barufâ(si) cun un**: to have an argument with s.o., to confront s.o.: **chej doi fruts si barufin ogni volte che si čhatin**: those two boys quarrel every time they meet; **al è simpri pront par barufâ**: he is always ready for a row.
barufe *f* quarrel, row, squabble, scuffle, argument - **čhapâ barufe**: to quarrel.
barzalete *f* joke, funny story.

bas *ag* low - **Basse Italie**: Southern Italy; **i Païs Bas**: the Low Countries; **la int basse**: the lower classes; **un pâr di scarpis bassis**: a pair of flat shoes ♦♦ *m* the lower part.
basâ *vtr* to base.
basavon *m* ancestor, elders.
basc *agm* Basque.
base *f* base - **base militâr**: military base.
Basel *f* Basle.
basili *m* (*bot*) sweet basil.
basiliche *f* basilica.
basket *m* basketball.
basoâl *ag* stupid, idiotic ♦♦ *m* imbecile, stupid.
basot *ag* soft-boiled ♦ uncertain - **timp basot**: uncertain weather.
basrilêv *m* bas-relief.
bassarûl *m* southerner.
basse *f* the South.
bassece *f* baseness, meanness ♦ mean action.
bassure *f* lowland.
bastâ *vintr* to be enough, to do - **bastarano dôs sterlinis?**: will two pounds do?.
bastant *ag* enough, sufficient, ample.
bastard *agm* bastard.
baste *f* pack-saddle.
baston *m* stick, staff, cane.
bastonade *f* beating.
batae *f* battle - **plantâ batae**: to join battle; **centenârs di soldâts a forin ferîts in chê batae**: hundreds of soldiers were wounded in that battle.
bataice *f* skirmish.
batajon *m* battalion.
batarele *f* din, uproar.
batarie *f* battery - **la batarie dal orloi a jè disčhamade**: the battery of the clock is flat ♦ set - **une batarie di cusine**: (a set of) kitchen utensils.
batel *m* boat.
bati *vtr* to beat - **int'un bati di cee**: in the twinkling of an eye, in an eyewink; **bati dûr**: to insist; **bati a mâchine**: to type;

bati lis mans: to plause, to applaud; **il fari al bateve un fiêr sul incuin**: the smith was beating an iron on the anvil ♦ to fight - **bati pe libertât**: to fight for liberty.
♦ **bati daûr** *vintr* to run after, to chase - **i čhans j batevin daûr al jeur**: the dogs were chasing the hare.
♦ **bati fûr** *vintr* to forge.
batiâ *vtr* to baptize.
batibui *m* noise, din.
baticei *m* wink.
baticûr *m* anxiety, apprehension.
baticuivertis *m* carpet-beater.
batisim *m* baptism.
batisteri *m* baptistry.
bâtule *f* loquacity, talkativeness.
batût *m* beating.
bau *m* worm, grub.
baûl *m* trunk.
bausâr *ag* lying ♦ false ♦♦ *m* liar - **al jere un smafar e un bausâr**: he was a cheater and a liar.
bausie *f* lie - **fâ une bausie**: to tell a lie; **lis bausiis e ân i pîs curts**: truth will come out.
bavai *m* gag.
bavar *m* bib.
bavarês *agm* Bavarian.
Bavarie *f* (*geogr*) Bavaria.
bavarin *m* bib.
bave *f* slaver, slobber - **bave di ajar**: puff of wind.
bavič *ag* slavering, slobbering, dribbling.
bavisele *f* breeze.
bavôs *ag* slavering, slobbering.
beât *ag* happy, blissful ♦ blessed.
bebeâ *vintr* to bleat.
bebeade *f* bleat.
bebel *m* toy.
bec¹ *m* (*zool*) buck.
bec² *m* beak, bill - **bagnâ il bec**: to have a drink, to wet one's whistle; **no vê il bec di un carantan**: not to have (got) a dime (cent), to be broke; **nol â il bec di un carantan**: he has no money about him.

becâ *vtr* to peck, to sting - **i ġhaj a bechin lis ġhalinis**: cocks peck the hens; **une ġhespe mi à becât**: a wasp has stung me.
becade *f* peck.
becon *m* bite.
bečhâr *m* butcher.
bečharie *f* the butcher's (shop), butchery.
becolâ *vtr* to make a (good) profit.
bêcs *mpl* money (*sing*) - **butâ i bêcs pal balcon**: to waste one's money; **butâ i bêcs te roe**: to throw money away; **jessi in strent di bêcs**: to be short of money; **cheste a jè une economie util di timp e di bêcs**: this is a useful saving of time and money.
bedoi *m* (*bot*) birch(-tree).
befel *m* decree ♦ reproach, rebuke.
begâ *vintr* to quarrel, to squabble - **begâ cun un par alc**: to quarrel with s.o. over sthg..
beghe *f* quarrel, squabble.
balance *f* scales (*pl*).
belanč *m* budget.
belece *f* mole.
belgic *agm* Belgian.
Bèlgiche *f* (*geogr*) Belgium.
Belgrâd *m* (*geogr*) Belgrade.
Beltram *m* Bertram.
ben *m* good - **il ben e il mâl**: good and evil; **t'al dîs pal to ben**: I am telling you for your own good; **cui ch'al sa ce disference ch'a jè tra il ben e il mâl al sa chestis čhossis**: whoever knows the difference between good and evil knows these things; **nol è un mâl che nol sedi anče un ben**: every cloud has a silver lining ♦♦ *av* well, nicely, properly - **benon**: very well; **ben e pulît**: very well; **stâ ben**: to be (to feel) well; **volê ben**: to cherish, to love; **volêur ben ai fis**: to cherish one's children; **volêj ben a un**: to hold s.o. dear.
Benedet *m* Benedict.
beneficence *f* charity.
benfatôr *m* benefactor.

bengâl *m* fireworks (*pl*).
Beniamîn *m* Benjamin.
benstaj *m* approval.
bentrop *av* quite - **al è bentrop che no lu viôd**: I haven't seen him for quite a long time.
benvignût *m* welcome.
benvolence *f* kindness, benevolence.
benvolent *ag* kind.
benzinâr *m* petrol-pump attendant.
benzine *f* petrol, gasoline (*amer*) - **distributôr di benzine**: petrol-pump.
beorče *f* cross-roads.
berdei *m* confusion, muddle, tangle, scrape - **jessi tai berdeis**: to be in a tangle; **fičhâsi int'un berdei**: to get into a scrape.
berechin *m* rascal, scoundrel.
berechinade *f* roguery.
berghel *m* bawl, cry.
berghelâ *vintr* to bawl.
berlâ *vintr* to shout, to squall, to cry out.
berlament *m* squawking, crowing.
berlarie *f* squawking.
berlarili *m* noise of voices.
berli *m* cry, shout, squall.
berlic *m* the devil, Old Nick.
Berlin *m* (*geogr*) Berlin.
Bermudis *fpl* (*geogr*) Bermuda.
Bernard *m* Bernard.
bersai *m* target.
Berte *f* Bertha.
besklet *av* quickly.
bessôl *ag* alone - **bessôl tanche il gri (tanche un jubâl)**: all (quite) alone; **al è simpri bessôl**: he is always alone.
besteâ *vintr* to fly into a rage.
besteâl *ag* beastly.
bestealitât *f* nonsense.
besteam *m* cattle, livestock, stock - **čholi sù une massarie cul besteam**: to take over a farm with the stock.
bestie *f* animal - **timp di bestie**: nasty (foul) weather; **lâ in bestie**: to go into a fit of rage.
Bete *f* Elisabeth.

Betlem *m* (*geogr*) Bethlehem.
beton *m* concrete.
bewareč *m* beverage.
beverâ *vtr* to water.
bevi *vtr* to drink - **bevi a pipul**: to drink at a draught; **bevi a sclips**: to sip; **bevi int'un flât**: to drink sthg. at one draught; **bevi tanche une plere (une semple)**: to drink like a fish; **butâsi a bevi**: to take to drinking.
♦ **bevi fûr** *vtr* to suck - **lis âvs a bevin fûr des rosis il nectar**: bees suck nectar from flowers.
bevibil *ag* drinkable.
bevidôr *m* drinker.
bevilaghe *m* teetotaler.
bevon *m* drinker.
bevude *f* drinking.
bevût *ag* drunken, intoxicated - **al è bevût**: he's drunk.
biadač *m* poor thing.
biât *ag* ingenuous.
Biatrîs *f* Beatrice, Beatrix.
bibâ *vintr* to sweat, to ooze.
bibiâ *vintr* to dawdle - **bibiâsi**: to dawdle away one's time.
bibie *f* phlegm.
bibieč *m* amusement.
bibiôs *ag* insistent.
Bible *f* Bible.
biblioteche *f* library.
biciclete *f* bicycle, bike - **lâ in biciclete**: to cycle.
bidè *m* bidet.
biel *ag* beautiful, fair, nice, lovely, handsome, gorgeous - **une biele fêmine**: a beautiful woman; **une biele statue**: a nice statue; **il biel ses**: the fair sex; **al è un biel omp**: he is a handsome man; **il timp al è biel**: the weather is fair ♦♦ *m* beauty - **sul plui biel**: at the crucial point, at the height; **il biel e il bon**: the good and the beautiful; **čhapâ un cu lis bielis**: to treat s.o. kindly; **fâj lis bielis a un**: to be gentle with s.o. ♦♦ *cong* - **biel che**: while.

bielaplanc *av* slowly, bit by bit.
bielavuâl *av* quite, completely, all, totally, utterly - **chest veri al è bielavuâl vueit**: this bottle is quite empty; **o sin bielavuâl apajâts**: we are quite satisfied; **al è bielavuâl falât**: it's totally wrong; **mi à bielavuâl pašût cun dutis lis sôs lagnancis**: he has bored me to death with all his complaints; **al jere bielavuâl cuviert di nêv**: he was all covered by snow.
bielece *f* beauty - **il cult de bielece**: the cult of beauty; **la bielece a imberliš plui che no la bontât**: beauty charms more than goodness; **la bielece di chest paisağ ti lasse a boče vierte**: the beauty of this landscape is breathtaking.
bielevoe *f* - **fâ la bielevoe**: to excite (to raise) envy.
bielgâ *av* already - **us al ài bielgâ dit**: I have already told you.
bielstâ *m* comfort.
bielviodi *m* marvel.
bile *f* (*anat*) gall ♦ (*fig*) rage - **tufâ di bile**: to be wild with rage.
bilengâl *ag* bilingual.
bilenghisim *m* bilingualism.
bilisiâsi *vintr* to adorn oneself.
bilisie *f* adorning, adornment.
bilit *ag* pretty, cute (*amer*) ♦♦ *m* compliment.
bilite *f* (*zool*) weasel.
biljard *m* billiards (*pl*) - **ğujâ di biljard**: to play billiards ♦ billiards-table.
biljet *m* ticket - **un biljet gratuît**: a free ticket.
biljetinâr *m* booking-clerk ♦ conductor.
biloi *m* merry-go-round.
bilôs *ag* peevish, irritable, irascible.
bimestri *m* (period of) two months.
binari *m* rails (*pl*).
binde *f* bandage.
binidî *vtr* to bless - **che Diu ti binidîši**: God bless you.

binidizion *f* blessing.
bintar *m* vagabond, idler, roamer ♦♦ *ag* wandering.
binocul *m* binoculars (*pl*).
biograf *m* biographer.
biografic *ag* biographical.
biografie *f* biography.
biologic *ag* biological.
biologie *f* biology.
biond *ag* fair, blond - **al è biond**: he's blond; **a jè bionde**: she's blonde.
birarie *f* brewery.
bire *f* beer.
birman *agm* Burmese.
Birmanie *f* (*geogr*) Burma.
birocîn *m* perambulator, pram, baby-carriage.
biroč *m* gig, trap.
bîs *ag* grey.
bisantin *agm* Byzantine.
Bisanzî *m* (*geogr*) Byzantium.
bisate *f* (*zool*) eel.
Biscae *f* Biscay.
biscot *m* biscuit, cookie (*amer*).
bisibili *m* hum.
bisignele *f* bagatelle, (mere) trifle.
bislung *ag* oblong.
bissebove *f* hurricane.
bisugnâ *vintr* must, to have to, to need.
bisugnôs *ag* in need, needy - **une persone bisugnose**: a needy person.
blâche *f* white lead.
blanc *ag* white - **pan blanc**: white bread; **vin blanc**: white wine; **čhavěj blancs**: white hair; **un sfuei blanc**: a blank page; **blanc tanche un dint di čhan**: white as snow, snow-white; **Mont Blanče**: Mont Blanc ♦♦ *m* white - **il blanc dal ûv**: the white of the egg; **il blanc dal voli**: the white of the eye; **in pont e in blanc**: suddenly, all of a sudden; **vistude a blanc**: dressed in white; **đi blanc al blanc e neri al neri**: to call a spade a spade; **meti il neri sul blanc**: to put sthg. down in

writing (in black and white); **lassâ in blanc**: to leave in the lurch.
blanchič *ag* whitish.
blancôr *m* whiteness.
blančharie *f* underwear, underclothes, linen.
Blanče *f* Blanche.
blančece *f* whiteness.
blasim *m* blame, reproach, reprobation, reprehension.
blasmâ *vtr* to blame, to reproach, to reprobate.
blasmevul *ag* reprehensible.
blâv *ag* pale blue.
blave *f* cereal ♦♦ *f* (*bot*) maize - **une buine blave**: a cunning old fox; **al è une buine blave**: he's a fine rascal.
blec *m* patch - **meti un blec**: to patch (up), to sew in a patch.
bleon *m* sheets (*pl*).
blestemâ *vtr* to swear - **blestemâ tanche une lipare**: to swear like a trooper.
blestemadôr *m* blasphemer.
blesteme *f* curse, oath, swear - **scussâ blestemis**: to swear.
blichignâ *vtr* to mend, to patch up.
bloc *m* block.
blocâ *vtr* to block.
blu *ag* blue.
bo *m* (*zool*) ox (*pl* oxen) - **mugnestri tanche un bo**: as meek as a lamb; **meti il čhâr denant dai bûs**: to put the cart before the horse; **fêmine e bo, plui dacîs che si pô**: (*prov*) it's better to marry over the mixen than over the moor.
bocâl *m* jug - **lâ a fâ tiere di bocâj, lâ a fâ mantiis di bocâl**: to die, to stretch one's legs, to go and push up daisies, to go and feed the worms.
bocalete *f* jug.
boce *f* bottle.
bocete *f* bottle - **une bocete di sprofum**: a bottle of perfume (of scent).
bocon *m* mouthful - **par bocon o par prionte**: by hook or by crook; **nol è**

bocon pai tiei dinčh: it's quite beyond you ♦ piece - **lâ a bocons**: to come apart, to fall apart, to come to pieces; **la čhase a va a bocons**: the house is falling apart; **parâ a bocons**: to break to pieces; **ce bocon di mus che tu sês!**: what an ass you are! ♦♦ *ag* enormous, huge.
bocul *m* (*bot*) bud ♦ curl, lock - **lâ di bocul**: to serve quite right.
bôcule *f* (*mec*) bearing.
boč *m* tin, (*amer*) can ♦ beehive.
bočhade *f* mouthful ♦ food - **cuistâsi la bočhade**: to earn a living.
bočhâs *m* big eater.
bočhe *f* mouth - **a bočhe**: by word (of mouth); **ben cu la bočhe!**: it's easier said than done!; **fâ bočhe di ridi**: to smile; **fâ vignî l'aghegole in bočhe**: to make one's mouth water; **no quartâ sporc in bočhe**: to be (pretty) outspoken, not to mince words; **restâ cu la bočhe monde**: to come away empty handed; **restâ cu la bočhe garbe**: to laugh on the wrong side of the mouth; **netâ (netâsi) la bočhe**: to give sthg. up, to write sthg. off; **tajâsi il nâs e sanganâsi la bočhe**: to cut one's own throat; **Ĝuan al è la bočhe de veretât**: John's words are Gospel truth; **bočhe tâs!**: not a word!, shut up!, be quiet! ♦ - **la bočhe di un sac**: the mouth of a sack; **la bočhe di un tunel**: the mouth of a tunnel; **la bočhe di un vâs**: the mouth of a vase ♦ - **fâ bočhis**: to make mouths.
bočhonat *m* big eater.
bočon *m* flask.
bodlejan *ag* Bodelian.
boe *m* executioner, hangman - **boe malpratic**: bungler; **mandâ un al boe**: to tell s.o. to go to the devil.
boem *agm* Bohemian.
Boemie *f* (*geogr*) Bohemia.
bojôr *m* boil.
bol *m* stamp - **un bol di gome**: a rubber

stamp; **al tacà il bol su la mansion**: he stuck the stamp on the letter.
bolâ *vtr* to stamp.
bolade *f* loss.
bolete *f* bill.
bolp *f* (*zool*) fox.
bolz *m* waltz.
bomb *ag* wet, soaked - **jessi bomb**: to be soaking wet.
bombardâ *vtr* to bomb.
bombardament *m* bombing, cannonade.
bombâs *m* cotton-wool.
bombe *f* bomb.
bombon *m* sweets (*pl*), candy - **supâ un bombon**: to suck a sweet ♦ (*fig*) treasure - **un bombon di frute**: a jewel of a girl; **a jè un bombon di fêmine**: she is a daisy; **o âi un bombon di camarele**: I have a treasure of a maid.
bombone *f* demijohn.
bon *ag* good, good-natured - **un bon cristian**: a good Christian; **un bon nadadôr**: a good swimmer; **une buine mari**: a good mother; **di bon presi**: cheap; **parê bon**: to cut a fine figure, to make a good impression (on s.o.); **vê une buine opinion di un**: to have a high opinion of s.o. ♦ able - **cui sarâjal bon di judânus?**: who will be able to help us?; **no soi stât bon di fâlu**: I was unable to do it; **sêstu bon di nadâ?**: can you swim?; **«sêstu bon di fevelâ par francês?» «no, jo»**: «can you speak French?» «no, I cannot»; **no sin stâts bogns di persuadilu**: we could not persuade him ♦♦ *m* good - **il biel e il bon**: the good and the beautiful; **vignî a bon**: to come to the point; **jessi in buinis cun un**: to get along with s.o..
bonâ *vtr* to calm down.
bonace *f* calm ♦ peace and quiet, tranquillity.
Bonât *m* west.
boncûr *m* kindness, generosity.
bondance *f* abundance.

bondančôs *ag* prosperous.
bondant *ag* abundant, abounding.
bondinuje *m* good-for-nothing.
bonfâ *m* gentleness, meekness.
Bonifazi *m* Boniface.
bonodôr *m* smell, scent.
bonoriv *ag* morning ♦ prompt ♦ early.
bonspirt *m* good mood.
bontadôs *ag* charitable.
bontât *f* goodness - **la bielege a imberliš plui che no la bontât**: beauty charms more than goodness.
bontimp *m* gaiety, mirth.
bonvivi *m* welfare.
borasche *f* storm.
boraschôs *ag* stormy.
bordâ¹ *vintr* to hum, to sing.
bordâ² *vtr* to line.
bordel *m* brothel ♦ uproar, row.
bore *f* embers (*pl*), smother - **in bore**: red-hot; **de gridele su lis boris**: (*fig*) from smoke into smother; **lâ de gridele su lis boris**: to fall out of the frying-pan into the fire; **colâ su lis boris**: to go into the lion's den; **stâ su lis boris**: to be on tenterhooks.
boreč *m* euphoria, euphory.
borg *m* suburb.
borgade *f* village.
borghês *ag* civilian.
borghesie *f* bourgeoisie, middle class - **pičule borghesie**: petty bourgeoisie, the lower middle class.
Borgogne *f* (*geogr*) Burgundy.
borie *f* arrogance ♦ conceit.
boriôs *ag* arrogant ♦ conceited.
boro *m* farthing - **jessi cence un boro**: to be flat broke; **čholi (menâ) pal boro un**: to make fun of s.o.
borse *f* bag.
borsete *f* hand-bag ♦ purse (*amer*).
bosc *m* wood, forest - **bosc virgin**: virgin forest.
boscadôr *m* wood-cutter, lumberjack.
boscam *m* undergrowth, brushwood.

boscarin *m* club.
boschete *f* thicket.
boschiv *ag* forest ♦ wooded.
bossul *m* group, knot.
bot *m* blow, stroke - **un bot te puarte**: a knock (at the door); **bot di canon**: gunshot; **dâ, petâ un bot**: to strike a blow; **tigni bot**: to resist; **dâ un bot pes dovis e un pai cerclis**: to run with the hare and hunt with the hounds; **nol à dât un bot**: he has not done a stroke of work, he hasn't done anything ♦ spell - **bot e sclop**: in less than no time, in the twinkling of an eye, all of a sudden; **di bot**: at once, immediately; **dut a bot**: suddenly, all of a sudden; **int'un bot**: at the same time; **dut a bot al olmâ un omp che si faseve simpri plui donghe**: all of a sudden he saw a man who was getting nearer and nearer ♦ dash - **fâ bot**: to cut a dash.
botanic *ag* botanical.
botâniche *f* botany.
bote¹ *f* blow - **botis di vueli sant**: a shower of blows, hail of blows; **tornâ bote par čuculade**: to give blow for blow; to give a sharp answer (retort), to give tit for tat ♦ bruise - **al colâ e al čhapâ une bote sul cerneli**: he fell down and got a bruise on his forehead ♦ conceit - **dâsi bote**: to give oneself (to put on) airs ♦ sensation, splash, shock, dash - **la scuvierte a fasè bote**: the discovery aroused a lot of sensation; **une frutate come chê a fasarès bote pardut**: a girl like that would cut a dash anywhere.
bote² *f* barrel - **jessi int'une bote di fiêr**: to be quite safe, to be in an impregnable position; **la bote a dà dal vin ch'e à**: you can't expect wisdom out of the mouth of a fool.
boton *m* button - **tacâ sù un boton**: to sew a button on; **tacâ boton**: to take a person by the button, to buttonhole s.o..
botonade *f* cutting remark.
botonere *f* buttonhole.

botri *m* wineskin.
bovadice *f* storm, tempest - **une bovadice rabiose**: a furious tempest.
bovul *m* spiral.
box *f* boxing.
boxêr *m* boxer.
bracacuel *m* - **čhapâ a bracecuel**: to embrace, to hug, to give s.o. a hug; **le čhapâ a bracecuel e le bušâ**: he threw his arms round her neck and kissed her.
bracent *m* labourer.
brač *m* arm - **a brač**: arm in arm; **a brač aviert**: madly, wildly; **la fontane dal brač**: the armpit; **čhapâ brač**: to catch on; **vê i bračs leâts**: to have one's hands tied; **puartâ un fruit tal brač**: to carry a child in one's arms; **lu à ricevût cui bračs avieris**: she received him with open arms; **se tu j dâs un dêt, ti čhape dut il brač**: give him an inch and he will take an arm; **mi à pičât il brač**: he pinched my arm.
bračalet *m* bracelet.
bračolâr *m* - **misurâsi sul so bračolâr**: to cut one's coat according to one's cloth.
brâčule *f* nurse, nursemaid.
bradaschâ *vtr* to mumble, to mutter under one's breath.
braghessâ *vintr* to pose as a learned man.
braghesson *m* wiseacre.
braide *f* farm.
bramâ *vtr* to long for, to yearn for, to want - **bramâ di fâ alc**: to be anxious to do sthg..
bramazion *f* oath, curse.
brame *f* longing, yearning.
bramôs *ag* longing.
branc *m* branch.
brancolâ *vintr* to stagger.
brancolament *m* stagger.
Brasîl *m* (*geogr*) Brazil.
brasilian *agm* Brazilian.
braul *m* devil.
braüre *f* boast, pride - **un pič di braure**: a bit of pride; **vê braüre**: to pride oneself

♦ vanity, vainglory - **a jê stade la sô braure a tradîle**: it was her vanity that betrayed her.
braurin *ag* vain.
braurôs *ag* proud, boastful - **al è braurôs di so fi**: he is proud of his son.
brâv *ag* valorous, brave, gallant ♦ crafty, good - **al è brâv dal so mistûr**: he is good at his work; **ce brâv!**: good for you!
bravetât *f* skill.
breâr *m* plank (wooden) floor ♦ (*mar*) deck - **il marinâr al jere impîs sul breâr deuarteavions**: the sailor was standing on the flight deck.
bree *f* plank, board.
bregons *mpl* trousers, pants - **metis tai bregons di un**: to put oneself in s.o. else's shoes; **metij i bregons a un**: to gag s.o.; **tirâ jû i bregons**: to give in, to chicken out; **vê plens i bregons**: to be fed up; **no volarès jessi tai siei bregons**: I wouldn't like to be in his boots.
brene *f* bridle - **a brene vierite**: at full gallop; **molâ la brene**: to loosen the reins, (*fig*) to allow (s.o.) more freedom; **tignî a brene un**: to keep a tight rein on s.o., to keep in check s.o., to restrain s.o..
brentane *f* flood.
Bretagne *f* (*geogr*) Brittany, Britain.
breveâ *vtr* to shorten.
breviari *m* breviary.
brjade *f* company, party.
bricole *f* rebound - **di bricole**: on the rebound.
bricon *m* rogue, rascal.
brigâ *vintr* to intrigue (for).
Brigide *f* Bridget.
brincâ *vtr* to seize, to grasp, to catch, to clutch, to grab - **brincât il tacuîn, il lari al smuçâ vie**: after having grabbed the purse, the thief slipped away.
brise *f* breeze - **brise di mâr**: sea breeze.
britan *m* Briton.
britanic *ag* British, Britannic.

britulin *m* penknife.
brocol *m* (*bot*) broccoli, cauliflower.
brodegot *m* dishwater.
broilî *m* orchard.
bronchite *f* (*med*) bronchitis.
brong *m* bronze - **la Ete dal brong**: the Bronze Age.
bruçhe *f* tack, thin-tack - **di bruçhe**: perfectly, precisely; **sore la bruçhe**: beyond measure, extremely; **bruçhe di garoful**: clove; **bati lis bruçhis**: to chatter; **pajâ su la bruçhe**: to pay cash, to pay on the nail.
brûd *m* soup - **brûd di ġhaline**: chicken soup; **lâ in brûd**: to disappear; **lâ in brûd di violis**: to go into raptures (ecstasy); **lassâ bulî un tal so brûd**: to let s.o. stew in his own juice; **çhâr viere a fâs bon brûd**: (*prov*) he (she) is still going strong for his (her) age.
bruî *vintr* to grumble.
brumâl *ag* - **un cîl brumâl**: a winter sky.
bruntulâ *vintr* to grumble.
bruntuleç *m* grumbling.
brusâ *vtr* to burn, to scorch - **al à brusât dutis lis mês çhartis**: he burnt all my papers; **il soreli al à brusât la campagne**: the sun has burnt the fields; **brusâ il pajon**: (*fig*) to go away without saying goodbye, to leave without paying.
brusc¹ *ag* brusque ♦ sudden - **un brusc voltament de situazion**: a sudden change in the situation.
brusc² *m* boil.
bruçhe *f* twig.
bruçhete *f* - **tirâ la bruçhete**: to toss, to toss up.
bruseghîn *m* grudge.
brusinâ *vtr* to scorch.
Brussel *m* (*geogr*) Brussels.
brut *ag* ugly, bad - **un brut cuadri**: an ugly picture; **brute innòmîne**: bad reputation; **brut tanche la pôre**: as ugly as sin.
brût *f* daughter-in-law.

Bucureşti *m* (*geogr*) Bucharest.
Buda *m* Buddha.
budiel *m* (*anat*) bowels (*pl*), intestine ♦ (*des bestiis*) entrails (*pl*) - **budiel di Flandre**: contraceptive, French letter ♦ (*di un pneumatic*) inner tube ♦ (*di un balon*) bladder.
budin *m* pudding.
budist *agm* Buddhist.
bufon *m* clown, buffoon, jester.
bûfule *f* bubble - **une bûfule di savon**: a bubble of soap; **fâ lis bûfulis**: to blow bubbles; **al lè dut in bûfule**: it all came to nothing; **lâ in bûfule**: to come to nothing ♦ blister.
bugade *f* gust - **une bugade di ajar**: a blast of wind; **di bugade**: hastily, rashly.
buinace *f* - **a la buinace**: desperately.
buineman *f* tip - **slunġhâj la buineman a un**: to tip s.o., to give s.o. a tip.
buinore (a) *av* early in the morning - **a 5 a buinore o jeri ġa in pîs**: I was already up at 5 this morning.
bujâ *vintr* to tingle.
bujace *f* turd - **jessi une bujace montade**: to be a bighead.
bulgar *agm* Bulgarian.
Bulgarie *f* (*geogr*) Bulgaria.
buletîn *m* bulletin.
bulî *vintr* to boil.
bulidure *f* boiling - **pont di bulidure**: boiling point.
bulint *ag* boiling - **aghe bulint**: boiling water.
bulo *m* teddy-boy, bully ♦ dandy, fop ♦ clever - **al è bulo in storie**: he is clever at history.
bulon *m* bolt.
bultric *m* stomach.
bûr *agm* Boer.
burbane *f* arrogance.
burele *f* ball ♦ head ♦ - **ġûc des burelis**: bowls.
burî *vtr* to drive from its hole.
♦ burî fûr *vtr* to discover, to find out; **burî fûr la peraule juste**: to find out the exact word.

buride *f* hurry, rush - **di buride**: fast, in a hurry; **a gran buride, a plene buride**: in a great hurry; **di dute buride**: at full speed; **ce ese dute cheste buride?**: what's all this rush?
burlač *m* storm - **il burlač si moreste**: the storm is slackening.
burî *vintr* to abort.
bus *m* bus - **fermade dal bus**: bus stop; **lâ cul bus**: to go by bus.
buse *f* hole, pit - **buse de clavarie**: keyhole; **piês il tacon de buse**: the remedy is often worse than the disease; **lis cincimbelis no son dutis cu la buse**: things do not always turn out as well as you expect them to; **no ġhavâ un gri de buse**: to be absolutely good for nothing; **fâ il pêt plui grand de buse**: to bite off more than one can chew ♦ grave - **jessi cul pîd te buse**: to have one foot in the grave.
businâ *vintr* to sing.
bûssule *f* compass - **pierdi la bûssule**: (*fig*) to lose one's head.
buste *f* envelope.
buş *m* kiss.
buşâ *vtr* to kiss.
buşade *f* kiss - **manġhâ un di buşadis**: to devour (to cover) s.o. with kisses.
butâ *vtr* to throw, to toss, to dash, to fling - **butimi la bale, par plasè**: throw me the ball, please; **no sta butâ nuje par tiere**: don't throw anything on to the floor; **a butâ un plat par tiere**: she dashed a plate to the floor; **butâ di bande**: to cast aside ♦ ♦ *vintr* - **butâsi**: to go to bed; **butâsi in jet (sunt'un jet)**: to fall ill; **butâsi a bevi**: to take to drinking; **butâsi in cuatri par un**: to put oneself out for s.o.; **si butâ in**

genoglon denant di jê: he threw himself on his knees before her; **si butâ a bracecuel di sô mari**: he flung himself into his mother's arms ♦ to sprout, to shoot, to bear fruit, to fruit, to produce - **chest arbul al bute ben**: this tree fruits well ♦ to empty, to flow - **il Tamîs si bute tal Mar dal Nord**: the Thames empties (flows) into the North Sea.
♦ butâ fûr *vtr* to cast out, to utter, to issue - **no! butâ fûr une peraule**: he did not utter a word ♦ to vomit, to throw up.
♦ butâ jû *vtr* to cast down, to pull down, to overturn - **il guviêr al fo butât jû dai militârs**: the government was overturned by the military ♦ - **butâ jû il golâr**: to abandon priesthood ♦ to knock off.
♦ butâ sù *vintr* to darken.
♦ butâ vie *vtr* to cast away, to throw away, to waste - **butâ vie il flât**: to waste one's breath, to waste words; **butâ vie il timp**: to waste (to trifle away) one's time ♦ to throw away, to fling off, to fling out - **bute vie chestis vieris fotografiis**: throw these old photos away.
butaç *m* keg - **lâ di barîl in butaç**: to jump from one subject (topic) to another.
butade *f* group - **a butadis**: in groups ♦ saying, aphorism, maxim.
buteghe *f* shop - **jessi a buteghe**: to have a finger in the pie, to have a hand in the work oneself.
buteghîr *m* shopkeeper.
butul *m* bud.
butulâ *vintr* to bud, to flourish.
buzarâ *vtr* to cheat.
bûzare *f* lie.
buzaronade *f* trick.

C

ca *av* here - **dâ di ca**: to recover one's senses; **ca ch'o soi**: here I am; **ca di un pôc**: shortly, before long; **di ca un pôc**: soon; **ca di doi dîs**, **ca di un pâr di dîs**: in a couple of days; **ca di cuindis dîs**: in a fortnight; **ca di un mês**: a month from now; **ven ca!**: come here!; **chest libri ca**: this book here; **al è masse çhald ca dentri**: it's too hot in here; **çhale ca!**: look here!; **ven ca jù**: come down here; **di cuand in ca studiistu l'anglès?**: how long have you been studying English?

cabôt *m* hovel.

cabulâ *vintr* to imagine.

cacan *m* shit.

cacao *m* cocoa.

cacâr *m* (*bot*) persimmon-tree.

cadastri *m* cadastre.

cadavar *m* corpse, body.

cadence *f* cadence.

cadregon *m* desk ♦ (teaching) post - **montâ in cadregon**: to dogmatize.

cafê *m* coffee - **un gran di cafê**: a coffee-bean; **masanâ il cafê**: to grind coffee; **brustulâ il cafê**: to roast coffee; **mi plâs il cafê sbrovent**: I like my coffee hot.

cafetarie *f* café, coffee-bar.

cafetîr *m* café proprietor ♦ bartender.

cagnate *f* weakness.

cagnere *f* trifle - **a jê une cagnere**: it's a mere trifle; **al coste une cagnere**: it costs a trifle; **chestis a son nome cagneris**: these are only details; **no steit a pitufâsi par cagneris di doi sold**: don't quarrel over trifles.

cagnetât *f* cruelty.

cai *m* (*zool*) snail - **sçhale a cai**: spiral staircase; **lâ come il cai**: to walk at a snail's pace; **ingrisignîsi tanche il cai**: to coil up ♦ pipe - **cai!**: good heavens!, heavens alive!; **nol vâl un cai**: it isn't worth a fig.

caie *f* rubbish, junk.

Cain *m* Cain.

caîn *m* yelp.

cainâ *vintr* to yelp.

Cajene *f* (*geogr*) Cayenne.

cajù *av* down here, here below.

cal *m* horny-skin.

calâ *vintr* to fall, to decline, to go down - **il presi de benzine al calarâ**: the price of petrol will go down; **la temperadure a calâ daurman**: the temperature went down quickly ♦ ♦ *vtr* to let down, to lower - **fâ calâ**: to force down.

calabrês *agm* Calabrian.

Calabrie *f* (*geogr*) Calabria - **girâ la calabrie**: to roam, to wander.

calamâr *m* (*zool*) squid.

calamite *f* magnet.

calavron *m* (*zool*) hornet.

calcolâ *vtr* to calculate, to reckon ♦ to consider, to regard, to take into consideration, to reckon ♦ to suppose - **sore che tu insistis, o calcoli ch'o varai di fâlu**: since you insist, I suppose I have to do it.

calcoladôr *m* computer.

calcul *m* calculation.

caledonian *agm* Caledonian.

Caledonie *f* (*geogr*) Caledonia.

calendis *fpl* kalends.

Californie *f* (*geogr*) California.

caligo *m* fog, thick fog.

calm *ag* calm, quiet - **il mâr al è calm**: the sea is calm; **al restâ calm in face dal pericul**: he kept calm in the face of danger.

calmâ *vtr* to calm down.

calmant *m* (*med*) sedative.

calme *f* calm, calmness - **la calme de gnot**: the calm of night; **duçh lu amirin pe sô calme**: everyone admires him for his calmness.

calôr *m* heat.

calorie *f* calorie.

calorôs *ag* warm, hearty.

calugnâ *vtr* to slander.

calugnadôr *m* slanderer.

calugne *f* slander.

calumâ *vtr* to catch a glimpse of.

calumade *f* glimpse, glance.

Calvari *m* Calvary.

calvinisim *m* Calvinism.

camamile *f* camomile.

camarade *m* comrade ♦ school-fellow.

camarele *f* maid.

camarîr *m* manservant.

camêl *m* (*zool*) camel.

camelie *f* (*bot*) camellia.

camion *m* lorry, truck (*amer*).

camisete *f* blouse.

camisole *f* jacket.

camisolîn *m* waistcoat.

camofe *f* whim, fancy.

camp *m* camp.

campâle *vtr* to live - **campâle a la minude**: to get along, to scrape a living.

campagne *f* country, countryside - **une strade di campagne**: a country road; **al vîv in campagne**: he lives in the country; **bati la campagne**: to go into hiding; **lassâ che la magne a ledî pe campagne**: (*fig*) to let things take their course.

campagnûl *m* countryman, peasant.

campanel *m* bell.

campestri *ag* rural, country.

champion *m* champion ♦ sample - **un champion cence valôr**: a sample without value.

championât *m* championship.

camuf *m* flounce.

Canadâ *m* (*geogr*) Canada.

canadês *agm* Canadian.

canadian *agm* Canadian.

canae *f* children - **la canae**: the little ones, the kids ♦ mob (crowd) of children.

canai *m* child.

canâl *m* canal, channel - **il Canâl di Suez**: the Suez Canal; **il Canâl de Manie**: the Channel ♦ (*TV*) channel.

canarîn *m* (*zool*) canary.

Canariis *fpl* (*geogr*) Canary (Islands).

canavace *f* rag, dishcloth.

cancar¹ *m* hinge.

cancar² *m* (*med*) cancer.

cancarâ *vtr* to bother, to molest, to tease.

candidadure *f* candidature.

candidât *m* candidate.

cane *f* pipe.

canele *f* thin pipe.

canelon *m* (*bot*) geranium.

cangûr *m* (*zool*) kangaroo.

canğhâ *vintr* to decrease ♦ to drop.

canibal *m* cannibal.

canicule *f* dog-days.

canie *f* exhaustion, languor.

canoe *f* canoe.

canon *m* cannon.

canonâ *vtr* to shell, to cannonade.

canonizâ *vtr* to canonize.

cantesemâ *vintr* to numb - **al è un frêd ch'al canteseme**: it's freezing cold.

cantesemât *ag* cold, numb.

cantilene *f* sing-song.

cantîn *m* subject, theme - **çhalçhâ il cantîn**: to increase the dose; **miôr no toçhâ cierts cantîns**: better not broach certain subjects ♦ string - **sec tanche un cantîn**: as thin as a rake.

cantîr *m* dockyard ♦ building site, building yard.
canučhâl *m* telescope.
canul *m* rules (*pl*), canon.
caos *m* chaos.
Cap *m* (*geogr*) Capetown.
cap *m* head - **cap di clas**: head-boy; **cap di tren**: guard; **cap di stazion**: station-master; **cap d'òpare**: masterpiece; **cap d'ufizi**: superior.
capacitât *f* capacity, ability - **capacitât di fâ test**: testamentary capacity; **la sô capacitât a jere limitade de sô pûare intelligence**: his capacity was limited by his poor intelligence ♦ capacity, capability - **misuris di capacitât**: measures of capacity; **chest albiert al à une grande capacitât**: this hotel has a large capacity.
capaç *ag* able.
capar *m* (*bot*) caper.
capare *f* deposit, account, down payment.
caparot *m* (*zool*) clam.
cape *f* shell.
capelan *m* chaplain.
capele¹ *f* chapel.
capele² *f* blunder.
capî *vtr* to understand, to comprehend - **nol capiș une peraule di anglês**: he doesn't understand a word of English; **capî Rome par Tome**: to get hold of the wrong end of a stick; **che si capiș, ġa si capiș**: of course, naturally; **no capiș un dret**: I don't understand anything; **fâsi capî**: to get across ♦ to grasp, to penetrate.
capibil *ag* comprehensible.
capidorie *f* intelligence.
capitâ *vintr* to come, to turn up - **al capitâ juste cuanch'o jerin in taule**: he came just when we were eating; **tu sês capitât tal moment just**: you turned up at the right moment.
capitâl *f* capital (city) - **Rome a jè la capitâl da l'Italie**: Rome is the capital of Italy ♦ ♦ *m* capital - **capitâl azionari**: share capital ♦ ♦ *ag* deadly, capital - **un dai siet pechâts**

capitâj: one of the seven deadly (capital) sins ♦ main, chief, principal, prime.
capitalisim *m* capitalism.
capitalist *m* capitalist.
Capitoli *m* (*geogr*) Capitol.
capitolin *ag* Capitoline.
capitulazion *f* capitulation, surrender.
cap-lûc *m* county town.
capoçhade *f* stupidity.
caporâl *m* corporal.
capot *m* coat, overcoat - **un capot di lane**: a woollen overcoat; **capot anglês**: contraceptive, prophylactic, French letter; **lâ vie cul capot di len**: to kick the bucket.
capote *f* bonnet.
capriç *m* whim, caprice.
capriçôs *ag* capricious.
capuçin *m* Capuchin - **cul çhaval dai capuçins**: on foot, by Shank's pony; **jessi capuçin**: to be hard up (penniless).
capuç *m* hood.
capûs *m* (*bot*) Savoy cabbage.
carabine *f* carbine.
caramel *m* caramel.
caramelâ *vtr* (*gastr*) to ice.
carampan *ag* decrepit ♦ ♦ *m* hale and hearty old man.
caratar *m* character, peculiarity, features (*pl*) - **caratars geografics**: geographical features; **i caratars naturâj dal paisaġ**: the natural features of the landscape ♦ character, temper, mettle.
carateristic *ag* characteristic, specific.
carateristiche *f* characteristic, feature.
caravane *f* caravan.
caravele *f* caravel.
carburadôr *m* (*mec*) carburettor.
carburant *m* fuel.
cardinâl *ag* cardinal.
caribic *ag* Caribbean.
caricature *f* caricature.
carie *f* caries.
carriere *f* career - **fâ cariere**: to get on, to climb ♦ ♦ gallop.

Carintie *f* (*geogr*) Carinthia.
cariole *f* wheelbarrow - **jessi in cariole**: to be in a bad way.
caritât *f* charity - **fede, sperance e caritât**: faith, hope and charity ♦ charity, alms - **caritât pelose**: not disinterested kindness; **cirî la caritât**: to beg (to look) for alms; **vivi di caritât**: to live on charity.
caritatevul *ag* charitable.
Carli *m* Charles.
Carlote *f* Charlotte.
carmelitan *agm* Carmelite.
carnavâl *m* carnival.
carnavalon *m* Shrove Tuesday.
carnîr *m* knapsack.
carnision *f* complexion.
carnivor *ag* carnivorous.
caròbule *f* (*bot*) carob.
caroce *f* carriage ♦ coach.
carognade *f* cowardly action.
carogne *f* carcass ♦ swine.
carognetât *f* cowardice - **nol è di fâ câs de sô carognetât**: his cowardice should not surprise us ♦ dirt ♦ foul language - **no vuei plu sintî carognetâts di cheste fate**: I don't want to hear such foul language again.
carognôs *ag* dirty fellow.
carõtule *f* (*bot*) carrot.
carpentîr *m* carpenter.
cartel *m* poster - **di cartel**: of the lightest order.
cartûfule *f* (*bot*) sweet potato.
carubin *m* cherub.
carûl *m* (*zool*) woodworm - **fâ il carûl**: to get mouldy.
carulât *ag* wormeaten.
carulî *vintr* to be wormeaten.
Caruline *f* Caroline.
câs *m* case - **a câs**: at random; **al câs**: if necessary; **in dut câs**: anyhow; **in câs di chês sorte**: in cases of that sort; **un câs di cușiencie**: a case of conscience.
casarme *f* barracks (*pl*).

casnâ *m* safe.
casinò *m* gambling house.
casope *f* hut.
Caspar *m* Caspar.
casse *f* case - **casse dal orloi**: clock-case.
cassefuart *f* safe.
cassele *f* box ♦ (*châv*) - **lâ atôr cu la cassele**: to talk nonsense (rubbish).
casselot *m* (*fam*) television set.
cassîr *m* cashier.
cassù *av* up here.
cast *ag* moderate ♦ chaste - **une fêmine caste**: a woman of virtue.
castagn *ag* chestnut-coloured.
castagnolâr *m* (*bot*) horse-chestnut (tree).
castiljan *agm* Castilian.
Castilje *f* (*geogr*) Castile.
castitât *f* chastity, virtue.
casulin *m* grocer.
casularie *f* grocer's (shop).
catacalisme *m* cataclysm.
catacombe *f* catacomb.
catalan *agm* Catalan.
catilig *m* catalogue, list.
catiligâ *vintr* to argue.
catalogâ *vtr* to catalogue, to list.
Catalogne *f* (*geogr*) Catalonia.
catan *m* hindrance, obstacle.
catarigulis *fpl* tickling.
Catarine *f* Catherine, Katharine, Kathleen.
catastic *m* cadastre.
catastrofe *f* catastrophe.
catechisim *m* catechism.
catedrâl *f* cathedral.
categorie *f* category.
câtidre *f* desk.
catolic *ag* Catholic.
catolicisim *m* Catholicism.
catram *m* tar.
catramonaçhâ *vtr* to bewitch.
caturâ *vtr* to capture.
Caucâs *m* (*geogr*) Caucasus.
cauli *m* (*bot*) cabbage.
cauliflôr *m* (*bot*) cauliflower.

cause¹ *f* cause - **par cause di, in cause di, cause**: because of, owing to; **causis esternis**: external causes; **la cause de vuere**: the cause of the war ♦ fault - **cause di te o ài scugnûd restâ a çhase**: it was your fault that I had to stay at home.
cause² *f* case - **une cause civil**: a law case, law suit; **une cause penâl**: a criminal case; **chel avocat nol pierd mai une cause**: that lawyer never loses a case.
causionâ *vtr* to accuse ♦ to cause, to provoke, to determine - **il scandul al causionâ lis sôs dimissions**: the scandal determined his resignation.
caut *ag* cautious, careful.
cautelâ *vtr* to safeguard ♦ ♦ *vintr* - **cautelâsi**: to provide.
cautele *f* caution.
cauzion *f* caution money, bail (money).
cavalatrice *f* merry-go-round.
cavalarie *f* cavalry ♦ chivalry.
cavalet *m* trestle.
cavalîr¹ *m* rider, horseman.
cavalîr² *m* (zool) silk worm.
cavalot *m* crutch ♦ ♦ *ag* bandy - **ğhambis cavalotis**: bandy legs.
caverne *f* cave.
caviâr *m* (zool) caviar.
cavie *av* here.
cavîl *m* quibble.
cavilâ *vintr* to quibble.
cavilon *m* quibbler.
cazarole *f* saucepan.
ce *ag* which, what - **ce ore ese?**: what time is it?; **di ce bande vâstu?**: which way are you going; **ce onôr!**: what an honour! ♦ ♦ *pron* what - **ce distu?**: what do you say?; **no ài capît ce ch'al voleve dî**: I did not understand what he meant; **tra une robe e chê altre al è simpri ce fâ**: what with one thing and another there is always plenty to do.
cec *agm* Czech.

cecoslauac *agm* Czechoslovak.
Cecoslauachie *f* (geogr) Czechoslovakia.
ceçhe *f* shoot.
cedevul *ag* ductile.
cedi *vintr* to surrender - **daspò doi dîs il nimî al cedê**: after two days the enemy surrendered ♦ ♦ *vtr* to give up, to cede - **mi à cedût il puest**: he gave up his seat to me; **la Germanie e à scugnûd cedi une part dal so teritori a la Polonie**: Germany had to cede a part of its territory to Poland.
cedilje *f* cedilla.
cedri *m* (bot) citron tree.
cêdule *f* coupon.
cee *f* eyelash - **int'un bati di cee**: in the twinkling of an eye ♦ eyebrow - **incrosâ lis ceis**: to frown, to knit one's eyebrows; **e à des bielîs ceis**: she has beautiful eyebrows.
cefâ *m* to-do, commotion - **vê cefâ**: to be busy; **al jere un gran cefâ in cusine**: there was a great to-do in the kitchen; **al veve unevore di cefâ**: he was very busy.
cei *m* edge, side - **cei di un fossâl**: edge of a ditch; **cei aghe pendent**: watershed; **al fermâ l'auto sul cei de strade**: he stopped the car at the side of the road ♦ frown, scowl - **çhalâ un di brut cei**: to frown at s.o.; **fâ il cei**: to frown.
celâr *m* larder.
cele *f* cell.
celebrâ *vtr* to celebrate.
celebrazion *f* celebration.
celebri *ag* celebrated, famous.
celebritât *f* celebrity.
celest *ag* light (pale) blue.
celtic *ag* Celtic.
cêhule *n* (biol) cell.
cempli *m* handle - **cul plui lâ il çhaldîr tal poč, al reste il cempli**: the pitcher that often goes to the well gets broken at last.
cemûd *conğ* how - **cemûd (vadie)?**: how is it going?; **cemûd sêstu rivât chentî?**: how

did you get here?; **no sai cemûd ch'al è jentrât**: I don't know how he got in; **cemûd puedial ğovâmi chel?**: how can that avail me?.
cenâ *vtr* to dine, to have dinner, to have supper.
cence *prep* without - **cence di te**: without you; **cence (fâ) fal**: without failing; **cence manghâ**: without eating; **cence mancul**: without doubt; **cence maridâ**: unmarried, single; **fâ cence**: to do without, to spare; **un frut cence gran di sintiment**: a boy without a grain of sense.
cencenâ *vintr* to hesitate, to vacillate, to halt.
cencenament *m* hesitation, wavering.
cencenon *m* unknown, anonymous.
cene *f* dinner, supper - **lâ a cene**: to go to dinner; **cui ch'al va tal jet cence cene, dute la gnot si remene, e cuanche si è ben remenât nol à ni durmît ni cenât**: (*prov*) who goes to bed supperless, all night tumbles and tosses.
cenglâ *vtr* to surround.
cenglâr *m* (zool) wild boar.
cengle *f* belt.
censure *f* censure, reprimand.
cent *ag* hundred.
centedis *ag* a hundred and ten.
centenâr *m* (about) a hundred, hundreds - **un disiart che si distind par centenârs di miis**: a desert spreading for hundreds of miles.
centesim *m* cent.
centimetri *m* centimetre.
centrâ *vtr* to centre.
centrâl *ag* central.
centri *m* centre ♦ city centre, downtown (*amer*) - **al è a stâ in centri**: he lives downtown, he lives in the city centre.
centric *ag* central.
centripit *ag* centripetal.
cep *m* ancestry, background - **cep genealogic**: ancestral background.
cerâmiche *f* pottery ♦ piece of pottery.

cercandul *m* beggar.
cercenâ *vtr* to surround, to enclose.
cercin *m* circumference.
cerclâ *vtr* to encircle.
cercli *m* circle - **cercli de rovede**: rim (of the wheel); **jessi tal mieğ dal cercli**: (*fig*) to be the focus of attention.
cerçhâ *vtr* to taste, to try - **cerçhe cheste torte**: taste this cake.
cerçhe *f* tasting.
cere *f* wax.
ceremoniâl *m* ceremonial.
ceremonie *f* ceremony.
ceremoniôs *ag* over-polite.
Cereole *f* Candlemas.
cerfoi *m* (bot) clover.
cerfuei *m* (bot) clover.
ceri *m* (large) wax candle.
ceriesâr *m* (bot) cherry-tree.
ceriese *f* (bot) cherry.
cerneli *m* (*anat*) forehead, brow - **cul cerneli dret**: proudly; **i sudôrs j gotavin jû dal cerneli**: the sweat was dripping from his brow.
cernete *f* selection.
cerni *vtr* to select, to separate.
cernicule *f* (bot) bilberry.
cerniere *f* zip.
cerpî *vtr* to prune, to lop - **cerpî i garo-folârs**: to prune the rose-bushes.
certificâ *vtr* to certify.
certificât *m* certificate.
Cesar *m* Caesar.
cesaron *m* (bot) pea.
cesen *m* (zool) swan.
cessâ *vintr* to draw back.
cession *f* transfer, assignment.
ceste *f* basket.
cetant *ag* what a lot - **cetante int!**: what a lot of people!; **cetant caffè che tu bevis!**: what a lot of coffee you drink! ♦ ♦ *av* so much, quite a bit - **o ài manghât cetant pan**: I've eaten a lot of bread.

ceule *f* abyss.
cevole *f (bot)* onion - **cuinčâ un cu la cevole**: to give s.o. a good (beating) thrashing; **stričaj cevolis tai vōj a un**: to throw dust in s.o.'s eyes ♦ (*di plante*) bulb.
che¹ *pron* who - **chest al è l'omp ch'al è vignût îr**: this is the man who came yesterday ♦ which, that - **il libri ch'al è su la taule al è gno**: the book that is on the table is mine.
che² *cong* that - **o crôd ch'al vedi reson**: I think (that) he is right.
chebar *m (zool)* cockroach, scarab beetle.
chebe *f* cage.
cheche *f (zool)* magpie.
chel *ag* that - **âstu viodût chej frutats?**: did you see those boys? ♦♦ *pron* that, such - **tu âs di šielgi o chest o chel**: you must choose either this one or that one; «**cui esal chel?**» «**chel al è il gnûv professôr di anglês**»: «who's that man?» «that's the new English teacher»; **cuâl vûstu? chest o chel**: which do you want? this one or that one? ♦ - **al comprâ la čhase cun chê di fitâle**: he bought the house with the idea of renting it.
chêlare *f* waitress.
chenti *av* here.
cherafe *f* carafe, decanter.
chest *ag* this - **o âi let chest libri dôs voltis**: I've read this book twice ♦♦ *pron* this, such - **sono chestis lis tôs manecis?**: are these your gloves?; **tu âs di šielgi o chest o chel**: you must choose either this one or that one; **cuâl vûstu? chest o chel**: which do you want? this one or that one?
chi *av* here - **di chi indenant**: from now on, henceforth - **chi ret tu âs tuart**: this is where you are wrong; **di chi indenant si scuen lâ a pîd**: we have to walk from here onwards.
chilen *agm* Chilean.
Chili *m (geogr)* Chile.

chilogram *m* kilogram(me), kilo.
chilometri *m* kilometre.
chilôs *ag* indolent.
chimic *ag* chemical.
chimie *f* chemistry.
Chine *f (geogr)* China.
chinês *agm* Chinese.
chiosc *m* kiosk ♦ news-stand, book-stall.
chirurgic *ag* surgical.
chirurgie *f* surgery - **medisine e chirurgie**: medicine and surgery.
cibisčhâ *vtr* to whisper ♦ to chirp, to twitter.
cic *m* - **no si sintive un cic**: you could hear a pin drop.
cicatrîs *f* scar.
cicatrizâ *vtr* to heal ♦♦ *vintr* - **cicatrizâsi**: to heal.
cialilian *agm* Sicilian.
Cicilie *f (geogr)* Sicily.
cicimbele *f* ring-shaped cake.
cicinôs *ag* chubby.
ciclisim *m* cycle racing.
ciclist *m* cyclist.
cicogne *f (zool)* stork.
cidele *f* tablet.
cidin *ag* silent, hushed - **une gnot cidine**: a silent night; **tasê cidin**: to be (keep) silent; **stâ cidin**: to hold one's tongue, to remain silent ♦♦ *m* silence, hush - **il cidin (il cidinôr) de gnot**: the silence of night ♦♦ *av* in a low voice - **a cidin, a la cidine**: without being noticed.
cidinâ *vtr* to appease, to calm, to soothe, to pacify, to hush.
cidinôr *m* silence, deep silence, hush.
cidivoc *m (bot)* crocus ♦ saffron.
cidule *f* pulley.
ciere *f* expression, look, appearance - **a vier-te ciere**: openly, frankly.
ciert *ag* sure, certain - **nol è nuje di ciert in chest mond**: nothing is certain in this world ♦ some - **a cierts fruts l'aghe ur fâs orôr**: some children are terrified (afraid) of water ♦♦ *pron* - **un ciert**:

someone ♦♦ *av* certainly - **nol à fat (dal) ciert une biele figure**: he certainly did not cut a good figure.
ciertun *pron* fellow, someone - **difûr al è un ciertun che ti cîr**: there's a fellow (someone) outside looking for you; **ciertuns a disin une čhosse, altris di lôr un'altre**: some (people) say one thing, some another.
cierv *m (zool)* deer, buck.
ciespe *f (bot)* plum.
cif e čaf *m* intelligence.
cifare *f* numeral.
cifrari *m* cipher.
cigâ *vtrintr* to shout - **cigâ a gose plene**: to shout at the top of one's voice (lungs).
cign *m (zool)* swan.
cîl *m* sky, heaven - **cîl de bočhe**: palate; **cîl flusc**: dull sky; **il cîl aviert**: the firmament; **un cîl seren**: a clear sky; **esaltâ un parsore dučh i cij**: to praise s.o. to the skies; **solevâ un al tierč cîl**: to throw s.o. into ecstasies; **solevâsi al tierč cîl**: to go into ecstasies; **točhâ il cîl cul dêt (cui dêts)**: to be in (one's seventh) heaven, to be walking on air, to be overjoyed; **Pari nestri che tu sês tal cîl**: our Father, Thou art in Heaven.
cilindri *m* cylinder.
cimâ *vtr* to trim, to poll - **cimâ un arbul**: to trim a tree; **puartâle cimade**: to put a good face on it.
cimade *ag* - **puartâle cimade**: to keep up appearances, to put a good face upon sthg., to make the best of sthg..
cime *f* summit, top.
ciment *m* cement ♦ - **tirâ a ciment**: to provoke.
cimiâ *vintr* to wink ♦ to glow - **tal cîl a cimiavin lis stelis**: the stars were glowing in the sky.
cimiadôr *m* traffic indicator.
cimitieri *m* cemetery, burial ground, graveyard.

cinc *ag* five.
cincen *ag* five hundred.
cincinâsi *vintr* to dress (oneself) up.
cincinât *ag* dressed up.
cincineč *m* frill.
cincuante *ag* fifty.
cincuantesim *ag* fiftieth.
cine *m* cinema ♦ cinema, pictures.
cingalês *agm* Ceylonese.
cinglinâ *intr* to tinkle ♦ to ring.
cinglinai *m* rattle.
cingul *m* girdle.
cinisâr *m* ashtray.
cinise *f* ashes (*pl*).
cinisim *m* cynicism - **il cinisim no ti confâs**: cynicism doesn't become you.
Cinisintule *f* Cinderella.
cinturie *f* belt.
cipâ *vintr* to chirp, to twitter.
ciprês *m (bot)* cypress.
ciprie *f* powder.
circ *m* circus.
circuit *m* circumference, perimeter.
circul *m* circle.
circulâ *vintr* to circulate.
circulazion *f* circulation.
circunstance *f* circumstance.
circunvalazion *f* by-pass, ring-road.
cirî *vtr* to look for, to search for - **ce ciristu?**: what are you looking for?; **cirî un par mâr e par tiere**: to look for s.o. high and low (everywhere); **lâ a cirî gnot**: to look for trouble; **cirî il pêl tal ûv**: to be very fastidious, to be fussy (picky) ♦ to beg - **cirî la caritât**: to beg.
♦ **cirî fûr** *vtr* to look for.
Ciril *m* Cyril.
ciroic *m* surgeon.
cirot *m* bandage - **distirâj i cirots a un**: to speak ill of s.o., to run s.o. down.
cisâ *vintr* to sizzle - **mi cisin lis oreli**: my ears are pricking; **ti cisavino lis oreli nossere?**: were your ears burning last night?.

cise *f* hedge - **cise muarte**: trellis.
cisic *m* whispering.
cisică *vtr* to whisper.
cisicament *m* whispering.
cisile *f* (zool) swallow.
cisoris *fpl* shears - **un pâr di cisoris**: a pair of shears.
cistiercens *agm* Cistercian.
cistierne *f* tank.
cit¹ *m* small pot.
cit² *m* - **no si sintive un cit**: you could hear a pin drop.
citâ *vtr* to cite ♦ to quote ♦ to summon.
citadin *m* citizen.
citare *f* (mus) lyre.
citât *f* city, town.
citazion *f* quotation.
cite *f* saucepan - **divuedâ la cite**: to come clean; **svuedâ la cite**: to spill the beans; **rompi lis citis**: to burn one's bridges, to break with s.o.; **salvâ il lat e la cite**: to make the best of both worlds, to have one's cake and eat it.
citòfon *m* internal telephone.
cîul *m* scream, shriek.
ciulâ *vintr* to scream, to shriek.
civiere *f* stretcher.
civil *ag* civil ♦ distinguished.
civilizâ *vtr* to civilize.
civiltât *f* civilization.
clacson *m* horn.
clamâ *vtr* to call - **clamâ jutori**: to call for help; **clamâ i vîvs e i muarts**: to yell (with pain), to shout like one possessed; **il dovè mi clame**: duty calls me ♦ to call, to call back - **o tornarai a clamâti (a telefonâti) usgnot**: I'll call you back tonight.
♦ **clamâ donghe** *vtr* to call, to convoke, to pull.
♦ **clamâ sot** *vtr* to call to arms.
clamade *f* call.
clamôr *m* clamour.
clap *m* stone, flint - **cûr di clap**: heart of stone; **a un tîr di clap**: within gunshot;

traî claps: to throw stones; **fâ viergi i claps**: to bring tears to one's eyes; **fâ sgrîsulâ i claps**: to make one's flesh creep; **lâ dilâ dal clap**: to overshoot the mark; **restâ di clap**: to be dumbfounded.
clapadâ *vtr* to stone.
clape *f* party (of people) ♦ club, set.
clâr *ag* clear, lucid, apparent ♦♦ *m* light - **clâr di lune**: moonlight ♦ - **jessi al clâr di alc**: to know (all) about sthg.; **lâ a clâr**: to go up in smoke ♦♦ *av* clearly - **clâr e net**: frankly, without beating about the bush; **fevelâ clâr e net**: to speak clearly (frankly).
Clare *f* Clara.
clare *f* white of an egg.
clas *f* class, grade (*amer*) - **prime clas**: first class.
classic *ag* classic, classical.
classificâ *vtr* to range, to rank.
classifiche *f* (*sport*) final (classified) results (*pl*) ♦ charts ♦ hit-parade.
claud *m* nail - **dâ dentri un claud**: to hammer in a nail; **mastiâ clauds, rontenâ clauds**: to swallow one's rage; **plantâ clauds**: (*fig*) to run into debts, to incur debts.
Claudi *m* Claude.
clâusule *f* clause.
clâv *f* key - **une clâv mate**: a skeleton key; **clâv anglese**: monkey-wrench; **lis clâvs di San Pieri**: St. Peter's keys; **girâ la clâv te clavarie**: to turn the key in the lock.
clavarie *f* keyhole - **la buse de clavarie**: the keyhole.
Clement *m* Clement.
clericât *m* clergy.
client *m* customer, client.
climatic *ag* climatic.
clime *f* climate - **clime maritim**: maritime climate; **clime sec**: dry climate; **clime umid**: damp climate; **clime continentâl**: continental climate.
cliniche *f* clinic.
cloche *f* (zool) brooding hen.

clopâ *vintr* to stagger - **clopâ di sium**: to feel dead tired; **mi clope un dint**: I have a loose tooth.
clopadič *ag* unwell.
club *m* club.
clucî *vtr* to hatch - **clucî un disfredôr**: to sicken for a cold ♦♦ *vintr* to brood - **clucî in çhase, clucî tal nîd**: to shut oneself up at home; **clucî sui ûvs**: to collect dust; **clucî tal jet**: to laze in bed.
co *cong* when.
cocâl *m* (zool) sea-gull, gull.
coce *f* (*bot*) pumpkin.
cocîn *m* (*bot*) pumpkin.
cocodâ *vintr* to cackle.
cocolâ *vtr* to cuddle.
cocolâr *m* (*bot*) walnut(-tree).
còcule *f* (*bot*) walnut - **scus di còcule**: walnut-shell; **còcule dal genoli**: (*anat*) knee cap, patella; **còcule dal voli**: eyeball; **bati còculis**: to lounge about; **restâ a bati còculis**: to be left an old maid, to be left on the shelf.
coč *ag* bald, bald-headed.
cočarate *f* (*bot*) water-lily.
cočate *f* (zool) mole-cricket.
cočh *m* coach.
cočhete *f* bedstead.
cočon *ag* bald, bald-headed.
còdac *m* camera.
codarûl *m* last-born.
code *f* tail - **in code**: in the end, at last; **a code basse, cu la code jenfri i pîs**: dejected, downcast, with a hang-dog look on one's face; **alčâ la code**: to ride the high horse; **sbassâ la code**: to climb down; **meti la code**: to interfere, to meddle; **menâ la code**: to wag its tail; **nanche il çhan nol mene la code diband**: (*prov*) nobody does anything for nothing; **çhalâ alc in code di voli**: to cast a sideglance at sthg.; **chè code no va sun chè agnele**: that's another kettle of fish, that's another story, that's quite another matter ♦ sequel,

trail - **l'afâr al varâ une code in tribunâl**: the matter will have a sequel in court ♦ queue.
codeâ *vtr* to follow, to shadow, to tail.
codebuje *f* hurricane.
codis *m* code.
codogn *m* (*bot*) quince.
codognâr *m* (*bot*) quince(-tree).
codon *agm* reactionary.
codope *f* nape (of the neck), scruff.
codute *f* cedilla.
coerence *f* coherence.
coesion *f* cohesion.
cogâ *vtr* to cook.
cognon *m* surname, family name.
cognoši *vtr* to know - **no lu cognoš**: I don't know him; **no puès judicâ fintremâ che no cognoš dučh i fats**: I can't judge until I know all the facts ♦ to introduce (s.o.), to make s.o.'s acquaintance, to meet - **mi à fat cognoši sô fie**: he introduced me to his daughter; **ju ài cognošûts a Rome**: I made their acquaintance in Rome, I met them in Rome.
cognošince *f* knowledge.
cognošint *m* acquaintance.
cogo *m* cook - **mê mari a jè une otime coghe**: my mother is an excellent cook.
cogolât *m* cobbles (*pl*), cobbled paving.
coğul *m* cobblestone.
cògume *f* coffee-pot.
coincidence *f* connection, coincidence.
cojar *ag* boorish, loutish ♦♦ *m* boor, lout.
cojon *m* balls (*pl*).
cojonel *m* derision, mockery - **un riduçâ di cojonel**: a mocking laughter; **dâj il cojonel a un**: to play a trick on s.o..
còl *m* heap, pile.
colâ *vintr* to fall, to fall off - **colâ denant-daûr**: to fall backwards; **colâ di fan**: to be faint with hunger; **j è colât un dint**: his tooth fell out; **la tace a colâ par tiere**: the glass fell on the floor; **viòd di no colâ**: be careful not to fall (you don't fall); **su la Sierade lis fueis a colin dai arbu**: in

autumn the leaves fall off the trees; **fâ colâ**: to bring down; **fâ colâ il guviêr**: to bring down the government ♦ to drop - **a colave une plojute lizere**: a drizzling rain dropped; **lassâsi colâ**: to drop; **si lassâ colâ sunt'une poltrone**: she dropped into an armchair.
 ♦ **colâ fûr** *vintr* to fall out - **colâ fûr dal balcon**: to fall out of the window; **j è colât fûr de borse il tacuîn**: the wallet fell out of her bag.
 ♦ **colâ jû** *vintr* to drop down.
colaborâ *vintr* to collaborate, to cooperate.
colaborazion *f* collaboration, cooperation.
colaborazionism *m* collaborationism.
colaborazionist *m* collaborationist.
colač *m* ring-shaped cake.
colade *f* fall.
colament *m* weakness.
colariê *f* exhaustion.
colarine *f* laundress.
colâs *m* collapse.
colaud *m* test.
colaudâ *vtr* to test.
cole *f* glue, gum.
coleghe *mf* colleague.
coleg *m* boarding-school, college.
colere *m* (*med*) cholera.
colete *f* collection ♦ (*in glesie*) collect.
colezion *f* collection.
còliche *f* (*med*) colic.
coliri *m* eyewash.
Coliseu *m* Coliseum, Colosseum.
colm *m* top, summit - **sul colm de toresse**: at the top of the tower; **sul colm de mede**: on top of the haystack.
colmace *f* summit, top.
colme *f* top.
colmenâ *vtr* to fill, to load.
colomb *m* (*zool*) pigeon, dove - **piâ doi colombs cunt'une fave**: to kill two birds with one stone.
Colombie *f* (*geogr*) Colombia.
colone *f* column.

colonel *m* (*mil*) colonel.
coloniâl *ag* colonial.
colonialisim *m* colonialism.
colonie *f* farm ♦ colony.
colonizâ *vtr* to colonize.
colôr *m* colour - **colôr di rose**: pink; **mudâ di colôr**: to change colour; **smarîsi di colôr**: to grow pale, to turn pale; **no mi van i colôrs scûrs**: I don't like dark colours ♦ paint - **colôr fresc**: wet paint; **tu âs di rassâ il colôr**: you must scrape away the paint.
colòs *m* colossus.
colossâl *ag* enormous, colossal.
colp *m* blow, hit.
colpe *f* guilt - **un sens di colpe**: a sense of guilt; **batisi in colpe**: to admit one's guiltiness, to beat one's breast, to accept the blame for sthg.; **nissun dubi su la colpe dal acusât**: no doubt about the guilt of the accused ♦ fault - **no soi colpe jo se tu sês rivât tard**: it isn't my fault if you didn't arrive on time; **se lis robis a son ledrosis no soi colpe jo**: if things go wrong it's not my fault ♦ blame - **butâ la colpe su di un**: to lay the blame on s.o..
colpevul *ag* guilty - **jessi colpevul di un criminâl**: to be guilty of a crime ♦♦ *m* culprit.
colput *m* tap.
colt *m* manure.
coltâ *vtr* to manure - **coltâ il teren**: to nourish the soil ♦ to cultivate, to grow - **coltâ l'ort**: to cultivate one's kitchen-garden; **coltâ la ment**: to cultivate the mind.
coltre *f* quilt.
còlure *f* anger - **la còlure di Diu**: the wrath of God; **lâ in còlure**: to get angry; **jessi in còlure cun un**: to be cross with s.o..
comand *m* order, command - **dâ un comand**: to give an order; **fâ alc par comand di un**: to do sthg. at (by) s.o.'s command ♦ command, lead - **j ân dât il**

comand dal regiment: he has been given (the) command of the regiment.
comandâ *vtr* to order ♦ to require.
comandament *m* order, command - **I dis Comandaments**: the Ten Commandments.
comareč *m* chatter, idle talk.
comari *f* midwife ♦ (*di gnoçis*) bridesmaid.
combat *m* battle, fight, combat.
combati *vtr* to fight.
combatiment *m* fight, battle.
combinâ *vtr* to combine ♦ to arrange ♦♦ *vintr* - **combinâsi**: to combine, to unite; **ossigin e idrogin si combinin par fâ l'aghe**: oxygen and hydrogen combine to make water.
combinazion *f* combination - **une combinazion di colôrs**: a combination of colours ♦ chance - **par combinazion**: by chance ♦ arrangement - **o puès proferîus une combinazion ecelent che us fasarâ sparagnâ il 30% sul viag**: I can offer you an excellent arrangement that will save you 30% on the journey.
come *av* like - **al è a stâ int'une çhase come la nestre**: he lives in a house like ours ♦ as - **al è generôs come me**: he is as generous as me; **come che us ài scrite mê lêtare**: as I wrote to you in my letter; **fâs come che ti pâr**: do as you wish (as you like).
comedâ *vtr* to repair, to mend, to fix ♦ to put in order.
comedât *ag* fixed.
comedeant *m* comic actor ♦ (*fig*) hypocrite.
comedie *f* comedy.
comedon *m* (*anat*) elbow - **vueli di comedon**: elbow grease; **alcâ il comedon**: to bend the elbow, to drink too much; **cui-stâsi il pagnut a sun di comedons**: to earn one's living by the sweat of one's brow; **tirâsi sù in comedon, ravajâsi in comedon**: to roll up one's sleeves ♦ sharp bend.

comemorazion *f* commemoration.
començâ *vtr* to begin, to start, to initiate, to originate - **o comenci a capî**: I am beginning to understand; **començâ une gnove mode**: to originate a new fashion ♦♦ *vintr* to begin - **començand di doman**: as from tomorrow; **la scuele a comence a vot**: school begins (starts) at eight; **il barometri al començâ a lâ jû**: the barometer began to fall.
començament *m* beginning.
comendâ *vtr* to praise.
coment *m* remark.
comentâ *vtr* to comment on (upon).
comerciâl *ag* commercial.
comercialist *m* business consultant.
comès *m* vest.
comete *f* (*astr*) comet.
cometi *vtr* to unite ♦ to join - **comet insiemit chesçh doi çhaveçs di fil e tu vierğarâs un circuit**: join these two ends of wire and you will make a circuit.
comic *ag* comic - **un scritôr comic**: a comic writer ♦ funny - **une storie comiche**: a funny story ♦♦ *m* comic actor.
comissari *m* inspector.
comissariât *m* police station.
comission *f* committee ♦ commission.
comitât *m* committee.
comitive *f* party.
comò *m* chest of drawers.
comoditât *f* convenience ♦ comfort ♦ facilities - **in chest albiêrg a son dutis lis comoditâts**: this hotel offers a lot of facilities.
comovi *vtr* to move, to touch - **comovi fin tes lâgrimis**: to move to tears.
comozion *f* emotion - **a viodi indaûr so fi a fo ingrampade de comozion**: she was deeply touched (moved) on seeing her son again.
compagn *m* companion, comrade, partner - **compagn di clas**: classmate; **compagn di scuele**: schoolfellow, schoolmate;

compagn di età: person of the same age;
compagn di negozi: (co)partner;
compagn di profession: colleague;
compagn di taule: commensal; **compagn di colpe:** accomplice ♦♦ *ag* exactly alike - **lis dôs čhadreis a son compagnis:** the two chairs are exactly alike; **nissun no mi à mai dit une robe compagne:** no one has ever said anything like that to me before.
compagnâ *vtr* to accompany, to go along - **ju à compagnâts al ristorant:** he went along with them to the restaurant; **il Signôr ju fâs e po ju compagne:** (*prov*) birds of a feather flock together.
companadi *m* what goes with it (bread) - **jessi pan e companadi:** (*fig*) to be bosom friends.
companie *f* company - **j plâs di stâ in companie:** he likes company ♦ party - **une companie di students:** a party of students.
comparizion *f* apparition.
comparse *f* walking-on part.
compàs *m* (pair of) compasses.
compassion *f* pity.
compassionâ *vtr* to pity.
compassionevul *ag* compassionate, sympathetic, caring, piteous.
compat *ag* compact.
compatât *m* agreement.
compens *m* reward, award - **compens al valôr:** award for valour; **in compens di:** in exchange for.
compensâ *vtr* to reward.
compensazion *f* compensation.
competence *f* competence - **sfere di competence:** sphere of competence.
competent *ag* competent.
competi *vintr* to compete, to go for.
competizion *f* competition, contest - **competizion di bielecis:** beauty contest.
compî *vtr* to complete, to finish, to fulfil - **compî il so dovê:** to fulfil one's duty.
compiment *m* achievement, fulfilment,

realization.
compit *m* task, assignment ♦ composition, test, essay - **compits:** homework; **un compit plen di strambolots:** a composition full of blunders.
complasê *vtr* to satisfy.
complasent *ag* obliging - **jessi complasent:** to be a tame cat.
complement *m* complement.
complementâr *ag* complementary.
complen *ag* corpulent, stout.
complês *ag* complicated, mazy ♦♦ *m* combination ♦ ensemble.
complessiv *ag* as a whole, total.
complet *ag* complete - **une liste complete:** a complete list.
completâ *vtr* to complete - **completâ i studis:** to complete one's studies.
complicât *ag* complicated.
complicazion *f* complication.
compliment *m* compliment - **compliments!:** congratulations!.
complot *m* plot.
complotâ *vintr* to plot, to hatch a plot, to intrigue.
componi *vtr* to make up ♦ (*mus*) to compose.
compositôr *m* composer.
composizion *f* composition.
comprâ *vtr* to buy - **comprâ alc par un:** to buy sthg. for s.o., to buy s.o. sthg.; **comprâ a presi e vendi čhâr:** to buy cheap and sell dear; **lu âstu comprât par jê?:** did you buy it for her?; **comprimi un sorbet, par plasê:** buy me an ice-cream, please; **tornâ a comprâ:** to buy back ♦ to buy off - **e àn comprât il testimoni:** the witness has been bought off.
compradôr *m* buyer.
compre *f* acquisition.
comprehsion *f* comprehension, realization - **la sô criure a domande comprehension:** his desolation calls for comprehension.
compression *f* squeeze.

compressôr *m* compressor.
comprimi *vtr* to compress.
comprindi *vtr* to include ♦ to perceive, to understand.
comprindût *ag* included.
comprometent *ag* compromising.
comprometi *vtr* to compromise.
compromission *f* compromise.
computêr *m* computer.
comud *ag* comfortable, easy - **un jet comud:** a comfortable bed; **un pâr di scarpis comudis:** a comfortable (easy) pair of shoes ♦♦ *m* comfort, convenience - **ğholdi i siei comuds:** to live in comfort; **fâ il so comud:** to do as one likes; **čholile cun comud:** to take it easy; **esal di vuestri comud?:** does it meet your convenience? ♦ lavatory, convenience.
comun *ag* common, standard - **un omp comun:** the man in the street; **il ben comun:** the social good.
comunicâ *vtr* to communicate.
comunicazion *f* communication.
comunion *f* communion ♦ (Holy) Communion - **fâ la comunion:** to receive Holy Communion.
comunisim *m* Communism.
comunitât *f* community.
comutiv *ag* moving, touching.
concedi *vtr* to grant, to give, to accommodate, to accord - **la banče ti concedarâ une imprestance:** the bank will accommodate you with a loan.
concei *m* council - **il concei ecumenic:** the ecumenical council.
concentrâ *vtr* to concentrate.
concepî *vtr* to conceive.
concepist *m* administrative officer.
concession *f* concession.
concet *m* concept ♦ idea ♦ opinion - **fâsi un concet di alc:** to form an opinion of sthg.; **al à gran concet in te:** he has an excellent opinion of you.
concezion *f* conception.

conciert *m* concert - **il concerti pop lu àn fat in place:** the pop concert was held in the square.
conciliâ *vtr* to reconcile, to conciliate.
conciliazion *f* reconciliation, conciliation.
concis *ag* succinct, tight.
concision *f* succinctness.
concestori *m* (*gles*) consistory.
conclabe *f* conclave.
concludi *vtr* to conclude, to end, to finish - **concludi un discors:** to conclude (to end) a speech.
conclusion *f* conclusion.
concori *vintr* to compete, to go for - **concoristu par chel premi?:** are you going for that prize?.
concorince *f* competition.
concorint *agm* competitor ♦ candidate, contestant.
concors *m* competition, contest ♦ con-course.
concret *ag* concrete ♦ practical.
concuardâ *vtr* to reconcile.
concuardie *f* concord.
concupinade *m* concubine.
concupinag *m* concubinage.
concuist *m* conquest.
concuistâ *vtr* to conquer.
concuistadôr *m* conquerer.
conče *f* vessel ♦ basin, hollow.
condanâ *vtr* to condemn.
condane *f* sentence - **condane a vite:** life sentence.
condaneson *f* verdict of guilty.
condizion *f* condition ♦ term - **definî lis condizions di un contrat:** to define the terms of a contract; **detâ lis condizions di pâs:** to dictate peace terms.
condoleance *f* condolence.
condolêsi *vintr* to offer one's condolences (to s.o.).
condomini *m* co-ownership.
condon *m* (judicial) pardon.
condonâ *vtr* to condone ♦ to remit.

condote *f* behaviour, conduct - **une condote infame**: infamous behaviour; **regolâ la sô condote**: to regulate one's conduct, to behave ♦ (*tecn*) pipe ♦ lot, stock - **une condote di legnam**: a stock of wood.
condurâ *vintr* to resist, to endure.
condurance *f* resistance.
condusi *vtr* to lead - **condusi un vuarb**: to lead a blind man ♦ to manage, to run - **condusi un ristorant**: to manage (to run) a restaurant ♦♦ *vintr* - **condusisi**: to behave.
confâ *vintr* to suit, to become - **il cinisim no ti confâs**: cynicism doesn't become you.
conference *f* conference ♦ lecture - **a jere une conference instrutive e interessant parie**: the lecture was instructive and interesting at the same time.
conferencîr *m* lecturer.
conferî *vtr* to invest.
conferme *f* confirmation.
confessâ *vtr* to confess, to admit, to own up - **al è miôr par te di confessâ sinò a saran vuais**: you had better own up, otherwise there will be trouble.
confession *f* confession, admission.
confeture *f* jam, marmalade.
confezion *f* packing.
confidâ *vtr* to confide - **o varès volontât di confidâti un secret**: I should like to confide a secret to you.
confidence *f* confidence.
confident *m* confident.
confin *m* frontier, border.
confinâ *vtr* to border ♦♦ *vintr* to border, to join - **la mê tiere a confine cu la tô**: my land borders upon yours.
confirmâ *vtr* to confirm.
confirmazion *f* confirmation.
confisc *m* confiscation.
confiscâ *vtr* to confiscate.
confondi *vtr* to muddle ♦♦ *vintr* - **confondisi**: to get mixed up.
conform *ag* similar, like.

confradi *m* (*gles*) brother.
confront *m* comparison.
confrontâ *vtr* to compare.
confuart *m* comfort.
confuartâ *vtr* to comfort.
confuartant *ag* comforting, consoling, encouraging.
confusie *f* confusion.
confusionâ *vtr* to confuse.
confusionari *ag* untidy ♦♦ *m* untidy person.
confusionât *ag* confused, mixed up.
confutâ *vtr* to confute, to refute.
congedâ *vtr* to dismiss ♦ (*mil*) to discharge.
congestion *f* (*med*) congestion.
congregazion *f* (*gles*) congregation.
congrès *m* congress.
conġongi *vtr* to join.
conġure *f* conspiracy.
coni *m* wedge ♦ die.
conole *f* (*anat*) wrist - **orloi di conole**: wrist-watch.
Conrâd *m* Conrad.
consacrâ *vtr* to consecrate.
consacrazion *f* consecration.
conseâ *vtr* to advise.
conseabil *ag* advisable.
consequence *f* consequence.
consegnâ *vtr* to deliver, to hand, to hand in - **consegnâ une lètare**: to deliver a letter.
consei *m* advice, counsel, suggestion - **dâ un bon consei**: to give a good counsel, to give good advice ♦ council - **consei di Stât**: Council of State; **consei dai ministris**: Cabinet Council.
conseîr *m* adviser.
consens *m* consent.
conservâ *vtr* to keep, to maintain.
conservadôr *agm* conservative - **il partît conservadôr**: the Conservative Party, the Tory Party, the Tories.
conservatîv *ag* conservative.
conservazion *f* preservation, conservation -

instint di conservazion: instinct of self-preservation.
conserve *f* preserve.
considerâ *vtr* to consider, to weigh up.
considerabil *ag* handsome.
considerazion *f* consideration.
consintî *vtr* to allow, to permit - **j consintî di fâ alc**: he allowed him to do something ♦♦ *vintr* to consent, to agree - **al consintî a la propueste**: he consented to the proposal.
consisti *vintr* to consist, to be made up of - **la famee a consist di pari, mari e tre fruts**: the family consists (is made up) of father, mother and three children.
consolâ *vtr* to console, to cheer.
consolazion *f* consolation.
consolon *m* pleasure.
consorzi *m* syndicate - **consorzi agricul**: farmer's cooperative.
Constance *f* Constance.
constance *f* constancy ♦ steadiness.
constant *ag* constant, uniform, changeless, steadfast, unaltered - **un sunsûr constant**: a constant noise ♦ steady.
Constantinopul *m* (*geogr*) Constantinople.
consternazion *f* consternation.
constituizion *f* constitution.
constrengi *vtr* to compel, to force, to constrain.
constrizion *f* constraint.
construî *vtr* to build, to construct.
construtîv *ag* constructive.
construzion *f* building, construction.
consul *m* consul - **jessi nomenât consul**: to be appointed consul.
consulât *m* consulship ♦ consulate.
consultazion *f* consultation.
consum *m* consumption.
consumâ *vtr* to use.
consûr *f* sister.
cont¹ *m* calculation, reckoning - **al è un cont dificil**: it is a difficult calculation; **al è brâv di conts**: he is good at figures; **al**

varâ di vignî a conts cun me: he will have to reckon with me ♦ account - **saldâ un cont**: to settle an account; **justâ i conts**: to agree accounts; **rindi cont di alc**: to account for sthg.; **rindi cont des spesis**: to account for one's expenses; **met sul gno cont par plasê**: please add to my account ♦ (*in bançhe*) account - **cont corint**: bank account; **viergi un cont in bançhe**: to open an account with a bank ♦ bill - **il cont, par plasê**: can I have the bill, please? ♦ respect - **in fin dal cont**: after all; **par ogni cont**: in every respect; **par nissun cont**: for no reason; **par un cont o par chel altri**: for one reason or another; **par gno cont**: in my opinion, in my own conceit, according to me; **par gno cont no jê lade cussi**: in my humble opinion it didn't happen like that ♦ - **tignî cont**: to economize, to save money, to be careful with one's money; **tignî cont di un, di alc**: to take care of s.o., of sthg.; **mi torne cont**: it's worthwhile; **mi tornarâ cont**: it'll turn to my advantage; **tignîsi cont**: to take (good) care of oneself, to look after oneself.
cont² *m* earl.
contâ¹ *vtr* to count, to reckon ♦ to count, to number - **al à i dîs contâts**: his days are numbered.
contâ² *vtr* to tell - **contâ chê dal ors**: to talk about this and that.
contabil *m* reckoner, book keeper, accountant.
contabilitât *f* book-keeping, accountancy.
contadin *m* peasant, farmer - **i contadins a bandonin i çhamps**: the peasants are leaving the land.
contagiâ *vtr* to affect - **la malatie lu à contagiât**: the disease affected him.
contat *m* contact.
conte *f* story, tale, relation.
contee *f* fearldom ♦ county.
contechilômetris *m* speedometer.

contemplâ *vtr* to contemplate.
contemplazion *f* contemplation.
contemporani *ag* contemporary.
content *ag* happy, satisfied, content, glad, pleased, blissful - **al è content de sô pae**: he is satisfied (content) with his salary; **al è content di ce ch'al à**: he is happy with what he has; **o soi content che tu às podût vignî**: I'm glad you've been able to come; **o soi content di cognošiti**: I'm charmed to meet you ♦ happiness, bliss, contentment.
contentâ *vtr* to satisfy, to suit, to please - **contentâsi**: to be content, to be satisfied; **e acetâ il lavôr par contentâ sô mari**: she accepted the job to please her mother; **cui che si contente al è un siôr**: (*prov*) contentment is better than riches, a contented mind is a perpetual feast.
contentece *f* happiness, bliss.
contest *m* context.
contignî *vtr* to contain.
contignût *m* contents (*pl*).
contigâ *vtr* to count.
contindi *vtr* to contend.
continent *m* continent.
continuâ *vtr* to continue, to carry on.
continuazion *f* continuation.
continuitât *f* continuity.
contôrs *mpl* surroundings, neighbourhood - **al è a stâ adalgò tai contôrs**: he lives somewhere in the neighbourhood.
contorsion *f* wriggle.
contôs *ag* dirty, filthy - **une çhamese contose**: a dirty shirt.
contrade *f* district ♦ main street.
contradî *vtr* to contradict.
contradizion *f* contradiction.
contrafâ *vtr* to imitate ♦ to forge - **contrafâ une firme**: to forge a signature.
contrafat *ag* upset.
contraî *vtr* to contract - **contraî un muscul**: to contract a muscle ♦ ♦ *vintr* to contract.
contrâr *ag* adverse, reverse, cross - **vints contrârs**: cross winds ♦ ♦ *m* reverse.

contrari *ag* adverse, contrary.
contrarietà *f* adversity.
contrast *m* contrast ♦ conflict.
contrastâ *vtr* to oppose ♦ ♦ *vintr* to conflict.
contrat *m* contract.
contratâ *vtr* to negotiate.
contratazion *f* negotiation.
contravenzion *f* transgression.
contravignî *vintr* to transgress.
contribuî *vintr* to contribute.
contribuzion *f* contribution.
control *m* control.
controlâ *vtr* to control, to verify, to check, to go over - **par plasè controle cun dute atenzion chestis çhartis**: please go over these papers very carefully.
controlôr *m* ticket-collector.
conturbâ *vtr* to trouble, to upset.
conturbât *ag* troubled, upset.
conturbie *f* troubling, upset.
conul *m* cone.
convalescence *f* convalescence.
convalescent *agm* convalescent.
convenzion *f* convention, agreement.
conversazion *f* conversation.
conversion *f* conversion.
convertî *vtr* to convert, to make over.
convicin *ag* surrounding.
convidâ *vtr* to invite.
convigne¹ *f* agreement - **jessi in convigne su alc**: to agree on (upon) sthg.
convigne² *f* appointment ♦ date ♦ - **jessi in convigne**: to sit.
convignî *vintr* to agree.
convignint *ag* cheap, economical.
convincant *ag* convincing.
convinci *vtr* to convince, to get.
convinciment *m* conviction.
convocâ *vtr* to call, to summon.
convocazion *f* convocation, summoning.
convoi *m* convoy.
convuls *m* convulsions (*pl*).
coordenâ *vtr* to co-ordinate.
cop *m* ladle ♦ tile, pantile - **lâ sui cops**: (*fig*)

to go up in smoke; **i cops si dan di bevi un cul altri**: (*prov*) many hands make light work.
copâ *vtr* to kill - **copâ la lûs**: (*fig*) to switch off the light.
copadice *f* massacre, slaughter.
copari *m* godfather ♦ (*di anel*) best man.
coparie *f* murder.
copasse *f* (*zool*) tortoise ♦ (*di mâr*) turtle.
cope¹ *f* bowl - **ce muse di as di cope**: what an ugly mug; **çhapâ il tre di cope**: to take to one's heels; **jessi pardut tanche il doi di cope**: to put one's nose into everything; **no jentrâ ni in as ni in copis, no jentrâ nançhe pal as di cope**: to kick the bucket, to have nothing to do with it, not to come into it, to be quite beside the point ♦ (*sport*) cup.
cope² *f* nape (of the neck) - **colâ in cope, colâ daûr-cope**: to fall on one's back.
Copenhaghin *m* (*geogr*) Copenhagen.
cooperatîv *ag* cooperative.
cooperative *f* cooperative.
coperazion *f* cooperation.
copetâ *vtr* to hit.
copete *f* blow, cuff (on the back of the head).
copiâ *vtr* to copy.
copie *f* copy.
copin *m* nape (of the neck), scruff - **çhapâ un pal copin**: to seize s.o. by the scruff of his neck.
copist *m* copyist.
côr *m* choir.
corace *f* armour.
corağ *m* courage, bravery - **al jere un omp di gran corağ**: he was a man of great courage.
corağôs *ag* brave, bold, courageous.
corai *m* coral.
cordâ *vtr* to reconcile.
cordiâl *ag* cordial, friendly.
cordialitât *f* cordiality, friendliness.
coreâ *vintr* to fart.
corean *m* leather.
coree¹ *f* lace ♦ belt - **tirâ la coree**: (*fig*) to

tighten one's belt.
coree² *f* fart.
coregi *vtr* to correct, to mark - **coregi un articul**: to correct an article; **coregi un compit**: to mark a test ♦ to reprove, to correct - **coregi un frut pe sô disubidience**: to reprove a child for disobedience; **coregi un par vê fat alc**: to reprove s.o. for doing sthg..
corentie *f* current - **la corentie a jè unevore fuerte culi**: the current is very strong here ♦ (*di ajar*) draught ♦ (*fig*) current.
coret *ag* correct, right, proper.
corete *f* journey.
corezion *f* correction.
cori *vintr* to run - **cori a ġhambis**: to run like the wind; **cori tanche une spade**: to run (to fly, to go) like wind.
♦ **cori daûr** *vintr* to run after.
♦ **cori jù** *vintr* to run down.
♦ **cori sù** *vintr* to run up.
coridôr *m* passage ♦ corridor, hall - **il sunôr dai pas al ribateve tal coridôr**: the sound of footsteps echoed down the corridor.
corie *f* coming and going.
coriere *f* bus, coach.
corint¹ *f* current ♦ (*di ajar*) draught ♦ (*fig*) current ♦ ♦ *ag* current - **valude corint**: current value.
corint² *m* - **jessi al corint**: to know (all) about, to be informed.
corispotence *f* mail ♦ correspondence.
Cornuvae *f* (*geogr*) Cornwall.
corompi *vtr* to corrupt, to buy off, to vitiate.
corone *f* crown ♦ rosary - **dî la corone**: to commit one's soul to God.
corot *m* mourning - **puartâ corot**: to be in mourning.
cors *m* course.
corse *f* race - **organizâ une corse**: to organize a race ♦ journey - **dî dute corse**: in a great hurry.
corsican *agm* Corsican.

cort *f* courtyard ♦ **court** - **a la cort de reïne Marie**: at the court of Queen Mary.
cortesán *ag* kind ♦ ♦ *m* courtier.
cortesanie *f* kindness.
cortigã *vtr* to flatter, to court.
coruzion *f* corruption, subornation.
corvat *m* (*zool*) crow - **corvat des malisgnovis**: bird of ill omen.
cos *m* basket.
cosac *agm* Cossack.
cosmopolitism *m* cosmopolitanism.
cosmos *m* cosmos, universe.
cost *m* cost - **cost di dučh i cosčh**: no matter what it costs; **il cost dal vivi al è crešût dal 10%**: the cost of living has increased by 10%.
costâ *vintr* to cost, to be - **costâ une monede**: to cost a fortune; **costâ une monade**: (*vulg*) not to cost a thing; **trop costial?**: how much is it?; **al coste dôs sterlinis**: it's £ 2.00, it costs £ 2.00; **al coste une cagnere (une miserie)**: it costs a trifle.
costôs *ag* expensive.
costrut *m* profit - **ğhavâ un costrut da l'esperience**: to profit by experience.
costum *m* custom ♦ morals, moral principles (*pl*) ♦ costume - **costum di mâr**: bathing suit, bathing costume.
costumâ *vtr* to educate, to train, to talk to, to tell off, to admonish ♦ ♦ *vintr* to be customary for.
costumât *ag* well-mannered, well-behaved.
cosul *m* (*bot*) legume, bean, pouch.
côt *f* whetstone.
cotolete *f* cutlet, rib.
coton *m* cotton - **fil di coton**: cotton thread.
cotul *m* skirt.
côtule-sot *f* petticoat, slip.
côv *m* litter.
covâ *vtr* to hatch ♦ to occupy.
cove *f* lair, den - **čhatâ in cove**: to catch in the act; **jessi čhatât in cove**: to be caught red-handed; **čhatâ un in cove**: (*fig*) to catch s.o. red-handed, to catch s.o. at fault.

covent *m* (*di fraris*) monastery ♦ (*di muinis*) convent.
coventâ *vintr* to need, to be required - **al covente unevore di timp par imparâ ben une lenghe foreste**: a long time is required to master a foreign language; **al païs j covente un guviêr fuart**: the country needs a strong government; **ti covential alcaltri?**: do you need anything else?
covertôr *m* tyre.
covigliši *vintr* to crouch.
Cozianis (Alps) *fpl* (*geogr*) Cottian Alps.
crac *m* crash, bang ♦ (*econ*) crack, bankruptcy.
cracâ *vintr* to burst.
cracagnot *ag* stocky.
Cracovie *f* (*geogr*) Cracow.
cracul *ag* stocky, stumpy.
cračâ *vintr* to burst out crying.
cračolâ *vintr* to croak.
crâčule *f* (*zool*) tree-frog.
crafarie *f* crowd, mob.
cragnâ *vintr* to whimper, to whine.
cragnade *f* whimper.
cragne *f* dirt, filth - **no ài mai viodût une cragne compagne**: I've never seen such dirt; **no sta čhaminâ sun chê cragne**: don't walk in that dirt ♦ (*fig*) indecency, obscenity ♦ rabble, mob.
cragnole *f* (*dai dêts*) phalanx.
cragnôs *ag* dirty, filthy - **mans cragnosis**: dirty hands ♦ (*fig*) sordid.
cramar *m* street vendor.
crani *m* (*mec*) crane.
crâssigne *f* ramshackle vehicle.
Crauzie *f* (*geogr*) Croatia.
crAUT *m* sauerkraut.
creâ *vtr* to create, to make.
creadôr *m* creator - **il Creadôr**: the Creator.
creance *f* (good) manners (*pl*), breeding.
creančât *ag* well-bred.
creature *f* creature - **miege creature**: pygmy ♦ child - **e ân dôs creaturis: un frut e**

une frute: they have two children: a boy and a girl.
creazion *f* creation.
creche *f* blow.
credenčon *m* credulous person, dupe.
credince *f* credit, attention - **no vuet dâur masse credince a chestis čhâcaris**: I don't want to give too much credit (to pay too much attention) to this gossip ♦ (*cum*) credit - **in credince**: on trust; **čholi di (in) credince**: to buy on credit.
credit *m* credit.
creditôr *m* creditor.
credo *m* creed.
credul *ag* credulous.
cree *av* not at all, not in the least.
crei *ag* unripe - **un piruč crei**: an unripe pear ♦ new - **un vistît crei**: a brand-new suit ♦ virgin(al), intact - **gnûv crei**: brand-new; **tiere cree**: virgin soil; **cere cree**: virgin wax; **etât cree**: tender age.
creme *f* cream.
cren *m* (*bot*) horse-radish.
crep *m* piece of crockery - **chesčh creps no valin trop**: this crockery isn't worth much ♦ piece (of broken crockery) - **i plats a son lâts in creps**: the plates broke into a thousand pieces.
crepâ *vintr* to die, (*fam*) to peg out.
crepadič *ag* decrepit.
crepe *f* skull.
crepuscul *m* dusk ♦ (*fig*) twilight, decline.
cresemâ *vtr* to confirm.
cresemâsi *vintr* to be confirmed.
crèsime *f* confirmation ♦ Lent.
creste *f* crest - **alcâ la creste**: to get on one's high horse, to become proud, to get cocky; **sbassâ la creste**: to grow humble, to come off one's high horse.
crestôs *ag* capricious.
creši *vintr* to grow, to grow up, to step up - **i fruts a crešin ben**: my children are growing up well; **la uve no creš in Anglie**: grapes do not grow in England ♦

to increase, to rise, to go up - **il presi dal aur al è crešût**: the price of gold has gone up; **il cost dal vivi al è crešût dal 10%**: the cost of living has increased by 10% ♦ to gain ♦ ♦ *vtr* to increase, to raise - **mi à crešût la pae**: he has raised my salary.
crešiment *m* increase.
crešince *f* growth.
cret *m* rock.
crêt *ag* credible, reliable ♦ trustworthy.
cretarûl *ag* rocky.
crete *f* rock ♦ cliff.
cretin *m* cretin.
cretôs *ag* rocky - **lis Montagnis Cretosis**: the Rocky Mountains.
crevâ *vtr* to break, to break off ♦ to disrupt.
crevadič *ag* fragile - **la porcelane a jê crevadice**: china is fragile.
crevadure *f* split, cleft ♦ break ♦ crack.
cric¹ *m* creaking ♦ (*mec*) cric.
cric² *m* button - **fracâ (čhalčhâ) il cric**: to press (to push) the button.
cricâ *vintr* to crack - **sul cricâ-di**: at daybreak, at rise of day; **cuanch'al criche il di**: when day breaks; **cricâ di frêd**: to freeze to death; **la glace a cricâ sot dal gno pês**: the ice cracked under my weight ♦ to creak - **chestis puartis a crichin**: these doors creak ♦ ♦ *vtr* to crack - **cricâ une nole**: to crack a nut.
cricarie *f* crackling.
crichecôculis *m* nut-cracker - **sei tal crichecôculis**: to be between the devil and the deep blue sea.
cricâ *vintr* to sizzle.
cridâ *vintr* to scold, to tell off - **il mestri j à cridât parcè che nol veve fat il compit**: the teacher told him off because he hadn't done his homework.
cridade *f* scolding, (*fam*) telling off.
cride *f* scolding, dressing down.
cridon *m* grumbler.
cridôr *m* clamour.

criminâl *m* crime - **fâ un criminâl**: to commit a crime; **jessi colpevul di un criminâl**: to be guilty of a crime; **chest curtîš al è identic di chel ch'al è stât fat parie il criminâl**: this is the identical knife with which the murder was committed.

criminalitât *f* criminality.

criniere *f* mane.

crîpite *f* crypt.

crise *f* crisis - **crise d'identitât**: identity crisis
♦ (*econ*) depression.

Crispîn *m* Crispin.

Crist *m* Christ - **Jesù Crist**: Jesus Christ, Our Lord; **prin di Crist**: B.C. (*Before Christ*); **daspò di Crist**: A.D. (*Anno Domini*) ♦ crucifix.

crystal *m* crystal.

crystalin *ag* crystal.

crisian *ag* Christian ♦ charitable ♦ good, decent - **chestis no son manieris cristianis**: these are not good manners; **nol à un vistît cristian**: he doesn't own a decent suit ♦♦ *m* man, person, fellow, human being - **cui esal chel cristian?**: who is that fellow? ♦ husband - **pierdi il so cristian**: to lose one's husband.

cristiane *f* wife.

cristianisim *m* Christianity.

cristianitât *f* Christendom ♦ Christianity.

Cristine *f* Christina.

Cristoful *m* Christopher.

criteri *m* criterion, principle ♦ common sense.

criterie *f* common sense.

critic *ag* critical.

criticâ *vtr* to criticize, to censure, to comment - **criticâ la condote di un**: to comment on s.o.'s behaviour.

criticadôr *m* critic.

critiche *f* criticism.

critichîn *ag* polemical.

criticisim *m* criticism ♦ critique.

criture *f* chap ♦ crack.

criûre *f* poverty, want ♦ freezing cold, severe cold, intense cold - **nêv e criure**: snow and cold ♦ grief, desolation - **la sô criure a domande comprehension**: his desolation calls for comprehension.

crivel *m* sieve.

crivelâ *vtr* to sieve.

croc *m* beating.

crocant *ag* crisp, crunchy.

crocodîl *m* (*zool*) crocodile.

cròçule *f* crutch.

crodi *vtr* to believe, to credit - **no sta crodi i peçots che tu sintis**: don't believe all the gossip you hear; **a cròd dut ce ch'al dîs**: she credits everything he says ♦ to think, to calculate - **no cròd di rivâ a fâlu, epûr o provarai**: I don't think I can do it, however I'll try.

credibil *ag* credible - **fûr dal credibil**: incredibly, unbelievably.

crodie *f* skin.

crodince *f* belief.

cro dint *m* believer.

crofe¹ *f* failure - **fâ crofe**: to fail.

crofe² *f* doughnut.

cromp *ag* paralyzed.

cronic *ag* chronic.

cròniche *f* chronicle.

cronologic *ag* chronological.

crop *ag* bald, bald-headed.

cròs *f* cross - **cròs latine**: Latin Cross; **Cròs Rosse**: Red Cross; **cròs di Lorene**: Cross of Lorraine; **cròs a rimpîn**: swastika; **gîr des cròs**: Via Crucis; **tal segn de cròs**: in the sign of the Cross; **meti un in cròs**: to crucify s.o.; **dapîd de cròs**: at the foot of the cross; **sberlâj la cròs a un**: to put the blame on s.o.; **fâ la cròs su alc**: to obliterate (to cancel) sthg. ♦ trial - **so fradi al è une cròs par lui**: his brother is a real trial to him ♦ - **pont in cròs**: cross-stitch.

cro sade *f* crusade.

cro sere *f* cross-roads.

crossè *m* crochet-hook.

crostaci *m* (*zool*) crustacean.

croste *f* crust - **la croste de tiere**: the Earth's crust.

crostîn *n* toast.

crostulin *ag* crunchy.

cro t¹ *m* (*zool*) frog - **i crots a craçolin tal sfuei**: the frogs are croaking in the pool.

cro t² *ag* naked, bare - **cro t rampid**: stark naked; **mieg çrot**: half-naked; **une cueline crote**: a bare hillside.

cro tarie *f* nakedness.

crociâ *vtr* to trouble, to torment ♦♦ *vintr* - **crociâsi**: to fret.

crociât *ag* troubled, tormented.

crocie *f* affliction, suffering, sorrow, consternation.

croci figi *vtr* to crucify.

croci fix *m* crucifix.

croci fission *f* crucifixion.

crûd *ag* raw - **çhâr crude**: raw meat; **sede crude**: raw silk; **un ajar crûd**: a freezing wind; **j plâs la bisteche miege crude**: he likes his steak nearly raw; **fânt di cuetis e di crudis**: to be up to all sorts of tricks (mischief) ♦ unripe - **piruçs crudis**: unripe pears ♦ severe - **une zornade crude**: a raw (cold) day; **un Inviêr crûd**: a severe winter ♦♦ *m* - **no vè un crûd**: not to have (got) a sou.

crudêl *ag* cruel, pitiless.

crudeltât *f* cruelty.

cruditât *f* rawness.

crûgnule *f* bump, swelling, lump.

crumîr *m* exploiter.

crust *m* piece of bread - **un crust dûr**: a bitter pill.

crustâ *vtr* to munch, to nibble - **al crustave un biscot**: he was nibbling a biscuit.

cuac *m* (*zool*) crow.

cuacçhâ *vtr* to weaken.

cuadêr *m* exercise-book, notebook.

cuadrât *agm* square.

cuadrel *m* small square, rectangle.

cuadri *ag* square ♦♦ *m* picture, painting.

cuae *f* (*zool*) quail ♦ blow.

cuâl *ag* which - **cuâl vistît âstu miôr?**: which dress do you prefer?; **o rimarca i cualchi mende te robe**: I noticed a few flaws in the material ♦♦ *pron* which, what - **cuâl vîstu, chest o chel?**: which do you want, this one or that one?; **cuale ese la tô opinion?**: what's your opinion?.

qualchi *ag* some - **su la taule a jerin cualchi penâl e un cuadêr**: there were some pens and an exercise-book on the table; **qualchi çhosse**: something; **qualchi volte**: sometimes.

qualchidun *pron* someone, somebody, anyone, anybody - **qualchidun altri**: someone (somebody) else; **«âjal telefonât cualchidun?», «no, nissun**: «has anyone phoned?», «no, no one»; **al smire di diventâ qualchidun**: he aims at becoming someone ♦ some, a few, any - **o âi pierdût cualchidun dai miei façolets**: I've lost some of my handkerchiefs; **âstu let cualchidun dai siei libris?**: have you read any of his books?.

qualificât *ag* trained, qualified - **sçharsetât di insegnants qualificâts**: shortage of trained teachers.

qualifiche *f* qualification.

qualitât *f* quality, grade - **di buine qualitât**: of high quality; **café di prime qualitât**: high grade coffee; **a son diviersis qualitâts di çharte**: there are different grades of paper.

qualsisei *ag* any - **mi plasarès qualsisei di chesçh libris**: I'd like any one of these books.

qualunchi *ag* any.

cuanche *cong* when - **al jere un famôs nadadôr cuanch'al jere plui çovin**: he was an excellent swimmer when he was younger.

cuand *av* when - **in cuand in cuand**: now and then, from time to time; **cuand sêstu rivât?**: when did you arrive?; **sepi Diu cuand**: long ago.

cuant *av* - **cuant a me**: as far as I'm concerned.

cuantitât *f* quantity, deal, amount.

cuâr *m* horn - **i cuârs di un taur**: the horns of a bull; **i cuârs di un cai**: the horns of a snail; **il cai al tire dentri i cuârs**: the snail draws in its horns; **une mantie di cuâr**: a handle of horn; **i cuârs de lune**: the horns of the moon; **alcâ i cuârs**: to get on one's high horse, to become proud, to get cocky; **sbassâ i cuârs**: (*fig*) to draw (to pull) in one's horns, to submit; **fâj i cuârs a un**: to betray s.o. ♦ **cuâr (des scarpis)**: shoe-horn ♦ **cuâr di çhace**: hunting horn.

cuarante *ag* forty.

cuarantesim *ag* fortieth.

cuarde *f* rope ♦ (vocal) chord - **o fevelin mediant des cuardis vocâls**: we talk by means of the vocal chords.

cuarele *f (der)* action - **dâ cuarele**: to take up legal action.

cuarnâ *vintr* to butt ♦ to bray.

cuarnade *f* butt ♦ (*mus*) (French) horn.

cuarnet *m* little horn - **cuarnet dal telefon**: telephone receiver.

cuarnete *f (mus)* cornet.

cuarp *m* body - **â nime e cuarp**: body and soul; **a cuarp muart**: as hard as one can; **lâ dal cuarp**: to go to stool; **il cuarp dal inneât al restâ ta l'aghe tre dis**: the body of the drowned man stayed in water for three days ♦ **corps** - **un cuarp di armade**: an army corps.

cuart *ag* fourth - **il quart mês dal an**: the fourth month of the year ♦ ♦ *m* quarter - **tre cuarts**: three quarters; **dôs mancul un quart**: a quarter to two; **butâ a cuarts**: to tear to pieces, to disrupt; **lâ a cuarts**: to come to grief.

cuartet *m (mus)* quartet.

cuartîr *m* flat, apartment ♦ (*mil*) quarters (*pl*) - **cuartîr generâl**: headquarters.

cuatri *ag* four - **butâsi in cuatri**: to do one's

utmost; **butâsi in cuatri par un**: to put oneself out for s.o..

cuatrinâ *vintr* to trot.

cuban *agm* Cuban.

Cube *f (geogr)* Cuba.

cube *f (arch)* apse.

cubiâ *vtr* to couple, to pair.

cubiade *f* coupling, pairing.

cubie *f* couple.

cubul *m* cube - **un cubul di glač**: an ice cube; **lidrîs in cubul**: cube root.

cuc¹ *m (zool)* cuckoo ♦ fool - **un vieli cuc**: a dotard; **vieli tanche il cuc**: as old as creation; **fâ il cuc**: to pretend not to understand, to play dumb.

cuc² *m* look, glance, peep - **vîstu dâj un cuc?**: do you want to have a look at it?; **dâ un cuc**: to browse.

cucâ *vtr* to make out, to discern, to peep.

cucagne *f* Cockaigne.

cuci *m* tickling.

cuciâ *vtr* to tickle - **cheste cûzine grese a cucie**: this rough blanket tickles ♦ to sting.

cuciament *m* tickling.

cuciôs *ag* - **jessi cucîôs**: to be ticklish.

cucuruce *f* crown ♦ summit, top.

cuč *m* dog's bed.

cučâsi *vintr* to curl up, to lie down.

cudič *m* Satan.

cuđugugn *m* dressing-gown.

cuđul *m* worm.

cûdule *f* sacrum.

cuđumar *m (bot)* cucumber.

cuei¹ *vtr* to cook.

cuei² *vtr* to pick up.

cuel *m (anat)* neck - **il grop dal cuel**: Adam's apple; **la strece dal cuel**: the nape of the neck; **il cuel de boce**: the neck of the bottle; **rassâ il cuel**: to clear one's throat; **dî tal so cuel**: to talk to oneself; **a rote di cuel**: headlong; **lâ a rotonon di cuel**: to run at breakneck speed; **rompisi il cuel**: to break one's neck; **slunghâj il cuel a un poleč**: to wring the neck of a

chicken; **dut si juste fûr dal grop dal cuel**: there is remedy for everything but death.

cueline *f* hill.

cuesse *f (anat)* thigh - **tratâ cul cuessut**: to treat with kid gloves (with great care).

cueste *f (anat)* rib - **drečâsi lis cuestis**: to be better off than before; **vuajâj lis cuestis a un**: to beat s.o. up, to give s.o. a good beating; **al è di cueste nobil**: he is of noble race ♦ (*geogr*) coast.

cuesture *f* police-headquarters (*pl*).

cuesturot *m* policeman.

cuet *ag* cooked - **fânt di cuetis e di crudis**: to be up to all kinds of mischief (tricks) ♦ worn out.

cuete¹ *f* cooking.

cuete² *f* harvesting.

cufulsi *vintr* to squat, to crouch.

cugn *m* die.

cugnâ *vtr* to coin.

cugnade *f* sister-in-law.

cugnât *m* brother-in-law.

cui *pron* who, whom, which, whose - **cui sêstu?**: who are you?; **mi domandâ cui ch'al jere chel siôr**: he asked me who that gentleman was; **cui vêso invîdât?**: who(m) did you invite?; **par cui ese cheste çhicare di cafê?**: who is this cup of coffee for?; **cui di voaltris sajal la rispueste?**: which of you knows the answer?; **di cui esal chel auto?**: whose car is that?; **cui ch'al rive prin, par solit al çhate un puest**: those who arrive first usually get a seat; **cui ch'al va simpri in auto al devente dalôs**: people who always go by car become lazy; **cui... cui**: some... some; **cui manghave, cui beveve**: some were eating, some were drinking.

cuince *f* seasoning, flavouring.

cuincîr *m* hair-style.

cuinčâ *vtr* to season - **cuinčâ un di fiestis, cuinčâ un cu la cevole**: to give s.o. a

good beating; **cuinčâsi il stomi**: to take some refreshment ♦ (*un bevareč*) to lace - **al cuinčâ il cafê cu la sgnape**: he laced his coffee with brandy ♦ to lop.

cuindis *ag* fifteen.

Cuint *m* Quintus.

cuint *ag* fifth.

cuintâl *m* quintal.

cuinte *f* wing.

cuintri *prep* against - **al fevelâ cuintri la propueste**: he spoke against the proposal; **parcê sêstu cuintri di me?**: why are you against me? ♦ ♦ *av* against - **di cuintri**: opposite, facing.

cuintriband *m* smuggling.

cuintribandîr *m* smuggler.

cuintribiotic *m (med)* antibiotic.

cuintricîr *av* unwillingly, reluctantly.

cuintrigambiâ *vtr* to return ♦ to reciprocate.

cuintripuce *m* deodorant.

cuintrivenzion *f* contravention, transgression ♦ fine.

cuintrivoe *av* unwillingly.

cuistâ *vtr* to earn, to gain, to win - **cuistâsi il pagnut**: to bring home the bacon ♦ to purchase.

cuistion *f* question, problem, matter, issue - **une cuistion serie**: a knotty (difficult) question; **meti in plat une cuistion**: to bring a question on the carpet; **a jê une cuistion che mi sta a cûr**: it is a question (matter) that is of concern to me ♦ quarrel - **çhatâ cuistion cun un**: to pick a quarrel with s.o.; **fâ cuistions**: to raise objections; **o âi vût une cuistion cun lui par chel**: I had a quarrel with him about that.

cuistionâ *vintr* to debate.

cujet *ag* quiet, restful, still, tranquil - **ajar cujet**: still air; **sta cujet!**: keep quiet!, be (stand) still!; **durmî cujet**: to sleep peacefully.

cujetâ *vtr* to calm down, to quiet.

cuje *f* quietness.

cujece *f* tranquillity, quiet.

cujetementri *av* gently.

cûl *m* backside, bottom - **jessi cûl cusît cun un:** to be as thick as thieves; **tignî il cûl sun dôs çhadreis:** to run with the hare and hunt with the hounds.
culâ *av* down there.
Culau (San) *m* Santa Claus.
culi *av* here - **ven culi!**: come here!; **al jere culi maimodant:** he was here a minute ago; **di culi no ti viôd:** I can't see you from here.
cult *m* worship, veneration, cult - **il cult de bielege:** the cult of beauty.
cultivâ *vtr* to grow.
culture *f* culture, learning - **culture salde:** solid learning.
culumie *f* thrift, parsimony, economy - **fâ culumie:** to practice economy.
culumîôs *ag* parsimonious.
cumiât *m* leave-taking.
cumierç *m* commerce, trade - **çhàmare di cumierç:** Chamber of Commerce.
cumîn *m* (*bot*) cumin - **dâj cumîn a un:** to cast a spell over s.o..
cumò *av* now, at present - **o cumò o dibot:** sooner or later; **par cumò:** for the present, for the time being; **fintremâi cumò:** up to the present; **di cumò indenant:** from now on, henceforth; **a jè rivade juste cumò:** she has just arrived; **cumò no âi timp:** I don't have time now; **dulâ lavorial cumò?** where is he working now?.
cumon *m* town hall.
cun *prep* with - **ğujâ cun un:** to play with s.o.; **ven cun me!**: come with me!; **al è vignût cun so fradi:** he came with his brother; **lu à ricevût cui braçs avierts:** she received him with open arms ♦ by - **persuadi cul resonament:** to persuade by argument; **o sin rivâts cul tren:** we arrived by train; **al començâ cul dî...:** he began by saying...; **cui ch'al va simpri in auto al deveante dalôs:** people who always go by car become lazy; **ce che nol rivâ a vê cu la fuarce, al rivâ cu la**

baronade: what he could not get by force, he got by cunning ♦ in - **la femine cul vistît neri a jè mê mari:** the woman in the black dress is my mother ♦ to - **tabajâ cun un:** to speak to s.o.; **jessi malegraciôs cun un:** to be rude to s.o.; **al è unevore gentîl cun me:** he is very kind to me; **nol fevele mai cun nissun:** he never talks to anyone.
cundiplui *av* besides, moreover, additionally, furthermore.
cundizion *f* knowledge.
cundut cong - **cundut che:** though, although; **cundut ch'al sedi tard nol vûl jevâ:** although it is late he doesn't want to get up.
cunghò *inter* good-bye.
cunin *m* (*zool*) rabbit, buck - **un cunin:** (*fig*) a ship.
cuotâ *vtr* to quote.
cuotidian *ag* daily.
cupece *f* darkness.
cûpule *f* dome, cupola.
cûr *m* heart - **dolç di cûr:** loving; **larg di cûr:** generous; **cûr di clap:** heart of stone; **cence cûr:** heartless; **cûr gno!**: love!, my love!, darling!; **Marie mê di cûr!**: my dear Mary!; **di cûr:** heartily; **di vêr cûr:** with all one's heart; **cul cûr in man:** heart to heart; **dal fonz dal cûr:** from the bottom of one's heart; **in fonz dal cûr:** at the bottom of one's heart; **dolôr di cûr:** deep sorrow; **fâsi cûr fuart:** to pluck up one's courage, to take heart; **meti il cûr in pâs:** to resign oneself, to set one's heart at rest; **tornâ a çhapâ cûr:** to take heart again; **slambrâj il cûr a un:** to break s.o.'s heart; **a jè une cuistion che mi sta a cûr:** it is a question (matter) that is of concern to me; **mi cole il cûr di:** I am longing (dying) to do sthg..
curâ *vtr* (*med*) to treat, to attend, to nurse - **il miedi al à curât il malât:** the doctor attended the patient.

curdele *f* tape.
cure *f* treatment.
uredinçh *m* toothpick, pick.
curie *f* solicitude - **cun curie:** carefully; **cun dute curie:** with great care.
curient *ag* solicitous, diligent, zealous.
curiôs *ag* curious.
curiosâ *vtr* to be curious.
curiosetât *f* curiosity.
curîr *m* coming and going.
curmel *m* merlon.
curnile *f* (*zool*) crow.
curnis *f* frame.
curôs *m* messenger.
curt *ag* short - **a curt:** in short; **in curt:** shortly; **lis oris curtis:** the small hours; **jessi curt di viste:** to be short-sighted; **lâ pes curtis:** to go straight to the point, not to beat about the bush; **molâ une lunghê e une curte:** to hit hard; **tignîle curte:** to be brief; **vêju curts:** to be hard up.
curt-circuit *m* short circuit.
curtîl *m* courtyard, yard.
curtîš *m* knife.
curtîv *m* yard.
curv *ag* curved.
cusî *vtr* to sew, to seam - **mâchine di cusî:** sewing-machine; **cusî un vistît:** to sew a dress.
cusidure *f* seam.
cusin *m* cousin - **cusin dret:** first cousin; **cusin di second grâd:** second cousin.
cusinâ *vtr* to cook, to do the cooking.
cusine *f* kitchen.

cusinîr *m* cook.
cussî *av* so - **cussî cussî:** so so, not too bad, not too badly; **no tu âs di fevelâ cussî dai tiei genitôrs:** you mustn't talk like that about your parents; **o speri ch'a sedi cussî:** I hope so; **pensistu ch'a sedi cussî?**: do you think so?; **no sta sei cussî stupid di crodilul!**: don't be stupid enough to believe that!; **al è cussî malegraciôs!**: he is so rude!
custodi *m* guardian.
cušience *f* conscience - **libertât di cušience:** freedom of conscience; **vê la cušience nete:** to have a clear (good) conscience; **vê alc su la cušience:** to have sthg. on one's conscience ♦ awareness.
cušenciôs *ag* conscientious.
cušient *ag* conscious, aware, sensible - **cušient de sô colpe:** sensible of his fault; **al è cušient de sô abilitât:** he is conscious of his ability; **al jere ançhemò cušient:** he was still conscious.
cušignel *m* pillow.
cušîn *m* pillow, cushion - **un cušîn fof:** a soft pillow.
cutîn *agm* hypocrite.
cutuardis *ag* fourteen.
cuviergi *vtr* to cover - **cuviergi un di vergonge:** to cover s.o. with shame.
cuviert¹ *ag* covered.
cuviert² *m* roof.
cuvierte *f* blanket.
cûzine *f* blanket - **cheste cûzine grese a cucie:** this rough blanket tickles.

Č

čaf *m* cut-throat.

čamp *ag* left - **voli čamp**: left eye; **la rive čampe dal flum**: the left bank of the river.
čampe *f* left (side) - **la čampe**: the left hand;
voltâ a čampe: to turn (to the) left; **al scrîv cu la čampe**: he writes with his left hand ♦ (*pol*) left (wing).

čampîn *m* left-handed person.

čance *f* delay - **stâ in čancis**: to linger; **tignî in čancis**: to hold at bay.

čarabotane *f* blowgun, blowpipe.

čarlatan *m* charlatan.

čatâ *vintr* (*bot*) to take root, to thrive.

čate¹ *f* (*di čhan, etc*) paw - **lis čatis dal čhan**: the dog's paws ♦ (*di čhaval, etc*) hoof ♦ (*di ucel, etc.*) claw ♦ (*di inset*) leg.

čate² *f* raft.

čavariâ *vintr* to rave, to be delirious - **une fiere alte a fâs čavariâ un malât**: a high temperature makes a patient rave.

čavariament *m* raving, delirium.

čavarie *f* raving, delirium.

čavariot *ag* demented.

čavatâ *vintr* to walk dragging one's feet, to shuffle along.

čavate *f* slipper - **al è une čavate**: he is a complete nonentity.

čhacarâ *vintr* to chat, to chatter.

čhacarade *f* chat.

čhacaradice *f* chattering.

čhacaradôr *m* speaker.

čhàcare *f* chattering - **lis čhàcaris no fasin lasagnis**: deeds not words, talk is cheap.

čhacaron *m* chatterbox.

čhace¹ *f* hunting - **licence di čhace**: game licence.

čhace² *f* ladle ♦ trowel.

čhacevîts *m* screwdriver.

čhačâ *vt* to hunt ♦ to stick.

♦ **čhačâ dentri** *vt* to stick.

čhačadôr *m* hunter.

čhačuele *f* trowel.

čhadalan *m* anniversary - **in čhadalan**: within a year.

čhadaldiaul *m* Hell - **fâ il čhadaldiaul**: to make a hell of a row; **jessi a stâ a čhadaldiaul**: to live at the back of beyond.

čhadê *vintr* to fall.

čhadene *f* chain.

čhadîn *m* (wash-) basin.

čhadint *ag* falling.

čhadoc *m* blockhead.

čhadree *f* chair.

čhadude *f* fall - **Cassandre a indivinâ la čhadude di Troie**: Cassandra divined the fall of Troy.

čhai *m* sly old fox.

čhalâ¹ *m* look - **un čhalâ dulinciôs**: a languid look.

čhalâ² *vt* to look at, to watch, to spy - **čhalâ la television**: to watch TV; **čhalâ di biel (voli)**: to look favourably on s.o.; **čhalâ di brut (voli), čhalâ di brut cei**: to look unfavourably upon s.o.; **mi čhalâ in sbighet**: he gave me a dirty look; **a čhalarin il film cun gran gust**: they watched the film with great relish ♦ to look

on to, to open on - **i nestrîs balconi a čhalin la place**: our windows look on to the square ♦ ♦ *vintr* to point ♦ to give - **il balcon al čhale su la strade**: this window gives on to the road.

čhalade *f* glance, survey.

čhaladure *f* eyes (*pl*).

čhalce *f* stocking.

čhalcebraghe *f* tights (*pl*).

čhalcine *f* lime - **čhalcine vive**: quicklime; **čhalcine distudade**: slaked lime.

čhalcon *m* bung.

čhalčâ *vt* to shoe.

čhalčadure *f* footwear.

čhalčhâ *vt* to press.

čhalčhut *m* nightmare.

čhalčhon *m* - **plui fum che no čhalčhons**: (*prov*) all show and no substance.

čhalčumit *m* swine gelder.

čhalčut *m* sock.

čhald *ag* warm, hot - **al è čhald vuê**: it's hot today; **âstu vonde čhald?**: are you warm enough?; **al è masse čhald ca dentri**: it is too hot in here; **vê unevore di čhald**: to feel (to be) hot; **čhapâse čhalde**: to take sthg. to heart ♦ ♦ *m* warm, warmth, heat - **al è un čhald di cisâ**: it's boiling hot; **fâ il čhald e il frêd**: to act as if one were the boss, to lay down the law; **al sbrufave pal čhald**: he was panting with the heat.

čhalderie *f* cauldron.

čhalderon *m* copper.

čhaldîr *m* bucket, pail - **cul plui lâ il čhaldîr tal poč, al reste il cempli**: the pitcher that often goes to the well gets broken at last.

čhaliâr *m* shoemaker.

čhalin *m* soot.

čhalis *m* (*gles*) chalice ♦ goblet.

čhalon *m* look.

čhaluni *m* canon.

čhamâ *vt* to load ♦ to charge - **čhariâ la batarie**: to charge a battery.

čhamarade *f* dormitory.

čhamarance *f* comradeship.

čhâmare *f* room, bedroom - **une čhâmare cun bagn**: a room with a bathroom; **čhâmare e spese**: board and lodging; **distrigâ une čhâmare**: to tidy up a room ♦ chamber - **čhâmare di cumierč**: Chamber of Commerce (of Trade).

čhame *f* load.

čhamese *f* shirt - **une čhamese di coton**: a cotton shirt; **čhamese di gnot di femine**: (*amer*) nightgown; **a bruse čhamese**: point-blank; **in rampide čhamese**: in one's shirt sleeves; **no podê stâ te čhamese**: to be beside oneself; **vê nete la čhamese**: to have a clear (clean) conscience.

čhamesin *m* blouse.

čhamesot *m* workman's blouse.

čhamin *m* fireplace ♦ chimney.

čhaminâ *vintr* to walk.

čhaminade *f* walk - **to take a walk, to go for a walk**: fâ une čhaminade.

čhaminant *m* passer-by.

čhaminet *m* fireplace.

čhamis *m* (*gles*) alb.

čhamoč *m* (*zool*) chamois.

čhamoe *f* scoundrel, blackguard, son of a gun.

čhamojôs *ag* scoundrelly.

čchamp *m* field.

čchampanâr *m* bell-ringer - **sord čchampanâr**: as deaf as a post.

čchampane *f* bell - **sunâ lis čchampanis**: to ring the bells; **sintî tant une čchampane che chê altre**: to hear both sides of a question; **tirâ jû a čchampanis rotis di un**: to tear s.o. to pieces, to run s.o. down, to speak ill of s.o..

čchampanili *m* (church-)steeple.

čchan *m* dog - **čchan barbîn**: poodle; **čchan di buride**: setter; **čchan di vuaite**: watchdog; **čchan di pioris, čchan di pastôr**: sheep-dog; **muardût dal čchan nerî**: tipsy, merry; **čchan ch'al bae nol muard**: his bark is worse than his bite; **fumâ (bati)**

il čhan: to run (to slip, to sneak) away, to make off; **fâ un čhan di un:** to make s.o. go through fire and water; **menâ il čhan pal agâr:** to beat about the bush, not to come to the point; **lasse stâ il čhan cuanch'al duâr:** let sleeping dogs lie; **točhâ come al čhan di Vignût:** to go for wool and come home shorn.

čhanaipe *f* hemp.

čhanâl¹ *m* valley.

čhanâl² *m* canal, channel - **il Čhanâl de Manie:** the Channel; **il Čhanâl di Suez:** the Suez Canal.

čhančon *f* song - **čholisi čhančon di un:** to jeer at s.o., to make a laughing-stock of s.o., to make fun of s.o., to fool s.o..

čhančonâ *vtr* to jeer, to make fun of.

čhančonete *f* popular song - **butâle in čhančonete:** to turn sthg. into a joke; **meti in čhančonete alc:** to ridicule sthg., to make fun of sthg..

čhandele *f* candle.

čhandelîr *m* candlestick - **un čhandelîr di leton:** a brass candlestick.

čhandelot *m* short thick candle.

čhandid *ag* snow-white ♦ (*fig*) ingenuous, naive - **une frute čhandide:** a naive girl.

čhandidece *f* whiteness ♦ ingenuousness, naiveté.

čhane *f* (*bot*) reed, cane.

čhanêt *m* cane-brake.

čhanîn *ag* canine.

čhâlive *f* cellar, basement.

čhanôr *ag* white-haired.

čchant *m* song.

čchantâ *vtr* to sing - **čchantâ a orele:** to sing by ear; **čchantâ messe:** to sing Mass; **a čchantâ par nô:** she sang a song for us; **čchantâjes a un:** to give s.o. a bit of one's mind.

čchantadôr *m* singer ♦ (*gles*) chorister.

čchantant *m* singer - **plausâ un čchantant:** to applaud a singer.

čchantarele *f* sing-song.

čhantarîn *ag* melodious, harmonious.

čhante *f* song.

čhanton *m* corner - **int'un čhanton:** aside; **voltâ čhanton:** to turn the corner; **la glesie a jê sul čhanton:** the church is on the corner.

čhantonâl *m* corner-cupboard.

čhantôr *m* singer.

čhantorie *f* choir.

čhantose *f* song.

čhanul *m* tap.

čhap *m* flock ♦ swarm - **un čhap di âvs:** a swarm of bees.

čhapâ *vtr* to catch, to get - **čhapâ fûc:** to catch fire; **čhapâ la gnache:** to fail utterly, to be unsuccessful; **čhapâ un disfiredôr:** to catch a cold; **al à čhapât la fiere di malajar cuanch'al jere in Àfriche:** he got malaria when he was in Africa; **trop peš âstu čhapât?:** how many fish did you catch?; **âstu čhapât il tren?:** did you catch your train?; **o scuen čhapâ un tassî par lâ al aeropuart:** I have to get a taxi to the airport; **il ġhat al à čhapât une surîs:** the cat has caught a mouse; **mi čhapâ par un brač:** he caught me by the arm; **čhape chê!:** it serves you right!; **jessi čhapât tai siei pinsîrs:** to be immersed in one's thoughts; **čhapâ un cu lis bielîs:** to treat s.o. kindly; **čhapâ un'ande sigure:** to assume a firm attitude ♦ to snatch ♦ to gain, to pull in ♦ to fill - **o vin bisugne di un ch'al čhapi il puest di diretôr des venditis:** we need s.o. to fill the position of sales manager ♦ ♦ *vintr* - **čhapâse cun un:** to lay the blame on s.o.; **s'e à čhapade:** he has taken offence at it; **čhapâse čhalde:** to take sthg. to heart; **no sta čhapâte:** don't get upset; **no sta čhapâte cun me:** don't get cross with me ♦ - **čhapâ di mufe:** to grow mouldy.

♦ **čhapâ dentri** *vtr* to include.

♦ **čhapâ sot** *vtr* to run down.

♦ **čhapâ sù** *vtr* to pick, to pick up ♦ to

acquire - **čhapâ sù une usance:** to acquire a habit.

čhapade *f* snatch, catch.

čhape *f* snatch, catch.

čhapelâr *m* hatter.

čhapelere *f* hat-box.

čhapiel *m* hat - **čhapiel di stran:** a straw hat; **meti sù il čhapiel:** to put on one's hat; **ġhavâsi il čhapiel:** to take off one's hat; **vê il čurviel parsore dal čhapiel:** to have one's head in the clouds; **puartâ il čhapiel alt:** to be cuckold.

čhapîn *m* kettle-holder.

čhapitani *m* captain.

čhapitel *m* (*arch*) capital.

čhapitul *m* chapter.

čhapon *m* capon.

čhâr¹ *ag* dear - **la nestre čhare patrie:** our dear country; **čhâr il gno Ğuan:** my dear John; **fâ a čhâr:** to caress, to kiss, to fondle; **vê a čhâr:** to like, to love, to cherish; **vê a čhâr la memorie di un (di alc):** to cherish the memory of s.o. (of sthg.); **o scugnîn tignî a čhâr la nestre libertât:** we must cherish our freedom ♦ dear, expensive - **chesčh spagnolets a son čhârs:** these cigarettes are expensive ♦ ♦ *av* dear - **pajâ čhâr:** to pay dear; **comprâ a presi e vendi čhâr:** to buy cheap and sell dear.

čhâr² *f* flesh - **fâ čhâr:** to get fat; **jessi in čhâr:** to be in flesh; **i vuês a son cuvierts di čhâr:** the bones are covered with flesh; **vê la čhâr crete:** to feel washed out ♦ meat - **čhar blanče:** white meat; **čhâr lesse:** boiled meat; **čhâr inglaçade:** frozen meat; **čhâr pestade:** mincemeat; **čhâr conservade:** corned meat; **čhâr di manġ:** beef; **čhâr di ġhaline:** chicken; **čhâr di dîndi:** turkey; **čhâr di purcît:** pork; **čhâr di vidiel:** veal; **o ài miôr la čhâr che no il peš:** I prefer meat to fish; **la čhâr a jere fraide e jo le ài butade vie:** the meat was rotten and I threw it away; **čhâr viele a**

fâs bon brût: (*prov*) he (she) is still going strong for his (her) age.

čhâr³ *m* cart, wagon - **il Čhâr Mat:** the Great Bear, the Plough, Charles's Wain, Ursa Major; **il Čhâr Pičul:** the Little Bear, Ursa Minor; **meti il čhâr denant dai bûs:** to put the cart before the horse.

čharadôr *m* carter.

čharadorie *f* rut - **lâ fûr di čharadorie:** to go astray; **puartâ un fûr di čharadorie:** to lead s.o. astray; **tornâ a metisi in čharadorie:** to turn over a new leaf.

čharande *f* (*bot*) hedge.

čharece *f* caress, stroke.

čharečâ *vtr* to caress, to stroke.

čhareġâ *vtr* to cart, to transport by cart.

čhargnel *ag* Carnic - **Alps Čhargnelis:** Carnic Alps.

čhariâ *vtr* to load - **čhariâ la sclope:** to load the gun; **čhariât in bande:** tipsy ♦ to burden - **čhariâ di tassîs:** to burden with taxes.

čhariât *ag* laden - **arbuġ čhariât di pomis:** trees laden with apples.

čharie *f* load ♦ charge - **jessi in čharie:** to be in charge.

čharinâ *vtr* to caress, to stroke.

čharinade *f* caress, stroke.

čharineč *m* simpering, wheedling.

čharistie *f* famine.

čharnâl *m* battlefield.

čharnât *ag* fleshy.

čharnisîn *ag* flesh-coloured.

čharpint *m* (*mec*) axle.

čhartâr *m* paper manufacturer ♦ stationer.

čhartarie *f* stationer's (shop).

čharte *f* paper - **čharte di veri:** glass paper; **čharte čharvon:** carbon paper; **čharte sujare:** blotting paper; **čharte veline:** tissue paper; **čharte igieniche:** toilet paper; **čharte di invulučâ:** wrapping-paper; **fûr dal len si fâs la čharte:** paper is made from wood ♦ (*document*) paper - **čharte di bol:** stamped paper; **čharte di identitât:** identity card; **dâ čharte**

blanče: to give carte blanche; **voltá čharte:** to turn (to change) the subject ♦ - **čharte geografiche:** map; **čharte meteorologiche:** weather chart ♦ (*dî ġûc*) card - **un mac di čhartis:** a pack (a deck) of cards; **ġujâ di čhartis:** to play cards; **fâ (lis) čhartis:** to shuffle the cards; **dâ fûr lis čhartis:** to deal cards; **meti lis čhartis in taule:** to put (to lay) one's cards on the table; **gambiâ lis čhartis in man:** to shift one's ground.

čhartere *f* paper-mill.
čhartolâr *m* dossier.
čharton *m* cardboard - **une sčhâtule di čharton:** a cardboard box.
čhartosin *agm* Carthusian.
čhartuline *f* postcard.
čharuč *m* cart, hand-cart.
čharvon *m* coal, charcoal - **čharvon blanc:** white coal (hydroelectric power); **neri tanche il čharvon:** as black as coal, as black as soot, pitch-black.
čharvonâr *m* coal merchant.
čharvonizâ *vtr* to carbonize.
čhasade *f* surname, family name.
čhasâl *m* hovel.
čhasalîn *ag* domestic - **lavôrs čhasalins:** housework ♦ home-loving ♦ home-made - **une torte čhasaline:** a home-made cake.
čhasament *m* large building.
čhase *f* house - **une čhase di campagne:** a countryhouse; **une čhase coloniche:** a farmhouse; **čhase mortuorum:** morgue; **distrigâ in čhase:** to do the housework; **meti sù čhase:** to get married, to settle down; **mi soi gambiât di čhase:** I have changed my address ♦ home - **cence čhase:** homeless; **parcè no vâstu a čhase?:** why don't you go home?.

čhasemate *f* casemate.
čhast *m* granary, attic.
čhastî *m* punishment - **čhastî esemplâr:** exemplary punishment.
čhastiâ *vtr* to punish - **a usave a malignâ i fruts ma mai a čhastiâju:** she used to

reprove the children but never punish them.

čhastinâr *m* (*bot*) chestnut-tree.
čhastine *f* (*bot*) chestnut.
čhastrâ *vtr* to castrate - **čhastrâ un:** (*fig*) to clip s.o.'s wings.
čhastradin *m* eunuch.
čhastrât *m* mutton.
čhatâ *vtr* to find, to trace - **čhatâ un lavôr:** to find a job; **čhatâ un a nolis, čhatâ un in cove:** to catch (s.o.) red-handed; **va t'e čhate!** I haven't the faintest! ♦ to visit - **o vignarai a čhatâti un di chesčh dîs:** I'll call on you one of these days ♦ ♦ *vintr* to stand - **la čhase si čhate a sei fra dôs povoladis:** the house stands between two rows of poplars.
♦ **čhatâ fûr** *vtr* to find (out), to seek out, to think out, to discover - **o ài čhatât fûr la soluzion dal problem:** I have found the solution to the problem; **čhatâ fûr il čhaveč:** to discover the solution.

čhatîv *ag* bad, wicked.
čhativerie *f* wickedness.
čhâv *m* head - **un čhâv cuadri:** a clever man; **da čhâv a fonz:** from beginning to end; **cence nuje sul čhâv:** bareheaded; **čussâ cul čhâv:** to shake one's head; **jessi cul čhâv a violis:** to have one's head in the clouds, to be in the clouds; **gratâsi il čhâv:** to scratch one's head; **lâ atôr cul čhâv:** to rave; **lavâj il čhâv a un:** (*fig*) to give s.o. a good dressing down; **lâ vie di čhâv, voltâsi di čhâv:** to go mad; **manghâj la fave sul čhâv a un:** to be way ahead of s.o.; **meti il čhâv a dissen:** to turn over a new leaf; **metij un gri tal čhâv a un:** to arouse s.o.'s suspicions (doubts); **montâsi il čhâv:** to get excited, to get about oneself; **vê il čhâv a nolis:** to have one's head in the clouds; **vê il čhâv tanche un poč:** to be a walking encyclopaedia; **vê il čhâv rot:** not to know where to turn; **vê il čhâv di sèmule:** to have a brain as big as a sparrow's.

čhaval *m* (*zool*) horse - **čhaval di čhâr:** draught-horse, carthorse; **čhaval di mâr:** sea-horse; **čhaval di raze:** thoroughbred; **un čhaval morbid:** a fiery horse; **čhapâ un mus par un čhaval:** to get hold of the wrong end of the stick, to make a blunder; **lâ a čhaval:** to ride on horseback; **stâ a čhaval dal fossâl:** to run with the hare and hunt with the hounds; **dismontâ di čhaval:** to dismount; **jessi tanche il čhaval di Gunele:** to be full of aches and pains; **cul čhaval dai capucins, a čhaval des braghessis:** on foot, by Shank's pony.

čhavale *f* mare ♦ woman of easy virtue.
čhavalġhâ *vtr* to ride.
čhavalġhade *f* ride.
čhavalġhadure *f* mount.
čhavalut *m* pony.
čhaveade *f* hair - **čhaveade rare:** thin hair.
čhavece *f* halter - **jessi curt di čhavece:** not to see beyond one's nose, to see no further than the end of one's nose, to be slow-witted; **molâ la čhavece:** to loosen the reins, (*fig*) to allow s.o. more freedom; **tignî un pe čhavece:** to keep a tight rein on s.o. ♦ - **jessi pes (su lis) čhavecis:** to be at the end, to be (to have) nearly finished.
čhaveč *m* end - **tal čhaveč dal mond:** at the end of the earth; **cence čhâv ni čhaveč:** without rhyme or reason, senseless; **čhatâ fûr il čhaveč:** (*fig*) to discover the solution, to find a way out of a difficulty.
čhavečâl *m* pillow.
čhavedâl *m* (*econ*) capital ♦ firelog.
čhavedin *m* nipple, teat.
čhavedon *m* firelog.
čhavêl *m* hair - **jessi neri di čhavêj:** to have dark hair; **fâsi i čhavêj:** to do one's hair; **čhapâsi paj čhavêj:** to quarrel; **tirâsi pai čhavêj:** to quarrel.
čhavidiel *m* nipple, teat.
čhaviestrarie *f* dissoluteness, rashness ♦ stubbornness.
čhaviestri *ag* dissolute, rash ♦ stubborn,

wild - **čhaviestri tanche un mul:** as stubborn as a mule ♦ ♦ *m* scapegrace.
čhavile *f* (*anat*) ankle.
čhâv-neri *m* (*zool*) blackcap.
čhavre *f* (*zool*) goat.
čhavret *m* (*zool*) kid.
čhavron *m* (*zool*) billy-goat.
čhavrûl *m* (*zool*) roe-buck.
čhecul *ag* stammering ♦ *m* stammer.
čhiâ *vtr* to shit, to defecate - **čhiâ il stupin:** (*fig*) to give (sthg.) back unwillingly, to own up; **čhiâ lis fricis:** to sweat blood.
čhiadôr *m* lavatory.
čchiarole *f* (*med*) dysentery.
čhicâ *vintr* to chew tobacco ♦ to be irritated, to become angry.
čhicare *f* coffee-cup, cup.
čhice *f* bitch.
čhiche *f* cigarette-end, cigarette-butt - **fâ čhiche a:** to spite.
čhisčhel *m* castle - **fâ čhisčhej:** to build castles in Spain.
čhisčhelan *m* lord of a (the) castle.
čhitin *m* bigot.
čhitineč *m* bigotry.
čhium *m* filth, muck.
čhoc *ag* drunk - **čhoc di vueli sant:** dead drunk, blind drunk; **čhoc in bale:** blind drunk; **jessi čhoc di vueli sant:** to go to bed in one's boots ♦ ♦ *m* drunk(ard).
čchoche *f* drunkenness.
čchochele *mf* drunkard.
čchocolate *f* chocolate - **un baston di čchocolate:** a bar of chocolate.
čchocolatîn *m* chocolate.
čcholi *vtr* to take - **lâ a čcholi:** to fetch, to go and get; **va čcholmi une čhadree, par plasê:** fetch me a chair, please; **va čchol l'auto:** go and get the car; **al è lâat a čcholi un seglot di aghe tal sfuei:** he fetched a bucket of water from the pond; **čcholi il mond come ch'al è:** to take the world as it is (as one finds it) ♦ to buy - **čcholi di credince:** to buy on credit ♦ to marry - e

à **čholt un anglês**: she married an Englishman.
 ♦ **čholi sù** *vtr* to pick up - **čhol sù chel façolet**: pick up that handkerchief.
 ♦ **čholi vie** *vtr* to make fun of - **čholi vie un**: to make merry over s.o..
čhosse *f* thing - **al pò pejorâ lis čhossis**: it may make things worse; **a son čhossis che Diu nus vuardi**: these things are totally ridiculous.
čhossolâ *vintr* to do - **ce stâstu čhossoland?**: what are you doing?
čhossul *m* thingamy, what-d'you-call-it ♦ - **siôr čhossul**: Mr so and so.
čhôt *m* pigsty, sty - **sierâ il čhôt daspò fuide la purcite**: to lock the stable door after the horse has bolted.
čhučh *m* dummy.
čhučhâ *vtr* to suck.
čhučhade *f* suck.
čoc *m* stump ♦ block - **il čoc dal bečhâr**: butcher's block ♦ stock - **čoc indo-european**: Indo-European stock; **dal čoc si tae la stiele, la stiele no va lontan dal čoc**: (*prov*) he's a regular chip of the block, breeding will out.
čocâ *vintr* to knock ♦ (*dal cûr*) to pump wildly.
čonc *m* skittle, ninepin, pin.
čončhâ *vtr* to cut off, to sever - **čončhâ il čhâv a un**: to cut s.o.'s head off; **čončhâ il čhâv vie dal cuarp**: to sever the head from the body; **čončhâ il flât**: to take s.o.'s breath away.
čondar *ag* hollow - **un arbul čondar**: a hollow tree; **une vôs čondare**: a hollow voice ♦♦ *m* hollow, socket - **il čondar di un arbul**: the hollow of a tree ♦ cavern, cave.
čonderâ *vtr* to knock out.

čontefûr *av* from end to end, from beginning to end - **o âi let il to libri čontefûr**: I have read your book from beginning to end.
čontraviers *av* transversally, right through.
čope *f* clod, sod, turf - **jessi sot de čope**: to be under the sod; **lâ sot de čope**: to die.
čore *f* (*zool*) crow, rook.
čucule *f* wooden shoe - **tornâ bote par čuculade**: to give a sharp answer (retort), to give tit for tat.
čuč *m* cheese.
čučhe *f* (*bot*) pumpkin, gourd ♦ intelligence, talent - **vê buine čučhe**: to have a keen (sharp) intelligence.
čuet *ag* lame - **un čhaval čuet**: a lame horse; **deventâ čuet**: to go lame; **lâ čuet**: to limp; **al à scuviert di ce pîd che tu vâs čuet**: he has found out your weak spot ♦♦ *m* lame person.
čujeteâ *vintr* to limp, to walk lame, to be lame ♦ to halt.
čuf *m* tuft.
čugnâsi *vintr* to move, to stir.
čumbon *m* drunkard.
čurli *ag* heedless, careless.
čurulît *ag* stupefied, stunned.
čurviel *m* (*anat*) brain - **un čurviel murlac**: a queer fellow; **lambicâsi il čurviel**: to rack one's brains, to cudgel one's brains; **lâ tai čurviej**: to deafen; **vê il čurviel parsore dal čhapiel**: to have one's head in the clouds; **il čurviel al è l'orghin dal pinsîr**: the brain is the organ of thought; **si è voltât di čurviel**: he has gone off his head.
čus *m* (*zool*) owl - **lassâ (bandonâ) čus e vergons**: to pack in (up).
čussâ *vintr* to slumber, to doze.
čusse *f* intoxication, drunkenness.
čuvite *f* (*zool*) screech-owl.

D

dâ *vtr* to give, to deal, to hand, to award, to spare - **il pan che nus covente dânusal vuê**: give us this day our daily bread; **j â dât lis klâvs**: he gave him the keys; **la mari ur â dât ai fruts un bombon paromp**: mother dealt a sweet to each child; **dâmal daurman**: hand it to me at once; **j ân dât la medae d'aur**: the gold medal was awarded to him; **dâ tal čhâv**: to go to one's head; **dâ un bot**: to strike a blow; **nol â dât un bot**: he has not done a stroke of work; **dâ un bot pes dovis e un pai cerclis**: (*prov*) to run with the hare and hunt with the hounds ♦♦ *vintr* to hit - **dâj pal čhâv a un cunt'un bachet**: to hit s.o. on the head with a stick; **tant pete che dâj**: it's six of one and half a dozen of the other ♦ to fight ♦ - **dâj di sonone**: to work like fury; **dâsi dai dinčh**: to quarrel, to squabble.
 ♦ **dâ cuintri** *vtr* to contradict - **j dâ simpri cuintri, cualsisei čhosse ch'al disî**: she always contradicts him, whatever he says.
 ♦ **dâ daûr** *vintr* to pursue, to chase, to trail, to run after - **l'incrosadôr j deve daûr a lis nâvs riversariis**: the cruiser chased the enemy's ships.
 ♦ **dâ dentri** *vtr* to drive, to drive in - **dâ dentri un claud tal mûr**: to drive a nail into the wall.
 ♦ **dâ di ca** *vintr* to recover, to recover one's senses, to get over.
 ♦ **dâ donghe** *vtr* to gather - **dâ donghe lis tôs robis**: gather your things up.

♦ **dâ fûr** *vtr* to give out, to issue, to emit - **dâ fûr calôr**: to emit heat ♦ to deal out, to hand out - **ur dâ fûr i compits a dučh i scuelârs**: she deals out the papers to all the pupils ♦ to pay out ♦ to produce ♦ - **cumò a bacile parcè che so fi nol â dât fûr i esams**: now she is worried because her son has failed his exams.
 ♦ **dâ indaûr** *vtr* to give back, to return - **o âi di dâ indaûr chest libri a la bibliôteche**: I must return this book to the library ♦♦ *vintr* to draw back, to spring back, to withdraw.
 ♦ **dâ intôr a** *vintr* to pitch into.
 ♦ **dâ jû** *vtr* to let down, to drop - **dâ jû il sipari**: to drop the curtain ♦♦ *vintr* to fall - **la fiere e dâ jû**: the temperature falls.
 ♦ **dâ sot** *vtr* to give, to palm off with - **mi â dât sot il lavôr pluî mufôs**: he has palmed me off with the most boring job ♦♦ *vintr* to go for - **il čhan j deve sot al lari**: the dog went for the burglar ♦ to ply.
 ♦ **dâ sù** *vtr* to give - **dâ sù une man di vernîs**: to give a coat of paint ♦♦ *vintr* to exhale ♦ - **dâlê sù**: to throw up the sponge.
 ♦ **dâ vie** *vtr* to give, to present.
daben *ag* good, honest.
dabon *av* really, indeed.
dachindenant *av* - **nus spietin agns dificij dachindenant**: there are troubled times ahead.
dacîs *av* near, nearby - **culi dacîs**: next door; **al è culi dacîs**: it's somewhere near here ♦♦ *prep* - **dacîs di**: beside, near, by - **tu**

čhatarâs la buteghe che tu ciris dacîs de glesie: you will find the shop you are looking for beside the church.
dačhâv *av* again, over again - **tente dačhâv:** try again ♦ overhead ♦♦ *prep* **da čhâv di:** at the head of - **dačhâv de taule:** at the head of the table.
dâd *m* die.
dade *f* moment, period, space, spell, stretch - **a jê stade tal ospedâl par une dade:** she was in hospital for a spell; **al à stât une dade tal esercit:** he did a stretch in the army; **par une dadute:** for a short stretch of time; **daspò di une dadute:** after a short space.
dadî *m* dispute, quarrel, altercation.
dadul *m* die - **ğujâ di daduj:** to play dice.
dafâ *m* business, matter.
daidai *m* chaos.
dalmatin *agm* Dalmatian.
Dalmazie *f* (geogr) Dalmatia.
dâlmîne *f* wooden shoe.
dalôs *ag* indolent, lazy, slothful - **cui ch'al va simpri cul auto al devente dalôs:** people who always go by car become lazy.
dalosetât *f* indolence, accidie, sloth.
dam *m* damage, prejudice, harm - **in dam di:** at the expense of; **so dam!:** all the worse for him; **nol fâs dam:** it does no harm; **il scandul j à fat unevore di dam a la reputazion de banche:** the scandal has done a lot of harm to the bank's image.
daman *m* cuff.
damasc *m* damask.
dame *f* lady ♦ partner ♦ draughts (*pl*).
danâ *vtr* to damn.
danât *ag* damned.
danazion *f* damnation.
dandan *m* dawdler, lounger.
dandanâsi *vintr* to lounge, to hang about, to poke along.
dane *f* (bot) fir-tree, silver-fir.
daneğ *m* damage.
daneğâ *vtr* to damage, to harm.

danês *agm* Dane, Danish.
Danimarče *f* (geogr) Denmark.
danôs *ag* hurtful, harmful, prejudicial.
dant *m* (zool) buck.
danze *f* (mus) sonata.
dapîd *av* beneath, below - **d'insomp fin dapîd:** from top to bottom, from beginning to end; **čhaland jû dal čuc, al viodè che dapîd al jere nome disiert:** looking down from the hilltop, he saw that nothing but desert lay beneath; **un omp al montâ sù sul arbul, un altri al steve dapîd:** one man climbed the tree while another stood below ♦♦ *prep* - **dapîd di:** at the end of, at the bottom of; **lis notis a son dapîd de pagine:** the notes are at the bottom of the page; **dapîd de glesie:** at the end of the church; **dapîd de crôs:** at the foot of the cross.
daprûv *av* near, nearby ♦♦ *prep* - **daprûv di:** beside, near, by - **Deborah e à une čhase daprûv dal lât:** Deborah owns a house by the lake.
darest *av* however.
daspâ *vintr* to toss (about), to move restlessly - **la fêmine e à daspât dute la gnot:** my wife was tossing about all night.
daspò *av* later - **o vignarai daspò:** I will come later ♦♦ *prep* after - **daspò cene:** after dinner; **daspò viodût:** after seeing; **daspò di doi dîs:** after two days; **daspò d'inchevolte:** ever after; **il nûv al ven daspò dal vot:** nine comes after eight; **daspò let il libri o ài voltât vele:** after reading the book I changed my mind ♦♦ *cong* - **daspò che:** after, since; **a rivarin daspò ch'o jeri lât vie:** they arrived after I had left; **daspò ch'al è mond:** since time immemorial.
dassen *av* really, indeed.
date *f* date - **di gnove date:** new; **cualchi barzalete di gnove date:** some new jokes; **cheste glesie a jê di date dal Tresinte:** this church dates back to the fourteenth century.

datilograf *m* typist.
datilografie *f* typewriting.
datolâr *m* (bot) date-tree.
datul *m* (bot) date.
daûr *prep* - **daûr (di):** behind, after, according to; **daûr de čhase:** behind the house; **daûr di te:** after you; **un daûr di chel altri:** one after the other; **al tire daûr di sô mari:** he looks like his mother ♦♦ *cong* - **si scuen balâ daûr ch'a sunin:** you have made your bed and now you must lie on it ♦♦ *av* - **ğhambis di daûr:** hind legs; **al è daûr a racuei rosis e pomis:** he is gathering flowers and fruit ♦♦ *m* - **sul daûr:** in the background.
daûr-cope *av* backwards.
daurman *av* immediately, directly, at once, there and then - **lu fasarai daurman:** I will do it at once; **o torni daurman:** I will be back in a moment ♦ quickly, soon, shortly after - **procure di fâlu daurman:** try to do it quickly; **o cognošarin daurman il risultât:** we shall soon know the result; **la ğoventût a passe daurman:** youth passes soon ♦ uninterruptedly, unceasingly, without rest, without cease, without delay - **al fevelâ dôs oris daurman:** he spoke uninterruptedly for two hours; **scrîv daurman:** write straight on.
daurvie *av* posteriorly.
davè *m* honorarium, fee.
David *m* David.
daviergi *vtr* to open, to open up.
davoi *m* noise, uproar, row, turmoil - **de sô stanzie al rive un davoi dal diaul:** a deafening noise comes from his room.
davuelgisi *vintr* to occur, to take place - **cuand si esal davuelt?:** when did it occur?.
dazi *m* excise-duty.
dean *m* dean.
debeltât *f* weakness, feebleness.
debil *ag* weak, feeble, faint, frail - **une debil creature:** a weak creature ♦♦ *m* weakness, foible - **il debil:** the weak point.

debilece *f* weakness, feebleness.
debit *m* debt, score - **garantî il pajament di un debit:** to guarantee the payment of a debt; **impastanâ debits:** to get into debts; **e à pajât il so debit ca dal bečhâr:** she paid her score at the butcher's.
debitôr *m* debtor - **debitôr tardîv:** defaulting debtor; **esigi un pajament di un debitôr:** to exact payment from a debtor.
Deborah *f* Deborah.
decasteri *m* ministry, board.
Decembar *m* December.
decence *f* decency.
decent *ag* decent.
decidi *vtr* to decide, to resolve.
decidût *ag* determined, resolved.
decimâ *vtr* to decimate.
decimâl *m* decimal.
decision *f* decision, resolution.
decisîv *ag* decisive.
declamâ *vtr* to declaim.
deklarâ *vtr* to declare, to assert - **šioapar declarât dai sindacâts:** strike declared by the unions; **i siei amîs a declararin ch'al jere nocent:** his friends asserted that he was innocent ♦♦ *vintr* - **deklarâsi:** to plead.
deklarazion *f* declaration, statement.
declinâ *vtr* to decline - **declinâ un non:** to decline a noun.
decol *m* take-off.
decolâ *vintr* to take off.
decôr *m* decorum.
decorâ *vtr* to decorate.
decorazion *f* decoration.
decrepit *ag* decrepit.
decret *m* decree.
decretâ *vtr* to decree.
dečhadê *vintr* to decay.
dečhadince *f* decay.
dečhadint *ag* decaying.
dedicâ *vtr* to dedicate, to devote ♦ to spend ♦ to spare.
dedusi *vtr* to deduct - **la tasse a ven dedusude dal presi:** (the) tax is deducted

from the price ♦ to deduce, to infer - **dedusi une cause dal so efiet**: to deduce a cause from its effect; **ce podino dedusi di chesch fats?**: what can we infer from these facts?.

deduzion *f* deduction.

definî *vtr* to define.

definitiv *ag* definitive.

definizion *f* definition.

deflazion *f* deflation.

defont *ag* defunct, deceased ♦♦ *m* dead.

defraud *m* fraud, cheating.

defraudâ *vtr* to defraud, to cheat, to swindle - **defraudâ un di alc**: to swindle s.o. of sthg., to swindle sthg. out of s.o..

degenerâ *vintr* to degenerate.

degn *ag* worthy.

degnevul *ag* affable, kind.

degnevulece *f* affability, kindness.

degradâ *vtr* to depreciate, to devalue.

degradazion *f* degradation.

deitât *f* deity.

delegâ *vtr* to delegate.

delegât *m* delegate.

delegazion *f* delegation.

delicât *ag* delicate, dainty.

delicie *f* delight, pleasure.

deliciôs *ag* delightful, delicious.

delinquent *m* criminal - **la polizie e à fat place nete dai delinquents de contrade**: the police cleared the district of criminals.

delineâ *vtr* to line.

delîr *m* delirium, raving - **lâ in delîrs, lâ tai delîrs**: to lose one's temper.

delirâ *vintr* to rave, to be delirious.

delit *m* crime, offence.

deludi *vtr* to disappoint.

delusion *f* delusion, disappointment.

democratic *ag* democratic - **int'un paîs democratic duçh e àn i stes derîts e i stes dovês**: in a democratic country everybody has equal rights and duties.

democrazie *f* democracy.

demografic *ag* demographic.

demografie *f* demography.

demoni *m* demon, daemon.

demonieç *m* hubbub.

denant *m* front - **il denant dal auto**: the front of the car ♦♦ *av* before, in front - **lis sentis denant**: the front seats; **denant e daûr**: before and behind; **Ĝuan al çhaminave denant e Marie daûr**: John walked in front and Mary behind him; **cumò denant**: a short time ago ♦ ahead - **la procession a vigni fûr de glesie cul predi denant**: the procession came out of the church with the priest ahead ♦♦ *prep* before - **denant di Diu**: before God; **denant di me**: before me; **si butà in genoglon denant di jê**: he threw himself on his knees before her ♦ - **denant di**: ahead of; **al à un avignî sflandorôs denant di sê**: he has a brilliant future ahead of him.

denant-daûr *av* back-to-front - **al è metût sù il majon denant-daûr**: he has put his pullover on back-to-front.

Denêl *m* Daniel.

dentû *vintr* to cut one's teeth.

dentiere *f* denture, set of artificial teeth.

dentist *m* dentist.

dentri *av* in, within, inside - **in dentri e in fûr**: on all sides, everywhere; **ven dentri**: come in, come inside; **vigniit dentri**: come in; **lait dentri**: go in, go within; **meti dentri**: to cast into prison; **decorâ une çhase dentri e fûr**: to decorate a house within and without; **lui al jentrâ dentri e mi lassâ a spietâ difûr**: he went in and left me waiting outside ♦♦ *prep* - **dentri (di)**: inside; **o çhalai dentri dal auto ma nol jere nissun**: I looked inside but there was nobody inside the car.

dentrivie *av* in, within.

denunziâ *vtr* to denounce.

denunzie *f* denunciation.

deperî *vintr* to waste.

deplomatic *ag* diplomatic ♦♦ *m* diplomatist, diplomat.

deplomazie *f* diplomacy.

deplome *mf* diploma, degree.

deponi *vtr* to lay, to lay down.

depositâ *vtr* to deposit.

deposizion *f* deposition.

depression *f* depression.

depravât *ag* depraved.

depuesit *m* deposit ♦ storehouse, warehouse.

deputât *m* deputy.

deraljament *m* derailment.

derit *m* right - **derîts civîj**: civil rights; **int'un paîs democratic duçh e àn i stes derîts e i stes dovês**: in a democratic country everybody has equal rights and duties ♦ law - **derit civîl**: civil law ♦ duty - **derîts doanâj**: customs duty.

derivâ *vintr* to derive.

derivazion *f* derivation.

dermatolog *m* dermatologist.

desc *m* board.

descrivî *vtr* to describe.

descrizion *f* description.

descul *ag* crest-fallen, abashed - **al tornâ donghe descul descul**: he came home crest-fallen.

desene *f* ten - **al à une desene di cusîns**: he has about ten cousins.

desiderâ *vtr* to wish, to want, to desire, to be desirous.

desideri *m* wish, desire - **sumiergi un desiderî**: to repress a desire.

desio *m* havoc, devastation - **fâ il desio di**: to make havoc of ♦ pandemonium ♦ enormous quantity, avalanche - **un desio di lêtaris**: an avalanche of letters.

desolât *ag* waste.

desolazion *f* desolation.

despot *m* despot.

despotisim *m* despotism.

destî *m* destiny, fate, fortune - **destî** **indât**: a sad fate.

destinâ *vtr* to destine.

destinatari *m* addressee.

destinazion *f* destination.

destituî *vtr* to remove.

dêt *m* finger, (*dal pîd*) toe - **il dêt piçul**: the

little finger; **il dêt di mieĝ**: the middle finger; **il dêt poleâr**: the thumb; **mostrâ cul dêt**: to point at; **muardsi i dêts**: to repent bitterly; **savê alc su pai dêts**: to have sthg. at one's finger-tips; **toçhâ il cîl cul dêt (cui dêts)**: to be in (one's seventh) heaven, to be walking on air, to be overjoyed; **tignî tanche un dêt madûr**: to keep as a relic; **al è il dêt madûr di sò mari**: he is the apple of his mother's eye.

detâ *vtr* to dictate.

detai *m* detail - **in detai**: in detail; **il detai di une piture**: the detail of a painting.

detât *m* dictation.

detective *m* detective.

determinâ *vtr* to determine.

determinazion *f* determination.

determinisim *m* determinism.

detersiv *m* deterrent.

detestâ *vtr* to detest, to dislike.

detrai *vtr* to deduct, to subtract.

detrazion *f* deduction.

dêtule *f* saying, maxim.

devastâ *vtr* to ravage, to devastate.

devastazion *f* devastation, ravage.

deventâ *vintr* to become, to grow - **deventâ ros**: to turn red; **deventâ siôr**: to become a rich man; **deventâ vieli**: to grow old; **voaltris mi fasês deventâ mat**: you make me mad, you drive me mad; **l'aghe a jê deventade glace**: the water has turned to ice ♦ to happen, to be - **ce devential?, ce dal diaul devential?**: what is happening?.

deventant *ag* future - **gno missêr deventant**: my future father-in-law.

deventât *ag* acquired.

di *prep* of - **dûr di orele**: hard of hearing; **la citât di Rome**: the city of Rome; **murî di fan (di nichiltât)**: to die of hunger; **o larai vie tal ĝr di doi dîs**: I'll be leaving in the course of two days ♦ as - **funzionâ di president**: to act as president ♦ about - **fevelâ di alc**: to talk about sthg.; **di ce bacilaiso?**: what are you worried about?;

al è alc di jê che no mi plâs: there is something about her I don't like ♦ by - **di dî**: by day; **di gnot**: by night; **la mùsiche a jê di Schubert e lis peraulis di Craigher(o)**: the music is by Schubert and the words by Craigher(o); **o jeri scunît dal çhald**: I was worn out by the heat ♦ for - **golôs di sucès**: eager for success; **seneôs di glorie**: avid (eager) for glory; **savê di positîv**: to know for certain ♦ from - **murî di frêd**: to die from cold; **piturâ dal naturâl**: to paint from nature (from life); **esigi un pajament di un debitôr**: to exact payment from a debtor ♦ in - **al è di mode**: it's in fashion; **un stîl ric di inmagine**: a style rich in images ♦ on - **çholi di credince**: to buy on credit; **nudrîsi di çhâr**: to feed on meat; **vivi di caritât**: to live on charity; **vivi di rendite**: to live on one's income ♦ since ♦ to - **çhase di fitâ**: house to let ♦ with - **sglonf di braûre**: inflated with pride; **ros di vergonge**: flushed with shame; **maglâ di inçhustri**: to spot with ink; **gangarâ di frêd**: to shiver with cold; **al è content de sô pae**: he is satisfied with his salary ♦ - **manecis di lane**: woollen gloves; **sborfin di scarpis**: shoe brush; **une çhadene d'aur**: a gold chain; **un orloi d'arint**: a silver watch; **ğujâ di bale**: to play ball.

dî *mf* day, day-time - **di dal non**: name-day; **di natalizi**: birthday; **di di vore**: working day; **ca di doi dîs**: in (within) two days; **chê altre dî**: the other day; **di dî**: in the day-time, by day; **di biel dî, di plene dî**: in the broad daylight; **dî e gnot**: day and night; **dî par dî**: day by day; **di dî in dî**: day after day; **di une dî in chê altre**: from day to day; **dut il dî**: all (the) day; **dute la mari dal dî**: all day long, the whole blessed day; **il dî daûr**: the next day; **in di di vuê**: nowadays; **sul dî**: at day-break, at the break of day; **une dî o chê altre**: some

day or another; **une volte, dôs voltis in dî**: once, twice a day.

dî *vtr* to tell - **diseimi ce ch'o vuelis**: tell me what you want; **dî blanc al blanc e neri al neri**: to call a spade a spade; **no si pò mai dî**: you never can tell; **parcè no dîmal prin?**: why didn't you tell me before? ♦ to say - **dî messe**: to say mass; **nol disè flât**: he did not say a word; **nol disè ni ceu ni beu**: he did not say a word; **a disin ch'o sês siôr**: you are said to be rich, they say you are rich; **tant a dî**: that is to say ♦ - **volê dî**: to mean; **no dî cri**: not to utter a word.

♦ **dî sù** *vtr* to tell - **disimi sù dut**: tell me everything ♦ to say - **dî sù lis orazioni**: to say one's prayers.

diabete *m (med)* diabetes.

diacint *m (bot)* hyacinth.

diacul *m (gles)* deacon.

diademe *mf* diadem.

diagnose *f* diagnosis.

diagonâl *ag* diagonal.

dialet *m* dialect.

dialig *m* dialogue, conversation, talk.

dialogâ *vintr* to converse.

diamant *m (min)* diamond.

diambar *m* devil - **un pûar diambar**: a poor devil; **a la plui diambare**: at worst, if the worst comes to the worst; **fâ il diambar**: to make (a hell of) a row; **al jere un davoi dal diambar**: there was a devil of a noise.

diambarâ *vintr* to rumble.

diâmetri *m* diametre.

Diane *f* Diana.

diapositive *f* slide.

diari *m* diary, journal.

diatribe *f* diatribe.

diaul *m* devil - **vê il diaul intôr**: to be possessed by a devil, to be restless, to be like quicksilver; **vê il diaul te panze**: to be full of mischief; **fâ il diaul e piês**: to kick up a row; **fâ il diaul aviert**: to make a

fuss; **un diaul al pare vie chel altri**: one bad thing drives out another, one devil drives away another; **il diaul nol è mai tant brut che lu piturin**: the devil is not so black as he is painted; **dâj a ognidun il so e il diaul nol à nuje**: to give the devil his due.

diauleč *m* piece of devilry.

diaulic *ag* diabolical, devilish.

diband *av* in vain, uselessly - **al sgorneà diband par diliberâsi dal bavai**: he struggled uselessly to free himself from the gag; **lis mês peraulis a son stadis diband**: my words were useless; **al è diband di fevelâ cun lui**: it's no use talking to him; **stâ diband**: to idle; **stâ diband dut il sentenâl dal dî**: to idle away one's time from morning to evening ♦ - **graciis!, diband!**: thanks, don't mention it, you are welcome ♦ free of charge, without paying - **par diband**: free of charge; **lavorâ diband**: to work without pay; **lu à fat diband**: he did it for nothing; **lu ài vût diband**: I got it free; **nanche il çhan nol mene la code par diband**: nobody does anything for nothing.

dibatiment *n* debate.

dibessôl *pron* by oneself - **lu ài fat dibessôl**: I did it by myself; **fasilu dibessôl**: do it by yourself.

dibisugn *m* necessities (*pl*) - **nol à il so dibisugn**: he lacks his necessities.

dibisugne *f* need, want - **vê bisugne di**: to need, to do with; **chesch veris a varessin dibisugne di une biele netade**: these windows could do with a good cleaning; **no jê nissune dibisugne di lâ**: there is no need to go.

dibot *av* almost, nearly - **o cumò o dibot**: sooner or later; **il fum dibot mi sçhafojave**: the smoke almost suffocated me; **al glotè une sepe di ciespe e dibot si sçhafojà**: he swallowed a plum-stone and (was) almost choked; **dibot-dibot si**

faseve çhapâ sot di un auto: he was nearly run over by a car.

dicerni *vtr* to discern, to distinguish.

diesim *ag* tenth.

diesim-cuart *ag* fourteenth.

diesim-cuint *ag* fifteenth.

diesim-prin *ag* eleventh.

diesse *f* goddess.

diestrece *f* dexterity, adroitness.

diète *f* diet.

difat *conç* in fact.

difensôr *m* defender.

difese *f* defence.

dificil *ag* difficult, hard, tough, arduous - **une lenghe dificil**: a hard language; **al è un compit dificil**: it is a difficult task; **jessi dificil (di contentâ)**: to be hard to please; **al è dificil di esplicâ chest**: it is difficult to explain this; **al è dificil di capî parcè che si dipuarte cussî**: it is difficult to understand why he acts like that.

dificultât *f* difficulty.

difiet *m* defect ♦ (*morâl*) fault.

difietôs *ag* defective.

difindi *vtr* to defend, to protect, to safeguard - **difindi la sô identitât**: to protect one's identity; **difindi i siei interès**: to safeguard one's interests.

diftong *m* diphthong.

difûr(vie) *av* externally, outwardly ♦ outside - **difûr al jere unevore frêd**: it was very cold outside; **vino di sentâsi difûr?**: shall we sit outside? ♦ ♦ *prep* - **difûr di**: outside; **no sta lassâlu difûr de puarte**: don't let him stand outside the door.

difusion *f* diffusion, spread - **la difusion di une malatiè**: the spread of a disease.

digestion *f* digestion.

digestîv *agm* digestive.

dighe *f* dam.

dignitât *f* dignity.

dignitôs *ag* dignified.

diğâ *av* already - **lu ài diğâ fat**: I have done it already.

diğun *m* fast - **stâ a diğun**: to fast.
dilatâ *vtr* to dilate, to extend, to enlarge, to widen.
dilatazion *f* dilatation, expansion.
dilembo *m* flood, deluge.
diletant *m* amateur.
diliberâ *vtr* to free, to make free, to rid, to rescue - **diliberâ dal mâl un**: to rescue s.o. from evil ♦♦ *vintr* **diliberâsi di**: to rid oneself of.
diliberazion *f* liberation, rescue.
diligence *f* diligence.
diligent *ag* diligent ♦ close.
dilung *av* straight - **al tirâ dilung**: he went straight away; **le ài cirude par dilung e par traviers ma no le ài chatade**: I looked for her everywhere but I didn't find her ♦♦ *prep* - **dilung (di)**: (*di lûc*) along; **dilung il flum**: along the river ♦ (*di timp*) during - **dilung de tô vite**: during your life.
diluvi *m* deluge, flood.
diluviâ *vintr* to rain in torrents.
diluvion *m* alluvion.
dimension *f* dimension, measure.
diminuî *vtr* to diminish, to reduce ♦♦ *vintr* to decrease, to drop.
diminuzion *f* diminution.
dimissionâsi *vintr* to resign.
dimissions *fpl* resignation - **il scandal al causionâ lis sôs dimissions**: the scandal determined his resignation.
dimostrâ *vtr* to demonstrate, to show, to witness - **lis sôs azions a dimostrin la sô reitât**: his actions witness his guilt.
dimostrazion *f* demonstration - **inmaniâ une dimostrazion**: to organize a demonstration.
dimûd che *cong* so that.
dinamît *m* dynamite.
dinamo *f* dynamo.
dindi *m* (*zool*) turkey-cock - **dindie**: turkey-hen.
dindinâ *vintr* to tinkle.
dineâ *vtr* to deny ♦ to dishonour, to renounce - **no sta a dineâ la tô impromesse**: don't

dishonour your promise; **dineâ la fede**: to renounce one's faith ♦ to refuse.
dinei *m* denial, refusal.
dint *m* tooth - **dint očhâl**: canine tooth, eye-tooth; **dint di devant**: incisive tooth; **dint masselâr**: molar tooth; **dint dal judizi**: wisdom tooth; **dint carulât**: decayed tooth; **dint mat**: false, artificial tooth; **crustâ i dinčh**: to grind one's teeth; **dâsi dai dinčh, tirâsi pai dinčh**: to quarrel, to altercate; **lavâsi i dinčh**: to brush (to clean) one's teeth; **murmugnâ tra i dinčh**: to mumble under one's breath; **restâ cui dinčh in boche**: to be struck dumb; **strengi i dinčh**: to grit (one's teeth); **sveâj il dint a un**: to whet s.o.'s appetite; **tignî sù l'ànime cui dinčh**: to be extremely weak; **vê sot di un dint**: to have sthg. on the tip of one's tongue; **o larai ca dal dentist par fâmi ghavâ un dint carulât**: I'm going to the dentist's to have a bad tooth pulled out; **nol è bocon pai tiei dinčh**: it's quite beyond you; **là che il dint al dûl la lenghe a trai**: the tongue ever turns to the aching tooth; **fin che si à dinčh in boche no si sa ce ch'al toche**: (*prov*) you never can tell.
dintidure *f* teeth.
diocese *f* diocese.
Diogin *m* Diogene.
Dionîs *m* Dennis.
dipartiment *m* department.
dipengi *vtr* to paint - **dipengi a fresc**: to fresco, to paint in fresco; **dipengi a vueli**: to paint in oils.
dipindi *vintr* to depend (upon).
dipindint *m* dependant, subordinate.
dipuart *m* amusement, pastime.
dipuartâsi *vintr* to behave.
dipueste *av* on purpose.
diregi *vtr* to direct, to lead, to manage, to run - **diregi une dite**: to manage a business; **diregi une orchestre, une chantorie**: to direct (to lead) an orchestra, a choir; **un polizai al**

dirigeve il trafic: a policeman was directing the traffic ♦ to address, to direct - **diregi une lêtare**: to direct a letter.
diret *av* directly.
diretîv *av* straight, at once, directly.
diretôr *m* manager, director.
direzion *f* direction, lead ♦ address.
dirocât *ag* shattered, broken down.
dîs *ag* ten.
disabil *agm* disabled, handicapped.
disaprovâ *vtr* to disapprove.
disaprovazion *f* disapprobation, disapproval.
disarmâ *vtr* to disarm.
disarmament *m* disarmament.
disastri *m* disaster.
disastros *ag* disastrous.
disavantağ *m* disadvantage.
disavantağos *ag* disadvantageous, unfavourable.
disavuâl *ag* unequal, uneven.
disavualitât *f* inequality, unevenness.
disbarçhâ *vintr* to disembark, to land - **il çhâpitani nus disbarçhâ a Vignésie**: the captain landed us in Venice; **o disbarçharin a Napul**: we landed at Naples.
disberdeâ *vtr* to extricate, to disentangle.
disberdeelenghe *m* tongue-twister.
disbevi *vintr* to urinate, to pass urine.
disbletâ *vtr* to disconnect, to disjoin ♦♦ *vintr* - **disbletâsi**: to break up; **te borasche la barçhe a tacâ a disbletâsi**: the boat started to break up in the storm.
disbotonâ *vtr* to unbutton.
disbratâ *vtr* to arrange - **disbratâ lits**: to arrange differences ♦ to tidy (up) - **disbratâ une stanzie**: to tidy a room ♦ to clear (the table) ♦ di dispatch, to expedite - **disbratâ un afâr**: to expedite a matter; **disbratâ une prâtiche**: to dispatch business.
disbrojâ *vtr* to extricate, to disentangle.
disc *m* disc ♦ (*mus*) record.
discapit *m* damage, detriment - **chest al larâ a discapit dal gno non**: this will damage my reputation.

discapitâ *vintr* to lose, to suffer damage - **la tô salût a discapite se tu ġunis simpri**: you ruin your health if you always fast.
discapriçâsi *vintr* to indulge a whim.
discentrâ *vtr* to decentralize.
discocolâ *vtr* - **discocolâ i vôi**: to open one's eyes wide; **cui vôi discocolâts**: wide-eyed.
discognoši *vtr* to disown, to repudiate.
discognošiment *m* disowning.
discognošince *f* ingratitude.
discognošint *ag* ungrateful, unthankful.
discognošût *ag* unknown.
discolč *ag* barefooted, unshod - **çhaminâ discolč**: to walk barefoot.
discolorî *vtr* to discolour.
discomedâ *vtr* to damage, to spoil - **no lassarei che chest malintindût al discomedi la nestre amistât**: I will not allow this misunderstanding to spoil our friendship.
discomodâ *vtr* to trouble, to incommode.
discompagn *ag* unequal, uneven, different.
discomparî *vintr* to disappear.
discomponi *vtr* to decompose.
discomposizion *f* decomposition.
discomud *ag* uncomfortable ♦♦ *m* discomfort.
disconcuardie *f* discord, disagreement - **jessi in discon-cuardie**: to disagree; **o soi in discon-cuardie cun lui**: I am out of accord with him.
disconfuart *m* distress, depression.
disconfinât *ag* boundless.
disconseâ *vtr* to dissuade (from), to advise (s.o.) against (sthg., doing) - **disconseâ un di fâ alc**: to dissuade s.o. from doing sthg..
discontentâ *vtr* to discontent, to disappoint.
discoragî *vtr* to discourage.
discorence *f* (*med*) diarrhoea.
discori *vintr* to talk, to converse.
discors *m* speech, talk - **un discors politic**: a political speech; **un discors a la television**: a talk on Tv; **un discors cence**

čhāv ni čhaveč: I can't make head or tail of it; **fâ un discors:** to make a speech, to deliver a speech.

discoteche *f* record library.

discredit *m* disesteem, disrepute, discredit.

discreditâ *vtr* to discredit ♦ to despise.

discret *ag* discreet, judicious - **un frutat unevore discret:** a very discreet boy; **al è unevore discret, nol è un tabai:** he is very discreet, he is not a gossip ♦ fairly good, quite good - **al è un discret nadadôr:** he's quite a good swimmer.

discrezion *f* discretion.

discriminâ *vtr* to discriminate.

discriminazion *n* discrimination.

discrosâ *vtr* to get over - **discrosâ une difficultât:** to get over a difficulty.

discrotâ *vtr* to denude, to strip.

discrudulî *vtr* to make tepid, to warm.

discuinč *m* distortion, dislocation, strain.

discuinčâ *vtr* to dislocate, to strain - **spale discuinčade:** dislocate shoulder; **al à discuinčât la spale:** he strained his shoulder.

discul *m* rogue.

discusî *vtr* to unsew, to unstitch.

discussion *f* discussion, debate.

discuti *vtr* to dispute, to argue.

discutibil *ag* questionable.

discuviergi *vtr* to discover, to find out - **Fleming al à discuvierte la peniciline:** Fleming discovered penicillin ♦ to bare.

discuvierte *f* discovery, finding out.

disčadenâ *vtr* to unchain.

disčadiment *m* decay, decline.

disčadude *f* fall.

disčamâ *vtr* to discharge, to unload.

disčariâ *vtr* to discharge, to unload.

disčavelâsi *vintr* to scuffle, to come to blows.

disčholi *vtr* to dissuade - **disčholi un di alc:** to dissuade s.o. from sthg. ♦ to distract, to divert.

♦ **disčholisi vie** *vintr* to go away, to get away, to depart.

disčurvilisi *vintr* to rack one's brains.

disdegnât *ag* indignant (at something, with someone), resentful - **a jere disdegnade parvîe che le vevin lassade fûr:** she felt resentful at being left out.

disdegnôs *ag* disdainful.

disden *m* disdain, indignation.

disdetâ *vtr* to annul, to cancel.

disdete *f* notice - **presentâ (dâ) la disdete:** to give notice.

disditât *ag* unlucky, unfortunate.

disdite *f* bad luck, ill luck.

disduliâ *vtr* to stretch - **disduliâ lis ġhambis:** to stretch one's legs.

disdurmidî *vtr* to wake, to wake up, to awake - **disdurmidî un:** to rouse s.o. from his sleep ♦ ♦ *vintr* - **disdurmidîsi:** to awake.

diseculibrâ *vtr* to unbalance.

diseculibri *m* want of balance.

disenûv *ag* nineteen.

disertôr *m* deserter.

dierzion *f* desertion.

disesiet *ag* seventeen.

disevot *ag* eighteen.

disfâ *vtr* to undo, to dissolve, to loose - **disfâ une čhalce:** to unknit a stocking; **disfâ un grop:** to undo a knot; **fâ e disfâ:** doing and undoing; **fâ e disfâ al è dut un lavorâ:** it's all go, it's hard life ♦ ♦ *vintr* - **disfâsi:** to come undone, to dissolve - **ta l'aghe il zucar si disfe:** sugar dissolves in water.

disfačât *ag* impudent, shameless, disrespectful.

disfamâ *vtr* to appease hunger, to satiate.

disfate *f* defeat, overthrow.

disference *f* difference ♦ gap.

disferenceâ *vtr* to distinguish, to tell apart - **la reson a disferencee i omps des bestiis:** reason distinguishes men from beasts; **a son cussi compagns che no rivi a disferenceâju:** they are so similar that I cannot tell them apart.

disferent *ag* different - **al è unevore disferent di chel ch'al jere:** he is very different from what he was; **une situazion**

disferent di chê di cumò: a different situation from the present one ♦ ♦ *prep* - **disferent di:** unlike; **disferent di te, o amet di vê fat un fal:** unlike you, I admit I have made a mistake; **si condûs disferent di te:** he behaves unlike you.

disfetâ *vtr* to disinfect.

disfetant *m* disinfectant, antiseptic.

disfidâ *vtr* to dare, to challenge, to defy.

disfide *f* defiance, challenge.

disfigurâ *vtr* to disfigure.

disformâ *vtr* to deform.

disformât *ag* deformed.

disfortunât *ag* unlucky, unfortunate.

disfortune *f* bad luck, ill luck, misfortune, bad fortune, disgrace - **par disfortune:** unfortunately; **lâ in disfortune:** to fall into disgrace.

disfredâ *vtr* to cool, to chill - **lassâ disfredâ il brûd:** to leave the broth to cool ♦ ♦ *vintr* - **disfredâsi:** to get cold, to chill - **la tiere si disfrede cuanche il soreli al va jû:** the earth chills when the sun sets.

disfredôr *m* cold - **čhapâ un disfredôr:** to catch a cold.

disfridi *vtr* to fry slightly.

disfueâ *vtr* to pick the leaves off.

disfumâsi *vintr* to evaporate.

disfurnî *vtr* to disadorn, to untrim.

disglagnâsi *vintr* (*dal timp*) to pass, to elapse - **i agns si disglagnin:** years elapse.

disglonfâ *vtr* to deflate.

disglonfament *m* deflation.

disgludâ *vtr* to forget.

disgosâ *vtr* to cut the throat of, to slaughter ♦ ♦ *vintr* - **disgosâsi:** to shout at the top of one's voice.

disgot *m* dripping, trickling, trickle.

disgotâ *vtr* to drain, to drip - **met i plats a disgotâ:** put the plates to drain.

disgotepastis *m* colander, cullender.

disgraciât *ag* unfortunate, unlucky.

disgracie *f* misfortune, mischance - **par disgracie:** by mischance, unhappily,

unfortunately; **daspò tantis disgraciis al à čhatât padin:** after all his misfortunes he has found some peace at last.

disgracietât *f* unkindness, rudeness.

disgradâ *vtr* to devalue.

disgrat *ag* unpleasant, unwelcome.

disgredeâ *vtr* to disentangle.

disgregâ *vtr* to break up, to disgregate - **disgregâ une organizazion:** to break up an organization.

disgropâ *vtr* to untie, to loosen, to undo - **mi si è disgropât il leant de scarpe:** my shoelace has come undone.

disgruessâ *vtr* to rough, to thin.

disgust *m* disgust - **lu čhalà cun disgust:** she looked at him with disgust.

disgustâ *vtr* to disgust, to shock, to displease.

disġunâsi *vintr* to break one's fast.

disialut *m* (*anat*) clitoris.

disiert *m* desert - **un diziert che si distind par centenârs di miis:** a desert spreading for hundreds of miles.

disinfidâsi *vintr* to mistrust, to distrust.

disinġhan *m* disillusionment, delusion, disenchantment.

disinġhanâ *vtr* to undecieve.

disintegrâ *vtr* to disintegrate.

disinteressât *ag* disinterested.

disisolâ *vtr* to isolate.

disjustâ *vtr* to spoil.

disjustât *ag* damaged, broken.

disleâ *vtr* to unbind, to untie.

disleâl *ag* disloyal, unfair, perfidious.

dislealtât *f* disloyalty.

dislidi *vtr* to fry slightly, to brown.

dislidrisâ *vtr* to uproot, to eradicate, to extirpate.

dislozâ *vtr* to dislodge, to drive out.

dismaridâsi *vintr* to divorce.

dismatî *vtr* to reanimate, to revive ♦ to stretch - **dismatîsi lis ġhambis:** to stretch one's legs.

dismenteâ *vtr* to forget, to leave behind.

dismenteance *f* forgetfulness.

dismentie *f* forgetfulness - **lâ in dismentie**: to fall into oblivion; **meti in dismentie**: to bury into oblivion.
dismeti *vtr* to leave off, to give up.
dismil *ag* ten thousand.
dismolâ *vtr* to loose, to loosen - **dismolâ une vît**: to loosen a screw; **il vin j dismolâ la lenghe**: wine loosed his tongue ♦ to soften, to melt ♦♦ *vintr* - **dismolâsi**: to melt - **pal dûl j si dismolâ il cûr**: his heart melted with pity.
dismontâ¹ *vintr* to descend, to go down, to come down, to get down - **dismontâ dal tren**: to get off (out of) the train; **dismontâ di çhaval**: to dismount, to alight from one's horse; **il frut nol jere bon di dismontâ dal arbul**: the boy couldn't get down from the tree.
♦ **dismontâ jû** *vintr* to get off.
dismontâ² *vtr* to take to pieces, to take apart, to dismantle - **dismontâ un motôr**: to dismantle an engine; **dismontâ une mâchine**: to take apart a machine.
dismot *ag* awake - **stâ dismot**: to stay awake.
dismovi *vtr* to wake, to wake up, to awake ♦ (*fig*) to awaken, to arouse, to rouse - **dismovi l'interès di un**: to arouse s.o.'s interest; **dismovi l'entusiasim in un**: to arouse enthusiasm in s.o. ♦♦ *vintr* - **dismovisi**: to awake, to wake up.
disničâ *vtr* (*tacâ a spindi*) to begin to spend.
disnidâ *vtr* to drive out, to dislodge.
disnivel *m* gradient ♦ unevenness, inequality, difference.
disnotâ *vtr* to efface.
disocupât *m* unemployed person - **i disocupâts**: the jobless ♦♦ *ag* unemployed, jobless.
disocupazion *f* unemployment.
disodorizant *m* deodorizer.
disonest *ag* dishonest.
disonestât *f* dishonesty.
disonôr *m* dishonour.
disonorâ *vtr* to dishonour.

disordin *m* disorder, confusion.
disore *av* above - **la mê çhâmare a jè juste culi disore**: my bedroom is just here above ♦ upstairs - **mê mari a jè disore**: my mother is upstairs ♦♦ *prep* **disore di**: above; **disore dai nûj**: above the clouds.
disorganizât *ag* disorganized.
disorganizazion *f* disorganization.
disot *av* under - **là disot**: under there ♦ downstairs - **va viôd disot cui ch'al è**: go downstairs and see who it is ♦♦ *prep* - **disot di**: under, below - **disot dai nûj**: below the clouds.
dispaç *m* dispatch.
dispâr *ag* odd - **numars dispârs**: odd numbers.
disparâ *vtr* to unlearn.
disparè *m* dissent, disagreement.
disparê *vintr* to disappear.
dispareçhâ *vtr* to clear (away) - **dispareçhâ la taule**: to clear the table.
disparî *vintr* to disappear.
disparitât *f* disparity, difference.
disparizion *f* disappearance.
dispartî *vtr* to divide, to share, to part.
dispatriament *m* expatriation.
dispatriâsi *vintr* to expatriate oneself.
dispatriât *ag* exiled.
dispatušâ *vtr* to bring up - **dispatušâ un frut**: to bring up a child; **dispatušâsi**: to emancipate oneself.
dispatušât *ag* emancipated - **a jè une fêmine dispatušade**: she is an emancipated woman.
dispendi *m* waste.
dispendiâ *vtr* to splash, to waste.
dispendiôs *ag* expensive.
dispensâ *vtr* to deal.
disperât *ag* desperate, in despair.
disperazion *f* despair.
dispersuadi *vtr* to dissuade.
dispès *av* often, frequently - **lu viôd dispès**: I often see him; «**vâstu mai al cine?**»,

«**sî jo, dispès**»: «do you ever go to the cinema?», «oh yes, often».
dispetenâ *vtr* to ruffle s.o.'s hair.
dispetenât *ag* bare-chested.
dispetôs *ag* spiteful.
dispiçhâ *vtr* to detach.
dispiet *m* spite, vexation - **al dispiet di**: in spite of, despite; **al dispiet di dut o soi otimist**: in spite of everything I am still optimistic; **vaî par dispiet**: to cry with vexation; **fâ alc par dispiet**: to do sthg. out of spite.
dispietât *ag* pitiless, ruthless, merciless.
dispietôs *ag* hard-hearted, cruel.
dispicicâ *vtr* to satisfy, to give vent to - **dispicicâ dutis lis sôs vois**: to satisfy all his desires; **dispicicâ lis sôs passions**: to satisfy one's passions; **a dispicicave dutis lis sôs bramis**: she gave vent to all her desires ♦♦ *vintr* - **dispicicâsi**: to give vent to one's feelings, to satisfy one's own whims.
displantâ *vtr* to uproot - **displantâ un arbul**: to uproot a tree.
displantât *m* penniless, hard up.
displasè *m* sorrow, regret.
displasê *vintr* to be sorry, to regret - **mi displâs di scugnî dî che nol è vêr**: I am sorry (I regret) to say it is not true; **mi displâs di dâus dut chest fastili**: I am sorry to cause you all this trouble (bother); **j â displasût di no vèti viodût**: she was disappointed at not having seen you.
displasevul *ag* unpleasant, regrettable.
displasint *ag* sorry.
displatâ *vtr* to reveal, to disclose.
displeâ *vtr* to spread.
disponi *vtr* to place, to arrange - **disponiju su la taule**: place them on the table ♦♦ *vintr* to order - **l'ufizîr al disponê che i presonîrs a fossin fusilâts**: the officer ordered the prisoners to be shot ♦ to dispose - **disponi di alc**: to dispose of sthg..
disponibil *ag* available, disposable, spare.
disponibilitât *f* availability, disposability.

disposizion *f* arrangement, disposition - **no mi plâs la disposizion de mobilie**: I don't like the arrangement of the furniture ♦ order, command - **fâ alc par disposizion di un**: to do sthg. at s.o.'s command.
dispossece *f* impotence, impotency, powerlessness.
dispossest *ag* impotent, powerless.
dispossestâ *vtr* to dispossess.
dispreseâ *vtr* to despise, to contemn.
dispreseament *m* contempt.
dispresi *m* contempt, scorn.
dispresonâ *vtr* to release (from prison), to set free.
disprivâ *vtr* to deprive, to strip - **disprivâ un di alc**: to deprive s.o. of sthg..
disprivât *ag* devoid, lacking (in sthg.).
disproporzion *f* disproportion.
disproporzionât *ag* disproportioned, disproportionate.
disputâ *vtr* to dispute.
dispute *f* dispute, quarrel - **al voleve evitâ ogni dispute ulteriôr**: he wanted to avoid any further dispute.
dissacrâ *vtr* to desecrate.
dissavît *ag* insipid, tasteless - **une pome pluitost dissavide**: a rather insipid fruit; **une frute biele ma dissavide**: a pretty but insipid girl; **cheste bire a jè lade dissavide**: this beer has gone flat.
dissegnâ *vtr* to draw.
dissegnadôr *m* drawer, designer.
dissen *m* drawing - **meti il çhâv a dissen**: to turn over a new leaf.
disseparâ *vtr* to part, to divide ♦♦ *vintr* - **disseparâsi**: to part.
disseparât *ag* separate.
dissest *m* trouble, difficulty.
dissidie *f* dissension, disagreement.
dissignestrâ *vtr* to dislocate.
dissignestrature *f* dislocation.
dissipâ *vtr* to ruin, to damage, to spoil, to impair - **vacancis dissipadis dal tristimp**: holidays spoiled by bad weather; **dissipâ**

il vistîf: to ruin one's dress; **la bovadice e à dissipât unevore di lûcs**: the storm damaged many houses ♦♦ *vintr* - **dissipâsi**: to wound oneself.
dissipât *ag* damaged.
dissipevore *m* trade-spoiler.
dissipon *m* dissipater, squanderer.
dissomeâ *vtr* to disfigure.
dissoterâ *vtr* to disinter, to exhume.
distac *m* detachment.
distacâ *vtr* to detach ♦♦ *vintr* - **distacâsi**: to come off.
distance *f* distance.
distaponâ *vtr* to uncover, to bare.
disterminâ *vtr* to exterminate.
distermini *m* extermination.
distilâ *vtr* to distil.
distilarie *f* distillery.
distilazion *f* distillation.
distindî *vtr* to spread - **distindî un mantîl su la taule**: to spread a cloth over the table, to spread the tablecloth; **un disiart che si distind par centenârs di miis**: a desert spreading for hundreds of miles ♦ to write out, to draw up - **distindî un document**: to draw up a document.
distinzion *f* distinction, style.
distirâ *vtr* to stretch - **distirâ la sflâche**: to be sluggish, to do little; **distirâ i sghirets**: to breathe one's last, to die ♦♦ *vintr* - **distirâsi**: to stretch oneself, to lie down.
distonâ *vintr* to be out of tune.
distonade *f* false note.
distonât *ag* out of time - **jessi distonât**: to sing out of time.
distrade *av* immediately, at once, directly, soon - **ven ca distrade**: come here at once; **o larai lenti distrade**: I'll go there directly; **il fum si sfante distrade**: smoke soon disappears.
distrat *ag* absent-minded, abstracted.
distrazion *f* absence of mind, distraction.
distret *m* district.
distribûi *vtr* to distribute, to hand out - **al**

distribûi regâj ai fruts: he distributed gifts to the children.
distributôr *m* distributor.
distribuzion *f* distribution.
distridi *vtr* to consume.
distrigâ *vtr* to extricate, to disentangle - **distrigâle**: to get off; **le à distrigade cunt' une multe**: he got off with a fine.
distronâ *vtr* to dethrone, to depose, to remove.
distropâ *vtr* to uncork.
distrugi *vtr* to destroy.
distruzion *f* destruction.
distudâ *vtr* to extinguish, to slake, to blow out, to turn off, to switch off - **distudâ il fûc**: to extinguish the fire; **distudâ il gas**: to turn off the gas; **distudâ la radio**: to switch off the radio; **distude lis çandelis**: blow out the candles ♦♦ *vintr* - **distudâsi**: to go out; **di strabalç si son distudadis lis lûs**: the lights went out suddenly.
disturb *m* trouble, annoyance, disturbance.
disturbâ *vtr* to trouble, to disturb ♦ to disrupt - **la bissebove e à disturbât lis comunicazions**: the thunderstorm disrupted the lines of communication.
disubidî *vtr* to disobey, to violate.
disubidience *f* disobedience.
disubidient *ag* disobedient.
disumanitât *f* inhumanity.
disusance *f* disuse, desuetude.
disvari *m* difference ♦ gap.
disveâ *vtr* to wake, to wake up, to heat - **disveâ la fantasie**: to heat the imagination.
disveâsi *m* awakening.
disviament *m* deviation, detour.
disvidâ *vtr* to twist off, to unscrew.
disvinidri *vtr* to extirpate, to eradicate - **disvinidri l'erôr**: to eradicate the error ♦♦ *vintr* - **disvinidrisi**: to die out.
disvistîsi *vintr* to undress (oneself).
disvojât *ag* listless, unwilling.
disvuedâ *vtr* to empty.
disvuluçâ *vtr* to unpack, to unwrap.

dišepul *m* disciple - **i dodis dišepuj di Crist**: the twelve disciples of Christ.
dišindince *f* descent.
dišindint *m* descendant.
dišipline *f* discipline.
dit *m* saying, maxim - **dal dit al fat, al è un biel trat**: there's many a slip 'twixt cup and lip.
ditadôr *m* dictator.
ditadure *f* dictatorship.
dite *f* commercial house, business, firm, enterprise, establishment, company - **il maneg di une dite**: the running of a firm; **iregi une dite**: to manage a business; **al guide l'auto de dite**: he drives the company car.
dituart *m* wrong.
Diu *m* God, Lord - **la man di Diu**: Divine Providence; **cul non di Diu, pal amôr di Diu**: for God's sake; **lâ cun Diu**: to die; **che Diu nus vuardi!**: God help us!; **Di' vueli!**: would to God!; **tirâ jù l'ire di Diu di un**: to run s.o. down; **l'omp al propon e Diu al dispon**: (*prov*) man proposes, God disposes.
diurni *ag* diurnal.
divertiment *m* amusement, fun, entertainment.
dividi *vtr* to divide, to part ♦♦ *vintr* - **dividisi**: to part.
diviers *ag* different (from), varied.
divignî *vintr* to derive, to be descended, to originate - **divignî di un basavon comun**: to originate from a common ancestor.
divignince *f* derivation, origin, source - **peraulis di divignince greghe**: words of Greek origin.
divin *ag* divine.
diviodi *vtr* - **dâ a diviodi**: to show, to make believe.
division *f* division.
divoltâ *vtr* to dissuade.
divorâ *vtr* to devour, to eat up.
divorzi *m* divorce.
divorziâ *vintr* to divorce.

divot *ag* devout, devoted.
divozion *f* devoutness, piety, devotion.
divozionôs *ag* compunctious.
dizion *f* diction.
dizionari *m* dictionary.
doane *f* customs (*pl*).
doanâl *ag* customs - **derîts doanâj**: customs duty.
docil *ag* docile, submissive, tame.
docilitât *f* docility, submission.
document *m* document.
documentazion *f* record.
dodis *ag* twelve.
doe *f* pain, ache - **lis dois**: labour pains.
dogmatisim *m* dogmatism.
dogme *m* dogma.
doi (dôs) *ag* two - **dôs voltis**: twice; **duçh i doi**: both; **il plui grand dai doi**: the taller of the two; **a doi a doi (a dôs a dôs)**: two by two; **doprâ doi pês e dôs staderis**: to have two ways of dealing.
doimil *ag* two thousand.
dolcece *f* sweetness.
dolcegarb *ag* sourish.
dolcît *ag* sourish.
dolç *ag* sweet - **dolç di cûr**: loving; **dolç di sâl**: insipid, tasteless; **len dolç**: soft wood; **chest café al è masse dolç**: this coffee is too sweet; **si à di çhapâle in dolç**: we must take things in the right spirit ♦ mild - **timp dolç**: mild weather; **une clime dolce**: a mild climate.
dolçat *ag* sweetish.
dolçôr *m* (*fig*) kindness, gentleness.
doleâsi *vintr* to twist.
dolfin *m* (*zool*) dolphin.
dolomitan *ag* dolomitic.
Dolomitis *fpl* (*geogr*) Dolomites.
dolôr *m* pain, grief, sorrow, woe - **dolôr di cûr, dolôr di vite**: deep sorrow; **dolôr spongint**: intense (acute) pain, smart; **sapuartâ il dolôr**: to endure pain; **il so dolôr pe muart dal fi**: his grief at his son's death; **lis ghondis e i dolôrs di**

une mari: the joys and the sorrows of a mother; **la mùsiche a moreste i dolôrs:** music soothes one's sorrows.

dolorâ *vintr* to suffer.

dolorôs *ag* woeful, doleful.

dom *m* cathedral.

doman *av* tomorrow - **doman di matine:** tomorrow morning; **doman daspò misdi:** tomorrow afternoon; **doman di sere:** tomorrow evening; **doman vot:** tomorrow week; **tal doman:** the day after, the following day.

domandâ *vtr* to ask, to seek - **mi à domandât non e direzion:** she asked (me) my name and address; **j domandai: «cui sêstu?»:** I asked him: «who are you?»; **j domandai dîs sterlinis:** I asked him for ten pounds ♦ to require, to demand, to call for - **cheste vore a domande pazience:** this work demands patience; **la situazion a domande une azion inmediate:** the situation calls for immediate action ♦ ♦ *vintr* to ask - **mi domandâ di mê mari:** he asked me about my mother.

domande *f* question - **fâ une domande:** to ask a question, to put a question; **ri-spuindi a une domande:** to answer a question ♦ application - **la domande e à di sei indreçade al diretôr dal personâl:** the application should be addressed to the personnel manager ♦ request, demand - **al è un ordin no une domande:** it's an order not a request.

dome *av* only - **m'imprestâ l'auto dome (che) a mi:** he lent the car only to me; **al à dât l'auto dome ad imprest:** he has only lent his car.

domeâ *vtr* to tame.

Domeni *m* Dominic.

domenie *f* Sunday - **domenie vot:** Sunday week; **Domenie dal Ulfv:** Palm Sunday; **in domenie:** on Sunday; **al rivarâ in domenie:** he's arriving on Sunday; **meti**

sù la mude de domenie: to put on one's Sunday clothes.

domicili *m* domicile, address.

dominâ *vtr* to dominate.

dominazion *f* domination, rule, sway.

don *m* gift, present - **il don de peraule:** the gift of speech.

donâ *vtr* to give, to present.

Donau *f* (*geogr*) Danube.

donazion *f* donation.

donče *cong* then.

done *f* lady, Mrs.

donğhe *av* close by, near, nearby - **anče donğhe, ančemò donğhe:** in addition to that, besides that; **nanče par donğhe:** not at all; **al è ca donğhe:** it's somewhere near here; **al è a stâ culi donğhe:** he lives near here (close by); **ven plu donğhe:** come nearer ♦ ♦ *prep* - **donğhe di:** near, by, close to - **sintiti donğhe di me:** sit down near me (by me, beside me); **tignîsi donğhe dal mûr:** to keep close to the wall; **o soi a stâ donğhe di Milan:** I live near Milan; **a son a stâ int'una çhase donğhe de stazion:** they live in a house close to the station; **si sçhaldavin lis mans donğhe dal fûc:** they warmed their hands by the fire.

donğhelaltris *av* next to - **lis çhasis dal paîs a jerin donğhelaltris:** the houses in the village were close together.

dontri *av* whence, from where - **dontri vegniâl?:** where does he come from?.

donzel *m* page.

donzele *f* maid, maiden, damsel.

dopleâ *vtr* to double.

doplece *f* duplicity, ambiguity, hypocrisy.

dopli *m* double - **cuatri al è il dopli di doi:** four is the double of two ♦ ♦ *ag* double - **vore dople:** double work; **balcon dopli:** double window; **whisky dopli:** double whisky.

doplon *m* hypocrite.

doprâ *vtr* to use, to make use of, to ply -

doprâ il penâl: to poke one's pen; **doprâ doi pês e dôs staderis:** to judge by two different standards.

dordei *m* (*zool*) thrush, song-thrush, throistle ♦ (*fig*) simpleton.

dormie *f* soporific.

dôs *m* doge.

dosâ *vtr* to dose.

dose *f* dose.

dossîr *m* file.

dotazion *f* dotation.

dote *f* dowry.

dotôr *m* doctor.

dotorât *m* doctorship.

dotrine *f* doctrine - **la dotrine cristiane:** the Christian doctrine ♦ catechism.

Douglas *m* Douglas.

dove *f* stave.

dovè *m* duty - **pal dovè:** properly; **fâ il so dovè:** to do (to perform) one's duty; **il dovè mi clame:** duty calls me; **int'un paîs democratic duçh e ân i stes derits e i stes dovês:** in a democratic country everybody has equal rights and duties ♦ - **i miei dovês plu di cûr:** kind regards.

dovè *vintr* to be obliged, to be compelled, to be forced - **o soi dovût a...:** I am obliged to....

dozene *f* dozen.

dragon *m* dragon ♦ (*ğujatul*) kite.

drâğ *m* riddle, sieve.

drâğâ *vtr* to riddle ♦ to upset, to shake - **la brute gnove mi à drâğât:** the bad news upset me.

dram *m* drama ♦ play.

dramaturg *m* playwright, dramatist.

dran dran *m* routine, rut.

drap *m* cloth.

dreçâ *vtr* to straighten, to make straight.

dreçagne *f* filibuster.

dreçât *ag* standing, erect.

dret *ag* right - **a man drete:** on the right side, on the right-hand side; **la spuinde drete dal flum:** the right bank of the river ♦ straight, direct - **une strade drete:** a

straight road; **cusîn dret:** first cousin ♦ erect, standing - **ten sù dret il çhâv:** keep your head erect ♦ ♦ *av* direct, directly, straight - **lâ dret pe sô strade:** to go one's way ♦ ♦ *m* obverse - **il dret e il ledrôs:** the obverse and the reverse; **il dret de man:** the palm of the hand; **a dret e a stuart:** by hook or by crook; **jo no capiș un dret:** I don't understand anything ♦ chance, opportunity - **çhatâ il dret:** to seize the opportunity.

drete *f* right.

dreture *f* honesty, uprightness.

drogarie *f* grocer's shop.

droghe *f* drug.

droghîr *m* pusher, drug dealer, peddler - **no son plu droghîrs in chê zone, la polizie e à fat netisie:** there are no more pushers in that area, the police have made a clean sweep.

dromedâr *m* (*zool*) dromedary.

drughe *f* set, gang.

dubi *m* doubt - **nol va dubi sul fat:** there's no doubt about it; **nanče vè il dubi:** there's no room for doubt; **escludi ogni possibilitât di dubi:** to exclude all possibility of doubt.

dubiôs *ag* doubtful, dubious, apprehensive.

dubitâ *vintr* to doubt.

Dublin *m* (*geogr*) Dublin.

ducât *m* dukedom ♦ (*monede*) ducat.

duche *m* duke.

duçhidoi (duti dôs) *agpron* both, either - **in duçhidoi i câs:** in either case; **a van ben duçhidoi:** both are acceptable, either is acceptable; **o podês vignî duçhidoi:** both of you can come, either one of you can come.

duel *m* duel.

duès *m* back.

duet *m* (*mus*) duet.

dûl *m* compassion, mercy, pity - **cence dûl:** pitilessly; **fâ dûl:** to be pitiful; **al fâs dûl:** he is pitiable; **mi fâs dûl:** I pity him, I feel sorry for him; **vè dûl di un:** to have mercy

DULÀ

on s.o.; **chest compit al fâs dûl**: this is a pitiful exercise, this exercise is pitiful; **si scuen vê dûl di lui**: he is much to be pitied.
dulà av where - **dulà laiso?**: where are you going?;
lait dulà ch'o vuelis: go where you like.
dulî vintr to ache ♦ to pain, to be sorry - **mi dûl di dûlu**: it pains me to say so.
dulie f ache, pain - **o ài une dulie te schene**: I have a pain in the back.
duliment m ache, pain.
dulinciâ vtr to melt.
dulinciât ag moved, touched.
dulinciôs ag impressionable, sensitive, touchy, feeling - **ce dulinciose che tu sês!**: how sensitive you are!; **jessi dulinciôs**: to be touchy; **al è unevore sensibil**: he's a very feeling person ♦ compassionate, caring ♦ languid - **un çhalâ dulinciôs**: a languid look; **i siei vôi dulinciôs a pandevin il so amôr**: her languid eyes declared her love.
dulintôr av round about, all around, all along - **lis esalazions e àn impestât l'ajar dulintôr**: the fumes have polluted the air all around.
duliôs ag aching.
dulipan m (bot) tulip.
dumbli m page.
dumiesteâ vtr to tame, to appease - **dumiesteâ çhavaj**: to tame horses; **no si rive a dumiesteâle cuanch'a jè inrabiade**: you can't tame her when she is angry.
dumiesti ag domestic.
dunche cong therefore.
dûr ag hard - **dûr di orele**: hard of hearing; **len dûr**: hard wood; **dûr tanche un clap**: as hard as a stone, as flint, as rock, as steel; **bati il dûr**: to get away; **tignî dûr**: to hold on; **un crust dûr di roseâ**: (fig) a hard nut to crack ♦ rigid - **al çhapà un'ande dure**: he adopted a rigid attitude ♦ tough - **çhâr dure**: tough meat.
durâ vintr to last, to wear - **chest guviêr nol durarâ trop**: this government won't last long;

cheste tele a durarâ agns: this cloth will wear well for years.
durade f duration, endurance, standing, wear - **robe di durade**: cloth that wears well;
durade di un contrat: life of a contract.
durece f hardness.
durion m pouter, sulky fellow, sullen fellow.
durmî vintr to sleep - **durmî fis**: to sleep soundly; **durmî tanche un çoc**: to sleep like a top (like a log); **durmî tanche il jet**: to sleep soundly; **durmî cujet**: to sleep peacefully; **no ài durmî un voli**: I didn't sleep a wink; **durmî sui ûvs**: to idle.
durmide f sleep.
durmient ag sleeping.
durmiol f soporific.
durmion m slug abed, sleepy-head, lazybones.
durmitori m dormitory.
dûs m leader, chief, guide.
dusinte ag two hundred.
duše f shower.
dut ag all - **dut il di**: all day long; **dut l'an**: the whole year round; **dut il païs**: the whole country; **dute Italie**: all Italy; **lu ài fat cun dut il cûr**: I did it with all my heart ♦ ♦ *pron* all, everything, everybody, everyone - **o sai dut**: I know everything; **duçh noaltris**: all of us; **duçh s'indi lerin**: everyone (all) went away; **lui al cognoš duçh**: he knows everybody **dut al è pierdût**: all is lost; **prin di dut**: first of all; **e chest al è dut!**: that's about all (it)! ♦ ♦ *m* whole - **dut e lis parts**: the whole and the parts ♦ ♦ *av* quite, wholly, entirely, completely, fully - **al jere dut content**: he was quite satisfied.
dutalplui av at the most.
dutune av together - **a stan dutune di un soreli a chel altri**: they spend the whole day long together ♦ ♦ *prep* - **dutune cun**: together with; **mi à mandât une lêtare dutune cunt'un mac di rosis**: he sent me a letter together with a bunch of flowers.

E

e cong and - **la lune e il soreli**: the moon and the sun; **jo e te**: you and me.
ebin m (bot) ebony.
ebraic ag Hebraic, Jewish.
ebree ag f Jewess.
ebreu ag m Jew.
Èbridis fpl (geogr) Hebrides - **lis Gnovis Èbridis**: New Hebrides.
ecelence f excellence - **in ecelence**: in the highest degree; **la ecelence dai nestrî prodots a jè ben cognošude**: the excellence of our products is well known.
ecelent ag excellent, splendid.
eccentric ag eccentric, fancy ♦ odd, strange - **al è un omp unevore eccentric**: he is a very odd man; **al jere alc di eccentric in lui**: there was something strange about him.
eccentricitât f eccentricity ♦ oddness, strangeness.
ecès m excess - **là tai ecès**: to fly into a passion.
ecessiv ag excessive, outrageous.
ecezion f exception.
ecezionâl ag exceptional, unusual.
ecezionamenti av exceptionally.
ecità vtr to excite.
ecitabil ag excitable, nervous.
ecitant ag exciting.
ecitazione f excitation, excitement.
eclis m eclipse - **eclis totâl, parziâl**: total, partial eclipse.
eco m echo.
ecologic ag ecological.

ecologie f ecology.
econim m steward.
economât m stewardship.
economic ag economic - **svilup economic**: economic development; **anâlise economiche**: economic analysis; **la politiche economiche dal guviêr a jè disastrose**: the government's economic policy is disastrous ♦ economical, cheap - **i pîs a son i mieğs di transpuart plui economic**: feet are the cheapest means of transportation.
economie f economy - **economie politiche**: political economy ♦ (*sparagn*) saving, thrift, economy - **cheste a jè une economie util di timp e di bêcs**: this is a useful saving of time and money; **fâ economie**: to save money.
economizâ vtr to economize, to save money.
ecuâtôr m equator, line.
ecuazion f equation.
ecupâ vtr to equip.
ecupağ m equipage ♦ (*di nâv*) crew.
ecuitât f equity.
ecuivalê vintr to be equivalent (to).
ecuivalence f equivalence.
ecuivalent ag equivalent.
eculibrâ vtr to equilibrate, to balance.
eculibrât ag well-balanced.
eculibri m equilibrium, balance.
Edèn m Eden.
Edgard m Edgar.
edificâ vtr to build ♦ (*fig*) to edify.
edificazion f building ♦ (*fig*) edification.

edilizie *f* building industry, construction industry.
Edinburg *m* (*geogr*) Edinburgh.
edit *m* edict.
editôr *m* publisher.
edizion *f* edition.
Eduard *m* Edward.
educâ *vtr* to educate, to train, to bring up.
educazion *f* education.
efetîv *ag* effective ♦ *real*.
eficacitât *f* efficacy, efficaciousness.
eficač *ag* efficacious.
eficiencia *f* efficiency.
eficient *ag* efficient.
efiet *m* effect - **la relazion tra cause e efiet**: the relation between cause and effect.
Egeu *m* (*geogr*) Aegean - **il Mâr Egeu**: the Aegean Sea.
Egidi *m* Giles.
Egît *m* (*geogr*) Egypt.
egizian *agm* Egyptian.
egocentric *ag* egocentric, self-centred.
egocentrisim *m* self-centredness.
egoisim *m* selfishness ♦ (*fil*) egoism.
egoist *ag* selfish ♦♦ *m* selfish person.
elastic *m* elastic ♦♦ *ag* elastic, spongy.
elasticitât *f* elasticity.
elbai *m* (*bot*) edelweiss.
electrocardiogram *m* (*med*) electrocardiogram.
elefant *m* (*zool*) elephant.
elegance *f* elegance, smartness.
elegant *ag* elegant, smart, plush.
elei *vtr* to elect.
element *m* element.
elementâr *ag* elementary.
electric *ag* electric - **un fil electric**: an electric wire; **un tren electric**: an electric train; **une centrâl electriche**: a power station; **sente electriche**: electric chair ♦ electrical - **l'industrie electriche**: the electrical industry ♦♦ *m* electric current, electricity, electric power - **miserie di electric**: electric power shortage.

electricist *m* electrician.
electricitât *f* electricity.
eletrodomestics *mpl* electric appliances.
eletrotêcniche *f* electro-technics.
elevazion *f* elevation.
elezion *f* election.
elicotar *m* helicopter.
Elie *m* Elias, Eliah.
eliminâ *vtr* to eliminate, to remove.
eliminazion *f* elimination, removal.
Èline *f* Eileen, Helen.
elioterapie *f* (*med*) heliotherapy.
elisabetan *agm* Elizabethan.
elisîr *m* elixir.
elm *m* helmet.
elocuencia *f* eloquence.
elocuent *ag* eloquent.
Elvezie *f* (*geogr*) Helvetia.
emancipâ *vtr* to emancipate.
emancipât *ag* emancipated.
Emanuel *m* Emanuel.
emblem *m* emblem.
emergence *f* emergency.
emeti *vtr* to emit, to give out.
emigrâ *vintr* to emigrate, to migrate.
emigrant *mf* emigrant.
emigrazion *f* emigration, migration.
Emili *m* Emil.
eminence *f* eminence.
eminent *ag* eminent.
emission *f* issue.
emolâr *m* (*bot*) plum-tree.
emoragie *f* (*med*) haemorrhage.
emostatic *ag* (*med*) haemostatic.
emozion *f* emotion, shock - **sumiergi une emozion**: to repress an emotion.
empiric *ag* empiric(al).
emplastri *m* plaster.
empori *m* emporium.
emul *m* (*bot*) plum.
enciclopedie *f* encyclopaedia.
endic *m* indigo.
energie *ag* vigorous ♦ energetic ♦ energetical.

energie *f* energy - **energie atomiche**: atomic energy.
ênfase *f* emphasis.
enfatic *ag* emphatic.
enfiteuse *f* (*dir*) emphyteusis.
enflâ *vtr* to inflate, to blow up, to puff up, to swell.
enolig *m* oenologist.
enologie *f* oenology.
enorm *ag* huge, enormous - **une stanzie enorme**: a huge room, an enormous room.
enormitât *f* enormousness, hugeness ♦ enormity - **l'enormitât di une tâl afirmazion**: the enormity of such an assertion ♦ absurdity.
entîn *m* (*agr*) graft.
entitât *f* entity.
entusiasim *m* enthusiasm - **un sclop di entusiasim**: an outburst of enthusiasm; **dismovi l'entusiasim in un**: to arouse enthusiasm in s.o., to arouse s.o.'s enthusiasm.
entusiast *m* enthusiast.
entusiastâ *vtr* to enrapture.
entusiastât *ag* enthusiast, glowing - **fevelâ di un in tiermits entusiastâts**: to speak in glowing terms of s.o..
epic *ag* epic(al).
epicarp *m* (*bot*) epicarp.
epicentri *m* epicentre.
epicurean *agm* epicurean.
epidemie *f* epidemic.
Epifanie *f* (*rel*) Epiphany.
epigrafe *f* epigraph, inscription.
epigram *m* epigram.
epilessie *f* (*med*) epilepsy.
epistule *f* epistle, letter.
epitafi *m* epitaph.
epopee *f* epopee.
èpuche *f* epoch.
epûr *cong* yet, and yet - **a jè oneste e inteligent epûr a ti no ti pâs**: she is honest and intelligent, and yet you don't like her ♦ however - **no crôd di rivâ a**

fâlu, epûr o provarai: I don't think I can do it, however I'll try ♦ nevertheless.
erari *m* Treasury.
Erasim *m* Erasmus.
erbarûl *m* greengrocer.
erbivor *ag* herbivorous.
erbolat *m* sorcerer, wizard.
erborist *m* herborist.
ere *f* era.
erêd *m* heir - **erêd legitim**: heir general, legal heir; **erede universâl**: sole heir; **al murî cence lassâ erêds**: he died without heirs.
ereditâ *vintr* to inherit, to get an inheritance.
ereditari *ag* hereditary.
ereditarole *f* heiress.
ereditât *f* inheritance, legacy - **ricevi alc in ereditât**: to receive sthg. by inheritance.
eremit *m* hermit.
eresiâ *vintr* to swear.
eresiari *m* heretic.
eresiastic *ag* heretical.
eresie *f* heresy ♦ (*fig*) nonsense.
erezion *f* erection.
erigi *vtr* to erect.
Ernest *m* Ernest.
ernie *f* (*med*) hernia, rupture.
erniôs *ag* hernious.
eroesse *f* heroine.
eroi *m* hero - **i fats dai erois de antighitât**: the deeds of the heroes of antiquity.
eroine *f* (*farm*) heroin.
erôr *m* error, mistake - **fâ un erôr**: to make a mistake; **disvinidri l'erôr**: to eradicate the error.
erotic *ag* erotic, sexy.
erotisim *m* eroticism.
ert *ag* steep, sharp.
eruzion *f* eruption.
esagerâ *vtr* to exaggerate ♦♦ *vintr* to exceed.
esagerazion *f* exaggeration.
esalâ *vtr* to exhale.
esalazion *f* exhalation ♦ fume - **lis esalazions e ân impestât l'ajar dulintôr**: the fumes have polluted the air all around.

esaltâ *vtr* to exalt, to extol - **esaltâ parsore dučh i cîj**: to praise to the skies.
esaltament *m* exaltation.
esam *m* exam, examination, review, test - **dâ un esam**: to take an exam; **passâ un esam**: to pass an exam(ination); **cumò a bacile parcè che so fi nol à dât fûr i esams**: now she is worried because her son has failed his exams ♦ survey.
esaminâ *vtr* to examine, to survey, to view.
esaminadôr *m* examiner.
esasperâ *vtr* to exasperate.
esat *ag* exact, precise.
eschimês *agm* Eskimo.
esclamazion *f* exclamation.
escludi *vtr* to exclude - **escludi ogni possibilitât di dubi**: to exclude all possibility of doubt.
esclusion *f* exclusion.
esclusiv *ag* exclusive.
esclusive *f* exclusiveness.
esclusivisim *m* exclusivism.
escomi *m* notice to quit, dismissal.
escomiâ *vtr* to give notice to quit, to eject, to dismiss.
escorporâ *vtr* to separate.
escursion *f* excursion, tour.
esecutor *m* executor.
esecuzion *f* execution.
esegese *f* exegesis.
eseget *m* exegete.
eseguî *vtr* to execute, to follow out.
esemplâr *ag* exemplary - **čhastî esemplâr**: exemplary punishment; **un omp esemplâr**: an exemplary husband ♦♦ *m* example - **un râr esemplâr di art roman-tiche**: a rare example of Romanesque art.
esempli *m* example - **par un esempli**: for example; **dâ l'esempli**: to set (to give) the example; **čhapâ esempli su un**: to follow s.o.'s example.
esent *ag* exempt.
esentâ *vtr* to exempt.
esenzion *f* exemption.

esercit *m* army, military.
esercizi *m* exercise.
esibî *vtr* to proffer - **esibî il so servizi**: to proffer one's services.
esibizion *f* proffer.
esigence *f* exigence, exigency, requirement.
esigent *ag* exigent, exacting, demanding - **al è un omp unevore esigent**: he is a very demanding person.
esigi *vtr* to exact - **esigi ubidience**: to exact obedience; **esigi un pajament di un debitôr**: to exact payment from a debtor.
esigibil *ag* exigible.
esili *m* exile.
esiliâ *vtr* to exile.
esistence *f* existence, being - **une esistence riscose**: an obscure existence.
esisti *vintr* to exist, to be - **il mond al esist tal spazi e tal timp**: the world exists in space and time.
esistint *ag* existent.
esit *m* sale.
esitâ¹ *vtr* to sell, to sell off - **al esitâ dučh i siei libris**: he sold all his books.
esitâ² *vintr* to hesitate, to halt, to vacillate.
esitance *f* hesitation, wobble - **cun esitance**: hesi-tatingly.
esitant *ag* hesitant, undecided.
esonerâ *vtr* to exonerate.
esonerazion *f* exoneration.
esorbitant *ag* exorbitant.
esorcizâ *vtr* to exorcize.
esorcizadôr *m* exorcist.
esordi *m* beginning ♦ exordium.
esortâ *vtr* to exhort.
esortazion *f* exhortation.
esotic *ag* exotic.
esotism *m* exoticism.
espansion *f* spread ♦ expansion.
espansiv *ag* expansive.
espedient *m* expedient, contrivance, device, shift.
esperience *f* experience - **cuistâ esperience in alc**: to gain experience in sthg.;

imparâ par esperience: to learn by experience; **ğhavâ un costrut da l'esperience**: to profit by experience; **vêso mai fate esperience di scuele?**: have you had any teaching experience?; **dutis lis esperiencis lu àn madrešût**: all his experience has matured him; **česte teorie a jè prudelade de esperience**: this theory is supported by experience.
esperiment *m* experiment, test - **fâ un esperiment**: to make an experiment.
esperimentâ *vtr* to experiment - **esperimentâ gnovis metodichis**: to experiment with new methods.
espert *m* expert, skilfull person ♦♦ *ag* expert.
espetorâ *vtr* to expectorate, to cough out, to cough up.
espiâ *vtr* to expiate, to atone for.
espiazion *f* expiation.
espîr *m* expiry, maturity.
esplicâ *vtr* to explicate, to explain, to resolve - **esplicâ il significât di une peraule**: to explain the meaning of a word.
esplicabil *ag* explicable.
esplicazion *f* explication.
esplodi *vintr* to explode, to burst, to go off - **fâ esplodi**: to blast.
esplorâ *vtr* to explore.
esploradôr *m* explorer ♦ canner.
esplorazion *f* exploration.
esplasion *f* explosion, blast.
esponent *m* exponent.
esponi *vtr* to expose, to exhibit, to display - **esponi la marčhanzie te vitrine**: to display the goods in the window.
esportazion *f* exportation.
esposizion *f* exposition, view.
espotic *ag* uncontested.
esprês *ag* expressed ♦♦ *m* express delivery letter ♦♦ *av* expressly.
espression *f* expression - **espression ordenarie**: vulgar expression; **une espression gangant**: an ambiguous

expression.
espressiv *ag* expressive.
esprimi *vtr* to express - **esprimi la sô opinion**: to express one's opinion.
espuartâ *vtr* to export - **la France a impuarte plu di chel ch'a espuarte**: France imports more than she exports.
espuartadôr *m* exporter.
espulsion *f* expulsion.
espurgâ *vtr* to expurgate.
essence *f* essence.
essenziâl *ag* essential.
essenzialitât *f* essentiality.
est *m* east - **a est**: in the east, eastward; **a est di Udin**: east of Udin.
èstase *f* ecstasy, rapture - **èstase mistiche**: mystical rapture.
estasiâsi *vintr* to go into ecstasies.
estasiât *ag* enraptured.
estension *f* extension, spread.
Ester *f* Esther.
esteriôr *ag* exterior, outer, outward - **il mond esteriôr**: the outer world; **aspiet esteriôr**: outward appearance.
esterni *ag* external, outer - **causis esternis**: external causes; **par ûs esterni**: for external use.
estètiche *f* aesthetics.
estetisim *m* aestheticism.
estindi *vtr* to extend, to thrust.
estintôr *m* (fire) extinguisher.
estîv *ag* aestival, summer - **timp estîv**: summer weather.
estrai *vtr* to extract.
estrat *m* extract.
estrazion *f* extraction.
estrem *ag* extreme, furthest.
estremitât *f* extremity, end.
estri *m* inspiration - **al estri**: to judge from appearances, as far as one can judge; **estri poetic**: poetic inspiration ♦ caprice, whim, freak - **s'o vèssin di tignî cont di dučh i siei estris...**: if we were to take notice of all her whims ♦ air, expression - **lu à dit**

ESTRÔS

cunt'un estri disdegnôs: he said it with a scornful air (expression) ♦ humour, temper - **jessi di estri neri**: to be in a bad temper.
estrôs *ag* capricious, freakish, fancy.
esul *m* exile.
estuari *m* estuary, firth.
et *m* jot - **in chel et**: at the moment.
etât *f* age - **etât cree**: tender age; **su la flôr da l'etât**: in the prime of life; **cence etât**: ageless.
ete *f* epoch, time - **la Ete di mieĝ**: the Middle Ages; **la Ete dal Bronĝ**: the Bronze Age; **la Ete de pierre a rimonte a 2 millions di agns indaûr**: the Stone Age goes back two million years ago.
etecètare *m* and so on, and so forth.
eternâl *ag* eternal, everlasting.
eterni *ag* ageless, everlasting - **in eterni**: forever.
eternitât *f* eternity.
etic¹ *ag* ethic, ethical.
etic² *ag* (*med*) consumptive.
eticance *f* (*med*) consumption, phthisis.
ètiche *f* ethics.
etichete *f* label.
etiopic *agm* Ethiopian.
Etiopie *f* (*geogr*) Ethiopia.
Etne *f* (*geogr*) Etna.
etogram *m* hectogram(me).
etôlitri *m* hectolitre.
Etôr *m* Ector.
etrusc *agm* Etruscan.
eucaristic *ag* Eucharistic(al).

eucaristie *f* Eucharist.
Eufemie *f* Euphemia.
euforic *ag* euphoric.
euforie *f* euphoria, euphory.
Eugeni *m* Eugene.
eunuc *m* eunuch.
euro *m* euro - **doi euros**: two euros.
Europe *f* (*geogr*) Europe.
European *ag* European.
Eusebi *m* Eusebius.
evangelic *ag* evangelic(al).
evangelist *m* evangelist.
evangelizâ *vtr* to evangelize.
evasion *f* evasion - **evasion fiscâl**: tax evasion ♦ escape - **une evasion de realtât**: an escape from reality; **leteradure di evasion**: escape literature; **i presonîrs a progetarin une evasion**: the prisoners were planning an escape.
Eve *f* Eva.
eventuâl *ag* eventual, possible.
eventualitât *f* eventuality, event.
Everest *m* (*geogr*) Everest.
evidence *f* evidence, clearness, obviousness.
evident *ag* evident, clear, apparent, obvious.
evitâ *vtr* to avoid - **al voleve evitâ ogni dispute ulteriôr**: he wanted to avoid any further dispute.
evive *escl* hurrah.
evoluzion *f* evolution.
evoluzionisim *m* evolutionism, theory of evolution.
evoluzionist *m* evolutionist.

F

fâ *vtr* to do - **tornâ a fâ**: to do again, to do over; **fâ il so dovè**: to do one's duty; **fâ e disfâ**: doing and undoing; **fâ e disfâ al è dut un lavorâ**: it's all go, it's a hard life; **ce fâstu?, ce fasêso?**: what are you doing?; «**ce sêstu daûr a fâ?**», «**no fâs nuje**»: «what are you doing?», «I'm not doing anything»; **fasilu dibessôl**: do it by yourself; **faseit come ch'o fasin nô**: do as we do; **al è in forsit sun ce fâ**: he is in doubt about what to do; **no âstu nuje ce fâ?**: haven't you got anything to do?; **vê ce fâ cun un**: to have to do with s.o.; **al à dit che mi varès judât e lu à fat**: he said he would help me and he did; **j al fasarai fâ a gno fradi**: I'll get my brother to do it; **fâ fâ**: to get ♦ to make - **fâ un fal**: to make a mistake; **fâ un esperiment**: to make an experiment; **fâ un pâ di scarpis**: to make a pair of shoes; **no stait a fâmi ridi**: don't make me laugh; **j al faserin ripeti tre o cuatri voltis**: they made him repeat it three or four times ♦ to have - **fâ di gulizion**: to have breakfast; **fâ un bagn**: to have (to take) a bath ♦ to become, to be - **chel ĝovin al vûl fâ l'avocat**: that young man wants to become a lawyer ♦ - **fâ une çhaminade**: to go for a walk, to take a walk; **fâ un viaĝ**: to go on a journey; **mi fâs dûl**: I pity him; **cui fasial la part di Amlet?**: who is playing Hamlet? ♦ **fâ cuintri a vintr** to oppose - **fâj cuintri al inimî cun dutis lis fuarcis**: to oppose the enemy with all one's strength.

♦ **fâ donĝhe** *vtr* - **fâ donĝhe un pôs di bêçs**: to scrape together some money ♦ ♦ *vintr* - **fâsi donĝhe**: to approach - **la fin si fâs donĝhe**: the end is approaching.
♦ **fâ fûr** *vtr* to kill, to do in - **îr la mafie e à fat fûr doi di lôr**: the mafia did two people in yesterday.
♦ **fâ jû** *vtr* to overcome.
♦ **fâ sù** *vtr* to build, to construct ♦ to reel.
Fabian *m* Fabian.
fabricâ *vtr* to manufacture, to make, to produce, to forge.
fâbriche *f* factory, manufactory - **impastanâ une gnove fâbriche**: to plant a new factory.
fabulôs *ag* fabulous.
face *f* face - **al è a stâ te çhase di face**: he lives in the house opposite ♦ ♦ *prep* - **di face di**: in front of, opposite; **la place di face de glesie**: the square in front of (opposite) the church.
facende *f* business, affair, matter, thing - **la facende e à vût un seguit**: the thing had a sequel.
facendin *ag* laborious.
fachîn *m* porter.
fachinâ *vintr* to drudge - **fachinâ di un scûr a chel altri**: to drudge from morning to night.
fachinade *f* heavy piece of work.
facil *ag* easy - **une domande facil**: an easy question; **une traduzion facil**: an easy translation; **facil tanche bevi un ûv**: as easy as ABC (as a pie, as falling off a log,

as shelling peas); **al è facil tanche bevi un ûv**: it's a piece of cake ♦♦ *av* easily - **chest len si sclape facil**: this wood cleaves easily.

facilitât *f* facility, ease - **facilitât di peraulè**: facility in speaking.

facilitazion *f* facility, facilitation - **facilitazions di viaĝ**: facilities for travel.

facultât *f* faculty.

facultatîv *ag* optional.

facultizâ *vtr* to authorize.

façade *f* front, façade.

façolet *m* handkerchief.

fade *f* fairy.

fadie *f* fatigue, labour.

fagle *f* torch, flashlight.

fagot *m* bundle - **disvuedâ il fagot**: to spill the beans; **çholi sù arme e fagot e lâsint**: to pack one's bags and leave.

faine *f* (zool) stone marten, beech marten.

fajâr *m* (bot) beech.

fal *m* fault, error, mistake - **cence fal**: without error; **jessi in fal**: to be in error; **fâ un fal**: to make (to commit) an error (a mistake); «**tros faj âstu fat?**», «**nissun**»: «how many mistakes did you make?», «none»; **o ài çhapât sù in fal l'ombrene di un altri**: I took someone else's umbrella by mistake.

falâ *vintr* to err, to mistake, to be mistaken, to make a mistake ♦♦ *vtr* to miss.

faladôr *m* sinner.

falant *ag* defective, faulty, imperfect.

falcet *m* scythe.

falcon *m* (zool) falcon, hawk.

falconet *m* firework.

falcuĉ *m* (zool) hawk.

fale *prep* save, but, except - **duĉh fale un**: all but one.

fali *vintr* to fail, to become insolvent, to go bankrupt, to go broke.

faliment *m* bankruptcy, failure, insolvency - **dâ faliment**: to go broke (bankrupt).

falisĉhe *f* spark.

falît *ag* bankrupt - **al è lât falît l'an passât**: he went bankrupt last year.

falope *f* idle story ♦ mistake, error - **fâ une falope**: to bark up the wrong tree.

fals *ag* false, fake - **un fals alarm**: a false alarm; **false testemoneance**: false evidence; **un cuadri fals**: a fake picture; **un passepuart fals**: a fake passport; **une firme false**: a fake (forged) signature; **gnovis falsis**: false news ♦♦ *m* falsehood - **il vêr e il fals**: truth and falsehood ♦ perjury - **ĝurâ il fals**: to commit perjury, to perjure oneself ♦ fake - **al è un fals**: it's a fake.

falsari *m* forger ♦ coiner.

falsetât *f* falsity, mendacity.

falsificâ *vtr* to falsify, to forge, to fake.

famâ *vtr* to starve.

famât *ag* hungry, starving.

famee *f* family, strain - **proprietât di famee**: family property; **l'arbul de famee**: the genealogical tree; **mari di famee**: mother of a family; **il gno ram de famee**: my branch of the family; **la famee des lenghis romancis**: the Romance (family of) languages; **la famee a consist di pari, mari e tre fruts**: the family consists of father, mother and three children; **implantâ (impastanâ) famee**: to start a family; **fâ la lišie in famee**: (*prov*) not to wash one's dirty linen in public.

famei *m* servant, manservant.

familiaritât *f* familiarity.

famôs *ag* magnificent, splendid, delicious - **une vitorie famose**: a splendid victory ♦ exceptional.

fâmule *f* maid-servant.

fan *f* hunger - **šioapar de fan**: hunger-strike; **parâ vie la fan**: to satisfy one's hunger; **vê fan**: to be hungry; **murî di fan**: to starve, to die of hunger; **fâ murî di fan**: to starve; **colâ di fan**: to be faint with hunger; **o ài une fan che mi svuarbe**: I am simply starving.

fanatic *ag* fanatical ♦♦ *m* fanatic.

fanatisim *m* fanaticism.

fanfare *f* fanfare.

fanfaron *m* fanfaron.

fanfaronade *f* fanfaronade.

fanferie *f* idle story.

fang *m* mud - **fâ i fangs**: to take a mud-bath treatment.

fanin *ag* famishing, starving.

fantasiâ *vintr* to fancy.

fantasie *f* imagination, fancy - **la sublime fantasie di Shakespeare**: Shakespeare's sublime imagination; **disĉhadenâ la fantasie**: to let one's imagination run (away with one); **al è un brâv frut ma nol à nissune fantasie**: he is a nice fellow but he's got no imagination.

fantâsime *f* phantasm, phantom, apparition ♦ ghost.

fantastic *ag* fantastic.

fantat *m* young man, youth, celibate, guy ♦ boyfriend.

fantate *f* young woman ♦ girlfriend ♦ femme sole, old maid.

fantulin *m* baby.

fâr *m* (*mar*) beacon, light.

faraon *m* Pharaoh.

faraone *f* (zool) guinea-hen, guinea fowl.

farc *m* (zool) mole.

farde *f* dung, excrement.

farfarel *m* little devil.

fari *m* smith, blacksmith.

farie *f* forge - **tacâ farie cun un**: to start talking to s.o., to buttonhole s.o..

farine *f* flour, meal - **flôr di farine**: superfine flour; **tornâ la farine**: to give tit for tat; **no jessi farine di flôr**: to be no angel (saint), to be far from being a saint.

farinôs *ag* mealy, farinose.

fariseu *m* Pharisee.

faroncli *m* boil, furuncle, pimple.

farse *f* (*anĉhe fig.*) farce.

farsî *vtr* to stuff.

farsît *ag* stuffed.

fasan *m* (zool) pheasant.

fase *f* phase.

fastili *m* trouble, bother - **fâ fastili**: to give trouble; **mi displâs di dâus dut chest fastili**: I'm sorry to cause you all this trouble (bother) ♦ care, worry - **vê fastili par un, par alc**: to worry about s.o., sthg.; **cun duĉh i siei fastilis nol à vût timp di pensâ a vacancis**: with all his worries he has had no time to think about the holidays ♦ swoon, faint - **vignî fastili**: to faint, to swoon; **mi è vignût fastili, o soi lât in fastili**: I fell into a faint.

fastiliâ *vintr* to be preoccupied.

fastiliôs *ag* troublesome, annoying, vexatious.

fasûl *m* (bot) bean.

faš *m* bundle.

fašâ *vtr* to bind (up) - **fašâ une feride**: to bind (up) a wound.

fašadure *f* bandaging.

faše *f* band.

fašicul *m* booklet.

fašine *f* faggot.

fašisim *m* fascism.

fašist *agm* fascist.

fat¹ *ag* ripe - **lis pomis no son anĉhemò fatis**: the apples are not ripe yet.

fat² *m* fact - **jessi al fat**: to know (all) about; **il fat al è che jo no vuei lâ**: the fact is that I don't want to go; **o volin i fats no lis vuestris opinions**: we want the facts not your opinions; **no puès judicâ fintremai che no cognoš duĉh i fats**: I can't judge until I know all the facts ♦ deed - **i fats dai erois de antighitât**: the deeds of the heroes of antiquity.

fât *m* fate.

fatâl *ag* fatal.

fatalisim *m* fatalism.

fatalitât *f* fatality.

fate *f* type, sort, quality, kind - **di ogni fate**: of all kinds; **int di ogni fate**: all sorts of people; **libris di ogni fate**: books of all kinds, all kinds of books; **di gnove fate**:

strange, odd; **omps di chê fate**: men of that sort; **čhatâ la fate di**: to see one's way to; **fânt di ogni fate**: to play all sorts of pranks, to get up to all kinds of tricks (mischief); **a son dučh di une fate**: they are all of a kind, they are made from the same mould (of the same stuff); **m'ind' à fatis di ogni fate**: he played all kinds (sorts) of tricks on me; **no ài mai viodût int di cheste fate**: I have never seen people like them.

fature *f* make, making - **un vistît di otime fature**: a suit of first-class make ♦ fatigue, labour - **fature strassade**: useless labour; **fature fisiche, mentâl**: bodily, mental fatigue ♦ witchcraft, sorcery, spell.

faturôs *ag* fatiguing, tiring, weary - **a chel frutat no j plâs il lavôr faturôs**: that boy doesn't like hard work.

Faust *m* Faustus.

fave *f* (*bot*) bean, broad bean - **une fave!**: not at all!; **manğhâj la fave sul čhâv a un**: to be way ahead of s.o..

favite *f* (*zool*) wren.

favôr *m* favour.

favorevul *ag* favourable, propitious.

favorî *vtr* to favour.

fazion *f* faction.

fece *f* dregs (*pl*), lees (*pl*).

fecondâ *vtr* to fecundate, to impregnate.

fede¹ *f* faith, trust - **une fede mastine**: a firm faith; **fede in Diu**: trust in God; **vê fede in**: to trust.

fede² *f* sheep, ewe.

federalisim *m* federalism.

federalist *ag* federalist.

federazion *f* federation.

fêl *f* (*anat*) gall - **višê de fêl**: gall bladder; **pašisi di fêl**: to eat one's heart out.

felâ *vintr* to pant.

felet *m* (*bot*) fern.

felicità *vtr* to make happy.

felicîtât *f* happiness - **la ričhece no jê garanziê di felicitât**: wealth is not a guarantee of happiness ♦ (*fig*) felicity.

felicitation *f* felicitation.

felič *ag* happy, glad.

fêmine *f* woman, female - **fêmine di famee**: housewife; **fêmine di mond**: prostitute; **Eve a fo la prime fêmine**: Eve was the first woman ♦ wife - **cheste a jê la mê fêmine**: this is my wife; **a son omp e fêmine**: they are husband and wife; **fêmine e bo pluî dacîs che si pò**: (*prov*) it is better to marry over the mixen than over the moor.

feminîn *ag* feminine, female, womanly - **il ses feminîn**: the female sex.

fen *m* hay - **fâ fen**: to make hay; **spiete mus ch'al creši il fen**: that'll be the day (when the cows come home).

fengi *vtr* to feign, to put on an act, to pretend.

fenîs *f* phoenix.

fenoli *m* (*bot*) fennel, sweet fennel.

fenomenâl *ag* phenomenal.

fenomin *m* phenomenon - **fenomins sensibij**: sensible phenomena; **fenomin otic**: optical phenomenon.

fente *f* feint - **fâ fente**: to profess, to fake, to feign; **fâ fente di sei malât**: to feign sickness; **al fâs fente di stâ mâl**: he's faking that he is sick.

fêr *ag* firm, still, standing - **sta fêr!**: be (keep, stand) still.

ferabut *m* son of a gun.

ferade *f* footprint, step, track, trail - **il Protestantism nol fasê ferade in Italie**: Protestantism did not catch on in Italy ♦ railway.

feradîr *m* railwayman.

ferâl *m* lantern, lamp, lamp-post - **ferâl a petroli**: kerosene lamp; **čholi i balons par ferâj**: to make a blunder ♦ beacon.

feramente *f* irongoods, iron fittings (*pl*) ♦ hardware store.

ferbid *ag* fervid, fervent.

ferbint *ag* piquant - **un spirt ferbint**: a piquant wit ♦ fiery, hot - **sang ferbint**: hot blood; **peraulis ferbintis**: hot (fiery) words ♦ fervid, fervent, keen - **un**

amiradôr ferbint: a fervent admirer ♦ biting - **un vint ferbint**: a biting wind.

Ferdinand *m* Ferdinand.

ferade *f* grating.

ferî *vtr* to wound, to injure, to hurt - **mi à ferît tal onôr**: he wounded me in my honour; **centenârs di soldâts a forin ferîts in chê batae**: hundreds of soldiers were wounded in that battle ♦ ♦ *vintr* - **ferîsi**: to injure oneself, to get injured.

feride *f* wound, injury, hurt - **medeâ une feride**: to treat a wound; **infetâ une feride**: to infect a wound; **lu ài viodût a medeâ une feride di curtîš**: I saw him dress a knife wound.

feridôr *m* wounder.

feriment *m* wounding.

ferît *ag* wounded, injured.

ferm *m* arrest.

fermâ *vintr* to stop - **fermâsi**: to stop, to pull up; **si fermâ a comprâ un sfuei**: he stopped to buy a newspaper; **il tren si è fermât**: the train has stopped; **al à fermât di plovi**: it has stopped raining, the rain has stopped ♦ ♦ *vtr* to stop, to stem, to hold up, to pull up - **al à fermât di fevelâ**: he stopped talking; **al fermâ l'auto denant de nestre puarte**: he stopped the car at our door ♦ to arrest - **i polizais a fermarin il lari**: the police arrested the thief.

fermade *f* stop, stoppage.

fermece *f* firmness, resolution.

ferment *m* ferment, leaven.

fermentâ *vintr* to ferment.

fermentazion *f* fermentation.

ferocîtât *f* ferociousness, ferocity.

feroč *ag* ferocious, fierce, wild.

fersorie *f* frying-pan.

fertae *f* omelette, omelet.

fertil *ag* fertile.

fertilizant *m* fertilizer.

fervôr *m* fervour, ardour.

festûn *m* banquet.

fete *f* slice - **une gruesse fete di persut e**

un pôc di pan: a thick slice of ham and some bread ♦ rigmarole.

fetôs *ag* tedious, irksome.

feud *m* fief, feud.

feudâl *ag* feudal.

feudatari *m* feudatory.

fevelâ *vintr* to speak, to talk - **fevelâ cunt'un**: to speak, to talk to (with) s.o.; **al fevele vonde ben**: he speaks fairly well; **al è simpri ch'al fevele di gras**: he is always telling dirty stories; **al fermâ di fevelâ**: he stopped talking; **chel frut al è daûr a imparâ a fevelâ**: that child is learning to talk; **«sêstu bon di fevelâ par rus?», «no, jo»**: «can you speak Russian?», «no, I can't».

fevele *f* language.

Fevrâr *m* February.

fi *m* son - **fi d'anime**: adoptive son; **il Fi di Diu**: the Son of God; **il Fi dal omp**: the Son of Man; **jessi il fi da l'oçhe blanche**: to be born with a silver spoon in one's mouth; **al è fi sôl**: he is an only son.

fiâ *vtr* to bring forth, to give birth, to bear.

fiasc *m* flask.

fiastre *f* stepdaughter.

fiastri *m* stepson.

fiât *m* (*anat*) liver - **fiât di vidiel**: calf's liver; **vê mâl di fiât**: to suffer from liver trouble; **sčhaldâsi il fiât**: to get angry, to fly into a passion; **mi fâs stâ jû il fiât**: it gives me a pain in the neck; **il fiât nol funzione ben**: the liver is not functioning properly; **j sclopave (j bolive) il fiât di dîmi la veretât**: he was bursting to tell me the truth; **mi scope il fiât di**: I am longing (dying) to.

fibre *f* fibre.

fic *m* (*bot*) fig.

fičhâ *vtr* to thrust, to stick, to poke - **fičhâ il nâs pardut**: to thrust one's nose into everything; **al fičhâ un bachet tal teren**: he stuck a stick in the ground.

fidâ *vtr* to confide ♦ ♦ *vintr* - **fidâsi**: to trust, to rely; **mi fidi di lui**: I put my trust in him; **mi fidi di te**: I trust you.

fidance *f* confidence, trust - **inspirâ fidance**
in un: to inspire confidence in s.o..
fidançôs *ag* confident.
fidât *ag* confident.
fidêl *ag* faithful, devoted, true, trusty,
steadfast - **al è un amî fidêl:** he is a
devoted friend.
fideltât *f* fidelity, faithfulness.
Fidri *m* Frederick.
fie-mie *f* young devotee.
fie *f* daughter.
fiêr *m* iron - **fiêr dolč:** ductile iron; **fiêr**
zingât: galvanized iron; **fiêr batût:**
hammered iron; **fiêr di sopressâ:** (flat)
iron; **fiêr di sopressâ eletric:** (electric)
iron; **un point di fiêr:** an iron bridge; **la**
Ete dal fiêr: the Iron Age; **bisugne tignî**
il fiêr batût: (*prov*) you must strike while
the iron is hot; **fâ fiêr e manarie:** to move
heaven and earth, to leave no stone un-
turned; **bati il fiêr fin ch'al è çhald:** (*fig*)
to make hay while the sun shines.
fiere *f* fever, temperature - **fiere poltrone:**
(*scherz*) laziness; **vê la fiere:** to have a
temperature (fever); **misurâj la fiere a un:**
to take s.o.'s temperature; **une fiere alte a**
fâs bacilâ un malât: a high temperature
makes a patient rave ♦ passion.
fieste *f* feast, treat - **regolâ di fieste, cuinçâ**
di fieste (di fiestis): to give s.o. a sound
thrashing.
fiestôs *ag* joyful, festive, merry.
fifâ *vintr* to whimper, to whine.
fifeč *m* whimpering, whining.
fifot *m* whimperer, whiner.
figadel *m* bit of liver.
figâr *m* (*bot*) figtree.
figot *m* darling, best loved child.
figotâ *vtr* to fondle, to cuddle.
figoteč *m* affected way, mincing ways (*pl*).
figurâ *vtr* to figure, to represent, to show.
figure *f* figure - **fâ la prime figure:** to excel;
tanche ritratist chel pitôr al fâs la prime
figure: that painter excels as a portraitist.

figurîn *m* model, pattern.
figurot *m* rascal, scoundrel.
fil *m* thread - **fil di coton:** cotton thread;
par un fil: perfectly; **lâ (marçhâ, tirâ)**
par un fil: to go straight, to toe the line;
par fil e par pont: exactly, in (every)
detail, word for word; **jessi in fil:** to be
dressed well; **dâj fil di stuargi a un:** to
give s.o. a lot of headaches; **jessi un fil**
pierdint: to be nearing rock bottom; **meti**
in fil alc: to put sthg. in order; **dâj di fil al**
rasôr: to sharpen the razor; **o ài pierdût**
il fil di ce ch'o jeri daûr a dâ: I have lost
the thread of what I was saying; **a fil di:**
close to; **a fil di tiere:** close to the ground;
a fil di aghe: on the surface of the water.
filâ *vtr* to spin.
filade *f* reprimand, lecture, scolding.
Filadelfie *f* (*geogr*) Philadelphia.
filagrane *f* filigree.
filande *f* spinning factory.
filantrop *m* philanthrope.
filantropic *ag* philanthropic.
filantropie *f* philanthropy.
filâr *m* row - **un filâr di pomârs:** a row of
fruit-trees.
filât *ag* straight.
filatelie *f* philately.
file *f* wake.
filet *m* (*anat*) fraenum.
filiâl *f* branch - **la bançhe e à filiâls in dut**
il paîs: the bank has branches in all parts
of the country.
Filip *m* Philip.
filistrîn *m* iron wire - **filistrîn spinât:**
barbed wire.
film *m* film - **a çhalarin il film cun gran**
gust: they watched the film with great
relish; **a ce ore comencial il film?:** (at)
what time does the film start?.
filolig *m* philologist.
filologie *f* philology.
filosof *m* philosopher.
filosofâ *vintr* to philosophize.

filosofie *f* philosophy.
filtrâ *vtr* to filter.
filtri *m* filter.
fin¹ *ag* thin, slender - **çharte fine:** thin
paper; **un cors fin di lave:** a thin layer
of lava; **fin tanche un çhavêl:** as slender
as a gossamer ♦ sharp, shrewd - **un omp**
fin: a sharp man; **un fin osservadôr:** a
shrewd observer.
fin² *mf* end - **la fin dal çhapol:** the end of the
chapter; **la fin des nestris sperancis:** the
end of our hopes; **il fin dal mond:** the end
of the world; **il fin nol justifiche i mieçs:**
the end doesn't justify the means; **in fin dai**
fats: all in all ♦ hidden purpose, objective,
aim - **a fin di ben:** for a good cause; **par**
ce fin?: to what purpose?; **il nestri fin al è**
chel di dâus une cognošince pratiche
de lenghe: our aim is to give you a practical
knowledge of the language.
fin³ *av* even - **al odeave fin i siei fradis:** he
hated even his brothers ♦ ♦ *prep* till, until
- **fin cumò:** till now, up to now; **fin**
doman: till tomorrow; **o starai ca fin sîs:**
I will be here till six o' clock; **o starai ca**
fin insomp dal mê: I shall be here until
the end of the month ♦ - **fin là di:** as far as;
o voi fin là de glesie: I'm going as far as
the church; **o sin lâs a pîd fin là dal**
bâr: we walked as far as the pub.
finâl *ag* final, conclusive.
finance *f* finance.
financîr *m* financier.
finece *f* fineness ♦ thinness, fineness.
finî *vtr* to finish, to end, to conclude - **o ài**
finît il gno lavôr: I have finished my
work; **al finî i studis tal mê di Jugn e si**
impleà daurman: he finished his studies
in June and took a job right away; **al finî**
il so discors e si sentâ: he ended his
speech and sat down; **al finiš nûv agns**
doman: he will be nine years old
tomorrow; **a ce ore finissial il spettacul?:**
at what time does the play end? ♦ to stop,

to leave off - **finișile!** stop it!; **finișile di**
berlâ: leave off shouting; **no le finiș mai**
di fevelâ: he never stops talking ♦ -
indulâ sono lâts a finîle i miei očhâj:
where have my glasses got to? ♦ ♦ *vintr*
to be over - **la lezion a jê finide:** the lesson
is over; **par miegegnot la fieste a jere**
finide: the party was over by midnight.
finiment *m* end ♦ finishing touch - **us prei**
di osservâ par minût i finiments: please
observe the finishing touches carefully.
finît *ag* finished, ended ♦ excellent, expert
- **al è un cusinîr finît:** he is a perfect cook
♦ - **al è un omp finît:** he is done for, all
is over with him.
finlandês *ag* Finnish ♦ ♦ *m* Finn ♦ (*lenghe*)
Finnish.
Finlandie *f* (*geogr*) Finland.
fint *ag* feigned, pretended, counterfeited.
fintremai *prep* till, until - **ti spietarai**
fintremai misdî: I'll wait for you until
noon; **fintremai cumò:** up to now, up
to the present, till now, so far ♦ as far as
- **ti compagnarai fin-tremai sul**
çhanton de strade: I'll accompany you as
far as the corner of the street ♦ ♦ *conç*
- **fintremai che:** until, till - **no puès judicâ**
fintremai che no cognoš duçh i fats: I
can't judge until I know all the facts; **no**
sta molâ fintremai che no t'al dîs jo:
don't let go until I tell you to; **no lu**
savarîn fintremai che no sarin rivâts:
we won't know it until we arrive ♦ as long
as - **no lu permetarai fintremai ch'o**
sarai vîv: I shall never permit it as long as
I am alive.
fioc *f* goddaughter.
fioc *m* godson.
fiolance *f* children (*pl*).
fionde *f* catapult, sling.
firmâ *vtr* to sign.
firmament *m* firmament.
firme *f* signature - **meti la firme:** to sign
on, to sign up.

Firmìn *m* Firmin.

fis *ag* thick, dense - **a jerin fis tanche sardelis**: they were packed (in) like sardines ♦ frequent - **plais fissis**: frequent rains ♦ resolute, determined, decided - **fis d'idee**: inflexible in his ideas.

fisc *m* destruction ♦ revenue.

fiscâ *vtr* to ravage, to devastate, to undo - **un bosc fiscât dal fûc**: a wood ravaged by fire; **un cuarp fiscât de levre**: a body ravaged by leprosy.

fiscâl *ag* fiscal.

fisic *ag* physical.

fisiche *f* physics - **la mecàniche a jè un ram de fisiche**: mechanics is a branch of physics.

fissâ *vtr* to fix, to secure, to fasten.

fissât *ag* fixed - **un pinsîr fissât**: a fixed idea.

fisse *f* fixed idea.

fit *m* rent, rental.

fitâ *vtr* to let, to rent - **çhase di fitâ**: house to let; **fitâ une çhase**: to let (to rent) a house; **o vin fitade la çhase doi agns indaûr**: we rented our house two years ago; **(jessi) di fitâ**: to be for rent.

fitance *f* rent.

fituâl *m* tenant, lessee.

fiube *f* buckle - **la fiube de cinturie**: the buckle of the belt.

flabe *f* fable, story - **di flabe**: fabulous.

flacon *m* bottle.

flağhel *m* plague, calamity, scourge - **un flağhel pa l'umanitât**: a calamity to mankind; **il flağhel de vuere**: the scourge of the war ♦ great number, a lot of - **un flağhel di popul**: a lot of people.

flamand *agm* Fleming, Flemish.

flambot *ag* weak, feeble.

flame *f* flame.

flanc *m* side, flank.

Flandris *fpl* (*geogr*) Flanders.

flanele *f* flannel - **une çhamese di flanele**: a flannel shirt.

flap *ag* flabby, flaccid, flat - **i afârs a son flaps**: business is flat.

flaperie *f* lassitude, weariness ♦ apathy.

flapî *vintr* to fade, to wither, to die down.

flapît *ag* faded, withered.

flât *m* breath - **cence flât**: breathless; **dut int'un flât**: all in one breath; **int'un tirâ di flât**: in a twinkling of an eye, in a trice; **çonçhâ il flât, schudi il flât**: to take s.o.'s breath away; **pašisi di flât**: to get one's breath back; **scolâsi di flât**: to talk (to shout) oneself hoarse; **spacâ (butâ vie) il flât**: to waste one's breath; **tirâ sù il flât**: to breathe in, to inhale; **traï il flât**: to draw breath; **tignî il flât**: to hold one's breath; **fâ stâ jù il flât**: to be very tiresome; **al è rivât cul flât tal pugn**: he arrived all out of breath; **nol disè flât**: he didn't say a word ♦ breath, puff - **un flât di ajar, di vint**: a breath of air, of wind ♦ drop - **un flât di vin**: a drop of wine; **bevi int'un flât**: to drink sthg. at one draught.

flaut *m* (*mus*) flute.

flautist *m* flautist.

flebar *ag* weak, feeble - **un lement flebar**: a feeble cry; **cunt'une vosite flebare**: in a faint voice.

flematic *ag* phlegmatic.

fleme *f* (*med*) phlegm.

flevar *V.* flebar.

flic *m* bit, little piece - **un flic**: a tiny bit; **parâ a flics**: to break (in)to pieces.

flit *m* insecticide, pesticide.

flitâ *vtr* - **flitâ une plante**: to spray a plant with insect-powder.

floc *m* silk ribbon ♦ (*di nêv*) flake ♦ (*di lane*) flock.

flocâ *vintr* to fall in flakes.

flôr *f* flower, blossom - **jessi in flôr**: to be in blossom ♦ the choice part, the best, the cream - **la flôr de societât**: the cream of society ♦ - **vignî a flôr**: to come to the surface, to emerge; **tornâ a flôr**: to re-emerge.

florean *m* bottom.

Florence *f* (*geogr*) Florence.

florentin *agm* Florentine.

florghis *m* (*bot*) forget-me-not, myosotis.

florî *vintr* to bloom, to flower, to blossom - **i supičs e àn florît**: the daffodils have bloomed; **il so geni al flori adore**: (*fig*) his genius flowered early.

Floride *f* (*geogr*) Florida.

floridure *f* flowering.

florigâ *vintr* to thrive, to prosper.

florin *m* (*monede*) florin.

florision *f* flowering.

florist *m* florist.

floš *ag* flabby, flaccid.

flošetât *f* flabbiness, flaccidness.

flote *f* fleet, navy.

fluent *ag* fluent.

fluid *ag* fluid, fluent ♦ ♦ *m* fluid - **l'ajar al è un fluid ma no un licuid**: air is a fluid but not a liquid.

flum *m* river - **la fôs di un flum**: a river mouth; **flums di làgrimis**: rivers of tears.

flus *m* flux.

flusc *ag* dark, gloomy, dull - **cil flusc**: dull sky; **sere flusche**: dark evening.

fluscâ *vtr* to darken, to obscure - **la passion j fluscave la ment**: passion darkened his mind.

fluscât *ag* darkened, obscured, misty, blurry - **vôj fluscâts**: blurry eyes.

flusumie *f* physiognomy - **la flusumie**: the features (*pl*).

flussion *f* fluxion, flowing.

foche *f* (*zool*) seal.

fodrà *vtr* to line.

fodràt *ag* lined.

fodre *f* lining.

fof *ag* soft - **un cušin fof**: a soft pillow; **teren fof**: soft soil ♦ ♦ *m* softness.

foga *vintr* to blaze up.

fogaç *m* heat, scorching heat.

fogât *ag* ardent, full of fervour.

fogolâr *m* fireside, mantelpiece, fireplace.

fogôr *m* fierce heat ♦ ardour, passion ♦ vehemence.

fogôs *ag* fiery, hot - **un temperament fogôs**: a fiery temper.

fojâl *m* (*zool*) worm.

fol *m* bellows (*pl*).

folâ *vtr* to full ♦ to press - **folâ la uve**: to press grapes.

foladôr *m* fuller.

folc *m* thunderbolt - **po folc!**: the deuce!, the devil!, damn it!; **pofolc! o ài rot il veril!**: damn it! I have broken (smashed) the window.

folclôr *m* folklore.

folçhâ *vtr* to pack, to squash ♦ ♦ *vintr* - **folçhâsi**: to pack.

folçhât *ag* packed ♦ peopled.

fôlighe *f* (*zool*) coot.

folon *m* blusterer, braggart, boaster - **fâ il folon**: to boast.

folp *m* (*zool*) polyp.

folpeâ *vtr* to trample (upon), to tread on.

foltitrai! *escl* the deuce!.

fond *ag* deep - **un poç fond**: a deep well.

fondâ *vtr* to found ♦ (*fig*) to base.

fondamentâl *ag* fundamental.

fondazion *f* foundation.

fonde *f* foundation - **fat sù su fondis saldis**: built on solid foundations.

fondece *f* depth, deepness.

fondi *vtr* to melt, to fuse.

fondine *f* soup plate.

fonditât *f* depth.

fôndite *f* fusion, fusing.

fong *m* (*bot*) mushroom.

fontane *f* fountain.

fontanîr *m* plumber.

fontanon *m* spring, source.

fonz *m* bottom - **il fonz dal mâr**: the bottom of the sea; **dal fonz dal cûr**: from the bottom of one's heart; **in fonz dal cûr**: at the bottom of one's heart; **sul fonz de scudiele**: in the bottom of the cup; **mandâ a fonz**: to send to the bottom; **al colâ in fonz dal poç**: he fell to the bottom of the well; **fonz di buteghe**: unsold stock; **fonz**

dal jet: bed-stead; **da čhâv a fonz:** from beginning to end; **a fin fonz:** completely, fully ♦ background - **il cuadri al à un fonz neri:** the picture has a black background ♦ landed property, farm - **al à un fonz in Toscane:** he owns a farm in Tuscany ♦ fund - **fonz di sfrançhament:** sinking fund; **fonz di investment:** investment fund.

footing *m* (sport) footing.

fôr *m* oven.

forâ *vtr* to pierce, to prick, to punch, to bore.

foradorie *f* drill, drilling machine, trepan.

foran *m* ditch, ravine ♦ grave - **jessi cul pîd a foran:** to have one's foot in the grave.

forçe *f* fork, pitchfork.

forecîl *m* skyscraper.

forest *ag* foreign ♦♦ *m* foreigner, stranger - **fâ il forest:** to feign ignorance ♦ foreign country - **tal forest:** abroad; **lâ tal forest:** to go abroad; **chest vin al vignive impuartât dal forest:** this wine was imported from abroad.

forestâl *ag* forest, forestal - **ecologîe forestâl:** forest ecology.

forestarie *f* hospitality ♦ foreigners (*pl*), guests (*pl*).

forestîr *m* foreigner.

formâ *vtr* to form, to shape.

formadeâr *m* cheesemonger.

formadi *m* cheese - **un toc di formadi:** a piece of cheese; **une piece di formadi:** whole cheese; **gratâ il formadi:** to grate cheese.

formâl *ag* formal.

formalitât *f* formality.

formât *m* size - **il formât di un libri:** the size of a book.

forme *f* form, shape - **in forme di:** in the shape of; **un diaul in forme di omp:** a devil in human shape; **çhapâ la forme di:** to take the form of; **comparêsi in forme di nemâl:** to appear in (under)

form of an animal; **al veve la forme di un çhapiel:** it had the shape of a hat; **une forme di formadi:** whole cheese.

forment *m* wheat.

formentin *ag* fawn-coloured.

fornâr *m* baker.

fornâs *f* furnace ♦ kiln.

foropâ *vtr* to pierce, to punch, to bore.

forope *f* drill.

forsit *av* perhaps, maybe, it may be - **al è in forsi su ce fâ:** he is in doubt about what to do.

fortificâ *vtr* to fortify, to strengthen.

fortificazion *f* fortification.

fortin *m* blockhouse, detached fort.

fortunât *ag* fortunate, lucky.

fortune *f* fortune, luck.

fôs *f* mouth, outfall, issue - **la fôs di un flum:** a river mouth.

fosfor *m* (*chim*) phosphorus.

fossâl *m* ditch - **stâ a çhaval dal fossâl:** to run with the hare and hunt with the hounds.

fössigne *f* harpoon.

fossôr *m* ravine.

fotâ *vtr* to cheat.

fote *f* stupid thing - **a jè stade une fote:** it was a stupid thing to do; **o ài fate une fote!:** how silly of me! ♦ nonsense - **dî fotis:** to talk nonsense; **no sta dî fotis:** don't talk nonsense ♦ bagatelle, trifle - **vê fotis:** to have a bee in one's bonnet; **a jè une fote:** it is a mere trifle; **no stait a pitimâsi sun fotis di nuje:** don't quarrel over trifles ♦ rage, anger, spleen - **vê une gran fote cuintri di un:** to be in a rage with s.o.; **no sta fâmi vignî sù la fote:** don't make me angry.

foteçhe *f* stroke.

foti *vtr* to cheat.

fotocopie *f* photocopy.

fotograf *m* photographer.

fotografic *ag* photographic.

foto(grafie) *f* photo(graph).

fra *prep* between - **fra Turin e Vignesie:** between Turin and Venice; **fra te e me:** between you and me; **la çhase si çhate a sei fra dôs povoladis:** the house stands between two rows of poplars; **o sarai lâ fra lis dôs e lis tre:** I will be there between two and three ♦ among, amid - **un fra tançh:** one among many; **o sin fra amîs:** we are among friends; **divideisal fra di voaltris:** divide it among yourselves; **une çhase fra i boscs e lis monts:** a house amid the woods and the mountains.

fracâ *vtr* to press, to compress.

fracàs *m* ruin - **lâ in fracàs:** to go to ruin.

fracassâ *vtr* to ruin.

fracassine *f* smash, ruin.

frache *f* multitude, great number.

fradae *f* fraternity ♦ company.

fradi *m* brother.

fradi-lastri *m* half-brother, step-brother.

fraduç *m* friend.

frae *f* feasting, junketing - **stâ in frae:** to make merry, to have a good time.

fragrance *f* fragrance.

fragrant *ag* fragrant.

fraid *ag* rotten, bad - **la çhâr a jere fraide e jo le ài butade vie:** the meat was rotten and I threw it away.

fraiderie *f* putridity, putridness.

fraideši *vintr* to putrefy, to rot, to go bad.

fraidiç *ag* dampish.

fraidum *m* putridity, putrefaction.

fraile *f* young lady.

frajâ *vintr* to revel.

frajade *f* bellyful, revel.

frajon *m* great eater.

framasson *m* mason, free-mason.

framassonarie *f* freemasonry.

frambue *f* (*bot*) raspberry.

framieç *av* in the middle - **tal prin, framieç e tal ultin:** first, midst and last; **framieç de fulugne:** in the midst of the crowd.

franc *ag* free, quit - **puart franc:** free port;

un fevelâ franc: a free talking ♦ plain - **jessi franc cun un:** to be plain with s.o. ♦ bold, courageous, daring - **a face françe:** frankly, openly ♦ experienced, skilled - **un lavorent franc dal mistîr:** an experienced workman ♦ fluent, quick, brisk - **jessi franc di çhaminâ:** to be a good walker; **jessi franc di manghâ:** to be a good eater; **a pas franc:** at a brisk pace ♦♦ *av* frankly.

France *f* (*geogr*) France.

francês *ag* French ♦♦ *m* Frenchman ♦ (*lenghe*) French.

Francesc *m* Francis, Frank.

francescan *agm* Franciscan.

Francesçhe *f* Frances.

françece *f* frankness, candidness.

françhisie *f* immunity, exemption, franchise.

frange *f* fringe.

frangel *m* (*zool*) bullfinch.

frangi *vtr* to break.

Franzil *m* Frank.

frapâ *vtr* to rumple.

frape *f* crease, rumple - **la tô cõtule e à cualchi frape:** your skirt has some creases in it ♦ wrinkle - **cerneli dut une frape:** a wrinkled forehead, forehead full of wrinkles.

frapegrave *m* road roller.

frari *m* friar, monk.

frasçhe *f* branch ♦ flirt, coquette.

frasçhonâ *vintr* to flirt.

frase *f* phrase, sentence.

frassin *m* (*bot*) ash, ashtree.

frate *f* (*bot*) bramblebush.

fraterne *f* fraternity.

fraternitât *f* fraternity.

fraturâsi *vintr* to fracture.

frature *f* fracture.

frazion *f* fraction.

freâ *vtr* to rub, to chafe - **si freâ lis mans:** he rubbed his hands (together); **freâsi lis mans:** to chafe one's hands; **fâ alc cence fâsi freâ (la panze):** to do sthg. without a lot of persuading.

freade *f* rubbing.
freament *m* rubbing.
frende *f* friction, rubbing.
frece *f* arrow.
frecuence *f* frequency.
frecuentâ *vtr* to frequent, to attend - **al frecuente la tierce**: he attends the 3rd grade.
frêd *ag* cold, chilly - **timp frêd**: cold weather; **vuere frede**: cold war; **un ajar frêd**: a chilly wind; **frêd tanche la glace**: as cold as ice; **al jere frêd**: it was cold ♦♦ *m* cold, chill - **frêd mortâl**: freezing cold; **il frêd de sere**: the chill of evening; **vê frêd**: to be cold; **çhapâ frêd**: to catch cold; **murî di frêd**: to be frozen to death, to die from cold; **gangarâ di frêd**: to shiver with cold; **restâ fûr tal frêd**: to stay out in the cold; **sapuartâ il frêd**: to stand the cold; **fâ il çhald e il frêd**: to act as if one were the boss, to lay down the law; **o crichi di frêd**: I am freezing cold; **o vevi frêd e fan**: I was cold and hungry.
fredece *f* coolness.
frediç *ag* chilly ♦♦ *m* biting cold.
fredure *f* coolness ♦ cold.
free *f* friction.
fregul *av* not at all - **nol è fregul ridiculôs**: he is not ridiculous at all ♦ *m* - **un fregul**: a bit, a little - **cence fregul di**: without a shadow of, without a shred of; **cence un fregul di sintiment**: without a shred of common sense; **al è un fregul stramb**: he is a bit strange.
fremi *vintr* to quiver, to tremble.
fren *m* brake.
frenâ *vtr* to brake.
frenade *f* braking.
frenesiè *f* frenzy.
frenetic *ag* frenetic, frantic, frenzied.
frolâ *vtr* to cheat, to deceive, to dupe - **jessi freolât**: to be bitten.
freolade *f* deceit.
fresc¹ *ag* fresh, recent, wet - **pan fesc**: fresh

bread; **formadi fresc**: fresh cheese; **peš fresc**: fresh (wet) fish; **ûv fresc**: fresh egg; **carnision fresçhe**: fresh complexion; **colôr fresc**: wet paint; **fresc tanche un lavaç**: as fresh as a daisy ♦ cool - **un ajar fresculin**: a cool breeze; **cheste çhase a jê fresçhe d'Istât e çhald d'Unviêr**: this house is cool in summer and warm in winter; **ğhavâsi dai frescs**: to get out of trouble ♦♦ *m* cool - **il fresc de matine**: the cool of the morning.
fresc² *m* fresco - **dipengi a fresc**: to paint frescoes.
frescum *m* coolness.
frescure *f* coolness.
fresçhâ *vtr* to fresco, to paint in fresco.
fresçhece *f* freshness.
fresçhin *m* - **savê di fresçhin**: to smell (to taste) stale.
fressurâ *vtr* to pierce (through), to plough, to fissure.
fressure *f* fissure, crack, slot - **parâ dentri une monede te fressure**: to put (to insert) a coin in the slot.
freule *f* (*bot*) strawberry - **colâ tanche zucâr su lis freulis**: to happen (to turn up) at the right moment.
fric *m* whining.
fricâ *vintr* to whine, to whimper.
fricheç *n* whining.
fridi *vtr* to fry - **jessi frit**: to be done for.
frigidêr *m* fridge, refrigerator.
frignâcule *f* (*bot*) wall-pellitory.
frind *m* foliage, leafage.
fritule *f* pancake, fritter.
fritulin *m* frier, fryer.
friture *f* fry.
Friûl *m* (*geogr*) Friûl.
frizion *f* (*mec*) clutch, friction-clutch.
frol *ag* soft, tender.
frolî *vtr* to make tender, to make high.
frômbule *f* sling.
front *m* front - **a front di**: compared to; **a front di ce ch'al à dit, chel ch'al à fat**

nol è nuje: compared to what he said, what he did is nothing.
frontâ *vtr* to face, to confront, to meet - **frontâ une cuistion**: to confront a problem ♦ to cope with - **cu la jeep no si pò frontâ i terens plu malvualîvs**: jeeps can't cope with the roughest grounds.
frontere *f* frontier.
fronton *m* (*arch*) fronton, pediment.
froš *m* twig, small twig - **çhapâ un froš par un trâv**: to take a cow for a bull; **viodi il froš tal voli di un altri**: to behold the mate in one's brother's eye.
fruce *f* slaughter, havoc, massacre.
frucelate *m* tin-opener, can-opener.
frucemanis *m* lazy man, lazy boy.
fruçâ *vtr* to break, to split, to pound ♦♦ *vintr* to crash, to crush - **l'avion si è fruçât cuintri di une montagne**: the plane crashed into a mountain.
fruçadice *f* massacre, havoc, slaughter.
fruçât *ag* pounded, trampled, crushed.
fruçon *m* crumb ♦ bit, little bit - **lâ a fruçons**: to dash; **la statue a jê lade a fruçons**: the statue was dashed to pieces.
fruçonâ *vtr* to crush to pieces.
frui *m* wear, consumption.
frujâ *vtr* to wear out.
frujadure *f* wear, wearing out, wearing down.
frujât *ag* threadbare.
fruje *f* - **di miege fruje**: secondhand.
frujepenis *m* scribble.
frûsigne *f* trifle, bagatelle.
frusin *m* soot.
frust *ag* worn out.
frustâ *vtr* to waste ♦ to frequent.
fruston *m* waster.
frut *m* child, boy, kid - **i fruts**: the little ones; **se il Signôr al mande il frut al mande ançhe il pagnut**: (*prov*) God tempers the wind to the shorn lamb ♦ fellow - **al è un brâv frut ma nol à nissune fantasie**: he is a nice fellow but he has got no imagination.

frutaçade *f* childish action.
frutarie *f* childish action ♦ adolescence.
frutam *m* fruitage.
frutat *m* boy, lad - **une frutate**: a girl ♦ adolescent.
frute *f* girl - **un bombon di frute**: a jewel of a girl; **une biele frute**: a good-looking girl.
frutîl *ag* infantile.
fuorce *f* force, strength, power - **par fuorce**: by force; **fuorce morâl**: moral force, moral strength; **la fuorce di un omp**: the strength of a man; **la fuorce dal vint**: the force of the wind; **lis fuarcis de nature**: the forces of nature; **lis fuarcis dal mâl**: the forces of evil; **fuorce di caratar**: force (strength) of character; **fuorce inteletuâl**: intellectual power; **fuorce di gravitât**: force of gravity; **al tirâ cun dute la sô fuorce**: he pulled with all his strength; **al à la fuorce di un taur**: he has the strength of a bull; **no tu rivarâs adore di otignî nuje cu la fuorce**: you won't obtain anything by force; **a fuorce di grans di uve, un siôr al à fat cent cuinçs di vin**: (*prov*) grain by grain the hen fills her belly ♦ - **a fuorce di**: thanks to, by means of; **al à vût il puest a fuorce di racomandazions**: he got the job thanks to influence; **al à fat cariere a fuorce di bausiis e di trainis**: he made his way to the top by means of lies and intrigues; **a fuarcis di**: by dint of; **al à passât i esams a fuarcis di studiâ dis oris in di**: he passed his exams by dint of studying ten hours a day.
fuarpis *fpl* scissors, shear - **un pâr di fuarpis**: a pair of scissors (shears); **vê tele e fuarpis in man**: to have the matter in hand.
fuart *ag* strong, tough, loud - **un omp fuart**: a strong (tough) man; **asêt unevore fuart**: very strong vinegar; **al paîs j covente un guviêr fuart**: the country needs a strong government ♦♦ *av* hard - **lavorâ fuart**: to work hard.
fuartece *f* strength.

fuartecă *vtr* to make stronger.

fûc *m* fire - **impiâ il fûc**: to light the fire; **distudâ il fûc**: to put out the fire; **butâ vueli sul fûc**: to fan the flame, to pour oil on the flames; **meti fûc sun fûc**: (*fig*) to add fuel to the flame; **meti a fûc e a sang**: to put to fire and sword; **i fûcs**: the fireworks ♦ (*fis*) focus - **jessi in fûc**: to be in focus; **jessi fûr di fûc**: to be out of focus; **meti in fûc**: to bring into focus.

fuee *f* leaf - **trimâ tanche une fuee di pôl**: to shake like an aspenleaf; **muardi la fuee**: to smell the rat, to see through sthg.; **fâj la fuee a un**: to kill s.o. ♦ petal.

fuesse *f* ditch.

fufe *f* fear, terror.

fufignâ *vtr* to shred.

fûfigne *f* trifle - **a jè une fûfigne, no pae la pene de fevelânt**: it is a mere trifle, it isn't worth talking about; **no sta pierdi timp in fûfignis**: don't waste your time with trifles ♦ anecdote.

fufignečs *mpl* trash, rubbish - **al à scrit un bon romanč e ungrum di fufignečs**: he wrote a good novel and a lot of trash.

fufignon *m* impostor, intriguer.

fufignot *m* bungler, blunderhead.

fugâ *vtr* to put to flight.

fugareli *m* fire, bonfire.

fughe *f* interstice.

fughere *f* brazier.

fûi *vintr* to flee, to run away, to fly, to make off.

fuide *f* flight, escape - **la fuide in Egit**: the flight into Egypt.

fuidôr *m* fugitive, runaway.

fui-fui *m* panic flight.

fuint *ag* fleeing, flying, transient.

fujace *f* cake.

fujent *m* fugitive.

fuligate *f* crowd, multitude.

fulminant *m* match - **une schâtule di fulminants**: a box of matches.

fulugne *f* crowd, mass - **une fulugne di int**: a lot of people.

fum *m* smoke, smother - **une glagn di fum**: a wisp of smoke; **un nûl di fum**: a cloud of smoke; **plui fum che no čhalčons**: all show and no substance, much show and little substance; **creši tanche il fum**: to grow under one's eyes.

fumâ *vtr* to smoke - **fumâ tanche une nape**: to smoke like a chimney; **no fumi la pipe, o fumi nome spagnolets**: I don't smoke a pipe, I only smoke cigarettes ♦ ♦ *vintr* to smoke - **la stue e à di sei sporče parcè ch'a fume**: the stove must be dirty because it is smoking ♦ to steam - **la mignestre a jere ĝa ch'a fumave su la taule**: the soup was already steaming on the table.

fumadôr *m* smoker.

fumaron *m* cloud of dust.

fumarûl *m* chimney-top.

fumât *ag* smoked.

fumate *f* fog, haze, mist - **fumate penge**: thick fog; **la fumate e à causionât unevore di bruts incidents**: the fog caused lots of bad accidents.

fumatôs *ag* foggy, misty, hazy.

fume *f* pipe - **impiâ la fume**: to light one's pipe.

fument *m* fomentation.

fumere *f* dust, cloud of dust.

fumič *m* dust.

fumôs *ag* smoky.

fumul *ag* grey, gray.

fumulâ *vtr* to make livid.

funebri *ag* funereal.

funerâl *m* funeral, obsequies (*pl*).

funzion *f* function, service - **la scuele e à une funzion sociâl**: school has a social function.

funzionâ *vintr* to work, to act, to operate, to function - **fâ funzionâ**: to operate; **funzionâ di president**: to act as president; **il fiât nol funzione ben**: the liver is not functioning properly.

funzionari *m* official, functionary, officer.

fûr *av* out, outside - **dentri e fûr**: in and out; **lâ fûr**: to go out; **lassâ fûr**: to leave out, to omit, to exclude; **al è vignût fûr un so libri juste cumò**: a book of his has just appeared (has just been published); **lui al jentrâ dentri e mi lassâ a spietâ fûr**: he went in and left me waiting outside. **fûr di** *prep* out of - **fûr di man**: out of the way; **sburtâsi fûr dal balcon**: to lean out of the window ♦ outside - **juste fûr des puartis**: just outside the gates; **al steve fûr de puarte**: he was standing outside the door; **a spietavin fûr dal cine**: they were waiting outside the cinema ♦ from - **fûr dal len si fâs la čharte**: paper is made from wood ♦ - **in fûr di**: apart from; **jessi fûr di sè pal content**: to be beside oneself with joy; **lâ fûr dai semenâts**: to fly into a rage.

fur *ag* cunning, sly, crafty.

furbarie *f* cunning, craft.

furbetât *f* cunning, craft.

furčhumite *f* pirouette.

furdučhâ *vtr* to bore.

furduče *f* borer.

furgon *m* van.

furibond *ag* furious.

furie *f* fury, rage, raging - **montâ in furie, lâ su lis furis**: to fly into a rage (a passion, a fury).

furigâ *vintr* to search, to rummage - **furigâ tai afârs di chej altris**: to spy into other people's affairs.

furighin *m* meddler, intruder.

furiôs *ag* furious, wild, rabid.

furlan *ag* Friul(i)an.

furmiâr *m* anthill.

furmie *f* (*zool*) ant - **o sintivi la furmie tal brač**: my arm was pricking.

furnel *m* stove.

furnerâl *ag* funereal, mournful.

furnî *vtr* to ornament, to adorn, to trim, to deck - **furnî un abit cu la puntine**: to trim a dress with lace ♦ to furnish - **furnî un ufizi**: to furnish an office.

furniment *m* ornament.

furnît *ag* ornate, ornamented.

furôr *m* fury, rage - **montâ in furôr**: to fall (to get, to fly) into a fury.

fûs *m* spindle.

fusete *f* rocket.

fusibil *m* fusible.

fusîl *m* gun, rifle.

fusilâ *vtr* to shoot.

fusilazion *f* execution by shooting.

fusine *f* smithy, forge.

fusion *f* fusion, fusing.

fust *m* stem.

futar *m* anger - **fâ vignî sù il futar**: to make s.o. angry; **fâj vignî sù il futar a un**: to make one's blood boil.

futič *m* lad, youngster, stripling.

futičâ *vintr* to trifle, to play at doing some work.

futil *ag* petty - **no sta mateâ trop daûr di une cuistion cussi futil**: don't trouble so much over such a petty question.

futilitât *f* futility.

futûr *ag* future - **la vite future**: future life ♦ ♦ *m* (*gram*) future (tense) ♦ future.

G

gabâ *vtr* to cheat, to impose upon.
gabade *f* trick, nasty trick - **dâj la gabade a un:** to make a fool of s.o.
gaban *m* overcoat, greatcoat.
gabane *f* coat, jacket - **jessi gabane:** to be smart, to be brisk ♦ *soutane*, cassock.
gabanot *m* frock.
gabele *f* jade, worn-out horse.
gabine *f* cabin, booth - **gabine dal telefon:** telephone booth.
gabinet *m* cabinet - **gabinet di studi:** study.
gabiôt *m* cabin, box.
gabolâ *vtr* to cheat.
gabolon *m* fanfaron, braggart.
Gabriel *m* Gabriel.
gâbule *f* story - **no sta contâ gâbulis:** don't tell stories, don't tell lies.
gaelic *agm* Gaelic.
gafâ *vtr* to clutch, to seize, to catch, to snatch - **gafâ alc cun dutis dôs lis mans:** to clutch sthg. with both hands.
gafe *f* - **dâj la gafe a un:** to capture s.o.; **dâj la gafe a alc:** to get hold of sthg., to seize sthg.
gajandre *f* (*zool*) turtle.
gajarîn *ag* lively, brisk, vivacious.
gajôs *ag* gay, merry, cheerful.
gajosetât *f* gaiety, mirth.
galandîn *ag* elegant, smart.
galant *ag* polite, courteous.
galantarîe *f* politeness, courteousness ♦ compliment.
galantariôt *m* hawk, pedlar.
galantominisim *m* honourableness, honesty, uprightness.

galantomp *m* honest man, honest fellow.
galarie *f* gallery.
gale *f* ribbon - **a veve une gale tai çhavêj:** she had a ribbon in her hair ♦ luxury, magnificence - **di gale:** first rate, excellent; **vistût di gale:** in gala dress; **lâ di gale:** to serve quite right.
galere *f* prison, jail ♦ *rascal*, scoundrel - **rem di galere:** jailbird.
Gales *m* (*geogr*) Wales.
galês *agm* Welsh.
galete *f* cocoon.
Galilee *f* (*geogr*) Galilee.
galîot *m* prisoner ♦ (*fig*) *rascal*, rogue, knave, scoundrel.
galoce *f* wooden shoe.
galon *m* ribbon - **stâ cu lis mans (cui braçs) in galon:** to stand idle.
galop *m* gallop.
galopâ *vintr* to gallop.
galopade *f* gallop, galloping - **fâ une galopade:** to take a gallop.
galup *m* urchin, roguish boy.
gambi *m* change.
gambiâ *vtrintr* to change, to make a change - **gambiâ di opinion:** to change one's mind; **gambiâ lis çhartis in man:** to put the matter in a different way; **mi soi gambiât di çhase:** I have changed my address.
gambiâl *f* bill (of exchange), draft, promissory note.
gambiance *f* change.
gambist *m* money-changer.
gamele *f* mess-tin.

gamelot *m* tank, can, tin vessel.
gan *m* goblin, elf, sprite.
ganaše *f* (*anat*) jaw - **manğhâ a cuatri ganašis:** to eat heartily (voraciously) ♦ cheek - **fâ ganašis:** to get (to grow) fat.
ganč *m* hook, clasp.
gangarâ *vintr* to shudder, to shiver, to tremble - **gangarâ di pôre:** to quake with fear; **al gangarave di frêd:** he was shivering (trembling) with cold.
gangster *m* gangster.
ganğant *ag* ambiguous - **une espression ganğant:** an ambiguous expression ♦ changing, iridescent, shot - **cîl ganğant:** shot sky; **sede ganğant:** shot silk.
gap *m* gap.
garant *m* guarantor, surety.
garantî *vtr* to guarantee, to answer for - **garantî il pajament di un debit:** to guarantee the payment of a debt; **o puès garantî la sô onestât:** I can answer for his honesty.
garanzie *f* guaranty, guarantee, security, suretyship - **la riçhece no jê garanzie di felicitât:** wealth is not a guarantee of happiness.
garâs *m* garage.
garb *ag* sour, bitter, harsh - **milučs garbs:** sour apples; **uve garbe:** sour grapes; **lat garb:** sour milk; **peraulis garbis:** harsh words; **une clime garbe:** a harsh climate; **lâ garb:** to turn sour; **al jere un frêd garb:** it was bitter cold ♦ ♦ *m* bitters (*pl*) - **il garb de vite:** the bitters of life.
garbatul *m* tool.
garbature *f* politeness, kindness.
garbe *f* - **nasâ la garbe (la fuee):** to take the hint, to smell the rat.
garbeč *m* affectation, mawkishness, simpering.
garbin *m* (*meteor*) south-west wind.
garbit *ag* rather sharp, rather sour.
garbui *m* tangle - **il glemuč al è dut un garbui:** this ball of wool is all in a tangle ♦ (*fig*) entanglement, tangle.

garbujon *m* intriguer.
garbure *f* sourness, bitterness.
gardel *m* (*zool*) goldfinch.
gardenâl *m* cardinal.
gare *f* competition, race, contest - **gare di bielece:** beauty contest; **gare di pesche:** fishing contest; **partecipâ a une gare:** to take part in a race.
gargai *m* mucus.
gargarisim *m* gargle.
gargat *m* (*anat*) throat.
garğon *m* boy, apprentice.
garğonât *m* apprenticeship.
gariljon *m* musical box.
garofolâr *m* (*bot*) rose-tree.
garoful *m* (*bot*) rose - **garoful di baraç,** **garoful di çharande,** **garoful di strie:** brier-rose, dog-rose, eglantine; **garoful di mont:** dianthus; **bruçhis di garoful:** cloves; **un garoful di cinc fueis:** slap in the face, box on the ear; **il sprofum dai garofuj:** the scent of the roses.
garuf *m* punch.
garze *f* gauze.
gâs *m* gas - **distudâ il gâs:** to turn off the gas ♦ (*fig*) euphoria.
gasose *f* fizzy drink.
gaspar *m* pickpocket.
gasparâ *vtr* to rob, to pick, to pick (a person's) pocket.
gastaus *m* public house.
gastric *ag* gastric.
gastrite *f* (*med*) gastritis.
gatamâ *vtr* to rob, to snatch.
gatâr *m* catarrh, rheum.
gatarade *f* grating.
gatarôs *ag* rheumy.
gatul *m* drain, sewer.
gaudie *f* joy, happiness - **deventâ mat di gaudie:** to be beside oneself with joy.
gaudiôs *ag* joyful, joyous.
gaugar *m* juggler, prestidigitator.
gazete *f* newspaper.
gazetîr *m* journalist.

gee *f* basket, hamper.
gei *m* basket, hamper - **lâ ad aghe cul gei**: to perform a useless task, to carry water in a sieve.
gelade *f* jelly, gelatine.
gelôs *ag* jealous.
gelosie *f* jealousy, envy - **lâ in gelosie**: to become jealous; **fâ lâ in gelosie**: to make s.o. jealous; **par gelosie**: out of envy.
geme *f* gem, precious stone.
gemi *vintr* to groan, to moan - **gemi sot de tiranie**: to groan under tyranny.
gemude *f* groan, moan.
genar *m* gender - **genar feminin e masculin**: feminine and masculine gender.
Genâr *m* January.
genealogic *ag* genealogical.
genealogie *f* genealogy.
generadôr *m* generator, begetter.
generâl *agm* general - **dismontâ dal generâl al particulâr**: to descend from the general to the particular.
generalitât *f* generality.
generalizâ *vtr* to generalize.
generalization *f* generalisation.
generazion *f* generation.
generic *ag* generic.
genericitât *f* vagueness, indefiniteness.
generôs *ag* generous - **al à un caratarat purpûr al è unevore generôs**: he is very bad-tempered but a very generous man nevertheless ♦ handsome.
generosetât *f* generosity - **si pintû daurman de sô generosetât**: he soon regretted his generosity.
gènese *f* genesis.
Genevieve *f* Genevieve.
genevre *f* (*bot*) juniper.
Genevre *f* (*geogr*) Geneva.
geni *m* genius - **il so geni al florî adore**: his genius flowered early.
geniâl *ag* of genius, clever, ingenious - **un omp geniâl**: a man of genius.
genitôr *m* parent.
genoglon *m* - **in genoglon**: on one's knees;

colâ in genoglon: to fall on one's knees;
butâsi in genoglon: to throw oneself on one's knees, to kneel.
genoli *m* (*anat*) knee - **còcule dal genoli**: knee-cap; **sintîsi a colâ i genôj**: to lose heart, to feel downhearted.
gentîl *ag* gentle, kind, polite, fair - **budiel gentîl**: rectum; **al è stât unevore gentîl cun me**: he has been very kind to me.
gentildone *f* gentlewoman, lady.
gentilece *f* kindness, gentleness - **graciis pe vuestre gentilece**: thank you for your kindness.
gentilîn *ag* polite, well-mannered.
gentilomp *m* gentleman.
Genuê *f* (*geogr*) Genoa.
genuês *agm* Genoese.
geodesie *f* geodesy.
geograf *m* geographer.
geografic *ag* geographic(al).
geografie *f* geography.
geologic *ag* geologic(al).
geologie *f* geology.
geòmetri *m* land-surveyor.
geometrie *f* geometry.
georgian *agm* Georgian.
Gerard *m* Gerard.
gergon *m* slang, cant.
Germanie *f* (*geogr*) Germany.
germanisim *m* Germanism.
germoi *m* bud, shoot, sprout.
germojâ *vintr* to bud, to shoot.
geroglific *m* hieroglyph.
geromete *f* ballad ♦ prank, trick ♦ affectation, scene - **no sta fâ gerometis**: don't make a scene.
Gertrûd *f* Gertrude.
gerv *ag* yellowish.
ges *m* (*min*) gypsum ♦ chalk.
gessalmin *m* (*bot*) jasmin(e), jessamin(e).
gest *m* gesture.
geût *m* small basket.
gheâ *vintr* to whimper, to mewl, to pule.
gheade *f* whimper.

ghele *f* - **une ghele!**: nothing at all!; **miedi de ghele!**: doctor, my foot!.
ghemars! *escl* out of here!.
ghenghe *f* inflexion, intonation - **dâj la ghenghe**: to start off.
ghet *m* ghetto.
ghiard *ag* strong, vigorous, powerful - **un vint ghiard**: a strong wind.
ghiardece *f* strength, vigour.
ghigne *f* snout - **spudâj in ghigne a un**: to spit at s.o.; **rompij la ghigne a un**: to thrash s.o. within an inch of his life, to beat the daylight out of s.o. ♦ sly old fox.
ghirbe *f* skin, hide - **rischâ la ghirbe**: to risk one's life; **salvâ la ghirbe**: to save one's skin, to save one's hide.
ghiringhel *m* snack - **fâ un ghiringhel**: to have a snack.
ghirli *m* - **menâ a ghirli un**: to lead s.o. by the nose.
ghise *f* cast-iron.
ghitare *f* (*mus*) guitar.
ghiti *m* tickling, tickle - **fâ ghiti ghiti a un**: to tickle s.o..
ghitiâ *vtr* to tickle - **se tu mi ghitiis o comenci a ridi come un mat**: if you tickle me I'll start laughing like a madman.
ghitiade *f* tickling.
ghitiôs *ag* ticklish.
gi *m* (*bot*) lily.
Gibraltâr *m* (*geogr*) Gibraltar.
gigant *m* giant.
gigantesc *ag* gigantic, gigantesque.
gighiâ *vintr* to stagger, to totter.
gighie *f* stilt.
gighiot *ag* tottering.
gilè *m* waist coat.
gilet *m* razor blade.
Gili *m* Giles.
gilugne *f* hoar-frost, white frost, rime.
gimnasi *m* grammar school.
gimnâstiche *f* gymnastics, gym - **fâ gimnâstiche**: to do gymnastics.
gimul *agm* twin - **doi gimuj**: two twin

brothers.
ginar *m* son-in-law.
ginecolig *m* gynaecologist.
gingie *f* (*anat*) gum.
gingirinâsi *vintr* to make up one's face.
gîr *m* turn, round, tour - **gîr dal mond**: world tour; **la tiere a fâs un gîr ad an intôr dal soreli**: the earth makes a turn a year round the sun; **o vin fat un gîr in France**: we did a tour of France; **i polizais a fasaran un gîr a nûv**: the police will make a round of inspection at nine ♦ walk, stroll - **fâs un gîr su la râsule**: go for a stroll on the beach ♦ course, cycle - **il gîr des sesons**: the cycle of the seasons; **tal gîr dai secuj**: in the course of centuries; **o larai vie tal gîr di doi dis**: I will be leaving in the course of two days.
girâ *vtr* to turn, to twiddle - **girâ la clâv te clavarie**: to turn the key in the lock; **girâ la Calabrie**: to wander (about), to ramble ♦ ♦ *vintr* to turn, to revolve, to spin - **la rovede a gire**: the wheel turns; **mi gire il châv**: my head spins.
♦ **girâ indaûr** *vintr* to double back - **fâ girâ indaûr**: to pull round.
girandolâ *vintr* to saunter, to stroll, to vagabond.
girasol *m* (*bot*) sunflower.
girlande *f* garland, wreath.
gis *f* sleet.
glace *f* ice - **un cubul di glace**: an ice cube; **frêd tanche la glace**: as cold as ice; **Paghe a jè diventade glace**: the water has turned to ice; **rompi la glace**: to break the ice ♦ frost - **nêv e glace**: snow and frost; **lis rosis e ân chapât la glace**: the flowers were killed by the frost.
glacere *f* ice-box.
glaciâl *ag* freezing.
glacîn *m* skate.
glacâ *vintr* to freeze - **dutis lis stradis a jerin glaçadis**: all the roads were frozen.
glacade *f* frost, hard frost.

glačadure *f* frost, freezing - **pont di glačadure**: freezing point.
glačament *m* congelation, congealment.
glačâr *m* glacier.
glačât *ag* frozen, frigid - **zone glačade, temperade, toride**: frigid, temperate, torrid zone.
glačon *m* icicle.
glačulin *ag* frozen.
glagn *f* needful - **une glagn di aghe**: a tiny stream of water; **une glagn di lûs**: a ray of light.
gland *m* (*bot*) acorn.
glândule *f* (*anat*) gland.
glangî *vtr* to ingurgitate.
glangide *f* ingurgitation.
glangate *f* (*anat*) gland.
glasar *m* glazier, glass-maker.
glasgowian *agm* Glaswegian.
glâsinis *fpl* (*bot*) bilberry, whortleberry.
glasâ *vtr* (*gastr*) to ice.
glemuč *m* ball of wool; **il glemuč al è dut un garbui**: my ball of wool is all in a tangle; **in glemučon**: squat.
glereâl *m* uncovered bottom.
glereôs *ag* gravelly.
glerie *f* gravel - **ghave di glerie**: gravel pit; **cuviergi di glerie**: to strew with gravel.
glesie *f* Church - **Glesie anglicane**: Church of England, Anglican Church ♦ church - **omp di glesie**: churchman; **lâ in glesie**: to go to church.
glicerine *f* glycerin(e).
glicinie *f* (*bot*) wistaria.
glinginâ *vintr* to ring - **il telefon al glingine, cualchidun ch'al ledi a rispuindi**: the telephone is ringing, will someone go to answer?.
glîr *m* (*zool*) dormouse.
globul *m* globe, sphere.
glon *m* toll, knell, stroke (of bell) - **glons smamîts**: faint tolls.
glonghâ *vintr* to toll.
glonghade *f* toll.

glorie *f* glory ♦ joy, happiness - **jessi in glorie**: to be happy, to walk on air; **jessi tes sôs gloriis**: to be in raptures; **lâ in glorie**: to go into raptures; **fâ lâ in glorie**: to throw into ecstasies, to ecstasize.
gloriôs *ag* glorious ♦ happy.
gloti *vtr* to swallow (up) - **gloti a strent**: to tighten one's belt; **gloti amâr**: to eat one's heart out; **al glotè une sepe di ciespe e dibot si sčhafojâ**: he swallowed a plum-stone and (was) almost choked ♦ to bear, to stand, to pocket - **glotint une par sorte**: to taste a bitter cup; **no puès glotilu**: I can't bear (stand) him.
glotide *f* swallowing (up), deglutition.
glove *f* branching-off, bifurcation - **balcon a glove**: mullioned window with two lights; **cui bračs in glove**: with folded arms.
glut *m* drop, draught.
glutade *f* draught.
glutidôr *m* (*anat*) oesophagus, gullet - **jessi larg di glutidôr**: to drink a lot.
gnache *f* - **čhapâ la gnache**: to fail.
gnaghe *f* bore, tiresome person.
gnâgnare *f* drowsiness.
gnagnoleč *m* mawkishness.
gnagôs *ag* complaining, grumbling.
gnaolâ *vintr* to mew.
gnaoleč *m* mewing.
gnaolot *m* whiny person, whiner.
gnargnic *m* hell.
gnece *f* niece ♦ granddaughter.
gnerv *m* (*anat*) nerve - **gnerv otic**: optic(al) nerve; **spongi (urtâ) i gnervs**: to get on one's nerves ♦ sinew, strength, vigour - **il gnerv dal so stîl**: the vigour of his style.
gnervade *f* scourging, drubbing.
gnervadure *f* (*anat*) nerves (*pl*) ♦ the nervous system.
gnervîn *ag* nervous.
gnervôs *ag* nervous - **esauriment gnervôs**: nervous breakdown ♦ ♦ *m* nervousness.
gnervosetât *f* nervousness.
gnervût *ag* sinewy, strong, vigorous.

gnespolâr *m* (*bot*) medlar-tree.
gnespul *m* (*bot*) medlar.
gno *agpron* my, mine - **gno cusin**: my cousin; **un gno cusin**: a cousin of mine, one of my cousins; **al è gno**: it is mine; **lu ài viodût cui miei vôi**: I saw it with my own eyes; **i miei**: my parents, my people, my family, my dear ones.
gnoc *m* dumpling ♦ (*fig*) stupid ♦ bump, lump.
gnoche *f* - **ind' ài une gnoche**: I am done up, I can't take any more.
gnocis *fpl* nuptials, wedding - **pan di gnocis**: honeymoon.
gnočâ *vintr* to get married.
gnognul *m* blockhead, fool, silly creature - **fâ il gnognul**: to pretend not to understand, to play dumb.
gnorance *f* ignorance - **s'al à fat mâl al è stât par gnorance**: if he did wrong it was from ignorance.
gnorant *ag* ignorant, unlearned - **al è gnorant tanche un bo, nol sa nanče lei**: he is quite ignorant, he can't even read.
gnot *f* night - **di gnot**: by night, in the night, after dark; **sul fâ di gnot, sul vignî gnot**: at night, at nightfall; **a dute gnot**: in the middle of the night, at dead of night; **prin di gnot**: before dark; **vie pe gnot**: by night, during the night; **buine gnot a duč!**: good night to everybody!; **čhapâsi te gnot**: to stay up till the small hours.
gnotade *f* night.
gnotolade *f* watch - **fâ gnotolade**: to watch all night, to sit up all night.
gnotolant *m* night-wanderer.
gnotolâr *m* night club.
gnotul *m* (*zool*) bat.
gnove *f* news - **brutis gnovis**: bad news; **gnovis falsis**: false news; **corvat des malis gnovis**: bird of ill omen; **no jè nissune gnove**: there is no news.
gnovezelandês *agm* New Zealander.
Gnove Zelandie *f* (*geogr*) New Zealand.

gnovitât *f* novelty.
gnuče *f* intelligence, understanding.
gnûv *ag* new - **l'an gnûv**: the new year; **la lune gnove**: the new moon; **vin gnûv**: new wine; **gnûv crei, gnûv di plante**: brand new, newly issued; **il gnûv Testament**: the New Testament; **il mond gnûv**: the New World; **lu ài lavât e al è tornât come gnûv**: I washed it and it is like new again; **par me a jè une muse gnove**: she is a new face to me; **ogni di al met sù un vistît gnûv**: every day he wears a new suit ♦ ♦ *m* - **esal alc di gnûv?**: is there anything new?; **ce esal di gnûv?**: what's new?; **nol è nuje di gnûv**: there is nothing new.
Gnûv York *m* (*geogr*) New York.
goal *m* (*sport*) goal, quarte.
gobe *f* hump, hunch - **vê la gobe**: to be humpbacked; **meti sot la gobe**: to work hard; **vuačaj la gobe a un**: to give s.o. a hiding.
gobo *m* - **lâ gobo**: to lose.
gobut *ag* hunchbacked ♦ ♦ *m* hunchback.
gof *ag* swollen ♦ ♦ *m* swelling, puff.
goife *f* game-bag.
golane *f* necklace.
golâr *m* collar - **butâ jù il golâr**: to throw off the cowl, to leave (to abandon) the priesthood, to unfrock oneself.
golarine *f* tie, necktie.
golaron *m* cloak.
gole *f* (*anat*) throat - **vê mâl di gole**: to have a sore throat; **a čhantave a gole vierte**: she sang at the top of her voice ♦ gluttony - **pečhât di gole**: sin of gluttony; **fâ gole**: to be a temptation ♦ wish, desire - **a pandè la sô gole di sposâlu**: she expressed her desire to marry him.
golet *m* collar.
golf *m* jersey, cardigan ♦ (*sport*) golf.
golôs *ag* gluttonous, greedy - **golôs di vuadagns e di onôrs**: greedy of gains and honours ♦ eager, desirous - **golôs di imparâ**: eager to learn; **golôs di sucês**:

eager for success ♦ appetizing - **un plat golôs**: an appetizing dish ♦♦ *m* glutton.
golosâ *vtr* to desire eagerly, to long for.
golosarie *f* gluttony, greediness.
golose *f* dripping-pan.
goloset *m* titbit, dainty.
golosetât *f* gluttony, greediness.
gombule *f* bruise, contusion.
gome *f* gum - **gome di scancelâ**: rubber, eraser; **jessi jù di gomis**: to be out of form.
gomit *m* vomiting, vomit - **fâ gomit**: to be disgusting.
gomitâ *vtr* to vomit, to regorge, to throw up.
gomitič *m* - **fâ gomitič**: to disgust.
gondolâ *vtr* to swing.
gondule *f* gondola.
gorg *m* whirlpool.
gorghe *f* inflection, intonation.
gorghigâ *vintr* to warble, to trill.
gorghigade *f* warble, warbling, trill, trilling.
gorne *f* gutter.
gose *f* (*di uce*) crop ♦ (*med*) goitre ♦ throat - **cigâ a gose plene**: to shout at the top of one's voice (lungs); **vê la gose plene**: to be fed up.
gosop *m* double chin, jowl.
gosp *m* swelling.
gosse *f* lane, alley.
got *m* drop - **a got a got**: drop by drop.
gotâ *vintr* to drip, to trickle, to weep - **j gote il nâs**: his nose is running; **i sudôrs i gotavin jù dal cerneli**: the sweat was dripping from his brow; **il spinel al gote**: the tap is dripping.
gote *f* drop - **a gote a gote**: drop by drop; **gotis di sang**: drops of blood.
gotic *ag* Gothic.
Gotifrêd *m* Geoffrey, Jeffrey.
gotignâ *vintr* to exude, to drip, to ooze, to trickle, to weep.
governant *m* governor ♦♦ *f* housekeeper.
graciâ *vtr* to pardon ♦ to thank - **graciand** **Idiu**: thank God (heaven).
graciât *ag* pretty, graceful.
Gracie *f* Grace.

gracie *f* grace - **di gracie**: pray, please.
graciis! *int* thanks!, thank you! - **gracionis!**: many thanks!, thank you very much; «**graciis!**», «**diband!**»: «thanks!», «don't mention it!»; **no, graciis!**: no, thanks; **si, graciis!**: yes, please; **graciis pe vuestre gentilece**: thank you for your kindness.
graciôs *ag* pretty, graceful - **chê frute a jê graciose inant che biele**: that girl is pretty rather than beautiful; **e à fat un graciôs inchîn**: she made a graceful bow.
graciosetât *f* prettiness, gracefulness, daintiness.
grâd *m* degree, grade, stage - **a grâd a grâd**: by degrees, stage by stage; **al ultin grâd**: in the highest degree; **al à une intelligence di prin grâd**: he has a high grade of intelligence; **un angul di 45 grâds**: an angle of 45 degrees; **la temperadure si misurile in grâds centigrâds**: temperature is measured in degrees centigrade ♦ rank - **grâd academic**: academic rank; **vanzâ grâd**: to be promoted to a higher rank; **cusin di second grâd**: second cousin.
gradazion *f* gradation.
gradoan *m* belly.
graduâl *ag* gradual.
grafite *f* (*min*) graphite.
grafologie *f* graphology.
grafomaniac *m* graphomaniac.
grafomanie *f* graphomania.
gram *m* gramme, gram.
gramadie *f* grammar.
gramâsi *vintr* to regret, to fret.
gramâtiche *f* grammar.
grame *f* (*bot*) weed.
gramece *f* affliction, sadness.
gramòfon *m* gramophone, record-player.
gramolâ *vtr* (*lin, etc.*) to brake ♦ to knead.
grampe *f* handful - **une grampe di rîs**: a handful of rice; **une grampe di nêv**: a handful of snow; **a grampis**: by the handful, in handfuls.

gràmule *f* jaw - **menâ lis gràmulis**: to munch.
gran *m* grain - **gran di cafè**: coffee-bean; **gran di uve**: grape; **un gran di pevar**: a grain of pepper ♦♦ *av* not at all - **un frut cence gran di sintiment**: a boy without a grain of sense; **nol à gran di sintiment**: he has no brains (at all), he is brainless, he hasn't got a grain of common sense; **no ài gran di fan**: I'm not a bit hungry.
granade *f* grenade, shell.
granâr *m* barn, granary.
Gran Bretagne *f* (*geogr*) Great Britain.
granč *m* (*zool*) crab.
grand *ag* great, large, big - **un grand omp**: a great man; **une stanzie grande**: a large room; **une grande chase**: a big house.
grandece *f* greatness.
grandiôs *ag* grand, grandiose.
grandiosetât *f* grandness, grandiosity.
granditât *f* loftiness.
granf *m* cramp.
granite *f* (*geol*) granit(e).
gras *ag* fat - **châr grasse**: fat meat; **teren gras**: rich soil; **tu sês masse gras, tu varessis di smagrî**: you are too fat, you should lose weight ♦♦ *m* fat, grease - **gras di purcît**: pork fat; **lassâ disfridi un tal so gras**: to let s.o. stew in his own juice; **manghâ di gras**: to eat meat; **nadâ tal gras**: to live in clover, to have plenty of everything; **al è simpri ch'al fevele di gras**: he is always telling dirty stories.
grasse *f* straw and dung.
grassece *f* fatness.
grassine *f* salt meat - **butegâr di grassine**: pork-butcher; **buteghe di grassine**: pork-butcher's shop, pork-butchery.
gratâ *vtr* to scratch - **gratâsi**: to scratch oneself; **finišile di gratâti**: stop scratching yourself; **gratâsi il châv**: to scratch one's head ♦ to scrape - **gratâ vie il colôr di une taule**: to scrape the paint off a table; **gratâ un mûr**: to scrape a wall; **gratâ il**

violîn: to scrape (on) the violin ♦ to grate - **gratâ il formadi**: to grate cheese.
grati *m* grater.
gratis (**a**) *av* gratis, free (of charge).
gratitudin *f* gratitude, thankfulness.
gratuît *ag* gratuitous, free.
grâtule *f* - **meti i dinčh su la grâtule**: to go without food, to skip a meal.
grave *f* gravel.
gravid *ag* full (of) ♦ (*di fêmine*) pregnant, gravid, with child.
gravidance *f* pregnancy.
gravitât *f* gravity.
greban *m* crag, cliff.
grêc *agm* Greek ♦♦ *ag* Grecian - **une urne greghe**: a Grecian urn.
Grecie *f* (*geogr*) Greece.
gredei *m* tangle - **un gredei di fij**: a tangle of wires ♦ (*fig*) entanglement, confusion.
grene *f* hair.
grepie *f* crib, rack.
grês *ag* raw - **sede grese**: raw silk ♦ rough, harsh - **un omp grês**: a rough man; **cheste cûzine grese a cucie**: this rough blanket tickles ♦♦ *m* roughness.
gri *m* (*zool*) cricket ♦ fancy - **metij un gri tal châv a un**: to arouse s.o.'s suspicions.
gridele *f* grill, barbecue, (*amer*) spider - **de gridele su lis boris**: (*fig*) from smoke into smother; **lâ de gridele su lis boris**: (*prov*) to fall from the frying-pan into the fire.
gries *m* fine flour.
grignel *m* grain - **un grignel di uve**: a grape.
grignon *m* (*bot*) rhododendron.
grim *m* bosom.
grimae *f* oldness.
grimâl *m* apron.
grimpâ *vtr* to seize.
gringule *f* - **metisi in gringule**: to make oneself spruce; **lâ in gringule**: to go into raptures, to be transported with joy.
grinte *f* anger, rage, fury - **mi salte sù la grinte**: I get angry.
grintôs *ag* choleric, irascible.

grip *m (med)* influenza, flu.
gris *ag* grey, gray.
grisae *f* white hair.
grisiolo *f* trellis.
grisolute *f (bot)* myosotis, forget-me-not.
grison *m (zool)* cockroach, black-beetle.
grisôr *m* greyness.
grispe *f* wrinkle.
Grispin *m* Crispin.
grispôs *ag* wrinkled - **une muse grispose**: a rugged (wrinkled) face.
grisulin *ag* greyish, grayish.
grisum *m* greyness.
gritul *m* vine-tendrill.
grîule *f (zool)* crane.
grivece *f* heaviness.
grivi *ag* heavy, tiring, arduous - **lavôr grivi**: heavy work ♦ **corpulent, fat, bulky - a jere une fêmine grivie**: she was a fat woman ♦ - **scûr grivi**: pitch dark.
grivon *m (zool)* hornet.
Grivôr *m* Gregory.
grivorian *ag* Gregorian.
gročh *ag* hoarse.
gročharie *f* hoarseness.
gročhe *f* hoarseness.
groenlandês *agm* Greenlander.
Groenlandie *f (geogr)* Greenland.
grop¹ *m* knot - **grop dal cuel**: Adam's apple; **dut si juste fûr dal grop dal cuel**: there is remedy for everything but death; **rompisi il grop dal cuel**: to break one's neck; **disfâ un grop**: to loosen a knot ♦ **difficulty - rivâ al grop**: to come to the point.
grop² *m* group - **un grop di frutis**: a group of girls; **grop di studi**: study group; **grop sanghin**: blood group.
grope *f* back.
gropolôs *ag* knotty.
gros *ag* coarse, gross.
grossist *m* wholesale dealer.
grot *ag* frowning, gloomy.
grote *f* grotto, cave.
grotesc *ag* grotesque.

grubian *ag* rustic, boorish, loutish, rough, clumsy - **un omp grubian**: a rough man ♦ ♦ *m* boor, rude fellow.
grubianarie *f* roughness, clumsiness.
gruès *ag* big, thick - **čharte gruesse**: thick paper; **sâl gruès**: unrefined salt; **un libron gruès**: a big book; **une gruesse fete di persut e un pôc di pan**: a thick slice of ham and some bread.
gruessam *m* corn, grain.
gruessece *f* bigness, thickness.
gruğhulâ *vintr* to coo.
grum *m* heap, pile - **un grum di**: a lot of; **un grum di beçs**: a lot of money; **fâsi int'un grum**: to roll oneself up.
grumbule *f* bump, lump.
grumbulôs *ag* bumpy.
gruse *f* crust.
guantiere *f* tray
guarnî *vtr* to trim, to decorate - **guarnî l'arbul di Nadâl**: to trim the Christmas tree.
guarnidure *f* trimming ♦ **garniture**.
guarnision *f* garrison.
guarnizion *n* seal.
gubit *m* humpback.
gučharin *m* teaspoon.
gučharon *m* ladle.
gue *m* knife-grinder.
guğhâ *vintr* to knit.
guğhe *f* stitch.
guidâ *vtr* to drive.
guidadôr *m* driver.
guide *f* guide - **guide alpine**: guide alpine ♦ **drive - guide a čampe**: left-hand drive ♦ **directory - guide telefoniche**: telephone directory.
Guidon *m* Guy.
Guinee *f (geogr)* Guinea - **Gnove Guinee**: New Guinea.
gulizion *f* breakfast - **fâ di gulizion**: to have breakfast.
guriût *m* gnome, goblin.
gurle *f (anat)* uvula.
gurli *m* top, whip-top.

gusiele *f* needle - **cirî une gusiele int'un pajâr**: to look for a needle in a haystack.
gust *m* relish, zest, enjoyment - **par gust**: for fun, in jest; **dîstu par gust o pardabon?**: are you serious or are you joking?; **a čhalarin il film cun gran gust**: they watched the film with great relish; **al manğhâ lis trisculis cun gran gust**: he ate the strawberries with great relish (with zest); **o ài gust**: I am glad about it ♦ **taste - un omp di bon gust**: a man of taste; **i gusčh a son gusčh**: there is no accounting for tastes.
gustâ *m* dinner - **il gustâ al è in taule a siet**: dinner is served at seven o'clock.
gustâ *vintr* to dine, to have dinner - **esal pront di gustâ?**: is dinner ready?; **invidâ**

un a gustâ: to ask s.o. to dinner ♦ to relish.
gustôs *ag* agreeable, tasteful, tasty, savoury - **un savôr gustôs**: an agreeable taste; **e à une vôs gustose**: she has an agreeable voice.
guviêr *m* government, cabinet - **il guviêr ombre**: the shadow cabinet; **un ministri dal guviêr**: a cabinet minister; **omp di guviêr**: statesman, politician; **il prin ministri al à formât il guviêr**: the Prime Minister has formed the government; **chest guviêr nol durarâ trop**: this government won't last long ♦ **rule** ♦ **running - il guviêr de čhase**: the running of the house.
guviernâ *vtr* to govern, to run.
guviernadôr *m* governor.

Ĝ

ĝa *av* ago - **ĝa un'ore**: an hour ago; **lu ài viodût ĝa un pôc**: I saw him not long ago; **ĝa timp**: some time back ♦ already - **il postîr al è ĝa stât**: the postman has already been here; **o sin ĝa stâts lâ**: we have already been there.

ĝa-fâ *av* ago - **ĝa-fa tre mès**: three months ago.

ĝac *m* waistcoat.

ĝâl *ag* yellow - **farine ĝale**: maize flour ♦ ♦ *m* - **ĝâl smamît**: pale yellow.

ĝalece *f* yellowness.

ĝalit *ag* yellowish.

ĝaromai *av* now, by now, by this time, by the time - **ĝaromai no si pô fâ plui nuje par lui**: by now it's too late to do anything for him; **cuanche lu puartarin tal ospedâl al jere ĝaromai masse tard**: by the time they got him to hospital it was too late.

ĝhal *m (zool)* cock - **ĝhal cedron**: black-cock; **ĝhalut de biele creste**: hoopoe.

ĝhalinace *f (zool)* woodcock.

ĝhalinâr *m* poultry-yard, hen-house ♦ woman-hunter.

ĝhaline *f (zool)* hen - **fâ ridi lis ĝhalinis**: to make a laughing stock of oneself.

ĝhambade *f* walk, long walk.

ĝhambadorie *f* trip - **une ĝhambadorie**: a hindrance; **fâj la ĝhambadorie a un**: to trip up s.o., (*fig*) to oust s.o..

ĝhambar *m (zool)* crawfish, crayfish.

ĝhambarel *m (zool)* shrimp.

ĝhambe *f (anat)* leg - **ĝhambis di denant**,

di daûr: fore, hind legs; **a miege ĝhambe**: up to one's knees; **cori a ĝhambis**: to take to one's legs (heels), to run for one's life; **fâ la biele ĝhambe**: to lead a life of pleasure; **ĉholi alc sot ĝhambe**: to attach no importance to sth. ♦ (*bot*) stem.

ĝhandarm *m* policeman.

ĝhandarmarie *f* police.

ĝhandusse *f (med)* bubo.

ĝhanĝhand *av* very slowly.

ĝhat *m (zool)* cat, male cat, Tom-cat - **il ĝhat cui stivâi**: Puss in Boot; **jessi dal ĝhat**: to be done for; **ĝujâ di ĝhate vuarbe**: to play blind-man's-buff; **cuanche il ĝhat nol è in pais, a fâs fieste la surîs**: (*prov*) when the cat's away, the mice will play.

ĝhatemarângule *f* bogy, bogymen.

ĝhavâ *vtr* to draw, to pull, to pull off, to take off, to get off - **ĝhavâ il ĉhapiel**: to take off one's hat; **ĝhavâ un claud di une bree**: to draw a nail from a plank; **ĝhavâ un dint**: to draw a tooth; **o larai ca dal dentist par fâmi ĝhavâ un dint carulât**: I am going to the dentist's to have a bad tooth pulled out; **no rivi a ĝhavâmi l'anel dal dêt**: I can't get the ring off my finger; **ĝhavâ sang dal mûr**: to draw blood from a stone; **ĝhavâsi la fan**: to appease one's hunger; **ĝhavâsi la sêt**: to quench one's thirst; **ĝhavâsi un grop dal stomi**: to bare one's soul ♦ ♦ *vintr* to get off, to throw off - **ĝhavâsi dai frescs**: to get out of a scrape, to get out of trouble.

♦ **ĝhavâ fûr** *vtr* to take off, to pull off, to get out

- **ĝhave fûr il capot**: take your coat off; **fâsi ĝhavâ fûr**: to have out; **no sin rivâts adore di ĝhavâur fûr un centesim**: we weren't able to get a penny out of them.

♦ **ĝhavâ vie** *vtr* to pick.

ĝhavand *prep* except (for), apart from, but (for), save (for), excepting - **ĝhavand voaltris, a son vignûts duĉh i miei amîs**: all my friends came except for you; **ĝhavand lui, il bus al jere vueid**: apart from him the bus was empty.

ĝhavât *prep* except (for), apart from, but (for), save (for), excepting - **ĝhavât un, ju cognoš duĉh**: I know them all except one (but one, save one).

ĝhave *f* quarry, mine.

ĝhavedinĉh *m* tooth-drawer.

ĝhavedon *m (zool)* goby.

ĝhavestropuj *m* cork-screw.

ĝhernazie *f* race, stock, strain, family - **di ĝhernazie irlandese**: of Irish stock; **a son da stesse ĝhernazie**: they come of the same stock ♦ tribe, breed.

ĝhespâr *m* wasps' nest, hornets' nest, vespiary - **ticiâ il ĝhespâr**: to stir up a hornets' nest, to bring a hornets' nest about one's ears ♦ (*med*) favus, mass of boils.

ĝhespe *f (zool)* wasp - **une ĝhespe e à becât gno fradî**: a wasp stung my brother.

ĝhespon *m (zool)* hornet.

ĝhespui *m* evening ♦ Vespers.

ĝhile *f* - **ca a jè simpri chê ĝhile**: it's always the same old story here.

Ĝho *m* God - **va cun Ĝho, va cul non di Ĝho**: go and may God assist you.

ĝhoce *f* bracket, console-table, shelf.

ĝholdi *vtrintr* to enjoy - **o ĝhold a lâ a ĉhaminâ pe stradis de me citât**: I enjoy walking in the streets of my city; **ĝholdise**: to enjoy oneself, to have fun; **ĝholdi il papât**: to lead a life of pleasure.

ĝholdibil *ag* enjoyable.

ĝholdiment *m* enjoyment, pleasure - **ĝholdiment sensuâl**: sensual pleasure.

ĝholdôs *ag* merrymaking.

ĝholdude *f* enjoyment.

ĝhondâ *vintr* to jubilate, to exult.

ĝhonde *f* joy, happiness - **lis ĝhondis e i dolôrs di une mari**: the joys and sorrows of a mother; **fâ ĝhonde, fâ la ĝhonde**: to make merry, to revel; **o ài vût une grande ĝhonde**: I felt a great joy; **i vôi j lusivin di ĝhonde**: his eyes shined with joy.

ĝhostre *f* joust - **fâ ĝhostre**: to joke, to jest; **fâ ĝhostris**: to sow one's wild oats.

ĝhubiâl *ag* jovial, jolly - **un omp ĝhubiâl**: a jolly fellow.

ĝhubialitât *f* joviality.

ĝocul *m (zool)* kid ♦ (*fig*) lad, youngster.

Ĝoe *f* Joy.

ĝoe¹ *f* jewel.

ĝoe² *f* garland.

ĝojelîr *m* jeweller, goldsmith.

ĝoncli *m (bot)* rush.

ĝontâ *vtr* to join, to unite, to link ♦ to add - **ĝontâ un puest**: to add a seat.

ĝontadure *f* junction, joining.

ĝonte *f* addition - **di ĝonte**: besides, moreover; **par ĝonte**: in addition to that, besides that ♦ (*am*) junta, board of aldermen ♦ light wine.

ĝorgine *f (bot)* dahlia.

Ĝorĝ *m* George.

ĝovâ *vintr* to avail, to be of use, to be of profit, to benefit - **l'ajar di mâr ti ĝovarâ**: the sea air will benefit you; **cemûd puedial ĝovâmi chel?**: how can that avail me?; **ce ĝovial?**: what is the use of it?; **no ĝove!**: it is of no use!

ĝovament *m* benefit.

ĝovenîn *ag* youthful, juvenile.

ĝoventût *f* youth.

ĝovevul *ag* profitable, beneficial.

ĝovin *ag* young - **ĝovin amor**: young love; **al è anĉhemò ĝovin**: he is still young

♦ ♦ *m* - **ĝovin di buteghe**: shop-boy, lad.

Ĝuan *m* John.

Ĝuane *f* Jane, Joan.

ĜŬC

ĝŭc *m* game, sport - **ĝŭc di azard**: gambling; **tenis, rugby e golf a son ĝŭcs**: tennis, rugby and golf are games; **chesĉh a son ĝŭcs improibĭts**: these games are forbidden.

ĝudiesse *f* Jewess.

ĝudiò *m* Hebrew, Jew.

ĝugul *m* laughingstock, decoy.

ĝugulâ *vintr* to play, to toy (with).

ĝujâ *vintr* to play - **ĝujâ di ĉhartis**: to play (at) cards; **ĝujâ di azard**: to gamble; **ĝujâ a ĉhartis viertis**: to put one's cards on the table; **ĝujâ di ĝhate vuarbe**: to play blind-man's-buff; **ĝujâ di Marc e Madone**: to play heads and tails.

ĝujade *f* play.

ĝujadôr *m* player.

ĝujatul *m* toy, plaything.

ĝujatulâ *vtr* to play, to toy (with).

ĝumiele *f* double handful.

ĝun *ag* fasting ♦ (*fig*) lacking.

ĝunâ *vintr* to fast.

ĝup *m* small jump, short leap.

ĝupâ *vintr* to hop, to skip, to frisk.

ĝupet *m* (*zool*) grasshopper, locust.

ĝupetâ *vintr* to hop, to skip.

ĝupiot *m* (*zool*) grasshopper.

ĝupon *m* heavy coat.

ĝŭr *m* oath.

ĝurâ *vtr* to swear, to swear an oath, to take an oath - **ĝurâ il fals**: to commit perjury, to perjure oneself, to swear falsely; **ĝurâ di di la veretât, dute la veretât e nujaltri nome la veretât**: to swear (to tell) the truth, the whole truth and nothing but the truth.

ĝurament *m* oath.

ĝuri *m* jury.

H

handicap *m* handicap.

hotel *m* hotel.

I

i art the - **i omps e lis fêminis**: the men and the women.

iceberg *m* iceberg.

iconografic *ag* iconographic(al).

iconografie *f* iconography.

ideâ *vtr* to ideate.

ideâl *ag* ideal, perfect - **l'omp ideâl**: the ideal husband; **timp ideâl par une çaminade**: ideal weather for a walk ♦♦ *m* ideal - **l'ideâl de libertât**: the ideal of freedom; **i grançh ideâj de religion cristiane**: the high ideals of Christian religion; **tradî i siei ideâj**: to betray one's ideals.

idealism *m* idealism.

idealist *m* idealist.

idealizâ *vtr* to idealize.

idealization *f* idealization.

idee *f* idea - **ce ideis!**: what an idea!; **vê une idee**: to have an idea; **racuei lis ideis**: to gather one's ideas; **cheste a jè une buine, une grande idee**: that's a good, a brilliant idea; **nol à nissune idee di cemûd che si lavore**: he has no idea of how to work; **nol à la minime idee di ce ch'al varès di fâ**: he has not the least idea of what he should do; **no vin idee di lâ lentî**: we have no idea of going there.

identic *ag* identical - **chest curtîš al è identic di chel ch'al è stât fat parie il criminâl**: this is the identical knife with which the murder was committed.

identitât *f* identity - **çharte di identitât**: identity card; **crise di identitât**: identity

crisis; **une minorance cu la sô precise identitât**: a minority with its own particular identity; **difindi la sô identitât**: to protect one's identity; **s'indubitave de sô stesse identitât**: he doubted his own identity.

ideolig *m* ideologist.

ideologic *ag* ideological

ideologie *f* ideology.

idili *m* idyl, idyll.

idiliac *ag* idyllic.

idiom *m* language, tongue, idiom.

idiomatic *ag* idiomatic.

idiosincrasie *f* idiosyncrasy.

Idiu *m* God - **graciand Idu**: thank God, thank goodness.

idolatrâ *vtr* to idolize, to worship.

idolatri *m* idolater.

idolatrie *f* idolatry.

idrofobic *ag* hydrophobic.

idrofobie *f* hydrophobia.

idrogen *m* hydrogen - **bombe a idrogin**: H bomb; **ossigin e idrogin si combinin par fâ l'aghe**: oxygen and hydrogen combine to make water.

idrografie *f* hydrography.

idrologie *f* hydrology.

idropisie *f* (*med*) dropsy.

idul *m* idol.

igiene *f* hygiene.

igienic *ag* hygienic(al).

Ignazi *m* Ignace, Hignatius.

ignorâ *vtr* to ignore.

ignorance *V* gnorance.

ignorant *V* gnorant.

Ilari *m* Hilary.

Imalaja *m* (*geogr*) Himalaya.

imalajan *ag* Himalayan.

imbacucâsi *vtr* to wrap up.

imbacuchît *ag* astonished, amazed.

imbalâ *vtr* to pack.

imbaladôr *m* packer.

imbaladure *f* packing.

imbalsamâ *vtr* to perfume, to scent ♦ to stuff, to embalm.

imbalsamadôr *m* embalmer, stuffer.

imbalsamât *ag* stuffed.

imbalsamazion *f* embalment, stuffing.

imbambinî *vtr* to make stupid, to dull.

imbambinît *ag* stupid, sleepy, dull - **un frut imbambinît**: a dull boy.

imbanderâ *vtr* to flag, to deck with flags.

imbarbajâ *vtr* to hinder, to impede.

imbarçhâ *vtr* to lay on board, to take on board.

imbarçhadôr *m* landing-stage.

imbarçhament *m* laying on board.

imbarlumîsi *vtr* to go into raptures.

imbarlumît *ag* enraptured - **jessi imbarlumît in alc**: to be enraptured with sthg..

imbassade *f* embassy.

imbassadôr *m* ambassador.

imbast *m* swoon, faint - **vignî imbast**: to faint, to fall into a swoon; **j è vignût imbast**: he fainted; **al pûar vieli j è vignût imbast parvie de fan**: the poor old man fainted from hunger.

imbastî *vtr* to baste, to tack ♦ to frame - **imbastî un plan**: to frame a plan.

imbastidure *f* basting, tacking.

imbavajâ *vtr* to gag, to muzzle.

imbecâ *vtr* to feed ♦ (*fig*) to prompt.

imbecîl *ag* imbecile, silly ♦♦ *m* imbecile, silly person.

imberdeâ *vtr* to embroil, to entangle - **s'imberdeâ i pîs int'une cuarde**: he entangled his feet in a rope ♦ to frame - **imberdeâ un**: to frame s.o..

imberdeât *ag* embroiled, entangled - **dispès**

si çhate imberdeât in afârs toscs: he often finds himself embroiled in shady business; **no sta a imberdeâti cun int di chê fate**: don't get entangled with people of that sort.

imberdei *m* embarrassment, entanglement - **meti un tal imberdei**: to cause s.o. embarrassment.

imberlâsi *vtr* to bend, to become bent, to warp.

imberlât *ag* bent, curved, incurved.

imberlî *vtr* to bewitch, to charm, to fascinate - **la bielege a imberlîš plui che no la bontât**: beauty charms more than goodness.

imberliment *m* charm, fascination.

imberlît *ag* charmed, fascinated.

imbesteât *ag* furious, enraged, wild.

imbeverâ *vtr* to deceive, to cheat.

imbeverât *m* credulous fellow.

imbilâsi *vtr* to get angry, to get enraged, to fly into a rage.

imbilât *ag* enraged, angry.

imbišâsi *vtr* to get angry, to become furious, to become enraged.

imblecâ *vtr* to patch (up).

imbletâ *vtr* to mend.

imbocolâ *vtr* to curl, to frizzle.

imboconâ *vtr* to fill (with), to cram, to stuff (with).

imboçhâ *vtr* to feed - **a sta imboçhand il frutîn**: she is feeding the baby ♦ to turn into - **al imboçhâ la prime strade a man**: he turned into the first road on the right.

imboçhadure *f* entrance.

imbolognâ *vtr* to deceive, to cheat.

imbombâ *vtr* to soak, to drench, to impregnate.

imbombade *f* impregnation.

imbombât *ag* soaked, drenched.

imboreâ *vtr* to inflame, to kindle ♦ (*fig*) to excite, to kindle - **il soreli ch'al va a mont al imboree il cil**: the setting sun kindles the sky.

imborečāsi *vintr* to warm, to be filled with fervour, to get excited.
imborečāt *ag* full of fervour, excited, ardent - **cheste a jè la mê prime visite a Rome e o soi dut imborečāt**: this is my first visit to Rome and I am very excited about it.
imborghesāsi *vintr* to get into middleclass habits.
imboscā *vtr* to forest.
imboscade *f* ambush.
imbote *av* immediately, at once, instantly, directly - **o larai lenti imbote**: I will go there directly.
imbotonā *vtr* to button up, to do up - **s'imbotonave la čhamese**: he did his shirt buttons up.
imbotonāt *ag* buttoned ♦ *(fig)* reserved.
imbračā *vtr* to embrace, to hug.
imbračament *m* embrace, hug.
imbramīsi *vintr* to get benumbed.
imbramīt *ag* numb.
imbrancā *vtr* to seize, to catch.
imbrandī *vtr* to brandish.
imbrenā *vtr* to bridle.
imbreveā *vtr* to abbreviate, to abridge.
imbroi *m* trick, fraud, cheat, cheating.
imbrojā *vtr* to cheat, to fool, to swindle - **imbrojā lis oris**: to cheat time ♦ ♦ *vintr* - **imbrojāsi**: to get into a tangle.
imbroječ *m* swindle, shift, trick.
imbrojele *m* cheat, trickster.
imbrojon *m* cheat, swindler.
imbrojōs *ag* insidious.
imbručhā *vtr* to tack ♦ to guess right - **imbručhāle juste**: to hit the mark.
imbručhīsi *vintr* to coagulate.
imbrugnāt *ag* sulky.
imbuīt *ag* burning, scorching - **ros imbuīt**: red-hot.
imbultricāsi *vintr* to cram oneself.
imbunī *vtr* to fill with earth, to saturate.
imbuniment *m* saturation.
imbunīt *ag* saturated.

imburide *f* velocity, speed, swiftness, quickness, rapidity.
imburīt *ag* swift, quick, rapid, fast - **il svol imburīt di un ucel**: the swift flight of a bird.
imbussulā *vtr (fig)* to make a fool of, to cheat, to lead on.
imbutī *vtr* to stuff, to pad, to wad.
imbutide *f* quilt.
imbutidure *f* stuffing, pad.
imbutīt *ag* stuffed.
imbuzarāsi *vintr* not to care (for).
imitā *vtr* to imitate.
imitadōr *m* imitator.
imitazion *f* imitation.
imni *m* hymn, anthem - **imni nazionāl**: national anthem.
impacā *vtr* to pack, to do up.
impachetā *vtr* to pack, to make up in packets, to wrap.
impač *m* impediment, hindrance.
impačāsi *vintr* to meddle (with), to interfere (with).
impāchucā *vtr* to soil, to dirty.
impāchucāt *ag* soiled, stained, dirty.
impaginā *vtr* to page, to make up, to arrange in pages.
impajā *vtr* to wrap up in straw.
impjadure *f* wrapping up in straw.
impalā *vtr* to impale.
impalpabil *ag* impalpable, intangible.
impanā *vtr* to bread.
impanīsi *vintr* to condense, to thicken.
impantanā *vtr* to stain with mud, to cover with mud.
impapināsi *vintr* to stammer, to get confused, to get flustered.
imparā *vtr* to learn - **imparā adamenz**: to learn by heart, to commit to memory; **imparā a fā alc**: to learn (how) to do something; **al covente unevore di timp par imparā ben une lenghe foreste**: a long time is required to master a foreign language.

imparēsi *vintr* to appear, to show, to take form.
imparintāsi *vintr* to become related (to), to marry (into).
imparintāt *ag* related.
imparmalīsi *vintr* to take offence (at), to take amiss.
imparonāsi *vintr* to possess, to take possession (of), to get hold (of).
imparziāl *ag* impartial, unbiased.
imparzialitāt *f* impartiality.
impassionāt *ag* in love.
impast *m* kneading, mixture.
impastā *vtr* to knead.
impastanā *vtr* to plant, to establish - **impastanā arbuj**: to plant trees; **impasta-nā rīs**: to plant rice; **impastanā un pāl in tal teren**: to plant a post in the ground; **impastanā famee**: to start a family, to get married, to settle down; **impastanā une gnove fābriche**: to plant a new factory; **impastanā debits**: to get into debt ♦ to found - **impastanā une scuele**: to found a school ♦ to plant, to leave, to quit, to abandon, to jilt - **lassā impastanāt**: to leave in the lurch; **no podevi sapuartālu chel e cussi lu à impastanāt lā**: I could not stand the man so I planted him there; **al impastanā, (al lassā impastanāt) un lavōr a mieğ**: he left a job unfinished; **al à impastanāt la morose**: he has jilted his girlfriend.
impastročhā *vtr* to daub, to smear.
impatriā *vtr* to repatriate, to return to one's own country.
impečotā *vtr* to wrap up.
impedī *vtr* to impede, to hind, to prevent - **il pudōr le impede di fevelā**: her modesty prevented her from speaking; **la nēv lu impedī di vignī**: snow prevented his coming (him from coming).
impedradā *vtr* to pave.
impegn *m* engagement, trust.
impegnā *vtr* to engage, to pledge ♦ ♦ *vintr* - **impegnāsi**: to engage, to bind oneself.

impegnāt *ag* engaged.
impegnatīv *ag* demanding.
impegnorā *vtr* to distraint (upon).
impegnorament *m* distraint.
impen *av* on the contrary - **in Anglie i dolč si ju mignestre prin dal formadi, in Italie impen al ven mignestrāt prin il formadi**: in England the sweet is served before the cheese, in Italy on the contrary cheese is served first ♦ ♦ *prep* - **impen di**: instead of, in exchange for; **o larai jo impen di Ğuan**: I will go instead of John; **al à stāt a ğujā dut il daspò-misdī impen di fā i compits**: he has been playing all afternoon instead of doing his homework.
impengī *vtr* to thicken.
impensāsi *vintr* to remember - **m'impensi di lui come di un frut storpeōs**: I remember him as a sullen boy.
impeolā *vtr* to pitch.
imperadōr *m* emperor.
imperdonabil *ag* unpardonable, unforgivable.
imperfet *ag* imperfect.
imperfezion *f* imperfection.
imperi *m* empire.
imperiāl *ag* imperial.
imperialisim *m* imperialism.
imperialist *ag* imperialistic.
impermeabil *ag* waterproof, impermeable ♦ ♦ *m* mackintosh, raincoat.
impertinence *f* impertinence.
impertinent *ag* impertinent, saucy.
impestā *vtr* to taint, to infect, to plague, to pollute - **lis esalazions e àn impestāt l'ajar dulintōr**: the fumes have polluted the air all around.
impestade *f* contagion, plague.
impestāt *ag* infected, tainted.
impetolā *vtr* to envelop, to wrap up.
impetrīsi *vintr* to petrify.
impevarā *vtr* to pepper.
impiā *vtr* to light, to switch on, to turn on - **impiā la lūs**: to switch on the light; **la lūs**

de çhàmare a jè impiade: the bedroom light is on; **impiâ il fûc:** to light the fire; **impiâ il gâs:** to turn on the gas; **impiâ une ipoteche:** to take out a mortgage; **lis lûs de strade lis impiin a sîs:** the street lights go on at six.

impiadôr *m* lighter.

impiament *m* lighting.

impicotîsi *vintr* to stiffen, to become stiff, to become rigid.

impicotît *ag* stiff, made stiff.

impiçulî *vtr* to lessen, to make smaller, to reduce, to diminish.

impinion *f* opinion.

impinionôs *ag* stubborn, headstrong.

impipâsi *vintr* not to care (about).

impirâ *vtr* to string.

impîs *av* - **stâ impîs:** to stand up; **jevâ impîs:** to stand up; **a cinc a buinore o jeri ġa impîs:** this morning at 5 I was already up; **al è impîs donġhe de puarte:** he is standing near the door; **al è našût impîs:** he was born with a silver spoon in his mouth.

impisuliment *m* doze, dozing.

impisulîsi *vintr* to doze off, to fall into a doze, to drop off.

impit *m* impetus, impulse, vehemence, force - **l'impit de passion:** the force of passion ♦ dash, thrust - **l'impit des ondis cuintri dai scois:** the dash of the waves against the rocks; **i soldâts a tacarin cun impit:** the soldiers attacked full of dash.

implant *m* installation, plant - **implant electric:** electric light plant; **un implant di risçhaldament:** a heating installation ♦ plantation - **implant di tabac:** tobacco plantation ♦ establishment ♦ situation - **l'implant politic:** the political situation ♦ method - **mudâ implant:** to change one's ways ♦ shift ♦ (*mil*) equipment.

implantâ *vtr* to plant - **implantâ famee:** to start a family.

implanton *m* cheat - **fâ il bal dal implanton:** to leave in the lurch.

impleâ *vtr* to employ.

impleât *m* employee.

implei *m* employment, situation, job.

implenâ *vtr* to fill, to fill in.

implicâ *vtr* to implicate.

implombâ *vtr* to lead.

implorâ *vtr* to implore, to entreat.

implorazion *f* imploration, entreaty.

impole *f* ampulla.

impoltronîsi *vintr* to become lazy, to grow indolent.

imponent *ag* imposing, grand, massive.

imponi *vtr* to order.

impossibil *ag* impossible.

impossibilitât *f* impossibility.

impotaçhâ *vtr* to soil.

impotence *f* invalidity ♦ (*med*) impotence.

impotent *ag* invalid.

impracticabil *ag* impracticable.

impracticabilitât *f* impracticability.

imprecazion *f* imprecation.

impresari *m* undertaker.

imprese *f* enterprise, establishment, company, firm - **imprese private:** private enterprise ♦ enterprise - **imprese militâr:** military enterprise.

impresonâ *vtr* to imprison.

impression *f* impression, feeling.

impressionâ *vtr* to impress, to affect - **il so lavôr mi impressionâ unevore:** his work impressed me very much; **la storie de sô vite mi impressionâ cetant:** the story of his life affected me deeply.

impressionabil *ag* impressionable.

impressionisim *m* impressionism.

impressionist *m* impressionist.

impressîv *ag* impressionable.

imprest¹ *m* tool, instrument - **i impresçh dal çhaliâr:** the tools of a shoemaker; **i libris a son i impresçh dal scuclâr:** books are a scholar's tools.

imprest² *m* loan - **lâ ad imprest:** to contract

a loan; **domandâ ad imprest un libri:** (to ask) to borrow a book; **dâ ad imprest:** to lend; **al à dât l'auto dome ad imprest:** he only lent his car.

imprestâ *vtr* to lend, to loan - **m'imprestâ l'auto nome (che) a mi:** he lent the car only to me.

imprestance *f* loan.

imprevidence *f* improvidence.

imprevident *ag* improvident.

imprimi *vtr* to impress, to print.

improibî *vtr* to forbid, to prohibit, to ban.

improibît *ag* forbidden.

impromesse *f* promise.

imprometi *vtr* to promise - **imprometi monds dorâts:** to make great promises, to promise great things ♦♦ *vintr* - **imprometisi:** to get engaged; **jessi imprometût:** to be engaged.

impromission *f* promise ♦ betrothal, engagement - **fâsi impromission:** to get engaged.

improperie *f* abuse, ill name.

impropi *ag* improper.

improvisâ *vtr* to improvise, to extemporize - **improvisâ un discors:** to extemporize a speech.

improvisade *f* surprise.

improvisadôr *m* improvisator.

improvisazion *f* improvisation.

imprudence *f* imprudence, rashness - **a jè stade la sô imprudence a causionâ il montafin:** it was his imprudence that caused the disaster.

imprudent *ag* imprudent, rash.

impuarî *vtr* to impoverish.

impuartâ *vintr* to matter, to care, to be of importance - **no j impuarte di nissun:** he does not care for anybody; **nol impuarte, o podin fâ cence dal auto:** it doesn't matter, we can do without the car; **a nô nus impuarte di savê s'al ven:** it is of importance to us to know whether he comes ♦ *vtr* to import - **la France a**

impuarte plu di chel ch'a espuarte: France imports more than she exports.

impuartance *f* importance, weight, account - **di grande, di počhe impuartance:** of great, of little account; **di nissune impuartance:** of no account; **dâj impuartance a alc:** to attach (to give) importance to sthg..

impuartant *ag* important.

impuestâ *vtr* to post, to mail - **impuestâ une lêtare:** to post a letter.

impueste *f* tax.

impulin *m* offshoot.

impulvinâ *vtr* to dust, to cover with dust.

impupade *f* (*mar*) pitching, pitch.

impupâsi *vintr* (*mar*) to pitch.

impûr *ag* impure, lewd.

impustôr *m* impostor.

impusture *f* imposture.

imputâ *vtr* to impute, to ascribe.

imputazion *f* imputation.

in *prep* in - **in un'ore:** in an hour; **in dute presse:** in hot haste; **al vîv in citât:** he lives in town; **a son tal zardin:** they are in the garden ♦ into - **lâ in disfortune:** to fall into disgrace; **voltâ dal anglês in furian:** to translate from English into Friulan; **butailu ta l'aghe:** throw it into the water; **çhalait te sçhâtule:** look into the box; **vigniit tal zardin:** come into the garden ♦ at - **a jè in çhase, in glesie:** she is at home, at church; **tu sês capitât tal moment just:** you have turned up at the right moment; **al capitâ juste cuanch'o jerin in taule:** he came just as we were at table ♦ by - **lâ in auto (in màchine):** to go by car; **ricevi alc in ereditât:** to receive sthg. by inheritance ♦ of - **dotôr in medicine, in teologie:** Doctor of Medicine, of Divinity; **al à un gran concet in te:** he has an excellent opinion of you ♦ on - **in domenie:** on Sunday; **lâ in šiopar:** to go on strike; **vê sperance in un:** to pin one's hopes on s.o.; **la mignestre a jè in taule:**

the soup is on the table; **il len al nade ta l'aghe**: wood floats on water ♦ to - **lâ in preson**: to go to prison; **meti in mùsiche**: to set to music; **meti tal jet**: to put to bed; **vignî in jutori di un**: to come to the help of s.o.; **o voi in Anglie**: I am going to England ♦ with - **jessi imbarlumît in alc**: to be enraptured with sthg..

inacuargisi *vintr* to perceive, to notice - **no mi soi mai inacuart di chê çhase**: I have never noticed that house.

inagâ *vtr* to submerge, to overflow.

inalgò *av* somewhere, anywhere - **inalgò altri**: somewhere else.

inalore *av* then - **parcè no sêstu lâ inalore?**: then why didn't you go?.

inaltrò *av* elsewhere.

inamorâsi *vintr* to fall in love (with).

inant *av* - **vê inant**: to prefer.

inasinâsi *vintr* to remain obstinately firm.

inativ *ag* standing, idle, inactive.

inativitât *f* inactivity.

inaugurâ *vtr* to inaugurate.

inaugurazion *f* inauguration.

incalm *m (agr)* graft.

incalmâ *vtr (agr)* to graft ♦♦ *vintr* - **incalmâsi**: to fit into.

incandît *ag* dry, parched - **taviele incandide**: dry country; **sec incandît**: lean and pale; **lavrîs incandîts**: parched lips; **incandît dal soreli**: parched by the sun.

incantesemâ *vtr* to enchant, to bewitch, to charm.

incapacitât *f* inability (to), incapacity (for).

incapaç *ag* unable, incapable.

incarghe *f* office, appointment ♦ assignment ♦ errand - **distrigâ une incarghe par un**: to run an errand for s.o..

incarognît *ag* cadaveric, pallid.

incassât *ag* sunken - **vôj incassâts**: sunken eyes.

inceâ *vtr* to dazzle - **al fo inceât de lûs**: he was dazzled by the light; **a forin inceâts**

de sô bielege: they were dazzled by her beauty ♦ - **inceâ i dinçh**: to set one's teeth on edge.

inceament *m* dazzling.

inceant *ag* dazzling.

incens *m* incense.

incensâ *vtr* to incense.

incensade *f* incensation.

incensament *m* incensing.

incest *m* incest.

incestuôs *ag* incestuous.

incidence *f* incidence.

incident *m* accident, incident.

incidi *vtr* to engrave, to incise.

incindiôs *ag* burning, smarting.

incindôr *m* smart.

incision *f* incision.

incivil *ag* uncivilized.

incinte *ag* pregnant, with child, expectant.

inclapâ *vtr* to surprise - **inclapâ un**: to put s.o. with his back against the wall.

inclarâ *vtr* to light up.

includâ *vtr* to nail, to rivet.

inclavâ *vtr* to lock.

inclin *m* bow - **al à fat un graciôs inclin**: he made a graceful bow.

inclinâ *vtr* to tilt, to tip.

inclinazion *f* tilt, tip.

incliî *vtr* to take the chill off.

includi *vtr* to include.

incodâsi *vintr* to queue up, to line up.

incolâ *vtr* to stick, to stick up, to paste.

incolmâ *vtr* to load.

incolorî *vtr* to colour, to paint.

incomodât *ag* unwell.

incompetent *ag* incompetent.

incomprensibil *ag* incomprehensible.

incomprensibilitât *f* incomprehensibility.

inconstance *f* inconstancy.

inconstant *ag* inconstant.

incoragî *vtr* to encourage.

incoronâ *vtr* to crown.

incovâ *vtr* to occupy.

incragnît *ag* dirty, foul, filthy.

increşi *vtr* to increase, to swell, to step up.

incrodibil *ag* incredible.

incrosâ *vtr* to cross.

incrosadôr *m* cruiser.

incrosament *m* crossing.

incrudulît *ag* frostbitten.

incuchît *ag* stupefied, stunned.

incuintrâ *vtr* to meet - **no lu âstu mai incuintrât?**: have you ever met him?.

incuintri *m* meeting - **un incuintri fortunât**: a fortunate meeting; **j permeterin un svelt incuintri cui siei amîs**: he was allowed a brief meeting with his friends ♦♦ *prep* - **incuintri a**: towards; **j corê incuintri al ġhat ma un auto lu à çhapât sot**: he ran towards the cat but he was run over by a car ♦♦ *av* - **al incuintri**: on the contrary; **mi vignî incuintri a la stazion**: he met me at the station.

incurabil *ag* incurable - **un mâl incurabil**: an incurable illness.

incursion *f* raid.

incuŝience *f* unconsciousness ♦ lack of conscience.

incuŝient *ag* unconscious ♦ unconscientious.

inçhadenâ *vtr* to chain (up).

inçhampâsi *vintr* to encamp.

inçhant *m* charm, enchantment.

inçhantâ *vtr* to enchant, to charm.

inçhantadôr *ag* enchanting, alluring.

inçhantament *m* spell, enchantment.

inçhantât *ag* charmed.

inçhartâ *vtr* to wrap (up) in paper.

inçhocâ *vtr* to inebriate, to intoxicate ♦♦ *vintr* - **inçhocâsi**: to get tipsy, to get drunk.

inçholisi *vintr* - **inçholisi di alc**: to be aware of sthg..

inçurvilî *vtr* to stun, to stupefy, to daze, to trouble, to dull.

inçurvilît *ag* foolish, heedless.

inçussî *vtr* to make stupid, to dull, to stupefy.

inçussiment *m* stupefaction.

inçussît *ag* stupefied, stunned.

indadiât *ag* benumbed, stiff.

indafarâsi *vintr* to busy oneself, to bustle.

indafarât *ag* busy.

indalegrament *m* congratulations (*pl*).

indalegrâsi *vintr* to congratulate ♦ to rejoice.

indanâsi *vintr* to worry oneself, to torment oneself.

indâsi *vintr* to perceive (sthg.).

indat *ag* unaltered, unchanged.

indât *ag* destined, predestined, predestinated ♦ unlucky, unfortunate - **int indade**: unlucky people; **un destin indât**: a sad fate.

indaûr *av* back - **marçhe indaûr**: reverse; **mandâ indaûr**: to send back; **restâ indaûr**: to be left behind; **stâ indaûr**: to stand back; **il gno orloi al è indaûr di cinc minûts**: my watch is five minutes slow; **il gno orloi al reste indaûr cinc minûts in di**: my watch loses five minutes a day; **tornait indaûr**: go back ♦ ago - **dîs agns indaûr**: ten years ago; **o vin fitade la çhase doi agns indaûr**: we rented our house two years ago ♦ again - **o lei a çhatâlu indaûr**: I went to see him again.

indaurâ *vtr* to gild.

indavidisi *vintr* to perceive (sthg.).

indeât *ag* obstinate, stubborn - **un frut indeât**: an obstinate boy.

indebilî *vtr* to weaken, to enfeeble.

indebiliment *m* enfeeblement.

indebitâsi *vintr* to get into debt.

indecence *f* indecency.

indecent *ag* indecent, obscene.

indecîs *ag* undecided.

indecision *f* indecision.

indegn *ag* unworthy, worthless, unfit.

indegnâsi *vintr* to deign.

indegnazion *f* condescension, condescendence - **il so ton di indegnazion mi inrite**: his condescending tone irritates me.

indegnitât *f* unworthiness, worthlessness.

indelicât *ag* indelicate.

indelicatece *f* indelicacy.
indelirâ *vtr* to obsess, to possess, to harass.
indelirât *ag* obsessed, harassed.
indemoneâsi *vintr* to fly into a passion, to lose one's temper.
indenant *av* onwards - **di ca indenant:** from this time onwards; **e vie indenant:** and so on, and so forth; **jessi indenant cui agns:** to be well on in years ♦ forward, on, ahead - **fâsi indenant:** to come forward; **lâ indenant:** to go on, to advance, to proceed, to go ahead; **tirâ indenant:** to get along; **va indenant dret:** go straight ahead; **al çhalave indenant:** he was looking straight ahead.
indenitât *f* indemnity.
indenizâ *vtr* to indemnify.
indenizazion *f* indemnification, indemnity.
indentri *av* inside, deeply.
inderedâ *vtr* to encumber, to obstruct, to bar - **un çharuč al inderedave il troi:** a cart barred the pathway ♦ to molest, to trouble.
inderedât *ag* ill at ease, embarrassed, uneasy.
indetâ *vtr* to inspire.
indeul *ag* weak, feeble - **un lusôr indeul:** a feeble light; **al è ançhemò masse indeul par lâ fûr:** he is still too weak to go out.
indevant *av* forward - **tirâ indevant:** to rub along, to get along.
indi *pron* some, any - **in' vêsò?:** have you got any?, do you have any?; **jo no 'nd' ài:** I haven't got any, I don't have any; **jo in' vevi:** I had some; **daimint:** give me some; «**âstu fulminants?**», «**sì, ind' ài:**»: «have you got any matches?», «yes, I have got some» ♦ ♦ *av* - **lâsint:** to go away; **a jè ore di lâsint:** it is time we left (we went).
indiambarâsi *vintr* to become ferocious.
indian *agm* Indian.
indiaulâsi *vintr* to fly into a passion.
indiaulât *ag* furious.
Indie *f* (geogr) India.

indifference *f* indifference.
indiferent *ag* indifferent.
indigest *ag* indigestible.
indigestion *f* indigestion.
indipendence *f* independence.
indipendent *ag* independent.
indiret *ag* indirect.
indis *m* index.
indispensabil *ag* indispensable.
indispensabilitât *f* indispensability.
indisponi *vtr* to vex, to annoy, to upset - **il so stupid babeč mi indispon:** her silly chatter vexes me.
indispozizion *f* indisposition.
indisputabil *ag* indisputable.
indistint *ag* indistinct.
individuâl *ag* individual.
individualism *m* individualism.
individualist *agm* individualist.
individui *m* individual - **il Stât nol travuarde simpri i derîts dai individuis:** the State does not always protect the rights of the individual ♦ man, fellow, bloke - **jo no montarès dal sigûr un individui come chel:** I certainly wouldn't give a lift to a fellow like that.
indivie *f* (bot) endive.
indivinâ *vtr* to guess, to divine - **indivine ce ch'o ài in man:** guess what I have in my hands; **Cassandre a indivinâ la çhadude di Troje:** Cassandra divined the fall of Troy.
indivinacul *m* diviner, soothsayer.
indivinadôr *m* diviner.
indivinîn *m* riddle, puzzle.
indivîs *ag* undivided.
indivisibil *ag* indivisible.
indizi *m* indication, symptom, clue.
Indo-Chine *f* (geogr) Indo-China.
indo-chinês *agm* Indo-Chinese.
indojàt *ag* aching.
indolence *f* indolence, laziness.
indolent *ag* indolent, lazy.
indolentrament *m* pain, aching.

indolentrâsi *vintr* to become painful.
indolentrât *ag* painful, sore.
indolorâ *vtr* to grieve, to sadden.
indoman *av* next day, following day - **tal indoman de batae:** on the day after the battle; **tal doman a partirin:** the next day they left.
indomeabil *ag* indomitable.
indorâ *vtr* to gild.
indoradure *f* gilding.
indotâ *vtr* to endow ♦ to furnish (with).
indotât *ag* endowed, gifted - **un pianist indotât:** a gifted pianist.
indotorâ *vtr* to confer a degree on ♦ ♦ *vintr* - **indotorâsi:** to take a degree.
indotorament *m* graduation.
indotorât *m* graduate.
indovîn *m* prognostic, omen.
indreçâ *vtr* to address, to direct, to send - **mi indreçâ ca dal so avocat:** he sent me to his lawyer; **la domande e à di sei indreçade al diretôr dal personâl:** the application should be addressed to the personnel manager; **al indreçâ i turisçh bande la catedrâl:** he directed the tourists towards the cathedral ♦ to guide - **indreçâ un arlêv tai siei studis:** to guide a pupil's studies; **lis peraulis dal Signôr a indrecin i pas dal piligrin:** the words of the Lord guide the pilgrim's footsteps.
Indrî *m* Henry.
induarmîsi *vintr* not to care (for).
indubitâ *vintr* to doubt - **no m'indubiti ch'al vinçarâ:** I don't doubt that he will win; **s'indubitave de sô stesse identitât:** he doubted his own identity.
induès *av* on - **vê induès:** to have on.
indulâ *av* where - **indulâ laiso?:** where are you going?; **d'indulâ vignival?:** where did he come from?.
indulcî *vtr* to sweeten.
indule *f* disposition, temper, nature, temperament.
indulgence *f* indulgence.

indulgent *ag* indulgent - **jessi indulgent cun un:** to be indulgent to s.o..
induliât *ag* painful, numb, sore - **o ài la man dute induliade:** my hand has gone to sleep; **o soi dut induliât:** I'm aching all over.
indurâ *vintr* to persist.
indurance *f* persistence ♦ perseverance.
indurant *ag* persistent, persisting.
indurî *vtr* to harden, to stiffen.
induriment *m* hardening.
indurmidî *vtr* to send to sleep ♦ *vintr* - **indurmidîsi:** to get to sleep, to drop asleep, to fall asleep.
indusi *vtr* to induce, to lead, to impel.
indusiâ *vintr* to delay.
indusie *f* delay.
industriâ *vtr* to train, to teach - **il çhan al fo industriât a pitocâ:** the dog was taught to beg ♦ ♦ *vintr* - **industriâsi:** to practise.
industriâl *agm* industrial - **produzion industriâl:** industrial production; **la rivoluzion industriâl:** the industrial revolution.
industrializât *ag* industrialized.
industrializazion *f* industrialization.
industriant *m* manufacturer, industrialist.
industriât *ag* trained, industrious.
industrie *f* industry, trade, manufacture - **industrie tiessil:** textile industry; **industrie manifaturîâl:** manufacturing industry; **industrie siderurgiche:** steel industry; **industrie estrative:** extractive industry ♦ industriousness, industry - **l'industrie des âvs a jè innomenade:** the industry of bees is well known.
industriôs *ag* industrious.
ineficacitât *f* ineffectualness, ineffectiveness
ineficaç *ag* inefficacious.
inerence *f* inherence.
inerent *ag* inherent.
inerzie *f* inertness, inactivity.
Ines *f* Ines.
inesat *ag* inexact, incorrect.
inesatece *f* inexactness.

inesorabil *ag* inexorable.
inesorabilitât *f* inexorability.
inesperience *f* inexperience.
inespert *agm* inexperienced.
inestimabil *ag* priceless.
inevitabil *ag* inevitable, unavoidable.
inevitabilitât *f* unavoidableness.
inevreât *ag* drunk.
infagotâ *vtr* to wrap up, to bundle up.
infalibil *ag* infallible.
infalibilitât *f* infallibility.
infam *ag* infamous, abominable, base - **une condote infame**: infamous behaviour.
infamâ *vtr* to disgrace, to infamize.
infamazion *f* defamation, slander.
infamitât *f* infamy, abominableness.
infanghâ *vtr* to stain with mud, to cover with mud.
infant *m* infant, child, baby.
infantarie *f* infantry.
infantîn *ag* infantile, childish - **passetimps infantîns**: infantile pastimes.
infanzie *f* infancy, childhood.
infarinâ *vtr* to flour, to sprinkle with flour.
infarinadure *f* sprinkling with flour.
infart *m* (*med*) infarct, infarction.
infașâ *vtr* to bandage, to swathe.
infașadure *f* bandaging.
infats *cong* in fact.
infelicitât *f* unhappiness.
infelič *agm* unhappy.
infenočhâ *vtr* to deceive, to make a fool of.
inferâ *vtr* to shoe.
inferadure *f* shoeing.
inferât *ag* - **ben inferât**: (*fig*) informed.
inferiôr *ag* inferior.
inferioritâ *f* inferiority.
inferm *ag* ill, infirm.
infermarie *f* infirmary.
infermâsi *vintr* to become ill, to fall ill.
infermîr *m* hospital attendant.
infermirie *f* nurse.
infermitât *f* infirmity.
infernâl *ag* infernal, hellish.

infetâ *vtr* to infect, to poison - **infetâ une feride**: to infect a wound.
infetât *ag* infected, poisoned.
infetent *ag* stinking, fetid.
infeudâ *vtr* to enfeoff.
infezion *f* infection.
infîchâsi *vintr* to imagine.
infîche *f* look, mien, aspect, features (*pl*) - **infîche umane**: human features; **ca di dîs agns il puest al varâ un'altre infîche**: ten years from now the place will wear another aspect.
infidâsi *vintr* to confide (in) - **infidâsi di un**: to confide in a person; **no m'infidi di lui**: I distrust him.
infidêl *ag* unfaithful, faithless.
infideltât *f* unfaithfulness, faithlessness.
infîer *m* hell - **fâ l'infîer**: to make a lot of fuss; **patû lis penis dal infîer**: to suffer the pains of hell.
infiltrâ *vtr* (*fig*) to instil ♦♦ *vintr* - **infiltrâsi**: to penetrate, to infiltrate.
infiltrazion *f* infiltration.
infin *av* at last, finally.
infinît *ag* infinite, boundless, endless - **il spazi infinît**: infinite space; **la infinide misericordie di Diu**: God's infinite (boundless) mercy ♦♦ *m* infinite.
infinîtât *f* infinity, infinitude.
infissî *vtr* to thicken, to condense - **infissîsi**: to condense.
infubâ *vtr* to buckle.
inflačhî *vtr* to enfeeble, to weaken.
inflamâ *vtr* to inflame.
inflamabil *ag* inflammable, flammable.
inflamabilitât *f* inflammability.
inflamatori *ag* inflammatory.
inflamazion *f* inflammation.
inflazion *f* inflation.
inflocâ *vtr* to tassel, to adorn with tassels, to deck with ribbons.
inforâ *vtr* to adorn (to deck) with flowers.
inflošisi *vintr* to become flabby, to soften, to droop.

influence *f* influence.
influent *ag* influential.
influi *vintr* to exert influence (upon sthg., over s.o.).
inflûs *m* influence.
infogâ *vtr* to make red-hot ♦♦ *vintr* - **infogâsi**: to warm.
infogât *ag* ardent, scorching, burning - **infogât in muse**: burning (flushed) cheeks; **soreli infogât**: scorching sun.
infondâ *vtr* to plunge, to immerse, to dip - **al immergè lis mans ta l'aghe**: he dipped his hands into the water ♦♦ *vintr* to dip, to plunge - **il soreli s'infondâ tal mâr**: the sun dipped into the sea.
inforčhâ *vtr* to catch with a pitchfork.
informâ *vtr* to inform, to acquaint - **informâsi su**: to ask about, to inquire about.
informazione *f* piece of information - **domandâ informazions**: to ask for information; **domandâ informazions sui trens par Florence**: to inquire about trains to Florence.
inforâ *vtr* to put into the oven.
infornade *f* ovenful.
infossâ *vtr* to bury, to inter.
infot *m* contempt, scorn, disdain.
infotâsi *vintr* not to care a straw, not to give a damn - **m'infoti jo!**: I don't give a damn!.
inframetisi *vintr* to meddle (with).
infratant *av* in the meantime.
infredulîsi *vintr* to feel cold, to get cold.
infrusignâ *vtr* to dirty.
infrutuôs *ag* fruitless, unfruitful.
infuartû *vtr* to make stronger, to strengthen, to reinforce.
infumâ *vtr* (*fig*) to darken, to cloud.
infumatâ *vtr* to obscure, to dim.
infûr *av* out, outwards - **dâ infûr**: to lean out, to jut out ♦♦ *ag* jutting ♦♦ *prep* - **infûr di**: except (for), but - **dučh infûr di te**: all but you, all except you; **nissun infûr dai nestrîs amis intrinsics**: no one except our immediate friends.

infurmiament *m* tingling, tingling sensation, pins and needles.
infurmiâsi *vintr* to get pins and needles.
infûs *m* infusion.
infusion *f* infusion.
ingai *m* engagement.
ingajâ *vtr* to engage, to hire, to accept - **mi à ingajât la marine**: the Navy accepted me as a recruit.
ingarbî *vtr* to sour.
ingegn *m* understanding, intelligence, intellect, talent, genius ♦ contrivance.
ingegnâsi *vintr* to do one's best, to endeavour, to try, to strive.
ingegnîr *m* engineer - **ingegnîr civîl**: civil engineer.
ingegnôs *ag* ingenious, skilful.
ingegnosetât *f* resource.
ingelosî *vtr* to make jealous.
ingenoglaşi *vintr* to kneel (down), to fall on one's knees.
ingenui *ag* ingenuous, simple-minded.
ingenuitât *f* ingenuousness.
ingessâ *vtr* (*med*) to plaster.
ingile *f* (*zool*) eel.
ingirli *m* vertigo, giddiness - **vignî ingirli**: to have a fit of giddiness, to be giddy.
inglačâ *vtr* to freeze.
inglačament *m* frostbite, freezing - **a scugnîrin massâj i pîds par impedî l'inglačament**: they had to chafe his feet to prevent frostbite.
inglačât *ag* frozen, frostbitten.
inglaviât *ag* vexed, irritated.
inglemučâ *vtr* to make into a ball, to do up the wool.
ingloriâsi *vintr* to glory (in), to pride oneself (on), to take a pride (in), to be proud (of).
ingnervosî *vtr* to get on s.o.'s nerves.
ingobîsi *vintr* to become hunchbacked.
ingolfâ *vtr* to choke up, to obstruct.
ingolosî *vtr* to make greedy, to excite one's desire.
ingomeâ *vtr* to nauseate, to disgust, to sicken, to make sick.

ingomeament *m* nausea, loathing.
ingomeât *ag* disgusted (with), sick (of).
ingord *ag* greedy, voracious - **un frut ingord**: a greedy boy.
ingorg *m* obstruction.
ingôs *m* anguish, pain, agony, grief.
ingosâ *vtr* to gorge.
ingraciâ *vtr* to thank.
ingramâ *vtr* to fatten, to make fat.
ingrampâ *vtr* to seize, to grasp - **al à ingrampât il lari pal golâr**: he seized the thief by the collar; **il scatûr al ingrampâ la fole**: panic seized the crowd.
ingranag *m* gear, gearing.
ingrandî *vtr* to enlarge, to make larger.
ingrandiment *m* enlargement, enlarging.
ingrâs *m* (*agr*) manure.
ingrat *ag* ungrateful, unthankful.
ingritudin *f* ungratefulness, ingratitude.
ingredeâ *vtr* to get (s.o.) into trouble.
ingredeament *m* entanglement.
ingredeât *ag* entangled.
ingredei *m* impediment, obstacle.
ingredient *m* ingredient.
ingrintâsi *vintr* to be irritated, to get angry, to get enraged.
ingrisignîsi *vintr* to contract.
ingrisignît *ag* numb, numb with cold.
ingripâ *vtr* to wrinkle.
ingripadure *f* wrinkling.
ingripât *ag* wrinkled.
ingriviâ *vtr* to load, to weight.
ingroçhî *vtr* to make hoarse ♦♦ *vintr* - **ingroçhîsi**: to become hoarse, to thicken.
ingropâ *vtr* to knot, to do up - **ingropâsi lis scarpis**: to lace up one's shoes.
ingropadure *f* knotting.
ingruès *m* - **ad ingruès**: wholesale, by wholesale.
ingruessî *vtr* to make bigger ♦♦ *vintr* - **ingruessîsi**: to get fat, to plump.
ingruessiment *m* swelling.
ingrumâ *vtr* to heap up, to pile ♦♦ *vintr* - **ingrumâsi**: to collect; **une fulugne di int**

s'ingrumâ fûr de glesie: a large crowd collected outside the church.
ingrumament *m* heaping up.
ingurdisie *f* greediness, greed, voraciousness.
ingusiâ *vtr* to inebriate.
ingusî *vtr* to move - **la storie dai siei patiments mi ingusî**: the story of his suffering moved me ♦♦ *vintr* - **ingusîsi**: to be moved, to be affected, to be touched.
ingusît *ag* moved, touched - **ingusît di passion, ingusît dal dolôr**: grief-stricken, sorely tried; **restâ ingusît**: to be left speechless; **ingusît pes peraulis dal çhacaradôr, al jevâ sù par ringraciâ**: moved (touched) by the speaker's words, he stood up to thank ♦ upset - **a jere inguside pe muart di sô mari**: she was upset by her mother's death.
inghambarâ *vtr* to oppose.
inghan *m* deceit, deception, fraud - **tirâ in inghan**: to deceive; **si fasè sposâ di lui cul inghan**: she got him to marry her by deceit.
inghanâ *vtr* to deceive, to cheat, to trick.
inghanadôr *m* deceiver, cheat, deluder.
inghanizie *f* fraud.
inghanôs *ag* deceitful, deceiving, deceptive, delusive.
inghâv *m* cavity, hollow, socket.
inghavâ *vtr* to excavate, to hollow.
inghavadure *f* excavation, hollowness.
inghustri *m* ink.
ingojâ *vtr* to engarland.
inibî *vtr* to inhibit.
inibizion *f* inhibition.
inicui *ag* iniquitous, unrighteous.
inicitât *f* iniquity.
inimî *m* enemy - **fâ front al inimî**: to face the enemy; **il bevi al è il so plui grand inimî**: drinking is his greatest enemy; **i siei riversaris lu acusarin di sei un inimî dal progrès**: his opponents accused him of being an enemy to progress.

iniziâl *ag* initial.
iniziative *f* initiative.
injust *ag* unjust, unfair.
injustificabil *ag* unjustifiable.
injustizie *f* injustice.
inlecit *ag* illicit.
inlegâl *ag* unlawful, illegal.
inlegalitât *f* illegality.
inlegitim *ag* unlawful, illegitimate.
inlegitimitât *f* unlawfulness, illegitimacy.
inleterât *ag* unlettered, unlearned.
inliparîsi *vintr* to get angry, to become furious, to become enraged.
inlocheta *vtr* to padlock, to lock (up).
inludi *vtr* to delude - **inludi un cun falsis promessis**: to delude s.o. with false promises.
inluminâ *vtr* to illuminate, to light up ♦♦ *vintr* - **inluminâsi**: to lighten.
inluminazion *f* lighting, illumination.
inluminisim *m* illuminism.
inluminist *agm* illuminist.
inlunâsi *vintr* to cloud over, to become gloomy, to darken.
inlusion *f* illusion, fancy.
inlustrazion *f* illustration, picture.
inlustri *ag* illustrious, renowned, famous, celebrated.
inmagâ *vtr* to enchant, to bewitch, to charm.
inmagament *m* enchantment.
inmagât *ag* enraptured, enchanted, charmed.
inmagin *f* image - **l'inmagin de Virgine**: the image of the Virgin Mary; **inmagins sacradis**: sacred images; **un stîl ric di inmagins**: a style rich of images.
inmaginâ *vtr* to imagine, to fancy - **m'e inmagini tanche un femenon grand e gruès**: I imagine her as a big, tall woman.
inmaginabil *ag* imaginable.
inmaginari *ag* imaginary.
inmaginative *f* imagination, fancy.
inmalâsi *vintr* to fall ill, to be taken ill, to contract an illness.
inmanetâ *vtr* to handcuff.

inmaniâ *vtr* to plan - **inmaniâ un program**: to plan a programme ♦ to prepare - **inmaniâ un past**: to prepare a meal ♦ to organize, to mount, to get up - **inmaniâ une dimostrazion**: to organize a demonstration; **lis çhossis a stan inmaniansi ben, mâl**: things are taking a turn for the better, for the worse; **a inmaniarin une campagne cuintri des centrâls nucleârs**: they got up a campaign against nuclear power stations.
inmascarâ *vtr* to mask.
inmatî *vtr* to benumb, to make torpid.
inmatunîsi *vintr* to faint, to swoon.
inmediât *ag* immediate.
inmens *ag* immense, wide, vast.
inmensitât *f* immensity.
inmergi *vtr* to dip, to immerse, to steep - **inmergi lis mans ta l'aghe**: to dip one's hands into the water.
inmersion *f* immersion, dipping.
inmigrât *agm* immigrant.
inmigrazion *f* immigration.
inminent *ag* imminent.
inmò *av* still, yet, again - **al è inmò culi**: he is still here; **no stoi inmò no ben**: I am not well yet; **o vignarai inmò a çhatâus**: I will come and see you again.
inmobil *ag* immovable, still - **un lât inmobil**: a still lake.
inmobilisim *m* immobility ♦ ultra-conservatism.
inmobilitât *f* immobility.
inmobilizâ *vtr* to immobilize.
inmortâl *ag* immortal, deathless.
inmortalitât *f* immortality.
inmudabil *ag* changeless, immutable.
inmuelâ *vtr* to drench.
inmufi *vintr* to grow (to go) mouldy.
inmusât *ag* sulky - **jessi inmusât**: to be sulky, to be in the sulks, to be in the pouts.
inmusicâsi *vintr* to become sulky, to pout.
inmusicât *ag* sulky.
inmusionâsi *vintr* to become sulky.

inmusionât *ag* sulky, frowning.
inmusionît *ag* sulky, cross.
inmutî *vintr* to become dumb.
inmutriâsi *vintr* to frown.
inneâ *vtr* to drown ♦♦ *vintr* - **inneâsi**: to drown, to be drowned, to get drowned;
al colâ tal flum e s'inneâ: he fell into the river and drowned; **inneâsi int'un vignarûl**: to lose one's head over nothing.
inneât *ag* drowned ♦♦ *m* drowned man - **il cuarp dal inneât al restâ ta l'aghe tre dîs**: the body of the drowned man stayed in the water for three days.
innerî *vtr* to blacken, to make black - **innerîsi**: to become black.
inniment *m* - **vê inniment**: to have in mind ♦ to remember.
innîo *av* nowhere, anywhere.
innomenâ *vtr* to mention.
innomenât *ag* famous, celebrated, renowned, well-known.
innômine *f* renown, fame - **la sô innômine come poet a jê grande**: his fame as a poet is great ♦ reputation - **brute innômine**: bad reputation (name); **al à la innômine di (sei) onest**: he has a reputation for honesty; **al à la innômine di (sei) un basâr**: he has the reputation of being a liar.
innovâl *m* anniversary.
innulâsi *vintr* to grow cloudy, to cloud.
inondâ *vtr* to flood, to overflow, to inundate, to submerge.
inondazion *f* flood, overflow, inundation.
inrabiade *f* rage, raging.
inrabiâsi *vintr* to get angry, to get enraged, to fly into a passion - **inrabiâsi cun un**: to get angry with (at) s.o..
inrabiât *ag* angry, enraged, cross - **jessi inrabiât par alc**: to be angry at (about) sthg..
inrazionâl *ag* irrational.
inrazionalità *f* irrationality.
inreâl *ag* unreal
inrealtà *f* unreality.

inregulâr *ag* irregular.
inregularitât *f* irregularity.
inremovibil *ag* inflexible.
inresistibil *ag* irresistible.
inriçâ *vtr* to curl - **inriçâ il nâs**: to wrinkle one's nose ♦ (*fig*) to frown, to pout - **inriçâ la muse**: to make a wry face ♦♦ *vintr* - **inriçâsi**: to curl up - **la çharte s'inrice cuanche si bruse**: paper curls up when it burns.
inriçhî *vtr* to enrich, to make rich, to round out.
inriçhiment *m* enrichment.
inriçotâ *vtr* to curl.
inriflession *f* thoughtlessness.
inrigazion *f* irrigation.
inrmediabil *ag* irremediable.
inritâ *vtr* to irritate - **il so ton di indegnazion mi inrite**: his condescending tone irritates me.
inritabil *ag* irritable.
inritazion *f* irritation.
inriverence *f* irreverence, disrespect.
inrosâ *vtr* to adorn (to deck) with flowers.
inrossâ *vtr* to redden.
inruvidî *vtr* to make rough (coarse).
inruzî *vtr* to make rust, to rust.
insachetâ *vtr* to pocket, to put into one's pocket.
insalvadeâ *vtr* to make wild.
insanabil *ag* incurable.
insanganâ *vtr* to stain with blood.
insapuartabil *ag* unbearable, insupportable - **il pês des tassis al è diventât insapuartabil**: the burden of taxation has become unbearable.
insavonâ *vtr* to soap.
inschiriâ *vtr* to range, to rank, to draw up.
inscrivi *vtr* to inscribe.
inscrizion *f* inscription.
inscuelâ *vtr* to instruct, to teach, to train, to educate.
inscueladôr *m* instructor, preceptor, teacher ♦ (*sport*) trainer.

inscuelament *m* education ♦ tuition, teaching.
inscuelât *ag* educated, learned.
insçhaipulâ *vtr* to encage, to incage.
insèd *m* (*agr*) graft.
insedâ *vtr* (*agr*) to graft ♦♦ *vintr* - **insedâsi**: to fit in(to) - **si è insedade pulît te gnove famee**: she fitted in well with the new family.
insegnâ *vtr* to teach - **mi insegne francês**: he teaches me French; **l'ûv nol à di insegnâj a la çhaline**: (*prov*) to teach one's grandmother to suck eggs ♦♦ *vintr* - **insegnâsi**: to cross oneself, to make the sign of the cross.
insegnament *m* teaching - **l'insegnament de matemâtiche**: the teaching of mathematics; **al à molât l'insegnament**: he has given up teaching.
insegnant *mf* teacher.
insegne *f* sign-board, sign.
insensât *ag* senseless, foolish.
insensibil *ag* insensible.
insensibilitât *f* insensibility.
inseparabil *ag* inseparable.
inset *m* (*zool*) insect.
insilzâ *vtr* to string.
insielâ *vtr* to saddle.
insiemit *av* together - **leâts insiemit**: tied together; **chesçh colôrs a stan ben insiemit**: these colours go well together.
insiliôs *ag* insidious, perilous.
insîn *av* even - **là al è frêd insîn il mês di Avost**: it's cold there even in August ♦♦ *prep* **insîn a**, as far as, so far as, to - **al lè a la vuarbe insîn a la puarte**: he groped his way to the door.
insinuâ *vtr* to suggest.
insinuatîv *ag* persuasive, suggestive.
insistence *f* insistence, insistency.
insistent *ag* insistent.
insisti *vintr* to insist, to urge.
insium *m* dream - **nançhe par insium**: by no means; **o ài fat un biel insium**: I had a beautiful dream.

insoçâ *vtr* to soil, to dirty, to sully.
insodisfasint *ag* unsatisfactory.
insofribil *ag* insupportable, unbearable.
insolence *f* insult, affront.
insolentâ *vtr* to insult, to fling out.
insolit *ag* unusual, unwonted, rare.
insomp *av* at the end - **lajû insomp**: down there; **lassû insomp**: up there; **d'insomp fin dapîd**: from top to bottom; **insomp insomp**: at bottom; **jessi insomp**: to be at the point of death ♦♦ *prep* - **insomp de strade**: at the end of the street; **insomp de culine**: at the top of the hill.
insopâ *vtr* to soak, to drench.
insorgent *agm* insurgent, rebel, rioter - **i polizais a çocarin i insorgents**: the police dispersed the rioters.
insorgi *vintr* to rise - **insorgi cuintri di un opressôr**: to rise against an oppressor.
insot *av* deeply.
inspetôr *m* inspector.
inspezion *f* inspection.
inspezionâ *vtr* to inspect, to visit.
inspirâ *vtr* to inspire - **inspirâ fidance in un**: to inspire confidence in s.o..
inspirazion *f* inspiration - **inspirazion divine**: divine inspiration; **cetançh poets e àn aurît la lôr ispirazion da la nature**: many poets have drawn their inspiration from nature.
instabil *ag* unstable, unsteady.
instabilitât *f* unsteadiness ♦ (*fig*) instability.
instalâ *vtr* to install, to fit up.
instalazion *f* installation.
instalîsi *vintr* to get benumbed, to become torpid.
instance *f* application, request.
instant *m* instant, moment.
instantani *ag* instantaneous, immediate.
instantanie *f* (*fotografie*) snapshot.
instaurâ *vtr* to establish.
instigazion *f* instigation.
instilâ *vtr* to instil, to infuse.
instint *m* instinct - **instint di conservazion**:

instinct of self-preservation; **instint sensuâl**: sensual instinct; **par instint**: by instinct; **dâur slas ai instints**: to give way to one's instincts.
instintîv *ag* instinctive.
institui *vtr* to institute, to establish.
institût *m* institute, institution - **institût di beneficence**: charitable institution.
instituzion *f* institution.
instradâ *vtr* to start, to direct - **qualchidun t'instradarâ**: somebody will direct you; **un so barbe unevore ric lu instradâ tai afârs**: a very rich uncle started him in business ♦♦ *vintr* - **instradâsi**: to set out, to set off.
instradament *m* sending on.
instruî *vtr* to instruct.
instrutîv *ag* instructive.
instruzion *f* education, tuition ♦ - **instruzioni**: instructions.
instrument *m* (*mus*) instrument.
instupidî *vtr* to stupefy, to make stupid.
insuağâ *vtr* to frame, to set in a frame.
insubordenât *ag* insubordinate.
insubordinazion *f* insubordination.
insuficient *ag* deficient, scanty, scarce.
insumiament *m* reverie, dream, day-dream.
insumiâsi *vintr* to dream - **o soi insumiât cun te cheste gnot**: I dreamt of you last night.
insumiât *ag* lost in reverie, dreamy - **vôj insumiâts**: dreamy look.
insumieč *m* fancy, vision.
insumis *av* in conclusion, in a word, in short.
insumît *ag* sleepy.
insunât *ag* sleepy.
insuperabil *ag* insuperable, insurmountable.
insurdî *vtr* to deafen.
insurît *ag* insolent, saucy - **une frute insuride**: an insolent girl ♦ arrogant, disrespectful - **ande insuride**: arrogant behaviour.
insutilî *vtr* to thin, to make thinner.
inšemenît *ag* stupid, idiotic.

Inšeri *m* Shrove Tuesday.
int *f* people - **int basse**: poor people; **int di bon fâ**: honest people, respectable people; **la int di vore**: work-people; **la mê int**: my people; **cetante int!**: how many people!; **a jere cetante int!**: there were many people.
intabarâ *vtr* to wrap up in a cloak.
intac *m* notch.
intai *m* intaglio.
intajâ *vtr* to carve, to incise, to engrave.
intajadôr *m* carver, engraver.
intanâsi *vintr* to hide oneself.
intant *av* meanwhile, in the meantime, in the meanwhile - **intant che**: while, whilst; **intant di**: during; **intant di cene**: during (the) supper.
intapossâsi *vintr* to wrap (oneself) up - **o vin di intapossâsi ben, la gnot a jê frede**: we must wrap (ourselves) up well, the night is cold.
intard *m* delay.
intardâ *vtr* to delay ♦♦ *vintr* to delay, to be late - **intardâsi**: to be late; **no sai parcè che s'intarde tant**: I don't know why he is so late.
intardament *m* delaying, delay.
intardivâ *vtr* to defer, to put off, to postpone.
intartajâsi *vintr* to stammer.
intassâ *vtr* to heap up, to pile up.
intat *ag* untouched, intact.
intausse *f* bad people.
integrâl *ag* integral, full, whole, complete.
intelet *m* intellect, understanding.
inteletuâl *agm* intellectual.
inteletualisim *m* intellectualism.
intelligence *f* intelligence, understanding - **la sô capacitât a jere limitade de sô pûare intelligence**: his capability was limited by his poor intelligence.
intelligent *ag* intelligent, clever - **a jê oneste e intelligent epûr a ti no ti plâs**: she is honest and intelligent and yet you do not like her.
intemerade *f* reprimand, rebuke.

intendent *ag* competent.
intengi *vtr* to dye, to paint.
intens *ag* intense.
intensîv *ag* intensive.
intent *ag* attentive.
intenzion *f* intention.
intercession *f* intercession.
interdet *m* interdiction.
interdî *vtr* to interdict.
interdizion *f* interdiction.
interès *m* interest.
interessâ *vtr* to interest - **interessâ un**: to catch (to attract) s.o.'s attention.
interessant *ag* interesting, juicy.
interiôr *ag* interior ♦♦ *m* - **interiôrs**: guts (*pl*).
interioritât *f* inwardness ♦ inner life.
intermieğ *m* (*teatr*) intermezzo.
intermittence *f* intermittence.
intermittent *ag* intermittent.
internazionâl *ag* international.
internazionalisim *m* internationalism.
internazionalizâ *vtr* to internationalize.
internazionalization *f* internationalization.
interni *ag* internal.
interogâ *vtr* to interrogate, to question.
interogatîv *ag* interrogative.
interogazion *f* interrogation.
interompi *vtr* to interrupt, to disrupt.
interorî *vtr* to frighten, to terrify, to scare.
interponi *vtr* to interpose.
interpretazion *f* interpretation.
interpret *m* interpreter.
interten *m* entertainment.
interutôr *m* interrupter ♦ switch.
interuzion *f* interruption.
interval *m* interval, break.
interviste *f* interview.
intestadure *f* heading, title.
intestin *m* (*anat*) intestine.
intignîsi *vintr* to last, to persist - **chest s'intignarâ un biel pôc**: this will last a long time; **sperîn che il bon timp s'integni**: let's hope the fine weather lasts; **par chel che s'inten a**: as for, as to.

intim *ag* intimate.
intimazion *f* order, injunction.
intimele *f* pillow-case, pillow-slip.
intimitât *f* intimacy.
intimpât *ag* old, rather old.
intindi *vtr* to intend, to propose, to mean - **che (ben) s'intind**: naturally, it goes without saying; **dâle di intindi**: to take s.o. in; **no j âi fevelât ni no intind di fevelâj**: I haven't spoken to him nor do I intend to.
intindidôr *m* connoisseur (*of*).
intîr *ag* entire, whole, undivided.
intitulâ *vtr* to title.
intîv *m* occasion, opportunity.
intivâsi *vintr* to meet, to run into - **o âi intivât in Ğuan a Londre**: I ran into John in London; **intivâle juste**: to hit the mark; **intivâsi in un**: to bump into s.o. ♦ - **mi intivai a comprâlu**: I happened to buy it; **m'intivai a scontrâ un pûar job ch'al cirive la caritât**: I happened to meet a poor fellow who was begging (for alms).
intolerabil *ag* intolerable, unbearable.
intolerance *f* intolerance.
intolerant *ag* intolerant.
intonât *ag* in tune - **jessi intonât**: to sing in tune.
intonazion *f* intonation, tone.
intop *m* meeting - **ad intop**: at random; **al prin intop**: at first meeting ♦ hindrance, obstacle - **čhatâ intops su la sô strade**: to find obstacles in one's way ♦ hitch - **se nol fos stât par un disditât intop si saressin incuintrâs**: if it had not been for an unfortunate hitch we would have met.
intopâ *vtr* to meet - **lu intopai in glesie**: I met him at church ♦♦ *vintr* - **intopâsi**: to run up against s.o., to come across s.o.; **îr mi soi intopât in Marie**: I came across Mary yesterday; **intopâsi int'un sečhemerindis**: he ran up against a bore.
intôr *av* around, round, about - **intôr intôr**: round about, all round ♦ on - **metisi alc**

intôr: to put sthg. on; **metisi lis mans intôr:** to come to blows; **vê il diaul intôr:** to be possessed by the devil ♦♦ *prep* - **a jerin sentâts intôr de taule:** they were sitting around the table; **no ài un sold intôr di me:** I have no money on me.

intorgulî *vtr* to trouble.

intorgulît *ag* troubled, darkened.

intorteâ *vtr* to twist.

intosseâ *vtr* to poison, to empoison - **l'ajar in citât al è intosseât:** the air in the city is poisoned by pollution ♦ to exasperate.

intosseament *m* empoisonment, pollution.

intosseât *ag* poisoned, empoisoned.

intransigence *f* intransigence.

intransigent *ag* intransigent.

intransant *ag* affable, kind, likeable - **persone ungrum intransant:** very likeable fellow; **al sa jessi intransant cun duçh:** he is liked by everyone.

intratabil *ag* intractable.

intratant *av* meanwhile, in the meantime, in the meanwhile.

intratignî *vtr* to entertain.

intrepid *ag* intrepid, fearless.

intrepidece *f* intrepidity.

intriç *m* impediment, hindrance - **no nome no mi à judât, al è stât par intriç:** not only did he not help me, but he was a positive hindrance ♦ trash, rubbish ♦ engagement - **al à unevore di cefâ parvie dai siei intriçs:** his engagements keep him very busy.

intrigant *m* intriguer.

intrigâsi *vintr* to meddle (with).

intrigât *ag* entangled ♦ (*fig*) complicated - **un afâr intrigât:** a complicated matter; **jessi intrigât:** to be in a puzzle, to be in trouble.

intrigatori *m* annoyance, nuisance, trouble.

intrighemistîr *m* trade-spoiler.

intrigon *m* meddler.

intrigôs *ag* entangled ♦ (*fig*) complicated,

difficult, hard - **une cuistion intrigose:** a hard problem.

intrinsic *ag* intrinsic.

intrinsichece *f* intimacy.

intro *m* - **di prin intro:** at once, from the first.

introduzion *f* introduction.

introit *m* (*gles*) introit.

intromission *f* intervention, interference.

intronâ *vtr* to install, to crown.

intrunî *vtr* to stun, to deafen, to dull, to daze - **lis droghis a intrunišin la sensibilitât:** drugs dull sensibility.

intruniment *m* dizziness, dullness, stun, stunned-condition.

intrunît *ag* stunned, dazed.

intuizion *f* vision.

inuman *ag* inhuman.

inumanitât *f* inhumanity.

inutil *ag* useless, vain, waste.

inutilitât *f* uselessness.

invalid *m* invalid - **un invalid di vuere:** a disabled soldier.

invaliditât *f* invalidity.

invariabil *ag* invariable.

invariabilitât *f* invariability.

invasion *f* invasion.

invasôr *m* invader.

invelegnâsi *vintr* to get angry, to get enraged, to fly into a passion - **fâ invelegnâ un:** to make s.o. cross.

invelegnât *ag* enraged, cross, mad.

inventâ *vtr* to invent.

inventari *m* inventory - **fâ l'inventari:** to take stock.

inventôr *m* inventor.

invencion *f* invention.

inverdî *vtr* to turn green.

invernissâ *vtr* to varnish, to paint.

invertibrât *m* invertebrate.

investigadôr *m* detective.

investigatîv *ag* detective.

invezit *av* on the contrary.

inviâ *vtr* to start, to originate, to get going, to put (to set) in motion - **al coventarâ dal**

timp par inviâ l'ativitât: it will take some time to get the business going ♦♦ *vintr* - **inviâsi:** to start, to set out, to go, to originate.

inviament *m* start, starting.

inviât *ag* going ♦ swift, rapid, quick, speedy.

invidiâ¹ *vtr* to invite - **no ti invidi:** I will not invite you.

invidiâ² *vtr* to screw.

invidiâ *vtr* to envy - **invidiâ un par alc:** to envy s.o. sthg.; **lu invidii:** I envy him; **no ti invidii:** I do not envy you.

invidie *f* envy - **metisi d'invidie:** to compete, to vie.

invidiôs *agm* envious.

invidiosâ *vtr* to envy.

invidricîsi *vintr* to wither, to fade.

invidricît *ag* withered, faded.

invidrignît *ag* chronic.

invieliment *m* aging.

invielît *ag* made old, grown old, looking old(er).

inviers (di) *prep* towards - **al vignive inviers di nô:** he was coming towards us ♦ to, towards - **jessi gentîl inviers di un:** to be kind to s.o..

invisçhâ *vtr* to lime.

invisibil *ag* invisible.

invistî *vtr* to invest ♦ to appoint.

invistiment *m* investment - **fonz di invistiment:** investment fund; **invistiments ch'a rindin il 6%:** investments yielding 6%.

invistision *f* investiture.

invît *m* invitation.

inviulâ *vtr* - **inviulâ une ribelion:** to work up a rebellion.

inviziâ *vtr* to vitiate, to spoil, to pamper.

invocâ *vtr* to invoke.

invocazion *f* invocation.

invoi *m* parcel.

invojà *vtr* to make desirous.

involontari *ag* involuntary, unintentional.

invreasâ *vtr* to make drunk, to intoxicate.

invreasade *f* intoxication.

invreasance *f* drunkenness.

invuatî *vtr* to entrap, to entangle.

invueleâ *vtr* to oil, to grease.

invuessâ *vtr* to ossify.

invuluçâ *vtr* to wind, to fold, to roll up, to wrap up, to envelop - **invuluçâ alc te çharte:** to wrap (up) sthg. in paper.

inzingarâ *vtr* to bewitch.

inzucarâ *vtr* to sugar.

ipërbole *f* hyperbole.

iperbolic *ag* hyperbolic.

ipercritic *agm* hypercritical.

ipersensibil *ag* hypersensitive.

ipertension *f* (*med*) high blood-pressure.

ipertrofic *ag* hypertrophic.

ipertrofiè *f* hypertrophy.

ipisim *m* horse-racing.

ipnose *f* hypnosis.

ipnotisim *m* hypnotism.

ipnotizâ *vtr* to hypnotize.

ipocondrie *f* (*med*) hypocondria.

ipocondriac *agm* hypocondriac.

ipocresie *f* hypocrisy.

ipocrit *ag* hypocritical ♦♦ *m* hypocrite.

ipodrom *m* race-course.

ipotecâ *vtr* to mortgage.

ipoteche *f* mortgage - **impiâ une ipoteche:** to raise a mortgage; **scancelâ, parâ jù une ipoteche:** to pay off a mortgage.

ipotenuse *f* (*mat*) hypotenuse.

ipòtese *f* hypothesis.

ipotetic *ag* hypothetical ♦ reputed.

ipotizâ *vtr* to suppose.

Ipuelit *m* Hippolytus.

îr *av* yesterday - **îr di matine:** yesterday morning; **îr di sere:** yesterday evening, last night; **îr l'altri:** the day before yesterday; **îr vot:** a week (ago) yesterday.

ire *f* - **tirâ jù l'ire di Diu di un:** to tear s.o. to pieces, to run s.o. down, to speak ill of s.o..

Irlande *f* (*geogr*) Ireland.

irlandês *agm* Irish.

ironic *ag* ironic.

IRONIË

ironië *f*irony - **l'ironië dal destin**: the irony of fate; **l'ironië a jê un'arme di tai dopli**: irony is a double-edged arm.

Isabele *f*Isabel.

Isac *m* Isaac.

Islam *m* (geogr) Islam.

islamic *ag* Islamic.

islamisim *m* Islamism.

Islande *f* (geogr) Iceland.

islandês *ag* Icelandic ♦♦ *m* Icelander.

isocronic *ag* isochronous.

isocronisim *m* isochronism.

isolâ *vtr* to isolate ♦ (eletr) to insulate.

isoladôr *ag* isolator.

isolament *m* isolation ♦ insulation - **isolament termic**: heat insulation.

isolât *ag* isolated, separated ♦ insulated.

Israel *m* (geogr) Israel.

israelian *agm* Israeli.

israelit *ag* Jewish, Israelite ♦♦ *m* Jew, Jewess.

issâ *vtr* to hoist.

issofat *av* immediately, at once, instantly, directly.

Istadele *f* - **Istadele di San Martin**: St. Martin's summer, Indian Summer.

Istât *m* summer - **d'Istât**: in (the) summer;

chest Istât: next summer; **chest Istât passât**: last summer; **une di d'Istât**: a summer day.

isteric *ag* hysteric(al).

isterisim *m* hysteria.

istès *agpron* same - **mi à dât la istesse rispueste di prin**: he gave me the same answer as before; **par me al è chel istès**: it is all the same to me.

istessementri *av* equally.

istoric *ag* historical.

istorie *f* history.

isule *f* island - **isule stradâl**: traffic island.

italian *agm* Italian.

Italie *f* (geogr) Italy.

itinerari *m* itinerary.

Îv *m* Yves.

J

j *pron* him, her - **Marie j à dât un regal**: Mary gave him (her) a present, Mary gave a present to him (to her); **jê j dîs di no cori tal coridôr**: she tells him (her) not to run in the corridor; **jo j fevelai a lui e no a jê**: I spoke to him, not to her; **Ĝuan j à comprât un disc a sô sùr**: John bought his sister a record, John bought a record for his sister.

jachete *f* jacket.

jaciment *m* layer, deposit.

Jacob *m* Jacob.

jaculatorie *f* (gles) prayer.

Jacum *m* James.

jamaican *agm* Jamaican.

Jamaiche *f* (geogr) Jamaica.

Japon *m* (geogr) Japan.

japonês *agm* Japanese.

Jaroni *m* Hieronymus.

jê *pron* she, her - **(jê) a jeve sù**: she stands up; **lu âstu comprât par jê?**: did you buy it for her?; **al sarès un partidon par jê**: he'd make a good match for her.

jeche *f* flower-bed.

jeep *m* jeep.

jemplâ *vtrintr* to fill, to fill in, to fill up, to gorge, to heap - **jemplâ une sclapadure, une buse**: to fill in a crack, a hole; **o ài jemplât il veri di vin**: I filled the bottle up with wine; **la polente a jemple plui che no il pan**: polenta fills you up better than bread; **la stanzie a començave a jemplâsi di int**: the room started filling up with people; **lu jemplarin di malis-peraulis**: they heaped insults on him.

jemplade *f* filling, filling up.

jemple *f* flood, spate ♦ filling.

jene *f* (zool) hyena.

jenfri (di) *prep* between, among - **jenfri Udine Vignésie**: between Udine and Venice; **i rapuarts jenfri i doi Paîs a son miorâts**: relations between the two countries have improved; **pierdisi jenfri la int**: to get lost among (in) the crowd ♦♦ *m* period, interval, parenthesis, space - **un jenfri di dîs agns**: an interval of ten years; **in chest (chel) jenfri**: in the meantime; **tal jenfri**: in the meantime, in the meanwhile.

jenfrisegn *m* indication, sign, symptom, clue - **un jenfrisegn dai timps**: a sign of the times.

jentrâ *vintr* to enter, to go in (into), to come in (into), to get in (into), to gain access - **al jevà sù e al jentrâ tal ufizi dal diretôr**: he stood up and went into (entered) the manager's office; **mi à dit di no jentrâ parcè che il diretôr al jere indafarât**: he told me not to go in (to enter) as the manager was busy; **a jentrarin tal palaç**: they entered the palace, they went into the palace; **il lari al jentrâ te çhase pal balcon**: the thief got into the house through the window; **i laris a jentrarin te bançe cu la fuarce**: the robbers broke into the bank; **volêso jentrâ?**: will you come in?; **jentrâ in azion**: to go into action; **jentrâ in politiche**: to go into politics ♦ - **fâ jentrâ**: to let in, to fit in, to order in, to show in, to admit; **no ti**

fasaran jentrâ cence scontre: they will not let you in (admit you) without a ticket
 ♦ to have got to do with - **no jentrâ nanče pal as di cope:** that has got nothing to do with it ♦ to interfere - **miôr no jentrâ tai afârs di chej altris:** it is better not to interfere with other people's business.

jentrade *f* entrance, access - **jentrade improibide:** no entry - **i atôrs e ân di imparâ par minût lis lôr ješudis e lis lôr jentradis:** actors must learn their exits and entrances carefully ♦ admission - **jentrade libare:** admission free ♦ income - **notâ lis jentradis e lis ješudis:** to record income and expenditure.

jentrance *f* entrance.

jerarchic *ag* hierarchic(al).

jerarchie *f* hierarchy.

jerarče *m* hierarch.

jerbe *f* grass - **jerbe di odôr:** herb; **jerbe mediche:** lucern(e); **fâ di ogni jerbe un faš:** to mix good and bad; **murî in jerbe:** to die before his time.

jerberave *f* (*bot*) beetroot.

jerbum *m* (*bot*) greens, pot-herbes (*pl*).

jêre *f* (*bot*) ivy.

Jeremie *m* Jeremy.

Jerico *m* (*geogr*) Jericho.

Jeroni *m* Jerome.

Jerusalem *m* (*geogr*) Jerusalem.

jesolâ *vintr* to groan, to moan.

jesolament *m* groan, moan.

jessi *vintr* to be - **no soi ančhemò stât a Rome, no âi stât ančhemò a Rome:** I haven't been to Rome yet; **jessi o no jessi:** to be or not to be; **cui esal?:** who is it?; **o sin fra amîs:** we are among friends; **o sarai là doman:** I will be there tomorrow; **a jè tal jet cunt'un bon ričhot:** she is down with the flu; **jessi in fil:** to be well dressed; **jessi indaûr:** to be slow witted ♦ ♦ *m* being - **vignî in jessi:** to come (to be brought) into being.

♦ **jessi daûr a** *vintr* to be up to - **o soi daûr a lei Amlet:** I am reading Hamlet; **no sai ce ch'al è daûr a fâ:** I don't know what he's up to.

♦ **jessi fûr** *vintr* to be out - **il telefon nol rispuind, al à di jessi fûr:** there's no answer, he must be out.

♦ **jessi indaûr** *vintr* to be behind - **o soi unevore indaûr cul lavôr:** I'm far behind with my work.

♦ **jessi sot** *vintr* to be down.

Jesù *m* Jesus - **Jesù Crist:** Jesus Christ; **Jesù Bambîn:** the Christ child.

jesuît *m* Jesuit.

jesuitic *ag* Jesuitical.

jesuitisim *m* Jesuitism.

jesus *escl* Good Heavens!, Heaven above!

♦ ♦ *m* - **un jesus:** a moment; **int'un jesus:** in a wink, in a trice.

ješî *vintr* to go out, to come out, to get out - **ješî par lâ a čhaminâ:** to go out for a walk; **o ješirin a fâ cuatri pas:** we went out for a short walk; **o sin ješûts unevore tard dal teatri:** we got out of the theatre very late; **parcè no ješistu par vignî a čhaminâ cun me?:** why don't you come out for a walk with me?; **fâ ješî:** to order out.

ješude *f* going out, coming out, getting out, exit - **ješude di sigurece:** emergency exit ♦ expenditure, expense - **notâ lis jentradis e lis ješudis:** to record income and expenditure.

jet *m* bed - **taule e jet:** board and lodging; **fâ il jet:** to make the bed; **lâ tal jet:** to go to bed; **stâ tal jet:** to stay in bed; **butâsi in jet (sunt'un jet):** to fall ill; **durmî tanche il jet:** to sleep soundly.

jetere *f* bedstead.

jeur *m* (*zool*) hare, buck.

jevâ *vtr* to lift, to raise, to heave, to hoist - **jevâ il čhâv:** to raise one's head; **no rivi a jevâ cheste taule:** I can't lift this table; **jevâ l'âncure:** to heave anchor, to hoist

the anchor ♦ ♦ *vintr* to arise, to rise - **al jeve il soreli:** the sun is rising; **nossera si jè jevade une fumate unevore penge:** yesterday evening a very thick fog rose ♦ to get up - **a ce ore jevistu?:** at what time do you get up?; **jevâ stramb:** to get up on the wrong side of the bed; **fâ jevâ un:** to get s.o. up ♦ ♦ *m* rise.

♦ **jevâ sù** *vintr* to stand up, to get up, to rise - **a jevâ sù de čhadree:** she got up from her chair; **al jevâ sù e al jentrâ tal ufizi dal diretôr:** he stood up and went into the manager's office; **tu âs di jevâ sù cuanch'al jentre l'insegnant:** you must stand up when your teacher comes in.

jevade *f* rise, rising.

Jevât *m* east.

jeve *f* lever ♦ deduction.

jo *pron* I - **jo e tu:** you and I; **jo o âi fan :** I am hungry; **jo no crôd a ce ch'a disin atôr:** I don't believe what's being said around; **nol covente che tu lu fasis tu, lu fasarai jo:** you don't have to do it, I will.

Joachîn *m* Joachim.

Joane *f* Joane, Ğuane.

Job *m* Job.

joge *f* sledge, sleigh, sled.

johi *int* oh - **johi, pûar mai me!:** oh, dear!

joibe *f* Thursday - **o vignarai joibe ca di voaltris:** I will come to visit you on Thursday.

jojolâ *vintr* to yelp.

Jonatan *m* Jonathan.

jongi *vtr* to attain - **jongi la perfezion:** to attain perfection.

jonic *ag* Jonian.

Jordan *m* Jordan.

jordan *ag* Jordanian

Jordanie *f* (*geogr*) Jordan.

Josef *m* Joseph.

Josuè *m* Joshua.

jôv *m* yoke - **jessi sot jôv:** to bear the yoke.

ju *pron* them - **jo no ju viôd:** I do not see them; **čhalajju:** look at them.

jù *av* down, downstairs - **pôc sù pôc jù:** approximately, roughly; **sù e jù:** up and down; **in jù, par in jù:** downwards; **al jere pognet cu la muse par in jù:** he lay face downwards; **puedistu vignî jù un moment?:** can you come down (downstairs) a moment?; **butâ jù:** to knock down; **colâ jù:** to fall down; **lâ jù:** to go down; **meti jù:** to put down, to set down, to lay down; **parâ jù:** to swallow.

jubileu *m* jubilee.

Juchîn *m* Joachim.

judâ *vtr* to help, to relieve, to aid, to assist, to back up - **puedio judâ?:** may I be of help?; **o crôd ch'a podaressin judânus s'a volessin:** I think they could help us if they wanted to; **al à dit che mi varès judât e lu à fat:** he said he would help me and he did; **mi à judât cuanch'o vevi dibisugne:** he backed me up when I needed help ♦ - **che Diu nus judi!:** God speed us!

judaisim *m* Judaism.

Jude *m* Judas, Jude.

judicâ *vtr* to judge - **judicâ cence preju-dizis:** to judge in an unbiased manner; **voaltris no podês judicâ:** you can't judge; **no puès judicâ fintremai che no cognoš dučh i fats:** I can't judge until I know all the facts.

judis *m* judge - **fâ di judis:** to judge.

Judite *f* Judith.

judizi *m* judgement, judgment, verdict - **il judizi universâl:** the last judg(e)ment ♦ trial - **lâ in judizi:** to take legal proceedings, to appear at the bar ♦ wisdom, prudence, good sense, judiciousness - **dint dal judizi:** wisdom-tooth; **cun judizi:** carefully; **fâ judizi:** to become wise, to grow in wisdom, to cut one's wisdom-teeth, to become sensible; **dopre judizi!:** be sensible!

judiziari *ag* judicial.

judiziôs *ag* judicious, wise, sensible.

JUGN

Jugn *m* June.
jugoslâv *agm* Yugoslav.
Jugoslavie *f* (*geogr*) Jugoslavia.
Julian *m* Julian.
Juliane *f* Juliana.
Julie *f* Julie.
Juliete *f* Juliet.
Julius *m* Julius.
jungle *f* jungle.
juridic *ag* juridical.
jurisdizion *f* jurisdiction.
jurisdizionâl *ag* jurisdictional.
jurisprudence *f* jurisprudence.
jurist *m* jurist.
just *ag* just, right, correct, proper, exact, adequate, apt - **un çhasti just**: a just punishment; **il cont al è just**: the bill is correct; **l'omp just tal puest just**: the right man in the right place; **cheste no jè la peraule juste**: this is not the right (the proper) word; **tu sês capitât tal moment just**: you turned up at the right moment ♦ fair - **un judis just**: a fair judge; **e po nol è just**: then it's not fair ♦♦ *m* just - **il sium dal just**: the sleep of the just.
justâ *vtr* to arrange, to square, to adjust - **justâ i siei afârs**: to arrange one's affairs; **justâ i conts**: to adjust the accounts ♦ to

mend, to repair - **justâ un orloi**: to repair a watch ♦ to do ♦♦ *vintr* - **justâsi**: to come to an agreement ♦ - **si justarîn sul presi**: we can come to an agreement on the price.
justadure *f* adjustment, fitting.
justament *m* adjustment ♦ settlement.
juste *av* just, rightly, exactly - **al capitâ juste cuanch'o jerin in taule**: he came just as we were at table ♦ just - **chel al è juste un dai esemplis dai nestrîs progets**: that's just one example of our projects.
justeapont *av* just, precisely, exactly - **o fevelavi jeasteapont di chest**: I was just speaking of that.
justeben *av* just.
justece *f* justness.
justecloitiis *m* middleman.
justificâ *vtr* to justify.
justificazion *f* justification.
Justin *m* Justin.
Justine *f* Justine.
Justinian *m* Justinian.
justiziâ *vtr* to execute.
justizie *f* justice.
justizîr *m* executionner.
jutori *m* help, relief, award - **jutori!**: help!; **clamâ jutori**: to call for help; **puartâ jutori**: to help; **vignî in jutori di un**: to come to the help of s.o. ♦ dole.

K

kamikaze *m* kamikaze.
Kenie *f* (*geogr*) Kenya.

Kilimangiaro *m* (*geogr*) Kilimanjaro.
kantian *ag* Kantian.

L

la art the - **la çhase di Ğuan**: John's house; **la mê çhase**: my house; **la mac a jè tal prin scansel**: the sweater is in the first drawer; **l'aghe a jè bulint**: the water is boiling; **la çhase a jè colade pal taramot**: the house fell in because of the earthquake; **la uve no jè ançhemò fate**: the grapes are not ripe yet.

là av there - **ca e là**: here and there; **velu là**: there he is; **ven fûr di là**: get out of there; **mi indreçà là dal so avocat**: he sent me to his lawyer.

là vintr to go, to ride, to step - **là a pîd**: to go on foot, to walk; **là a ğhat**: to crawl; **là a çhaval**: to go on horseback, to ride (on horseback); **là a mont**: to set, to decline, to go down; **là a çhatâ un**: to go and see s.o.; **là a fâ la spese**: to go shopping; **là cul bus, cul tren, cu la nâv**: to go by bus, by train, by ship; **là in biciclete**: to ride a bicycle; **là in auto**: to drive in a motor-car, to go by car; **là in galere**: to go to jail; **là in vacance**: to go on holiday; **a jè lade in Anglie**: she went to England; **là di mâl**: to go bad; **là di barîl in butaç**: to talk ramblingly, to talk incoherently, to jump from one subject to another; **là lontan**: to go far; **là ben**: to fit, to do; **chestis scarpis a van ben**: these shoes will do; **chest nol va ben**: this will not do; **là par un fil**: to go straight; **là tai ecès**: to overstep all limits; **o lâ o rompi**: it's do or die; **lâsint**: to drop away; **va çhol**: go and get; **va viöd**: go and see.

♦ **là atôr vintr** to circulate, to go about, to wander around - **lis malis gnovis a van (atôr) a volop**: bad news circulates quickly; **al è periculôs di là atôr discolčs**: it is dangerous to go about barefooted ♦ to go for a stroll ♦ - **là atôr cul çhâv**: to rave, to wander in one's talk; **là atôr cu la cassele**: to talk nonsense.

♦ **là daûr di vintr** to follow, to follow up.

♦ **là denant-daûr vintr** to withdraw.

♦ **là dentri vintr** to go in - **al è fredîç culi, anîn dentri**: it's a bit cold here, let's go in.

♦ **là dilung vintr** to go along.

♦ **là fûr vintr** to go out - **no jè, a jè lade fûr a fâ la spese**: she is not in, she's gone out shopping; **là fûr dai semenâts**: (fig) to fly off the handle ♦ - **là fûr di usance**: to fall into desuetude (into disuse).

♦ **là indaûr vintr** to go backwards.

♦ **là indenant vintr** to go forward, to go ahead, to press on, to progress - **il proget al va indenant vonde ben**: the project is going forward satisfactorily; **o podîn lâ indenant cu la vore**: we can go ahead with our work.

♦ **là jû vintr** to go down, to step down - **chest vin al va jû come l'aghe**: this wine goes down like water; **cheste strade a va jû fin al mâr**: this road goes down to the sea ♦ to set, to decline - **la tiere si disfrede cuanche il soreli al va jû**: the earth chills when the sun sets.

♦ **là parsore vintr** to boil over - **il masse al va parsore**: too much is too much.

♦ **là sot vintr** to sink, to go down - **la nâv a lè sot daurman**: the ship sank quickly; **il Titanic al è lât sot daspò di vê petât cuintri di un iceberg**: the Titanic went down after hitting an iceberg ♦ to join the army.

♦ **là sù vintr** to go up, to rise - **anîn sù**: let's go upstairs; **il barometri al è lât sù di bot**: the barometer went up at once ♦ to climb, to get up - **îr il dolar al è lât sù**: the dollar climbed yesterday; **là sù sunt'un arbul, sunt'une sçhale**: to get up a tree, a staircase; **la strade a va sù**: the road climbs; **il camion al jere masse pesant par là sù pe rive**: the truck was too heavy to get up the slope.

♦ **là vie vintr** to go away, to go off, to be off, to push off - **parcè no vâstu vie a fâ un got di cafè?**: why don't you go off and make some coffee?; **o scuen lâ vie parcè ch'al è tard**: I must be off because it's late; **des voltis a çhase mê a va vie la lûs**: sometimes the light goes off at my house; **là vie di çhase**: to move out.

laberint m labyrinth, maze.

laberintic ag labyrinthian, mazy.

laboratori m laboratory.

laboriôs ag laborious, active.

lakai m (zool) snail.

lache f flacquer.

lachè m lackey, man-servant.

laç m lace, string, noose, lasso - **laç di scarpis**: shoelace; **laç coridôr**: running knot; **filâj il laç a un**: to be s.o.'s accomplice; **dâsi il laç al cuel**: to commit suicide ♦ snare.

laçâ vtr to lace.

laçhe f mire, mud.

ladîn ag easy - **une persone ladine**: an easy person; **ladîn di man**: light-fingered; **o varèssin di sei ladîns cun lui**: we should be easy on him.

ladrarie f thievery, theft.

ladron m robber.

ladroneç m theft.

lafè av upon my honour.

lagn m lament, lamentation.

lagnance f complaint - **mi à bielavuâl paşût cun dutis lis sôs lagnancis**: he's bored me to death with all his complaints.

lagnâsi vintr to complain (of).

lâgrimâ vintr to cry, to shed tears.

lâgrime f tear - **lâgrimis di cocodril**: crocodile tears; **butâ lâgrimis**: to shed tears; **butâsi in lâgrimis**: to burst into tears, to dissolve in tears, to break into crying; **scolâsi di lâgrimis**: to cry one's heart out; **comovisi fin tes lâgrimis**: to be moved to tears; **lis lâgrimis j spissulin jû dai vôi**: tears are flowing from her eyes.

lâgrimôs ag tearful, weeping, lachrymose.

lagune f lagoon.

lajû av down there, there below.

lamac m puddle, bog, fen, marsh.

lambic m obsession.

lambicâ vtr to worry, to distress - **lambicâsi il çurviel**: to puzzle one's brains.

lambicât ag afflicted, distressed.

lame f blade.

lami ag tasteless, insipid - **une frute biele ma lamie**: a pretty but insipid girl ♦ faint - **cun vôs lamie**: in a faint voice.

lamp m flash, lightning - **un lamp**: an instant; **dal lamp**: immediately; **dal lamp al ton**: in a flash, all of a sudden; **int'un lamp**: in an instant.

lampâ vintr to lighten.

lampade f lightning.

lampid ag limpid, clear, lucid - **un stîl lampid**: a limpid style; **un resonament lampid**: a lucid reasoning.

lâmpide f lamp.

lampidece f limpidness, limpidity, clearness.

lampidine f light bulb ♦ small lamp.

lampigâ vintr to lighten.

lamprede f (zool) lamprey.

lance f lance, spear.

lancete *f* lancet.
lancûr *m* anguish, pain, heart-break ♦ sadness, melancholy.
lancurôs *ag* sad, grieved, melancholy.
landri *m* cave, den.
lane *f* wool - **di lane**: wool, woollen; **garĝâ la lane**: to card wool; **manecis di lane**: woollen gloves; **une buine lane chell!** (*fig*) what a rascal!; **misturâ la lane cu la sede**: (*fig*) to mix good and bad.
languî *vintr* to languish.
languôr *f* languor ♦ faintness, weakness.
languste *f* (*zool*) lobster.
lanôs *ag* woolly.
lante *f* (*di puarte*) leaf - **puarte a dôs lantis**: folding doors ♦ (*di balcon*) shutter.
lanterne *f* lantern.
lapidâ *vt* to lapidate.
lapis *m* pencil.
lapon *f* Laplander, Lapp.
Laponie *f* (*geogr*) Lapland.
larg *ag* wide, broad, large - **une puarte larĝhe**: a wide door ♦ ♦ *m* width, breadth - **daimi larg, par plasè!**: make room, please!
larĝhece *f* breadth, width.
larĝhure *f* extension, ampleness, amplitude.
lari *m* thief, burglar - **al lari!**: stop thief!
laringe *f* (*anat*) larynx.
laris *m* (*bot*) larch, larch-tree.
lasagne *f* ribbon-shaped macaroni - **lis ĉhâcaris no fasin lasagnis**: deeds not words, talk is cheap.
lassâ *vt* to leave, to drop (out) - **lassâ un ami**: to drop a friend; **l'an passât e à lassât la scuele**: she dropped out of school last year; **lassâ di**: to leave off, to stop; **tu scuegnis lassâ di fumâ**: you must quit smoking; **lassâ di bande**: to neglect; **lassaïmi a pâs**: let me alone, leave me alone ♦ to allow, to let - **no si le lasse lâ fûr di gnot**: she is not allowed out after dark; **no lassarai che chest malintindût al discomedi la nestre amistât**: I will not allow this misunderstanding to spoil

our friendship; **lassâ che la magne a ledi pe campagne**: (*prov*) to let things take their course ♦ ♦ *vintr* - **lassâsi**: to part.
♦ **lassâsi daûr** *vt* to leave behind - **la bissebove si à lassât daûr ungrum di dams**: the hurricane left behind a lot of damage.
♦ **lassâ fûr** *vt* to leave out, to forget - **o speri di no vê lassât fûr nissun**: I hope I didn't leave out anybody.
lassatîv *m* (*med*) laxative.
lassû *av* up there, there above.
lastrâ *vt* to pave.
lastre *f* sheet of glass, pane.
lašit *m* legacy, bequest.
lat *m* milk - **lat condensât**: condensed milk; **lat in polvar**: powdered milk; **lat piât**: curdled milk; **lat di vaĉhe**: cow's milk; **vaĉhe di lat**: milk cow; **dint di lat**: milk tooth; **il ĝhat al leche il lat**: the cat laps up the milk; **salvâ il lat e la cite**: (*prov*) to avoid each of the arms.
lât *m* lake - **i rams dal lâ**: the branches of the lake.
latâ *vt* to suckle, to nurse.
latâr *m* milkman.
latarie *f* dairy, dairy-shop ♦ dairy, dairy farm.
laterâl *m* night-table
latič *m* latex.
latin *agm* Latin - **Amêriche latine**: Latin America, South America.
latisin *ag* light blue, deep blue, cerulean.
latitudin *f* latitude.
latoeĉ *m* delivery, birth, childbirth.
latuje *f* (*bot*) lettuce.
laud *m* praise, commendation.
laudâ *vt* to praise, to commend, to approve.
laurâr *m* (*bot*) laurel.
Laure *f* Laura.
laureade *f* degree.
Laurinĉ *m* Laurence, Lawrence.
lavâ *vt* to wash - **mâchine di lavâ**: washing machine; **lavâ la blanĉharie**: to wash the linen; **lavâ la massarie**: to wash up (the plates); **lavâsi i dinĉh**: to clean one's teeth;

lavâsi la boĉhe: (*fig*) to speak out one's mind.
lavabil *ag* washable - **jessi lavabil**: to be washable.
lavaĉ *m* (*bot*) mullein.
lavade *f* washing, wash.
lavagne *f* blackboard.
lavandarie *f* laundry.
lave *f* washing, wash - **fâ la lave**: to do the washing ♦ lava.
lavel *m* wash-hand-basin.
lavemassarie *f* dishwasher.
lavie *av* down there, there below, yonder.
lavinâl *m* canyon.
lavine *f* avalanche.
lavôr *m* work, employment - **lavôr di strušie**: labour; **ĉhâmare dal lavôr**: trade union; **cirî un lavôr**: to seek employment; **fâ cualchi lavôr**: to do some work; **a chel frutat no j plâs il lavôr faturôs**: that boy doesn't like hard work.
lavorâ *vintr* to work - **lavorâ a fature**: to work by the piece; **lavorâ di schene**: to do back-breaking work; **lavorâ di un scûr a chel altri**: to work day and night, to work round the clock; **fâ e disfâ al è dut un lavorâ**: it's all go, it's a hard life; **al lavore di marangon**: he is a carpenter by trade; **al lavore ungrum cun prejudizi de salût**: he works very hard to the detriment of his health ♦ to operate - **cheste leĝ a lavore pal nestri disavantaĝ**: this law operates to our disadvantage.
lavoradôr *m* worker, workman.
lavoratori *m* laboratory.
lavorazion *f* working, manufacture, manufacturing.
lavorent *m* worker, labourer.
lavri *m* lip - **lavri parsore, sot**: lower, upper lip; **lavris incandîts**: parched lips; **lavris a sbèssule**: protruding lips; **lavris morbids**: sensual lips; **fâ il lavri**: to pout, to make a wry face; **lecâ i lavris**: (*fig*) to lick one's lips (chops).

lazar *ag* ragged, tattered, in rags ♦ ♦ *m* ragged fellow.
Lazar *m* Lazarus.
lazaret *m* lazaret.
le *pron* her, it - **viodêso Marie?, no le viôd**: do you see Mary?, I do not see her; **dulâ ese la mê ĉharte?, no le viôd**: where is my paper?, I do not see it.
leâ *vt* to bind, to tie, to tie up - **leaitj lis ĝhambis**: tie his legs together ♦ to connect, to link, to relate - **i doi fats a son leâts**: the two events are - connected.
leâl *ag* loyal, true, trusty.
lealisim *m* loyalism.
lealtât *f* loyalty.
leam *m* bond, tie, link.
leamb *m* garter, suspender.
leande *f* binding, tying, fastening.
leandri *m* (*bot*) oleander.
lec *m* (*zool*) large snail.
lecâ *vt* to lick, to lap up - **lecâ i lavris**: (*fig*) to lick one's chops; **lecâsi i dêts**: to lick one's fingers; **tu âs di lecâ il bol**: you must lick the stamp; **il ĝhat al leche il lat**: the cat laps up the milk.
lecade *f* lick, licking.
lecardin *m* glutton, gourmand, gourmet.
lecheĉul *m* servile flatterer.
lecit *ag* allowed, permitted.
ledam *m* straw and dung, muck, manure.
ledamâ *vt* to dung, to manure - **ledamâ il teren**: to nourish the soil.
ledamâr *m* dunghill, heap of dung.
lede *f* sand.
ledrôs *ag* (turned) upside down - **a ledrôs**: inside out, upside down; **al à metût sù il majon a ledrôs**: he has put his pullover on inside out ♦ improper, incorrect - **se lis robis a son ledrosis no soi colpe jo**: if things go wrong it's not my fault ♦ hostile, cross, opposed, adverse - **a vevin caratars bielavuâl ledrôs**: they had strongly opposed characters ♦ ill-tempered, morose, cantankerous ♦ ♦ *m*

back - **il ledrôs de man**: the back of the hand ♦ reverse - **il dret e il ledrôs**: the obverse and the reverse; **ogni dret il so ledrôs**: (*prov*) there are two sides of every question.

legâl *ag* legal, lawful - **ore legâl**: summer time; **medisine legâl**: medical jurisprudence; **monede legâl**: legal tender.

legislatîv *ag* legislative.

legislazion *f* legislation.

legitim *ag* legitimate - **erêd legitim**: legal heir ♦ just.

legitimâ *vtr* to legitimate.

legitime *f* legal share.

legitimitât *f* legitimacy, lawfulness.

legnâ *vtr* to cane, to thrash, to drub, to cudgel.

legnam *m* timber, lumber (*amer*).

legnôs *ag* woody, ligneous, wooden.

legrà *vtr* to rejoice, to make glad, to cheer ♦ ♦ *vintr* - **legrâsi**: to rejoice.

legrece *f* cheerfulness, joyfulness.

legrecûr *m* rejoicing, joy.

legri *ag* cheerful, merry - **une muse legre**: a cheerful face; **une legre ridade**: a merry laugh ♦ tippy ♦ ♦ *int* hail.

leğ *f* law, act, principle - **leğ naturâl**: natural law; **la leğ di Mosè**: the law of Moses; **la leğ e l'ordin**: law and order; **meti leğ, detâ la leğ**: to impose one's will (upon), to lay down the law; **abrogâ une leğ**: to repeal an act (a law); **studiâ leğ**: to study law, to read law; **votâ une leğ**: to pass an act.

lei *vtr* to read - **lei ben**: to read well; **lei a fuart**: to read aloud; **lei d'insomp fin dapîd**: to read through.

lejende *f* legend.

lement *m* lament, moaning, groaning, cry - **un flebar lement**: a feeble cry.

lementance *f* lamentation.

lementâsi *vintr* to complain.

lementon *m* paid mourner, hired weeper.

lemît *ag* placid, tranquil.

len *m* wood - **len dolč**: soft wood; **len dûr**:

hard wood; **di len**: wood, wooden; **sedon di len**: wooden spoon; **fûr dal len si fâs la čharte**: paper is made from wood; **sclapâ lens**: to split logs; **chest len si sclape facil**: this wood cleaves easily ♦ tree - **len blanc**: (*bot*) birch ♦ carriage, coach.

Lenard *m* Leonard.

lengağ *m* language - **un lengağ osteôs**: a hard language.

lenghe *f* (*anat*) tongue - **une lenghe liparine**: a viperous tongue; **lenghe ch'a tae e ch'a cûs**: sharp tongue; **mostrâ la lenghe**: to show one's tongue; **no vè pêl in lenghe**: to be very outspoken, not to mince words; **menâ par lenghe un**: to backbite, to run down s.o.; **là che il dint al dûl la lenghe a trai**: the tongue ever turns to the aching tooth ♦ language, tongue - **lenghe muarte**: dead language; **lenghe moderne**: modern language; **lenghe foreste**: foreign language; **al covente unevore di timp par imparâ ben une lenghe foreste**: a long time is required to master a foreign language; **la famee des lenghis romancis**: the Romance family of languages.

lenghete *f* tongue.

lenghist *m* linguist.

lenghistic *ag* linguistic.

lengi *vtr* to lick - **il čhan j lengeve la man a la frute**: the dog licked the little girl's hand ♦ to lap, to touch lightly, to glide over, to wash - **lis ondis a lengin la rive**: the waves are lapping the shore ♦ (*fig*) to flatter.

lengit *m* (*anat*) groin.

lengon *m* talkative, loquacious, quick-tongued.

lengonat *m* bad tongue, slanderous tongue.

lengot *m* ingot.

leğude *f* lick, licking ♦ flattery.

lent *ag* slow, sluggish.

lentece *f* slowness.

lenti *av* there, down there - **lenti jû**: down there; **lenti lâ**: down there; **lenti sù**: up

there, there above; **lenti vie**: down there; **o larai distrade lenti**: I'll go there directly.

lèntime *f* canvas, coarse cloth, sackcloth.

Leopold *m* Leopold.

lès *ag* boiled ♦ ♦ *m* boiled meat.

lesčhe *f* bait ♦ (*fig*) bait, allurement, temptation.

lesene *f* pilaster.

lesine *f* (*anat*) armpit.

lesion *f* injury, hurt.

lessâ *vtr* to boil.

lessade *f* boil, boiling.

lessic *m* lexis ♦ vocabulary ♦ dictionary, lexicon.

lessicâl *ag* lexical.

lest *ag* quick, swift, fast.

lètare *f* letter - **lètare racomandade**: registered letter; **lètare vuarbe**: anonymous letter ♦ letter - **lètare grande**: capital letter.

letargic *ag* torpid, lethargic.

letargie *f* torpor ♦ (*fig*) lethargy.

leteradure *f* literature.

leterari *ag* literary.

leterât *m* literary man, scholar.

letoane *f* flying-in woman, newly delivered mother.

letoec *m* confinement, lying-in, lying-in time.

leton *m* brass - **mantie di leton**: brass handle.

letonâr *m* brazier.

letôr *m* reader.

letorîn *m* lectern, choir-desk, reading-desk.

levâ *vintr* to rise.

levan *m* yeast, leaven.

levande *f* (*bot*) lavender.

levantîn *agm* Levantine.

levre *f* leprosy.

levrîr *m* (*zool*) greyhound.

levrôs *ag* leper.

li *av* there - **sta fêr li!**: stay there!.

Liban *m* (*geogr*) Lebanon.

libanês *agm* Lebanese.

libar *ag* free, quit, loose - **un paîs libar**: a

free country; **un omp libar**: a free man; **jentrade libare**: admission free; **al è libar di lâ o di restâ come che j plâs**: he is free to go or stay as he pleases.

liberâ *vtr* to free, to make free, to release, to relieve, to liberate, to set free - **liberâ i sclâvs**: to free the slaves, to set the slaves free; **l'ânime a fo liberade des penis dal purgatori**: the soul was released from the torments of Purgatory ♦ ♦ *vintr* - **liberâsi**: to free oneself; **s'o puês liberâmi o vignarai cenec mancûl**: if I can free myself I will certainly come.

liberâl *ag* liberal.

liberalisim *m* liberalism.

liberalitât *f* liberality.

liberalizâ *vtr* to liberalize.

liberalizacion *f* liberalization.

Liberie *f* (*geogr*) Liberia.

libertât *f* freedom, liberty - **libertât di cušience**: freedom of conscience; **libertât di pinsîr**: freedom of thought; **a batin pe lôr libertât**: they are fighting for their freedom; **libertât, avualitât, fraternitât**: liberty, equality and fraternity; **la statue de libertât**: the statue of liberty ♦ - **meti in libertât**: to dismiss; **le ân metude in libertât**: she was dismissed from her job.

libertîn *m* libertine.

libic *agm* Libyan.

libidin *f* lust, lustfulness.

libidinôs *ag* lustful, libidinous.

Libie *f* (*geogr*) Libya.

librâr *m* bookseller.

librarie *f* bookshop.

libri *m* book - **libri di scrivi**: exercise-book; **libri des orazioni**: prayer-book; **i libris a son i impresčh dal scuelâr**: books are a scholar's tools.

librut *m* little book, booklet.

licence *f* licence.

licenziôs *ag* licentious, lewd.

liceu *m* secondary school, high school (*amer*).

lichet *m* titbit, dainty ♦ incentive - **il liché di une pae pluï alte**: the incentive of a higher salary.
lichignâ *vtr* to eat without appetite, to pick here and there.
lichignôs *ag* squeamish, hard to please.
lichignot *ag* squeamish.
lichil *m* (*bot*) lichen.
lico *m* nectar.
licôr *m* liquor, liquid ♦ liqueur.
licuid *ag* liquid - **manğhative licuide**: liquid food; **capitâl licuid**: liquid capital ♦♦ *m* liquid - **l'ajar al è un fluid ma no un licuid**: air is a fluid but not a liquid.
licuidâ *vtr* to liquidate.
licuidadôr *m* liquidator.
licuidazion *f* liquidation, winding up.
licuirizie *f* liquorice.
lidêr *m* leader.
lidric *m* (*bot*) radish - **lâ a manğhâ il lidric pal poc**: to die, to go and push up daisies, to go and feed the worms.
lidrîs *f* root - **lidrîs maestre**: taproot, main-root; **lidrîs in cuadri**: (*mat*) square root; **lidrîs in cubul**: (*mat*) cube root; **la lidrîs di un dint**: the root of a tooth; **fâ la lidrîs**: to take root; **ğhavâ di lidrîs**: to uproot.
lidorisâ *vintr* to root, to thrive.
liende *f* story, tale - **a jê simpri la solite liende**: it's always the same old story.
ligne *f* line, fishing-line.
ligrie *f* mirth, gaiety, rejoicing - **di ligrie**: cheerfully.
ligriôs *ag* merry, cheerful.
ligur *agm* Ligurian.
liğhere *f* rascal, rogue, scoundrel.
lilie *f* (*bot*) lily of the valley.
limâ *vtr* to file.
limadure *f* file dust.
limae *f* file dust.
limât *ag* worn out, threadbare.
limbel *m* chamfer, bevel.
limbo *m* thick fog ♦ (*relig*) limbo.
lime *f* file.

liminâr *m* threshold.
limit *m* limit, bound.
limitâ *vtr* to limit, to confine - **la sô capacitât a jere limitade de sô püare intelligence**: his capability was limited by his poor intelligence.
limitât *ag* limited.
limitrof *ag* limitrophe, neighbouring.
limon *m* (*bot*) lemon.
limonade *f* lemonade.
limonâr *m* (*bot*) lemon-tree.
limpi *ag* limpid, clear.
limuêsine *f* alms, dole - **vivi di limuesine**: to live on charity.
lin *m* flax.
lincîn *m* hook.
lincinâ *vtr* to hook, to seize with a hook.
lincinât *ag* hooked.
lincuîn *m* anvil.
linč *f* (*zool*) lynx.
linčhâ *vtr* to lynch.
linde *f* eaves (*pl*).
lindul *ag* neat, clean, tidy.
linie *f* line - **liniute**: hyphen.
lint¹ *f* lens - **lint d'ingrandiment**: magnifying lens.
lint² *f* (*bot*) lentil - **un plat di lints**: a dish of lentils.
lint³ *f* freckle - **vê des lints sul nâs**: to have the freckles on one's nose.
lintôs *ag* freckled.
linzûl *m* sheet.
Lion *m* Leo ♦ (*geogr*) Lyons.
lion *m* (*zool*) lion.
Lionore *f* Eleanor.
lipare *f* (*zool*) viper.
liparin *ag* viperine.
lire *f* pound, lira.
liric *ag* lyric(al).
lirisim *m* lyrism.
liron *m* (*mus*) contrabass, double-bass.
lis *art* the - **lis scuelis**: the schools; **lis sôs frutis**: his (her) daughters; **lis pomis no son ančhemò fatis**: the apples are not ripe yet ♦♦ *pron* them - **jo lis viôd**: I see them.

Lisabete *f* Elizabeth.
Lisbone *f* (*geogr*) Lisbon.
lisče *f* fish-bone.
Lise *f* Lisa.
lisič *ag* defective, faulty.
lisierte *f* (*zool*) lizard.
lisimâ *vtr* to corrode, to consume, to wear away.
lisimât *ag* consumed.
lisp *ag* musty, mouldy - **al puçe (al sa) di lisp**: it smells (tastes) mouldy; **un fuart odôr di lisp al sfladave de čhânive**: the cellar gave off a strong smell of mildew.
Lissandri *m* Alexander.
Lissandrie *f* (*geogr*) Alexandria.
liste *f* list.
listel *m* lath, slat.
listin *m* list, note.
liston *m* footway, pavement.
lišiarie *f* laundry, dry cleaner.
lišie *f* flye - **fâ la lišie in famee**: not to wash one's dirty linen in public.
lît¹ *f* quarrel, dispute, difference - **disbratâ lîts**: to arrange differences.
lît² *m* shore, seashore.
litanie *f* litany.
litarie *f* (*med*) jaundice.
litigâsi *vintr* to quarrel, to dispute.
litighe *f* quarrel, quarrelling, altercation.
litighent *ag* quarrelsome, litigious ♦♦ *m* disputant.
litigon *m* quarrelsome fellow.
litografie *f* lithography.
litorâl *m* littoral.
litri *m* litre.
lituan *agm* Lithuanian.
Lituanie *f* (*geogr*) Lithuania.
liturgic *ag* liturgical.
liturgie *f* liturgy.
liul *ag* consumed, worn out.
liüm *m* legume, vegetable.
liût *m* (*mus*) lute.
Livorni *m* (*geogr*) Leghorn.
livree *f* livery.

lizadri *ag* pretty, lovely.
lizêr *ag* light, faint, weightless - **vin lizêr**: light wine; **sium lizêr**: light sleep; **fêmine lizere**: light-o'-love; **visitîs lizêrs**: light clothing (for summer); **lizêr tanche l'âlighe (une âlighe)**: as light as air (a feather) ♦♦ *av* - **manğhâ lizêr**: to eat light food.
lizerece *f* lightness.
lizion *f* lesson - **lizions di anglês**: English lessons; **o vuci dâj une buine lizion!**: I will give him a lesson!
lobie *f* shed, penthouse.
locâl *ag* local.
localitât *f* locality.
locande *f* inn.
locandîr *m* innkeeper.
locazion *f* lease.
lochet *m* padlock.
lochetâ *vtr* to padlock.
locomotive *f* locomotive.
lodar *m* couch, straw bed.
lodre *f* (*zool*) otter.
lödule *f* (*zool*) lark, skylark.
logâ *vtr* to place.
logament *m* placement.
logât *ag* placed.
logic *ag* logical.
lögiche *f* logic.
lombard *agm* Lombard.
Lombardie *f* (*geogr*) Lombardy.
londonian *agm* Londoner.
Londre *f* (*geogr*) London.
longitudin *f* longitude.
lontan *ag* far, distant, remote - **il pluï lontan**: the furthest; **un païs lontan**: a distant country; **un parint lontan**: a distant relation, **Napul al è la citât pluï lontane ch'o vin visitât**: Naples is the furthest city we've visited ♦♦ *av* far, far off, far away, far apart - **a la lontane**: at a distance, in a distance; **o olmâvin une lûs a la lontane**: we could perceive a light in the distance; **al è a stâ lontan di**

chentî: he lives far away from here; **a vivevin lontan un dal altri:** they lived far apart.
lontanance *f* distance ♦ absence - **j dulive il cûr parviè de vuestre lontanance:** he was sorry for your absence.
lôr *pron* they, them - **chest lu disin lôr:** they say so; **anîn ca di lôr:** let's go to them ♦♦ *ag* their, theirs - **il lôr libri:** their book; **cheste a jè la lôr çhase:** this house is theirs.
lorde *f* hunger - **o ài une buine lorde:** I am simply starving.
losc *ag* squint ♦♦ *m* squinter.
lot *m* lot ♦ lotto.
lotâ *vintr* to struggle.
lotarie *f* lottery.
lote *f* struggle.
lôv *m* (*zool*) wolf.
lovetât *f* voracity, voraciousness, greediness.
lozâ *vtr* to lodge ♦♦ *vintr* to lodge, to live, to stay.
lozament *m* lodging.
lozion *f* wash.
lu *pron* him, it - **indulâ esal to fradi?, no lu viôd:** where is your brother?, I do not see him; **indulâ esal il gno libri?:** where is my book?
lubie *f* false idea, nonsense.
lubrificant *m* lubricant.
lûc *m* place, spot - **fûr di lûc:** out of place, inappropriate ♦ building, house - **la bovadice e à dissipât unevore di lûcs:** the storm damaged many houses.
Luche *m* Luke.
Lucian *m* Lucian.
lucrà *vtr* to gain.
lûc-tignint *m* lieutenant.
luč *m* (*zool*) pike.
ludri *ag* dissolute, licentious.
Luduî *m* Ludovick.
Lugrezie *f* Lucrece.
lugubri *ag* lugubrious, dismal, mournful.
lui *pron* he, him - **al è stât lui a fâ cussî:** it

was he who did so; **j ài fevelât a lui, no a jê:** I spoke to him, not to her.
Lui *m* July.
Luîs *m* Louis, Lewis.
Luise *f* Louisa, Louise.
lujanie *f* (*gastr*) sausage.
lum *f* lamp.
lumâ *vtr* to see, to perceive.
lumiere *f* chandelier.
lumîn *m* little lamp.
luminarie *f* dormer-window, dormer, sky-light - **curt di luminarie:** stupid ♦ attic.
lunâr *ag* lunar.
lunari *m* almanac - **fâ lunaris:** to dream, to build castles in the air.
lunatic *ag* lunatic.
lune *f* moon - **colm di lune:** full moon; **ğovin di lune:** crescent (waxing) moon; **vieri di lune:** waning moon; **vê il çhâv tal mond de lune:** to be lost in reverie; **bati la lune:** to rack one's brains; **vê la lune:** to be in a bad temper; **jessi di buine lune:** to be in a good humour.
lunete *f* (*arch*) lunette.
lung *ag* long - **tê lung:** thin tea; **lenghe lunğhe:** (*fig*) long tongue; **une strade lunğhe sis miis:** a road six miles long; **une taule lunğhe cinc pîds:** a table five feet long (five feet in length); **la zornade plui lunğhe dal an:** the longest day of the year ♦ slow - **al è lung tanche il Passio:** he is very slow.
lunghece *f* length.
lunis *m* Monday.
lupâ *vtr* to discern, to distinguish.
lupiâ *vintr* to shine, to glitter, to glow.
lupiament *m* shine, glitter, gleam, glittering, sparkle.
lus *m* luxury - **un albiere di lus:** a luxury hotel; **vivi tal lus:** to live in luxury.
lûs *f* light - **la lûs dal soreli:** sunlight; **une glagn di lûs:** a ray of light; **tra lûs e scûr:** at twilight; **dâ a lûs un frut:** to bring a child into the world; **dâj a un la lûs dal**

mond: to give birth to s.o.; **vignî a lûs:** to come to light, to be born, to come to life; **no ài durmît lûs:** I didn't sleep a wink; **la lûs a viage a une velocitât di tresintemil km al second:** light travels at a speed of 300.000 kms a second ♦ light, electricity - **lûs eletriche:** electric light; **impiâ, distudâ (copâ) la lûs:** to switch on, to switch off the light; **mi ân tajât i fij de lûs:** they have cut off my electricity ♦ - **lûs dal balcon:** window; **lûs de puarte:** aperture; **lûs dal puint:** span; **lûs dal spieli:** glass.
luserili *m* glaring.
lusi *vintr* to shine, to glitter, to glow - **a lusiš la lune:** the moon is shining; **stelis ch'a lusiš in tal cîl:** stars glittering in the sky; **i vôi j lusiš in di ġhonde:** his eyes shine with joy.
lûsigne *f* spark, sparkle - **bati lûsignis:** to do one's utmost, to raise heaven and earth; **fâ lûsignis:** to be a great success (hit); **viodi lis lûsignis:** (*fig*) to see stars; **lûsignis a lampavin vie des òngulis dai çhavaj:** sparks flew from the horses' hooves ♦ (*zool*) firefly, glow-worm.
lusine *f* factory.
lusint *ag* brilliant, glittering, radiant, shining, glowing.
lusôr *m* light - **il lusôr dal soreli:** the sunlight; **lusôr di lune:** moonlight; **fâ**

lusôr: to shine; **fâ lusôrs:** to work wonders; **jessi a lusôr di alc:** to know all about sthg.; **mediant ch'al jere scûr, o vin scugnût lâ jû pes sçhalis a lusôr di palpe:** as it was dark, we had to grope our way downstairs ♦ - **un lusôr indeul:** a feeble light; **i lusôrs de strade:** the street lights .
luserôs *ag* luminous, bright, shining.
Lussimbürg *m* (*geogr*) Luxembourg.
lustrâ *vtr* to polish - **lustrâj i stivâj a un:** to lick s.o.'s boots; **lustrâ un pâr di scarpis:** to clean a pair of shoes; **lustrâsi lis scarpis:** to polish (to clean) shoes.
lustrade *f* polish, polishing, cleaning.
lustrî *ag* polished, shiny - **un palment lustrî:** a polished (shiny) floor ♦♦ *m* lustre, gloss - **il lustrî dai çhavêj:** the lustre of the hair; **il lustrî de sede:** the gloss of silk.
lustrîn *m* tinsel.
lusurie *f* lust, lewdness, lasciviousness, wantonness.
lusuriôs *ag* lustful, lewd, lascivious, wanton.
luš *m* door.
lut *m* impulse, desire.
lutâ *vtr* to covet, to desire eagerly.
lutar *agm* Lutheran.
luvîn *m* (*bot*) lupine.
luvri *m* udder.
Luzi *m* Lucius.
Luzie *f* Lucy.

M

ma *conğ* but - **ma ben:** but; **no jo, ma il vuestri amî al veve tuart:** not I, but your friend was wrong.

mac *m* bunch - **un mac di rosis:** a bunch of flowers, a bouquet; **un mac di çhartis:** a pack of cards; **un mac di clâvs:** a bunch of keys.

macabri *ag* macabre, gruesome.

macaron *m (gastr)* dumpling.

mace *f* cudgel ♦ cane, walking-stick.

macedonie *f* macedoine, fruit salad.

Macedonie *f (geogr)* Macedonia.

macel *m* slaughter-house.

macelâ *vtr* to butcher, to slaughter.

macet *m* bouquet.

macete *f* skein - **disgredeâ une macete di lane:** to disentangle a skein of wool.

mache *f* - **a mache:** without paying, gratuitously; **vivi a mache:** to live by scrounging, to scrounge one's living.

machefiêr *m* braggart, boaster.

machinâ *vintr* to machinate, to do one's best.

machinament *m* machination, plot.

machinari *m* machinery.

mâchine *f* machine, engine - **mâchine di cusî:** sewing machine; **mâchine di lavâ:** washing-machine; **mâchine di scrivi:** typewriting-machine, typewriter ♦ car - **mâchine di corse:** racing car; **lâ in mâchine:** to go by car; **fâ mâchine indaûr:** to go into reverse.

machinist *m* engineer.

macolâ *vtr* to bruise, to contuse ♦ - **macolâlê:** to rave ♦ to spot ♦ ♦ *vintr* **macolâsi:** to be preoccupied, to be worried.

macoladure *f* bruise, contusion.

macolât *ag* contused, bruised ♦ spotted, speckled, dappled.

macrocefal *ag (med)* macrocephalous.

maçâ *vtr* to kill, to slaughter.

maçalizi *m* massacre, slaughter.

maçament *m* killing.

maçarot *m* gnome, goblin.

maçât *m* rascal, rogue, scoundrel.

maçhâ *vtr* to bruise, to contuse.

maçhon *m* - **stâ daûr il maçhon:** (*fig*) to keep behind the scenes.

maçuelâ *vtr* to beetle ♦ ♦ *vintr* - **maçuelâsi:** to break one's back.

maçuele *f* beetle.

maçûl *m* blockhead, fool.

Madalene *f* Magdalen.

madame *f* lady.

Madere *f (geogr)* Madeira.

madone *f* mother-in-law ♦ Our Lady, Blessed Virgin Mary - **mandâ di Marc a Madone:** to send from pillar to post.

madôr *m* lover.

madrac *m (zool)* water snake - **a madrac:** zigzag; **lis robis lunghis a deventin madracs:** delays are dangerous (unwise).

madracâ *vintr* to wind, to meander.

madrasse *f (anat)* uterus.

madresilve *f (bot)* honeysuckle, woodbine.

madresse *f* lover.

madreşi *vtr* to mature, to ripen - **il soreli al madreş lis pomis:** the sun ripens the fruit; **dutis lis sôs esperiencis lu àn madreşût:** all his experiences have

matured him ♦ ♦ *vintr* - **lis ceriesis a madreşin su la Vierte:** cherries ripen in the spring.

madreşiment *m* maturation, maturity.

madrigne *f* stepmother.

madron *m* hypochondria.

madronâl *ag* enormous, huge.

madûr *ag* ripe - **une pome madure:** a ripe fruit ♦ tired (of, with), weary (of) - **al è madûr daspò di chê lunghê çhaminade:** he's tired after that long walk ♦ tipsy, intoxicated, half-seas-over ♦ ♦ *m (med)* abscess.

madurî *vtr* to mature, to ripen.

mae *f* vest, undervest, knitted vest.

maestri *ag* main - **mîr maestri:** main wall; **strade maestre:** main road; **vele maestre:** mainsail ♦ ♦ *m* mainmast.

maestrie *f* mastery, masterly skill.

mafie *f* self-sufficiency, arrogance ♦ mafia.

mafîôs *m* dandy ♦ member of the mafia.

magagnâ *vtr* to spoil, to damage.

magagne *f* fault, defect.

magalde *f* prostitute, harlot, whore.

magari! *escl* would to God!, would to Heaven! - **magari-cussî-no:** unfortunately.

magazen *m* warehouse, store - **magazen doanâl:** bonded warehouse; **vê in magazen:** to have in stock.

magazenîr *m* warehouseman.

magheç *m* magic, fascination ♦ talisman.

magic *ag* magic, magical ♦ ♦ *m* magician.

magic *f* magic.

maglâ *vtr* to smear, to spot, to stain - **maglâ di inghustri:** to blot, to spot with ink; **il vin al à maglât il mantîl:** the wine has stained the cloth.

magle *f* smear, spot, blot.

magnatul *m* table companion ♦ sponger, scrounger, cadger ♦ parasite, profiteer - **jessi un magantul:** to profiteer.

magne *f (zool)* serpent, snake - **lassâ lâ la magne pe campagne:** to let things take their course.

magnific *ag* magnificent, splendid.

magnificâ *vtr* to exalt, to extol.

magnificence *f* magnificence.

magon *m* stomach - **fâ magon:** to turn one's stomach ♦ nausea, loathing.

magonâ *vtr* to nauseate, to make sick.

magrece *f* leanness, thinness, meagreness.

magri *ag* lean, thin, meagre - **çhâr magre:** lean meat; **tiere magre:** poor land.

mai *av* ever, never - «**no lu âstu mai incuintrât cuanche tu jeris a Berlin?**», «**mai:**» «did you ever meet him while you were in Berlin?», «never»; **nol fevele mai cun nissun:** he never talks to anyone; **no si pò mai dî:** you never can tell; **mai plui e mai altri:** on no account, not at all.

Mai *m* May - **Prin di Mai:** May Day.

maimodant *av* just, just now, a short time ago, a little while ago, lately - **al jere culi maimodant:** he was here a minute ago; **lu ài viodût a passâ maimodant:** I have just seen him pass, I have seen him pass just now.

maine *f* small chapel.

maistrâl *m (meteor)* mistral, north-west wind.

maistri *m (meteor)* mistral.

majaron *m (bot)* marjoram.

majestât *f* majesty.

majestôs *ag* majestic, stately, lordly.

majôliche *f* majolica, faience.

majonese *f* mayonnaise.

majôr *ag* greater - **altâr majôr:** high altar; **majôr etât:** full age, majority ♦ ♦ *m* adult ♦ (*mil*) major - **il rang di majôr:** the rank of major.

majorance *f* majority - **majorance assolute:** absolute majority; **la majorance dai votants:** the majority of the voters; **vê la majorance:** to have the majority.

Majorche *f (geogr)* Majorca.

majordom *m* house-steward, butler.

majorent *m* notable man, influential man.

majoritât *f* majority.

majulin *ag* of May.
majute *f* light vest.
mâl *m* evil, ill, wrong - **fâ mâl**: to do ill, to do evil; **fâ ben par mâl**: to return good for evil; **lâ di mâl**: to spoil, to be spoiled, to go bad; **meti a mâl un**: to speak ill (of); **vêse par mâl**: to be offended, to take offence; **la puaretât a jè un mâl sociâl**: poverty is a social evil; **nol è un mâl che nol sedi anche un ben**: (*prov*) every cloud has a silver lining ♦ (*malatie*) illness, disease, sickness, ache - **mâl di dinçh**: toothache; **mâl di çhâv**: headache; **mâl di panze**: stomachache, bellyache; **mâl di mâr**: seasickness; **mâl dal marmul**: mumps; **un mâl di piâ**: a contagious disease; **un mâl incurabil**: an incurable illness; **o ài mâl di çhâv**: my head aches ♦ harm, damage - **fâ mâl**: to hurt; **ce mâl podaressial faj?**: what harm could it do him?; **chel al fâs pluî mâl che no ben**: that does more harm than good ♦ ♦ *av* badly, ill, wrong - **parê mâl**: to cut a bad figure; **usâsi mâl**: to get into bad habits; **pensâ mâl di un**: to think ill of s.o.; **lui al fevele mâl di voaltris**: he speaks ill of you; **si è fat mâl**: he has hurt himself; **si è fat mâl tal pîd**: he has hurt his foot.
malabiâ *vtr* to trample (upon), to tread on.
malacetât *ag* unwelcome, unpleasant, disagreeable.
malacuart *ag* unwise, imprudent.
maladatât *ag* unfit (for).
maladet *ag* accursed, abominable.
maladiç *ag* sickly, delicate.
malafenò *av* certainly not.
malafessi *av* yes indeed.
malajar *m* (*med*) malaria.
malan *m* mischief - **il frut al à fat un malan**: the child has been up to some mischief ♦ misfortune - **i malans no vegnin mai sôj**: misfortunes always come in flocks.
malandret *ag* accursed, abominable - **timp malandret**: abominable weather; **ma-**

landrete la miserie!: confound it!, damnation!.
malapajât *ag* unsatisfied (with), dissatisfied (with), unpleased - **al è malapajât di dut ce ch'al fâs**: he is unsatisfied with all he does.
malât *ag* sick, ill - **un frut malât**: a sick child; **jessi malât**: to lie in bed; **(lui) al è malât**: he is ill; **chel frut al è malât**: that child is ill ♦ ♦ *m* patient, sick person - **sono tançh malâts in chest ospedâl?**: are there many patients in this hospital?; **une fiere alte a fâs bacilâ un malât**: a high temperature makes a patient rave.
malatie *f* illness, sickness, disease - **malatiis di cûr**: heart diseases; **malatie di piâ**: contagious disease; **malatie ereditarie**: hereditary disease; **curâ une malatie**: to treat an illness; **vuari di une malatie**: to get over an illness.
malavuâl *ag* unequal, uneven.
malciert *ag* uncertain, perplexed.
malcontent *ag* dissatisfied, discontented, unpleased, depressed ♦ ♦ *m* discontent.
malcreance *f* impoliteness, bad manners.
malcreançôs *ag* ill-bred, uncivilized.
malcreât *ag* ill-bred.
malcuinçât *ag* in a bad state, in a sorry plight, ill-used.
malcujet *ag* unquiet, restless, alarmed - **ğoventût malcujete**: restless youth.
malcujetece *f* unquietness, restlessness, uneasiness.
malçholet *m* stolen goods, stolen things.
maldert *ag* dirty, foul, filthy - **blançharie malderte**: foul linen.
maldestin *m* misfortune, woe.
maldestinât *ag* unfortunate, unlucky.
maldiret *ag* disorderly, slovenly.
maldivot *agm* unbeliever, misbeliever.
malefate *f* mischief, misdeed.
malefede *f* bad faith, disloyalty.
malefin *fm* cataclysm, disaster - **fâ la malefin**: to make a terrible confusion.

malegracie *f* bad grace, rudeness - **fâ une malegracie**: to do sthg. with bad grace.
malegraciôs *ag* ungraceful ♦ rude, rough, unmannerly - **une rispueste malegraciöse**: a rude reply; **jessi malegraciôs cun un**: to be rude (rough) to s.o..
malejerbe *f* weed, ill weed.
malelenghe *f* slanderous tongue.
maleman (di) *av* badly, precipitately - **lavorâ di maleman**: to work badly.
malementri *av* badly.
malepâs *f* discord, dissension.
malepasche *f* misfortune, woe.
maleperaule *f* bad word, insult - **e à ricevût nome che malisperaulis**: she received nothing but insults.
malepiês *mf* - **fâ la malepiês**: to play all sorts of pranks.
maleprudence *f* indelicacy, unbecomingness.
malês *agm* Malay.
malesorte *f* bad luck, ill luck.
malespert *ag* inexperienced, unskilled.
malevoe *f* unwillingness, indolence - **di malevoe**: unwillingly, reluctantly.
malfâ *m* evil-doing.
malfarie *f* misdeed, mischief.
malfêr *ag* unsteady, tottering, infirm.
malfidence *f* distrust, mistrust.
malfident *ag* distrustful, mistrustful.
malfornât *ag* misshapen, deformed.
malfurnît *ag* unadorned, bare.
malibiâ *vtr* to tyrannize, to oppress - **il guviernadôr al malibiave il popul**: the governor oppressed the people.
malibiadôr *m* tyrant, oppressor.
maliciâ *vtr* to sharpen the wits of.
maliciât *ag* sharp, shrewd.
malicie *f* malice.
maliciôs *ag* malicious.
malie *f* (*zool*) mole-cricket.
malignâ *vintr* to murmur - **malignâ cuintri di un**: to murmur against s.o.; **malignâ cuintri di alc**: to murmur at (against) sthg. ♦ to reproach, to reprove - **a usave a**

malignâ i fruts ma mai a çhastiâju: she used to reprove the children but never punish them; **malignâsi**: to exchange insults.
malignitât *f* malignity.
malin *ag* evil, venomous, vicious, virulent.
malinconic *ag* melancholy, melancholic, sad, gloomy.
malinconie *f* melancholy.
malinconiôs *ag* melancholic.
malincreançât *ag* unmannerly, ill-bred.
malincûr *m* sadness - **a malincûr**: unwillingly, reluctantly, against one's will.
malindât *ag* wicked, villainous.
malinsest *av* poorly dressed.
malinsestât *ag* poorly dressed, unkempt.
malintindût *m* misunderstanding, equivocal, equivocal - **no lassarei che chest malintindût al discomedi la nestre amistât**: I will not allow this misunderstanding to spoil our friendship ♦ ♦ *ag* misunderstood.
malintopât *ag* unlucky, unfortunate.
malistent (a) *av* hardly, with difficulty, barely, scarcely.
malite *f* (*bot*) husk.
maljessi *m* malaise, indisposition ♦ discomfort.
malmadûr *ag* unripe ♦ premature.
malmari *f* unmarried mother.
malmenâ *vtr* to ill-treat, to ill-use.
malmetût *ag* poorly dressed.
malmolgi *vtr* to extort.
malmond *ag* dirty, foul.
malmontât *ag* ill-disposed, prickly.
malodôr *m* stench, bad smell.
malore *f* ruin - **mandâ a la malore**: to bring s.o. to ruin.
malôs *ag* noxious, harmful, hurtful, injurious.
malpazience *f* impatience.
malpazient *ag* impatient.
malplantât *ag* unemployed miserable fellow.
malpratic *ag* inexperienced, unskilled - **boe malpratic**: bungler ♦ inexperienced.

malpront *ag* unprepared, unwilling.
malproviodût *ag* unprovided (with).
malsacodât *ag* ill-shaped ♦ clumsy.
malsan *ag* (*fig*) unhealthy.
malsestât *ag* poorly (badly) dressed.
malsigûr *ag* uncertain, irresolute.
malsigurece *f* insecurity, irresoluteness -
une condote ch'a pand malsigurece:
behaviour that reveals insecurity.
malsprovist *ag* unguarded, unattended.
malstâ *m* indisposition, malaise.
malstomi (di) *av* unwillingly, reluctantly.
malvapât *ag* poorly dressed.
Malte *f* (*geogr*) Malta.
malte *f* mortar.
maltimp *m* bad weather.
maltratâ *vtr* to ill-treat, to ill-use, to maltreat,
to pull about, to pull around.
maltratament *m* ill-treatment, ill-usage,
maltreatment.
malubiât *ag* inauspicious, unfavourable.
malucât *ag* sickly.
maludî *vtr* to curse - **o maludiš il di che lu**
ài cognošût: I curse the day I met him.
maludizion *f* curse, malediction.
malunît *ag* disunited.
maluserie *f* sadness, melancholy.
maluseriôs *ag* sad, melancholic.
malvignût *ag* inopportune, unseasonable.
malviodût *ag* disliked, hated.
malvivent *m* rogue, rascal, knave, scamp,
criminal.
malvolût *ag* disliked, hated.
malvualîv *ag* rough, harsh, rugged - **une**
superficie malvualive: a rough (rugged,
harsh) surface.
malvulinîr *av* unwillingly, reluctantly.
maman *int* good-bye, bye-bye.
mame *f* mother, mum, mamma.
mamul *m* boy.
man *f* hand - **la man drete:** the right hand;
la man çampe: the left hand; **il ledrôs**
de man: the back of the hand; **la man di**
Diu: the Divine Providence; **fat a man:**

handmade; **man d'òpare:** labour, cost of
labour; **une man di agns, une man di**
dîs: several years, several days; **di man**
vuarde: unexpectedly; **fûr di man:** out
of (the) way; **bati lis mans:** to clap one's
hands; **dâj une man a un:** to give s.o. a
hand; **menâ pe man:** to lead by the hand;
tignî sù lis mans: to join one's hands; **cu**
lis mans schassant: empty-handed; **stâ**
cu lis mans in galon: to twindle one's
thumbs; **vê lis mans sbusis:** (*fig*) to be a
spendthrift; **une man a lave chê altre e**
dutis dôs a lavin la muse: (*prov*) roll my
log and I'll roll yours ♦ - **a man çampe:**
(*moviment*) to the left, (*stât*) on the left;
tignîsi a man: to keep to one's own side
of the road; **voltâ a man, a man drete:** to
turn to the right ♦ coat - **dâ sù une man**
di vernîs: to give a coat of paint.
manaçon *m* butt-end, stock - **il manaçon di**
un fusîl: the stock of a rifle.
managêr *m* manager, director.
manarie *f* axe - **tajât cu la manarie:** coarsely
made; **fâ fiêr e manarie:** to leave no stone
unturned, to move heaven and earth.
mancul *av* less - **cence mancul:** without
doubt, doubtless; **di mancul valôr:** of less
value; **fâ di mancul di:** to spare, to resist;
e à mancul bêcs di simpri: she has less
money than ever; **o manghi mancul di**
voaltris: I eat less than you; **al è mancul**
dificil di ce ch'o pensavi: it is less difficult
than I thought; **a son lis nûv mancul**
cinc: it is five minutes to nine.
mançhâ *vintr* to want, to lack, to be in want
(of), to be in need (of) ♦ - **mançhâ di:** to
fail; **no mançharai di fâ dut ce ch'o**
podarai: I shan't fail to do all I can ♦♦ *vtr*
to miss - **al dismenteà di fâ une**
notazion sul notes, sichè al à mançhât
l'incuintri: he forgot to make an entry in
his notebook, so he missed the meeting.
mançhadôr *m* - **mançhadôr di fede:**
faithless.

mançhance *f* shortage, want, lack.
Mançhurie *f* (*geogr*) Manchuria.
mandâ *vtr* to send, to forward - **mandâ une**
lêtare, un telegram, un pac: to send a
letter, a telegram, a parcel; **par plasê**
mandait lis mês lêtaris in cheste
direzion: please forward my letters to this
address; **mandâ a fonz:** to send to the
bottom; **mandâ un in preson:** to commit
s.o. to prison.
♦ **mandâ fûr** *vtr* to issue ♦ to publish.
♦ **mandâ vie** *vtr* to order away.
mandant *m* sender.
mandarin *m* (*bot*) tangerine, mandarin(e).
mandî! *int* good-bye, bye-bye.
mândule *f* (*bot*) almond ♦ bribe.
mane *f* manna - **chel visfît j sta une mane:**
that dress suits her to a T.
manece *f* glove - **manecis di piel:** leather
gloves; **manecis di lane:** woollen gloves;
manecis di gome: rubber gloves; **meti**
sù lis manecis: to put on one's gloves.
maneg *m* gesticulation ♦ bustle - **jessi in**
maneg: to bustle about ♦ intrigue, plot -
sfantâ un maneg: to overthrow a plot; **al**
vê odôr di un maneg: he got the wind of
a plot ♦ running - **il maneg di une dite:**
the running of a firm.
manğ *m* steer, bullock ♦ (*çhâr*) beef.
manğhâ *vtr* to eat - **manğhâ tanche un**
ucelut: to have the appetite of a sparrow;
fâ di manğhâ: to cook, to prepare food;
jessi franc di manğhâ: to be a good eater;
manğhâ di gust: to eat with appetite;
manğhâ fûr: to eat out; **manğhâ a cuatri**
ganašis: to eat heartily (greedily); **manğhâ**
a plene panze: to eat till one is fit to burst,
to eat to bursting point; **manğhâ alc cui**
vôj: to devour sthg. with one's eyes;
manğhâ ai: to be discontented; **manğhâ**
il forment in jerbe: to spend one's
money before one has it; **manğhâle**
magre: to tighten one's belt; **manğhâle**
a tradiment: to eat unearned bread;

manğhâle diband: to scrounge a meal;
manğhâj la fave sul çhâv a un: to be way
ahead of s.o.; **al manğhâ lis trisculis cun**
gran gust: he ate the strawberries with great
relish; **lâ a manğhâ il lidric pal poc:** to
die, to go and feed the worms; **çhan nol**
manğhe çhâr di çhan: (*prov*) there is
honour among thieves ♦ to fret - **il ruzin al**
manğhe il fiêr: rust frets the iron.
manğhatîv *ag* edible, eatable.
manğhative *f* food, nourishment - **sprofum**
di manğhative: smell of food.
manğhuça *vintr* to pick at one's food.
mani *m* handle - **cence mani:** unfounded,
ungrounded; **butâ il mani daûr de manarie:**
to throw the helve after the hatchet; **il viêr al**
è mani: the fault lies in the origin.
manicomi *m* lunatic asylum.
manie *f* sleeve - **ravajâ lis manis de**
çhamese: to tuck up one's shirt-sleeves.
Manie (la) *f* (*geogr*) the Channel.
manie *f* rage - **a veve la manie pal ordin:**
she had a rage for order.
maniere *f* way, manner, style - **in cheste**
maniere: in this way, in this manner; **in**
cualchi maniere: somehow; **in nissune**
maniere: in no way; **int'une maniere o**
chê altre: one way or another ♦ fashion -
al recite te maniere di Chaplin: he acts
after the Chaplin fashion.
manierôs *ag* gentle, well-bred.
manifestazion *f* manifestation, show,
demonstration.
manin *m* bracelet.
manoâl *m* construction worker.
mansion *f* envelope - **al tacà il bol su la**
mansion: he stuck the stamp on the
envelope.
mantie *f* handle - **lâ a fâ mantis di bocâl:**
to die.
mantignî *vtr* to keep - **mantignî la peraule:**
to keep one's word; **mantignî une**
promesse: to keep one's promise ♦ to
preserve ♦ to support, to maintain, to

provide for - **mantignî une famee**: to maintain a family, to support a family.
mantîl *m* tablecloth - **slarġhâ il mantîl**: to lay the cloth; **distindi un mantîl su la taule**: to spread a cloth over the table.
mantuan *agm* Mantuan.
Mantue *f (geogr)* Mantua.
manuâl *m* handbook, manual.
Manuêl *m* Manuel, Em(m)anuel.
manuele *f (mec)* crank.
manuscrit *m* manuscript.
manutenzion *f* maintenance.
mape *f* plan, map, survey.
mâr *m* sea - **mâr cujet**: smooth sea; **mâl di mâr**: seasickness; **nivel dal mâr**: sea level; **il fonz dal mâr**: the bottom of the sea; **par tiere e par mâr**: by sea and land; **il mâr al è calm**: the sea is calm; **Mâr Ros**: Red Sea ♦ *(fig)* sea, flood - **un mâr di vuais**: a sea of troubles.
marangon *m* joiner, carpenter - **al lavore di marangon**: he is a carpenter by trade.
maravee *f* wonder - **dâsi di maravee, fâsi di maravee**: to wonder, to be surprised, to be amazed, to be astonished.
maraveôs *ag* wonderful, marvellous.
marc *m* stamp.
Marc *m* Marcus, Mark.
marcâ *vtr* to score ♦ to attend - **marche lis mês peraulis**: attend to my words.
Marcantoni *m* Mark Anthony.
marche *f* mark, stamp, make - **di marche**: regular; **a jê une fêmine di famee di marche**: she is a regular housewife.
marcolâsi *vintr* to welter, to wallow.
mârcule *f* somersault.
Març *m* March.
marçhâ *vintr* to go - **marçhâ par un fil**: to go straight ♦ *(mil)* to march.
marçhadant *m* merchant.
marçhadantâ *vintr* to merchandise.
marçchanzie *f* merchandise, stock, goods *(pl)* - **marçchanzie disponibil**: stock on hand
marçhât *m* market.

marçhât-franc *m* fair.
marçhe *f* march - **marçhe sfuarçade**: forced march ♦ - **marçhe indaûr**: reverse; **calâ une marçhe**: to change down; **creşi une marçhe**: to change up ♦ *(mus)* march.
mare *f (anat)* gall bladder.
maree *f* tide - **alte maree**: high tide; **basse maree**: low tide, low ebb.
margarine *f* margarine.
margarite *f (bot)* daisy ♦ sanitary towel.
Margarite *f* Margaret, Marguerite.
margin *m* margin.
mari *f* mother - **mari di famee**: mother of family; **une mari d'ànime**: an adoptive mother; **mari lastre**: stepmother; **lis ġhondis e i dolôrs di une mari**: the joys and the sorrows of a mother; **mê mari a jê lade in citât**: my mother has gone to town; **dute la mari dal di**: all day long, the whole blessed day.
maridâ *vtr* to marry, to give in marriage (to), to wed - **cence maridâ**: unmarried; **une fie di maridâ**: a marriageable daughter ♦ ♦ *vintr* - **maridâsi**: to get married, to contract marriage.
maridât *ag* married.
marideč *m* matrimony, marriage, union - **un marideč d'interès**: a marriage of convenience.
Marie *f* Mary.
marilamp *m* instant, moment, wink, trice - **int'un marilamp**: in an instant, in a wink, in a trice.
marilenghe *f* mother tongue.
marimoment *m* instant, moment - **int'un marimoment**: in an instant.
marimond *m* - **chest marimond**: the universe, this world.
marinâr *m* sailor, seaman.
marine *f* navy - **al à stât doi agns in marine**: he has served two years in the navy; **lâ in marine**: *(fig)* to play truant (hooky).
marissante! *escl* dear me!, goodness gracious!.

marît *m* husband - **lâ a marît**: to marry, to get married, to take a husband; **no à çhatât un sbrendul di marît**: she never got within striking distance of a husband.
Marius *m* Marius.
marmite *f (mec)* muffler.
marmul *m* marble.
Maroc *m (geogr)* Morocco.
marochin *agm* Moroccan.
maron *m* fault, mistake, error.
Marsilje *f (geogr)* Marseilles.
marsupiâl *m (zool)* marsupial.
martar *m* martyr.
martars *m* Tuesday.
Marte *f* Martha.
martelet (a) *av* abundantly, plentifully, in large quantity, galore.
martiel *m* hammer.
Martin *m* Martin.
marum *m (fig)* bitterness, sadness ♦ rancour.
marxist *agm* Marxist.
masanâ *vtr* to grind, to mill - **masanâ il cafê**: to grind coffee.
mascarâ *vtr* to mask.
mascarât *ag* masked.
mâscare *f* mask - **metisi la mâscare**: to put on one's mask.
mascli *m* male.
masculin *ag* masculine, male.
massaġ *m* massage.
massarie *f* woman-servant - **volê il caratel plen e la massarie çhoche**: to want to have one's cake and eat it.
massarie *f* earthenware, pottery - **regi (lavâ) la massarie**: to wash the dishes ♦ farm.
masse¹ *av* too, too much, quite a few - **masse bon**: too good; **masse planc**: too slowly; **tu fevelis masse**: you speak too much; **tu sês masse gras, tu varessis di smagrî**: you are too fat, you should lose weight ♦ ♦ *agpron* too much - **masse bêçs**: too much money; **masse libris**: too many books ♦ ♦ *m* - **il masse al va parsore**: *(prov)* too much is too much, he

who tastes (of) everything tires of everything.
masse² *f (fis, chim)* mass.
massepašuderie *f* insatiability.
massepašût *ag* fastidious.
massič *m* massif - **il massič de Mont Blançe**: the massif of Mont Blanc ♦ ♦ *ag* massive, square.
massim *ag* greatest, highest, best.
Massimilian *m* Maximilian.
mastiâ *vtr* to masticate, to chew - **mastiâ clauds**: to be discontented.
mastic *m* mastic.
mastin *ag* tenacious, firm of purpose - **un omp mastin**: a tenacious man, a man firm of purpose ♦ firm - **une fede mastine**: a firm faith ♦ ferocious.
mat *ag* mad - **mat spacât, mat di çhadene**: stark mad, raving mad, as mad as a hatter; **deventâ mat**: to become mad; **fâ deventâ mat un**: to drive s.o. mad; **al è mieġ mat**: he is a madcap; **a mat**: madly ♦ false, fake - **dinç mats**: false teeth; **bancnots mats**: false banknotes; **perlis matis**: false pearls; **une clâv mate**: a skeleton key, a fake key; **Çhâr Mat**: Great Bear, the Plough, Charles' Wain, Ursa Major ♦ ♦ *m* madman, lunatic, insane person.
matade *f* madness, lunacy.
mataran *m* merry fellow, joker, jolly fellow.
mateâ *vintr* to joke, to jest, to fiddle (with) - **par mateâ**: for (in) fun; **fâ mateâ un**: to make fun of s.o.; **j plâs di mateâ**: he likes to joke; **no sta a inrabiâti, o stevi nome mateand**: don't be angry, I was only joking; **no si matee cunt'un omp come chel**: he is not a man to jest with ♦ to play, to waste time, to dawdle, to twiddle ♦ to trouble - **no sta a mateâ trop daûr di une cuistion cussi futil**: don't trouble so much over such a petty question.
mateč *m* joke, jest, fun, sport ♦ worry - **un biel mateč chel frut!**: what a worry that child is!

matemătiche *f* math(ematic)s.
materiâl *ag* material - **dam, vantağ**
materiâl: material damage, advantage ♦♦
m material.
materie *f* matter - **materie inert**: inert matter; **materie indistrutibil**: indestructable matter; **materie grise**: (*med*) grey matter ♦ material - **materiis chimichis**: chemical materials.
matescul *m* odd fellow.
matetât *f* madness, insanity - **no jè vere che la matetât a jè incurabil**: it is not true that insanity is incurable ♦ whim.
Matieu *m* Matthew.
matine *f* morning, forenoon - **cheste matine**: this morning; **ogni matine**: every morning.
matrimoni *m* matrimony, marriage.
matucel *ag* - **fâ il matucel**: to fool around (about); **finișile di fâ il matucel**: stop fooling around!.
mauc *ag* dull, unwitty, mawkish ♦ aimless - **une vite mauche**: an aimless life.
Maumet *m* Mohammed.
maumetan *agm* Mohammedan.
Maurizi *m* Maurice, Morris.
me *pron* me - **faseilu par me**: do it for me; **vigniit cun me**: come with me.
mê *agpron* my, mine - **mê mari**: my mother; **la mê çhase**: my house; **a jè mê**: it is mine.
mecanic *m* mechanic.
mecâniche *f* mechanics - **la mecâniche a jè un ram de fisiche**: mechanics is a branch of physics.
meche *m* bore, bother.
medae *f* medal.
medajon *m* medallion.
mede *f* haystack.
medeâ *vtr* to medicate, to treat, to dress.
medecul *m* healer.
medele *f* remedy, medicine.
medem *ag* same.
mediant *prep* - **mediant di**: through, by means of - **lu ài çhatât mediant di un**

amî: I found it through a friend; **o fevelin mediant des cuardis vocâls**: we talk by means of the vocal chords ♦♦ *cong* - **mediant che**: as, since - **mediant che tu insistis o acetarai**: as (since) you insist I will accept.
mediazion *f* mediation ♦ brokerage.
medicazion *f* medication, treatment.
medievâl *ag* medieval.
mediocri *ag* mediocre, middling, second-rate.
mediocritât *f* mediocrity.
medisine *f* medicine - **dotôr in medisine**: doctor of medicine; **studiâ medisine**: to study medicine ♦ medicine, remedy.
meditâ *vtrintr* to meditate, to muse, to speculate.
meditazion *f* meditation.
Mediterrani *m* (*geogr*) Mediterranean.
medole *f* (*anat*) marrow - **la medole de schene**: the spinal marrow ♦ (*bot*) pith ♦ (*fig*) pith and marrow - **cence medole**: marrowless.
meduse *f* (*zool*) medusa, jelly-fish.
meğais *fpl* presages.
meğan *ag* middle, mean, medium - **meğan di stature**: of middle size.
meğâr *m* métayer.
meğarie *f* white line (in the middle of the road) ♦ métayage.
meğât *m* office, study.
mei *m* (*bot*) millet - **çhapâ il mei**: to sweat for it; **j ài dât il mei**: I have given him a piece of my mind.
mêl *m* (*bot*) apple - **mêl de muse**: cheekbone, zygoma.
melanzane *f* (*bot*) eggplant, aubergine.
melec *ag* mellifluous, sweet, honeyed - **une vôs meleche**: a sweet voice.
melodie *f* melody.
melodiôs *ag* melodious.
melon *m* (*bot*) melon.
melonarie *f* pate.
membri *m* (*anat*) limb ♦ (*fig*) member.
memoreâ *vtr* to remind, to think back.
memoriâl *m* memorial.

memorie *f* memory - **par memorie di mê mari**: in memory of my mother.
menâ *vtr* to lead, to take - **menâ pe man**: to lead by the hand; **menâ pal nâs un**: to lead s.o. by the nose; **menâ a ghirli**: to lead by the nose; **a jè simpri întôr di lui par fâsi menâ a teatri**: she is always at him to take her to the theatre ♦ to drive - **puedistu menâmi in citât, a çhase?**: can you drive me to town, home? ♦ - **menâ lis grâmulis**: to munch; **menâ par lenghe un**: to speak ill of s.o.; **al menâ une vite sole**: he didn't have one moment of rest; **il çhan al menâ la code**: the dog wagged its tail ♦♦ *vintr* to sprout, to blossom, to shoot.
♦ **menâ atôr** *vtr* to trick, to cheat - **menâ atôr un**: to make fun of s.o..
♦ **menâ indaûr** *vintr* to drive back - **mi à menât indaûr**: she drove me back.
menace *f* threat.
menaç *m* uproar, row.
menaçâ *vtr* to threaten.
menaçôs *ag* threatening.
menade *f* budding, shooting, sprouting ♦ trick ♦ whim, freak, caprice.
mendâ *vtr* to mend, to darn ♦ to correct - **mendâsi**: to correct oneself, to mend.
mende *f* flaw - **o rimarcai te robe cualchi mende**: I noticed a few flaws in the material ♦ bad habit - **çhapâ une mende**: to fall into a bad habit.
mendôs *ag* defective, faulty, imperfect.
menerost *m* roasting-jack.
meneûce *f* madness.
meneûte *f* (*bot*) forget-me-not, myosotis.
menevîts *m* screw-driver.
mense *f* table, board.
mensuâl *ag* monthly.
ment *f* mind - **ment debil**: weak mind; **la passion j fluscave la ment**: passion darkened his mind; **mi vignî a la ment ch'al jere vieli**: it came to my mind that he was old; **no mi passâ pe ment ch'al fos**

stupid: it never crossed my mind that he was stupid ♦ intelligence.
mentâl *ag* mental - **future mentâl**: mental fatigue.
mentuce *f* (*bot*) mint.
menù *m* menu, bill of fare.
menul *m* crank.
menzonâ *vtr* to mention.
meracul *m* miracle - **distaponâ (fâ viodi) meracuj**: to give away (s.o.'s) secrets, to reveal the skeleton in the cupboard.
meraculôs *ag* miraculous, wonderful.
mercantîl *ag* commercial, mercantile.
mercedi *m* recompense, reward.
mercenari *m* mercenary.
mercuri *m* (*chim*) mercury.
meridian *m* meridian.
meridionâl *ag* southern, south ♦♦ *m* southerner.
merlet *m* (*arch*) battlements (*pl*).
mert *m* merit - **tratâ un daûr dai siei merts**: to treat s.o. according to his merits; **in mert di**: as to, about.
mertâ *vtr* to deserve, to merit - **mertâ un premi**: to deserve (to merit) a reward; **al merte premiât**: he deserves to be given a prize.
mertevul *ag* deserving, worthy.
mertori *ag* meritorious.
mes *m* message.
mês *m* month - **chest mê**: this month; **il mê ch'al ven**: next month; **il mê stât**: last month; **tôr dai ultins dal mê**: by the end of the month.
mesade *f* month's pay, monthly pay, monthly wages.
meschîn *ag* mean - **un svindic meschîn**: a mean revenge ♦ miserable, poor - **une meschine tutubie**: a miserable hovel.
meschinitât *f* meanness.
mêscule *f* rolling-pin.
mesağ *m* message.
messâl *m* (*gles*) missal.
messe *f* (*gles*) mass - **messe çhantade**: high mass; **messe di muart**: requiem; **messe**

piçule, messe sclete: low mass; **lâ a messe:** to go to mass; **al va a messe ogni domenie:** he attends Mass every Sunday; **sintî messe:** to hear mass.

Messic *m (geogr)* Mexico.

messican *agm* Mexican.

Messie *m* Messiah.

mestre *f* mistress.

mestri *m* master - **mestri di scuele:** schoolmaster, teacher.

mestruazion *f* menstruation.

meşedâ *vtr* to mix, to mix up - **meşedâ la salate:** to mix the salad ♦ to handle - **al sa meşedâ la pene:** he knows how to handle the pen; **meşedâ la çhace:** (*fig*) to have the upper hand, to rule the roast ♦♦ *vintr* to work hard - **nocate che si sedi meşedât, nol è rivât:** although he worked hard, he did not succeed.

meşedance *f* mixture, blend.

meşedot *m* medley.

metadie *f* metayage.

metaforic *ag* metaphorical.

metâfure *f* metaphor.

metal *m* metal - **di metal:** metallic; **metal râr:** rare metal.

meteorologic *ag* meteorologic(al).

meteorologie *f* meteorology.

meti *vtr* to put, to place, to lay, to set, to slip, to get - **meti il cûr in pâs:** to set one's heart at rest; **meti in fil alc:** to put sthg. in order; **meti in forsit alc:** to doubt sthg.; **meti in fûc:** to focus; **meti tal jet:** to put to bed; **meti la firme sun'une lêtare:** to put one's signature to a letter; **meti un int'un imbroi:** to get s.o. into trouble ♦ to wear ♦ to pour - **mi metistu un'altre çhicare di tê?:** will you pour me another cup of tea? ♦♦ *vintr* -

des voltis si metin adun par fevelâ dai tims stâts: sometimes they get together to talk about old times.

♦ **meti di mieğ** *vintr* to interpose, to intervene - **meti di mieğ int'une dispute:** to intervene in a dispute.

♦ **meti donğhe** *vtr* to collect - **met donğhe, par plasè, lis tôs robis!:** please, collect your things!.

♦ **meti fûr** *vtr* to expose, to put out - **meti fûr a sujâ la robe nete di lave:** to put out the washing to dry ♦ to pay out.

♦ **meti jû** *vtr* to lay, to put down - **al finiš il libri e lu met jû su la taule:** he finishes the book and puts it down on the table.

♦ **meti sot** *vtr* to bury, to inter.

♦ **meti sù** *vtr* to put on, to get on - **met sù un capot, al è frêd:** put on a coat, it's cold; **met sù il capot, il tassî al è ch'al spiete:** get your coat on, the taxi's waiting ♦ to impose - **meti sù une gnove tasse:** to impose a new tax ♦♦ *vintr* to bid.

♦ **meti vie** *vtr* to put away, to pocket - **cuanche tu âs finît cu lis fuarfis metilis vie tal scansel:** when you have finished with the scissors put them away in the drawer ♦ - **metile vie:** to resign oneself.

meticulôs *ag* meticulous, scrupulous.

meticuloseât *f* meticulousity.

metipâs *m* mediator.

metodic *ag* methodical, regular.

metòdiche *m* method - **esperimentâ gnovis metòdichis:** to experiment with new methods.

metri *m* metre.

metropolitane *f* Metro, underground, tube, subway (*amer*).

metropul *m* metropolis.

mezorane *f (bot)* marjoram.

mi *pron* me, myself, to me - **no mi crodêso?:** don't you believe me?; **no mi viodêso?:** don't you see me?; **no stait a fevelâmi di lui:** don't speak of him to me; **mi soi lavât:** I have washed myself.

mian *m* jar.

miâr *m* thousand.

miche *f* - **une miche:** a nothing.

michelaç *m* lounge, loafer - **fâ il mistîr dal michelaç:** to pass one's time in idleness, to idle away time.

microfon *m* microphone.

microscop *m* microscope.

micul *ag* gracile, thin, slim.

miçhe *f* fuse.

Miçhêl *m* Michael - **fieste di San Miçhêl:** Michaelmas.

miediesim *ag* same.

mie *f* mile.

miedi *m* physician - **miedi condot:** parish doctor; **miedi fusâr:** medicaster.

miegegnot *f* midnight.

miegevole *f* bowler hat.

miegeombre *f* faint light.

mieğ¹ *ag* half - **mieğ cuet:** half cooked; **mieğ mat:** half mad; **in mieğ'ore:** in half an hour; **un'ore e miege:** an hour and a half; **a une e miege:** at half past one ♦♦ *m* half, middle - **il dêt di mieğ:** the middle finger; **a mieğ:** by halves; **a mieğ il gustâ:** in the middle of dinner; **fâ a miegis cun un:** to go halves with s.o.; **çhapâ di mieğ:** to be a loser; **meti di mieğ:** to intervene, to interfere ♦ - **tal mieğ de strade:** in the middle of the street; **tal mieğ dal zardin:** in the middle of the garden.

mieğ² *m* means ♦ (*fis*) medium.

miei *av* better - **vuê o ài manghât miei che no îr:** I have eaten better today than yesterday; **miei cun miei!:** so much the better! ♦♦ *m* - **dut pal miei:** all for the better.

miercus *m* Wednesday.

mierde *f* shit, dung, excrement.

mierli *m (zool)* blackbird.

mignasse *f* mincing ways (*pl*).

mignestrâ *vtr* to administer.

mignestre *f* soup - **mignestre di verduris:** vegetable soup; **la mignestre a jere ga ch'a fumave su la taule:** the soup was

already steaming on the table; **cheste a jè un'altre mignestre:** that's another pair of shoes, that's quite another thing, it's another kettle of fish.

mignestrin *m* soup lade.

mignestron *m* vegetable soup.

mignognule *f* mincing ways (*pl*).

migo *av* not, not at all, not in the least.

migranie *f (med)* headache, hemicrania.

mil *ag* thousand - **mil omps:** a thousand men; **mil e dusinte:** twelve hundred.

mîl *f* honey - **mîl purgade:** virgin honey; **dolç tanche la mîl:** as sweet as honey.

Milan *m (geogr)* Milan.

milanês *agm* Milanese.

milesim *agm* thousandth.

miliard *m* milliard.

milimetri *m* millimetre.

milion *m* million.

milionari *m* millionaire.

milisse¹ *f (bot)* balm-mint.

milisse² *f* stylet.

militâr *ag* military - **i militârs:** the military, the soldiery.

miluç *m (bot)* apple - **il miluç dal cuel:** the Adam's apple; **someâsi tanche un miluç sclapât:** to be alike as two peas in a pod.

miluçâr *m (bot)* apple-tree.

mimâ *vtr* to mimic.

mimetizâsi *vintr (zool)* to mimic.

mimic *ag* mimic(al).

mîmiche *f* mimic art ♦ gesticulation.

minâ *vtr* to mine - **minâ un puint:** to mine a bridge.

minadôr *m* miner.

minçhon *m* fool, simpleton.

minçhonâ *vtr* to ridicule, to make a fool of, to jeer at.

mindic *ag* miserable, poor, wretched - **une vite mindiche:** a wretched life ♦♦ *m* poor man.

mine *f* mine.

minêr *m* miner.

minerâl *m* mineral - **aghe minerâl:** mineral water.

minere *f* mine - **minere di čharvon:** colliery; **minere di ram:** copper mine.
miniâ *vtr* to illuminate.
miniadôr *m* miniaturist.
miniadure *f* miniature.
minicotul *m* miniskirt.
minim *m* least - **nol à la minime idee di ce ch'al varès di fâ:** he doesn't have the least idea of what he should do ♦ minimum.
ministeri *m* ministry.
ministeriâl *ag* ministerial.
ministrâ *vtr* to manage, to administer ♦ to dose - **ministrâj une medisine a un:** to dose s.o. with a medicine.
ministradôr *m* manager, administrator, director.
ministrazion *f* management, administration.
ministri *m* minister, secretary of state - **un ministri dal guviêr:** a cabinet minister; **il prin ministri al à formât il guviêr:** the Prime Minister has formed a government; **al è stât ministri in cetančh guviêrs:** he has served under several governments as a minister.
minôr *ag* less, lesser, minor ♦ ♦ *m* minor - **tra i erêds a son doi minôrs:** among the heirs there are two minors.
minorance *f* minority.
minoritât *f* minority.
mintî *vintr* to lie, to tell a lie, to tell lies, **mintîj a un:** to lie to s.o. ♦ to feign - **nol sa mintî:** he doesn't feign well.
minučae *f* small articles, bits (*pl*).
minude *f* rough copy.
minuet *m* (*mus*) minuet.
minût¹ *ag* minute, small, tiny, detailed - **monede minude:** small change; **une descrizion minude:** a minute description; **par minût:** meticulously, scrupulously, carefully; **lâ par minût:** to split hairs; **campâle a la minude:** to have hardly enough to eat ♦ ♦ *mpl* - **minûts:** small change.

minût² *m* minute - **sclapâ il minût:** to be dead on time; **o tornarai ca di un second di minût:** I'll be back in a second.
minuzie *f* trifle.
minuziôs *ag* meticulous ♦ detailed.
miopic *ag* short-sighted, myopic.
miopie *f* (*med*) short-sightedness, myopia, myopy.
miôr *ag* better - **la part miôr:** the better part; **chest al è miôr di chel:** this is better than that ♦ ♦ *av* better - **a la miôr cu sei:** as best as one can; **dal ben in miôr:** better and better; **lâ di miôr, lâ in miôr:** to better, to improve, to make better; **vê miôr:** to prefer, to choose; **al sta un alc miôr:** he is a little better; **al è miôr par te di confessâ sinò a saran vuais:** you had better to own up otherwise there will be trouble.
miorâ *vtr* to improve, to better, to make better ♦ ♦ *vintr* - **miorâsi:** to get better.
miorament *m* improvement, amelioration.
mire *f* (*bot*) myrrh.
miriâ *vintr* to take one's siesta, to take forty winks, to have a siesta.
Miriam *f* Miriam.
mirie *f* siesta, afternoon nap, afternoon rest.
mirinde *f* snack, light meal, light repast - **fâ di mirinde:** to have tea; **sečhâj lis mirindis a un:** (*fig*) to be a nuisance of oneself.
misanthrop *m* misanthrope.
misanthropie *f* misanthropy.
misclič *ag* mixed, hybrid - **scuele misclice:** mixed school; **marideč misclič:** mixed marriage; **une raze misclice:** a hybrid race, a hybrid strain; **un lengaž misclič:** a hybrid language; **un stîl misclič:** a hybrid style ♦ ♦ *m* bastard ♦ half-caste.
miscličâ *vtr* to mix.
miscličament *m* mixture.
microdince *f* unbelief, misbelief.
microdint *m* unbeliever, misbeliever.

misdi *m* midday, noon - **a misdi:** at noon; **prin di misdi:** before noon; **daspò misdi:** in the afternoon; **di biel misdi:** in the broad daylight ♦ south - **cheste stanzie a čhale a misdi:** this room looks to the south.
miserabil *ag* miserable, wretched ♦ ♦ miserable fellow, wretch.
miserabilitât *f* wretchedness.
miserere *m* miserere.
miserevul *ag* pitiable, wretched.
misericordie *f* mercy.
misericordiôs *ag* merciful.
miserie *f* misery, poverty, hardship, need, want - **vaî miserie:** to plead poverty, to complain of poverty; **vivi te miserie:** to live in poverty; **al viveve int' une miserie magne:** he lived in the utmost poverty; **la int a jere angariade de miserie:** people were ground by poverty ♦ shortage - **miserie di man d'ôpare:** labour shortage; **miserie di aghe:** shortage of water ♦ trifle - **al coste une miserie:** it costs a trifle.
mismàs *m* mess, meddle, medley, turmoil - **in mismàs:** higgledy-piggledy, confusedly, in great confusion; **la stanzie a jere dut un mismàs:** the room was all in a mess.
misogin *m* misogynist.
misoginie *f* misogyny, hatred of women.
misoneisim *m* misonism.
missâr *m* gentleman, sir, mister.
missêr *m* father-in-law - **gno missêr deventant:** my future father-in-law.
missete *m* middleman, broker.
missil *m* missile.
missilistiche *f* rocketry.
mission *f* mission.
missionari *m* missionary.
missive *f* missive.
mistereôs *ag* mysterious.
misteri *m* mystery - **discuviergi un misteri:** to clear up a mystery.
mistic *ag* mystic(al).
mistiche *f* mysticism.

misticisim *m* mysticism.
misticâ *vtr* to mystify.
misticazion *f* mystification.
mistîr *m* trade, vocation, profession, employment - **arts e mistîrs:** arts and trades; **ce mistîr fasial?:** what's his job?, what does he do?; **brâv dal so mistîr:** good at one's work ♦ craft, ability.
mistirant *m* journeyman.
mistrât *m* anisette.
misturâ *vtr* to mix, to mix up.
misture *f* mixture.
misturon (a) *av* mixedly, confusedly.
misurâ *vtr* to measure - **misurâ une taule:** to measure a table; **misurâ une jachete:** to try on a jacket; **misurâj la fiere a un:** to take s.o.'s temperature; **misurâ lis peraulis:** (*fig*) to weigh one's words, to be careful (to be cautious) in speaking ♦ to save, to spare.
misuradôr *m* gauge.
misure *f* measure - **pês e misuris:** weights and measures; **di pêș e di misure:** regular; **un baron di pêș e di misure:** a rogue of the first water.
misurîn *m* small measure, small gauge.
mît *m* myth.
mitât *f* half - **dôs mitâts a fasin un intîr:** two halves make a whole.
mitic *ag* mythical.
mitologie *f* mythology.
mitrae *f* grape-shot.
mitre *f* (*gles*) mitre.
mizionôs *ag* proud, haughty.
mnemonic *ag* mnemonic.
mo *av* then - **dimi mo ce ch'o ài di scrivi:** tell me what I've got to write; **sù mo, taseit cidins!:** now then, stop talking!; **mo... mo:** now... now; **ce timp, mo biel mo brut:** what weather, now fine now bad.
mobil *ag* movable ♦ ♦ *m* piece of furniture.
mobilie *f* furniture - **no mi plâs la dispozizion de mobilie:** I don't like the arrangement of the furniture.

mocâ *vintr* - **mocâle vie**, **mocâse vie**: to slip away, to sneak away.
moche *f* express coffee.
mocul *m* taper, candle-end, candle - **tignî sù il mocul**: to play gooseberry ♦ curse, oath.
mode *f* way, manner, mode, vogue - **di mode che**: so that ♦ fashion - **al è di mode**: it is in fashion; **al è fûr di mode**: it's out of fashion ♦ usage, custom.
modeâl *m* spinal column.
model *m* model, pattern, type.
modelâ *vtr* to mould.
moderâ *vtr* to moderate.
moderazion *f* moderation, moderateness.
modernâ *vtr* to modernize.
moderni *ag* modern, up-to-date.
modest *ag* modest, humble, simple.
modestie *f* modesty.
modificâ *vtr* to modify.
modificazion *f* modification.
modiste *f* milliner.
modon *m* brick.
modul *m* form.
Moisè *m* (*bibl*) Moses.
mol *ag* soft, flabby, flexible - **čhapiel mol**: soft hat; **mol tanche la sponghe**: as soft as butter.
molâ *vtr* to release, to let go - **lu molaran (di preson) la setemane cu ven**: he will be released next week; **al molâ la cuarde**: he let go the rope; **no sta molâ fintremai che no t'al dîs jo**: don't let go until I tell you; **molâ une curtišade**: to stab; **molâj un pataf a un**: to give s.o. a slap in the face; **molâj un pugn a un**: to punch s.o.; **molânt une lunĝhe e une curte**: to knock hard; **al à molât l'insegnament**: he has given up teaching ♦ ♦ *vintr* to yield, to give up - **no ài nissune volontât di molâ**: I have no intention of yielding ♦ to stop, to cease - **mole di vaî**: stop crying.
♦ **molâ fûr** *vtr* to discharge, to release - **molâ fûr un presonîr**: to release (to discharge)

a prisoner; **îr lu àn molât fûr dal ospedâl**: he was discharged from hospital yesterday.
♦ **molâ jù** *vtr* to let down, to lower, to drop, to drop off - **molâ jù dal balcon un gei**: to let a basket down from the window, to lower a basket from the window; **molâ jù il sipari**: to drop the curtain; **lu ài molât jù a la stazion**: I dropped him off at the station.
moladič *ag* rather soft, softish.
molene *f* crumb.
molgi *vtr* to milk - **molgi une vače, une čhavre**: to milk a cow, a goat; **molgi un**: (*fig*) to milk a person, to exploit a person ♦ ♦ *vintr* to milk.
molitív *agm* emollient.
molusc *m* (*zool*) mollusc, shellfish.
moment *m* moment, instant, spell - **a moments**: in a moment; **dal moment**: at once, immediately, straight away, this instant, on the instant; **dut int'un moment**: all of a sudden, suddenly; **in chest moment**: at the moment, this instant; **ogni moment**: every moment, continually; **ogni tierč moment**: continually; **par un moment**: for an instant; **spiete un moment**: wait a moment ♦ ♦ *congĝ* - **dal moment che**: since - **nol à fermât di plovi dal moment ch'o sin tornâts**: it hasn't stopped raining since we came back.
momentôs *ag* suitable, opportune.
monade *f* bagatelle, trifle ♦ foolish thing, foolish action.
monarchie *f* monarchy.
monarchist *ag* monarchic(al) ♦ ♦ *m* monarchist, royalist.
mond¹ *m* world - **chest mond**: this world; **il mond esteriôr**: the outer world; **chel altri mond, il mond dal vêr**: the other world, the next world; **il Gnûv Mond**: the New World; **in dut il mond**: all over the world; **cence mond**: inexperienced; **daspò ch'al è mond**: since time immemorial, from the

creation of the world; **ĝîr dal mond**: world-tour; **dâj la lûs dal mond a un frut**: to bring a child into the world; **čholi il mond come ch'al è**: to take the world as it is (as one finds it); **imprometi monds dorâts**: to make great promises; **voltiti mond!**: goodness gracious!.
mond² *ag* clean ♦ (*fig*) pure.
mondâ *vtr* to clean - **mondâ la grame**: to weed a field, to clear a field of weeds.
mondan *ag* worldly.
mondiâl *ag* world-wide.
mondisie *f* cleanliness - **fâ mondisie**: to make a clean sweep.
mone *m* silly man, silly boy.
monede *f* coin - **une monede d'aur**: a gold coin ♦ fortune - **une monede**: a capital; **costâ une monede**: to cost a fortune; **spindi une monede**: to spend a fortune; **al vâl une monede**: it's worth a fortune; **al à vuadagnât une biele monede cun chel afâr**: he made a huge amount of money on that deal; **chest auto ch'o ài pajât une monede l'an passât cumò a vâl pôc e nuje**: this car which I paid a lot of money for last year isn't worth anything nowadays.
mongolfiere *f* airballoon.
mongolic *agm* Mongol, Mongolian.
mongoloid *ag* mongoloid.
mongul *agm* Mongolian.
monisim *m* (*fil*) monism.
monitori *m* monitory.
monocotiledon *ag* (*bot*) monocotyledonous.
monocromatic *ag* monochromatic.
monogamic *ag* monogamous.
monogamie *f* monogamy.
monografic *ag* monographic.
monografie *f* monograph.
monolit *m* monolith.
monolitic *ag* monolithic.
monolig *m* monologue, soliloquy.
monomaniac *ag* monomaniacal.

monomanie *f* monomania.
monomi *m* (*mat*) monomial.
monopoli *m* (*econ*) monopoly.
monopolistic *ag* monopolistic.
monopolizâ *vtr* to monopolize.
monosilabic *m* monosyllabic.
monoteisim *m* (*rel*) monotheism.
monoteist *m* monotheist.
monotonie *f* monotony, monotonousness.
monoton *ag* monotonous.
mont *f* mount, mountain - **Mont Ciervine**: Matterhorn; **Mont Cenisie**: Mont Cenis; **Mont Blanče**: Mount Blanc; **la Mont Everest**: Mount Everest; **čhadene di monts**: mountain chain; **soreli a mont**: west, occident; **lâ a mont**: to set, to go down, to decline.
montâ *vtr* to mount, to go up - **montâ i sčhalins**: to go up the steps ♦ to give a lift - **no montarès dal sigûr un come chel**: I certainly wouldn't give a lift to a fellow like that ♦ to assemble - **montâ une mâchine**: to assemble a machine ♦ - **mâl montâ un**: to vex s.o.; **montâsi il čhâv**: to get excited ♦ ♦ *vintr* to mount - **montâ sunt'une čhadree**: to mount on a chair; **l'aghe alte a comenčâ a montâ**: the tide began to flow; **montâ in furôr**: to get angry, to fly into a passion.
♦ **montâ sù** *vintr* to get on - **montâ sù sul tren**: to get on the train.
montadure *f* equipment - **la montadure di une fâbriche**: the equipment of a factory.
montafin *mf* disaster, catastrophe - **a jè stade la sô imprudence a causionâ il montafin**: it was his imprudence that caused the disaster; **fâ il montafin**: to become furious, to fall into a rage ♦ flood, deluge - **il Montafin**: the Deluge; **un montafin di ploie**: a flood of rain.
montagne *f* mountain - **alte montagne**: high mountain; **la piche de montagne**: the top of the mountain; **čhadene di**

montagnis: mountain chain, mountain range; **lâ in montagne:** to go to the mountains; **sčhalâ une montagne:** to climb a mountain.

montagnôs *ag* mountainous.

montagnûl *ag* of the mountains.

montağ *m* montage ♦ *(mec)* assembling.

montanâ *vintr* to rain in torrents, to rain like fury, to pour (down).

montanât *ag* flooded (with).

montane *f* flood, deluge ♦ *(fig)* tide.

monton *m (zool)* ram.

monture *f* uniform, suit, dress, dressing.

monument *m* monument.

monumentâl *ag* monumental.

môr *m* negro ♦ Moor ♦♦ *ag* dark-skinned, dark, black.

morâl *ag* moral - **vitorie morâl:** moral victory ♦♦ *f* moral - **la morâl de flabe:** the moral of the fable; **ğhavâj la morâl a un:** to get money out of s.o., to touch s.o. for money ♦ morals *(pl)* - **morâl catolice:** Catholic morals ♦♦ *m* morale, spirits - **tignî sù il morâl dal popul:** to bolster the morale (the spirits) of the people.

moralisim *m* moralism.

moralist *m* moralist.

moralistic *ag* moralistic.

moralitât *f* morality.

moralizâ *vtr* to raise the moral standards (of s.o., of sthg.).

moralizazion *f* moralization.

moratorie *f* moratorium.

morbeč *m* exuberance - **plen di morbeč:** exuberant ♦ lust, libidinousness.

morbid *ag* sensual, sensuous, lustful, libidinous - **un čhaval morbid:** a horse of mettle, a fiery horse; **lavrîs morbids:** sensual lips ♦ fertile, rank - **un teren morbid:** a fertile soil.

morbidôs *ag* luxuriant.

morbin *m* sprightliness, cheerfulness - **al jere plen di morbin:** he was in high spirits; **al è ančhemô plen di morbin**

nocate ch'al vedi plu di otant'agns: he's still full of life although he is over eighty.

morbinôs *ag* sprightly, vivacious, spirited.

morčhe *f* dregs *(pl)*, oil-dregs *(pl)*.

more¹ *f (bot)* mulberry - **more di barač:** blackberry; **mandâ un a moris:** *(fig)* to tell s.o. to go to the devil (to hell).

more² *f* mor(r)a - **bati la more:** to play mora.

moresc *ag* Moorish.

morestâ *vtr* to mitigate, to soothe, to soften, to moderate - **la mùsiche a moreste i dolôrs:** music soothes one's sorrows; **cheste esperience j à morestât il cûr:** this experience has softened his heart ♦♦ *vintr* to slacken - **il burlač si moreste:** the storm is slackening; **morestâsi:** *(de clime)* to become milder.

morestât *ag* moderate.

mormon *agm* Mormon.

mormorâ *vtrintr* to murmur.

mormorazion *f* murmur, murmuring.

mormorili *m* murmur, murmuring.

moron *ag* brown, chestnut ♦♦ *m (bot)* chestnut - **morons candîts:** candied chestnuts.

moronâr *m (bot)* horse-chestnut.

morôs *m* boyfriend, lover, suitor - **vê un morôs:** to have a boyfriend.

morosâ *vintr* to flirt, to be in love, to have an affair with s.o., to date s.o..

morose *f* girlfriend - **al à impastanât la morose:** he has jilted his girlfriend.

moroseč *m* flirting, flirtation.

mortâl *ag* mortal.

mortalitât *f* mortality.

mortâr *m* mortar - **pestâ l'aghe tal mortâr:** *(prov)* to beat the air.

mortificâ *vtr* to mortify.

mortificazion *f* mortification.

mortori *m* funeral, obsequies *(pl)* ♦ desolation, squalor, squalidity, squalidness, dreariness.

mosaic *m* mosaic.

mosaist *m* mosaicist.

moscardin *m* dandy ♦♦ *ag* pretty.

moschee *f* mosque.

moschete *f* moustache - **supâ lis moschetis:** to lick one's lips.

moscovit *agm* Muscovite.

Moscû *m (geogr)* Moscow.

mosče *f (zool)* fly - **mosče čhavaline:** horse-fly, gad-fly; **viodi mosčhis par čhavaj:** to take a cow for a bull; **se j monte sù la mosče...:** if he takes the pet..., if he gets into a pet...

mosčhîn *m (zool)* gnat, midge.

mosčhon *m (zool)* big fly, blowfly, meat fly ♦ *(fig)* suitor, wooer, lover.

mosse *f* - **mosse di carup:** *(med)* diarrhoea.

most *m* must.

mostaç *m* face.

mostaçhis *fpl* moustache *(sing)*.

mostarde *f* mustard - **cheste mostarde a jê unevore picant:** this mustard is very hot.

mostôs *ag* mustulent, juicy.

mostrâ *vtr* to show, to exhibit - **mostrâ a dêt:** to point at; **mostrâ la lenghe:** to show one's tongue.

mostrance *f (gles)* ostensory, monstrence.

mostre *f* exhibition, view - **mostre di buteghe:** shop-window.

mostrî *m* monster.

mostro *m* - **chel mostro:** that rascal; **un pûar mostro:** a poor fellow, a poor wretch ♦ monstrous, enormous, huge.

mostrosetât *f* monstrosity.

mostruôs *ag* monstrous.

mošid *ag* wet, moist.

mot *m* motion - **mot rotatori:** rotational motion; **il mot dai planets:** the motion of the planets ♦ gesture - **fa di mot:** to (make a) sign, to beckon - **j fasei di mot di vignî donghe:** I signed to (beckoned) him to approach.

motivâ *vtr* to hint, to point out, to represent - **al motivâ che lui nol saveve nuje di chê facende:** he pointed out that he knew nothing of the matter; **o motivârin ch'a**

jerin stadis fatis masse falopis: we pointed out that too many mistakes had been made; **al motivâ ch'al jere indafarât, par chel o sin lâts vie:** he hinted that he was busy, so we went away.

moto *m* motorcycle.

motôr *m* engine, motor, motor-engine - **motôr a benzine:** petrol-engine; **motôr a gâs:** gas-engine; **inviâ il motôr:** to start the engine; **distudâ il motôr:** to stop the engine.

motorete *f* motor-scooter.

motoscaf *m* motor boat.

movi *vtr* to move - **movi il čhâv, i bračs:** to move one's head, one's arms ♦♦ *vintr* - **movisi:** to move, to stir.

moviment *m* movement, motion - **vierbs di moviment:** verbs of motion; **meti in moviment:** to put (to set) in motion.

mozion *f* motion.

muardi *vtr* to bite, to nip - **muardi une pome:** to bite an apple; **muardisi i dêts:** to regret, to repent ♦♦ *vintr* to bite.

muardude *f* bite, nip.

muart *ag* dead - **muart incandît:** stone dead; **seson muarte:** dead season; **il Mâr Muart:** the Dead Sea; **a son doi agns ch'al è muart:** he has been dead two years ♦♦ *m* dead person - **casse di muart:** coffin; **i Muarts, il di dai Muarts:** All Soul's Day ♦♦ *f* death - **muart civil:** civil death; **il so dolôr pe muart dal fi:** his grief at his son's death; **a ogni muart di vescul:** once in a blue moon.

mucin *ag* silent, taciturn, sulky.

mucul *ag* little ♦ pug - **muse mucule:** pug-face.

mûd *m* way, manner - **di mûd:** nicely; **fûr di mûd:** exceedingly; **mûd di fâ, di fevelâ, di pensâ:** way of doing, speaking, thinking.

mudâ *vtr* to change, to make a change, to alter, to vary, to switch - **mudâ il pas:** to change step ♦♦ *vintr* to develop - **il so disfredôr si è mudât in bronchite:** his

cold has developed into bronchitis ♦ - **mudâsi**: to change one's dress; **si mudâ di vistî**: he changed his clothes ♦ - **mudâ di colôr**: to change colour.
mudabil *ag* changeable.
mudament *m* swing, change.
mudance *f* change, alteration, mutation, variation, shift.
mudandis *fpl* drawers, underpants.
mude *f* clothes (*pl*) ♦ change, shift - **dâsi la mude**: to relieve (one) another ♦ customs' duty ♦ (*zool*) moulting - **lâ in mude**: to moult, to cast - **il sarpint al è lâ in mude**: the snake cast its skin.
muel *m* - **meti in muel**: to put to soak.
mufe *f* mould, mildew, must ♦ haze ♦ boredom - **parâ fûr (passâ vie) la mufe**: to overcome (to kill, to relieve) boredom.
mufôs *ag* mouldy, musty ♦ brumous, foggy - **timp mufôs**: foggy weather ♦ boring.
mugnestrâ *vtr* to tame, to appease.
mugnestri *ag* tame, meek, mild, harmless, docile - **un omenut mugnestri**: a tame little man; **mugnestri tanche un bo**: as meek as a lamb.
muini *m* sexton.
muinie *f* nun, sister - **lâ muinie**: to become a nun, to take the veil.
muîr *f* wife.
mul *m* (*zool*) mule.
mulatiere *f* mule-road.
mulignel *m* small windlass.
mulin *m* mill - **tirâ l'aghe al so mulin**: to bring grist to one's own mill; **cui ch'al va a mulin s'infarine**: you can't touch patch without being defiled ♦ plot.
mulinâ *vtr* to whirl ♦ ♦ *vintr* to muse, to fancy.
mulinâr *m* miller.
mulisit *ag* soft - **une vôs mulisite**: a soft voice; **la sponghe a jè mulisite parcè che no le à metude tal refrigeratôr**: the butter is soft because he did not put it in the refrigerator.

multe *f* fine, ticket.
multiplicâ *vtr* (*mat*) to multiply.
multiplicazion *f* multiplication.
multipliche *f* multiplication.
mumie *f* mummy.
munčûl *m* stump.
mungugnâ *vintr* to grumble.
mungulâ *vintr* to bellow, to low.
Munic *m* (*geogr*) Munich - **Munic di France**: Monaco.
munistîr *m* monastery.
munizion *f* munition, ammunition.
mûr *m* wall - **mûr maestri**: main wall, supporting wall; **mûr inghan**: dry-stone wall; **meti il chhâv tal mûr**: to insist; **meti un cu la schene al mûr**: to put s.o. with his back against the wall; **predichhâj al mûr**: to throw words away, to talk to a brick-wall; **no ghavâ un ragn dal mûr**: to be completely unsuccessful, to get nowhere; **il mûr al sude**: the wall sweats.
muradôr *m* mason bricklayer.
murae *f* wall - **la Grande Murae**: the Great Wall of China.
murî *vintr* to die - **murî di fan (di nichiltât)**: to die of hunger; **fâ murî di fan**: to starve; **murî di frêd**: to die from cold; **murî di sclopecûr**: to die broken-hearted; **murî tal sorôs**: to die in poverty; **murî in vôs di jessi sant**: to die in the odour of sanctity.
muribond *ag* dying, moribund ♦ ♦ *m* dying man.
murie *f* high mortality ♦ contagion.
murient *ag* dying ♦ ♦ *m* dying man.
muriot *ag* sulky, sullen.
muris *fpl* wall (*sing*).
murlac *ag* queer, odd, strange - **un çurviel murlac**: a queer fellow.
murmugn *m* mumbling.
murmugnâ *vtrintr* to mumble, to murmur - **murmugnâ lis orazioni**: to mumble one's prayers; **murmugnâ tra i dinçh**: to mumble under one's breath.
murungulâ *vintr* to snarl.

mus *m* (*zool*) ass, donkey - **çhapâ un mus par un çhaval**: to get hold of the wrong end of the stick, to get everything muddled up, to make a blunder; **fâj la barbe al mus**: (*prov*) to flog a dead horse; **spiete mus ch'al creši il fen**: (*prov*) that'll be the day (when the cows come home) ♦ - **chel frut al è un mus**: that boy is an ass; **bocon di mus!**: stupid creature!, you fool!
musar *m* mould - **une stanzie ch'a puce di musar**: a musty room.
musarole *f* muzzle.
muscli *m* (*bot*) moss.
muscul *m* (*anat*) muscle.
muse *f* face - **a muse**: personally; **mêl de muse**: cheek; **muse improibide**: gallows look; **muse di pofardie**: grim look; **muse di miserere**: face as long as a fiddle; **muse di dôs musis**: hypocrite; **une muse suave**: a sweet face; **une muse grispose**: a rugged face; **une muse improibide**: an ugly face; **fâ muse**: to pout, to make a wry face; **fâ la muse rote**: to be brazen-faced; **pierdi la muse**: to lose one's face; **salvâ la muse**: to save one's face; **tignîj muse a un**: to have a grudge against s.o.; **sporçhâj la muse a un**: (*fig*) to dishonour s.o.; **al à vût muse di dî chest**: he had the cheek to say this; **mi sintivi a colâ la muse**: I felt absolutely mortified with shame.
muset *m* (*gastr*) hog's pudding.
museu *m* museum.
musiâl *m* muzzle - **il çhan al veve sù il musiâl**: the dog was wearing a muzzle.
music *m* musician.
music *m* snout - **fâ il music**: to pout, to

make a wry face, to have a long face; **stuarti il music (a alc)**: to pull a face (at sthg.); **scussâj il music a un**: to smash one's face; **tignîj musics lungs a un**: to have a grudge against s.o. ♦ (*di bestie*) muzzle, snout - **un çhan cunt'une magle nere sul music**: a dog with a black spot on its muzzle.
musicâl *ag* musical.
musicalitât *f* musicality.
musicant *m* musician.
müsiche *f* music - **müsiche sinfoniche**: symphonic music; **müsiche di çhàmare**: chamber music; **müsiche di bal**: dance music; **meti in müsiche**: to set to music; **la müsiche a moreste i dolôrs**: music soothes one's sorrows.
musine *f* money-box.
muslim *agm* Moslem, Muslim.
mussagine *f* stupidity.
mussat *m* (*zool*) mosquito.
musse *f* (*zool*) she-ass - **fâ musse**: to fail utterly, to be unsuccessful.
mussulîn *m* dunghill, heap of dung.
mussulman *agm* Mussulman.
mustic *m* muzzle - **un çhan cunt'une magle nere sul mustic**: a dog with a black spot on its muzzle.
musticât *ag* sulky, frowning.
mut *agm* dumb - **a mut**: silently, quietly, noiselessly; **sord e mut**: deaf and dumb; ♦ dumb person.
mutrie *f* frown, scowl.
mutuâl *ag* mutual, reciprocal.
mutulît *ag* - **restâ mutulît**: to become silent (dumb).
muzulere *f* tray.

N

nadâ *vintr* to swim - **nadâ tal ont**: to live in plenty, to live in clover, to live off the fat of the land, to roll in riches, to swim in money, to be rolling in money (in wealth); **sêso bogns di nadâ?**: can you swim? ♦ to float, to keep afloat - **il len al nade ta l'aghe**: wood floats on water ♦ to wallow - **nadâ tai ġholdiments sensuâj**: to wallow in sensual pleasures.

nadade *f* swim.

nadadôr *m* swimmer.

Nadâl *m* Christmas - **vilie di Nadâl**: Christmas Eve; **arbul di Nadâl**: Christmas tree; **Von Nadâl**: Santa Claus, Father Christmas; **augûrs di Nadâl**: Christmas greetings; **Bon Nadâl!**: Merry Christmas! ♦ (*scozês*) yule - **nadalîn**: yule log ♦ Noel.

Nadalie *f* Natalia.

nadalîn *ag* Christmas.

nadie *f* buttock.

nae *f* race, breed - **un ċhaval di nae**: a thoroughbred ♦ low breed, low race, wicked set, rabble.

naine *f* doleful song ♦ idle story, idle talk ♦ bagatelle, trifle ♦ rigmarole ♦ bother, bore, nuisance - **al à vût nome che nainis**: he's had nothing but bother.

nanċhe *av* not even - **nanċhe no j fevelai**: I did not even speak to him; **nanċhe par insium**: not at all, by no means; **nanċhe par dongħe**: not at all ♦ ♦ *congħ* not either, neither - «**no ài la sô direzion**», «**nanċhe jo**»: «I haven't got her address», «I haven't either» («neither do I»); **se voaltris no lais**,

nanċhe jo no larai: if you do not go, I shall not either (neither shall I).

nane *f* sleep - **fâ nane, fâ la nane**: to sleep;

lâ in nane: to go to bed.

nanin *m* dwarf, shrimp.

nanul *m* dwarf.

nape *f* chimney mantle.

napin *m* chimney-top.

Napoleon *m* Napoleon.

Napul *m* (*geogr*) Naples.

napulitan *agm* Neapolitan.

narancin *ag* orange-coloured.

narancade *f* orangeade.

narant *m* (*bot*) orange ♦ orange-tree.

narcose *f* narcosis.

narile *f* nostril.

nâs *m* (*anat*) nose - **nâs a rimpin**: aquiline (hooked) nose; **nâs par insù, nâs a la francese**: turned up nose; **nâs schiz**: snu-nose; **un nâs sfracjât**: a plac nose; **vê nâs**: to be shrewd, to have keen judgement; **vê il nâs lung**: to have a good nose; **alcâ il nâs**: to turn up one's nose (at); **sgnofâ il nâs**: to blow one's nose; **menâ pal nâs un**: to lead s.o. by the nose; **restâ cul nâs gotant**: to remain (to be) bewildered; **restâ cun tant di nâs**: to be left empty-handed; **no visâsi dal nâs a la boċhe**: to have a bad memory; **tajâsi il nâs e sanganâsi la boċhe**: to cut one's own throat.

nasâ *vtr* to smell, to scent - **nase il sprofum di chestis rosis**: just smell these sweet flowers ♦ ♦ *vintr* to smell - **nasâ di ai**: to smell of garlic.

nasebon *m* scent, perfume.

nasiċhâ *vtr* to look, to pry.

nasse *f* net, buck.

naši *vintr* to be born - **našût e crešût**: born and bred; **al è našût impîs**: (*fig*) he is born with a silver spoon in his mouth, he is born lucky; **ce ch'al naš devente**: happen what may ♦ to arise - **dispès la odie a naš da l'invidie**: hatred often arises from envy.

našince *f* birth - **date di našince**: date of birth; **lûc di našince**: birthplace.

našint *m* newborn child.

našion *f* birth.

natalizi *m* birthday.

nativ *ag* native.

nativitât *f* nativity.

naturâl *ag* natural - **fenomins naturâj**: natural phenomena ♦ ♦ *m* nature, character - **o cognoš il so naturâl**: I know his nature; **al à un naturâl fogôs**: he is a man of fiery character (temperament) ♦ ♦ *av* naturally.

naturalece *f* naturalness.

nature *f* nature - **lis leġs di nature**: the laws of nature; **i tre reams de nature a son animâl, vegetâl e minerâl**: the three kingdoms of nature are animal, vegetable and mineral; **lis maraveis de nature**: the wonders of nature; **i misteris de nature**: the mysteries of nature; **su la Vierte la nature si dismôv**: nature awakes in spring; **cetanċh poets e ân aurît la lôr ispirazion de nature**: many poets have drawn their inspiration from nature ♦ essence, nature - **la nature di Diu**: the nature of God ♦ character, nature - **la nature umane**: human nature ♦ (*anat*) female genital organs (*pl*).

naturisim *m* naturism.

naufragâ *vintr* to be shipwrecked, to be wrecked.

naufragât *m* shipwrecked fellow, shipwrecked person.

naufragi *m* shipwreck, wreck, wreckage.

nauli *m* hire, rental - **a nauli**: on hire; **ċholi a nauli**: to hire; **ċholi a nauli un auto**: to rent a car; **dâ a nauli**: to let on hire.

nauligin *m* driver, coachman.

nauligâ *vtr* to let on hire.

nauseôs *ag* nauseating, nauseous.

nausie *f* nausea, loathing, boredom - **il gno lavôr mi è lâ in nausie**: I have grown tired of my work.

nâv *f* ship, vessel - **nâv passagîrs**: passenger ship; **nâv mercantîl**: merchant ship; **meti in mâr une nâv**: to launch a ship ♦ (*arch*) nave, aisle - **la nâv di mieġ**: the nave; **une glesie di tre nâvs**: a church with a nave and two aisles

navade *f* (*arch*) nave, aisle.

nâv-fusete *f* space-ship.

navâl *ag* naval.

navigâ *vintr* to sail, to navigate ♦ to bustle.

navigant *ag* sailing.

navigazion *f* navigation.

navigo *m* bustle.

navil *m* fleet, navy.

nazaren *agm* Nazarene.

Nazaret *m* (*geogr*) Nazareth.

nazion *f* nation.

nazionâl *ag* national.

nazionalisim *m* nationalism.

nazionalist *agm* nationalist.

nazionalitât *f* nationality.

nazionalizâ *vtr* to nationalize.

nazionalizazion *f* nationalization.

nazist *agm* Nazi.

neâ *vtr* to deny ♦ to refuse.

necessari *ag* necessary, needful ♦ ♦ *m* necessities (*pl*) ♦ closet, lavatory.

necessitât *f* necessity, requirement - **lis necessitâts de vite**: the necessities of life; **in câs di necessitât**: in case of necessity; **necessitât no à leġ**: necessity knows no law.

necrologi *m* necrology, obituary.

necropol *f* necropolis.

nectar *m* nectar.

necutôs *ag* iniquitous, unrighteous.
necuizie *f* iniquity, unrighteousness.
neerlandês *agm* Dutch.
Neerlandie *f* (*geogr*) Netherlands.
nefand *ag* abominable, nefarious, execrable.
nefanditât *f* abominableness, nefariousness.
negatîv *ag* negative, unfavorable ♦♦ *m* negative.
negazion *f* negation, denial, denying.
negligence *f* negligence.
negligent *ag* negligent.
negozi *m* business - **ce esal chest negozi?**: what is this business? ♦ deal ♦ shop.
negoziâ *vtr* to deal.
negoziant *m* dealer, tradesman.
negoziât *m* negotiation.
negrisîn *ag* blackish.
negrum *m* black.
negrure *f* blackness.
nemâl *m* (*zool*) ox ♦ animal - **il ġhat al è un nemâl puliziôs**: the cat is a clean animal.
nemale *f* (*zool*) cow.
nemalie *f* (*zool*) the bovine race.
nembo *m* storm.
nembri *m* soil, ground.
nene *f* nurse, wet-nurse.
neoclassic *ag* neoclassical.
neocolonialism *m* neocolonialism.
nerat *ag* blackish ♦♦ *m* bold type.
nerce *f* blackness.
nercôs *ag* blackish, dark.
neri *ag* black - **pan neri**: brown bread; **vin neri**: red wine; **cafê neri**: black coffee; **la Selve nere**: the Black Forest; **neri tanche il ċharvon**: as black as coal; **dî blanc al blanc e neri al neri**: to call a spade a spade; **meti il neri sul blanc**: to write down; **vistût a neri**: (dressed) in black.
nerifum *m* lamp-black.
nerum *m* black.
nestri *ag* our - **i nestris amîs**: our friends; **un nestri amî**: a friend of ours, one of our friends; **a ċhase nestre**: at our place ♦♦ *pron* ours.
net *ag* clean, neat - **mans netis**: clean hands;

bleons nets: clean sheets; **pês net**: net weight; **une cušience nete**: a clear conscience; **tignî nete la ċhase**: to keep the house clean; **il ġhat al è un nemâl net**: the cat is a clean animal; **jessi net**: (*fig*) to be hard up (penniless).
netâ *vtr* to clean, to clean out, to clean up, to polish up, to do out - **netâ il plat**: to clean one's plate; **netâ la ċhase**: to clean the house ♦ to eliminate ♦ to ransack, to clean out - **i laris j àn netât la ċhase**: (*fig*) the thieves ransacked (cleaned out) his house of everything.
netade *f* cleaning.
netepîs *m* doormat.
netisie *f* cleaning - **fâ netisie**: to remove everything, to clear away, to make a clean sweep - **no son pluî droghîrs in chê zone, la polizie e à fat netisie**: there are no more pushers in that area, the police have made a clean sweep.
neutrâl *ag* neutral.
neutralitât *f* neutrality.
neutri *ag* neuter.
nêv *f* snow - **nêv fresċhe**: fresh snow; **sclavine di nêv**: blanket (mantle) of snow; **un flocc di nêv**: a snowflake; **un balon di nêv**: a snowball; **un pipinot di nêv**: a snowman; **la nêv a cole biel cidine**: the snow is falling noiselessly.
nevâl *m* snowfield.
neveâ *vintr* to snow.
neveade *f* snowfall.
neveât *ag* snow-covered, covered with snow.
nevere *f* heavy snowfall, snowstorm.
nevôs *ag* snowy.
nevôt *m* nephew ♦ grandchild, grandson.
nevrose *f* (*med*) neurosis.
nevrotic *ag* neurotic.
ni *conġ* neither, nor - **no j ài fevelât ni no intind di fevelâj**: I haven't spoken to him nor do I intend to; **no lu vevi mai viodût ni cognošût**: I had neither seen nor

spoken to him before; **ni...ni**: neither... nor; **ni jo ni lui no sin italians**: neither I nor he is Italian; **ni che j fevelai ni che j scrivei**: I neither spoke nor wrote to him; **nol veve voe ni di lâ fûr ni di viodi int**: he did not feel like going out or meeting people; **no jessi ni di pae ni di fen**: (*prov*) to be neither fish nor fowl.
niâr *m* nest-egg.
nibli *m* (*zool*) kite.
nîchile *f* misery, squalor, squalidity, squalidness, dreariness.
nichilî *vtr* to annihilate.
nichilît *ag* annihilated, crushed.
nichiltât *f* inanition, starvation - **murî di nichiltât**: to die of hunger.
nicisse *f* necessity.
nicotine *f* (*chim*) nicotine.
Niculau *m* Nicholas.
niċâ *vtr* to swing, to dangle, to wobble - **niċâ i braċs**: to dangle one's arms ♦♦ *vintr* to swing, to rock (oneself) - **niċâsi**: to rock; **si niċave su la ċhadree**: he sat rocking (himself) in his chair; **niċase vie**: to slip away.
niċhe *f* nook, niche, recess.
niċul *m* swing.
niċulâ *vtr* to swing.
niċulament *m* swinging, wobble.
nîd *m* nest, eyrie - **il nîd da l'aculle**: the eagle's eyrie; **lis cisilis a tiessin il nîd sot des lindis**: swallows build their nests under the eaves.
nidiâ *vintr* to nidificate, to nidify, to build one's nest.
nidiade *f* nestful.
nidificazion *f* nidification.
nie *pron* nothing.
nigerian *agm* Nigerian.
Nigerie *f* (*geogr*) Nigeria.
Nîl *m* (*geogr*) Nile.
nimfe *f* nymph.
nimi *m* enemy.
nimicâ *vtr* to estrange (from), to make hostile (to), to antagonize.

nimistât *f* enmity.
ninâ *vtr* to lull (asleep).
nine *f* child, small child.
ninenane *f* lullaby, cradle-song.
nini *m* child, little child.
ninîn *ag* pretty, graceful, dainty, cute.
nissun *ag* no - **a nissun pat**: by no means; **in nissun puest (inniô)**: nowhere; **no jê nissune gnove**: there is no news; **no ài nissune voe di lâ lenti**: I have no wish to go there; **nol à nissune pazience cui fruts**: he has no patience with children ♦♦ *pron* nobody, no one, none, anybody, anyone, any - **nissun no lu sa**: nobody knows; **nissun no mi à mai dît une robe compagne**: no one has ever said anything like that to me before; **nol vignî nissun di lôr**: no one of them came; **nol fevele mai cun nissun**: he never talks to anyone; **esal nissun tal tinel?**: is there anybody in the dining-room?; **cognošeso nissun di chej missâr?**: do you know any of those gentlemen?; **no le ài sù cun nissun, jo**: I don't bear anyone a grudge; **àjal telefonât cualchidun?**, **«no, nissun**: «has anyone phoned?», «no, no one»; **troš faj âstu fat?**, **«nissun**: «how many mistakes did you make?», «none»; **nissun dai doi**: not either, neither; **no rivave adore di viodi nissun dai doi**: she couldn't see either man; **cuâl vûstu?**, **«no vuei nissun dai doi**: «which one do you want?», «I don't want either».
niul *m* cloud.
niule *f* cloud.
nivel *m* level, grade - **fûr di nivel**: oblique; **nivel dal mâr**: sea level; **a nivel dal mâr**: at sea level; **sore dal, sot dal nivel dal mâr**: above, below sea level; **l'altece des montagnis si le calcole dal nivel dal mâr**: the height of mountains is calculated from sea level; **passaġ a nivel**: level crossing ♦ level (tube).
nivelâ *vtr* to level, to set on a level.

nivelament *m* levelling.
nivelete *f* level (tube).
Nize *f* (*geogr*) Nice.
no *av* no, not - **no dabon!**: certainly not!; **no dome**: not only; **no, graciis**: no, thanks; **đi di no**: to say no; **o crôd di no**: I think not; **jo no ven**: I will not come; **nol va dubi sul fat**: there is no doubt about it.
nô *pron* we, us - **nô no lin**: we are not going; **nô o vin di đjal**: we have to tell him; «**lôr no jerin informâts**», «**nanche nô**»: they didn't know», «neither did we»; **ven cun nô**: come with us; **faseilu par nô**: do it for us.
noaltris *pron* we, us - **un di noaltris**: one of us; **noaltris doi**: the two of us; **noaltris o sin furlans**: we are Friulans; **faseit come ch'o fasin noaltris**: do as we do.
nobil *ag* noble, stately - **di cueste nobil**: of noble birth; **al è di cueste nobil**: he is of noble race.
noiboldone *f* noblewoman, lady, gentlewoman.
nobilomp *m* nobleman, gentleman.
nobiltât *f* nobility, aristocracy.
nocate *prep* in spite of, notwithstanding - **si gujarà la partide nocate la ploë**: the match will be played in spite of the rain ♦♦ *cong* - **nocate che**: though, although - **al fume anchemò nocate che j al vedin inibit**: he still smokes even though he has been ordered not to; **al è anchemò plen di morbin nocate ch'al vedi plu di otant'agns**: he's still full of life although he is over eighty; **nocate che si sedi mešedât, nol è rivât**: although he worked hard, he did not succeed.
nocence *f* innocence - **il sprofum de nocence**: the fragrance of innocence.
nocent *ag* innocent, not guilty.
nodâr *m* notary, notary public.
noqlâr *m* (*bot*) hazel, hazel-tree, hazelnut tree.
noqlôs *ag* clayey.
nojâr *m* (*bot*) walnut-tree - **len di nojâr**: walnut; **colôr di nojâr**: hazel.

nojôs *ag* tedious, boring, annoying.
nole *f* (*bot*) hazel-nut - **nole mosčhade**: nutmeg; **čhatâ un a nolis**: to find s.o. at fault, to catch s.o. at fault, to catch s.o. red-handed; **vê il čhâv a nolis**: to be in the clouds, to have one's head in the clouds; **al è našût par bati nolis**: he is a lazy man.
noli *m* middlings (*pl*).
nome *av* only, just - **nol è nome il gno mestri, al è un amî**: he's not only my teacher; he's a friend; **al è nome un frut**: he is a mere child; **al pense nome al so avantaž**: he thinks only (solely) of his own advantage; **e à ricevût nome (che) malisperaulis**: she received nothing but insults ♦♦ *cong* - **nome che**: but; **al è nome ch'al sošede**: he does nothing but yawn.
nomenâ *vtr* to elect, to nominate, to appoint.
nomenance *f* denomination ♦ renown.
nòmine *f* appointment, election.
nominepatris *m* religiosity, religiousness.
nomo? *cong* isn't it?, isn't it true? - **a varessin di lâ, nomo?**: they ought to go, oughtn't they?.
non *m* name - **non e cognon**: (Christian) name and surname; **cence non**: nameless; **cul non di Ğho**: in the name of God; **clamâ un par non**: to call s.o. by name; **clamâ lis čhossis cul so non**: to call things by their name; **ce non âstu?**: what is your name? ♦ reputation - **fâsi un non**: to gain (to make, to acquire) a reputation ♦ (*gram*) noun - **declinâ un non**: to decline a noun.
nonante *ag* ninety.
nonantesim *ag* ninetieth.
nonantine *f* fourscore and ten, ninety.
none *f* grandmother.
nono *m* grandfather.
nonzul *m* sexton.
nord *m* north.
nordic *ag* Nordic.
nore *f* daughter-in-law.
normâl *ag* normal, regular.

norman *agm* Norman.
Normandie *f* (*geogr*) Normandy.
norvegês *agm* Norse, Norwegian ♦♦ *m* Norseman, Norwegian.
Norvegie *f* (*geogr*) Norway.
nosele *ag* hazel - **cui vôi nosele**: hazel-eyed.
nosi *vtr* to be hurtful, to be injurious, to be prejudicial.
nossere *av* last night, last evening - **nossere l'altre**: the evening before last.
nostalgie *f* home-sickness, nostalgia.
nostran *ag* local, domestic ♦♦ *m* - **il nostran**: the wine of our own country.
notâ *vtr* to note, to write down, to get down, to record - **o ài notât sun chest sfuei ce ch'al à dit**: I have written down what he said on this paper; **al à notât il numar di targhe**: he got down the licence number; **notâ lis jentradis e lis ješudis**: to record income and expenditure ♦ to book, to engage - **notâ un puest a teatri**: to book a seat at theatre ♦ to enrol.
notabil *ag* remarkable, worthy of note, notable, handsome.
notabilitât *f* remarkableness.
notariât *m* notariate, function of notary.
notazion *f* notation, annotation, entry.
note *f* note ♦ grade (*amer*) - **o čhapi simpri ben (buinis notis) a scuele**: I always get good grades at school.
notes *m* notebook.
notificâ *vtr* to notify, to make known.
notificazion *f* notification.
notifiche *f* notification.
notizie *f* news, piece of news.
notori *ag* notorious, well-known.
notorietât *f* notoriety.
noturni *ag* nightly, nocturnal.
novele *f* short story, story, tale.
novelin *ag* inexperienced, unskilled.
Novembar *m* November.
novene *f* (*rel*) novena.
novesim *ag* ninth.
novič *m* novice.

novizi *m* novice.
noviziât *m* noviceate, novitiate.
nucleâr *ag* nuclear - **energîe nucleâr**: nuclear energy; **struture nucleâr**: nuclear structure; **reatôr nucleâr**: nuclear reactor.
nûd *ag* naked, bare - **a nûd**: naked; **biel nûd**: stark naked, in the buff; **nûd e crûd**: very poor; **nûd rampid**: as naked as his mother bore him.
nudisim *m* nudism.
nudist *m* nudist.
nuditât *f* nakedness, nudity.
nudrî *vtr* to nourish, to nurture.
nudrum *m* sucking calf.
nujaltri *pron* anything else, nothing else - **nujaltri?**: anything else?; «**nol disè nujaltri?**», «**nujaltri**»: «didn't he say anything else?», «no, he didn't (nothing else)»; **ğurâ di đî la veretât, dute la veretât e nujaltri nome la veretât**: to swear to tell the truth, the whole truth and nothing but the truth.
nujatul *m* cipher - **un nujatul**: a trifle, a trifling thing; **lui al è un nujatul**: he is a mere cipher.
nuje *pron* anything, nothing - **pôc e nuje**: little or nothing; **o sai pôc e nuje di lui**: I know next to nothing about him; **cence nuje sul čhâv**: bare-headed; **come dut nuje, tanche nuje**: as if nothing (at all) were the matter; **un bon di nuje**: a good-for-nothing; **al sta dut il di cence fâ nuje**: he spends the whole day doing nothing; **no j dâ mai nuje a nissun**: he never gives anyone anything; **anchemò no vês viodût nuje**: you haven't seen anything yet; «**ce sêstu daûr a fâ?**», «**nuje**»: «what are you doing?», «nothing (I am not doing anything)» ♦♦ *m* nothing - **lu ài vût sore nuje**: I had it for nothing, I got it for next to nothing; **alc al è alc e nuje nol è nuje**: half a loaf is better than no bread ♦♦ *av* - **no conte nuje**: it does not matter; **no lu somee nuje**: it's nothing like him at all.

NÛL

nûl *m* cloud - **nûj di ploec**: rain clouds; **nûl di fum**: cloud of smoke; **un nûl di polvar**: a cloud of dust; **cîl taponât di nûj**: sky covered with clouds; **cîl cence un nûl**: cloudless sky; **cuanche m'al àn dit, o soi colât dal nûl**: when they told me, I was astounded.
nulam *m* mass of clouds.
nulât *ag* overcast, cloudy ♦♦ *m* overcast sky ♦ (*fig*) sullen look.
nule *f* cipher, zero, nought, nothing.
nulî *vtr* to smell - **nuliit chesçh garofuj**: smell these roses ♦♦ *vintr* to smell - **nulî di ai**: to smell of garlic.
nulint *ag* smelling.
nulôr *m* smell, odour.
numar *m* number, figure - **numar pâr, dispâr**: even, odd numbers; **numars cardinâj, ordenâj**: cardinal, ordinal numbers; **o soi a stâ al numar 6 di vie Oxford**: I live at N° 6, Oxford Street; **cuâl esal il to numar di telefon?**: what is your telephone number?; **al à duçh i bogns numars**: he has many good qualities.

numerâ *vtr* to number.
numerôs *ag* numerous.
nunzi *m* nuncio ♦ messenger.
nunziâ *vtr* to announce.
nunziazion *f* Annunciation - **la Nunziazion de Madone**: (the) Lady's Day.
Nurimberg *m* (*geogr*) Nuremberg.
nus *pron* us - **nus viodin**: they see us; **no volerin scoltânus**: they did not want to listen to us.
nusel *m* kernel, gist, point, nucleus - **il nusel de resonade**: the gist of the argument; **al è un nusel di vêr tes sôs peraulis**: there is a kernel of truth in his words.
nutritîv *ag* nutritious, nourishing, feeding.
nutrizion *f* feeding, nutrition.
nûv *ag* nine - **lis nûv musis**: the nine Muses.
nuvice *f* bride.
nuviç *m* fiancé, sweetheart, bridegroom.
nuviçâl *ag* nuptial, wedding, bridal - **abit nuviçâl**: wedding dress; **marçhe nuviçâl**: wedding march.
nuviel *ag* new.

O

o¹ *cong* or - **omp o femine**: man or woman; **jessi o no jessi**: to be or not to be; **çholistu tè o cafê?**: will you have tea or coffee?; **cuâl vûstu, chest o chel?**: which do you want: this one or that one?; **che lu savès o che no lu savès, al varès fat miôr a tasê cidîn**: whether he knew it or not, he would have done better to keep quiet; **o... o**: either... or; **tu âs di šielgi o chest o chel**: you must choose: either this or that one; **ti spietavi o vuê o doman**: I was expecting you either today or tomorrow; **al à di sei o un basoâl o un baron**: he must be either a fool or a knave; **o che tu j vuelis ben o che tu lu odeis**: you either love him or hate him.
o² *pron* I, we, you - **(jo) o studiarai doman**: I will study tomorrow; **(nô) o sin furlans**: we are Friulan; **(vô) o vês reson**: you are right.
òase *f* oasis - **un'òase di prosperitât**: an oasis of prosperity.
oben *cong* or.
obiet *m* object - **l'obiet e il subiet**: the object and the subject; **l'obiet de mê visite al jere chel di dij ce ch'o pensavi**: the object of my visit was to tell him what I thought; **i vuarbs a cognošin i obiets cul palpâju**: the blind recognize objects by feeling them.
obietîv *ag* objective, unbiased.
obiezion *f* objection - **prevignî une obiezion**: to forestall an objection.
obleâ *vtr* to oblige, to force, to compel, to bind, to constrain, to constrict, to pin down

- **obleâ un di fâ alc**: to compel s.o. to do sthg.; **jessi obleât di fâ alc**: to be obliged (compelled) to do sthg.; **la leğ a oblee i genitôrs di mandâ a scuele i fruts**: the law obliges parents to send their children to school; **obleâ un a pajâ un debit**: to bind s.o. to pay a debt; **al fo obleât di mantignî la promesse**: he was pinned down to his promise.
oblig *m* obligation.
obligatori *ag* compulsory, obligatory.
oblò *m* porthole.
ôc *m* (*zool*) gander.
ocasion *f* occasion, opportunity - **pa l'ocasion a comprâ un çhapiel gnûv**: she bought a new hat for the occasion; **ogni ocasion a jê buine par çhapâ barufe**: if you want to quarrel, you can always find an excuse ♦ bargain - **chel apartament al è une ocasion di no pierdi**: that flat is a real bargain.
ocasionâl *ag* occasional ♦ fortuitous.
ocean *m* ocean - **Ocean Pacific, Atlantic**: Pacific, Atlantic Ocean.
Oceanie *f* (*geogr*) Oceania.
ocident *m* west, occident.
ocidentâl *ag* west, western, westerly, occidental.
oculist *m* oculist, eye-doctor.
ocupâ *vtr* to occupy.
ocupazion *f* occupation.
očhâj *mpl* spectacles, glasses (*pl*) - **un pâr di očhâj**: a pair of spectacles.
očhalâr *m* optician.

oče *f* (zool) goose - **lâ in oče**: to get confused.
ode *f* ode.
odeâ *vtr* to hate, to loathe.
odeôs *ag* hateful, odious, abhorrent.
odie *f* hatred - **odie raziâl**: race hatred.
odôr *m* smell, scent - **jerbe di odôr**: herb; **o sint odôr di brusât**: I can smell something burning; **al à odôr di boče**: his breath smells bad ♦ (*fig*) odour - **al vè odôr di un maneg**: he got wind of a plot.
odorât *m* smell.
ofegâ *vtr* to tarnish.
ofegât *ag* tarnished.
Ofelie *f* Ophelia.
ofensiv *ag* offensive.
ofertori *m* (*gles*) offertory.
ofese *f* offence.
ofindi *vtr* to offend, to wound.
ogni *ag* every - **ogni an**: every year; **ogni mês**: every month; **ogni doi dîs**: every other day; **ogni tre dîs**: every three days, every third day; **la vite di ogni di**: everyday life; **a ogni mûd**: anyway; **ogni omp al scuen lavorâ**: every man must work.
ognidun *pron* each, each one, everyone, everybody - **ognidun di lôr al veve la sô scolepe**: each of them had his own gun; **ognidun al fasarâ il so dovè**: everyone will do his duty.
Ognissant *m* All Saints' Day.
ognitant *av* by snatches, at intervals, now and again.
ognuncuand *av* now and then, from time to time.
oh! *int* oh!
Olande *f* (*geogr*) Holland.
olandês *agm* Dutch.
olberâr *m* (*bot*) laurel.
ole *f* earthen pot.
Olghe *f* Olga.
oligarchie *f* oligarchy.
olimpiade *f* Olympic Games.
olimpic *ag* Olympic.

olm *m* (*bot*) elm, elm-tree.
olmâ *vtr* to see, to perceive - **dut a bot al olmâ un omp che si faseve simpri plui donğhe**: all of a sudden he saw a man who was getting nearer and nearer; **o olmâvin une lûs rosse a la lontane**: we could perceive a red light in the distance ♦ to glance at (s.o., sthg.), to eye - **olmâ un cun ombre**: to eye s.o. with suspicion.
olmade *f* glance - **dâ une olmade a**: to cast a glance at.
olme *f* trace, track, trail, step, mark - **tignî di olme**: to watch; **il sassin nol à lassât olme**: the murderer has left no trace.
olnâr *m* (*bot*) alder, alder-tree.
olsâ *vintr* to dare, to venture - **no olsi**: I haven't the courage; **nol olse a fevelâ**: he dare not speak, he does not dare to speak; **no olsarin di refudâ**: they hadn't the courage to refuse ♦ to presume - **al à olsât di parangonâsi cun te**: he presumed to compare himself with you.
olse *f* boldness, audaciousness, daring, audacity.
oltitral! *escl* the deuce!, the devil!
oltri *av* beyond - **oltri il mâr**: beyond the sea.
oltritombe *m* the Beyond, the underworld.
omağ *m* homage, tribute.
ombre *f* shadow - **viodi un'ombre sul palment**: to see a shadow on the floor; **al à pôre de sô ombre**: he is afraid of his own shadow ♦ shade - **lis ombris dal passât**: the shades of the past ♦ suspicion - **meti in ombre un**: to arouse s.o.'s suspicion; **metisi in ombre**: to become suspicious; **olmâ un cun ombre**: to eye s.o. with suspicion.
ombreğ *m* shading.
ombrelûs *mf* light and shade, light and dark.
ombrenâ *vtr* to shade.
ombrenâr *m* umbrella-maker, umbrella-seller, umbrella-mender.
ombrene *f* shade, shadow - **une çhase**

simpri in ombrene: a house always in the shade; **i pøj a fasin poče ombrene**: poplars give little shade; **il muscli al creş su la part dal tronc ch'al è in ombrene**: moss grows on the part of the trunk that is in the shade; **sentât ta l'ombrene**: sitting in the shadow ♦ umbrella.
ombrenin *m* parasol.
ombrenon *m* large parasol.
ombrenôs *ag* shady.
ombrenûl *m* shade, coolness.
ombrî *vtr* to shade ♦ to make suspicious ♦ ♦ *vintr* - **ombrîsi**: to become suspicious.
ombrîğâ *vtr* to shade, to shadow.
ombrôs *ag* shady ♦ suspicious, touchy.
ombul *m* (*anat*) loin ♦ (*gastr*) loin.
omenon *m* stout man, big man.
omeric *ag* Homeric.
ometi *vtr* to omit, to leave out, to forget.
omicidi *m* homicide, murder.
omicidiari *m* homicide, murderer.
omission *f* omission.
omnipotence *f* omnipotence.
omnipotent *ag* omnipotent, almighty.
omogeni *ag* homogeneous.
omogenitât *f* homogeneity.
omogenizâ *vtr* to homogenize.
omosessual *agmf* homosexual, gay.
omosessualitât *f* homosexuality.
omp *m* man, person - **omp di ànime**: heart of oak; **omp di len**: dummy; **l'omp primitiv**: primitive man; **un omp comun**: the man in the street; **un omp di peraule**: a trustworthy man; **un omp di počhis peraulis**: a man of few words; **un omp di pols**: a firm man, an energetic man; **un omp mastin**: a tenacious man, a man firm of purpose; **un omp ch'al sa il so fat**: a man who knows what he is about; **Adam, il prin omp**: Adam, the first man; **l'omp al propon e Diu al dispon**: man proposes, God disposes ♦ husband - **il gno omp**: my husband; **a son omp e fêmine**: they are husband and wife.
once *f* ounce - **a once a once**: little by little.

ondade *f* wave.
onde *f* wave - **lis ondis a lengin la rive**: the waves are lapping the shore.
onest *ag* honest - **int oneste**: honest people; **naşût di pûars ma onesch genitôrs**: born of poor but honest parents; **a jè oneste e inteligent epûr a ti no ti plâs**: she is honest and intelligent and yet you don't like her.
onestât *f* honesty.
ongi *vtr* to grease, to smear - **ongisi lis mans di gras**: to smear one's hands with grease.
ongint *m* unguent, ointment.
onglisie *f* agnail.
ongulade *f* stroke with a claw.
òngule *f* nail - **òngule inçharnade**: ingrowing nail; **roseâsi lis òngulis**: to bite one's nails; **tajâsi lis òngulis**: to cut one's nails; **colâ sot des òngulis di un**: to fall into s.o.'s clutches; **al è monarchic fin te ponte des òngulis**: he is a monarchist to the backbone ♦ hoof - **vie des òngulis dai çhavaj a lampavin lûsignis**: sparks flew from the horses' hooves.
onğharês *agm* Hungarian.
Onğharie *f* (*geogr*) Hungary.
onğhele *f* chisel.
onğude *f* greasing - **dâj une onğude a un**: to bribe s.o., to tickle the palm of s.o..
onôr *m* honour.
onorâ *vtr* to honour.
onorabil *ag* honourable.
onorabilitât *f* honourableness.
onorance *f* honour.
onorari *m* honorary.
onorific *ag* honorific.
onorificence *f* honour, dignity.
ont *ag* greasy ♦ ♦ *m* melted butter - **nadâ tal ont**: to swim in money, to live in plenty, to live in clover, to live off the fat of the land, to roll in riches, to be rolling in money (in wealth).
ontič *m* grease, fat.
opâl *m* (*min*) opal.
òpare *f* work - **cap d'òpare**: masterpiece; **man d'òpare**: labour ♦ (*mus*) opera.

oparete *f* (*mus*) operetta, musical comedy.
operâ *vtr* to operate.
operadôr *m* operator.
operari *m* workman.
operazion *f* operation.
opinion *f* opinion, view, verdict, feeling -
opinion publiche: public opinion;
l'opinion publiche a jè cuintri di lui:
the general feeling is against him; **opinion**
arbitrarie: arbitrary opinion; **daûr de**
opinion dai esperts: in the opinion of
experts; **gambiâ di opinion**: to change
one's mind; **dismontâ de sô opinion**: to
change one's opinion; **o volin i fats, no**
lis vuestris opinions: we want the facts,
not your opinions.
opinionôs *ag* obstinate, stubborn.
oponi *vtr* to oppose - **oponi il ben al mâl**: to
oppose good to evil; **oponi la persuasion**
a la fuarce: to oppose force with persuasion
♦ ♦ *vintr* - **oponisi**: to oppose.
oportun *ag* suitable, well.
oportunism *m* opportunism.
oportunist *m* opportunist.
oportunitât *f* expedience, expediency,
opportuneness.
opozition *f* opposition.
opression *f* oppression.
opressiv *ag* oppressive, overwhelming.
opressor *m* oppressor - **insorgi cuintri di**
un opressôr: to rise against an oppressor.
oprimi *vtr* to oppress, to overwhelm.
oprimût *ag* oppressed, weighed down.
opuest *ag* opposite.
opûr *cong* or.
opzion *f* option.
opzionâl *ag* optional.
ôr *m* border, edge, surround - **l'ôr de strade**:
the edge of the road; **sentâsi sul ôr de**
čhadree: to sit on the edge of the chair.
oracul *m* oracle.
orade *f* (*zool*) dory.
orârâ! *escl* hurrah!
orari *m* timetable.

oratori *m* oratory.
Orazi *m* Horace.
orazion *f* oration ♦ prayer - **preâ lis**
orazions: to say one's prayers.
orcadian *agm* Orcadian.
Ôrcadis *fpl* (*geogr*) Orkney Islands.
orchestrâ *vtr* to orchestrate.
orchestrâl *ag* orchestral.
orchestre *f* (*mus*) orchestra - **directôr di**
orchestre: conductor; **diregi l'orchestre**:
to conduct.
orcul *m* ogre, bogymen.
ordegn *m* tool, implement, instrument - **i**
ordegns dal mistîr: the tools of one's
trade.
ordenâ *vtr* to order, to require - **j ordenarin**
di lâ vie: they required him to go away.
ordenadôr *m* computer.
ordenâl *ag* ordinal.
ordenament *m* ordination.
ordenance *f* ordinance.
ordenari *ag* ordinary, customary, usual - **un**
apartamentut ordenari: a small and
ordinary flat; **par ordenari**: ordinarily ♦
ordinary, vulgar - **espression ordenarie**:
vulgar expression ♦ ♦ *m* ordinary - **une**
persone fûr dal ordenari: a person out
the ordinary.
ordenazion *f* order.
ordin *m* order, arrangement - **ordin**
alfabetic, cronologic: alphabetical,
chronological order; **ordin dal di**: order of
the day, agenda; **in ordin**: in order, in
good order; **esal in ordin il to**
passepuart?: is your passport in order?; **a**
veve la manie pal ordin: she had a rage
for order, she was obsessed with tidiness ♦
order - **ordin scrit**: written order; **dâ un**
ordin: to give an order; **al è un ordin,**
no une domande: it's an order, not a
request ♦ order - **ordin public**: public
order; **la leğ e l'ordin**: law and order ♦
order, class - **l'ordin dai miedis**: the
Medical Association; **l'ordin dai avocats**:

the Bar; **l'ordin dai dolicans**: the
Domenican Order ♦ (*arch*) **ordin doric,**
jonic: Doric, Ionic order.
ore *f* hour - **lis oris curtis**: the small hours;
ğa dôs oris: two hours ago; **mieg'ore**:
half an hour; **un'ore e miege**: an hour
and a half; **int'une di a son vinčecuatri**
oris: there are twenty four hours in a day;
chest orloi al bat lis oris: this clock
strikes the hours; **ti ài spietat lis oris**: I
have been waiting for you for hours; **l'auto**
al leve a 100 a l'ore: the car was doing
100 kms an hour ♦ time - **ore legâl**:
summer time; **imbrojâ lis oris**: to kill (to
while away the) time, to cheat time; **«ce**
ore ese?», «a son lis dôs e miege»: «what
time is it?», «it is half past two»; **a ce ore**
comencial il film?: what time does the
film start?; **no fidi l'ore di partî**: I can't
wait to leave.
oreglâ *vtr* to eavesdrop, to listen at the
keyhole.
orele *f* (*anat*) ear - **pindul de orele**: earlobe;
orele fine: acute hearing; **mâl di orelis**:
earache; **dâ orele**: to lend an ear, to give
ear; **jessi tard di orele**: to be hard of
hearing; **scoltâ a dute orele**: to be all ears;
spicâ l'orele: to prick up one's ear; **tirâj**
lis orelis a un: to pull s.o.'s ear; **ti cisa-**
vino lis orelis nossere?: were your ears
burning last night? ♦ (*zool*) gill.
orend *ag* horrible, dire.
ore-pontade *f* appointment.
orepresint *av* at present, now.
oresin *m* goldsmith.
Orfeu *m* Orpheus.
organet *m* (*mus*) barrel-organ, street-organ.
organic *ag* organic.
organisim *m* organism.
organist *m* organist.
organizâ *vtr* to organize, to mount, to get
up - **organizâ une corse**: to organize a
race; **organizâ un concert**: to get up a
concert.

organizazion *f* organization.
orgasim *m* orgasm.
orghin *m* (*anat*) organ - **orghin dai sens**:
sense organ; **il čurviel al è l'orghin dal**
pinsîr: the brain is the organ of thought;
sglonfâ i orghins: to stuff s.o. (with food)
♦ (*mus*) organ.
orgie *f* orgy.
orgnan *m* idiot, ignorant person.
orgoi *m* pride.
orgojôs *ag* proud.
oribil *ag* horrible, dreadful, hideous.
orid *ag* horrid, horrible, awful.
oridece *f* horridness.
orient *m* east, Orient - **la Germanie a jè a**
orient de France: Germany is to the east
of France.
orientâ *vtr* to orient, to orientate.
orientâl *ag* Eastern, Oriental.
orientament *m* orientation.
origin *f* origin - **l'origin de specie**: the
origin of species; **l'origin de civiltât**: the
origin of civilization.
originâl *ag* original - **pečhât originâl**:
original sin; **document originâl**: original
document ♦ odd, strange - **un personaj**
originâl: an odd kind of person.
originari *ag* original, primary.
oriund *agm* native, born.
orizont *m* horizon.
orizontâl *ag* horizontal.
orlâ *vtr* to edge, to border.
orladure edging, surround.
Orland *m* Orlando, Roland.
orloi *m* watch, clock - **orloi a mûr**: clock;
orloi di conole: wrist-watch; **orloi di**
mâr: compass; **orloi di soreli**: sundial;
tirâ sù un orloi: to wind up a watch (a
clock); **il gno orloi al sta indaûr**: my
watch is slow; **il gno orloi al va inde-**
nant: my watch is fast; **chest orloi al bat**
lis oris: this clock strikes the hours.
orlojâr *m* watchmaker.
ornâ *vtr* to ornament, to adorn.

ornament *m* ornament.
ornât *ag* ornate, ornamented.
orografie *f* orography.
orôr *m* horror - **mi fâs orôr a pensâj**: I dread to think of it; **a cierts fruts l'aghe ur fâs orôr**: some children are terrified from water ♦ precipice.
oroscop *m* horoscope.
ors *m* (*zool*) bear, brown bear - **ors blanc**: white bear; **contâ chë dal ors**: to talk of indifferent matters.
orse *f* (*zool*) she-bear.
ort *m* kitchen garden - **lu ài tal ort**: I don't give a damn about it; **mandâ tal ort un**: to send s.o. to the devil (about his own business), to send s.o. to hell; **salvâ l'ort e lis vergis**: to avoid each of two arms.
ortae *f* vegetable.
ortodos *agm* orthodox.
ortodossie *f* orthodoxy.
ortografie *f* orthography, spelling.
ortolan *m* market gardener.
Oscar *m* Oscar.
oselâ *vtr* to covet - **oselâ une fantate**: to court (to pay court to) a girl ♦ to fowl, to catch birds.
oselade *f* fowling ♦ feathered game.
osmarîn *m* (*bot*) rosemary.
osmose *f* osmose, osmosis.
osôs *ag* odious, hateful ♦ avare.
ososetât *f* odiousness, hatefulness ♦ avarice, stinginess.
ospedâl *m* hospital - **ospedâl civîl, militâr**: civil, military hospital; **ospedâl psychiatric**: mental hospital; **puartâ un tal ospedâl**: to carry s.o. to hospital; **al à stât un mës tal ospedâl**: he spent a month in hospital.
ospedalîn *m* foundling, abandoned child.
ospit *n* guest.
ospizi *m* hospice, asylum.
ossei *cong* that is.
osservâ *vtr* to observe, to sight, to spy, to view - **osservâ un fenomin naturâl**: to

observe a natural phenomenon; **us prei di osservâ par minût i finiments**: please observe the finishing touches carefully ♦ to observe, to respect - **osservâ la leğ, lis règulis**: to observe the law, the rules; **osservâ lis fiestis de Glesie**: to observe the feasts of the Church.
osservadôr *m* observer - **un osservadôr acuart**: a shrewd observer.
osservatori *m* observatory.
osservazion *f* observation.
ossession *f* obsession.
ossessionâ *vtr* to obsess, to possess.
ossidâsi *vintr* to tarnish.
ossigin *m* oxygen.
ossiginâ *vtr* to oxygenate.
ossiginazion *f* oxygenation.
ostağ *m* hostage, captive - **čhapâ un tanche ostağ**: to take s.o. captive; **tignî un tanche ostağ**: to hold s.o. captive.
ostarie *f* public-house.
osteâ *vintr* to swear, to imprecate.
osteât *ag* accursed, abominable, horrible - **un sunsûr osteât**: a horrible noise.
Ostende *f* (*geogr*) Ostend.
ostensori *m* monstrence, ostensory.
osteôs *ag* unbearable, cantankerous ♦ hateful, troublesome - **une tos osteose**: a troublesome cough ♦ hard - **un lengağ osteôs**: a hard language.
ostie *f* (*gles*) host, wafer.
ostrigâr *m* oysterman.
òstrighe *f* (*zool*) oyster.
ostruzion *f* obstruction.
ostruzionisim *m* obstructionism.
ostruzionist *m* obstructionist.
ošen *ag* obscene, indecent - **condote ošene**: indecent behaviour; **une propueste ošene**: an indecent proposal; **un film ošen**: an obscene film.
ošenitât *f* obscenity, obscenity, indecency, lewdness.
ošilâ *vintr* to oscillate, to swing.
ošilazion *f* oscillation, sway, swing.

otangolât *ag* octangular.
otante *ag* eighty - **a otante**: flat out, all out.
otantîn *agm* octogenarian.
otâv *ag* eighth.
otave *f* octave.
Otavi *m* Octavius.
otel *m* hotel.
otelîr *m* hotel-keeper.
Othello *m* Othello.
otic *m* optician ♦♦ *ag* optic, optical - **gnerv otic**: optic nerve; **fenomin otic**: optical phenomenon; **inlusion otiche**: optical illusion.
òtiche *f* optics (*pl*).
otignî *vtr* to obtain, to achieve.
otigniment *m* obtainment, achievement.
otim *ag* very good, excellent - **mê mari a jè une otime coghe**: my mother is an excellent (a very good) cook ♦♦ *m* major, person of (full) age.
otimisim *m* optimism.
otimist *m* optimist - **al dispîet di dut jo o soi otimist**: in spite of everything I'm still optimistic.

otimistic *ag* optimistic.
otite *f* (*med*) otitis.
Otubar *m* October.
oturadôr *m* shutter ♦ obturator.
ovâ *vintr* to lay eggs.
ovadorie *f* (*anat, bot*) ovary.
ovâl *ag* oval, egg-shaped.
ovât *ag* oval.
ovatâ *f* to wad.
ovate *f* wadding.
overdose *f* overdose.
Ovest *m* west.
ozi *m* idleness, laziness - **stâ sul ozi**: to idle, to sit about; **stâ sul ozi dut il sentenâl dal dî**: to idle away one's time from morning to evening, to do nothing all day long; **vivi tal ozi**: to live in idleness; **l'ozi al è il pari di duçh i vizis**: idleness is the parent of vice.
oziâ *vintr* to idle, to lounge, to fool around, to fool about.
oziôs *ag* idle - **un frut oziôs**: an idle boy.
ozon *m* (*chim*) ozone.
ozonizâ *vtr* to ozonize.
ozonizacion *f* ozonization.

P

pac *m* parcel, pack, package - **un pac di cuadêrs**: a pack of exercise books; **fâ un pac**: to make up (to do up) a parcel; **disfâ un pac**: to undo a parcel.
pacâ *vtr* to beat, to cudgel.
pacagnâ *vtr* to soil, to stain.
pâcare *f* bulldozer.
pacâs *m* glutton, gourmand.
pacassâ *vintr* to revel.
pacassade *f* revel, revelling.
pache *f* blow, slap - **pachis di vueli sant**: hail of blows; **di pache**: at a blow, at a single blow; **une pache**: once; **mi à molât une pache su la spâdule**: he slapped me on the shoulder ♦ touch.
pachee *f* phlegm, calmness - **la tipiche pachee britaniche**: typical British phlegm.
pachet *m* packet, small parcel.
pachiderm *m* (*zool*) pachyderm.
pacific *ag* peaceful, pacific, good-natured - **omp pacific**: pacific man; **caratar pacific**: peaceful (pacific) character; **manifestazion pacifiche**: peaceful manifestation; **intenzions pacifichis**: peaceful intentions; **Ocean Pacific**: the Pacific Ocean.
pacificâ *vtr* to pacify, to appease.
pacifisim *m* pacifism.
pacifist *m* pacifist.
pacis *fpl* - **jessi pacis**: to be even.
pacute *f* touch.
paçhâ *vintr* to gobble up ♦ to polish off.
paçhade *f* feast - **ce paçhade di çhocolatins!**: what a feast of chocolates!
paçhoc *m* glutton, great eater.

paçhocâ *vintr* to revel.
paçhocade *f* revel, revelling.
paçhon *m* glutton, great eater.
paçhuc *m* mud, mire.
paçhugôs *ag* muddy, miry.
padiele *f* pan, frying pan.
padielin *m* pan.
padin *m* rest, repose, respite, peace - **cence padin**: without respite, incessantly; **simpri sot e mai padin**: to work without a break; **cualchi di di padin**: a few days' rest; **no çhatâ padin**: not to find any rest; **no ài mai un moment di padin**: I never have a moment's rest; **nol vè un moment di padin**: he had not one moment of rest; **il dolôr no j dâ padin un moment**: the pain does not give him a moment's respite; **daspò tantis disgraciis tal ultin al à çhatât padin**: after all his misfortunes he has found some peace at least.
padinâ *vtr* to calm, to soothe, to appease, to quiet.
padreu *m* step-father.
paduan *agm* Paduan.
Padue *f* (*geogr*) Padua.
pa¹ *f* straw - **no jessi ni pae ni fen**: to be neither fish nor fowl.
pa² *f* pay, salary, wages - **il liche di une pae plui alte**: the incentive of a higher salary.
pagele *f* report card.
pâgine *f* page - **pâgine dispâr**: right-hand page; **pâgine pâr**: left-hand page; **rafilâ lis pâginis di un libri**: to trim the pages of a book.

pagnoche *f* loaf, French loaf.
pagnut *m* small loaf (of bread) - **puartâ donghe (cuistâsi) il pagnut**: to bring home the bacon.
pagnutin *m* roll (of bread).
pai *m* papa, pa, dad, daddy, father.
paidî *vtr* to digest - **il gno stomi al paidîš facil ogni sorte di manghative**: my stomach can easily digest any kind of food ♦ to stomach, to stand, to swallow, to pocket - **no puès paidîle**: I cannot stand her ♦ to pay, to answer for - **paidîle**: to sweat for it; **tu âs di paidîle**: you will pay for it; **une di o chê altre tu scugnarâs paidî i tiei criminâj**: one of these days you will have to answer for your crimes.
païs *m* village - **mandâ un in chel païs**: to send s.o. to hell; **mandilu in chel païs**: send him to the devil, send him about his own business ♦ country - **un païs lontan**: a distant country; **la banche e à filiâls in dut il païs**: the bank has branches in all parts of the country ♦ - **Païs Bas**: the Netherlands.
paisağ *m* landscape - **la bielege di chest paisağ**: the beauty of this landscape.
paisan *ag* of the country, homely ♦♦ *m* countryman.
paissarde *f* game-bag.
paisse *f* - **stâ in paise**: to lie in wait.
pajâ *vtr* to pay - **fâ pajâ**: to charge; **la banche a fâs pajâ un 25% d'interès su l'imprestance**: the bank charges 25% interest on the loan; **pajâ su la bruçhe**: to pay cash, to pay for cash, to pay in ready money; **o pajarès un dêt de man**: I would pay through the nose.
pajaç *m* clown, buffoon.
pajaçade *f* piece of buffoonery, foolish act.
pajadôr *m* payer.
pajament *m* payment - **esigi un pajament di un debitôr**: to exact payment from a debtor; **garantî il pajament di un debit**: to guarantee the payment of a debt.

pajan *agm* pagan.
pajanisim *m* paganism.
pajesc *ag* straw-coloured.
pajon *m* straw mattress - **brusâ il pajon**: to leave without paying.
Pakistan *m* (*geogr*) Pakistan.
pakistanês *agm* Pakistani.
pâl *m* pole, post - **pâl telegrafic**: telegraph-pole; **impastanâ un pâl in tal teren**: to plant a post in the ground.
palâ *vtr* to dig, to spade.
palaç *m* palace, mansion ♦ - **il palaç**: the City Hall.
palade *f* fence, paling.
palandran *m* old-fashioned overcoat.
palc *m* box ♦ stage, board.
pale *f* spade, shovel - **pale dal fôr**: baker's shovel ♦ - **pale di altâr**: altar-piece, reredos.
palesâ *vtr* to disclose, to uncover, to reveal - **palesâ i siei segrets**: to disclose (to reveal) one's secrets.
Palestine *f* (*geogr*) Palestine.
palestinês *agm* Palestinian.
palestre *f* gymnasium, gym.
paletò *m* greatcoat.
palid *ag* pale ♦♦ *m* paleness, pallidness.
palidece *f* paleness, pallidness.
palize *f* trap.
palme¹ *f* palm - **puartâ un in palme di man**: to esteem one highly, to hold one in high consideration (in great esteem).
palme² *f* (*bot*) palm.
palment *m* floor, wooden floor.
palmon *m* (*anat*) lung - **butâ fûr i palmons**: to talk oneself hoarse.
palmonere *f* (*med*) pneumonia.
palomb *ag* yellowish.
palombâ *vintr* to grow yellow, to grow golden, to have a golden hue - **il forment al palombave tai çhamps**: the corn in the fields was growing yellow.
palombâr *m* diver, frogman.
palote *f* shovel - **a palotis, cu la palote**: in great quantity.

palpâ *vtr* to touch, to feel - **i vuarbs a cognošin lis čhossis cul palpâlis**: the blind recognize objects by feeling them; **palpâ alc cui dêts**: to touch sthg. with one's fingers.
palpade *f* handling, touch.
palpe *f* touch - **a palpe, a palpon, a lusôr di palpe**: gropingly.
palpiere *f* (*anat*) eyelid - **cence bati palpiere**: without turning a hair.
palpignâ *vtr* to feel, to touch.
palpitazion *f* palpitation.
palte *f* mire, mud.
palûd *m* marsh, fen.
paludan *ag* marshy, paludal, fenny.
paludere *f* bog, fen, marsh.
pampagal *m* (*zool*) parrot.
pampul *m* vine-tendrill.
pan *m* bread - **pan fresc**: new bread; **pan sut**: dry bread; **pan blanc**: white bread; **pan neri**: brown bread; **pan sabulît**: stale bread, mouldy bread; **pan gratât**: breadcrumbs; **pan di Spagne**: sponge cake; **pan di gnocis**: honeymoon; **pan e salam**: salami and bread; **il pan che nus covente dânusâl vuê**: give us this day our daily bread; **cuistâ il pan**: to get one's bread, to earn one's living; **ridusisi a pan**: to be reduced to poverty, to be down and out; **manġhâ pan diband**: to eat unearned bread; **manġhâ pan pintût**: to feel remorse over sthg. one has done; **jessi pan e companadi**: (*prov*) to be bosom friends; **tornâ pan par fujace**: (*prov*) to give tit for tat; **tornâ sope par pan bagnât**: (*prov*) to give tit for tat.
panade *f* (*gastr*) panada.
panarie *f* bread-bin.
panatarie *f* baker's shop, bakery.
panatîr *m* baker.
pancôr *m* baker.
pandî *vtr* to reveal, to tell, to disclose, to uncover, to open up - **une condote ch'a pand malsigurece**: behaviour that reveals

insecurity; **pandî la veretât**: to tell the truth; **no sta pandimi**: don't tell my name, don't mention my name; **pandî un secret**: to disclose a secret; **ce sprofum ch'al pand chest rost!**: how good this roast meat smells! ♦ to show, to declare, to express - **al pandè la sô ġhonde**: he showed his joy; **i siei vôi dulinciôs a pandevin il so amôr**: her languid eyes declared her love; **a pandè la sô gole di sposâlu**: she expressed her desire to marry him ♦♦ *vintr* - **pandîsi**: to reveal oneself, to show oneself.
pandolet *m* bun.
pangit *m* diaper, nappy ♦ sanitary towel.
panigiric *m* panegyric.
panole *f* cob (of maize).
panoram *m* panorama, view - **amirâ il panoram**: to admire the view.
panoramic *ag* panoramic, scenic.
panpurcîn *m* (*bot*) cyclamen.
pantagnoc *m* mire.
pantagnôs *ag* muddy, miry.
pantalon *m* Pantaloon ♦ fool, simpleton.
pantan *m* mud - **pantan di fossâl**: slime; **pantan di palûd**: mud; **lassâ un tal so pantan**: (*prov*) to let s.o. stew in his own juice, to let s.o. get on with it.
pantere *f* (*zool*) panther.
pantiane *f* (*zool*) rat.
pantumine *f* oddity, whimsicality.
panze *f* (*anat*) belly, stomach - **mâl di panze**: stomachache, bellyache; **a panze sclagne**: on an empty stomach; **gratâsi la panze**: to loaf (to lounge) about; **sacomâ la panze**: to stuff oneself; **manġhâ a panze plene**: to eat to bursting point; **meti sù panze**: to get stout; **vê il diaul in panze**: to be full of mischief.
panzere *f* body belt.
panzete *f* (*gastr*) bacon.
panzon *m* big-bellied man.
panzôs *ag* big-bellied.
paonač *ag* peacock-blue.

papâ *vtr* to gobble up, to eat up.
papâl *ag* papal.
papalin *ag* clear, evident.
paparot *m* thin soup.
paparotâ *vtr* to soil, to dirty.
papât *m* papacy.
papavar *m* (*bot*) poppy.
pape¹ *f* pap ♦ plaster.
pape² *m* pope - **content tanche un pape**: as happy as a king.
papetâs *m* (*zool*) gnat, mosquito ♦ (*fig*) bland hypocrite, dissembler.
papîn *m* back-handed blow, backstroke.
papîr *m* (*bot*) papyrus.
papot *m* dishwater, dirty water.
papuce *f* slipper.
par *prep* by - **pont par pont**: point by point; **par pueste**: by post; **par accident**, **par sorte**: by chance; **par sorprese**: by surprise; **par instint**: by instinct; **par gust**, **par mateč**: by way of a joke; **menâ pe man**: to lead by the hand; **menâ pal nâs un**: to lead s.o. by the nose; **viagâ par mâr e par tiere**: to travel by land and sea ♦ for - **une volte par simpri**: once and for all; **lu ài fat par voaltris**: I did it for you ♦ in - **par gno cont**: in my opinion ♦ on - **par strade**: on the road; **si sentâ par tiere**: he sat on the ground ♦ out of - **par rife**: out of spite; **par curiosetât**: out of curiosity ♦ per - **cinc par cent**: five per cent ♦ through - **o passarin pe place**: we went through the square ♦ to - **un flaġhel pa l'umanitât**: a calamity to mankind; **lâ par ajar**: to go to ruin; **colâ par tiere**: to fall to the ground ♦ with - **al sbrufave pal čhald**: he was panting with heat; **i siei vôi a barlumavin pal ecitament**: her eyes sparkled with excitement ♦ - **par me o podês restâ trop ch'o vuelis**: as for me you can stay as long as you like.
pâr *ag* equal - **numar pâr**: even number; **pâr a pâr**: with equal pace ♦♦ *m* pair - **un pâr di manecis, di čhalcis, di scarpis**:

a pair of gloves, of stockings, of shoes; **un pâr di fuarpis, di bregons**: a pair of scissors, of trousers ♦ couple - **un pâr di ûs, di setemanis, di mès**: a couple of eggs, of weeks, of months.
parâ *vtr* to defend, to protect, to screen, to back up - **chest capot lu pararâ dal frêd**: this overcoat will defend him against (from) the cold; **al è simpri pront a parâmi**: he is always ready to back me up ♦ to push, to drive - **pare la poltrone cuintri dal mûr**: push the armchair against the wall; **l'ajar al parâ la barče bande la rive**: the wind drove the boat towards the shore; **parâ a fruçons (a bocons) alc**: to chop sthg. to pieces; **parâ in polvar**: to pulverize ♦ - **parâ un fûc**: to put out a fire; **parâ un riviel**: to squash a revolt ♦♦ *vintr* - **parâsi**: to shelter, to take shelter; **o vin corût a parâsi te barache**: we rushed to take shelter in the hut; **parâsi dal frêd**: to protect oneself from the cold.
♦ **parâ atôr** *vtr* to swindle, to cheat, to trick - **si lasse parâ atôr di dučh**: he lets everyone cheat him.
♦ **parâ dentri** *vtr* to put, to insert - **parâ dentri une monede te fressure**: to put (to insert) a coin in the slot; **parâ dentri la clâv te clavarie**: to insert (to put) the key in the lock.
♦ **parâ donghe** *vtr* to amass, to gather, to get together, to scratch up, to scrape up.
♦ **parâ fûr** *vtr* to drive out, to expel, to eject, to turn out - **parâ fûr l'inimî de citât**: to drive the enemy out of the town.
♦ **parâ indaûr** *vtr* to repel, to drive back - **parâ indaûr l'inimî**: to repel the enemy.
♦ **parâ indenant** *vtr* to advance - **parâ indenant la curdele**: to advance the tape.
♦ **parâ jû** *vtr* to swallow (up), to gulp, to get down - **parâ jû une pirule**: to swallow a pill; **no rivi a parâ jû cheste medisine**: I can't get this medicine down ♦ to efface ♦ to cancel - **parâ jû un debit**: to cancel

(to write off) a debt ♦ to chop down - **si scugnî parâ jù il vieri rôl**: the old oak had to be chopped down.
 ♦ **parâ sot** *vtr* to submerge.
 ♦ **parâ sù** *vtr* to augment, to raise - **parâ sù i presis**: to raise prices.
 ♦ **parâ vie** *vtr* to drive away, to send away, to drive out - **parâ vie lis moschis**: to drive away the flies; **parâ vie la pôre**: to drive away the fear; **parâ vie la fan**: to satisfy one's hunger; **parâ vie la sêt**: to slake one's thirst; **parâ vie la mufe**: to overcome (to relieve) boredom.
parâbule *f* parable.
paradane *f* partition.
parade *f* (mil) parade - **metisi in parade**: to dress up.
paradîs *m* paradise, heaven - **paradîs terest**: earthly paradise; **i sants dal paradîs**: the saints of heaven; **lâ in paradîs**: to go to heaven.
paradôr *m* - **jessi sui (ultins) paradôrs**: to be on the point of death.
paradôs *m* paradox.
paradossâl *ag* paradoxical.
parafraza *vtr* to paraphrase.
parâfrase *f* paraphrase.
paragraf *m* paragraph.
Paraguay *m* (geogr) Paraguay.
paraguajan *agm* Paraguayan.
parajar *av* in the air.
paralel *ag* parallel.
paralisie *f* (med) paralysis, palsy.
paralitic *agm* paralytic.
paralizâ *vtr* to numb, to paralyse.
paraltri *av* moreover, what's more, nevertheless - **paraltri ti vevi già visât**: what's more I had already warned you; **une cure no jê stade chatade, paraltri a son sperancis**: a cure has not been found, nevertheless there are hopes.
parangon *m* comparison - **fâ un parangon**: to make a comparison ♦ parable.
parangonâ *vtr* to compare (to, with).

paranoic *agm* paranoid.
parassit *m* parasite.
parassitic *ag* parasitic(al).
parassitism *m* parasitism.
parbon *av* really, indeed - **o dîs parbon**: I speak in earnest.
parc *m* park ♦ parking.
parcâ *vtr* to park.
parcè (che) *avcong* why, because, as - **parcè spietâ tant?**: why wait so long?; **parcè no dîmal prin?**: why wasn't I told before?; **parcè no vâstu?**: why don't you go?; **«no puès vignî», «parcè po?»**: «I can't come», «why not?»; **parcè mo?**: why on earth?; **cui sa parcè?**: I wonder why; **ve' parcè**: that's why; **o volarès savê parcè ch'al è lâit vie cussî adore**: I would like to know why he went away so soon; **no puès doprà l'auto parcè ch'o ài une gome sbuse**: I can't use the car because it's got a flat tyre; **si fermîn culî parcè ch'al è masse adore par partî**: we will stop here because it is too early to start; **no sai parcè**: I don't know the reason; **«parcè sêstu cussî tard?»**, **«parcè ch'al jere un trafic mostro»**: «why are you so late?», «because there was a lot of traffic»; **o vês di lâ sù a pîd parcè che l'ašensôr nol funzione**: you'll have to walk up as the lift isn't working ♦ ♦ *m* why - **volêso savê parcè?**: do you want to know why?; **parcè e parcô**: the why(s) and the wherefore(s).
parcentağ *m* percentage.
parcentuâl *m* percentage.
parchel *cong* therefore, so, on that score - **no stevi ben, parchel no soi lâit**: I was unwell, therefore I did not go.
pardabon *av* really, indeed, seriously, actually - **dîstu pardabon?**: do you actually mean it?; **o dîs pardabon**: I speak (I am) in earnest; **pensistu pardabon cussî?**: do you really think so?; **dîstu par gust o pardabon?**: are you serious or are you joking.

pardie! *int* by Jove!, by George!.
pardon! *escl* sorry!, excuse me!.
pardut *av* everywhere, anywhere, far and near - **une frutate come chê a fasarès bote pardut**: a girl like that would cut a dash anywhere ♦ ♦ *prep* across, all over - **la gnove si slarğhà pardut il paîs**: the news spread across the town.
parè *m* opinion - **gambiâ parè**: to change one's mind; **o varès gust di sintî il vuestri parè**: I would like to hear your opinion.
parê *vintr* to seem, to look - **parê bon**: to look well; **parê mâl**: not to become; **al pâr unevore suturni**: he looks very sad; **al pâr ch'al sedi un bon cristian**: he seems to be a good fellow; **a pâr une gran dame**: she seems to be a great lady; **il lâit al pâr un spieli**: the lake is like a mirror; **la sô çhase mi pâr un palač**: his house looks like a palace to me; **mi pâr ch'al vedî reson**: I think he is right; **mi pâr di vêlu già viodût**: I seem to have met him already; **mi pareve d'insumiâmi**: I seemed to be dreaming; **mi pâr di sei come a çhase mê ca**: I feel at home here.
parebrîs *m* wind-screen.
parecolps *m* bumper, fender.
pareçhâ *vtr* to prepare, to make ready.
pareçhadudis *m* parachute.
pareçhadutisim *m* parachutism.
pareçhadutist *m* parachutist.
pareçhârs *m* wayside stone.
parefresc *m* fan.
parefûc *m* fire-screen, screen.
parelâ *vtr* to level, to make even.
pareli *ag* like, analogous, even.
parelum *m* lamp-shade, shade.
pareman *m* parapet, handrail.
parence *f* phantasm, phantom, apparition, ghost.
parentese *f* parenthesis.
parentri *av* inside - **viodin ce ch'al è parentri**: let us see what there is inside.
parepantan *m* mudguard, wing.

parepet *m* parapet, balustrade - **parepet di altâr**: altar-frontal.
paraesactis *m* lightning-conductor, lightning-rod.
parêt *mf* wall.
parevint *m* (anche fig) screen.
pari *m* father - **pari di famee**: father of a family; **pari d'ânime**, **pari d'adozion**: adoptive father; **pari pustič**: putative father; **i Paris de Glesie**: the Fathers of the Church.
pariâ *vtr* to equalize, to make equal - **pariâ une partide**: to equalize a match.
parie *av* together, at the same time - **a jere une conference instrutive e interessant parie**: the lecture was instructive and interesting at the same time; **sunâ parie**: to ring a full peal; **chest curtis al è identic di chel ch'al è stât fat parie il criminâl**: this is the identical knife with which the murder was committed ♦ ♦ *prep* - **parie cun**: together with; **il nadâ, parie cul tenis, al è il so sport preferît**: his favourite sport is swimming together with tennis.
pari-lastrî *m* step-father.
parimentri *av* likewise, in like manner.
parinestri *m* (rel) paternoster.
parint *mf* relative.
parintât *f* relationship.
Parîs *m* (geogr) Paris.
parisîn *agm* Parisian.
paritât *f* parity, equality - **a paritât di condizions**: under the same conditions; conditions being equal; **lis fêminis e àn derît a la paritât cui omps**: women have the right to equality with men; **int'un paîs democratic duçh e àn paritât di derits e di dovês**: in a democratic country everybody has equal rights and duties.
parlament *m* parliament - **membri dal parlament**: member of parliament (M.P.).
parlatori *m* parlour.

parmalôs *ag* ticklish, touchy, resentful - **al è unevore parmalôs, si ofind par nuje**: he is very touchy, he gets offended for nothing.

parmesan *agm* Parmesan.

parmieĝ (di) *prep* amid, among.

parmingule! *escl* good Lord!.

parmis (di) *prep* near, by, beside - **ven ca parmis di me**: come here near me, come here by me ♦♦ *av* near, near at hand - **tornâ parmis**: to return to the charge.

parochian *m* parishioner.

parochie *f* parish.

parodie *f* parody.

paromp *av* each - **a son tre copiis paromp**: there are three copies each (per head); **o varès un libri paromp**: you will each get a book; **ur fasè un regâl paromp**: he gave each one (of them) a present; **o restarin dismotis dôs oris paromp**: we'll each stay awake for two hours.

paron *m* master, employer, owner, landlord - **ognidun al è paron a çhase sô**: everyone is master in his own house; **dulâ esal il paron?**: where is the landlord?; **jessi paron di**: to possess; **al è paron di une buteghe**: he is the proprietor of a shop.

paronâ *vintr* to master, to play the master.

paronance *f* mastery, command - **vê une buine paronance de lenghe anglese**: to have a good command of the English language.

parsore (di) *prep* on, upon, over, above - **il telefon al è parsore dal scritori**: the telephone is on the desk; ; **met il libri parsore de taule**: put the book on (upon) the table; **al regne parsore (di) milions di natîvs**: he reigns over millions of natives; **parsore dal pijame al veve un cudugugn**: he was wearing a dressing-gown over the pyjamas; **al jere plet parsore de mâchine di scrivi**: he was

bent over his type-writer; **il punt al passave parsore de ferade**: the bridge crossed (over) the railway; **parsore lis niulis**: above the clouds; **esaltâ parsore duçh i çj**: to raise s.o. to the skies; **ind' ài fin parsore i vôi**: I have had quite enough of it ♦♦ *av* above - **i bocons parsore citâts**: the above cited passages.

parsorevie *av* above.

parsot (di) *prep* beneath, below - **parsot lis niulis**: below the clouds ♦♦ *av* below ♦ stealthily, by stealth - **çalâ parsot**: to peer up at; **fâ alc parsot**: to do sthg. by stealth.

parsotvie *av* below.

part¹ *f* part - **lis parts dal cuarp uman**: the parts of the human body; **lis parts dal discors**: the parts of speech; **çholi part**: to partake, to participate ♦ part, role - **al à fat la part di Shylock**: he has played the part of Shylock; **cui fasial la part di Hamlet?**: who is playing Hamlet?.

part² *m* delivery, birth, childbirth.

partant *cong* therefore.

partecipâ *vintr* to participate, to take part, to partake - **partecipâ a une gare**: to take part in a race ♦♦ *vtr* to announce, to notify - **partecipâj alc a un**: to inform a person of sthg, to acquaint a person with sthg., to announce sthg. to a person.

partecipant *m* participator.

partecipazion *f* participation ♦ announcement, notification.

partence *f* departure, start(ing).

partesan *m* partisan.

partesanaerie *f* partisanship.

partî *vintr* to depart, to leave, to set out, to move off, to start - **a ce ore partîso?**: at what time are you setting out? (are you leaving?, do you start?); **a partiš de Victoria station a vot**: she is departing from Victoria station at eight o' clock; **il tren al è par partî**: the train is leaving (going to start).

particulâr *ag* particular, peculiar, special - **e à un'ande particulâr di çhaminâ**: she walks in a peculiar fashion ♦♦ *m* particular - **dismontâ dal generâl al particulâr**: to descend from the general to the particular.

particularisim *m* particularism.

particularitât *f* particularity, peculiarity.

particule *f (gles)* host.

partide *f* game - **une partide di çhartis**: a game of cards; **une partide di balon**: a football match; **fâ une partide**: to play a game; **pariâ une partide**: to equalize a match ♦ (*am*) entry - **partide dople**: double entry.

partidure *f (mus)* score.

partignî *vintr* to belong to.

partignince *f* belonging.

partision *f* partition, division.

partît *m* party - **il partît laburist**: the Labour Party; **partît di oposizion**: opposition party ♦ decision ♦ match - **al sarès un partidon par jê**: he'd make a good match for her.

parturî *vtr* to bring forth, to lie in, to give birth to - **fâ parturî**: to deliver; **parturî un frut**: to be delivered of a child.

parturient *f* woman in childbed, lying-in woman.

parùssule *f (zool)* tomtit.

parvie *cong* - **parvie che**: for, as - **o ài voe di stâ dibessôl parvie che no stoi ben**: I wish to be alone for (as) I am not well; **mi à dit di no jentrâ parvie che il diretôr al jere indafarât**: he told me not to go in as the manager was busy ♦♦ *prep* - **parvie di**: on account of, owing to, because of - **l'aeropuart al è sierât parvie de fumate**: the airport is closed because of (owing to) the fog; **al pûar vieli j è vignût imbast parvie de fan**: the poor old man fainted from hunger.

parziâl *ag* partial - **eclis parziâl**: partial eclipse ♦ partial, one-sided - **tu sês masse parziâl**: you are too partial.

parzialitât *f* partiality.

pas *m* step, footstep - **a pas a pas**: step by step; **mudâ il pas**: to change step; **lâ a fâ doi pas**: to go out for a short walk; **lis peraulis dal Signôr a indrecin il pas dal piligrin**: the words of the Lord guide the pilgrim's footsteps ♦ passage - **ucel di pas**: bird of passage ♦ passport.

pâs *f* peace - **dâsi la pâs, meti il cûr in pâs**: to set one's mind (heart) at rest; **fâ la pâs cun un**: to make peace with s.o.; **jessi in pâs cu la sô cušience**: to be at peace with one's conscience; **lassaimi in pâs**: let me alone, leave me alone, give me a break.

pasâsi *vintr* to become quiet, to become calm, to be appeased.

pasât *ag* tranquil, quiet.

pasc *m* pasture.

pascâl *ag* of Easter.

Pasche *f* Easter - **Pasche Majôr**: Easter; **Pasche di Mai**: Whit Sunday; **Pasche Tafanie**: Epiphany.

pasçhel *m* mire.

pasçhelâ *vtr* to soil, to dirty.

pasçhelôs *ag* miry, muddy.

passâ *vtr* to pass, to get through - **passâ il confin**: to pass the border; **passâ un esam**: to pass an examination; **al à passâ l'esam al prin colp**: he got through the exam at the first attempt; **fâ passâ une propueste di leĝ**: to get a bill (of law) through ♦ to pass, to spend, to go by - **o passarin Nadâl insiemit**: we'll spend (pass) Christmas together; **a passarin cuindis dîs prin ch'o tornàs a viodilu**: fifteen days went by before I saw him again ♦ - **passâ par man**: to go over; **il resonîr al passe par man i conts ogni dî**: the accountant goes over the accounts every day ♦♦ *vintr* to pass, to pass through, to get (to go) through - **lassimi passâ**: let me pass; **par lâ di Udin a Florence si passe par Bologne**: to go to Florence

from Udine you pass through Bologna; **il camion al jere masse grand par passâ sot dal tunel**: the truck was too big to get through the tunnel; **la propueste di leğ no jê passade**: the bill didn't go through; **passânt di pîd e di çhaval**: to go through fire and water ♦ to pass, to get (to go) on, to go by - **i dîs a passarin**: days went by; **il timp al passe**: time is getting on; **il timp al passe cence remission**: time is going on too quickly; **la ġoventût a passe daurman**: youth soon passes; **il temporâl al è passât**: the storm has passed (is over) ♦ to become - **al è passât çhapitani**: he has been promoted captain.

♦ **passâ par** *vintr* to be taken for - **vistût cussî al podarès passâ par un predi**: dressed like that he could be taken for a priest.

passabil *ag* passable, tolerable.
passadôr *m* gangway.
passagîr *m* passenger.
passağ *m* passage.
passalizi *m* passage.
passandoman *m* the day after tomorrow.
passarat *m* (*zool*) sparrow, house-sparrow, cock-sparrow.
passare *f* (*zool*) sparrow, hen-sparrow.
passât *m* past, past time - **pal passât**: in past times; **no cognoš il so passât**: I don't know anything about his previous life ♦♦ *ag* past - **participi passât**: past participle; **chesçh agns passâts**: in past years.
passebrûd *m* colander, cullender.
passechî *av* henceforth, in the future, for the future.
passpeuart *m* passport - **il gno passepaurt al schâd doman**: my passport expires tomorrow.
passet *m* clasp, clip.
passetimp *m* pastime - **passetimps infantins**: infantile pastimes.
passin *m* strainer.
passio *m* (*rel*) Christ's Passion - **al è lung tanche il passio**: he is very slow.

passion *f* sorrow, grief, pain, woe - **lis passions le vevin fate sblançhâ**: her sorrows turned her hair white; **nuje nol podeve cujetâ la sô passion**: nothing could relieve his pain ♦ passion - **al à cetante passion di (pe) mùsiche**: he is very fond of music ♦ passion - **l'impit de passion**: the force of passion; **la passion j fluscave la ment**: passion darkened his mind; **al è sclâv des sôs passions**: he is the slave of his passions; **al jere svuarbât de passion**: he was blinded with passion; **dispiticâ lis passions**: to satisfy one's passions.

passionâ *vtr* to interest.
passionât *ag* grieved, sorrowful ♦ passionate, keen, mad.
passionôs *ag* sad, doleful, woeful.
passiv *ag* passive.
passivitât *f* passiveness, passivity.
past *m* meal - **a dut past**: abundantly; **inmaniâ un past**: to prepare a meal.
paste *f* dough, bread-paste - **paste pai dinçh**: toothpaste, dentifrice; **pastis sutis**: pasta, macaroni; **pugnâ la paste**: to knead the dough; **vê man in paste**: (*fig*) to have a finger in the pie ♦ cake, pastry - **comprâ cualchi paste**: to buy some pastries.
pastele *f* mixture.
pastič *m* pie ♦ (*fig*) mess.
pastičâ *vtr* to soil.
pastôr *m* shepherd - **il bon pastôr**: the Good Shepherd.
pastorâl *ag* pastoral ♦♦ *m* crosier, crozier, pastoral staff.
pastorele *f* (*mus*) pastorale.
pastôs *ag* soft, mellow.
pastročh *m* pie ♦ (*fig*) mess.
pastročhon *m* bungler.
pašâ *m* pasha.
paši *vtr* to appease (a person's) hunger, to satiate ♦ to bore - **mi à bielavuâl pašût cun dutis lis sôs lâgrimis**: he's bored me to death with all his complaints ♦♦

vintr - **pašisi di fêl**: to be consumed with anger; **pašisi di flât**: to draw breath, to get one's breath back.

pašon *m* pasture - **lâ a pašon**: (*fig*) to wander from one's subject, to wander around; **mandilu a pašon**: send him to the devil, send him about his own business.

pašonâ *vtr* to graze, to pasture.
pašude *f* bellyful.
pašuderie *f* satiety.
pašût *ag* sated, satiated, full (up) ♦ tired, fed up, sick (and tired) - **o soi plen e pašût di chest**: I am sick and tired of this ♦ rich, affluent - **societât pašude**: affluent society.

pat¹ *m* agreement, pact, treaty - **pat di amistât**: pact of friendship; **pat di no agression**: a non-aggression pact; **il Pat Atlantic**: the Atlantic Pact; **fâ un pat**: to make an agreement (a pact) ♦ term, condition - **a ogni pat, a duçh i pats**: at any cost, cost what it will; **a nissun pat**: by no means; **a pat e a condizion che**: provided (that); **lâ a pats cun un**: to come to terms with s.o.; **cun chel pat che**: on condition that; **tu puedis restâ cun chel pat che tu tasis cidin**: you may remain provided (that) you keep silent.

pat² *m* sill, window-sill - **pat de puarte**: threshold; **pat de schale**: landing; **pat dal altâr**: altar-step.

pataf *m* slap, box on the ear - **j âi dât un pataf**: I have boxed his ears, I have slapped him in the face.

patafâ *vtr* to slap, to smack, to box on the ear ♦ - **patafâj il tacuin a un**: to bleed (to tap) s.o. for money.

patafade *f* slap in the face.
patafebancs *m* bigot.
patate *f* (*bot*) potato - **patatis fritis**: crisps, French fries (*amer*); **patatis lessis**: boiled potatoes; **purè di patatis**: mashed potatoes.
patetele *f* pocket-flap.
patent *f* driving-licence.

paterne *f* reprimand.
paternoster *m* (*rel*) paternoster.
patetic *ag* pathetic.
patî *vtrintr* to suffer, to endure - **patî la fan, fâ patî la fan**: to starve; **patî la sêt**: to suffer from thirst; **patî il çhald, il frêd**: to suffer from the heat, from the cold; **nome il Signôr al sa trop ch'o ài patîf**: only God knows how much I have suffered.
patibul *m* gallows (*pl*).
patiğâ *vtr* to bargain, to negotiate.
patiment *m* suffering - **la storie dai siei patiments mi ingusî**: the story of his suffering moved me.
patinâ *vtr* to skate.
pâtine *f* shoe polish - **pâtine nere**: black shoe polish.
patinist *m* shoeblack.
patîf *ag* suffering, wan, sickly.
patoc *ag* rotten - **fraid patoc**: rotten; **vê tuart patoc**: to be quite wrong ♦ true, real, authentic, genuine, out-and-out - **muart patoc**: stone dead; **un furlan patoc**: a genuine Friulan; **un anglês patoc**: a real Englishman; **un lari patoc**: out-and-out thief; **al è un stupid patoc**: he's an out-and-out fool.
patràs *m* - **lâ a patràs**: to go to ruin; **mandâ a patràs**: to bring to ruin, to ruin.
patriarçhâl *ag* patriarchal.
patriarçe *m* patriarch.
patrie *f* country, native country, native land, fatherland - **tradî la patrie**: to betray one's country.
patrimoni *m* patrimony, property.
patriot *m* patriot.
patriotard *m* factious fellow showing off patriotism.
patriotic *ag* patriotic.
patriotism *m* patriotism - **la retòriche dal patriotism**: the rhetoric of patriotism.
patrizi *agm* patrician.
Patrizi *m* Patrick.

Patrizie *f* Patricia.
patrocini *m* patronage.
patron *m* patron, protector.
patronât *m* patronage.
paturnie *f* dumps, low spirits (*pl*), melancholy - **pați la paturnie**: to be in the dumps.
paturniôs *ag* melancholy, melancholic.
patuș *m* litter, straw - **tal patuș**: in poverty ♦ *mote*.
Paule *f* Pauline.
Pauli *m* Paul.
paur *m* rich landowner.
pausâ *vintr* to pause, to rest.
pause *f* pause, halt, stay.
pavee *f* (*zool*) butterfly - **mi pâre che tu âs lis paveis che ti svolin pal chav vuê**: I think you cannot see straight today ♦ *soul*.
paveon *m* (*zool*) large butterfly ♦ pavilion.
pavêr *m* wick.
pavon *m* (*zool*) peacock.
pavonâsi *vintr* to show off.
pazience *f* patience - **pierdi la pazience**: to lose one's temper; **pretindi la pazience di un**: to make great demands on (to demand) s.o.'s patience; **al è un lavôr di pazience**: it is a job requiring patience; **no à nissune pazience cui fruts**: she has no patience with children; **daisi la pazience**: be patient.
pazient *ag* patient, forbearing, long-suffering ♦ ♦ *mf* patient.
pazientâ *vintr* to be patient, to have patience.
paziot *ag* mad, foolish.
peâ *vtr* to bind, to tie, to tie up, to join - **peâ un a un pâl**: to bind s.o. to a stake; **al peâ il chaval al pâl**: he tied the horse to the post; **peâ in matrimoni**: to join in marriage.
Pechîn *m* (*geogr*) Peking.
pechinês *agm* Pekinese.
pecol *m* (*bot*) peduncle, petiole ♦ foot, leg - **i pecoj di une chadree**: the legs of a chair ♦ peg - **schale a pecoj**: ladder ♦ ascent, slope - **pecol revid**: step ascent.

pecuniari *ag* pecuniary.
peč *m* (*bot*) fir-tree.
pečhâ *vintr* to sin - **pečhâ cuintri di Diu**: to sin against God.
pečhaminôs *ag* sinful.
pečhât *m* sin - **pečhât veniâl**: venial sin; **pečhât mortâl**: deadly sin, mortal sin; **pečhât originâl**: original sin; **il perdon dai pečhâts**: the forgiveness of sins; **confessâ i siei pečhâts**: to confess one's sins ♦ ♦ *int* what a pity!
peče *ff* fault, blemish, imperfection, defect, flaw.
pečhôs *ag* defective, faulty.
pečot *m* rag, tatter - **pečot par netâ di polvar**: duster; **lavâ i siei pečots in chase**: (*fig*) to wash one's dirty linen at home; **si fasê blanče tanche un pečot cuanche le viodê**: he went pale when he saw her ♦ gossip, idle talk - **no sta crodi dučh i pečots che tu sintis**: don't believe all the gossip you hear.
pečotâ *vintr* to chatter, to gossip.
pečotament *m* chattering, tittle-tattle.
pečotâr *m* rag-picker.
pečote *f* rag.
pečoton *m* chatterbox, chatterer.
pečotôs *ag* ragged, tattered.
pedagogic *ag* pedagogic(al).
pedagogie *f* pedagogy, pedagogics.
pedant *m* pedant, cuistre.
pedantisim *m* pedantry.
pedeâ *vintr* to break wind.
pedeade *f* wind.
pederast *m* pederast.
pedestri *ag* pedestrian.
pediatri *m* pediatricist, paediatrician.
pedoglôs *ag* lousy.
pedoli *m* (*zool*) louse - **pedoli di mâr**: mussel; **pedoli des plantis**: plant louse.
pedrât *m* pavement, paving.
pee *f* - **jessi su lis peis**: to be (to have) nearly finished.
pegn *m* pawn, pedge.

pegrece *f* laziness ♦ slowness, sluggishness.
pegri *ag* lazy - **al è un student pegri**: he is a lazy student ♦ slow, sluggish - **il moviment pegri des aghis**: the sluggish movement of waters.
pei *m* frown, scowl.
pejorâ *vtr* to worsen, to become worse, to get worse.
pejorament *m* worsening.
pêl *m* hair - **di ogni pêl**: of all kinds; **fânt di ogni pêl**: to get up to all kinds of tricks (mischief); **il cușin al jere fodrât di pêj dal ghat**: the cushion was covered with the cat's hairs; **tirât pai pêj**: far-fetched; **cirî il pêl tal ûv**: to be very fastidious, to be very particular, to be always looking for something to find fault with; **fâ vignî ogni pêl un pan**: to give the creeps; **vê ogni pêl un pan**: to have the goose-skin; **no vê pêl in lenghe**: to be very outspoken, not to mince words; **nol à pêl in lenghe**: he is very frank, he is very bold of speech ♦ - **il pêl da l'aghe**: the surface of the water; **a pêl**: on the surface ♦ ounce - **nol à un pêl di sintiment**: he hasn't got an ounce of sense.
pelâ *vtr* to peel.
pelagre *f* (*med*) pellagra.
pelande *f* strumpet, bad woman.
pelice *f* fur.
pelicule *f* pellicle.
pelicâr *m* furrier.
pelicarie *f* furrier's shop.
peloche *f* - **viodile peloche**: to be scared out of one's wits, to be frightened.
pelôs *ag* hairy ♦ dire, crude - **realât pelose**: crude facts.
peltri *m* pewter.
penâ *vintr* to suffer.
penac *m* bunch of feathers, plume.
penâl *ag* penal - **derit penâl**: penal law.
penarîl *m* quill-driver.
pendâ *vintr* to hang, to hang down - **une lâmpide a pendave dal sufit**: a lamp

hung from the ceiling ♦ to lean - **la taule a pende di une bande**: the table leans on one side ♦ to be in favour of - **i popuj a pendavin pe pâs**: peoples were in favour of peace.
pendacul *m* pendant.
pendant *ag* hanging.
pendence *f* slope, inclination, tilt ♦ *ply*.
pendolâ *vintr* to lean - **la taule a pendole di une bande**: the table leans on one side ♦ to oscillate, to wobble - **cheste taule a pendole**: this table wobbles ♦ to hang, to swing - **piruș biel fats a pendolavin jû dai brancs**: ripe pears hung from the branches; **pendolâ di sium**: to be dropping with sleep; **une lampide a pendolave dal sufit**: a lamp was swinging from the ceiling; **pendolâsi**: to stroll, to idle ♦ to totter - **il choc al leve indenant pendoland**: the drunk tottered along.
pendolant *ag* dangling, hanging down.
pendolarie *f* weariness.
pendolon *m* lounge, loafer ♦ - **stâ a pendolon**: to be hanging down, to be dangling.
pendul *m* pendulum.
pene¹ *f* feather - **pene di struz**: ostrich feather ♦ pen - **meti pene in charte**: to write down.
pene² *f* punishment, penalty - **pene capitâl**: capital punishment; **la cort di apelazion j â ridot la pene a doi agns**: the appeal court reduced his penalty to two years ♦ pain, torment - **lis penis dal infiêr**: the torments of hell; **pați lis penis dal infiêr**: to suffer the pains of hell; **pajâ la pene**: to be worth (while); **nol pae la pene di leilu**: it is not worth reading ♦ suffering, pang - **une pene d'amôr**: a wound of love; **lis penis d'amôr**: the pangs of love.
penetrâ *vtr* to penetrate.
penetrazion *f* penetration.
pengece *f* thickness, density, bigness - **une pengece di tre centesims**: a thickness of three centimetres.

pengi *vtr* to paint.

penġ *ag* thick, thickset, dense - **fumate penġe**: dense (thick) fog; **vueli penġ**: thick oil; **sium penġ**: sound sleep; **colôrs penġs**: dense colours; **une lastre penġe**: a thick sheet of glass; **al è scûr penġ**: it is pitch dark; **un sfuei penġ di gnovis**: a newspaper packed with news ♦ stout, plump - **un dîndi penġ**: a plump turkey; **fâsi penġ**: to grow stout; **si è fate penġe**: she has plumped up ♦♦ *m* thick - **tal penġ dal bosc**: in the thick (in the depths) of the forest ♦♦ *av* densely - **al nevee penġ**: it's snowing densely.

peniciline *f (med)* penicillin.

penisule *f* peninsula.

penitent *agm* penitent.

penitince *f* penance - **fâ penitince**: to do penance.

penôs *ag* painful, distressful.

pensâ *vintr* to think - **pensâj dôs voltis**: to think twice; **pense prin di fevelâ**: think before speaking; **il so non al jere...**, **lassimi pensâ**: his name was..., let me think; **no sta a bacilâ, o pensarai jo a dut**: don't worry, I'll think of everything ♦ to fancy - **cui varessial pensât di chatâti!**: fancy meeting you! ♦♦ *vtr* - **se tu le pensis cussi, tu sês mat**: if you think that, you are mad.

♦ **pensâ sù, pensâ sore** *vintr* to reflect - **j pensarai sore**: I will think it over, I will reflect upon it.

pensade *f* thought, idea.

pensadôr *m* thinker.

pension *f* pension, retirement - **lâ in pension**: to retire ♦ boarding house, pension.

pensionât *ag* retired ♦♦ *m* pensioner.

Pentecostis *fpl (rel)* Whit Sunday, Pentecost.

pènule *f* wedge.

penultîn *ag* last but one, penultimate.

penurie *f* penury, scarcity.

penuriôs *ag* poor.

peraulant *m* author of the words (of a song).

perauale *f* word - **perauale**: bad word; **perauale!**: upon my honour!; **peraulis ferbintis**: hot words; **une perauale di sis lêtaris, di tre silabis**: a six-letter, three-syllable word; **jessi di perauale**: to be as good as one's word; **al è un omp di perauale**: he is a man of his word; **mantignî la perauale**: to keep one's word; **buri fûr la perauale juste**: to find out the exact word; **pesâ lis peraulis**: to weigh one's words; **no savê une perauale di latin**: not to know a word of Latin; **tradusi perauale par perauale**: to translate word for word; **la mùsiche a jè di Schubert, lis peraulis di Craigher**: the music is by Schubert and the words by Craigher ♦ speech - **il don de perauale**: the gift of speech; **se lis bestiis a vessin la perauale...**: if animals could speak (had the power of speech)...

perdon *m* forgiveness, pardon - **il perdon dai pechâts**: the forgiveness of sins; **us domandi perdon**: I beg your pardon, pardon me, excuse me; **j domandi perdon al Signôr pai miei pechâts**: I beg God's forgiveness for my sins.

perdonâ *vtr* to forgive, to pardon, to remit - **perdonait e o sarês perdonâts**: forgive and you will be forgiven.

perdonance *f* pardon.

perfet *ag* perfect, faultless.

perfezion *f* perfection - **jongi la perfezion**: to attain perfection.

perfezionâ *vtr* to perfect.

perfezionism *m* perfectionism.

perfezionist *m* perfectionist.

perfid *ag* wicked ♦ perfidious, treacherous.

perfidie *f* wickedness ♦ perfidy.

perî *vintr* to perish, to die.

pericul *m* danger.

periculâ *vintr* to be in a danger.

periculôs *ag* dangerous.

periferie *f* boundary ♦ suburbs (*pl*).

perimetri *m* perimeter.

periodi *m* period, phase.

periodic *ag* periodic(al).

peripezie *f* vicissitude.

perît *m* land-surveyor.

perizie *f* expert's judgement.

perlât *ag* pearly, pearly.

perle *f* pearl - **perline**: bead; **une sfilze di perlis**: a string of pearls; **impirâ perlis**: to string pearls.

perlin *m* indigo ♦ deep blue.

permanence *f* permanence.

permanent *ag* permanent, standing ♦♦ *f* permanent wave.

permès *m* permission, leave.

permeti *vtr* to allow, to permit, to enable - **l'eredità j à permetût di lâ in pension**: the legacy enabled him to retire ♦ to suffer ♦ - **permetisi**: to afford; **no puès permetimi une mâchine gnove**: I cannot afford a new car.

permission *f* permission, permit.

perni *m* pivot.

perniciôs *ag* pernicious.

pernis *f (zool)* partridge.

perpendicul *m* plumb line.

perpendiculâr *ag* perpendicular.

perpetui *ag* perpetual, endless.

perpetuitât *f* perpetuity, eternity.

perplès *ag* perplexed, puzzled.

perplexitât *f* perplexity.

persecutôr *f* persecutor.

persecuzion *f* persecution.

perseguitâ *vtr* to persecute, to pursue.

persembolâsi *vintr* to hang (to loaf) about.

persembul *m (bot)* parsley.

persian *agm* Persian.

Persie *f (geogr)* Persia.

persistence *f* persistence.

persistent *ag* persistent, persisting.

persisti *vintr* to persist.

personaġ *m* personage, character.

personâl *ag* personal ♦♦ *m* person, body,

figure ♦ staff, personnel - **la domande e à di sei indreçade al diretôr dal personâl**: the application should be addressed to the personnel manager.

persone *f* person - **une persone di çhâr e vuès**: a person in flesh and blood; **une persone in grand**: a distinguished person; **lis personis de Sante Trinitât**: the three of the Trinity.

perspetîv *ag* perspective.

perspetive *f* perspective - **dissen in perspetive**: drawing in perspective ♦ (*fig*) view, prospect - **no vè perspetivis**: to have no prospects; **al à perspetivis di sucès**: he has prospects of success; **no jere nissune perspetive di acuardi**: there was no prospect of agreement.

perspicacità *f* perspicacity, vision.

perspicač *ag* perspicacious, keen, shrewd.

persuadi *vtr* to persuade, to convince, to induce, to lead, to win, to get, to talk round - **persuadi di**: to talk into; **mi persuaderin a crodi**: I was led to believe; **persuadilu a dâti i bêcs**: get him to give you the money.

persuasion *f* persuasion.

persuasîv *ag* persuasive, convincing.

persut *m* ham - **vê i vôi fodràts di persut**: to be blind to reality.

pertûs *m* hole, opening.

Perù *m (geogr)* Peru.

peruvian *agm* Peruvian.

pês¹ *m* weight - **pês sporc, net**: gross, net weight; **pês specific**: specific gravity; **pês atomic**: atomic weight; **di pê e di misure**: regular; **comprâ, vendi a pê**: to buy, to sell by weight; **creši, calâ di pê**: to put on, to lose weight ♦ weight - **i pê di une balance**: the weights of a balance; **doprâ doi pê e dôs staderis**: (*prov*) to judge (to act) by two different standards ♦ weight, importance - **alc di nissun pê**: something of no weight (importance) ♦ weight, burden - **il pê**

des tassis al è diventât insapuartabil: the burden of taxation has become unbearable.
pês² *f* resin.
pesâ *vtr* to weigh - **pesâ lis peraulis:** to weigh one's words.
pesade *f* weighing.
pesadôr *m* weigher.
pesadure *f* weighing.
pesant *ag* heavy, weighty - **čhol la cùzine pesant:** get the heavy blanket.
pesantece *f* heaviness, weightiness.
pesčhâ¹ *vtr* to tread, to trample - **pesčhâj i pîs a un:** to tread on s.o.'s toes; **i fruts a pesčharin lis rosîs:** children trampled on the flowers.
pesčhâ² *vtr* to fish for (sthg.) - **pesčhâ cu la ligne:** to angle.
pesčhade *f* catch.
pesčhadôr *m* fisherman, fisher.
pesčharie *f* fish-market.
pesčhe *f* fishery.
pesčhon *m* pounding.
pese *f* weighing machine.
pessimisim *m* pessimism.
pessimist *m* pessimist.
pessimistic *ag* pessimistic.
pestâ *vtr* to pound, to mince, to pestle, to chop, to hash - **pestâ čhâr:** to mince (to chop) meat; **pestâ la čhâr:** to pound meat; **pestâ l'ai:** to crush garlic; **pestâ il pevar:** to grind pepper; **une cevole pestade:** a chopped onion ♦♦ *vintr* to pound - **cui esal ch'al peste sul piano?:** who is pounding on the piano?
pestadice *f* bits (*pl*) ♦♦ devastation, ravaging, ravage ♦♦ carnage, slaughter ♦♦ hurly-burly, commotion - **la pestadice a jê finide:** the hurly-burly is done.
pestadôr *m* pestle.
pestadorie *f* trencher.
peste *f* plague.
pestefole *f* crowd, throng.
pestel *m* pestle ♦ cudgelling, caning - **un dūr pestel:** a sound caning.

pestelac *m* (*bot*) primrose, cowslip.
pestifar *ag* pestiferous, pestilent.
pestilence *f* pestilence, plague.
peš *m* fish - **peš di mâr:** sea fish; **peš di flum:** fresh-water fish; **mut tanche un peš:** as dumb as a fish; **il durmion nol čhape peš:** (*prov*) the early bird catches the worm.
pešâr *m* fishmonger.
pešinčhan *m* (*zool*) shark.
pešinpîersul *m* (*zool*) perch.
pešinspade *m* (*zool*) swordfish.
pet *m* (*anat*) chest, breast - **čhapâ a pet alc:** to face up to sthg., to have sthg. at heart, to throw oneself heart and soul into a job; **a veve un frut tacât ai pets:** she had a child at her breast, she was nursing a baby ♦ courage - **un omp di pet:** a courageous man.
pêt *m* wind - **fâ il pêt plui grand de buse:** to bite off more than one can chew.
petâ *vtr* to bang, to beat, to bump, to bump into - **petâ il nâs tal mûr:** to bang one's nose against the wall; **petâ il čhâv tal mûr:** (*fig*) to beat one's head against a brick wall; **o âi petât il čhâv te puarte:** I banged my head against the door; **o âi petât il genoli int'un pic de taule:** I hit my knee against the corner of the table ♦ to deal, to give - **petâ pachis di lire:** to deal a volley of blows; **tant pete che dâj:** it's six of one and half a dozen of the other ♦ - **petâ un salt:** to take a leap; **petâ une ridade:** to burst out laughing, to have a good laugh; **petâ un ciul:** to give a scream ♦♦ *vintr* to strike, to beat - **la ploce a pete tai veris:** the rain beats against the panes; **il soreli al pete vuê:** the sun is beating today; **petâsi:** to come to blows ♦ - **petâj:** to commit oneself completely; **m'e ân petade:** they have cheated me; **ce ti petial?:** what's the matter with you?
♦ **petâ dentri** *vintr* to run into - **îr o petai dentri int'un amî che no viodevi di**

frut: yesterday I ran into a friend of mine I had not seen since I was child.
♦ **petâ fûr** *vintr* to come out.
♦ **petâ intôr** *vintr* to crash into, to bang against.
♦ **petâ jû** *vtr* to draft - **petâ jû une relazion:** to draft a report.
♦ **petâ sù** *vintr* to jump up.
petal *m* (*bot*) petal.
petât *ag* shocked, deeply affected - **al restâ petât:** he was shocked.
petec *m* gossip, gossiping, tittle-tattle.
petecâ *vintr* to gossip, to tittle-tattle.
petecon *m* gossip, tattler.
petenâ *vtr* to comb - **petenâsi:** to comb one's hair.
petenade *f* combing ♦ (*fig*) dressing down - **dâj une petenade a un:** to give s.o. a good dressing down.
petenadore *m* hairdresser.
petenadure *f* combing.
petez *m* brandy.
petizion *f* petition, request.
peton *m* concrete.
petrificâ *vtr* to petrify.
petroli *m* petroleum, oil.
petul *m* rag, tatter.
peule *f* pitch.
pevar *m* pepper - **un gran di pevar:** a grain of pepper; **čhapâ il pevar:** (*fig*) to get a beating; **nasâ il pevar:** (*fig*) to smell a rat.
pevaron *m* (*bot*) capsicum, paprika ♦ chilli, pepper.
pezarie *f* suretyship, guaranty.
pezengul *m* miserable fellow, wretch, mean person.
pezete *f* - **meti la pezete pardut:** to poke one's nose everywhere.
piâ *vtr* to take ♦ (*malatiis*) to catch.
piabil *ag* contagious, infectious, catching.
Piamont *m* (*geogr*) Piedmont.
piamontês *agm* Piedmontese.
pianist *m* pianist.
piano *m* (*mus*) piano - **sunâ il piano:** to

play the piano; **cui esal ch'al peste sul piano?:** who is pounding on the piano?
piatolâsi *vintr* to trifle.
piatoleč *m* hesitation, irresoluteness.
piatolon *m* trifler.
pic *m* corner - **o âi petât il genoli int'un pic de taule:** I hit my knee against the corner of the table ♦ peak - **i plui alts pics des Alps:** the highest peaks of the Alps; **pic de orele:** earlobe ♦ petal ♦ (*zool*) woodpecker.
picâ *vtr* to chisel ♦♦ *vintr* to bud, to shoot, to sprout - **lis fueis a comencin a picâ:** leaves begin to appear.
picagnât *ag* spoiled, impaired.
picagne *f* fault, defect.
picant *ag* piquant, hot - **cheste mostarde a jê unevore picant:** this mustard is very hot; **salse picant:** hot sauce.
pice *f* fitch, itching - **la urtie a prodûs pice:** nettles cause itching ♦ itch, urge, longing - **o âi une gran pice di tornâ a viodîlu:** I am longing to see him again.
piche *f* top, summit - **piche di arbul:** treetop; **su la piche de cueline:** on the top of the hill ♦ pike - **vê un in piche:** to have a dislike for s.o.
pichepiere *m* stone-cutter.
pichet *m* picket.
pichetâ *vtr* to picket.
picon *m* pickaxe, mattock.
piconâ *vintr* to pick, to pickaxe.
piconade *f* blow with a pickaxe.
picot *m* (*bot*) bud.
pič¹ *m* fingertips - **muardisi i pičs:** to repent bitterly ♦ - **un pič di:** a bit of; **un pič di braûre:** a bit of pride; **no tu âs pič di sintiment:** you haven't got a simple grain of common sense; **pič par pič, pič par minût:** in detail, minutely.
pič² *av* not at all - **nie pič:** nothing at all; **no soi pič content dal risultât:** I'm not at all pleased with the result; **no si lu â pič viodût:** he has not been seen at all.

pičā *vintr* to itch, to prick, to tickle - **mi picin lis mans (lis òngulis)**: my fingers itch ♦♦ *vtr* to pinch - **mi à pičât il brač**: he pinched my arm.
pičade *f* pinch, touch - **une pičade di sâl**: a pinch of salt ♦ pinch, nip - **dâj une pičade a un**: to give s.o. a pinch.
pičhâ *vtr* to hang up.
pičhadôr *m* peg, hatstand.
pičhât *ag* attached ♦ hanged ♦♦ *m* hanged man - **toc di pičhât**: jailbird, gallows bird.
pičhe *f* stone, pip - **pičhe di ceriese**: cherry-stone; **pičhe di piersul**: peach-stone; **un narant cence pičhis**: a pipless orange.
pičhechacis *m (anat)* clavicle, collarbone.
pičhetabârs *m* peg, hatstand.
pičhetetis *m* bra(ssière).
pičoche *f (zool)* woodcock.
pičon *m* pinch, nip.
pičôr *m* itch.
pičul *ag* little, small, petty - **pičule borghesie**: petty bourgeoisie; **il dêt pičul**: the little finger; **un omp pičul**: a short man; **un pičul regâl**: a little gift; **un pičul lâ**: a small lake; **une tace pičule**: a small glass; **une famee pičule**: a small family; **il majon ros al è masse pičul par me**: the red sweater is too small for me ♦♦ *m* child - **di pičul**: as a child; **di pičul in sù**: from one's infancy, from one's earliest youth; **di pičul al jere biond**: as a child he was blond; **di pičul o vevi pôre dai çhans**: when I was a child I was afraid of dogs ♦ - **tal so pičul**: in one's small way; **la çhase, tal so pičul, a jè perfete par nô**: the house, small as it is, is perfect for us ♦ - **pičuj**: small change; **mi coventin pičuj**: I need some (small) change.
pičûl *m (bot)* chick-pea, dwarf pea.
pičulece *f* smallness, littleness.
pîd *m (anat)* foot - **plante dal pîd**: sole of the foot; **a pîd**: on foot; **a ogni pîd alcât**: at every moment; **cui pîs placs**: with flat feet, flat footed; **cui pîs in sù**: upside

down; **tu âs pičhât il cuadri cui pîs in sù**: you've hung the picture upside down; **çhaminâ in ponte di pîd**: to walk on tiptoe; **çhapâ pîd**: to gain ground, to get a footing; **frontâ (pontâ) i pîs**: to put one's foot down; **jessi cul pîd te buse**: to have one foot in the grave; **tirâ il pîd**: to kick the bucket; **lâ a pîd**: to go on foot, to walk; **stâ in pîs**: to stand up; **colâ in pîs**: to fall on one's feet; **pestâ i pîs**: to stamp, to stamp one's foot; **restâ a pîd**: (*fig*) to be left in the lurch; **al è simpri pai pîs**: he is always under my feet; **sêstu lâ a pîd o cul auto?**: did you go on foot or by car?; **la nêv glaçade a crustave sot dai pîs**: the hard snow crunched underfoot; **o procurarin di tornâ a metilu in pîd**: (*fig*) we will try to put him on his feet; **a cinc a buinore o jeri ġa in pîs**: this morning at five I was already up; **lis bausiis e àn i pîs curts**: truth will out.

pidâ *vintr* to kick.

pidade *f* kick - **molâj (dâj, slunġhâj) pidadis a un**: to kick s.o..

pidâl *m* trunk, stem - **un pidâl di arbul**: a tree trunk ♦ pedal.

pidalâ *vtr* to pedal.

pidane *f* platform.

pidale *f* stoup, holy-water basin.

pidestal *m* pedestal.

pidimancul *cong* nevertheless, however, still, yet.

pidiment *m* impediment, hindrance.

pidimentâ *vtr* to diminish, to impair.

pidimentât *ag* diminished, handicapped.

pidon *m* pedestrian.

piduline (a) *av* on foot, by Shank's pony.

piece *f* piece, roll - **une piece di coton**: a roll of cotton cloth ♦ cloth.

pieč *m* piece - **al sunave un pieč dal Tomadin**: he was playing a piece of Tomadini ♦ quite a long time, quite a while - **al è un pieč che no lu viôd**: I haven't

seen him for quite a long time; **lu spietai par un biel pieč**: I waited for him quite a while.

piečamente *f* linens, cloths (*pl*).

piel *f* skin - **piel clare**: fair skin; **piel scure**: dark skin; **piel di çhamoç**: chamois-leather; **jessi nome piel e vuès**: to be only skin and bone; **puarta fûr la piel**: to save one's skin; **tirâj jù la piel a un**: to speak ill of s.o., to tear s.o.'s reputation to shreds ♦ (*corean*) hide.

pielam *m* hides, skins (*pl*).

pierdi *vtr* to lose, to miss - **o ài pierdût lis clâvs**: I lost my keys; **pierdi la strade**: to lose the way; **pierdi il puest di vore**: to lose one's job; **pierdi la tramontane**: to lose one's bearings (one's head); **pierdi il sintiment, pierdi la pazienze**: to lose one's wits, to lose patience; **pierdi i sintiments**: to faint, to swoon; **pierdi la corse**: to miss the train; **pierdi il çhaveč**: (*fig*) to get mixed up; **no sta pierdi timp in fûgnis**: don't waste your time with trifles; **o ài pierdût il fil di ce ch'o jeri daûr a dî**: I've lost the thread of what I was saying; **no ài pierdût une peraule di ce ch'al à dît**: I didn't miss a word of what he said ♦♦ *vintr* - **pierdisi vie**: to doze off, to fall into a doze; **pierdisi int'une sedon di aghe**: to drown in an inch of water.

pièrdite *f* loss - **une gran pierdite**: a great loss; **rafâ un pe sô pierdite**: to compensate s.o. for his loss.

pièrdût *ag* lost.

piere *f* stone - **piere dal toc**: touchstone; **piere di açalîn, piere di bati fûc**: flint; **piere di uçâ fiêrs**: whetstone, grindstone; **mâl de piere**: (*med*) gravel.

Pieri *m* Peter - **jessi l'ultime çhâgule di San Pieri**: to count for nothing.

piersolâr *m (bot)* peach-tree.

piersul *m (bot)* peach.

piertie *f* pole ♦ (*misure*) square perch.

piês *ag* worse, worst - **tu sês piês di lui**: you are worse than him; **cuâl di chesçh tre compits ti parial piês?**: which do you think is the worst of these three essays? ♦♦ *m* the worst - **il piês al è passât**: the worst is over ♦♦ *av* worse - **piês par te**: all the worse for you; **al fevele piês di te**: he speaks worse than you do; **dal mâl in piês**: from bad to worse, worse and worse; **piês cun piês**: even worse; **fâ il diaul e piês**: to pick up a row, to make a fuss.

pietât *f* mercy, pity.

pietin *m* comb.

pietôs *ag* merciful, pitiful ♦ pitiful, piteous, pitiable - **un spectacul pietôs**: a pitiful sight; **int'un stât pietôs**: in a pitiful state ♦ wretched - **une vite pietose**: a wretched existence.

Pifanie *f (rel)* Epiphany.

pifar *m* fife.

pignat *m* pot, kitchen-pot.

pignate *f* pot, pan.

pigne *f* cone, pine-cone.

pignocâr *m (bot)* pine.

pignûl *m* pine-seed.

pijame *m* pyjamas.

pîl (mar) yard.

pilâ *vtr* to hull rice.

pilastrî *m* pilar.

pile *f* basin.

piligrin *m* pilgrim.

piligrinaġ *m* pilgrimage.

pilon *m* pillar.

pilot *m* pilot.

pilotâ *vtr* to pilot ♦ (*un avion*) to fly.

pilotaġ *m* pilotage.

pin *m (bot)* pine.

pinade *f* pine wood, pine forest.

pince *f* cake ♦ pliers (*pl*).

pindul *m* trinket, pendant - **pindul de orele**: lobe of the ear, earlobe.

pindulâ *vintr* to dangle, to hang loosely.

pinel *m* brush, paintbrush.

pinelâ *vtr* to paint.

pinelade *f* stroke of the brush, touch of the brush.
pinesse *f* (*bot*) thuya.
pinie *f* fringe ♦ (*fig*) frill.
pinsîr *m* thought, idea - **nobil pinsîr**: noble thought; **un pinsîr fissât**: a fixed idea; **tu sês simpri tai miei pinsîrs**: you are always in my thoughts; **il çurviel al è l'orghin dal pinsîr**: the brain is the organ of thought ♦ care, worry, trouble - **la mê vite a jè plene di pinsîrs**: my life is full of troubles (of worries).
pinsirâ *vintr* to be preoccupied (about), to be anxious (about) - **a pinsirave pe salût de frute**: she was anxious about her daughter's health ♦ to mind - **no sta a pinsirâ pe spese**: never mind the expense.
pinsirôs *ag* thoughtful, apprehensive - **parcè sêstu cussi pinsirôs?**: why are you so thoughtful?
pintiment *m* repentance.
pintûsi *vintr* to repent, to regret - **pintûsi dai siei peçhâts**: to repent (of) one's sins; **tu ti pintirâs**: you will regret it; **si pinti daurman de sô generositât**: he soon regretted his generosity.
pionîr *m* pionner.
pioire *f* sheep, ewe.
pipâ *vintr* to smoke one's pipe.
pipe *f* pipe, tobacco-pipe - **no fumi la pipe, o fumi nome spagnolets**: I don't smoke a pipe, I smoke only cigarettes; **nol vâl une pipe di tabac**: it is not worth a pin.
pipîn *m* baby - **e à un pipîn e une pipine**: she has a baby boy and a baby girl; ♦ putto, cupid ♦ picture, illustration, drawing - **un libri plen di pipîns**: a book full of pictures; **gûjâ di pipîn e corone**: to toss ♦ puppet.
pipine *f* doll, puppet.
pipinot *m* puppet.
pipinotade *f* childish action.

pipul *m* spout - **il pipul di une tejere**: the spout of a teapot; **bevi a pipul**: to gulp (down) ♦ (*anat*) nipple, teat.
piramide *f* pyramid.
piriâ *vtr* to bet, to wager, to stake.
pirlâ *vintr* to spin, to pirouette.
pirlade *f* pirouette.
pirli *m* top, whip-top.
piromaniac *m* pyromaniac.
piromanie *f* pyromania.
piron *m* fork.
pironade *f* forkful.
piruche *f* wig, (*di avocat*) periwig.
piruchîr *m* hairdresser.
piruç *m* (*bot*) pear - **piruç bergamot**: bergamot; **piruç dal cuel**: Adam's apple; **colâ tanche un piruç**: to fall head over heels in love.
piruçâr *m* (*bot*) pear(-tree).
pirule *f* pill - **to swallow a pill**: parâ jù une pîrule.
pisin *m* corner.
pissâ *vintr* to piss, to urinate.
pissade *f* urination.
pissadôr *m* urinal.
pissande *f* cascade, small waterfall.
pisside *f* (*gles*) pyx.
pissin *m* piss, urine - **fâ pissin**: to piss.
pissot *m* pisser.
pistac *m* (*bot*) pistachio - **pistac di tiere**: peanut.
piste *f* (*sport*) course.
pisteche *f* (beef)steak - **j plâs la pisteche miege crude**: he likes his steak nearly raw.
pistole *f* pistol.
piston *m* (*mec*) piston.
pistrign *m* mess.
pistrignâ *vtr* to make a mess of sthg..
pisul *m* nap.
pisulâ *vintr* to take a nap.
pišine *f* piscine, swimming-pool.
pitance *f* dish.
pitêr *m* flower-pot.

pitic *m* appetite - **un bon pitic**: a good appetite; **bon pitic!**: enjoy yourself!, have a good meal!
pitimâsi *vintr* to quarrel.
pitime *f* plaster ♦ (*fig*) bore.
pitinili *m* (*anat*) pubis.
pitinîn *ag* tiny.
pitintane *f* story, idle story.
pitoc *m* beggar.
pitocâ *vintr* to beg - **il çhan al fo industriât a pitocâ**: the dog was taught to beg.
pitocarie *f* beggary.
piton *m* (*zool*) python.
pitôr *m* painter.
pitoresc *ag* picturesque.
pitufâsi *vintr* to quarrel, to dispute, to altercate, to exchange words.
piturâ *vtr* to paint - **piturâ alc di blanc, di ros**: to paint sthg. white, red; **piturâ a vueli**: to paint in oil; **piturâ in tele**: to paint on canvas; **piturâ dal naturâl**: to paint from nature (from life); **piturâ a colôr scûr**: (*fig*) to paint in dark colours; **al piturâ il ristiel di verd**: he painted the gate green; **la Sierade a piture la campagne di colôrs morestâts**: autumn paints the country in soft colours; **il diaul nol è mai tant brut che lu piturin**: the devil is not so black as he is painted ♦ to dye - **si piture i çhavêj di neri**: she dyes her hair black ♦♦ *vintr* - **piturâsi**: to put on one's make up.
piture *f* painting - **lâ une piture**: to fit perfectly; **chel abit ti va une piture**: that dress fits you perfectly.
piulâ *vintr* to peep.
piuleç *m* peeping.
Pius *m* Pius.
pivâ *vintr* to blow ♦ to ring, to sing - **mi pivin lis orelis**: my ears are ringing (pricking) ♦ to trumpet.
pive *f* (*mus*) pipe, bagpipe.
pivel *m* stripling, lad.
pivetâ *vintr* to trumpet.

piviâl *m* (*gles*) cope, pluvial.
piviçhe *f* freckle.
piviçhôs *ag* freckled.
pivide *f* (*vet*) pip - **bagnâ la pivide**: to wet one's whistle ♦ (*bot*) bud, sprout.
pivot *m* pivot, spindle.
pizighet *m* gravedigger.
plac *ag* flat - **teren plac**: flat land; **pîd plac**: flat-foot; **te Ete di Mieğ la int a crodevin che il mond al fos plac**: in the Middle Ages people believed that the world was flat ♦♦ *m* flat - **dâ jù cul plac de lame de spade**: to strike with the flat of one's sword.
placâ *vtr* to flatten.
placat *m* placard, poster, bill.
place *f* square - **place dal marçhât**: market square, marketplace; **disflorâ la pace**: to take the best; **fâ place nete**: to remove everything, to clear away, to make a clean sweep of sthg. ♦ space, room - **no jè place culi par cheste çhadree**: there is no room here for this chair ♦ (*cum*) market - **place financierie**: offshore market.
plache *f* plate.
placâ *vtr* to place.
placade *f* street squabble, scene.
placâl *m* (large) square.
placarûl *m* cad, vulgar man.
plâdine *f* tureen, (soup-)tureen.
plac *f* sore ♦ nuisance.
plafon *m* ceiling.
plagne *f* field, country.
plaidâ *vtr* to perorate, to plead.
plaidart *m* peroration.
plaidevul *ag* formal, ceremonious.
plait *m* complaint ♦ - **dâj plait a un**: to call upon s.o. to speak.
plan *m* plane - **plan in struçh**: inclined plane ♦ floor - **il gno quartîr al è al prin plan**: my flat is on the first floor ♦ plan, project, scheme, design - **plan di vuere**: plan of campaign; **o savoltarin i siei plans**: we upset his plans.

planc *av* slowly - **va planc**: go slowly ♦ in a low voice - **o vês di fevelâ plu planc**: you must speak in a lower voice.

plane *f* (*imprest*) plane.

planet *m* (*astr*) planet.

planete *f* (*gles*) planet, chasuble.

plante *f* (*bot*) plant - **plante di aghe**: water-plant; **plante grasse**: succulent plant; **plante rampighine**: creeper; **plante tropicâl**: tropical plant; **cheste plante a vûl sborfade ogni doi dîs**: this plant requires watering every two days ♦ - **plante dal pîd**: sole; **di plante fûr**: entirely, completely ♦ row - **plante di pôj**: row of poplars.

planure *f* plain.

plao *m* paid mourner.

plasê *m* pleasure - **al sarà par me un gran plasê chel di tornâ a viodilu**: I shall be delighted to see him again ♦ favour, kindness - **par plasê**: please, if you please; **fâ un plasê**: to grant a favour; **fâj un plasê a un**: to do s.o. a favour; **fasimi il plasê**: do me the kindness.

plasê *vintr* to like, to love, to please, to care for - **chest vin no mi plâs**: I don't like this wine; **no j plâs il so aspjet**: she doesn't like his look (the look of him); **mi plâs la mùsiche**: I love music; **il so ultin libri ti plasarà**: his last book will please you; **al è libar di lâ o di restâ, come che j plâs**: he is free to go or to stay as he pleases.

plasevul *ag* pleasant, agreeable, cosy - **l'ambient al jere cetant plasevul**: it was a very cosy setting.

plasiment *m* pleasure, liking - **a plasiment**: at pleasure; **faseit a biel vuestri plasiment**: do as you like.

plasint *ag* pleasant, agreeable, appealing, gorgeous, nice, charming.

plâstiche *f* plastic.

plat *m* plate - **plat fond**: soup plate; **plat di mieç**, **plat di trinçâ**: dish; **sujâ i plats**:

to dry the dishes; **meti (puartâ) in plat**: to call into question; **meti in plat, puartâ in plat une cuistion**: to bring a question on the carpet (on the tapis) ♦ dish - **plat çhald**, **frêd**: hot, cold dish; **un plat di çhâr**: a dish of meat; **plat de zornade**: the dish of the day; **un plat unevore saurît**: a very tasty dish.

platâ *vtr* to hide, to conceal, to cover, to mask, to pocket - **a platâ la muse tes mans**: she hid her face in her hands; **al procurâ di platâ i siei sentiments**: he tried to hide (to conceal) his feelings; **dulâ ese lade a platâsi?**: where has she hidden herself?; **ğujâ di platâsi**: to play hide-and-seek ♦ ♦ *vintr* - **platâsi**: to lie up.

platee *f* (*teatr*) pit.

plateforme *f* platforme.

platel *m* saucer - **çhicare e platel**: cup and saucer.

platin *m* (*bot*) plane-tree.

plausâ *vtr* to applaud, to cheer, to clap one's hands, to praise - **plausâ un çhantant**, **un spetacul**: to applaud a singer, a show.

pleâ *vtr* to fold, to fold up, to double - **pleâ un zornâl**, **un mantîl**, **un bleon**, **un vistît**: to fold a newspaper, a tablecloth, the sheets, a dress ♦ to bend, to tilt, to tuck - **pleâ un fiêr**: to bend a piece of iron; **pleâ un braç**: to bend an arm; **pleâ i genôj**: to bend one's knees; **pleâ il çhâv**: to bend one's head, (*saludâ*) to bow one's head, (*sometisi*) to submit ♦ to subdue, to bend - **o plearai la sô volontât**: I will bend her will ♦ ♦ *vintr* - **pleâsi**: to bow, to bow down.

pleabil *ag* folding.

pleade *f* folding, bending.

pleadiç *ag* folding.

pleadure *f* folding, bending.

plebe *f* common people.

plebišit *m* plebiscite.

pleche *f* counter.

plee *f* fold - **une plee de piel**: a fold of the skin; **lu platavi int'une plee dal capot**: I was hiding it in a fold of my coat ♦ pleat - **lis pleis di une çhamese**: the pleats of a shirt ♦ ply ♦ turn - **lis çhossis a stan çhapand une brute plee**: things are taking a bad turn; **chel frutat al sta çhapand une brute plee**: that boy is going off the rails.

plen *ag* full - **plen di vin**: full of wine; **plen tanche une cope**: filled (with), crowded (with); **plen rês**: full to the brim; **al è plen tanche un scus**: he looks fit to burst; **a plen**: fully, quite; **in plen**: generally, on the whole, all in all, altogether ♦ ♦ *m* (*gastr*) stuffing.

plenari *ag* plenary.

plene *f* flood, spate - **il flum al è in plene**: the river is in flood, the river is in spate ♦ crowd - **une plenone di int**: a large crowd of people.

plenece *f* fullness, plenitude.

plere *f* funnel - **bevi tanche une plere**: to drink like a fish.

Pieri *m* Peter.

plet *ag* bent - **plet parvîe dai agns (da l'etât)**: bent with age (years).

plete *f* folding, bending ♦ turning down - **lâ sot la plete**: to go to bed.

pleton (**a**) *av* in crowds, in multitudes.

plêv *f* parish-church.

plevan *m* parson, curate, parish priest.

plic *m* package.

ploe *f* rain - **ploe a brantiel**: heavy rain, downpour; **plojute**: drizzly rain; **sçhas di ploe**: shower; **un montafin di ploe**: a flood of rain; **al à fermât di plovi**: the rain has stopped; **si ġujarà la partide nocate la ploe**: the match will be played in spite of the rain; **fâ la ploe e il bon timp**: (*prov*) to have enormous influence, to act as if one were the boss, to lay down the law; **mai tante ploe che nol vegni ançe il soreli**: (*prov*) every cloud has a silver lining.

plojade *f* shower (of rain).

plojôs *ag* rainy, wet.

plomb *m* lead - **a plomb**: perpendicularly; **jessi a plomb**: to be in form; **lâ a plomb**: to be to one's taste, to be to one's liking, to suit, to please ♦ splash - **al fasê un plomb tal flum e al dispari**: he made a splash (he plunged) into the river and disappeared.

plombâ *vintr* to pounce, to plunge.

plombe *f* fall, tumble - **te plombe dal soreli**: under the burning rays of the sun.

plonche *f* paling, fence, palisade.

plote *f* plate.

plovi *vintr* to rain - **plovi a selis**: to rain hard, to pour (down), to bucket down; **al plûv a selis**: it's raining in torrents, it's pouring; **al plûv a slavîn**: it's raining cats and dogs; **s'al ves di plovi**: if it should rain; **fermâ di plovi**: to rain out; **al à fermât di plovi**: it has stopped raining.

plovisine *f* drizzle, gentle rain.

plui *ag* more - **vê plu sium che no fan**: to be more tired than hungry; **al covente plu pan vuê**: we need more bread today; **di sabide a jê plu int atôr**: there are more people on Saturday; **e àn plu problems di nô**: they have more problems than we do ♦ ♦ *m* more, most - **il plu al è fat**: most of it is done; **plui di cussi no puês fâ**: I can't do more than this ♦ ♦ *av* more - **a plu podê**: to the very utmost; **mai plu**: never again; **pal plu**: as a rule, as usual, usually; **unevore di plu**: much more; **tu sês plu grand di me**: you are taller than I; **tu sês il plu grand dai tre**: you are the tallest of the three.

pluiprest *av* rather.

pluitost *av* rather - **une pome pluitost dissavide**: a rather insipid fruit; **a jê pluitost sudizionose che no stupide**: she is rather shy than dull.

plume *f* feather, plume.

plumìn *m* eiderdown.
plusôrs *agpron* several.
plus-valôr *m* additional value.
pluš *m* plush.
plutocrat *m* plutocrat.
plutocratic *ag* plutocratic.
plutocrazie *f* plutocracy.
pluvičhâ *vintr* to drizzle.
pneumatic *m* pneumatic tire, tire, tyre.
po *av* then, afterwards - **e po nol è just:** then it's not fair; **scriveit il cognon, po il non:** write your surname first, then your first name; **o finiš di scrivi cheste lètare, po o voi a čhase:** I'll finish writing this letter, then I'm going home.
poben *av* well, well then - **poben, come che us disevi...:** well, as I was saying; **poben, o podês lâ:** well then, you can go.
poc¹ *m* push, rap, shove.
poc² *m* - **lâ a manġhâ il lidric pal poc:** to go and feed the worms.
pôc *agpron* little - **pôc timp:** little time; **pôs bêcs:** little money ♦♦ *m* little - **par un pôc:** for a little; **o fasarai chel pôc ch'o puès:** I'll do what (the) little I can; **al à fat chel pôc ch'al à podût:** he did what little he could; **chel pôc ch'o ài al è to:** what (the) little I have is yours ♦♦ *av* little, very little - **ca di un pôc:** in a short time, before long; **pôc sù pôc jù:** just about; **al à pôc sù pôc jù la sô etât:** he is just about her age; **pôc e nuje:** not at all, little or nothing; **o sai pôc e nuje di lui:** I know next to nothing about him; **un pôc a la volte:** little by little; **mi plâs pôc:** I like him little; **chest auto ch'o ài pajât une monede, cumò al vâl pôc e nuje:** this car, which I paid a lot of money for, isn't worth anything nowadays.
pocâ *vtr* to knock against, to rap, to touch, to poke - **pocâ un par strade:** to knock against s.o. in the street; **mi pocâ cul comedon:** he touched me with his elbow ♦ to shove, to push - **finišile di pocâ par daûr:** stop pushing at the back ♦ to incite,

to urge, to stir up - **i agitadôrs a pocavin i contadîns a rivielâsi:** agitators urged the peasants to revolt ♦♦ *vintr* to beat, to pump - **il cûr j poche imburîf:** his heart's beating fast ♦ to like - **cheste sistemazion no mi poche:** I don't like this arrangement; **o fâs ce che mi poche:** I do what I like.
pocade *f* push, shove.
poce *f* puddle.
pocondrie *f* accidie, indolence, slothfulness.
poč *m* well - **poč artesian:** Artesian well; **poč di petroli:** oil-well; **al à il čhav tanche un poč:** he is a well of learning, he is a fountain of knowledge.
počolâ *vtr* to stain with mud, to bemire.
podaspò *av* then, afterwards - **podaspò a montarin tal auto:** then they got into the car; **prin pense, podaspò agiș:** think first, act afterwards.
podè *m* power, authority - **rivâ il podè:** to climb to power; **a plui podè (a piês podè):** to the very utmost.
podê *v* can, could, may, might, to be able to - **o soi content che tu âs podût vignî:** I am glad you have been able to come; **o crôd ch'a podaressin judânus s'a volessin:** I think they could help us if they would; **no si pò mai dî:** you never can tell; **la volontât di Chel che dut al pò:** the will of Him who all things can; **puedio judâ?:** may I be of help?; **o podês čhaminâ miis e miis cence viodi une čhase:** you may walk miles without seeing a house; **al pò sei vêr:** it may be true; **pò stâj:** it may be; **pò stâj ch'al sepi:** he may know, it is possible that he knows; **stant che no ài podût fevelâj, j ài lassât un messaġ:** not having been able to speak to him, I left him a message.
podin *m* pail, bucket - **il podin dal lat:** the milk-pail.
pôdine *f* tub, vat.
poe *f* support, footing.
poem *m* poem, long poem.

poesie *f* poem, short poem.
poet(e) *m* poet.
poetic *ag* poetic(al).
pofardie *m* arrogant fellow, insolent fellow, overbearing fellow ♦ arrogance, haughtiness - **muse di pofardie:** grim look.
pogni *vtr* to lay, to lay down - **a pognerin une cùzine su la jerbe:** they laid a blanket on the grass ♦♦ *vintr* - **pognisi:** to lie (down); **a jè pognete int'une conche di argile:** she lies in a clay basin; **jessi pognet in schene:** to lie on one's back.
pojâ *vtr* to lay (down), to rest, to put down ♦♦ *vintr* - **pojâsi:** to rest.
♦ **pojâ jù** *vtr* to lay aside.
pojane *f* (zool) buzzard.
poker *m* poker.
pôl¹ *m* (bot) poplar.
pôl² *m* pole.
polam *m* poultry.
poleâr *vtr* to feel, to touch.
poleâr *m* (anat) thumb - **poleâr dal pîd:** big toe.
poleč *m* (zool) fowl, chicken.
polegane *f* politeness, diplomacy, tact.
polemic *ag* polemic(al).
polemicâ *vintr* to polemize, to argue.
polèmiche *f* polemic, controversy.
polemist *m* controversialist.
polente *f* (gastr) polenta.
policlinic *m* polyclinic.
policromatic *ag* polychromatic.
policromie *f* polychromy.
poliedri *m* (mat) polyedron.
polifonie *f* polyphony.
poligamic *m* polygamist.
poligamie *f* polygamy.
poligon *m* (mat) polygon.
polin *m* (bot) pollen.
politeisim *m* politheism.
politic *ag* political - **implant politic:** political situation ♦♦ *m* politician.
politiche *f* politics - **politiche interiôr,**

esteriôr: foreign, domestic politics;
avodâsi a la politiche: to go into politics;
fâ politiche: to take part in politics;
intindisi di politiche: to know a lot about politics; **fevelâ di politiche:** to talk politics ♦♦ diplomacy, astuteness - **par politiche:** for convenience's sake.
polizai *m* policeman - **i polizais a fermarin il lari:** the police arrested the thief.
polizie *f* police.
polonês *ag* Polish ♦♦ *m* Pole.
Polonie *f* (geogr) Poland.
polpe *f* flesh, pulp.
polpete *f* (anat) calf.
polpôs *ag* fleshy, pulpy.
pols *m* (anat) wrist - **wrist-watch:** orloi di conole ♦ pulse - **staġaj il pols a un:** to feel a person's pulse, to take s.o.'s pulse ♦ (fig) - **un omp di pols:** a firm man, an energetic man.
polsâ *vintr* to rest, to have a rest, to take a rest, to sit back - **fâ polsâ:** to rest.
polse *f* rest, repose.
polsin *m* cuff.
poltron *m* lazy fellow, lazy-bones.
poltronâ *vintr* to live in idleness, to idle away one's time.
poltronarie *f* laziness, indolence.
poltrone *f* armchair, easy-chair.
polvar *m* dust - **netâ di polvar:** to dust; **spacâj il polvar a un:** to cudgel s.o..
pomade *f* pomade.
pomâr *m* (bot) fruit-tree, fruit-bearing plant.
pomarûl *m* fruiterer.
pome *f* fruit - **pome fate:** ripe fruit; **al è daûr a racuei rosis e pomis:** he is gathering flowers and fruit.
pòmighe *f* pumice, pumice-stone.
pompâ *vtr* to pump, to pump up.
pompe *f* pump.
Pompeje *f* (geogr) Pompeii.
pompejan *agm* Pompeian.
pompelm *m* (bot) grapefruit.
pompîr *m* fireman.

pompon *m* tuft ♦ pompon.
pompôs *ag* pompous.
pomul *m* knob - **un jet cui pomuj di leton:** a bed with brass knobs ♦ head - **il pomul di un claud:** the head of a nail; **gusiele di pomul:** pin ♦ - **pomul dal brač:** biceps.
pômule *f* (*bot*) berry.
ponderazion *f* ponderation.
pont *m* point - **ponts cardinâj:** cardinal points; **pont (di viste):** point of view; **pont par pont:** point by point, word for word, in every detail; **in pont e in blanc:** all at once, point-blank, suddenly, all of a sudden ♦ point, degree - **cinc ponts di frêd, cinc ponts sot:** five degrees below zero ♦ (*gram*) mark - **pont di domande:** question mark; **pont di esclamazion:** exclamation mark; **pont e virgule:** semicolon; **doi ponts:** colon; **met il pont:** put the full stop ♦ shade - **al è un biel pont di verd:** it's a nice shade of green ♦ point, moment - **in pont des tre:** at three o'clock sharp; **tu sês rivât al pont just:** you arrived at the right moment; **a un pont s'ind' è lâ:** at a certain point he left ♦ (*sport*) - **ponts:** score ♦ - **fin a un cert pont:** to a certain extent, to some extent; **al pont di, che:** to the extent of, that.
pontâ *vt* to point.
pontâl *m* ferrule.
pontarûl *m* punch.
ponte *f* tip, end - **la ponte de lenghe, dal nâs:** the tip of the tongue, of the nose; **la ponte di un baston:** the end of a stick; **čhaminâ in ponte di pîd:** to walk on tiptoe, to walk on the tips of one's toes.
pontepet *m* brooch.
pontificâ *vintr* to pontify, to play the pontiff, to hold forth.
pontificâl *agm* pontifical.
pontuâl *ag* punctual.
pontualitât *f* punctuality.
pope *m* Pope.
popolâ *vt* to populate, to people.

popolazion *f* population.
popul *m* people - **une fêmine dal popul:** a woman of the people; **i prejudizis dal popul:** popular prejudices; **popul e int:** the common people ♦ nation, people - **popul barbar:** barbaric people; **i popuj cristians:** Christian peoples; **popuj incivîj:** uncivilized nations.
populâr *ag* popular.
popularitât *f* popularity.
popularizâ *vt* to popularize.
populôs *ag* populous.
pôr *m* pore.
porcade *f* dirty trick.
porcarie *f* dirty trick.
porcelane *f* porcelain, china.
porche *f* - **dî la porche di un:** to speak ill of s.o., to run s.o. down.
porconâ *vintr* to swear.
pôre *f* fear, dread - **un omp cence pôre:** a fearless man; **un frut plen di pôre:** a fearful child; **al è brut di fâ pôre:** he is fearfully ugly; **nuje pôre, nol fâs mâl!** don't be frightened, it won't hurt!; **no sta vê pôre:** don't be frightened, don't be afraid; **fâ pôre:** to frighten; **fâj pôre a un:** to inspire s.o. with fear; **vê pôre:** to fear; **vê pôre di:** to dread; **vê pôre di alc:** to be afraid of sthg.; **vê une pôre incrosade:** to be scared to death; **vê pôre de sô ombre:** to be afraid of one's own shadow; **vê pôre de muart:** to be afraid of death, to fear death; **vê pôre di un:** to be afraid of s.o.; **parâ vie la pôre:** to drive away fear; **sumiergi la pôre:** to overcome one's fear; **al lè indenand cence pôre:** he went on fearless; **al vîv te pôre dai debits:** he lives in dread of debts; **di pôre di:** for fear of, in dread of; **di pôre d'intopâlu al voltâ strade:** he took another road for fear of meeting him; **di pôre che:** for fear that, lest; **di pôre ch'al vegni a savêlu di altris di lôr j al disarai jo:** I will tell him myself for fear that (lest) he should hear about it from someone else.

porfir *m* porphyry.
pornograf *m* pornographer.
pornografic *ag* pornographic.
pornografie *f* pornography.
porôs *ag* porous.
portatîv *ag* portable.
portent *m* marvel, wonder, prodigy.
portentôs *ag* marvellous, wonderful, prodigious.
portîr *m* (*sport*) goalkeeper.
Portugal *m* (*geogr*) Portugal.
portughês *agm* Portuguese.
porzion *f* portion, part, share.
poscrit *m* postscript.
pose *f* pause.
positîv *ag* positive - **une rispueste positive:** a positive answer ♦ positive, earnest - **chel ġovin al è unevore positîv:** that young man is a very positive fellow ♦ positive, concrete - **ordins positîvs:** positive orders; **une sperance positive:** a positive hope; **une reson positive:** a positive reason; **un sugeriment positîv:** a positive suggestion; **nus coventin provis positivis de sô reitât:** we need positive evidence of his guilt ♦ certain - **savê di positîv:** to know for certain; **al è positîv ch'al scriverà:** it is certain that he will write.
positivisim *m* positivism.
positivitât *f* positivity.
pozizion *f* position, situation, stand.
pospast *m* dessert.
posponi *vt* to postpone.
possade *f* - **jessi une buine possade:** to be a big (heartly) eater.
possadis *fpl* cover (*sing*).
possance *f* power, might.
possedi *vt* to own.
possent *ag* powerful, mighty, potent.
possession *f* ownership, possession.
possessîv *ag* possessive.
possibil *ag* possible.
possibilitât *f* possibility - **escludi ogni possibilitât di dubi:** to exclude all

possibility of doubt ♦ chance - **dâj a un une possibilitât:** to give s.o. a chance.
possidence *f* property.
possident *m* landowner, man of property.
postadič *ag* permanent.
postaj (che) *av* perhaps, maybe - **postaj che si, postaj che no:** perhaps so, perhaps not; **postaj ch'a rivin doman:** perhaps (maybe) they will arrive tomorrow; **«larâstu in Anglie chest Istât?», «postaj:** «are you going to England this summer?», «maybe».
postâsi *vintr* to take post.
poste *f* pause.
posteriôr *ag* posterior, hind, back.
postîr *m* postman.
postum *ag* posthumous.
potačh *m* horrible stuff.
potarie *f* midwife.
pote *f* (*anat*) vulva ♦ - **une pote:** nothing ♦ ♦ *m* blockhead.
potent *ag* potent, powerful.
potorie *f* beverage, potion.
povolade *f* row of poplars.
pradarie *f* prairie, grassland.
prât *m* meadow - **prât anglês:** lawn; **fâ prât avuâl:** to make a clean sweep.
pratic *ag* practical.
praticâ *vt* to practise.
prâtiche *f* practice - **vê a prâtiche:** to know well; **meti in prâtiche:** to practise, to put in (into) practice; **la prâtiche a vâl plui che no la gramâtiche:** an ounce of practice is worth a pound of theory ♦ matter, business - **disbratâ une prâtiche:** to dispatch business.
praticon *m* practical worker.
preâ *vt* to pray - **preâ une orazion:** to recite a prayer; **preâ il rosari:** to tell (to say, to count) one's beads; **al è daûr a preâ:** he is praying ♦ to request, to beg - **preâ la limuesine:** to beg for alms; **mi prearin di lâ ca di lôr:** they requested me to go to their house; **nus prearin di**

no čhastiâju: they begged us not to punish them ♦ to wish - **jo us prei buine fortune:** I wish you good luck.
preambul *m* preamble, preface, foreword.
preavîs *m* notice.
prebende *f* prebend.
precari *ag* precarious.
precaritât *f* precariousness.
precauzion *f* precaution.
precedence *f* precedence, priority.
precedent *ag* precedent, prior.
precedi *vtr* to precede.
precet *m* precept.
precetâ *vtr (mil)* to call up.
precetôr *m* tutor, preceptor.
precîôs *ag* precious.
preciosetât *f* preciousness, costliness.
precipitâ *vintr* to fall ♦♦ *vtr* to precipitate.
precipitance *f* precipitancy, precipitateness.
precipitazion *f* precipitancy.
precipitôs *ag* precipitous.
precipizi *m* precipice.
precîs *ag* precise, exact, accurate - **definizion precîs:** precise (exact) definition; **l'orloi al è precîs:** the clock is accurate; **di un precîs:** precisely; **precîs di:** like ♦ identical - **chesch doi vistîts a son precîs:** these two dresses are identical.
precisâ *vtr* to determine.
precision *f* precision, accuracy.
precocitât *f* precociousness, earliness, prematureness.
precoç *ag* precocious, early, premature.
prede *f* prey.
predecessôr *m* predecessor.
predi *m* priest - **lâ predi:** to take holy orders.
prediâl *f* predial.
prediçhâ *vtr* to preach, to proclaim - **prediçhâj al mûr:** to speak to the wall, to throw words away.
prediçhadôr *m* preacher.
prediçhe *f* preach, preaching, sermon.
predilezion *f* predilection.
predisponi *vtr* to predispose.

predisposizion *f* strain, tendency.
predominance *f* predominance.
predominant *ag* predominant.
prefazion *f* preface, foreword.
preference *f* preference.
preferî *vtr* to prefer, to like better.
preferibil *ag* preferable.
prefet *m* prefect.
prefecture *f* prefecture.
prefis *m (gram)* prefix.
preistoric *ag* prehistoric.
preistorie *f* prehistory.
prejere *f* prayer ♦ request.
prejudicâ *vtr* to prejudice.
prejudizi *m* prejudice - **prejudizis raziâj:** race prejudices; **vê prejudizis cuintri di un:** to be prejudiced against s.o.; **jessi plen di prejudizis:** to be full of prejudice; **judicâ cence prejudizis:** to judge in an unbiased manner ♦ prejudice, damage, detriment - **al lavore ungrum cun prejudizi de salût:** he works very hard to the detriment of his health.
prelat *m* prelate.
preliminâr *agm* preliminary.
preludi *m* prelude.
premeditâ *vtr* to premeditate.
premeditazion *f* premeditation.
premeti *vtr* to premise.
premi¹ *m* prize, award.
premi² *vintr* to matter, to be important.
premiâ *vtr* to award a prize to, to grant a prize to, to give a prize to.
premit *m* pressure - **premit osmotîc:** osmotic pressure; **premits di gomît:** retching.
premurâsi *vintr* to be preoccupied (about), to be anxious (about).
premure *f* haste, hurry - **vê premure:** to be in haste; **o ài premure di lâ vie:** I am in a hurry to get away ♦ attention, careful attention, care.
premurôs *ag* hasty, hurried ♦ solicitous, careful, caring - **une femine premurose:** a careful woman.

prenotâ *vtr* to book, to engage - **prenotâ l'avion:** to book a flight; **l'albiêrg al è dut prenotât:** the hotel is fully booked.
prenotazion *f* booking.
preocupâ *vtr* to preoccupy.
preocupazion *f* preoccupation.
preparâ *vtr* to prepare, to get ready ♦♦ *vintr* - **preparâsi:** to get ready, to prepare oneself; **preparâ di cene:** to get dinner ready.
preparatîv *m* preparative.
preposizion *f (gram)* preposition.
prepotence *f* overbearingness.
prepotent *ag* overbearing, arrogant ♦♦ *m* overbearing fellow, bully - **no sta fâ il prepotent:** don't be such a bully.
presagi *m* presage.
presagi *vtr* to presage.
presbiotic *ag* presbyopic, long-sighted ♦♦ *m* long-sighted person, presbyope, presbyte.
presbiopie *f (med)* presbyopia.
prescrivi *vtr* to prescribe.
prescrizion *f* prescription.
prese *f* taking, catching - **çhapâ prese:** to take root, to thrive ♦ pinch - **une prese di tabac:** a pinch of snuff.
preseâ *vtr* to appreciate, to relish ♦ to value.
preseabil *ag* appreciable, valuable.
preseament *m* appreciation.
preçât *ag* esteemed, valuable, valued - **un autôr unevore preçât:** a highly esteemed author.
presentâ *vtr* to present, to submit - **presentâ un program:** to present a programme ♦ to introduce - **il çovin che îr ti àn presentât la sô femine al è gno fradi:** the young man whose wife you were introduced to yesterday is my brother ♦ to represent ♦ to show.
presentabil *ag* presentable.
presentadôr *m* announcer.
presentazion *f* presentation.
preseôs *ag* precious, valuable - **piere preseose:** precious stone.
presep *m* (Christmas) crib, Nativity scene.

presi *m* price - **il presi di un vistît:** the price of a dress; **il presi di un biljet di avion:** the price of an air ticket; **a presi çhâr:** at a high price; **di bon presi:** cheap; **tratâ il presi:** to negotiate the price; **parâ sù i presis:** to raise prices; **i presis a van sù:** prices are rising ♦ value, virtue - **di presi:** valuable; **di nissun presi:** of no value; **porcelanis di presi:** valuable china.
presidence *f* presidency.
president *m* president, chairman.
presint¹ *ag* present ♦♦ *m* present - **in presint:** at present ♦ spectator, bystander.
presint² *m* gift, present.
preson *f* prison, jail - **lâ in preson:** to go to prison; **jessi in preson:** to lie in prison.
presonîr *m* prisoner, captive.
pressâ *vtr* to press.
presse *f* haste, hurry - **in presse:** in haste; **in dute presse:** in hot haste, in a hurry; **lâ vie in presse:** to hasten away; **parçê dute cheste presse?:** why all this haste?.
pressedê *vtr* to act as chairman.
pressintî *vtr* to presage, to have a presentiment of.
pressintiment *m* presentiment.
pression *f* pressure, squeeze, stress.
pressôs *ag* hasty, hurried.
prest *ag* quick, swift ♦♦ *m* - **int'un prest:** in a wink, in an instant ♦♦ *av* soon, quickly - **biel prest:** as soon as possible.
prestance *f* excellence, eminence.
prestazion *f* service.
preste *f* - **a la preste:** quickly.
prestece *f* quickness, rapidity, swiftness.
prestigi *m* prestige - **l'antighe aristocrazie a sçhadê in prestigi e riçhece:** the old aristocracy sank in prestige and wealth.
prestigiôs *ag* prestigious.
presumi *vtr* to pretend.
presuntuôs *ag* presumptuous, self-conceited.
presunzion *f* presumption - **la sô presunzion a jê disconfinate:** his presumption is boundless.
presuponi *vtr* to presume.

pretension *f* pretension.
pretensionôs *ag* pretentious.
preterî *vtr* to transgress, to break, to violate.
pretesâr *m* sciolist, wiseacre.
pretese *f* pretension, demand, claim - **al è di poçhis pretesis e si contente di ce ch'al à:** he makes no demands and is content with what he has ♦ presumption, claim - **jê no à la pretese di sei biele:** she lays no claim to good looks; **al veve la pretese di sei il miôr scritôr dal so Païs:** he claimed to be the best writer in his country.
pretest *m* pretext, excuse.
pretindi *vintr* to pretend, to profess, to require, to claim, to demand - **o pretind che tu vegnis cun me:** I demand that you come with me; **a pretindevin di fâ ce che ur smecave:** they claimed to do what they liked.
pretindint *m* pretender, claimant.
pretôr *m* judge.
preture *f* court of first instance.
prevalê *vintr* to prevail (over, against).
prevanz *m* excess, surplus.
prevanzâ *vintr* to be left - **al è prevanzât pôc e nuje:** little or nothing was left (over).
prevaricâ *vintr* to prevaricate.
prevaricadôr *m* prevaricator.
prevaricazion *f* prevarication.
preventîv *ag* preventive.
prevenzion *f* prejudice.
providence *f* foresight, providence.
prevident *ag* provident.
prevignî *vtr* to anticipate, to forestall - **prevignî une domande:** to anticipate a request; **prevignî une obiezion:** to forestall an objection.
previodi *vtr* to foresee, to foretell - **o vevi previodût ce ch'al sarès sucedût:** I had foreseen what would happen.
previodibil *ag* foreseeable.
prevision *f* prevision - **lis prevision dal timp:** the weather forecast.
primari *ag* primary, prime ♦♦ *m* - **i primaris:** the establishment.

primarûl *agm* first-born, (the) eldest - **al è il primarûl:** he is the eldest brother.
primât *m* pre-eminence ♦ (*sport*) record.
prime *f* first performance.
Primevere *f* spring.
primitîv *ag* primitive - **l'omp primitîv:** the primitive man.
primogeniture *f* primogeniture.
primordiâl *ag* primordial.
prin *ag* first, prime - **i prins doi:** the first two; **la prime di de setemane:** the first day of the week; **a prin tûr, di prin intro:** at first glance; **il so prin libri al è stât un sucès:** his first book was a success; **Carli Prin:** Charles the First ♦ first, early - **il prin cristianisim:** early Christianity ♦♦ *m* first, former - **il prin di lôr:** the first of them; **il prin di duçh:** the first of all; **il prin di Mai:** the first of May, May Day; **il prin di Fevrâr:** (the) 1st February; **si tornarin a viodi ai prins di Març:** we'll meet again at the beginning of March; **prin di mari:** first-born; **a son amîs: il prin al è avocat, chel altri dotôr:** they are friends: the former is a lawyer, the latter is a doctor ♦♦ *av* before - **di prin:** at first; **lâ indenant come prin:** to go on as before; **nol veve mai viodût lis piramidis prin:** he had never seen the pyramids before ♦♦ *prep* - **prin di:** before, ahead of; **prin di començâ a manġhâ, ringraciî il Signôr:** before we begin eating let's thank God; **prin di dut:** first of all, foremost; **il football american al è prin di dut un ġûc agraşiv:** American football is foremost a game of aggression; **prin di Crist:** before Christ; **prin di me:** before me; **a jerin doi di lôr prin di nô:** there were two people ahead of us; **prin dal so timp:** ahead of one's time; **o cognoş Paris di prin de vuere:** I have known Paris since before the war ♦♦ *cong-* **prin di, prin che:** before; **prin di partû, ti telefonarai:** I'll call you before I leave.
princip *m* prince - **biel princip:** Prince Charming.

principâl *ag* principal, prime, major, foremost, chief, main - **la citât principâl:** the principal town; **la reson principâl:** the main reason; **i flums principâj of Friûl:** the chief rivers of Friûl; **la puarte principâl:** the front door.
principesse *f* princess.
principi *m* beginning, commencement, start ♦ principle - **principis morâj:** moral principles.
prindalan *m* New Year's Day.
prindis *m* toast.
priente *f* addition, surplus, extra - **une priente indispensabil:** an indispensable addition; **di priente, par priente:** in addition; **par bocon o par priente:** by hook or by crook; **cu la priente di:** with the addition of; **sîs mil liris cu la priente:** six thousand liras odd; **a sarâ une priente di mil liris:** there will be an extra of a thousand liras; **al è partît in pont e in blanc e par priente no mi à lassât un recapit:** he left all at once and what's more he didn't leave me his address; **e par priente no mi sintivi ben:** and again I wasn't feeling well.
priôr *m* prior.
priorât *m* priorate, priorship.
privât *ag* private.
privative *f* tobacconist's shop.
privazion *f* deprivation ♦ privazion, hardship - **vite di privazioni:** life of hardship.
privileġ *m* privilege.
privileġâ *vtr* to privilege.
privileġât *ag* privileged.
pro *m* profit, advantage, benefit, behalf - **bon pro!** good health!, cheerio!; **a gno pro:** to my advantage; **di chest afâr no ài vût nissun pro:** this deal did not bring me any profit; **a pro di un:** on behalf of s.o., on s.o.'s behalf; **i bêçs e àn di sei doprâts a pro dai pûars:** the money is to be used for the benefit of the poor; **meti a pro:** to follow ♦ (*econ*) interest - **prôs atîvs:** interests charged (received); **prôs passîvs:** interests allowed;

prôs scorûts: accrued interests, due interests; **dâ il 10% di prôs:** to bear 10% interest.
probabil *ag* probable, likely.
probabilitât *f* probability.
probatât *f* probity.
problem *m* problem, issue - **problem raziâl:** race problem; **un problem matematic:** a mathematical problem; **i problems sociâj, politics:** social, political problems; **la droghe a jê un problem sociâl:** drugs are a social problem; **studiâ ogni aspîet di un problem:** to study every aspect of a problem; **risolvi un problem:** to solve a problem, to settle an issue; **chest frut al è un problem:** this boy is a problem.
procedi *vintr* to proceed, to go ahead.
procediment *m* proceeding.
procedure *f* procedure.
procès *m* process, trial, lawsuit.
processâ *vtr* to try - **lu àn processât par sassinament:** he was tried for murder.
procession *f* procession.
proclamâ *vtr* to proclaim.
proclamazion *f* proclamation.
proclame *f* proclamation.
procurâ di *vintr* to try, to strive - **o procurarin di tornâ a metilu in pîs:** we will try to put him on his feet.
procuradôr *m* attorney.
procure *f* procuration ♦ attempt, try.
prodig *ag* prodigal, lavish.
prodigi *m* prodigy.
prodigiôs *ag* prodigious.
prodot *m* product - **la eccelence dai nestris prodots a jê cognoşude:** the excellence of our products is known.
produsi *vtr* to produce - **chest teren al prodûs forment:** this land produces corn ♦ to cause, to provoke - **la ġhambe j prodûs un dolôr seguitîv:** his leg causes him continual pain.
produtîv *ag* productive.
produtôr *m* producer.
produzion *f* production.

profacie! *escl* your health!
profan *ag* profane.
profanâ *vtr* to profane.
profanzion *f* profanation.
profanîtât *f* profaneness, profanity.
proferî *vtr* to proffer, to offer - **o puès proferîus une combinazion ecellent che us fasarâ sparagnâ il 30% sul viag:** I can offer you an excellent arrangement that will save you 30% on the journey ♦ to pronounce, to utter.
professâ *vtr* to profess, to own.
profession *f* profession.
professionâl *ag* professional.
professôr *m* professor.
professorance *f* professorship.
profet *m* prophet.
profetâ *vtr* to prophesy.
profetizâ *vtr* to foretell.
profezie *f* prophecy.
profierte *f* proffer, offer ♦ (*di aste*) bid.
profil *m* profile - **un profil delicât:** a delicate profile; **viodût di profil:** seen in profile; **e à un biel profil:** she has a beautiful profile ♦ outline - **il profil des montagnis de Čhargne:** the outline of the mountains of Čhargne.
profilatic *agm* prophylactic.
profitâ(si) *vintr* to profit, to take advantage - **profitâ di un:** to take advantage of s.o.; **tu varessis di profitâti di cheste licuidazion:** you should take advantage of this sale.
profitevul *ag* profitable, fruitful.
profond *ag* deep, profound - **misteri profund:** deep (profound) mystery; **un profund suspîr:** a deep sigh ♦ acute - **une profonde cognošince de cuistion:** an acute awareness of the problem ♦♦ *m* depth - **al jere un mostri ch'al vignive dal profund dal mâr:** there was a monster which came from the depths of the sea.
profug *m* refugee.

profugance *f* exile.
profusion *f* profusion.
proget *m* plan, scheme, project, proposition - **progets par ajar:** castles in the air.
progetâ *vtr* to plan - **i presonîrs a progetavin une evasion:** the prisoners were planning an escape.
prognece *f* grandniece ♦ great granddaughter.
program *m* programme, program, schedule, scheme - **inmaniâ un program:** to plan a programme.
progredi *vintr* to get on, to progress - **a progrediš ben tal lavôr:** she is getting on well with her job.
progrès *m* progress, advance - **il progrès de civiltât, de šience:** the progress (the advance) of civilization, of science; **in progrès:** afterwards, later on; **crodi tal progrès:** to believe in progress; **fâ progrès in alc:** to make progress in sthg.; **no tu pueidis fermâ il progrès:** you can't stop progress.
progression *f* progression.
progressiv *ag* progressive.
proibizion *f* prohibition.
proibizionisim *m* prohibitionism.
projezion *f* projection.
prole *f* issue, offspring, progeny.
proli *vintr* to procreate.
prolizion *f* procreation.
promesse *f* promise - **fâ, mantignî une promesse:** to make, to keep a promise; **dineâ la promesse:** to break one's promise.
prometi *vtr* to promise - **prometi monds dorâts:** to make great promises, to promise great things ♦♦ *vintr* - **chel frut al promet:** he is a boy of promise.
promiedi *ag* precocious, early.
prominence *f* prominence, protuberance.
prominent *ag* prominent, jutting out.
promontori *m* promontory.
promotôr *m* promoter.
promovi *vtr* to promote, to initiate.

promozion *f* promotion.
pronevôt *m* grandnephew ♦ great grandson.
pronon *m* (*gram*) pronoun.
pronostic *m* prognostic, omen.
pronosticâ *vtr* to prognosticate.
pront *ag* ready - **pront a l'azion:** ready for action; **la gulizion a jè pronte:** breakfast is ready; **in pront:** ready; **jessi, stâ in pront:** to be ready; **sêstu pront?:** are you ready?; **no soi ančhemò pront:** I am not ready yet; **no jere ančhemò pronte pal esam:** she wasn't ready for the exam ♦ prompt, quick, speedy - **rispuete pronte:** prompt answer; **moviments pronts:** quick movements ♦ fit - **jessi pront par fâ alc:** to be fit to do sthg..
prontâ *vtr* to prepare, to (get) ready.
prontât *ag* ready.
prontece *f* readiness, promptitude, promptness.
pronunziâ *vtr* to pronounce.
pronunzie *f* pronunciation.
propagâ *vtr* to propagate, to spread - **propagâ la religion cristiane:** to propagate the Christian religion.
propagandâ *vtr* to propagandize.
propagande *f* advertising, propaganda.
propagandistic *ag* propagandistic.
propedèutiche *f* propaedeutics.
propens *ag* inclined to, apt.
propi *ag* own, one's own.
propietari *m* proprietor, owner.
propietât *f* property, ownership - **propietât de famee:** family property ♦ propriety.
propit *av* just, really, exactly - **propit cumò:** just now.
propizi *ag* propitious, favourable.
propiziâ *vtr* to propitiate.
propiziazion *f* propitiation.
proponi *vtr* to propose, to bring forth.
proponiment *m* resolution, resolve.
proporzion *f* proportion.

proporzionâ *vtr* to proportion.
proporzionâl *ag* proportional.
proposit *m* purpose - **done di proposit:** strong-willed woman; **ce ch'al à dît al jere a proposit:** what he said was to the purpose ♦ subject - **mi displâs, no puès dîti nuje sun chest proposit:** sorry but I can't tell you anything on this subject; **in proposit di balon, cui àjal vinčût?:** speaking of football, who won?.
proposizion *f* proposition.
propueste *f* proposal, proposition - **propueste di leğ:** bill (of law).
prorogazion *f* prorogation.
prose *f* prose.
prosopopee *f* prosopopeia.
prospar *ag* prosperous, flourishing.
prosperâ *vintr* to thrive, to prosper.
prosperitât *f* prosperity, welfare - **economic de prosperitât:** welfare economics.
prossac *m* haversack, pouch.
prossim *m* neighbour - **ame il to prossim come che tu ti amis te:** love your neighbour as yourself ♦♦ *ag* close.
prossumâ *vtr* to presume, to suppose - **o prossumi ch'al vedi reson:** I presume he is right.
prostitute *f* prostitute, whore.
prostituzion *f* prostitution.
protagonist *m* protagonist.
protegi *vtr* to protect (from, against), to preserve, to safeguard, to shelter, to shield.
proteine *f* (*biol, chim*) protein.
protestâ *vintr* to protest - **protestâ cuintri di alc:** to appeal against sthg..
protestant *m* Protestant.
protestantisim *m* Protestantism - **il protestantisim nol fasê ferade in Friûl:** Protestantism did not catch on in Friûl.
proteste *f* protest, remonstrance.
protet *ag* protected, supported.
protetôr *m* protector.
protezion *f* protection, patronage, shield.

proto *m* leader, chief.
protocol *m* protocol.
proton *m* (*fis*) proton.
prototip *m* prototype.
provâ *vtr* to prove - **cemûd si puedial provâ che Diu al esist?**: how can one prove that God exists? ♦ to try - **no crôd di rivâ a fâlu, epûr o provarai**: I don't think I can do it, however I'll try ♦ to test - **prin di çholilu a vore o vuei provâ lis sôs capacitâts**: before taking him on, I want to test his abilities ♦ to try on, to fit - **provâ un çhapiel, un pâr di scarpis, un vistît**: to try on a hat, a pair of shoes, a dress; **il sartôr mi provâ i bregons**: the tailor fitted my trousers.
prove *f* proof - **provis di stampe**: specimen pages; **cheste a jè une prove de sô nocence**: this is a proof of his innocence; **o vuei la prove di ce che tu âs dit**: I want proof of what you said ♦ evidence, demonstration - **o vin lis provis di chest**: we have evidence of it; **nus coventin provis positivis de sô reitât**: we need positive evidence of his guilt ♦ test, trial - **metî un a lis provis**: to put s.o. to the test; **çholi un in prove**: to take s.o. on for a trial period; **il timp di prove al è di tre mês**: the trial period is three months ♦ try - **prin di gambiâlu fasin un'altre prove**: before changing it let's have another try ♦ fitting - **par chest vistît o âi fat tre provis**: I have had three fittings for this dress.
provedence *f* providence.
Provence *f* (*geogr*) Provence.
provençal *agm* Provençal.
proverbiâl *ag* proverbial.
provierb *m* proverb.
provignî *vintr* to come from.
provignince *f* provenance.
provîn *m* (*chim*) test-tube ♦ short trial, light test ♦ thermometer.
provinâ *vtr* to try, to test.
provinciâl *ag* provincial.

provincie *f* province, district.
proviodi *vtr* to provide - **proviodiur ai taramotâts manghative e medisinis**: to provide earthquake victims with food and medicines ♦ to get ready, to prepare - **proviodi dut pe partence**: to prepare everything for the departure ♦ to buy - **mi proviodistu, par plasè, un sbrumesavon?**: can you buy some bath foam, please? ♦♦ *vintr* to provide (sthg.), to see (to sthg.) - **proviodi a un pajament**: to see to a payment; **proviodisi**: to provide oneself; **si proviodè di bêcs pal viag**: he provided himself with money for the trip.
provision *f* provision, supply.
provisori *ag* temporary, provisional.
provisoriêtât *f* temporariness, provisionalness, provisionality.
provocâ *vtr* to provoke.
provocadôr *m* provoker.
provocazion *f* provocation.
prudel *m* help, support.
prudelâ *vtr* to help, to support, to uphold - **prudelâ une cause, une doctrine**: to uphold (to support) a cause, a doctrine; **cheste teorîe a jè prudelade de esperience**: this theory is supported by experience.
prudence *f* prudence, caution, care.
prudent *ag* prudent, cautious, careful - **une azion prudent**: a prudent action; **une persone prudent**: a prudent person; **un skiadôr prudent**: a cautious skier ♦ prudent, wise - **nol è prudent di partî cumò**: it's not wise to leave now; **al è plui prudent di fevelânt prin cun lui**: it would be wiser to speak to him first.
prue *f* (*mar*) prow, bow, stem.
Prussie *f* (*geogr*) Prussia.
pseudonim *m* pseudonym, pen-name.
psicanâlise *f* psycho-analysis.
psicanalîst *m* psycho-analyst.
psicanalitic *ag* psycho-analytic.
psiche *f* psyche.

psichiatri *m* psychiatrist.
psichiatrie *f* psychiatry.
psichiatric *ag* psychiatric(al).
psichic *ag* psychic(al).
psicologie *f* psychology.
psicologic *ag* psychological.
psicolog *m* psychologist.
psicopatic *ag* psychopathic.
psicose *f* psychosis.
psicoterapie *f* psychotherapy.
pûar *ag* poor - **pûar tanche il pedoli, pûar in çhandele, pûar tanche san Dindin**: as poor as a church mouse; **un pûar Job**: a poor fellow; **un omp pûar al à pôs amîs**: a needy man has few friends ♦♦ *m* poor man, beggar - **i pûars di spirt**: the poor in spirit.
puaretât *f* poverty, indigence.
puarinâ *vtr* to pity, to commiserate.
puart *m* haven, harbour.
puartâ *vtr* to bring, to take, to carry, to bear - **puartimi il çhapiel e il baston**: bring me my hat and stick; **puarte chestis lêtaris in pueste**: take these letters to the post; **puartait sù chel baûl**: carry that trunk upstairs; **jê no pô puartâ un pês compagn**: she cannot bear such a weight; **puartâ corot**: to be in mourning; **puartâ aghe al mâr e clas te Tôr**: (*prov*) to carry coals to Newcastle ♦ to favour, to support, to promote - **o puarti la tô part**: I'm on your side; **e à simpri puartât lis decisions dal omp**: she has always supported her husband's decisions ♦ to wear - **puartâ il çhapiel a la bande**: to wear one's hat at a rakish angle; **puartâ ben i agns**: to wear one's years well ♦♦ *vintr* to behave - **savê cemûd puartâsi**: to know how to bear oneself.
♦ **puartâ adalt** *vtr* to exalt, to praise.
♦ **puartâ dentry** *vtr* to get in - **puarte dentry la robe ch'a jê a sujâ**: get the washing in.
♦ **puartâ donghe** *vtr* to cause - **la vuere a**

puarte donghe çharistie: war causes famine.
♦ **puartâ fûr** *vtr* to advance, to bring forth, to lay before, to pose - **puartâ fûr un rimpin**: to advance a pretext; **puartâ fûr une scuse**: to find an excuse; **il procuradôr al à puartât fûr unevore di provis cuintri di chel delincuent**: the attorney brought forth a lot of evidence against that criminal ♦ - **puartâ fûr la piel**: to save one's skin.
♦ **puartâ indaûr** *vtr* to bring back, to take back, to carry back - **o puartarai indaûr il libri subit che lu varai let**: I will bring back the book as soon as I have read it; **puartij indaûr la mâchine al mecanic parcè che nol à finît il lavôr**: take the car back to the mechanic because he has not finished the job.
♦ **puartâ indenant** *vtr* to carry on - **al puarte indenant la tradizion de famee**: he carries on the family tradition.
♦ **puartâ insomp** *vtr* to carry out, to carry through, to serve out, to achieve - **puartâ insomp un lavôr**: to carry out a job; **al à volontât di puartâ insomp il so proget**: he is determined to carry through his plan; **se tu sfadiis tu puartarâs insomp dut ce che tu vûs**: if you work hard you will achieve everything you want.
♦ **puartâ sot** *vtr* to bury, to inter.
♦ **puartâ vie** *vtr* to steal - **puartâj vie alc a un**: to steal sthg. from s.o. ♦ to absorb - **il lavôr mi puarte vie dut il timp**: my job absorbs all my time.
puartade *f* range - **chest canon al à une puartade di tre miis**: this gun has a range of three miles ♦ tonnage - **cuale ese la puartade di chê nâv?**: what is the tonnage for that ship? ♦ importance - **di počhe, di nissune puartade**: of little, of no importance; **la puartade des sôs peraulis**: the importance of his words ♦ dish, course - **il gustâ al consistève di tre puartadis**: dinner consisted of three courses.

puartadôr *m* bearer.
puartament *m* carriage, gait, bearing.
puartantine *f* sedan-chair, sedan.
puartât *ag* inclined, disposed, given - **al è unevore puartât pe ricerche šientifiche**: he is much given to scientific research.
puarte *f* door - **bot te puarte**: knock at the door; **sierâ la puarte a clâv**: to lock the door; **al steve fûr de puarte**: he was standing outside; **viergij la puarte a to pari**: open the door for your father; **cui àjal lassât la puarte vierte?**: who left the door open?; **par plasè va vierg la puarte, e àn tucât**: there was a knock at the door, will you open it, please?.
puartele *f* small door.
puarteombrenis *m* umbrella-stand.
puartesfueis *m* pocket-book.
puarti *m* colonnade, arcade.
puartîr *m* (*sport*) goalkeeper.
puarton *m* gate, great gate.
puartonîr *m* door-keeper, porter.
pubertât *f* puberty.
public *ag* public - **opinion publiche**: public opinion; **servizis publics**: public services; **lavôrs publics**: public works; **public ufizîr**: public officer ♦ - **lis conferencis a son publichis**: the lectures are public ♦ ♦ *m* public - **i gusçh dal public**: the tastes of the public ♦ audience - **il public al à plausât i atôrs**: the audience applauded the actors ♦ public life - **disseparâ il public dal privât**: to separate public life from private life.
publicâ *vtr* to publish, to issue.
publicazion *f* publication.
publicitât *f* publicity - **la publicitât di un scandal**: the publicity of a scandal ♦ advertising, spot - **agenzie di publicitât**: advertising office.
publicizâ *vtr* to advertise.
puce *f* stench, offensive smell - **movi pucis**: to be looking for trouble.

pucefadie *m* loafer, lazybones.
puçâ *vintr* to stink, to smell bad, to have a bad smell - **chest peš al puce**: this fish stinks; **al puce di lisp**: it smells mouldy.
puçôr *m* stink, bad smell, nasty smell, offensive smell.
puçulent *ag* stinking, fetid, bad.
pudiese *f* (*zool*) bug, bedbug.
pudôr *m* modesty, decency - **ofese al pudôr**: offence against decency; **cence pudôr**: shameless; **j à simpri mintît cence pudôr**: she always lied shamelessly to him; **il pudôr le impèdive di fevelâ**: her modesty prevented her from speaking.
puem *m* boy.
puertorican *agm* Puerto Rican.
Puerto Rico *m* (*geogr*) Puerto Rico.
puest *m* place, space, room, stand - **la stanzie a jè tant piçule che nol è puest par un'altre çhadree**: the room is so small, there isn't enough place for another chair; **no puès sei in doi puesçh tal timp istès**: I can't be in two places at once; **nol è vonde puest par duçh**: there isn't enough room for all ♦ seat - **notâ un puest a teatri**: to book a seat at the theatre ♦ job, situation - **lassâ il puest**: to fling up one's job.
puestâ *vtr* to place.
pueste *f* post, mail - **pueste par avion**: airmail; **mandâ pe pueste**: to send by post, to send by mail ♦ post, post office ♦ stall ♦ stake - **dopleâ la pueste**: to double the stake ♦ - **di sô pueste**: on one's own account; **fâ alc di sô pueste**: to do sthg. of one's own account.
puf *m* loan - **lâ a puf**: to incur a loan; **çholi a puf**: to buy on credit.
pùfare *f* prostitute, whore, bitch.
pufe *f* (*zool*) polecat, fougart.
pugn *m* fist - **strengi i pugns**: to clench one's fists ♦ punch, blow - **molâj un pugn a un**: to punch s.o., to give s.o. a blow ♦ handful - **un pugn di forment**: a handful of corn.

pugnâ *vintr* to fight.
puint *m* bridge - **puint jevadôr**: drawbridge; **il puint di Londre**: London Bridge.
puinte *f* flees (*pl*).
Puje *f* (*geogr*) Apulia.
pujeri *m* colt, foal.
pujês *agm* Apulian.
pujûl *m* gallery, small balcony.
pulç *m* (*zool*) flea - **fâj i pulçs a un**: to pick a hole in s.o.'s coat, to find fault with s.o., to examine s.o.'s work with a fine toothcomb; **al è tanche un pulç te stope**: he does not know which way to turn.
pule *f* chaff.
pulget *m* boy.
pulidure *f* cleaning, polishing.
pulin *m* (*bot*) offshoot.
pulinâr *m* poultry-yard.
pulît *av* well - **ben e pulît**: very well; **pulîdin**: fairly well, pretty well, tolerably well; **al fevele pulît l'anglès**: he speaks English fluently.
pulizie *f* cleanliness ♦ cleaning.
puliziôs *ag* clean, tidy - **une fêmine puliziose**: a tidy woman; **energîe puliziose**: clean energy; **il çhat al è un nemâl puliziôs**: the cat is a clean animal.
pulpit *m* pulpit.
pulvin *m* dust - **un nûl di pulvin**: a cloud of dust ♦ powder - **pulvin d'aur**: gold powder.
pumar *m* (*zool*) small snarling dog.
puncar *m* blockhouse, detached fort.
puntiljôs *ag* spiteful, stubborn.
puntinâ *vtr* to dot.
puntine *f* lace - **furnî un abîtu cu la puntine**: to trim a dress with lace.
punturâ *vtr* to give an injection.
punture *f* injection.
pupe *f* (*mar*) stern - **di prue a pupe**: from stem to stern.
pupil *m* minor - **fûr di pupil**: major, person of full age.
pupilâ *vtr* to protect, to defend.

pupillage *f* tutelage, protection, defence.
pupiltât *f* under age.
pùpule *f* (*anat*) calf.
pûr¹ *ag* pure, mere - **aghe pure**: pure water; **la pure veretât**: the pure (the mere) truth ♦ pure, chaste - **une frute pure**: a chaste girl.
pûr² *conç* (and) yet - **al pâr inventât, pûr al è vèr**: it sounds invented, and yet it is true; **al veve reson, pûr duçh j devin tuart**: he was right and yet everyone said he was wrong ♦ - **pûr che**: as long as, provided (that); **us lassî lâ pûr che no tornais donghe tard**: you can go as long as you don't come back late; **fâs come che tu vûs pûr che tu çchapis une decision**: do as you like provided you make up your mind.
purcine *ag* - **robe purcine**: pork; **jo no manghi mai robe purcine**: I never eat pork.
purcît *m* (*zool*) pig - **purcît di vide**: boar; **brusadule di purcît**: pork chop. **manghâ tanche un purcît**: to eat like a pig, to make a pig of oneself; **no si lave mai, al è un purcît!**: he never washes himself, he is a dirty fellow!; **sierâ il çhôt daspò fuide la purcite**: to lock the stable door after the horse has bolted.
purcîtâr *m* pork-butcher.
purciton (a) *av* - **lâ a purciton**: to dawdle along, to loaf along.
purçhinel *m* puppet.
purçhinelade *f* foolish thing, piece of foolery.
purè *m* (*gastr*) purée, mashed potatoes.
purgâ *vtr* to purge.
purgatori *m* purgatory.
purghe *f* purge.
purificâ *vtr* to purify.
purificazion *f* purification.
puritan *agm* Puritan.
puritanisim *m* Puritanism.
puritât *f* purity, pureness.
purizion *f* portion, part.

PURNÒ

purno *av* not, not at all - **no j steve purno**

mâl chel abit: she didn't look at all bad in that dress; **no tu t'e varâs purno vude par mâl**: you are not offended, are you?.

purpûr *cong* but, yet, nevertheless - **al à un**

caratarat purpûr al è unevore generôs:

he's very bad-tempered, but a very generous man nevertheless; **o jeri tard, purpûr tu varessis vût dî spietâmi**: I was late, but you should have waited for me.

pûrpure *f* purple.

purpurin *ag* purple, crimson, deep red, purple-red.

pursî *av* certainly, surely.

putrop *av* unfortunately.

pustič *ag* artificial, false, fictitious - **un brač**

pustič: an artificial arm; **čhavêj pustičs**: false hair.

pustot *ag* uncultivated, wild.

putane *f* whore, prostitute.

putaniğâ *vtr* to profane.

putrôs *agpron* several, many a - **putrôs**

agns: several years; **putropis voltis**: several times, many a time.

puzinâsi *vintr* to dress oneself up, to dress oneself.

Q

Quaker *m* Quaker.

quid *m* share, quota.

qui-habitat *m* - **nol vûl sinfî il qui-habitat**: he will not listen to reason.

quiproquo *m* quid pro quo, blunder, mistake, misunderstanding.

quondam *ag* defunct, deceased, late, dead
♦ **ex-** - **ex-cancelîr**: ex-chancellor.

R

rabie *f* rage, anger, wrath, fury - **int'un moment di rabie**: in a moment of anger; **sčhafojâsi di rabie**: to burst with rage, to be wild with rage; **spelâsi di rabie**: to be consumed with anger ♦ (*med*) rabies, hydrophobia.
rabieč *m* anger, rage.
rabîn¹ *ag* easily moved to anger, irascible, waspish, spiteful ♦ severe - **un dolôr rabîn**: a severe pain.
rabîn² *m* rabbin, rabbi.
rabîôs *ag* rabid, furious - **une bovadice rabiose**: a furious tempest ♦ rabid - **čhan rabîôs**: rabid dog.
Rachele *f* Rachel.
rachete *f* racket.
rachitic *ag* (*med*) rickety, rachitic.
racomandâ *vtr* to recommend.
racomandazion *f* recommendation.
racuei *vtr* to gather, to rake, to rake up - **racuei lis ideis**: to gather one's ideas; **al jere daûr a racuei rosis e pomis**: he was gathering flowers and fruit.
racueidôr *m* gatherer, collector.
racueiment *m* gathering.
radâ *vtr* to shave - **radâsi la barbe**: to shave one's beard.
radade *f* shave.
rade *f* (*mar*) road, roads, roadstead.
radi *m* dissension, disagreement, variance.
radiatôr *m* radiator.
radigâ *vintr* to polemise, to argue, to quarrel.
radigon *ag* quarrelsome, litigious ♦ ♦ *m* quarrelsome fellow.

radio *f* radio(set) - **distudâ la radio**: to switch off the radio.
radioatîv *ag* radioactive.
radioaktivât *f* radioactivity.
radiocomandât *ag* wireless controlled.
radiocrôniche *f* broadcast description.
radiocronist *m* broadcast commentator.
radiodifusion *f* broadcast(ing).
radiografâ *vtr* to radiograph.
radiografie *f* radiography.
radiologie *f* radiology.
radiolig *m* radiologist.
radioscopie *f* radioscopy.
radioterapie *f* (*med*) radiotherapy.
raf - o di rif (ruf) o di raf: by hook or by crook.
rafâ *vtr* to compensate, to indemnify - **rafâ un pe sô piêrdite**: to compensate s.o. for his loss; **rafâsi**: to make up for one's losses.
Rafael *m* Raphael.
rafilâ *vtr* to give - **rafilâ un scufiot**: to give s.o. a slap in the face, to slap s.o.'s face; to give a box on the ear ♦ to trim - **rafilâ lis paginis di un libri**: to trim the pages of a book.
rafinâ *vtr* to refine.
rafinarie *f* refinery.
raganel *m* cudgel, cane.
raganize *f* song.
ragn *m* (*zool*) spider - **tele di ragn**: spider's web; **no ģhavâ un ragn dal mûr**: to be completely unsuccessful, to get nowhere; **no jessi bon di ģhavâ un ragn dal mûr**: to be unable to do anything.

rai *m* ray, beam - **rai di soreli**: sunbeam, ray of sun; **rais X**: X-rays ♦ spoke - **i rais de ruede**: the spokes of the wheel; **metij rais tes rovedis a un**: to put a spoke in s.o.'s wheel, to thwart s.o. ♦ (*fig*) ray, gleam ♦ (*geom*) radius - **tal rai di dis miis**: within a radius of ten miles.

Raimond *m* Raymond.

raine *f* tureen.

raine *f* (*zool*) carp.

rajade *f* - **rajade di soreli**: sunbeam, ray of sunlight.

rajere *f* halo of rays.

ram¹ *m* (*chim*) copper - **minere di ram**: copper mine.

ram² *m* branch - **i rams dal lâd di Čhavač**: the branches of the lake of Čhavač; **il gno ram de famee**: my branch of the family; **la mecâniche a jê un ram de fisiche**: mechanics is a branch of physics.

ramač *m* branch - **jenfri i ramačs di un arbul**: among the branches of a tree; **il vint al sglovâ duč i ramačs dal arbul**: the wind broke all the branches of the tree.

ramade *f* glass window.

ramasče *f* bough, branch.

ramassâ *vtr* to amass.

ramatic *m* dampness, moisture.

rambâ *vtr* to plunder, to rob - **rambâj alc a un**: to rob s.o. of sthg..

rambe *f* robbery, plundering - **rambe armade**: armed robbery.

rame *f* twig, branchlet - **une rame di uliv**: an olive-branch.

ramificâ *vintr* to branch, to branch out, to ramify.

ramificazion *f* branching, ramification.

ramondâ *vtr* to clean - **ramondâ un peš, un poleč**: to clean a fish, a chicken.

ramondade *f* cleaning.

rampe *f* steep.

rampid *ag* bare, naked - **nûd, crot rampid**: stark naked; **la rampide veretât**: the plain truth; **jessi in rampide čhamese**: to be

in one's shirt-sleeves ♦ pure, clear - **aghe rampide**: pure water; **lengaĝ rampid**: pure language; **un cîl rampid**: a clear sky.
rampighin *ag* (*di plante*) climbing, creeping.
rancûr *m* grudge, rancour - **viej rancûrs**: old grudges; **clučî rancûrs**: to cherish resentment; **odi e rancûr a son sentiments pôc cristians**: hate and rancour are un-Christian feelings.

rang *m* rank, degree - **il rang di majôr**: the rank of major.

rangagnôs *ag* snarly.

rangid *ag* rancid, rank - **sponghe rangide**: rancid butter ♦ old-fashioned - **ideis rangidis**: old-fashioned ideas ♦ ♦ *m* rancid taste, rank taste.

rangidî *vintr* to become rancid.

rangidič *ag* musty, mouldy.

rangotan *m* (*zool*) orangutang, orang-outang.

ranĝhâ *vtr* to arrange, to adjust - **al ranĝhâ i vistîts tal armaron**: he arranged his clothes in the wardrobe ♦ to beat, to cudgel, to cane - **lu ranĝharin di sante reson**: they beat him mercilessly ♦ to cheat, to swindle - **ti ân raĝhât**: they've cheated (swindled) you ♦ to steal, to pinch - **cualchidun mi â ranĝhât il tacuin**: someone has stolen (pinched) my purse ♦ ♦ *vintr* - **ranĝhâsi**: to manage; **«cemûd rivistu a čhase?»**, **«mi ranĝharai**: «how are you going to get home?», «I'll manage».

ranĝhade *f* adjustment.

ranĝhament *m* theft, robbery.

rantiĝâ *vintr* to have the death-rattle in one's throat ♦ to wheeze.

rântighe *f* rattle, wheeze.

rantiĝôs *ag* rattling, wheezing.

ranzionâ *vtr* to ransom, to redeem.

rap *m* bunch, cluster - **un rap di uve**: a bunch of grapes.

rapacitât *f* rapacity.

rapač *ag* rapacious, greedy.

rapî *vtr* to carry off, to steal.

rapine *f* robbery, plundering.

rapinô *ag* rapacious.
rapresentâ *vtr* to represent, to show.
rapresentance *f* representation.
rapresentazion *f* representation ♦ play, performance.
rapodie *f* rhapsody.
rapuart *m* relation, relationship - **in rapuart a**: with respect to ♦ report - **il soldât al à di fâj rapuart al çhapitani**: the soldier must report to the captain.
rapuartâ *vtr* to report, to relate, to tell.
râr *ag* rare - **bol, libri râr**: rare stamp, book; **metâj râr**: rare metals; **il sintiment al è une des çhossis pluî raris**: common sense is one of the rarest things ♦ thin, sparse - **çhaveade rare**: thin hair; **une barbe rare**: a sparse beard ♦ - **di râr**: seldom.
rarety *f* rarity, thinness.
raretât *f* rarity.
râs *ag* full to the brim - **râs a tiere**: razed to the ground.
rasâ *vtr* to skim, to graze.
rasât *ag* full to the brim.
rasçhe *f* small bunch - **une rasçhe di**: a bit of; **vê une rasçhe**: to be a bit crazy (mad), to have a touch of insanity, to be a bit dotty; **al à une rasçhe**: he has a mad streak in him (a touch of madness) ♦ fixation, prejudice.
rasepiel (a) *av* point-blank.
Rasim *m* Erasmus.
rasint *prep* close to, very near.
rasintâ *vtr* to skim, to graze.
rasôr *m* razor - **dâj di fil al rasor**: to sharpen the razor.
raspâ *vtr* to rasp.
♦ **raspâ sù** *vtr* to collect, to gather, to get together - **raspâ sù lis fueis par brusâlis**: to gather the leaves for burning.
raspe *f* rasp.
raspolon *m* grape-stalk.
rassâ *vtr* to scrape - **tu âs di rassâ la vernîs**: you must scrape away the paint; **rassâ il cuel**: to clear one's throat.

rassade *f* scraping.
rassadôr *m* scraper.
rassadure *f* scraping.
rassanât *ag* furious, frenetic, frantic - **di rassanât**: desperately, like a person possessed; **il ritmi rassanât de vite moderne**: the frenetic rhythm of modern life.
rassegnâsi *vintr* to resign oneself, to concile oneself.
rassegnât *ag* resigned.
rassegnazion *f* resignation.
rassin *m* scraper.
râsule *f* seashore, beach - **fâs un gîr su la râsule**: go for a stroll on the beach.
ratatuje *f* trifles (*pl*).
rate *f* instalment - **a ratis**: by instalments.
rauč *m* (*bot*) turnip.
râv *m* (*bot*) turnip - **çhapâ un râv par un trâv**: to get hold of the wrong end of the stick, to make a blunder; **implantâ sac e râvs**: to clear off, to pack in (up); **pierdi sac e râvs**: to be left without a penny, to be cleaned out.
ravai *m* turning down.
ravajâ *vtr* to tuck up, to turn up.
ravanel *m* (*bot*) radish.
raventâ *vtr* to transplant.
raviodisi *vintr* to acknowledge one's own faults.
ravojâ *vintr* to grow dark.
ravost *ag* ruddy, rubicund.
raze¹ *f* (*zool*) duck - **fâ la raze**: to plunge.
raze² *f* race, breed, strain - **la raze umane**: the human race; **une raze misclice**: a hybrid race, a hybrid strain; **di raze**: purebred.
raziâl *ag* racial - **avualitât raziâl**: racial equality; **odie raziâl**: race hatred; **prejudizis raziâj**: race prejudices; **problem raziâl**: race problem.
razion *f* ration, portion, allowance.
razionâl *ag* rational.
razionalisim *m* rationalism.
razionalist *agm* razionalist.

razionalistic *ag* razionalistic.
razionalization *f* razionalization.
razisim *m* racism, racialism.
razist *agm* racist.
re *m* king - **il Re dai Rês**: the King of Kings; **i Tre Rês**: the wise men from the East; **il re di Anglie**: the King of England.
reabilitazion *f* rehabilitation.
reagî *vintr* to react.
reâl¹ *ag* real, material - **esperience reâl**: real experience; **pac reâl**: real wages.
reâl² *ag* royal.
realisim *m* realism.
realizacion *f* realization.
realizâ *vtr* to realize, to achieve.
realtât *f* reality - **cîr di frontâ la realtât**: try to face up the reality; **il sium al diventâ realtât**: the dream became a reality.
ream *m* kingdom, reign - **il ream animâl, minerâl, vegetâl**: the animal, mineral, vegetable kingdom.
reatôr *m* (*fis*) reactor - **reatôr nuclear**: nuclear reactor
reazion *f* reaction - **azion e reazion**: action and reaction; **la sô reazion a jè stade viament**: his reaction was violent ♦ (*fis, chim*) - **reazion a çhadene**: chain reaction; **avion a reazion**: jet; **motôr a reazion**: jet engine ♦ (*pol*) - **o vin di bati lis fuarcis de reazion**: we must fight the forces of reaction.
rebec *ag* easily moved to anger, waspish, spiteful.
rebecâ *vintr* to answer back, to retort ♦ ♦ *vintr* - **rebecâsi**: to quarrel ♦ to get angry, to get cross.
rebecât *ag* waspish, spiteful - **vê il nâs rebecât (rebechît) cuintri di un**: to have a grudge against s.o..
recapit *m* address - **no mi à lassât un recapit**: he didn't leave me his address.
recension *f* review.
recent *ag* recent, late - **lis vueris recents**: the late wars.

reçipe *f* (*med*) prescription ♦ (*gastr*) recipe.
recipient *m* vessel, container.
recitâ *vtr* to act, to recite - **recitâ une comedie**: to perform a comedy; **al recite te maniere di Chaplin**: he acts after the Chaplin fashion.
recitazion *f* recitation, recital.
reçite *f* performance ♦ recital, recitation.
reclusion *f* reclusion.
reclutâ *vtr* to recruit.
reclute *f* recruit.
recôr *m* record.
recrudeşence *f* resurgence.
recsum! *int* rear!
recuie *f* rest, peace - **nol à vût un moment di recuie**: he had not one moment of rest ♦ prayer for a dead - **dî un recuie par un**: to say a prayer for s.o..
recuisî *vtr* to requisition.
recuisît *m* requisite, requirement, qualification.
recuisizion *f* requisition.
recûpare *f* recovery.
recuperâ *vtr* to recover, to get back.
redatôr *m* drawer ♦ journalist.
redazion *f* drawing ♦ editorial staff.
redentôr *m* redeemer.
redenzie *f* safety, salvation, escape - **cence redenzie**: merciless; **no jè redenzie**: there is no help for it, there is no escape, there is no way out.
redenzion *f* redemption, reclaim.
redimi *vtr* to redeem, to reclaim.
redine *f* rein.
redivîv *ag* returned to life, raised from the dead.
referendum *m* referendum.
refetori *m* refectory.
refezion *f* refection.
reficiâ *vtr* to refresh, to restore.
refratari *ag* refractory.
refrigeradôr *m* refrigerator.
refrigereri *m* relief, comfort.
refudâ *vtr* to refuse, to reject, to deny -

refudâ un regâl: to refuse a present; **refudâj alc a un:** to deny sthg. to s.o.; **la propueste a fo refudade dal senât:** the proposal was disapproved by the senate ♦♦ *vintr* - **refudâsi:** to refuse; **aben ch'al fos fredon lui si refudâ di impiâ il fûc:** though it was very cold, he refused to light the fire.

refudum *m* refuse, waste stuff.

refûs *m* (*tipogr*) wrong letter.

refût *m* refusal, reject - **ricevi un refût:** to be given a refusal; **al so refût di rindisi, al sbarà:** on his refusing to surrender, he fired ♦ (*der*) dismissal.

regâl¹ *ag* royal.

regâl² *m* present, gift - **regâl di gnocis:** wedding present; **fâ un regâl:** to make a present; **dâ in regâl:** to give as a present.

regalâ *vtr* to present, to give.

regalitât *f* royalty.

regi *vtr* to bear, to support ♦ to direct, to manage, to conduct, to administer.

regidôr *m* ruler, regent.

regie *f* royal palace, king's palace.

regiè *f* management, direction.

regim *m* regime, rule, government - **il regim atuâl:** the present regime; **il gnûv, il vieri regim politic:** the new, the old political regime; **un país cunt'un regim democratic:** a country with a democratic form of government.

regiment *m* regiment.

region *f* region, district.

regionâl *ag* regional.

regionalisim *m* regionalism, provincialism.

regissêr *m* stage-manager.

registrâ *vtr* to register, to record.

registradôr *m* recorder.

registrazion *f* record, recording, registration ♦ (*am*) entry, record.

registri *m* register, book.

regnâ *vintr* to reign (over sthg.).

regolâ *vtr* to mend, to repair - **la strade a jè stade regolade chest Istât:** the road was

repaired last summer; **regolâ une strade:** to mend a road ♦ to order, to regulate, to square - **regolâ il trafic:** to regulate the traffic; **regolâ la condote:** to regulate one's conduct ♦ to order, to put in order.

regulâr *ag* regular.

regularitât *f* regularity.

regularizâ *vtr* to regularize.

regularizazion *f* regularization.

règule *f* rule, standard - **une règule fisse:** a set rule; **règulis di gramadie:** grammar rules; **lis règulis di un gûc:** the rules of a game; **une ecezion a la règule:** an exception to the rule; **meti in vore une règule:** to apply a rule; **jessi in règule cu la leç:** to be in conformity with the law; **fâ lis robis in règule:** to do things properly.

reïne *f* queen.

reitât *f* guilt, guiltiness - **nus coventin provis positivis de sô reitât:** we need positive evidence of his guilt.

relatîv *ag* relative.

relativitât *f* relativity ♦ (*fil*) relativity.

relatôr *m* reporter.

relazion *f* report, account - **dâ relazion su alc in detai:** to make a detailed report on sthg.; **tu âs di puartâ une relazion scrite sul viaç:** you must bring a written account of the trip ♦ relation, reference, connection - **relazion tra cause e efiet:** relation (connection) between cause and effect; **relazion di afârs:** business connection; **jessi in relazion di afârs cun un:** to have business relations with s.o..

relegâ *vtr* to relegate.

relegazion *f* relegation.

relicuari *m* reliquary.

relicuie *f* relic.

religion *f* religion - **religion naturâl:** natural religion; **la religion catoliche:** the Catholic religion; **la religion maumetane:** Islam religion; **religion di Stât:** established religion; **religion monoteistiche, poli-**

teistiche: montheistic, polytheistic religion; **i dogmis de religion:** religious dogmas; **cence religion:** unreligious.

religiôs *ag* religious, pious.

religiosetât *f* religiosity, piety.

rem *m* oar - **rem di galere:** gallows bird.

remâ *vintr* to row.

remadôr *m* oarsman, rower.

remenâ *vtr* to stir, to toss, to shake - **la brise a remene lis fueis:** the breeze stirs the leaves ♦ to ridicule, to deride, to mock, to make fun of - **lu remenarin parcè ch'al veve palesât di vê pôre:** they mocked him for showing fear ♦♦ *vintr* to tumble, to toss - **remenâsi tal jet:** to toss in bed, to toss and tumble in bed; **il frut malât si remenâ tal jet dute la gnot:** the sick child tossed in its bed all night ♦ to wander - **mi soi remenât dut il dì pe citât:** I have been wandering about the town all day long.

remenade *f* mockery, derision.

remission *f* remission.

Ren *m* (*geogr*) Rhine.

rene *f* sand, sands (*pl*).

rengehe *f* (*zool*) herring - **rengehe fumade:** kipper, kippered herring.

renghi *vintr* to snarl, to growl.

rèngide *f* uncovered bottom ♦ cliff - **lis blanchis rèngidis di Dover:** the white cliffs of Dover.

repeç *m* patch ♦ patching ♦ (*fig*) expedient.

repeçâ *vtr* to patch (up) ♦♦ *vintr* - **repeçâsi:** to recover, to recover one's health, to recuperate.

repeçade *f* patching (up).

repelâ *vtr* to restore, to refresh - **une polse ti repelarâ:** some rest will refresh you ♦♦ *vintr* - **repelâsi:** to recover, to recover one's strength, one's health; **repelâsi di une malatie:** to get over an illness; **no si è anchemò repelât:** he has not recovered yet.

reper tâ *vtr* to find again.

repertori *m* repertoire, repertory.

repeton *m* bow ♦ tumble - **al petâ un brut repeton:** he had a nasty tumble.

replezion *f* indigestion.

replî *vtrintr* to satisfy, to satiate, to fill - **cheste a jè une manghative ch'a replîs:** this food is very filling.

replicâ *vintr* to reply, to talk back.

rèpliche *f* reply.

reportêr *m* journalist, reporter.

repression *f* repression.

repressîv *ag* repressive.

reprimi *vtr* to repress.

republican *agm* republican.

repùbliche *f* republic - **repùbliche democratiche, oligarchiche, parlamentâr:** democratic, oligarchic, parliamentary republic; **repùbliche federâl:** federal republic; **il país al à šielgût tra monarchie e repùbliche:** the country has chosen between monarchy and republic.

repulsîv *ag* repellent, loathsome.

reputâ *vtr* to repute.

reputazion *f* reputation, repute, image - **al à une buine, une triste reputazion:** he has a good, a bad reputation; **difindi la sô reputazion:** to protect one's reputation; **dissipâ la sô reputazion:** to ruin one's reputation.

requiem *m* requiem.

rescuedi *f* to ransom, to redeem.

rese *f* rendering.

resentâ *vtr* to rinse.

resentadure *f* rinsing.

residence *f* residence.

resident *m* resident.

residenziâl *ag* residential.

rèsine *f* resin.

resint *ag* new - **gnûv resint:** brand-new, quite new; **jerbe resint:** spring grass.

resistence *f* resistance - **resistence passive:** passive resistance; **une resistance restive:** a stubborn resistance; **resistence a**

l'avanzade dal nimî: resistance to the enemy's advance.
resistent *ag* resistant.
resisti *vintr* to hold out, to resist, to withstand.
reson *f* reason - **l'etât de reson:** the age of discretion; **vê l'etât de reson:** to reach the age of discretion; **scoltâ la reson:** to listen to reason; **tornâ in reson:** to recover consciousness, to recover one's senses; **la reson a diferencee i omps des bestiis:** reason distinguishes men from beasts ♦ reason, motive, score - **la reson principâl:** the main reason; **o ài cualchi reson di vê pôre di lui:** I have (a good) reason to fear him ♦ reason, justification - **o ài procurât di convincilu ma nol vûl sintî reson:** I've tried to convince him but he won't listen to reason ♦ right, reason - **tuart e reson:** right and wrong; **jessi de bande de reson:** to be in the right; **vê reson:** to be right; **o soi sigûr di vê reson:** I am sure I am right; **o ài scugnût dâj reson:** I had to admit that he was right; **lu ranġharin di sante reson:** they beat him mercilessly.
resonâ *vintr* to reason ♦ to argue, to discuss.
resonade *f* reasoning, argument - **il nusel de resonade:** the gist of the argument ♦ discussion.
resonadôr *m* reasoner.
resonament *m* reasoning, argument - **il to resonament al è just:** your reasoning is correct; **persuadi cul resonament:** to persuade by argument.
resonarie *f* accountancy, bookkeeping.
resonevul *ag* reasonable.
resonîr *m* accountant, bookkeeper.
respîr *m* breath - **o sintivi il so respîr:** I could hear his breath; **ca dentri mi manċhe il respîr:** I can't breathe in here ♦ delay, respite - **un respîr tal pajament:** a delay in payment ♦ vent, airhole.
respîrâ *vintr* to breathe.

respirazion *f* breathing, respiration - **respirazion artificial:** artificial respiration.
responsabil *ag* responsible (for), answerable (for).
responsabilitât *f* responsibility
rest *m* rest, remain.
restâ *vintr* to remain, to stay - **al restâ là tre dîs:** he stayed there three days; **restâ di clap:** to be wonder-stricken, to be surprised.
restituî *vtr* to retribute.
restituzion *f* restitution.
restîv *ag* restive, obstinate, stubborn - **une resistance restive:** a stubborn resistance; **une malatie restive:** a stubborn illness.
restrizion *f* restriction, constraint, constriction.
resurezion *f* resurrection.
resurî *vtr* to resuscitate, to resurrect, to revive ♦ (*fig*) to revive - **resurî une viere tradizion:** to revive an old tradition ♦ ♦ *vintr* to revive, to resuscitate, to return to life, to rise again - **Crist al resurî de muart:** Christ rose again from the dead.
resuriment *m* resurrection.
ret *prep* near, beside, by, close to - **ret la strade:** near the road, close to the road.
rêt *f* net - **rêt di pesċhe:** fishing net; **butâ, tirâ sù lis rêts:** to cast, to haul in the net; **pesċhâ cu lis rêts:** to net; **ċhapâ peš te rêt:** to net fish; **rêt di paveis:** butterfly net; **oselâ cu lis rêts:** to net birds; **rêt metaliche:** wire-netting ♦ haul - **une buine rêt (di peš):** a good haul ♦ network, system - **la rêt eletriche:** the electric system; **la rêt de ferade:** the railway network ♦ - **restâ ċhapât te rêt:** to be caught in the trap; **tirâ in rêt:** to entrap, to entangle.
retificâ *vtr* to rectify.
retifiche *f* rectification, amendment, adjustment.
retîl *m* (*zool*) reptile.
retôr *m* rector.

retorât *m* rectorship, rectorate.
retoric *ag* rhetorical - **domande retoriche:** rhetorical question; **stîl retoric:** rhetorical style.
retôrîche *f* rhetoric - **la retôrîche dal patriotisim:** the rhetoric of patriotism; **un discors plen di retôrîche:** a speech laden with rhetoric.
retrê *m* dressing-room.
retrovardie *f* rear-guard.
reule *f* (*min*) porphyry.
reumatic *ag* rheumatic.
reumatisim *m* (*med*) rheumatism.
revanšisim *m* spirit of revenge.
revid *ag* steep, sharp - **pecol revid:** steep ascent.
revisâ *vtr* to overhaul.
revision *f* revision ♦ overhaul.
revisôr *m* reviser.
revocâ *vtr* to revoke, to repeal.
rêvoche *f* revocation, repeal.
riâ *vtr* to rule.
riabilitâ *vtr* to rehabilitate.
riabilitazion *f* rehabilitation.
riadure *f* ruling.
rialċ *m* rise - **al è stât un rialċ dai presis:** there has been a rise in prices.
rianimâ *vtr* to reanimate, to revive.
rianimazion *f* reviving ♦ (*med*) reanimation.
riassumi *vtr* to sum up, to recapitulate, to abstract.
riassunt *m* summing up, recapitulation, summary.
ribald *m* scoundrel, rascal, villain.
ribaldarie *f* scoundrelism, rascalism.
ribaltâ *vtr* to overturn, to upset, to reverse, to tip.
ribaltade *f* upsetting.
ribaltament *m* upsetting, tip.
ribalte *f* trapdoor.
ribalton *m* overturn, overturning, overthrow - **a ribalton:** headlong ♦ revolution, insurrection, rising - **sċhafojâ un ribalton tal sang:** to put down a rising with bloodshed ♦ cataclysm.

ribàs *m* fall, decline.
ribassâ *vtr* to reduce.
ribati *vtr* to clinch, to rivet ♦ to refute - **ribati une teorie:** to refute a theory ♦ ♦ *vintr* to echo, to answer back - **il berli al ribatê tai boscs:** the cry echoed through the woods; **il sunôr dai pas al ribateve tal coridôr:** the sound of footsteps echoed down the corridor.
ribatîn *m* rivet.
ribel *m* rebel, rioter ♦ ♦ *ag* rebel, rebellious.
ribelâsi *vintr* to rebel (against).
ribelion *f* rebellion, riot - **inviulâ une ribelion:** to work up a rebellion.
ribis *m* (*bot*) ribes.
ributâ *vintr* to be disgusting.
ric *ag* rich, wealthy - **al ven di une famee unevore riċhe:** he comes from a very rich family; **si è fat ric cul cumierċ dai diamants:** he made his money trading in diamonds ♦ ♦ *m* rich person, wealthy person.
ricam *m* embroidery.
ricamâ *vtr* to embroider.
ricamadore *f* embroiderer.
Ricard *m* Richard.
ricat *m* blackmail.
ricatâ *vtr* to blackmail.
ricerċhâ *vtr* to interrogate ♦ ♦ *vintr* to seek after - **jessi unevore ricerċhât:** to be in great demand.
ricerċhe *f* research - **ricerċhis ſientifichis, storichis:** scientific, historical research ♦ investigation, inquiry.
ricès *m* refuge, shelter.
ricessâ *vintr* to withdraw, to back, to back off - **fâ ricessâ:** to back.
ricet *m* refuge, shelter, asylum - **dâj ricet a:** to offer a refuge to, to offer a shelter to, to shelter, to receive, to give asylum to.
ricetari *m* cookbook.
ricete *f* (*gastr*) recipe ♦ (*med*) prescription.
ricevi *vtr* to receive - **lu à ricevût cui braċs avierts:** she received him with open arms; **e à ricevût nome che malisperaulis:**

she received nothing but insults; **il mâr Neri al ricêv lis aghis de Donau**: the Black Sea receives the waters of the Danube.

ricevidôr *m* receiver.

riceviment *m* reception.

ricevude *f* receipt.

ricin *m* (*bot*) ricinus - **vueli di ricin**: castor oil.

riclam *m* call ♦ admonition, reproof.

riclamâ *vtr* to recall ♦ to call to mind ♦ (*mil*) to call up.

riclamade *f* remonstrance, protest, complaint.

ricognizion *f* recognition.

ricognoši *vtr* to recognize - **no mi ricognošeso?**: don't you recognize me? ♦ to own, to grant - **ricognoši lis sôs colpis**: to own one's faults ♦ to agree - **o ricognoš ch'al è svelto**: I agree that he's clever.

ricognošiment *m* recognition - **ricognošiment di un**: recognition of a person ♦ award.

ricognošince *f* gratitude, thankfulness.

ricognošint *ag* grateful, thankful.

ricolte *f* harvesting, crop - **une buine ricolte di vene**: a good crop of oats ♦ collection, anthology - **une biele ricolte di cuadris**: a fine collection of paintings.

ricompense *f* reward, recompense.

riconciliâ *vtr* to reconcile.

riconciliazion *f* reconciliation.

ricori *vintr* to apply.

ricors *m* complaint.

ricovrâ *vtr* to shelter, to give shelter to.

ricreâ *vtr* to recreate, to please - **ricreâ il voli**: to please the eye; **la sô companie mi ricree**: I love his company ♦ to refresh - **chel tè mi à ricreât**: that cup of tea has refreshed me ♦♦ *vintr* - **ricreâsi**: to pluck up courage ♦ to take refreshment.

ricreazion *f* recreation.

ricrei *m* pastime.

ricrodisi *vintr* to change one's mind.

ricuadri *m* square.

ricuard *m* remembrance, memory.

ricuardâ *vtr* to remember, to recall.

rič *m* curl, lock - **di frute o vevi unevore di ričs**: as a child I had a lot of curls ♦ (*zool*) hedgehog - **rič di mâr**: sea hedgehog, sea urchin ♦ (*bot*) chestnut hush.

ričhadê *f* to fall again ♦ to relapse (into).

ričhadude *f* relapse.

ričhece *f* wealth, richness - **risultive di ričhece**: source of wealth; **la ričhece no jè garanzie di felicitât**: wealth is not a guarantee of happiness.

ričhot *m* cold.

ričot *m* curl, lock ♦♦ *ag* curly - **o volarès sei ričot come te**: I wish my hair was as curly as yours.

ričotâsi *vintr* to curl one's hair.

ričotadore *f* hairdresser.

ričûl *m* (*med*) wart.

ridade *f* laugh, laughter, burst of laughter - **fâ la ridade**: to have a giddy time; **petâ une ridade**: to burst out laughing.

ridi *vintr* to laugh - **ridi sotcoč, ridi sot de creste**: to laugh in one's sleeve; **fâ boče di ridi**: to smile; **discuestâsi a fuarce di ridi**: to split one's sides with laughter; **sbrufâ di ridi**: to break into laughter, to burst out laughing; **sclopâ di ridi**: to burst out laughing; **sprečasi di ridi**: to split one's sides with laughter; **al fasê boče di ridi**: his lips opened into a smile; **a jè une čhosse di ridi**: this will make you laugh; **mi fâs simpri ridi**: he always makes me laugh; **nol è nuje ce ridi**: it is no laughing matter; **no ài voe di ridi jo**: I'm in no mood for laughing ♦♦ *m* laugh, laughter, laughing - **un sbruf di ridi**: a burst of laughter.

♦♦ **ridi fûr** *vtr* to deride, to laugh at, to mock, to jeer.

ridicul *ag* ridiculous - **no sta sei ridicul!**: don't be ridiculous! ♦♦ *m* - **jessi il ridicul di une companie**: to be the laughing stock of a party.

ridiculeč *m* ridicule - **il ridiculeč al è un'arme potent**: ridicule is a potent weapon; **meti in ridiculeč un, alc**: to ridicule s.o., sthg..

ridiculôs *ag* ridiculous.

ridint *ag* laughing, smiling, bright.

Ridolf *m* Rudolf, Rudolph, Randolph.

ridot *ag* reduced.

ridreč *m* equilibrium.

ridučâ *vintr* to smile, to giggle.

ridučade *f* smile, giggle.

ridulint *ag* smiling.

ridusi *vtr* to reduce, to diminish.

riduzion *f* reduction.

rie *f* line - **un discul di prime rie**: a first-class rogue; **tirâ une rie cul lapis**: to draw a line with the pencil; **meti(si) in rie**: to rank; **chest nol jentre ni in rie ni in spazi**: that has got nothing (at all) to do with it ♦ row - **une rie di čhasis**: a row of houses; **une rie di libris su la stelage**: a row of books on the shelf; **in rie**: in a row; **te ultime rie**: in the back row; **čhaminâ in rie**: to walk in single file ♦ - **lis riis**: the pedestrian (the zebra) crossing.

rieste *f* string - **une rieste di cevole**: a string of onions.

rieši *vintr* to succeed (in), to be successful.

riešude *f* success, result.

rif *m* - **di rif o di raf**: in one way or another.

rife *f* rivalry, pique - **une rife antighe a divid i doi païs**: the two countries are ancient rivals; **di (par) rife**: out of pique, out of spite; **j ài dite di no par rife**: I said no to him out of spite.

riferi *vtr* to report, to relate, to tell ♦♦ *vintr* to relate.

rifierte *f* report, information.

riflès *m* deliberation, meditation - **daspò di un lung riflès**: after long deliberation; **nol fasê gran riflès sun ce ch'o vevi dit**: he took no notice of what I have said ♦ reflection.

riflection *f* reflection ♦ deliberation, meditation.

riflessiv *ag* thoughtful.

rifleti *vtr* (*fis*) to reflect, to throw back ♦♦ *vintr* to think (of), to reflect (on), to reason.

riflùs *m* reflux, refluence.

rifondi *vtr* to refund, to reimburse, to indemnify.

riformâ *vtr* to reform.

riforme *f* reform, reformation.

rifusion *f* refundment.

rigadin *m* striped cloth.

rigenerâ *vtr* to regenerate.

rigenerazion *f* regeneration.

rigîr *m* trick, swindle.

rigirâ *vtr* to swindle, to cheat, to trick.

rigiradôr *m* swindler, trickster.

rigôr *m* rigour, severity, strictness - **tratâ cul plu gran rigôr**: to treat with the utmost severity; **al metarâ in vore la leğ in dut il so rigôr**: he will apply the full rigour of the law.

rigorôs *ag* rigorous, rigid, stern, severe - **un pari rigorôs**: a stern father.

riğhâv *m* proceeds (*pl*), revenue.

riğhavâ *vtr* to draw, to gain.

rilassâ *vtr* to leave again ♦ to relax.

rilêv *m* relief - **meti in rilêv i fats**: to put facts in relief ♦ pupil.

rilevâ *vtr* to bring up - **rilevâ un frut**: to bring up a child ♦ to relieve - **rilevâ une sentinele**: to relieve a sentry.

rimâ¹ *vtrintr* to rhyme.

rimâ² *vintr* to grout.

rimandâ *vtr* to send back.

rimarc *m* observation, remark - **di rimarc**: remarkable, marked.

rimarcâ *vtr* to remark, to notice - **te robe o rimarcai cualchi mende**: I noticed a few flaws in the material.

rimarche *f* observation, remark.

rimarchevul *ag* considerable, remarkable, marked.

rimbombâ *vintr* to thunder, to roar.

rimbombament *m* roar, loud noise.

rimborsâ *vtr* to repay, to reimburse.

rimborsament *m* repayment, reimbursement.
rimboscâ *vtr* to reafforest.
rime *f* rhyme - **stâ in rime**: to behave well, to behave properly, to go straight.
rimedeâ *vtr* to remedy, to find a remedy (for), to put right.
rimedeabil *ag* remediable.
rimertâ *vtr* to reward, to recompense, to requite.
rimessâ *vtr* to venerate.
rimessâr *m* cabinet-maker, ebonist.
rimesse *f* garage.
rimeti *vtr* to remit ♦♦ to put again, to put back, to set again ♦♦ *vintr* - **rimetisi**: to recover.
rimiedi *m* remedy, cure.
rimirâ *vtr* to stare (at), to gaze (at), to behold, to look with admiration (at).
rimît *ag* solitary, lonely - **une çhase rimite**: a lonely house; **une valade rimite**: a solitary valley.
rimitûr *m* uproar.
rimontâ *vtr* to remount ♦♦ *vintr* to go back - **la lôr amistât a rimonte a cetançh agns indaûr**: their friendship goes back to many years ♦♦ - **rimontâsi**: to refresh oneself.
rimonte *f* (*di scarpis*) vamping.
rimot *ag* (*tal timp*) remote.
rimovi *vtr* to remove.
rimpet (a) *av* opposite.
rimpîn *m* hook - **cul nâs a rimpîn**: hook-nosed ♦♦ (*fig*) pretext, excuse - **çhatâ un rimpîn par refudâ alc**: to find a pretext for refusing sthg.; **çhatâ un rimpîn par no lâ**: to find an excuse for not going; **çhatâ fûr un rimpîn par çhapâ barufe**: to look for an excuse for a quarrel.
rimpinade *f* climbing, scramble.
rimpinâsi *vintr* to climb, to climb up, to scramble.
rimpinît *ag* hooked - **nâs rimpinît**: hooked nose.
rimplaçâ *vtr* to replace.

rimplatâ *vtr* to hide, to conceal.
rimuardi *vtr* to prick.
rimuars *m* remorse - **rimuars di cušience**: remorse, pang of conscience; **o âi rimuars di ce ch'o âi fat**: I feel remorse for what I have done.
rimunerâ *vtr* to remunerate, to reward, to recompense.
rimunerazion *f* remuneration, reward.
Rinald *m* Reynold, Ronald.
rincreši *vintr* to be sorry (for s.o., for sthg.), to regret (s.o., sthg.).
rincurâ *vtr* to pick up.
rinçhe *f* ring ♦♦ wedding-ring.
rinçhinâ *vtr* to hook.
rindi *vtr* to yield, to give - **invistiments ch'a rindin il 6%**: investments yielding six per cent; **chestis azions a rindin il 10%**: these shares give 10%; **chê tasse a rindarâ cinc millions di sterlinis**: that tax will yield five million pounds ♦♦ to vomit - **la frutate a rindê sang**: the girl vomited blood ♦♦ *vintr* to surrender, to surrender oneself.
rîndite *f* income, revenue.
rineâ *vtr* to deny, to disown, to renounce.
rineât *agm* renegade.
rinfrançhâ *vtr* to reanimate.
rinfrêsc *m* refreshments (*pl*).
rinfrêschâ *vtr* to refresh, to freshen, to cool, to make cooler - **la ploec e à rinfrêschât l'ajar**: the rain has cooled air ♦♦ *vintr* to become (to get) cooler, to cool down - **rinfrêschâsi**: to freshen up.
rinfrêschade *f* cooling, cooling down.
rinfrêschament *m* purge.
rinfuarcî *vtr* to make stronger, to strengthen, to reinforce, to fortify.
rinfuarciment *m* strengthening, reinforcement.
rinfuarc *m* reinforcement.
ringhispil *m* roundabout, merry-go-round, whirligig.
ringraciâ *vtr* to thank.

ringraciament *m* thanksgiving, thanks (*pl*).
ringovenî *vtr* to rejuvenate, to make younger ♦♦ *vintr* to grow young again.
rinoceront *m* (*zool*) rhinoceros.
rinovâ *vtr* to renew, to renovate - **rinovâ l'aghe int'une cistierne**: to renew the water in a tank.
rinovazion *f* renewal, renovation, revival.
riansanâ *vtr* to heal, to cure.
rinsavî *vintr* to return to reason, to recover one's wits, to become sensible again.
rintonâ *vtr* to strengthen.
ripunziâ *vtr* to renounce, to resign, to give up - **ripunziâ il tron**: to renounce the throne.
ripunzie *f* renunciation, renouncement, resignation.
riion *m* - **vê riion**: to yield.
riionâ *vintr* to yield.
riongi *vtr* to dilute, to water - **chest vin al è stât riongût**: this wine has been watered ♦♦ to increase, to boost - **riongi il tacuîn**: to boost one's finances ♦♦ to add - **se il tè al è masse fuart, riongili cunt'un poçhe di aghe bulint**: if the tea is too strong add some more hot water ♦♦ to renew, to renovate - **la campagne mi à riongût lis fuarcis**: the country has restored my strength.
riionte *f* addition.
ripâ *vintr* to kick.
ripade *f* kick.
ripajâ *vtr* to pay again.
ripâr *m* shelter, screen, cover, defence.
riparazion *f* repair, reparation.
ripart *m* department.
ripartî *vtr* to share, to divide.
ripartizion *f* division, distribution.
ripassâ *vtr* to look over again, to go over, to revise - **ripasse la lizion di todesc**: go over your German lesson.
ripatri *m* repatriation.
ripatriâ *vtr* to repatriate.
ripeti *vtr* to repeat - **j al faserin ripeti tra o cuatri voltis**: they made him repeat it three or four times.

ripetidôr *m* repeater.
ripetizion *f* repeat, repetition.
ripiâ *vtr* to take again, to retake, to take up again ♦♦ *vintr* - **ripiâsi**: to be oneself again, to get over.
ripieç *m* cavil, quibble.
riplan *m* plateau, terrace.
riplantâ *vtr* to replant, to plant again.
riplen *m* redundancy, filling.
ripoi *m* parapet.
ripôs *m* rest, repose.
ripôsâ *vintr* to rest.
riproduci *vtr* to reproduce.
riproduzion *f* reproduction.
ripuart *m* amount to be carried forward.
ripuartâ *vtr* to bring back, to take back.
ripudi *m* repudiation, rejection.
ripudiâ *vtr* to repudiate, to reject.
ris *m* rice - **un ris**: a grain of rice.
risaltâ *vintr* to stand out, to show up - **il gâl al risalte sul turchîn**: yellow stands out against dark blue.
riscat *m* ransom.
riscatâ *vtr* to ransom.
riscle *f* pine-needle.
riscôs *ag* hidden, concealed, underhand, obscure, below (beneath) the surface - **di riscôs**: secretly, stealthily, underhand; **une esistence riscose**: an obscure existence.
risçh *m* risk - **meti a risçh alc**: to risk sthg.; **lâ a riçh di pierdi bêçs**: to run the risk of losing some money.
risçhâ *vtr* to risk, to venture - **risçhâ la vite**: to risk one's life, to jeopardize one's life; **al risçhâ di rompisi il grop dal cuel**: he ran the risk of breaking his neck.
risçhald *m* inflammation, irritation ♦♦ (*fig*) enthusiasm.
risçhaldâ *vtr* to heat, to warm - **risçhaldâ la mignestre**: to warm the soup.
risçhaldament *m* heating, warming.
risçhôs *ag* risky, full of risk.
risere *f* rice-field, rice-swamp.
risiervâ *vtr* to keep, to reserve.

riserve *f* reserve.
risinâ *vintr* to drizzle, to spit.
risinade *f* drizzle, gentle rain.
risintiment *m* resentment, grudge.
risintîsi *vintr* to feel offended ♦ to feel, to suffer.
risolût *ag* resolute, determined, decided.
risoluzion *f* resolution, resolve.
risolvi *vtr* to solve, to resolve - **risolvi un problem, une ecuazion**: to solve a problem, an equation; **nol è un problem facil di risolvi**: it's not an easy problem to solve; **risolvi un dubi, une dificoltât**: to resolve a doubt, a difficulty ♦ to settle, to resolve - **risolvi une cuistion**: to settle (to resolve) a question ♦ to decide, to resolve - **al risolvê di partî**: he resolved (decided) to leave.
risorse *f* resource.
risot *m* (*gastr*) boiled rice served with sauce.
rispiet *m* respect - **rispiet uman**: respect for public opinion; **il rispiet pe nature**: respect for nature; **cun bon rispiet**: if you'll excuse my saying so; **cun dut il rispiet**: with all due respect; **i miei ripiets!**: my respects!, my regards!; **presentij i miei rispiets a tô mari**: please remember me to your mother; **vê rispiet par un**: to have respect for s.o.; **mançhâj di rispiet a un**: to treat s.o. with disrespect; **pierdi i rispiets a un**: to fail in respect to s.o., to be wanting in respect for s.o..
rispietâ *vtr* to respect, to observe.
rispietabil *ag* respectable.
rispietôs *ag* respectful.
rispueste *f* answer, reply.
rispuindi *vintr* to answer, to reply, to respond - **rispuindi a vôs**: to give a verbal answer; **rispuindi a une domande**: to answer a question; **rispuindi di sî o di no**: to answer yes or no; **ti ài domandât alc, rispuindimi**: I asked you something, answer me; **no ài rispuindût a la sô**

lêtare: I have not answered (replied to) his letter; **(al sune) il telefon!, o rispuind jo**: telephone!, I'll get it, I'll answer ♦ to correspond, to meet - **chest cuadri nol rispuind a la descrizion dal catalog**: this picture does not correspond to the description in the catalogue.
ristabilî *vtr* to re-establish, to restore.
ristaur *m* restoration.
ristaurâ *vtr* to restore.
ristauradôr *m* restorer.
ristiel *m* gate, iron gate ♦ rake.
ristielâ *vtr* to rake.
ristorant *m* restaurant, public house.
ristrengi *vtr* to shrink, to straiten.
ristrengiment *m* shrink.
ristret *m* summary, digest.
risultâ *vintr* to result, to spring.
risultât *m* result.
risultive *f* source, spring - **risultive termâl**: thermal spring ♦ origin, rise, source - **la risultive di un flum**: the source of a river; **risultive di pinsîrs, di riçhece**: source of troubles, of wealth.
risunâ *vintr* to sing, to sound.
risuriment *m* revival.
risušitâ *vtr* to resuscitate, to resurrect, to revive - **risušitâ i muarts**: to raise the dead; **Jesù al risušitâ Lazar**: Jesus raised Lazarus from the dead ♦ ♦ *vintr* to resuscitate, to rise again - **Crist al risušitâ**: Christ rose again from the dead.
risvei *m* awakening, revival.
rît *m* rite.
ritai *m* clipping, cutting.
ritajâ *vtr* to cut out, to clip (off).
ritegn *m* reserve - **cence ritegn**: without reserve.
ritignî *vtr* to believe, to find - **lu ritignivi un bon ami**: I believed him a good friend; **al riten ch'a vedi reson**: he finds she's right.
ritîr *m* retreat - **un ritîr su la piche di une mont**: a retreat at the top of a mountain.
ritirâ *vtr* to withdraw, to retract - **ritirâ une**

promesse, une ufierte: to retract a promise, an offer; **ritirâ la candidature**: to withdraw one's candidature ♦ ♦ *vintr* - **ritirâsi**: to retreat, to drop back, to pull back.
ritirade *f* retreat.
ritimi *m* rhythm.
ritmic *ag* rhythmic(al).
ritoçhâ *vtr* to retouch, to touch up.
ritrat *m* portrait - **ritrat a vueli**: portrait in oils.
ritratâ *vtr* to retract ♦ to portray, to photograph - **fâsi ritratâ**: to have one's portrait painted; **Shakespeare al ritratâ Amlet come un incapaç di decidisi**: Shakespeare portrayed Hamlet as a man unable to make up his mind.
ritratazion *f* retraction.
ritratist *m* portrait-painter, portraitist.
rituâl *agm* ritual.
riu *m* stream, brook.
riunî *vtr* to unite, to combine, to reunite, to bring together again, to gather - **riunî cualchi amî**: to gather a few friends together.
riunion *f* meeting, gathering, reunion - **riunion di famee**: family reunion; **riunion mondane**: social gathering; **une riunion di professôrs**: a teacher's meeting.
rivâ *vintr* to arrive, to come, to come up, to go - **al è rivât cul flât tal pugn**: he arrived all out of breath; **al rivâ cul tren**: he came by train; **al è rivât a la stazion a timp**: he got to the station on time; **trop si stajal par rivâ a Rome?**: how long does it take to get to Rome?; **l'aghe a rivâ al prin plan**: water came up to the first floor; **rivâ a l'étât de pension**: to come up to the retirement age ♦ ♦ *vtr* to arrive at, to reach, to get to.
♦ **rivâ a** *vintr* to succeed in, to manage - **a rivarin a voltâ chel difcil bocon**: they succeeded in translating that difficult passage; **no rivi a jevâ cheste taule**: I can't lift this table.

♦ **rivâ adore di** *vintr* to succeed in, to manage - **al rivâ adore di çhapâ un premi**: he succeeded in winning a prize.
♦ **rivâ donghe** *vintr* to come, to arrive - **a capitarin donghe cuanche mancûl si ju spietave**: they came (they arrived) when we least expected them.
♦ **rivâ jû** *vintr* to go down - **o rivi jû un lamp ali dal çhartâr**: I am just going down to the stationer's for a moment.
♦ **rivâ sù** *vintr* to go up - **o scuén rivâ sù a çholi une ombrene**: I have to go up and get the umbrella.
rivade *f* arrival, coming.
rivâl *agm* rival.
rivalêsi *vintr* to make up for one's losses.
rivalitât *f* rivalry.
rive *f* slope, ascent - **rive-jû**: descent; **rive-sû**: slope; **di rive-jû**: gratis, free; **une rive erte**: a steep slope; **un troi in rive**: an uphill path ♦ shore - **meti il pîd a rive**: to come to light; **lâ a rive ben**: to come to a good end; **lis ondis a lengin la rive**: waves are lapping the shore.
rivelazion *f* revelation.
rivêndite *f* resale.
riverence *f* reverence - **cun buine riverence**: if you'll excuse me saying so.
riverî *vtr* to revere, to venerate.
riversari *m* adversary, opponent, antagonist - **i siei riversaris lu acusarin di sei un inimî dal progrès**: his opponents accused him of being an enemy to progress ♦ ♦ *ag* adverse, averse.
riviêl *m* aversion, dislike - **vê un bon riviêl par un (cuintri di un)**: to feel a strong dislike for s.o.; **vê riviêl di stomi**: to feel sick ♦ revolt, rebellion, riot - **riviêl cuintri da l'autoritât**: revolt against authority; **fâ riviêl**: to revolt; **soflâ il popul a fâ riviêl**: to stir up (to incite) the people to rebellion.
riviêlâsi *vintr* to revolt, to rise.
riviere *f* slope ♦ coast, littoral.

rivignî *vintr* to recover one's senses, to come to oneself.
rivilît *ag* discouraged, dispirited.
riviodî *vtr* to see again - **a bon riviodisil!**: goodbye!
riviste *f* review, parade ♦ review, magazine.
rivoc *m* regurgitation - **fâ rivoc**: to regurgitate ♦ echo - **di rivoc**: on the rebound ♦ reflection - **i rivocs de lûs**: the reflections of light.
rivocâ *vintr* to regurgitate ♦ to echo, to resound ♦ to reflect.
rivoltâ *vtr* to turn ♦♦ *vintr* - **rivoltâsi**: to rise.
rivoluzion *f* revolution - **rivoluzion industriâl, tecnologiche**: industrial, technological revolution; **la rivoluzion francese**: the French revolution; **sul sclopâ de rivoluzion**: on the outbreak of revolution; **lis sôs ideis a causionarin une rivoluzion tes šiencis naturâls**: his ideas brought about a revolution in the natural sciences ♦ (*astr*) - **la rivoluzion de lune intôr de tiere**: the revolution of the moon round the earth.
rivoluzionâ *vtr* to revolutionize.
rivoluzionari *ag* revolutionary ♦♦ *m* revolutionary, revolutionist.
rivolvar *m* revolver.
rivuard *m* regard, respect, consideration, care - **a rivuard di, in rivuard a**: in regard to, regarding.
rivuardâ *vtr* to concern, to regard, to relate, to affect - **chest mi rivuarde di persone**: this affects me personally.
rizinâ *vtr* to scorch.
robâ *vtr* to steal, to sneak.
robarie *f* theft, robbery, thievery.
robe *f* stuff, things (*pl*) - **j impreste a duçh la sô robe**: he lends his things to everyone; **ce robe ese cheste?**: what is this stuff?; **a son robis cui pîs in sù**: these things are totally ridiculous; **tra une robe e chê altre al è simpri ce fâ**: what with one thing and another there

is always plenty to do; **robe di rompi**: handle with care; **j à lassât la sô robe a so nevôt**: he's left his possessions to his grandson; **lis robis lunghis a deventin madrats**: delays are dangerous (unwise) ♦ cloth, material - **robe di coton**: cotton cloth ♦ stock - **robe disponibil**: stock on hand.
Robert *m* Robert.
robust *ag* strong, robust, sturdy, vigorous.
robustece *f* strength, robustness, sturdiness.
roc *m* (*zool*) ram.
rochel *m* reel.
rochet *m* (*gles*) rochet, surplice.
rochete *f* rocket.
rocheton *m* rocket - **molâ sù un rocheton**: to launch a rocket.
rodae *f* rail.
Roderi *m* Roderick.
rodesian *agm* Rhodesian.
Rodesie *f* (*geogr*) Rhodesia.
Rodin *m* (*geogr*) Rhone.
Rodis *m* (*geogr*) Rhodes.
rodul *m* roll - **un rodul di çharte**: a roll of paper ♦ roll, roller ♦ roll, list - **i roduj dal personâl**: the personnel list.
roe *f* small canal - **fâ la roe**: to urinate, to pass urine, to make water; **butâ i bêçs te roe**: to throw money away.
rogan *m* hurricane.
rogance *f* arrogance, haughtiness.
rogant *ag* arrogant, haughty.
rogne *f* (*med*) mange, scab.
rognon *m* (*anat*) kidney.
rognôs *ag* mangy, scabby.
rojuç *m* brook.
rôl *m* (*bot*) oak, oak-tree.
Roland *m* Roland.
rolò *m* hair-curler.
roman *agm* Roman - **ğhavâse a la romane**: to go away without saying good-bye; **ğhavâsi a la romane**: to slip away unobtrusively; **pajâ a la romane**: to go Dutch ♦ Romanesque.

romance *f* (*mus*) romance, ballad.
romancîr *m* novelist.
romanç *m* novel.
romançâ *vtr* to romanticize.
romanesc *ag* Romanesque.
romanic *ag* Romanesque - **une glesie romaniche**: a Romanesque church.
romantic *ag* romantic - **ideis romantichis**: romantic ideas.
romanticisim *m* Romanticism.
rombâ *vintr* to roar.
rombe *f* roar.
Rome *f* (*geogr*) Rome.
romitori *m* hermitage.
romôr *m* noise.
romorâ *vintr* to make a noise.
rompi *vtr* to break, to disrupt, to smash - **rompi in doi, in tre tocs**: to break in two (in half), in three; **rompi un plat, une tace**: to break a plate, a glass; **rompi un segret**: to violate a pledge of secrecy; **rompi i ûvs**: (*fig*) to break the ice; **rompij la ghigne a un**: to smash s.o.'s face in; **rompij la devozion a un**: to drive s.o. crazy; **rompij i stivâj a un**: to get on s.o.'s nerves; **popofol! o âi rot il veri**: damn it! I have broken (smashed) the window; **il flum al à rot i arzars**: the river has broken; **rompisi un braç**: to break one's arm; **rompisi il grop dal cuel**: to break one's neck ♦ (*la tiere*) to break, to work ♦♦ *vintr* - **rompisi**: to get upset, to get agitated ♦ - **il timp si romp**: the weather is clouding over ♦ - **o lâ o rompi**: it's do or die; **robe di rompi**: handle with care. ♦ **rompi fûr** *vintr* to break out, to burst out, to burst forth, to flourish - **chesçh garofuj a romparan fûr doman**: those roses will open tomorrow.
rompiment *m* breaking - **rompiment di çhâv**: trouble.
ron *m* - **al vûl simpri savê il con e il ron**: he always wants to know the whys and the wherefores.

ronâ *vintr* to bray.
ronade *f* bray, braying.
Ronald *m* Ronald.
roncâ *vtr* to lop.
roncê *vintr* to snore.
roncee *f* pruning-hook, pruning-knife.
ronçhâ *vtr* to munch, to crunch.
ronde *f* (*mil*) watch, patrol, rounds.
rondin *m* (*zool*) house-swallow.
rondolâ *vtr* to roll (up), to swing.
rontâ *vintr* to bray.
rontenâ *vintr* to gnaw.
ros *ag* red, ruddy - **çhavêj ros**: red hair; **la crôs rosse**: the red cross; **ros di vergonge**: flushed with shame; **ros tanche une bore di fûc**: as red as a boiled lobster; **un tapêt ros modon**: a brick-red carpet; **deventâ ros**: to blush ♦♦ *m* - **ros clâr, scûr**: light, dark red; **ros ceriese**: cerise, cherry red; **ros corai**: coral red; **ros sang**: sanguine, blood red; **vistî a ros**: to dress in red; **no tu puedis passâ cul ros**: you can't go through the red light; **ros di sere, bontimp si spere**: (*prov*) red at night, the shepherd's delight.
rosade *f* dew.
Rosalie *f* Rosalie.
Rosalinde *f* Rosalind.
rosari *m* rosary, beads (*pl*) - **dî sù il rosari**: to tell one's beads.
rosarûl *m* florist.
rosât *ag* rosy, rose-coloured.
rose *f* flower - **al jere daûr a racuei rosis e pomis**: he was gathering flowers and fruit; **la tampieste e à ruvinât lis rosis**: the hail has ruined the flowers.
Rose *f* Rose.
roseâ *vtr* to nibble, to gnaw, to chew - **o sintivi la surîs ch'a roseave il formadi**: I could hear the mouse nibbling the cheese; **roseâsi lis òngulis**: to bite one's nails, to gnaw one's finger nails; **il çhan al è daûr a roseâ un vuès**: the dog is gnawing (at) a bone; **il so fal j roseave la**

cušience: her mistake gnawed at her conscience; **la gelosie j roseave l'ânime:** he was consumed with jealousy.
♦ roseâ fûr *vtr* to gnaw away - **l'acid al roseâ fûr il fiêr:** the acid gnawed away the iron.
roseadôr *m* rodent ♦♦ *ag* gnawing, biting, consuming.
roseament *m* gnawing, nibbling.
roseon *m* bite.
rosepile *f (med)* erysipelas.
roseton *m (arch)* rosace, rose window.
rosolin *m* rosolio.
rossigâ *vintr* to be reddish.
rossit *ag* reddish.
rosson *ag* vermilion, bright red, brilliant red.
rossôr *m* flush.
rost *ag* roast - **vidiel rost:** roast veal ♦♦ *m* roast - **rost di manĝ:** roast beef; **rost di vidiel:** roast veal; **ce sprofum ch'al pand chest rost!:** how good this roast smells!.
roste *f* dam.
rostedôr *m* cook-shop keeper.
rot *ag* broken.
rotabil *ag* carriageable ♦♦ *m* vehicle.
rotam *m* fragment.
rotatori *ag* rotational - **mot rotatori:** rotational motion.
rotazion *f* spin.
rote *f* breakage, break, breaking off - **a rote di cuel:** headlong; **jessi in rotis cun un:** to be on bad terms with s.o.; **lâ in rotis cun un:** to break with s.o..
rotum *m* wreck.
roture *f* breakage.
rovede *f* wheel - **rovedis denant, daûr:** front, rear wheels; **rovede di scorte:** spare wheel, spare tyre; **rovede motrice:** driving wheel; **un ĝir di rovede:** a turn of wheel; **a rovede lavade:** flat out; **metij rais tes rovedis a un:** to put a spoke in s.o.'s wheel; **ongi lis rovedis:** (*fig*) to grease the wheels.
ruan *ag* peacock-blue.
ruat *m* torrent, stream.

rubest *ag* healthy, hale.
Rubicon *m (geogr)* Rubicon.
rubin *m (min)* ruby ♦♦ *ag* ruby.
rucul *m* pander, procurer.
ručîn *m* ear-ring.
rûd *ag* pure, mere, real, genuine, true - **rude** **sede:** pure silk; **rude fede:** true faith; **la rude veretât:** the plain truth, the truth pure and simple; **cheste a jê rude matetât:** this is pure folly.
rudâ *vtr* to browse (on).
rudiele *f* roller.
rudinač *m* flake of plaster.
ruede *f* wheel.
ruf *m* punch.
rufian *m* pander, procurer.
rufianeč *m* pandering.
Rugêr *m* Roger.
rugnâ *vintr* to grunt, to growl, to snarl, to roar - **subit che nus viodè, il čhan al rugnâ:** the dog growled as soon as he saw us; **cuanche s'inrabie, nol fevele, al rugne:** when he gets angry, he doesn't talk, he snarls; **si sintive a la lontane i lions a rugnâ:** you could hear the lions roaring in the distance; **il vint al rugnave dilung dal lavinâl:** the wind roared down the canyon; **il motôr dal auto al rugne:** the car engine roars; **o rugnind o rugnand:** by hook or by crook.
rugnade *f* grunt.
ruje *f (zool)* caterpillar.
rulâ *vtr* to roll.
rumen *agm* Rumanian, Romanian.
Rumenie *f (geogr)* Romania, Rumenia.
rumi *m* rumination.
rumiâ *vtr* to ruminate.
rumiade *f* rumination.
rupestri *ag* rocky.
rus *ag* Russian ♦ rustic, surly.
ruscli *m (bot)* butcher's broom.
rusignûl *m (zool)* nightingale.
ruspi *ag* rough, harsh - **piel ruspie:** rough skin ♦ rough, coarse, surly, morose,

churlish - **omp ruspi:** rough man; **stîl ruspi:** rough style; **peraulis ruspiis:** coarse language; **doprâ un fâ ruspi:** to have rough manners.
ruspidece *f* roughness, harshness, asperity.
ruspiosetât *f* roughness.
rusâ *vtr* to scratch, to scrape - **russâsi il čhâv:** to scratch one's head; **i ors si russin la schene cuintri dai arbuj:** bears scratch their backs against the trees ♦♦ *vintr* - **russâsi:** to idle; **jo o lavori, no stoi a russâmi dut il di:** I work hard, I don't twiddle my thumbs all day.
rusnac *m* rucksack, knapsack, backpack.
russade *f* scratching, scraping, scratch.
russemûrs *m* idler, lazy fellow.
Russie *f (geogr)* Russia.
rustî *vtr* to roast, to broil, to grill.
rustic *ag* rustic - **stîl rustic:** rustic style.
rusumui *m* core.
rut *m* belch, burp.
rutâ *vintr* to belch, to burp.
ruviers *ag* ill-tempered - **a la ruvierse:** inside out, upside down.
ruvinâ *vtr* to ruin, to wreck - **il bevi lu à**

ruvinât: drinking has ruined him; **la tampieste e à ruvinât lis rosis:** the hail has ruined the flowers.
ruvine *f* ruin, wreck - **tu tu sarâs la mê ruvine:** you will be my ruin; **l'aghe cidine a fâs la gran ruvine:** still waters run deep.
ruvîs *f* sliding down, crag.
ruzâ *vintr* to rumble, to mumble, to grumble, to snarl.
ruzament *m* grumbling, mumbling.
ruze *f* grudge, hatred, dissension - **une ruze viere:** an old grudge; **jessi in ruze cun un:** to be at war with s.o..
ruzin *m* rust - **colôr di ruzin:** rust-coloured; **čhapâ il ruzin:** to get rusty, to rust; **ruzin dal forment:** bunt ♦♦ *ag* rusty - **fiêr ruzin:** rusty iron; **vôs ruzine:** hoarse voice; **colôr ruzin:** rust-coloured.
ruzinâ *vintr* to grumble, to rumble.
ruzinament *m* grumbling.
ruzôs *ag* snarly.

S

sabecolâ *vintr* to stutter, to stammer.
sâbide *f* Saturday - **Sâbide sante**: Holy Saturday ♦ Sabbath.
saborâ *vtr* to stir - **saborâ il fûc**: to stir (to poke up) the fire ♦ to excite, to urge, to stir up, to work up ♦♦ *vintr* to search, to rummage - **finiș di saborâ tes mês čhartis**: stop rummaging among my papers; **o saborârîn tai siei scansej par čhatâ fûr i documents ch'a mančhavin**: we searched her drawers to find the missing papers.
saboradôr *m* poker.
sabotâ *vtr* to sabotage.
sabotağ *m* sabotage.
sabulî *vintr* to ferment.
sabulît *ag* fermented - **pan sabulît**: mouldy bread.
sac *m* sack, bag - **un sac di čharvon**: a sack of coal; **un sac di patatis**: a sack of potatoes; **la bočhe di un sac**: the mouth of a sack; **dâ il sac**: to set at liberty, to dismiss; **fâ alc cul čhâv tal sac**: to act thoughtlessly; **meti un in sac**: (*fig*) to outwit a person, to take s.o. in; **disvuedâ il sac**: (*fig*) to make a clear breast of sthg.; **tignî il sac**: (*fig*) to aid and abet; **implantâ sac e râvs**: to clear off, to give it up, to pack in (up); **pierdi sac e râvs**: (*prov*) to be cleaned out; **mai dî tac fin che nol è tal sac**: don't count your chickens before they are hatched.
sachere *f* bag, satchel, wallet.
sachete *f* pocket - **meti in sachete un**: to

outwit a person; **no vê pluî un franc te sachete**: to be penniless; **no âi un crûd te sachete**: I am quite penniless.
sachiğâ *vtr* to sack, to loot, to pillage, to plunder, to ransack.
saciâ *vtr* to satisfy, to satiate - **saciâ la fan**: to satisfy one's hunger.
saciât *ag* sated, satiated, full (up).
sacietât *f* satiety, fill.
sacodâ *vtr* to shake, to toss - **il mâr in borasčhe al sacodave la nâv**: the rough sea tossed the ship.
sacodade *f* shaking, tossing.
sacodament *m* shaking.
sacomâ *vtr* to fill with, to stuff (with), to cram, to gorge - **sacomâ la curiosetât**: to gratify (to satisfy) one's curiosity ♦♦ *vintr* - **sacomâsi**: to cram oneself, to stuff oneself with.
sacomât *ag* full (of), stuffed (with).
sacrâ *vtr* to consecrate.
sacrabolt *m* oath, swear, curse.
sacraboltâ *vintr* to swear, to curse.
sacraboltât *ag* damned.
sacrament *m* (*teol*) sacrament.
sacramentâ *vtr* to administer the sacraments to ♦♦ *vintr* to swear.
sacramentât *ag* accursed, abominable.
sacrât *ag* consecrate, consecrated - **i sacrâts**: the clergy.
sacrificâ *vtr* to sacrifice.
sacrifizi *m* sacrifice.
sacrileğ *m* sacrilege.
sacristie *f* (*gles*) sacristy, vestry.

sacut *m* small bag.
saetâ *vintr* to lighten.
saete *f* thunderbolt, flash (of lightning).
safarâ *vintr* to meddle (with), to interfere (with), to intrude.
safaron *m* meddler, intruder.
sagomâ *vtr* to mould, to shape.
sagre *f* annual village feast.
sâgume *f* mould, shape, profile.
sağ *m* essay, paper - **sağ critic**: critical essay; **scritôr di sağs**: essayist.
sâl *m* salt - **sâl gruès**: coarse salt; **sâl fin**: table salt; **sâl amâr**, **sâl di canâl**: Epsom salt; **une piçade di sâl**: a pinch of salt; **dolč di sâl**: silly, stupid; **cence meti sâl sore**: unceremoniously, straight out; **meti in sâl**: to dry-salt; (*fig*) to forget (about) sthg.; **tignî in sâl**: (*fig*) to have in store ♦ salt, wit, judgement - **voaltris o sês il sâl de tiere**: you are the salt of the earth.
salâ *vtr* to salt.
salabrac *m* rascal, knave, scoundrel.
salacôr *av* perhaps, maybe - **salacôr tu vevis reson**: perhaps (maybe) you were right; **salacôr al à pierdût il tren**: perhaps he has missed the train, he has perhaps missed the train.
salam *m* (*gastr*) salami, sausage ♦ (*fig*) fat head, blockhead, dolt, silly goose - **čhale dulâ che tu metis i pîs, salam!**: look where you are going, silly goose!
salari *m* salary, pay.
salât *ag* salted - **peș salât**: salted fish ♦♦ *m* salt meat.
salate *f* salad.
salatiere *f* salad-bowl, salad-dish.
sald *ag* solid, firm, close, steadfast, steady, unflinching, unwavering, constant, compact, resolute - **culture salde**: solid learning; **une fede salde**: a steady faith; **fat sù su fondis saldis**: built on solid foundations; **stâ sald in ġhambe**: to be steady on one's legs; **jessi sald tai siei principis**: to be steady in one's principles.

saldâ *vtr* to solder, to weld, to pay off.
saldadure *f* soldering, welding.
saldi *m* sale.
saldo *av* continually, untiringly, insistently - **mi telefone saldo**: he keeps on phoning me; **tâs cidin e no sta a interompimi saldo**: shut up and stop interrupting me all the time.
sale *f* hall, room, chamber.
salive *f* saliva, spit.
salizo *m* pavement.
salm *m* psalm - **il libri dal salms**: the Book of Psalms; **ogni salm al finiș in glorie**: (*prov*) it's the same old story.
salmastri *ag* saltish, brackish.
salmon *m* (*zool*) salmon.
Salomon *m* Solomon.
salon *m* hall.
salsamentarie *f* pork-butcher's shop, pork-butchery.
salse *f* tomato sauce.
salt *m* jump, leap, spring - **petâ un salt**: to take a jump.
saltâ *vintr* to jump, to jump over, to leap, to leap over - **saltâ par ajar**: to burst, to explode; **saltâ jû, sù, dicâ e dilâ**: to jump down, up, about; **saltâ in pîs**: to jump (to leap) to one's feet; **no mi è nančhe saltât tal čhâv**: it has never crossed my mind (head); **mi è saltât tai vôi cunt'un slavîn di malisperaulis**: he heaped insults on me ♦♦ *vtr* to jump, to clear - **saltâ un mûr**: to jump a wall; **il čhaval al saltâ l'ostacul**: the horse jumped the obstacle; **saltâ une cise**: to clear a hedge ♦ to skip - **saltâ une clas**: to skip a class; **saltâ un čhapitul**: to skip a chapter.
♦ **saltâ fûr** *vintr* to go out ♦ to arise - **a saltin simpri fûr gnovis cuistions**: new questions always arise ♦ to get out, to jump out, to spring out, to pop out - **saltâ fûr dal jet**: to jump (to spring) out of bed; **saltâ fûr pal balcon**: to leap out of the window; **no stait lassâ saltâ fûr la gnove**

de epidemie: don't let the news about the epidemic get out.
♦ saltâ sù *vintr* to exclaim, to cry (out) - «**pûar mai me!**», **al saltâ sù:** «God help me!», he cried ♦ to up.
♦ saltâ vie *vintr* to pop off.
saltel *m* latch.
salubri *ag* wholesome, healthy, salubrious.
saludâ *vtr* to salute, to greet, to bid - **saludâ un:** to bid farewell to s.o.; **saludâ un amî cunt'un "bundi":** to greet a friend by saying "good morning"; **saludâ un fasind boçhe di ridi:** to greet s.o. with a smile; **saludimi to fradi:** remember me to your brother; **saludile par me, saludime cetant:** give her my love; **saludâsi:** to salute (each other); **si saludarî għavansi il çhapiel:** they saluted (each other) by raising their hats ♦ to see off.
salustri *m* short period of brightness.
salût *f* health - **une salût di sclapâ cui conis:** a perfect health; **o soi propit in salût:** I am very well; **al è delicât di salût:** his health is delicate ♦♦ *m* salute, salutation, greeting.
salv *ag* safe ♦♦ *prep* - **salve la veretât!:** errors excepted!
salvâ *vtr* to save, to rescue - **si butâ tal lâ e al salvâ il frut:** he dived into the lake and rescued the child.
salvadi *ag* wild, savage ♦♦ *m* game - **salvadi gruês:** big game.
salvament *m* safety.
salvazion *f* salvation.
salverobe *m* pantry, sideboard.
salvie *f* (bot) sage.
Salzburg *m* (geogr) Salzburg.
samblee *f* assembly, meeting.
sampogn *m* bell (for cattle).
Samuel *m* Samuel.
san *ag* healthy, sound, wholesome, fit - **un frut san:** a healthy child; **sane constituzion:** sound constitution; **jessi san tanche un rôl:** to be as sound as a bell;

jessi san tanche un peš: to be as fit as a fiddle.
sanâ *vtr* to cure, to heal.
sancîr *ag* sincere, unaffected.
sancirâ *vtr* to ascertain.
sanciretât *f* sincerity, candidness.
sandul *m* sandal.
sanetât *f* soundness, healthiness.
sanfasson (a) *av* carelessly, thoughtlessly, confusedly.
sang *m* blood - **sang ferbint:** hot blood; **fâ sçhampâ dut cuant il sang:** to curdle one's blood; **meti a fûc e a sang:** to put to fire and sword; **għavâ sang dal mûr:** to draw blood out of a stone; **spudâ sang:** to cough up blood ♦ family.
sanganâ *vintr* to bleed.
sanganât *ag* bleeding, bloody.
sanganôs *ag* bloody.
sangloç *m* sob, hiccup - **vê il sangloç:** to hiccup.
sangloçâ *vintr* to sob.
sanganâ *vintr* to swear.
sanmartine *f* (bot) chrysanthemum.
sansuje *f* (zool) leech ♦ (fig) sucker, extortioner.
sant *ag* holy - **la Sante Sede:** the Holy See; **la setemane sante:** the Holy Week; **la Tiere Sante:** the Holy Land; **vinars sant:** Good Friday ♦ saint, St - **San Pieri:** St Peter; **la glesie di San Pieri:** St Peter's; **San Culau:** Santa Claus ♦♦ *m* saint - **i Sants, Duçh i Sants:** All Saint's day; **il sant protetôr:** the patron saint; **ce sant esal vuê?:** what saint's day is it today?; **murî in vôs di jessi sant:** to die in the odour of sanctity; **to pari al è un sant a sapuartâti:** your father must be a saint to put up with you.
santificâ *vtr* to sanctify.
santimonie *f* sanctimony.
Santipe *f* Xantippe.
santoçh *m* devotee, bigot.
santolance *f* patronage, protection.

santuari *m* sanctuary, shrine.
santul *m* godfather ♦ patron, protector.
santule *f* godmother.
sapâ *vtr* to weed, to spud.
sapagn *m* bungling piece of work.
sapagnâ *vtr* to bungle.
sape *f* hoe.
sapience *f* knowledge ♦ wisdom - **libri de sapience:** Book of Wisdom.
sapin *m* spud.
sapontâ *vtr* to prop, to support.
saponte *f* prop, support.
sapuartâ *vtr* to bear, to suffer, to support, to digest, to endure, to stand - **sapuartâ il dolôr:** to endure pain; **sapuartâ il frêd:** to stand the cold; **al sapuarte ben la future:** he supports fatigue well.
sapulfî *vtr* to bury, to inter.
sapulture *f* grave.
sâr *m* Mr - **sâr Smith:** Mr Smith.
saradele *f* (zool) sardine - **saradelis tal vueli:** sardines in oil; **fis tanche saradelis:** packed like sardines.
Sarah *f* Sarah.
sarasîn *agm* Saracen.
sarcasim *m* sarcasm.
sarcastic *ag* sarcastic.
Sardagne *f* (geogr) Sardinia.
sardegnûl *agm* Sardinian.
sardon *m* (zool) anchovy.
saret *m* two-wheeled carriage.
sargent *m* (mil) sergeant.
sarodî *ag* tardy, late - **une pome sarodine:** a late fruit.
sarpint *m* (zool) serpent, snake.
sartôr *m* tailor.
sartore *f* dressmaker.
sartorie *f* tailor's shop.
sâssare *f* long hair.
sassin *m* murderer, assassin - **une bande di sassins:** a murderous band; **il sassin nol à lassât olme:** the murderer has left no trace; **chel ciroc al è un sassin:** (fig) that surgeon is a butcher.

sassinâ *vtr* to assassinate, to murder ♦ (fig) to undo, to ruin.
sassinament *m* murder, assassination - **inculpâ un di sassinament:** to accuse s.o. of murder.
sassonês *agm* Saxon.
Sassonie *f* (geogr) Saxony.
Satan *m* Satan.
satanâs *m* Satan, Satanas.
sâtare *f* satire.
satelit *m* satellite.
satiric *ag* satiric, satirical.
satûl *m* case, box.
saune *f* sauna.
saurît *ag* tasty - **un plat unevore saurît:** a very tasty dish; **pomis unevore sauridis:** very tasty fruit ♦ (fig) witty - **rimarcs saurîts:** witty remarks.
savalon *m* sand.
savalonôs *ag* sandy.
'save *f* (zool) toad.
savê *vtr* to know - **savê adamenz:** to know by heart; **savê il so fat:** to know the time of day, to know what's what; **savê di buine bande:** to know (to learn) from a reliable source; **fâ savê:** to inform; **sâstu la strade?:** do you know the way?; **savê alc su pai dêts:** to have sthg. at one's fingertips; **al saveve dut par fil e par pont:** he knew the long and the short of it; **savê di barçhemenâ:** to adapt oneself to circumstances; **savê il pûr dal impûr:** to know all the answers; **si sa:** it goes without saying; **nissun no lu sa:** nobody knows; **nol sa il spagnûl:** he doesn't know any Spanish; **pò stâj ch'al sepi:** it is possible that he knows; **al vûl simpri savê il con e il ron:** he always wants to know the whys and the wherefores ♦♦ *vintr* to taste (of), to smell (of) - **chest vin al sa di stro-pul:** this wine smacks of the cork; **chest vin al sa di asêt:** this wine tastes of (like) vinegar; **il lat al sa di garb:** the milk tastes sour; **al sa di lisp:** it tastes mouldy.

Saveri *m* Xavier.
savi *ag* wise, judicious, sage - **une savie decision**: a wise decision.
savietât *f* wisdom, judiciousness.
savint *ag* wise, learned.
Savoe *f* (*geogr*) Savoy.
savojard *agm* Savoyard.
savoltâ *vtr* to overturn, to overthrow, to upset, to muddle, to revolutionize - **o savoltârin i siei plans**: we upset his plans; **al à savoltât la scheme bialvuâl**: he has muddled the scheme completely; **une idee ch'a savoltarâ la produzion**: an idea that will revolutionize production; **savoltâsi il stomi**: to upset one's stomach.
savoltament *m* upsetting, upheaval, overturning.
savon *m* soap.
savonete *f* soap cake, soap ball, toilet-soap.
savôr *m* taste, flavour - **gustâ un savôr**: to taste a flavour; **meti in savôr**: to whet the appetite; **«ce savôr âjal?»**, **«al sa di cevole»**: «what does it taste like?», «it tastes of onion» ♦ (*fig*) taste, flavour, relish - **in bon savôr**: in harmony; **peraulis di savôr amâr**: words with a bitter taste; **il risch j dâ savôr a ogni imprese**: risk gives relish to any enterprise; **no mi sa di bon savôr**: it is not to my taste.
savorî *vtr* to flavour, to give flavour to.
savôrs *mpl* (*bot*) parsley.
savorôs *ag* savoury, delicious.
savût *m* (*bot*) elder, elder-tree.
sbaciâ *m* to shake - **no sta a sbaciâ la boce**: don't shake the bottle ♦ to rinse.
sbalç *m* bound, leap, rebound.
sbalçâ *vintr* to spring, to jump, to leap - **al sbalçâ jù dal arbul**: he jumped (leapt) down from the tree ♦ to bounce, to rebound - **cheste bale no sbalce ben**: this ball does not bounce well ♦ to start, to leap - **il cûr mi sbalçâ di ghonde**: my heart leapt with joy; **al sbalçâ di pôre cuanche lu viodè**: he started with fear when he saw him.

sbaldî *vtr* to divert - **o procurin di sbaldîlu e di fâj dismenteâ il so dolôr**: we try to take his mind off things and make him forget his sorrow ♦ ♦ *vintr* - **sbaldîsi**: to be diverted, to distract one's mind.
sbaldiment *m* recreation, pleasant distraction, diversion.
sbaldît *ag* absent-minded.
sbalsamâ *vtr* to frighten, to terrify.
sbalsamant *ag* atrocious, dreadful - **dolôrs sbalsamants**: terrible pains.
sbalsamât *ag* terrified, wild.
sbandî *vtr* to exile.
sbarâ *vtr* to shoot, to fire.
sbarajâ *vtr* to rout, to put to rout.
sbarbirâsi *vintr* to shave, to shave oneself.
sbarçhâ *vintr* to land, to go ashore - **o sbarçharin a Calais**: we landed at Calais ♦ ♦ *vtr* to land, to disembark, to put ashore - **il çhapitani nus sbarçhâ a Dover**: the captain landed us at Dover; **sbarçhâ la vite, sbarçhâle**: to rub on, to make both ends meet.
sbasî *vintr* to turn pale.
sbasît *ag* pale and confused.
sbasofiâ *vtr* to devour, to eat up ♦ ♦ *vintr* to cram oneself, to stuff oneself (with).
sbassâ *vtr* to lower.
sbatecolâ *vtr* to toss, to dash - **la barçhe a vignî sbatecolade cuintri dai scois**: the boat was dashed against the rocks.
sbati *vtr* to shake, to shake up, to beat, to knock, to bang - **sbati un tapêt**: to shake (to beat) a carpet; **sbati i ûvs**: to beat eggs; **sbati un cuintri di un mûr**: to knock (to bang) s.o. against a wall; **l'ucel al sbat lis alis**: the bird beats its wings ♦ ♦ *vintr* to bang.
♦ **sbati intôr** *vintr* to knock against.
sbatimans *m* applause, cheer, cheering.
sbatût *ag* tired.
sbeleâ *vintr* to make a wry mouth, to twist one's mouth ♦ ♦ *vtr* to make faces at s.o..
sbeleât *ag* oblique, twisted, crooked.

sblet *m* paint, rouge.
sbletâsi *vintr* to paint one's face.
sberlufi *vtr* to frighten, to dismay, to astound ♦ to amaze ♦ to fluster.
sberlufit *ag* frightened, scared - **al sçhampâ vie sberlufit**: he ran away frightened ♦ amazed, astonished - **al è restât sberlufit a la gnove dal so marideç**: he was amazed at the news of her wedding ♦ embarrassed - **o jeri pluitost sberlufit tra chê int**: I was rather embarrassed among those people ♦ ruffled - **çhavêj sberlufits**: ruffled hair.
sbèssule *f* protruding chin.
sbighet (a, di, in) *av* diagonally - **un mûr a sbighet**: a wall at an angle; **çhalâ un in sbighet**: to look askance at s.o..
sbilfâ *vtr* to assail - **sbilfâ un cui vôi**: to annihilate s.o. with a glance, to give s.o. a withering glance.
sbilfe *f* harpy, (old) hag, viper - **la sô femine a jè une sbilfe**: his wife is an old hag.
sbilitâsi *vtr* to dress (oneself) up.
sbîr *m* (*zool*) swift.
sbisiâ *vintr* to search, to rummage - **sbisiâ tes sachetis di un**: to search a person's pockets ♦ to prick - **j sbisie la cuïence**: his conscience is pricking him; **mi sbisie la voe di viodîlu**: I am itching to see him ♦ to play at doing some work.
sbisie *f* desire.
sblançhiâ *vtr* to whiten ♦ ♦ *vintr* to become white, to turn white - **lis passions le vevin fate sblançhiâ**: her sorrows turned her hair white.
sblefâ *vtr* to deride, to ridicule, to fool.
sblefe *f* derision.
sboçhassâ *vintr* to bawl, to yell.
sbombâsi *vintr* not to care (for) - **lui si sbombe di dut**: he sets everything at naught, he laughs at everything.
sborf¹ *m* (*zool*) green lizard.
sborf² *m* scrubbing brush.
sborfâ *vtr* to water - **cheste plante a vûl**

sborfade ogni doi dîs: this plant requires watering every two days.
sborfadôr *m* watering can, sprinkler.
sborsâ *vtr* to pay out.
sborsarûl *m* pickpocket.
sbracâ *vintr* to wave one's arms.
sbregâ *vtr* to tear, to rend, to rip - **sbregâ une lêtare**: to tear up a letter; **sbregâ un toc di çharte**: to rip up a piece of paper; **o ài sbregât il vistît**: I have torn my dress.
sbregadure *f* tear, rip.
sbregot *m* braggart, boaster.
sbrendul *m* rag, tatter - **a sbrendul**: in rags; **no ài un sbrendul di vistît di meti sù**: I haven't got a rag to wear; **no à çhatât un sbrendul di marît**: she never got within striking distance of a husband.
sbridin *m* shred.
sbridinâ *vtr* to tear, to shred - **il çhan mi à sbridinât il vistît**: the dog has torn my dress ♦ to tear to pieces - **l'agnel al è stât sbridinât dal lôv**: the lamb was torn to pieces by the wolf; **sbridinâsi**: to tear each other to pieces ♦ to break - **chê gnove j sbridinâ il cûr**: that piece of news broke his heart ♦ to ravage, to devastate - **i çgupets a sbridinarin la ricolte**: locusts devastated the crop.
sbridinât *ag* torn, ragged - **vistîts sbridinâts**: torn (ragged) clothes.
sbris (di) *av* quickly, hastily, stealthily - **jentrâ di sbris**: to creep in stealthily.
sbrîs *ag* torn, ragged.
sbrissâ *vintr* to slip, to slide - **sbrissâ fûr di une stanzie**: to slip out of a room; **il curtiş mi sbrissâ vie dai dêts**: the knife slipped out of my fingers; **al sbrissâ sun'une scusse di banane e al colâ**: he slipped on a banana skin and fell; **la jachete j jere sbrissade jù de çhadree**: his coat had slipped off the chair; **al sbrissâ jù de cleve**: he slid down the slope.

sbrissade *f* slide, sliding, slip - **une sbrissade sunt'une scusse di banane a pò sei pericolose**: a slip on a banana skin can be dangerous.
sbrissôs *ag* slippery.
sbrissul *m* zip, zip-fastener.
sbrocâ *vtr* to vent, to give vent to - **sbrocâ la felicitât**: to give vent to joy; **al sbrocâ la sô còlure su di me**: he vented his anger on me ♦♦ *vintr* - **sbrocâsi**: to give vent to one's feelings.
♦♦ **sbrocâ fûr** *vtr* to eject - **il vulcan al sbrocave fûr lave**: the volcano was ejecting lava ♦♦ *vintr* to pour out - **il fum al sbrocave fûr dal lûc**: smoke was pouring out of the building.
sbrocade *f* vent.
sbrovâ *vtr* to burn - **il tè al è unevore çhald, no sta sbrovâti la boçhe**: the tea is very hot, don't burn your mouth ♦ to parboil - **sbrovâ la çhâr**: to parboil the meat, to half-cook meat ♦♦ *vintr* to be hot, to be burning hot - **la mignestre a sbrove**: the soup is (burning) hot.
sbrovent *ag* hot, hot and hot - **mi plâs il cafè sbrovent**: I like my coffee hot.
sbrudiot *n* slops (*pl*).
sbrufâ *vintr* to pant - **al sbrufave pal çhald**: he was panting with the heat.
sbrume *f* foam, froth - **la sbrume dal mâr**: the foam of the sea; **la sbrume dal vin**: the froth of wine; **sbrume di zucar**: candyfloss ♦ (*di savon*) lather.
sbrumesavon *m* bath foam.
sbrumôs *ag* sparkling.
sbrundulâ *vintr* to grumble.
sbufonâ *vtr* to mock, to ridicule.
sbuliâ *vintr* to boil gently.
sbulium *m* (*med*) erythema.
sbultricâ *vtr* to satiate ♦♦ *vintr* - **sbultricâsi**: to eat one's fill.
sburfin *m* brush - **sburfin di scarpis**: shoe brush.
sburt *m* push, thrust, shove, stress.

sburtâ *vtr* to push, to thrust, to shove, to impel - **sburtâ un çharuç**: to push a barrow; **il cûr al sburte il sang pes venis**: the heart impels blood through the veins.
♦♦ **sburtâ fûr** *vtr* to push out ♦♦ *vintr* - **sburtâsi fûr dal balcon**: to lean out of the window.
♦♦ **sburtâ indaûr** *vtr* to repel, to drive back, to push back.
♦♦ **sburtâ jû** *vtr* to send down.
♦♦ **sburtâ sù** *vtr* to send up.
sburtade *f* shove.
sburton *m* violent push.
sbusâ *vtr* to pierce - **no vœi fâmi sbusâ lis oreli**: I won't have my ears pierced.
sbusolôs *ag* full of holes.
scabel *m* night-table.
scac *m* chess - **gûjâ di scacs**: to play chess.
scachît *ag* rickety, rachitic.
scæ *f* scale - **gratâj vie lis scais a une renghe**: to scrape the scales off a herring ♦ splinter - **scæ di granade**: shell splinter ♦ dandruff, scurf ♦ whore, prostitute.
scagn *m* stool.
scajâ *vtr* to splinter.
scalč *m* kick.
scalčâ *vintr* to kick.
scaletarie *f* pastry-shop.
scalfür *m* fuss, noise.
scalmanâsi *vintr* to bustle, to bustle about, to fluster.
scalmanât *ag* flustered, reckless.
scalmane *f* fluster.
scalognadôr *m* bearer of ill-luck, bird of ill omen.
scalognât *ag* unlucky, unfortunate.
scalogne *f* bad luck, ill luck, evil eye - **puartâ scalogne**: to bear ill-luck.
scalognôs *ag* inauspicious, unlucky.
scaltri *ag* cunning, artful, crafty.
scaltrî¹ *vtr* to sharpen wits ♦♦ *vintr* - **scaltrîsi**: to get sharp, to become shrewd.
scaltrî² *vtr* to fry slightly.

scaltrît *ag* experienced, cunning.
scamp *m* (*zool*) Norway lobster.
scampanelâ *vintr* to ring the bell(s).
scampanelade *f* ring, loud ring.
scampanotâ *vintr* to chime, to peal.
scampanotade *f* peal.
scampiğâ *vintr* to live poorly, to rub out.
scampul *m* type, chap - **al è un biel scampul**: he is a queer fellow, he is a funny chap.
scanâ *vtr* to exhaust.
scanât *ag* exhausted.
scancarâ *vtr* to unhinge.
scancelâ *vtr* to efface, to erase, to rub out, to wipe out - **gome di scancelâ**: indiarubber, eraser; **scancelait ce ch'o vês scrit su la lavagne**: wipe out what you have written on the blackboard.
scandai *m* test, sounding - **un scandai de opinion publiche**: a sounding of public opinion.
scandajâ *vtr* to sound, to fathom.
scandalôs *ag* scandalous, shocking.
scandinav *agm* Scandinavian.
Scandinavie *f* (*geogr*) Scandinavia.
scandoleč *m* scandal.
scandul *m* scandal - **çhapâ scandul**: to be scandalized, to be shocked.
scandulizâ *vtr* to scandalize, to shock.
scane *f* hard work.
scaner *m* scanner.
scansel *m* drawer - **j mançe un scansel**: (*fig*) he's got a screw loose.
scansie *f* shelf.
scantinâ *vtr* to unhinge.
scapelot *m* cuff, slap, smack.
scapelotâ *vtr* to punch s.o.'s head.
scapul *ag* safe, safe and sound.
scarabere *f* dog-hole, den, sty.
scaramuç *m* skirmish, scuffle.
scarfarot *m* slipper ♦ (*fig*) bungler, good-for-nothing.
scarm *ag* slim, slender, spare, thin - **a veve la muse scarme**: she had a thin face; **la**

frute e à une figure scarme e graciade: the girl has a slender, graceful figure; **Marie e à une vite scarmuline**: Mary has a very slender figure.
scarmî *vtr* to make thin.
scarmulin *ag* meagre, lean, spare, thin.
scarparie *f* shoemaker's shop.
scarpe *f* shoe - **scarpe strete**: tight shoe; **scarpis cul tac**: high-heeled shoes; **scarpis cul tac bas**: low-heeled shoes; **scarpis di bal**: dancing shoes; **un pâr di scarpis**: a pair of shoes; **un pâr di scarpis comudis**: an easy pair of shoes; **sburfin di scarpis**: shoe brush; **metisî, ġhavâsi lis scarpis**: to put on, to take off one's shoes.
scarpel *m* chisel.
scarpet *m* light shoe - **tirâ sù i scarpets**: to die, to go and feed the worms, to drop off the hooks.
scarpon *m* big nailed boot.
scarsanali *m* (*anat*) skeleton.
scart *ag* poor - **cuaitât scarte**: poor quality ♦♦ *m* discard.
scartâ *vtr* to discard, to reject.
scartafâs *m* old paper, useless paper.
scartum *m* refuse, discarded matter.
scatûr *m* scare, fright, terror, fear, panic - **ce scatûr!**: what a scare!; **il scatûr al ingrapà la fole**: panic seized the crowd.
scaturî *vtr* to scare, to frighten - **la viste di chë ch'a crodeve une fantâsime le scaturi**: the sight of the supposed ghost scared her away ♦♦ *vintr* - **scaturîsi**: to panic.
scaturît *ag* scared, frightened - **al sçhampâ vie scaturît**: he ran away frightened ♦♦ dismayed.
schede *f* card, form.
schelfe *f* dandruff, scurf.
schematizâ *vtr* to schematize.
scheme *mf* scheme, summary, outline.
schenâl *m* back.
schene *f* (*anat*) back - **il fil de schene**: the backbone; **la crôs de schene**: (*anat*) the pelvis; **mâl di schene**: backache; **daûr**

de schene: behind the back; **un omp cence fil de schene:** a spineless man; **vê buine schene:** to have broad shoulders; **pleâ la schene:** to bend one's back; **jessi cu la schene al mûr:** to have one's back to the wall; **meti la schene al mûr:** to dig in one's heels (over sthg.); **puartâ al su la schene:** to carry sthg. on one's back; **voltâj la schene a un:** to turn one's back upon s.o.; **jessi pognet in schene:** to lie on one's back; **vualivâj la schene a un:** to thrash s.o. soundly; **o ài une dulie te schene:** I have a pain in the back.

scherz *m* joke, jest - **un brut scherz:** a bad joke; **fâsi scherz di un:** to make fun of s.o., to pull s.o.'s leg.

scherzâ *vintr* to joke, to jest.

scherzevul *ag* playful, humorous.

schie *f* fish-bone.

schinchepenis *m* scribble.

schiribič *m* caprice, whim, freak.

schirie *f* line, row, train, procession - **une schirie di int:** a line of people; **une schirie di čhasis, di arbuj:** a row of houses, of trees.

schiz *m* sketch.

schizâ *vtr* to sketch.

sclabač *m* scrawl, daub - **no rivi a lei i siei sclabačs:** I cannot read his scrawl; **chest nol è un cuadri, al è un sclabač:** this is not a picture, it is a daub ♦ blunder - **fâ un sclabač:** to make a blunder.

sclabačâ *vtr* to scrawl.

sclafagnâ *vtr* to spank - **sclafagnâ un frut:** to smack a child's bottom.

sclafagnade *f* spank.

sclagn *ag* lean, thin, slim, meagre - **sclagn di:** deficient in, lacking in; **une sclagne ricolte:** a lean harvest; **un sclagn compens:** a meagre reward; **a panze sclagne:** on an empty stomach.

sclagne *f* leanness, thinness, meagreness.

sclagnî *vtr* to make thin ♦♦ *vintr* - **sclagnîsi:** to get (to grow) thin, to slim.

sclap *m* cleft, split, splitting.

sclapâ *vtr* to split, to chop, to cleave, to crack - **sclapâ lens:** to split logs, to chop wood; **sclapâ un čoc:** to cleave a block of wood; **il gno orloi al sclape il minût:** my watch keeps perfect time ♦♦ *vintr* to cleave - **chest len si sclape facil:** this wood cleaves easily.

sclapadure *f* split, splitting, cleft, crack.

sclapečocs *m* woodcutter ♦ (*fig*) rude fellow, boor.

sclarî *vtr* to light up, to illuminate ♦ (*fig*) to enlighten.

sclaride *f* brightness.

sclariment *m* explanation.

sclâv *m* slave - **al è sclâv des sôs passions:** he is the slave of his passions ♦♦ *agm* Slav, Slavic, Slavonic.

sclendar *ag* meagre, lean, thin - **une muse sclendare:** a lean face ♦ cracked - **vôs sclendare:** cracked voice.

sclesâ *vtr* to splinter.

scese *f* splinter.

scler *ag* plain, simple, unaffected, artless, natural - **vite scler:** plain living; **la vite scler:** the simple life; **int scler:** plain people; **manğhative scler:** plain food; **mobij sclers:** plain furniture; **un omp scler:** a plain man; **un`anime scler:** a simple soul; **al è cordiâl e scler:** he is friendly and natural; **a jè une frute scler:** she is a simple girl; **messe scler:** low mass ♦ quick, prompt ♦♦ *av* immediately, at once, directly, soon - **biel scler:** immediately, **a la scler:** quickly; **čhaminâ scler:** to walk quickly ♦♦ *m* - **int`un scler:** in an instant.

sclerete *f* frankness, openness, sincerity.

sclič *m* syringe ♦ spray, squirt.

scličâ *vtr* to eject, to squirt, to splash, to spray, to sprinkle.

scličade *f* splash.

scličot *m* syringe.

sclip *m* drop - **un sclip di aghe:** a drop of water.

sclipâ *vtr* to spray, to splash.

sclipî *vtr* to make tepid.

sclipign *m* spray, sprinkle.

sclipignâ *vtr* to spray, to sprinkle.

sclipignade *f* sprinkle.

sclop *m* burst, bursting, explosion - **un sclop di entusiasim:** an outburst of enthusiasm; **a sclop:** with extreme rapidity; **bot e sclop:** on the instant, all of a sudden; **int`un sclop:** all of a sudden.

sclopâ *vintr* to burst, to break out, to go off, to explode - **al è sclopât il fûc te cusine:** a fire broke out in the kitchen; **la bombe e à sclopât in place:** the bomb went off in the city square; **sclopâ di ridi:** to burst out laughing ♦ to flourish.

♦ **sclopâ fûr** *vintr* to spring (out).

slope *f* gun.

slopecûr *m* heart-break - **murî di slopecûr:** to die of a broken heart, to die broken-hearted.

slopetade *f* shot.

slopon *m* (*bot*) carnation, pink.

scloteâ *vtr* to disconnect.

scloteât *ag* disconnected.

scludi *vtr* - **scludi il flât:** to take s.o.'s breath away.

scluse *f* lock.

scodolâ *vtr* to shake - **scodolâ il čhâv:** to shake one's head.

scoi *m* rock.

scôl *m* small broom.

scolâ *vintr* to drain - **scolâsi di flât:** to shout oneself hoarse, to talk oneself hoarse, to be left speechless; **scolâsi di fuarcis:** to be exhausted; **scolâsi di sang:** to lose blood, (*fig*) to be ruined; **scolâsi di làgrimis:** to cry one's fill.

scolastic *ag* scholastic.

scoltâ *vtr* to listen to, to hear - **scoltâ fin insomp:** to hear out; **scoltâ il consei di un:** to take s.o.'s advice; **se mi vessin scoltât!** if only they had listened (paid attention) to me!

scoltadôr *m* listener, hearer.

scolte *f* listening.

scomade *f* - **čhapâ une buine scomade:** to suffer a heavy loss.

scombati *vintr* to worry oneself.

scomesse *f* bet, gambling.

scometi *vtr* to bet, to wager, to stake, to gamble - **o scomet ch'al plovarâ:** I bet it will rain.

scometidôr *f* gambler.

scompartî *vtr* to divide, to share, to break into.

scompartiment *m* compartment.

scomponi *vtr* to trouble, to discompose.

scomuničhâ *vtr* (*rel*) to excommunicate.

scomuniče *f* (*rel*) excommunication.

scongûr *m* conjuration, incantation, exorcism.

scont *m* reduction.

scontrâ *vtr* to meet - **mi intivai a scontrâ un pûar job ch'al cirive la caritât:** I happened to meet a poor fellow who was begging (for alms).

scontradure *f* witchcraft, sorcery.

scontre *f* ticket, fare - **la scontre dal bus a ven dôs sterlinis:** the bus fare is two pounds; **no ti fasaran jentrâ cence scontre:** they will not let you in without a ticket.

scontrôs *ag* ill-tempered, morose, cantankerous, surly, sullen.

sconvenience *f* unbecomingness, unseemliness.

sconzortâ *vtr* to disconcert, to baffle, to upset, to trouble.

sconzortât *ag* disconcerted.

scoop *m* scoop.

scôpule *f* blow.

scoreâ *vtr* to scourge, to lash, to whip - **la ploie a scoreave i veris dai balcon:** the rain lashed the window panes; **al scoreâ l'ipocresie dai lôr plans politics:** he lashed out at the hypocrisy of their political designs.

scoreât *ag* - **vaî tanche un scoreât:** to shed a flood of tears.

scori *vintr* to flow, to run - **la cuarde a scôr te cidule**: the rope runs over the pulley ♦♦ *vtr* to travel over - **a scorè la šene cui vòj**: her eye travelled over the scene.
scorie *f* scourge, lash, thong, whip - **no stâ sot scorie**: (*fig*) to chafe, to bear the yoke with an ill-will.
scorsâ *vtr* to drive, to drive away, to drive out - **scorsâ l'inimî fûr de citât**: to drive the enemy out of the town; **lu scorsarin di čhase**: he was driven out of the house.
scorse *f* run, run-up - **čhapâ la scorse**: to take a run, to take a run-up.
scorsenâ *vtr* to scatter, to trail, to drive out, to make after.
scorsigâ *vintr* to run about, to scamper - **i fruts a scorsigavin pal parc**: the children ran about the park.
scorsonâ *vtr* to scatter.
scorsonade *f* pursuit.
scortâ *vtr* to escort, to convoy.
scorte *f* escort, convoy.
scorteâ *vtr* to flay, to skin.
scosagn *ag* hidden, concealed, below (beneath) the surface - **reson scosagne**: hidden motive.
scossâ *vtr* to shake ♦ to affect, to shock - **la storie de sô vite mi scossâ**: the story of his life affected me deeply.
scossât *ag* shocked.
scotâ *vtr* to scorch, to burn, to scald.
scotade *f* burn, scald.
scotedêt (a) *av* in a flash, in a great hurry, with extreme rapidity.
scoton *m* burn, burning, scald.
scotôr *m* heat ♦ (*fig*) ardour.
scovâ *vtr* to sweep.
scovace *f* sweepings (*pl*), trash, rubbish, garbage (*amer*).
scovacere *f* dust-bin, bin, garbage can (*amer*).
scovacîn *m* sweeper.
scovade *f* sweep, sweeping.
scovaduris *fpl* sweepings.

scove *f* broom - **mani di scove**: broomstick.
scozês *ag* Scottish, Scotch, Scot - **leteradure scozese**: Scottish literature; **whisky scozês**: Scotch whisky ♦♦ *m* Scotch, Scotsman, Scot - **i scozês**: the Scotch.
Scozie *f* (*geogr*) Scotland.
scrâcule *f* rattle.
scravuač *m* (*meteor*) shower - **un scravuač**: a violent shower.
scravuačâ *vintr* (*meteor*) to shower, to pelt.
screâ *vtr* to inaugurate, to open - **screâ une mostre**: to open (to inaugurate) an exhibition; **i svoj spaziâj e ân screât une gnove ere**: space travel has inaugurated a new era.
scree *f* inauguration, opening - **di scree**: new, recent.
scribič *m* scrawl.
scribičâ *vtr* to scrawler, to scribble, to drive a pen.
scrič *m* (*zool*) robin, robin redbreast.
scridêl *ag* dry, dried.
scridelî *vtr* to dry up, to chap - **cheste scudiele si è scridelide**: this cup is cracked ♦ to disconnect, to disjoin.
scridelît *ag* dry, dried, parched, disconnected - **piel scridelide**: dry skin; **mans scridelidis**: chapped hands; **mans e muse scridelidis dal frêd**: hands and face chapped by the cold; **mûr scridelît**: cracked wall; **une vôs scridelide**: a cracked voice.
scrimadôr *m* fencer.
scrim *f* fencing - **mestri di scrim**: fencing master.
scrin *m* chest of drawers.
scrisul *ag* slightly grey, getting grey.
scritôr *m* writer.
scritori *m* writing-desk, desk.
scriture *f* writing - **la Sante Scriture**: the Scriptures
scriturist *m* scribe.
scriulâ *vintr* to shout, to cry, to scream.
scriulade *f* cry, shriek, scream - **molâ une scriulade**: to give a cry.

scrivant *m* copyist.
scrivi *vtr* to write - **scrivi a man**: to write by hand; **scrivi a mâchine**: to type; **scrivi cul lapis**: to write in pencil; **scrivi cul penâl**: to write in ink, to write in pen; **scrivi sot detadure**: to write from dictation; **scrivi indaûr**: to reply by letter; to answer (to reply) in writing; **cheste pene no scrîv**: this pen won't write; **no soi rivât a scrivi dut ce ch'al à dit**: I didn't manage to write down everything he said ♦ to enrol.
scrizion *f* - **a scrizion**: at random, nonsensically.
scroc *m* scrounge - **a scroc**: gratuitously, without paying; **fâ alc a scroc**: to do sthg. at s.o.'s expense.
scrocâ¹ *vintr* to misfire ♦ (*fig*) to fail - **scrocâ une prove**: to fail a test; **i nestris plans a scrocarin**: our plans failed.
scrocâ² *vtr* to scrounge - **scrocâ un past**: to scrounge a meal.
scrocon *n* scrounger.
scrodeâ *vtr* to skin, to flay.
scrofâ *vtr* to knock down, to fall ♦♦ *vintr* - **scrofâsi**: to lay oneself down.
scrosopâ *vintr* to roar, to rustle.
scrossâ *vintr* to roar.
scrove *f* (*zool*) sow ♦ (*fig*) prostitute.
scrufujâsi *vintr* to crouch, to squat.
scrufujût (in) *av* squatting.
scrupul *m* suspicion - **meti in scrupul**: to make suspicious ♦ scruple - **scrupul di cušience**: scruple of conscience; **al è simpri plen di scrupuj**: he is always full of scruples; **no sta vê scrupuj di domandâmi jutori**: have no scruples about asking me help.
scrupulâ *vtr* to suspect.
scrusignâ *vtr* to investigate, to inquire into, to pry into (sthg.) - **la polizie a sta scrusignand la cuistion**: the police are investigating the matter; **o scugnîn scrusignâ la cuistion**: we must inquire into

the matter; **scrusignâ i secrets di un**: to pry into s.o.'s secrets ♦ to search - **o scrusignârin i siei scansej par čhatâ i documents ch'a mančhavin**: we searched her drawers to find the missing papers ♦ to spy on - **scrusignâ un, i moviments di un**: to spy on s.o., on s.o.'s movements ♦♦ *vintr* to search, to ransack - **scrusignâ int'un scansel**: to ransack a drawer.
scrutinâ *vtr* to inquire into, to scrutinize, to scan, to analyse - **scrutinâ l'orizont**: to scan the horizon.
scrutini *m* inquiry, survey ♦ poll.
scuadrâ *vtr* to square ♦ to look (s.o.) up and down.
scuadre *f* gang, team ♦ (*sport*) team.
scujâ *vtr* to detect ♦ to reveal, to disclose ♦ to shame ♦ to catch, to find - **lu âi scuajât ch'al oreglave ce ch'a disevin**: I caught him eavesdropping on them.
scujade *f* mortification, humiliation.
scujât *ag* mortified.
scuâl *m* (*zool*) shark, dogfish.
scuam *m* swarm.
scuancassâ *vtr* to smash, to shatter.
scuarce *f* (*bot*) bark.
square *f* square - **a square**: at right angle; **fûr di square**: odd, whimsical, eccentric; **meti a square**: to angle; **lâ a square**: to be to one's taste; **lâ fûr di square**: to lose one's wits.
scuargi *vtr* to escort, to convoy ♦ to give, to hand - **scuargimi chês čhartis, par plasê**: give me those papers, please.
scuartâ *vtr* to quarter.
scuasit *av* almost, nearly.
scudarie *f* stable.
scudiele *f* bowl, cup ♦ soup-plate.
scudulâ *vintr* to lame, to walk swaying the hips.
scuedi *vtr* to receive, to get ♦ to collect - **o cîrarai di scuedi chej bêçs**: I will try to collect that money; **scuedi un assegnât**: to present a cheque for payment.

scuelade *f* school-children.
scuelâr *m* scholar, schoolboy - **i libris a son i impresch dal scuelâr**: books are a scholar's tools.
scuele *f* school - **prime scuele, scuele triviâl (basse)**: primary school, grade school (*amer*); **scuele secundarie (meĝane, latine)**: secondary school; **scuele tecniche**: technical school; **scuele dal oblig**: compulsory education; **scuele full-time**: full-time school; **scuele publiche**: state school; **scuele private**: private school; **mestri di scuele**: schoolmaster; **mestre di scuele**: schoolmistress; **lâ a scuele**: to go to school; **lassâ la scuele**: to leave (to drop out of) school ♦ teaching - **la scuele di Jesù**: the teaching of Jesus ♦ skilfulness - **al veve une gran scuele come pilot**: he was a very skilful pilot.
scuete *f* buttermilk curd - **lâ in scuete**: to go mushy; **mandâ in scuete**: to make a mess.
scuf *m* casque, helmet.
scufe *f* cap, (*di fêmine*) bonnet.
scufiot *m* cuff, slap, smack.
scufiotâ *vtr* to punch s.o.'s head, to slap.
scugnî *vintr* to be obliged, to be compelled, to be forced, to have to - **al à scugnûl lâ**: he has been obliged to go; **doman o scuen lâ là dal miedi**: I have to go to the doctor's tomorrow; **o âi pôre ch'o scugnarês fermâsi culî**: I fear you must (will be obliged to) stop here.
scuindarole *f* hiding-place, place of concealment.
scuindi *vtr* to hide, to conceal - **i nûj a scuinderin il soreli**: the clouds hid the sun; **ĝujâ di scuindisi**: to play hide-and-seek ♦♦ *vintr* - **scuindisi**: to lie up.
scuindon (di) *av* secretly, stealthily.
scuintiât *ag* dejected, down-hearted, dispirited, disheartened, depressed - **jessi scuintiât**: to feel disheartened ♦ dirty ♦ shocked, disconcerted - **a restâ scuintiade**

a sintî so fi a blestemâ: she was shocked to hear her son swearing.
sculpî *vtr* to sculpture, to chisel, to carve.
scultôr *m* sculptor.
sculture *f* sculpture.
scune *f* cradle.
scunî *vtr* to weary, to exhaust, to tire out - **il lung viaĝ al scunî il frut**: the long journey tired the child out ♦ to exploit - **scunî i lavoradôrs**: to exploit workers ♦♦ *vintr* - **scunîsi**: to become exhausted, to grow weak; **scunîsi dal desideri di tornâ**: to yearn to return.
scuniment *m* enfeebling.
scunît *ag* exhausted, worn out - **o soi scunît**: I am exhausted; **mi sintivi scunît**: I felt exhausted; **o jeri scunît dal çhald**: I was worn out by the heat; **al rivâ scunît al travuard**: he was on his last legs when he reached the winning post.
scûr *ag* dark, dim - **cîl scûr**: dark sky ♦ (*fig*) obscure - **une figure scure**: an obscure figure ♦♦ *m* dark, darkness, obscurity - **a scûr**: in the dark, in darkness; **di un scûr a chel altri**: from morning to night, all day long; **tra lûs e scûr**: at twilight; **tra il lustrî e il scûr**: at dusk; **jessi a scûr**: (*fig*) to be in the dark; **o jeri bielavuâl a scûr di dute la facende**: I was quite in the dark about the whole matter; **lassâ un a scûr**: (*fig*) to keep s.o. in the dark; **lavorâ di un scûr a chel altri**: to work all day long; **al ven scûr**: it is getting dark ♦ shutter - **l'ajar al sdrondenave i scûrs**: the wind was rattling the shutters.
scuretât *f* darkness, obscurity.
scurî *vtr* to darken, to obscure - **scurîsi**: to grow dark, to get dark(er), to darken ♦♦ *m* - **sul scurî**: at dusk, at nightfall.
scurôr *m* darkness.
scurtâ *vtr* to shorten, to make shorter ♦♦ *vintr* **scurtâsi**: to close in; **lis zornadis a comencin a scurtâsi**: the days are beginning to close in.

scurte *f* shortening.
scurtișâ *vtr* to stab (with a knife).
scurtișade *f* stab.
scus *m* shell - **scus di ûv**: eggshell; **scus di còcule**: nutshell; **rompi il scus**: to see the light; **saltâ fûr dal scus**: (*fig*) to come out of one's shell.
scusâ *vtr* to excuse.
scuse *f* apology, excuse - **domandâ scuse**: to apologize.
scussâ *vtr* to peel, to skin, to pare, to shell, to husk - **scussâ un narant**: to peel an orange; **scussa un miluč**: to peel (to pare) an apple; **scussâ fasûj, cesarons**: to shell (to husk) beans, peas; **scussâ un comedon, un genoli**: to skin one's elbow, knee; **scussâ i dinçh**: to grind one's teeth; **scussâj il music a un**: to smash s.o.'s face; **scussâ lis mașelis**: to split one's sides with laughter ♦ to discolour, to fade, to bleach - **il soreli al à scussât la robe**: the sun has bleached the material.
scussât *ag* faded - **un vistît di un ros scussât**: a dress of a faded red.
scusse *f* bark ♦ peel, skin, rind - **scusse di limon**: lemon rind; **lassâ la scusse**: to lose one's life; **puartâ fûr la scusse**: to save one's skin.
scusson *m* (*zool*) cockchafer.
scût *m* shield.
scuviergi *vtr* to discover, to find out - **scuviergi la veretât**: to find (out) the truth; **scuviergi il colpevul**: to discover the culprit; **scuviergi un delit**: to bring a crime to light.
scuvierte *f* discovery, finding out.
sçhadê *vintr* to sink - **l'antighe aristocrazie a sçhadê in riçhece e prestigi**: the old aristocracy sank in wealth and prestige ♦ to expire, to be up, to be due - **il timp al è sçhadût**: time is up; **il so passepuart al sçhâd l'an ch'al ven**: his passport expires next year; **il contrat al sçhâd ca di un mês**: the contract expires in a month's time.

sçhadi *V* sçhadê.
sçhadince *f* maturity, expiry, deadline, due date.
sçhadint *ag* poor - **robe sçhadint**: poor-quality cloth.
sçhadût *ag* due.
sçhafojâ *vtr* to suffocate, to choke, to smother, to stifle, to squash, to strangle - **il fum dibot mi sçhafojave**: the smoke almost suffocated me; **la rabie mi sçhafoe**: I suffocate with rage.
sçhafojaç *m* sultriness, stifling heat.
sçhafojon (a) *av* in a great hurry (rush).
sçhâipule *f* birdcage.
sçhalâ *vtr* to climb.
sçhaladôr *m* climber, cragsman.
sçhaldâ *vtr* to warm (up) - **si sçhaldave lis mans donĝhe dal fûc**: he warmed his hands by the fire; **si çhaldave tal soreli**: she warmed in the sun ♦ (*fig*) to excite - **sçhaldâsi il fiât**: to get angry ♦♦ *vintr* - **sçhaldâsi**: to warm up, to get hot, to get excited; **la discussion si sta sçhaldand**: the di-scussion is warming up.
sçhaldeaghe *m* boiler, geyser.
sçhaldinôs *ag* irascible, irritable, passionate, hot, hot-tempered - **temperament sçhaldinôs**: passionate nature; **amôr sçhaldinôs**: passionate love ♦♦ *m* hothead.
sçhale *f* staircase - **sçhale a cai, sçhale a bovul**: winding stairs, spiral stairs; **il pat de sçhale**: the landing ♦ ladder - **sçhale di man**: ladder; **sçhale musse**: pair of steps.
sçhalin *m* step.
sçhalinade *f* steps (*pl*).
sçhalterî *vtr* to awaken, to undeceive.
sçhalterît *ag* undeceived, disenchanted.
sçchampâ *vintr* to run away, to get away, to fly away, to fly off, to flee, to take to flight, to escape - **i laris a son sçchampâts**: the thieves got away; **sçchampâ a ĝhambis**: to take to one's heels; **sçchampâ a ĝhambis puartaimi, sçchampâ a vele**: to show one's heels, to show a clean pair of heels;

fâ sĀchampâ: to scare ♦♦ *vtr* to avoid, to shun - **sĀchampâ un pericul:** to avoid a danger.
sĀchampade *f* flight, escape.
sĀchampanât *ag* flared.
sĀchampe *f* flight, escape.
sĀchampe-sĀchampe *m* headlong flight, panic flight.
sĀchampon *m* short call, short visit.
sĀchanâ *vtr* to cut (s.o.'s) throat.
sĀchapiġâ *vtr* to alternate.
sĀchapîn *m* upper, vamp ♦ (*fig*) bungler, good-for-nothing.
sĀchapinele (in) *av* - **jessi in sĀchapinele:** to be in one's stockings feet.
sĀchariâ *vtr* to discharge.
sĀchariade *f* discharge, unloading.
sĀcharie *f* discharge.
sĀcharnît *ag* meagre, lean, thin, unflashed.
sĀchars *ag* scanty, scarce, short - **une ricolte sĀcharse:** a scanty crop ♦ poor.
sĀcharsetât *f* scarcity, scarceness, shortage, lack, want - **sĀcharsetât di insegnants cualificâts:** shortage of trained teachers.
sĀchas¹ *m* shake - **un sĀchas di ploce:** a shower; **a sĀchas:** on a sudden, with a start; **dâj un sĀchas al arbul:** give the tree a shake.
sĀchas² *m* - **fâ sĀchas:** to make a sensation, to cut a dash; **l'invenzion a fasê un gran sĀchas:** the invention was much talked about (roused great interest).
sĀchassâ¹ *vtr* to shake, to move, to wag - **sĀchassâ un arbul:** to shake a tree; **sĀchassâ il ĉhâv:** to shake one's head; **il taramot al sĀchassâ la tiere:** the earthquake shook the earth.
sĀchassâ² *vtr* to make an uproar.
sĀchassade *f* shake, shaking.
sĀchassament *m* shaking, tossing.
sĀchasson *m* violent shake.
sĀchassôs *ag* noisy, boisterous, sensational, shocking - **fruts sĀchassôs:** noisy children ♦ colourful - **un colôr sĀchassôs:** a noisy colour.

sĀhâtule *f* box.
sĀhavacecuel *m* scamp.
sĀhavaĉâ *vtr* to break - **sĀhavaĉâ un ramaĉ:** to break off a branch; **sĀhavaĉâsi un braĉ:** to break one's arm ♦ to cross, to get across - **sĀhavaĉâ une strade:** to cross a road, to go across a road; **il puint al sĀhavace il flum:** the bridge crosses the river ♦♦ *vintr* to pass through, to get across, to go across - **la strade a sĀhavace pal bosc:** the road passes through the wood.
sĀhavaĉade *f* breaking.
sĀhavaĉât *ag* broken.
sĀhavalġhâ *vtr* to climb over.
sĀchinfâ *vtr* to avoid, to shun.
sĀchuvî *vtr* to avoid, to shun.
sdanz *m* jerk, bound, spring, leap, rush, dash - **a sdanz:** by bounds.
sdanzâ *vintr* to jerk, to jolt - **la caroce a leve indenant sdanzand:** the coach was jerking along.
sdavâs *ag* slovenly, untidy - **a sdavâs:** topsy-turvy, inordinately ♦♦ *m* sloven.
sdavassâ *vtr* to shuffle, to throw into disorder, to throw into confusion.
sdavassament *m* slovenliness, untidiness.
sdavassât *ag* slovenly, untidy.
sdenteât *ag* toothless.
sdotorâ *vintr* to pose as a learned man.
sdramassâ *vtr* to throw down, to knock down - **sdramassâ un par tiere:** to knock s.o. down; **no sta a sdramassâlul!** don't throw it down! ♦ *vintr* to make an uproar.
sdroghis *fpl* spices.
sdrondenâ *vtr* to rattle; to bang - **l'ajar al sdrondenave i scûrs:** the wind was rattling the shutters ♦♦ *vintr* to make an uproar.
sdrondenade *f* violent shake, violent shock.
sdrondenament *m* uproar.
sdrôndine *f* prostitute.
sdrumâ *vtr* to demolish, to destroy, to level, to overthrow, to break down, to fell.
sdrume *f* multitude - **a sdrumis:** plentifully, in large quantity, in flocks, galore; **o âi**

une sdrume di amis: I have got a great many friends; **al à une sdrume di lêtaris di scrivi:** he has a lot of letters to write; **o vendîn une sdrume di chesĉ libris:** we sell a great many of these books; **a jê une sdrume di int che...:** there are a lot of people who...
se cong if, whether - **se anĉhe:** even if, even though; **se di no:** differently, otherwise, or else; **no sai s'al vignarâ chenti:** I wonder whether he will come here; **s'o fos in te:** if I were you, were I in your place; **s'o podês savêlu!** if I only knew!
sê pron oneself, himself, herself, itself, themselves - **ognidun par sê:** everyone for himself; **vignî a sê:** to recover one's senses, to come to oneself.
seâ *vtr* to saw - **seâ un tronc:** to saw a trunk ♦ to mow - **seâ il fen:** to mow hay.
seadure *f* sawing.
Sebastian *m* Sebastian, Bastian.
sec *ag* dry, dried - **a sec:** brusquely, roughly; **tos seĉhe:** dry cough; **vin sec:** dry wine; **lâ a sec:** to dry (up); **restâ a sec:** to be left penniless ♦ thin, spare - **sec incandît:** as spare (as thin) as a toothpick; **sec tanche un cantin, sec in ĉhandele:** as thin as a rake; **al jere un omp grand e sec:** he was a tall thin man ♦♦ *m* drought.
secession *f* secession.
second *ag* second - **second plan:** second floor; **second violin:** second violin; **cusin in second grâd:** second cousin; **rivâ second:** to come (in) second ♦♦ *m* second - **spiete un second:** wait a second ♦ (*mus*) baritone.
secondari *ag* secondary.
secret *ag* secret - **mâj secrets:** venereal diseases ♦♦ *m* secret - **in secret:** in secret, secretly; **pandî un secret:** to disclose a secret; **tignî un secret:** to keep a secret.
secretari *m* secretary.
secretece *f* secrecy.
secuence *f* sequence.
secuestrâ *vtr* to distract, to seize.

secuestri *m* distraint, distraintment, distress.
secul *m* century - **tal ġir dai secuj:** in the course of centuries.
seculâr *ag* secular.
secure *f* drought, dryness, dry weather.
seĉhâ *vtr* to dry, to dry up, to desiccate ♦ (*fig*) to weary, to bore, to bother, to spite.
seĉhade *f* annoyance, nuisance, trouble.
seĉhe *f* low tide, ebb-tide, low water - **jessi in seĉhe:** to be penniless.
seĉhemirindis *m* bore, tiresome person, nuisance.
sedatîv *m* (*med*) sedative.
sede¹ *f* silk - **sede crude:** raw silk; **rude sede:** pure silk; **il lustrî de sede:** the lustre of silk.
sede² *f* seat - **sede dal guviêr:** seat of government; **citât sede di universitât:** university town.
sedis *ag* sixteen.
sedon *f* spoon - **lassâ la sedon:** to die, to drop off the hooks; **pierdîsi int'une sedon di aġhe:** to lose one's head over nothing, to give up at the slightest difficulty, to drown in an inch of water.
sedonute *f* tea-spoon.
sedude *f* sitting.
sedusi *vtr* to seduce, to entice, to allure, to tempt.
sedutôr *m* seducer, allurer, enticer, tempter.
seduzion *f* seduction, allurement, temptation, enticement.
see *f* saw.
seġlâr *m* sink.
seġlot *m* pail, bucket.
segment *m* segment.
segmentazion *f* segmentation.
segn *m* sign, mark, score - **il segn de sante crôs:** the sign of the Cross; **segns ortografics:** punctuation marks; **i segns zodiacâj:** the signs of the zodiac; **traî a segn:** to hit the mark ♦ sign, gesture - **mi fasê di segn cu la man:** he waved his hand to me; **mi fasê di segn di lâ plui donġhe di lui:** he made a sign to me to come nearer.

segnâ *vtr* to mark, to score ♦♦ *vintr* - **segnâsi**: to cross oneself, to make the sign of the cross.
segnâl *m* signal - **segnâl di pericul**: danger signal; **segnâl di passaj a nivel**: level crossing signal; **dâ, ricevi un segnâl**: to give, to receive a signal ♦ clue ♦ token.
segnâlâ *vtr* to signal.
segnalazion *f* signalling.
segnefiere *m* thermometer.
segrât *m* church-square, churchyard.
segregâ *vtr* to segregate.
segregazion *f* segregation.
seguaç *m* follower.
seguint *ag* following - **il çhapitul seguint**: the following chapter.
seguît *m* sequel - **la facende e à vût un seguît**: the thing had a sequel.
seguîtâ *vtr* to follow, to make after ♦ to carry on ♦♦ *vintr* to continue, to proceed - **a sequite a fevelâ mâl di me**: she continues to speak ill of me.
seguîtiv *ag* continuous, subsequent, in succession - **par doi mêis seguîtivs**: for two months in succession; **une sucession seguitive di visitis**: a continuous (an endless) succession of visits; **lis vicendis seguitivis a confirmarin i nestris supiets**: subsequent events confirmed our suspicions.
sei *vintr* to be - **al pô sei vêr**: it may be true; **tornâ a sei**: to change back.
♦ **sei daûr** *vintr* to lie behind.
sejal *cong* - **sejal... sejal**: whether (either)... or; **sejal par modestie sejal par pegrece, nol à mai scrit nuje**: whether (either) out of modesty or laziness, he never wrote anything; **sejal che... sejal che**: whether (if)... or; **sejal ch'a rivin adore sejal ch'a rivin tard, no o partûn doman**: whether (if) they arrive early or late, we are leaving tomorrow.
selar *m* (*bot*) celery.
sele *f* pail - **plovi a selis**: to rain hard, to pour (down), to bucket down.
selezion *f* selection.

selve *f* wood, forest.
semafor *m* traffic-lights.
semenâ *vtr* to sow, to seed.
semenadôr *m* sower.
semenât *m* sown land, sown field - **lâ fûr dai semenâts**: to fly off the handle, to get carried away.
semence *f* seed, seeds (*pl*) - **lâ in semence**: to sprout, (*fig*) to be left an old maid, to be left on the shelf ♦ (*biol*) germ, bacillus ♦ (*med*) virus.
semençâl *m* seed-plot.
semestrâl *ag* half-yearly, semi-annual.
semestri *m* half-year, semester.
seminari *m* seminary.
seminarist *m* seminarist.
sêmine *f* seed-sowing, sowing.
semplicitât *f* simplicity, plainness.
semplîç *ag* simple, plain, naive - **int semplîce**: plain people; **timp semplîç**: simple time; **bançherote semplîce**: bankruptcy; **un omp semplîç**: a plain man; **la vite semplîce**: the simple life.
semplificâ *vtr* to simplify.
sêmule *f* fine flour.
sen¹ *m* (*anat*) bosom, breast.
sen² *f* want, need, desire - **vê sen di fâ alc**: to feel the desire to do sthg.; **o ài sen**: I want to go to stool, I want to go to the lavatory.
senadôr *m* senator.
sênape *f* mustard.
senât *m* Senate.
Sene *f* (*geogr*) Seine.
seneôs *ag* eager, avid, greedy - **seneôs di glorie**: avid (eager) for glory; **seneôs di amôr**: eager for love; **seneôs di sucês**: eager of success; **seneôs di imparâ**: eager to learn; **seneôs di fâ bêcs**: eager for money; **al çhalave i bombons cun vôi seneôs**: he looked at the sweets with greedy eyes.
seneosetât *f* eagerness, avidity, greediness.
sengul *ag* single - **no tu puedis fondâti sun'un câs sengul**: you cannot base your argument on a single case.

sens *m* sense - **i cinc sens**: the five senses; **orghin dai sens**: sense organ ♦ - **fâ brut sens**: to create a negative impression; **il sang mi fâs sens**: blood upsets me ♦ direction - **in ogni sens**: in every direction ♦ meaning - **cheste frase no à un sens**: this sentence does not make sense; **no capiš il sens di chestis peraulis**: I can't understand the meaning of these words.
sensâr *m* broker, middleman.
sensazion *f* sensation, feeling - **une sensazion di pâs**: a feeling of peace; **dâ, vê une sensazion di çhald, di frêd, di dolôr**: to give, to have a sensation of warmth, of cold, of pain; **sintî une strambe sensazion**: to feel a strange sensation.
sensazionâl *ag* sensational.
sensibil *ag* sensible - **l'univiers (il mond) sensibil**: the sensible universe; **fenomins sensibij**: sensible phenomena ♦ sensitive, feeling - **al è unevove sensibil**: he's a very feeling person.
sensibilitât *f* sensibility, feeling - **e à sensibilitât artistiche**: she has a feeling for art; **pierdi ogni sensibilitât tes ghambis**: to lose all feeling in one's legs.
sensuâl *ag* sensual, sensuous.
sentâ *vtr* to seat - **o sentai il frut sul jet**: I seated the child on the bed ♦♦ *vintr* to sit, to be sitting - **sentâsi**: to sit down, to take a seat, to seat oneself; **sentâsi in taule**: to seat at table; **vino di sentâsi difûr?**: shall we sit outside?; **stâ sentât**: to remain seated; **sente!**: sit down!; **al jere sentât in poltrone**: he was sitting in an armchair; **parcè stâstu sentât biel sôl?**: why are you sitting by yourself?
sente *f* seat.
sentenâl *m* - **dut il sentenâl dal di**: from morning to evening, all day long.
sentence *f* sentence, judgement - **fâ sentence**: to pass sentence; **dâ fûr une sentence**: to deliver (to pass) judgement.
sentinele *f* sentry, sentinel.

seond *prep* according to, in accordance with, in conformity with, conformably to - **seond me**: in my opinion; **condusisi seond lis rêgulis**: to behave in accordance with the rules ♦ - **dâj seond a un**: to pay attention to s.o. (to listen to s.o.).
seondâ *vtr* to favour.
separâsi *vintr* to separate.
separât *ag* separated.
separazion *f* separation, severance, parting, disjunction - **separazion legâl**: judicial separation.
sepe¹ *f* pip, stone, pit (*amer*) - **un narant cence sepis**: a pipless orange; **la sepe dal piersul**: peach-stone; **al glotê une sepe di ciespe e dibot si sçhafojà**: he swallowed a plum-stone and (was) almost choked ♦ (*fig*) sense, wisdom - **un omp di sepe**: a man of sense.
sepe² *f* (*zool*) cuttlefish.
sepulcri *m* sepulchre, tomb, grave.
sepûr *cong* even if.
serade *f* evening.
serbatori *m* reservoir, tank.
serbian *agm* Serbian.
Serbie *f* (*geogr*) Serbia.
sere *f* evening, night - **buine sere!**: good evening!; **denant sere**: before evening; **su la sere**: in the evening, at dusk; **tôr sere**: at nightfall; **îr di sere**: yesterday evening; **doman di sere**: tomorrow evening; **ros di sere, bontimp si spere**: red sky at night, shepherds' delight.
seren *ag* clear, serene - **un cîl seren**: a clear (serene) sky ♦♦ *m* clear sky, serene.
serenade *f* serenade.
serenitât *f* serenity, clearness.
seri *ag* serious.
Sergi *m* Serge.
serie *f* series, set, succession - **une serie di conferencis**: a series of lectures; **une serie di telefilms**: a TV series; **la serie dai imperadôrs romans**: the succession of Roman emperors.

seriementri *av* seriously.
serietât *f* seriousness, earnestness - **la serietât des sôs intenzions a jere evident**: the seriousness of his intentions was clear.
seriôs *ag* serious, earnest.
seriosementri *av* seriously.
sermon *m* sermon ♦ reproof, admonition, lecture.
servî *vtr* to serve - **servî messe**: to assist the priest at mass ♦♦ *vintr* - **servîsi**: to go to the lavatory ♦ to wait on (s.o.) - **a chel gustà o jerin servîs di tre camarîrs**: at that dinner we were waited on by three men servants.
servidôr *m* servant.
servitût *f* servitude, slavery, bondage ♦ (*der*) servitude ♦ servants (*pl*).
servizi *m* service - **esibî il so servizi**: to proffer one's service ♦ duty - **jessi di servizi**: to be on duty; **jessi fûr di servizi**: to be off duty.
servizievol *ag* serviceable, obliging, zealous, helpful.
ses *m* sex - **il biel ses**: the weaker sex; **il ses fuart**: the sterner sex.
seselâ *vtr* to reap, to mow.
seseladôr *m* reaper, mower, harvester.
seson *f* season - **il gîr des sesons**: the cycle of the seasons.
sessante *ag* sixty - **al è sui sessante**: he is about sixty (years old).
session *f* session - **jessi in session**: to sit.
sest¹ *m* order - **vistîts di sest**: suitable clothes; **meti lis robis in sest**: to put (to set) things in order; **meti in sest i afârs**: to settle one's affairs ♦ way - **o çatarai il sest di fâje paidî**: I will find the way to make him pay for it ♦ politeness, grace, good manners - **une persone di sest**: a nice person; **un bon sest di frutate**: a good girl, a nice girl; **a son int di sest**: they are respectable people; **fâ alc cun bon (brut) sest**: to do sthg. with good

(bad) grace; **al è un pôc di sest**: he is a nasty customer (a nasty piece of work).
sest² *ag* sixth.
sestâ *vtr* to put in order ♦♦ *vintr* - **sestâsi**: to settle; **si sestarin a Milan**: they settled in Milan.
sêt *f* thirst - **vê sêt**: to be thirsty; **distudâ la sêt**: to quench one's thirst; **parâ vie la sêt**: to quench one's thirst, to slake one's thirst; **murî di sêt**: to die of thirst; **o ài une sedone che Diu nus judi**: I am as thirsty as a fish.
setâ *vintr* to stick - **la çhamese bagnade j setave su la schene**: his wet shirt was sticking to his back.
setât *ag* close-fitting - **abit setât su la vite**: dress close-fitting round the waist.
setante *ag* seventy.
sete *f* sect - **sete secrete**: secret sect ♦ - **di ogni sete**: of all kinds; **int di ogni sete**: people of every sort and kind.
setemanâl *ag* weekly.
setemane *f* week - **di setemane in setemane**: week in week out; **la setemane ch'a ven**: incoming week, next week; **un pâr di setemanis**: a fortnight.
Setembar *m* September.
setič *m* sawing.
setim *ag* seventh.
setôr *m* sector.
sevêr *ag* severe, strict, stern, rigid, austere - **aspîet sevêr**: severe look; **al jere masse sevêr cui fis**: he was too severe (strict) with his children.
severetât *f* severity, austerity, sternness, strictness - **cu la plui grande severetât**: with the utmost severity.
Sevilje *f* (*geogr*) Seville.
sezion *f* section.
sfadiâ *vintr* to work hard, to labour.
sfadion *m* hard-working person.
sfadiôs *ag* fatiguing, tiring, weary - **chest lavôr al è masse sfadiôs**: this work is too tiring.

sfantâ *vtr* to dissolve, to dissipate, to dispel - **une dimostrazion di amôr a podarès sfantâ ogni rancûr**: a demonstration of love might dissolve all rancour; **sfantâ un maneg**: to overthrow a plot ♦♦ *vintr* - **sfantâsi**: to dissolve, to vanish, to disappear, to flee; **la fumate de matine si sfante co al jeve il soreli**: the morning mist dissolves as the sun rises; **il fum si sfante distrade**: smoke soon disappears.
sfâscâ *vtr* to shatter, to smash.
sfere *f* sphere - **une sfere di açâr**: a steel sphere; **la sfere di cristal di un magic**: a magician's crystal ball ♦ (*fig*) - **sfere di azion**: sphere of action; **sfere di competence**: sphere of competence; **di ogni sfere**: of all kinds; **di prime sfere**: of the highest order.
sfilâ *vintr* to defile.
sfilade *f* defiling, passing - **sfilade di mode**: fashion show.
sfilzade *f* blanket.
sfilze *f* string, series - **une sfilze di perlis**: a string of pearls; **une sfilze di bausiis**: a string of lies ♦ (*di documents*) file - **une sfilze di documents**: a file of documents.
sfinge *f* sphinx.
sfisiâ *vtr* to asphyxiate.
sfisie *f* (*med*) asphyxia, asphyxy.
sflâche *f* lassitude, laziness, indolence - **distirâ la sflâche**: (*pop*) to be sluggish, to do little.
sflâchôs *ag* indolent, lazy - **al è un student sflâchôs**: he is a lazy student ♦ sluggish - **il moviment sflâchôs des aghis**: the sluggish movement of the waters.
sfladâ *vtr* to exhale, to give off - **il soreli al sflade calôr**: the sun gives off heat ♦♦ *vintr* to breathe, to pant, to give off - **un fuart odôr di lisp al sfladave de çhånive**: the cellar gave off a strong smell of mildew.
sfladassâ *vintr* to pant.
sfladassât *ag* out of breath, breathless.

sflamiâ *vintr* to flame, to blaze.
sflamiade *f* blaze.
sflanchinâ *vintr* to overwork oneself, to tire oneself.
sflandoçhâ *vintr* to tell tales.
sflandôr *m* brightness, shine, brilliance - **il sflandôr dal soreli**: the brightness (the brilliance) of the sun ♦ (*fig*) magnificence, grandeur, splendour - **il sflandôr da l'art**: the splendour of art; **ce sflandôr di çhase!**: what a wonderful house!; **fâ sflandôr**: to make (to cut) a brilliant figure.
sflandorâ *vintr* to shine, to kindle.
sflandorôs *ag* bright, brilliant, gay, shining, sunny, splendid - **vôj sflandorôs**: bright eyes; **soreli sflandorôs**: bright sunshine; **al à un avignî sflandorôs denant di sè**: he has a brilliant future ahead of him.
sflocâ *vintr* to flap ♦ (*di scorie*) to crack.
sflochetâ *vintr* to flap - **la bandere a sflochetave tal cîl**: the flag flapped against the sky.
sfloçhâ *vintr* to show off, to display, to flaunt - **a jè int usade a sfloçhâ**: they are people in the habit of showing off.
sfloçhe *f* story, fib - **no sta contâ sfloçhis**: don't tell stories (fibs).
sfloçhon *m* liar.
sfogonât *ag* inflamed (with), burning (with).
sfolmenâ *vtr* to upset, to throw into disorder ♦ to put to flight - **sfolmenâ l'inimî**: to put the enemy to flight.
sfolmenât *ag* frightened, fearful, wild.
sfondar *m* steep slope.
sfondaron *m* ravine.
sfonderâ *vtr* to break, to break down, to break open, to burst open - **al sfonderâ la puarte**: he broke the door down.
sfondrât *ag* accursed, abominable.
sfondron *m* rascal.
sforadi *ag* shy, timid, timorous.
sforeât *ag* agitated, frantic.
sforonglât *ag* full of holes.
sforzîr *m* coffer, safe.

sfoṭā *vtr* to violate, to force, to rape.
sfoṭade *f* violation, rape.
sfracajā *vtr* to crush, to squash, to squeeze, to pinch - **sfracajā un ragn**: to crush a spider; **sfracajā i dêts int'une puarte**: to squeeze one's fingers in a doorway; **tu mi âs sfracajāt il čhapiel**: you have squashed my hat ♦ (*fig*) to crush, to overwhelm - **al jere sfracajāt sot dal pês des responsabilitâts**: he was overwhelmed by the weight of his responsibilities.
sfracajāt *ag* squashed, flattened - **nâs sfracajāt**: squashed nose.
sfracassâ *vtr* to smash.
sfrančhâ *vtr* to redeem - **sfrančhâ une propietât**: to redeem a property ♦ to free, to set free, to rid - **sfrančhâ un sclâv**: to free a slave ♦ to stamp ♦ to settle, to quit - **sfrančhâ un debit**: to settle (to quit) a debt ♦ to train, to exercise.
sfrančhament *m* (*econ*) sinking - **fonz di sfrančhament**: sinking fund.
sfrančhât *ag* redeemed ♦ trained, skilled, experienced.
sfracadôr *m* duster.
sfraculîs *ag* sensitive to cold.
sfracrengi *vtr* to crush, to compress, to pinch.
sfracrengude *f* crushing.
sfracrolâ *vtr* to rub, to scrub - **sfracrolâsi i vôi**: to rub one's eyes ♦ to blandish, to soothe, to flatter - **sfracrolâ la vanitât di un**: to soothe s.o.'s vanity.
sfracrolade *f* scrub.
sfracrolečs *m* rubbing, mawkishness.
sfracrolon *m* small bit, very small piece, shred.
sfracrese *f* cleft, split, slit - **čhalâ in sfracrese**: to peer up at; **sierâ in sfracrese**: to half-shut; **viergi in sfracrese**: to half-shut; **la puarte a jê in sfracrese**: the door is ajar.
sfracris *m* line, stroke - **un sfracris traviers**: a cross stroke ♦ scratch - **al è nome che un sfracris**: it's only a scratch ♦ grazing ♦ gleam, glimmer - **un sfracris di lusôr**: a glimmer of light.

sfracrisâ *vtr* to graze.
sfracrisade *f* grazing.
sfracrontât *ag* disrespectful, insolent.
sfracrôs *m* smuggling - **čhačadôr di sfracrôs**: poacher.
sfracuarč *m* effort, strain - **a sfracuarč**: with difficulty; **sfracuarč fisic, mentâl**: physical, mental effort; **fâ un sfracuarč**: to make an effort; **o ài fat ogni sfracuarč par judâlu**: I made every effort to help him.
sfracuarčâ *vtr* to force, to strain, to constrain, to constrict, to stress.
sfracuarčât *ag* forced, strained - **marčhe sfracuarčade**: forced march; **lavôr sfracuarčât**: penal servitude.
sfracuee *f* (*zool*) sole.
sfracuei *m* sheet - **sfracuei di čharte**: sheet of paper ♦ newspaper, paper ♦ belows - **un sfracuei**: a pair of bellows ♦ pool, pond - **il sfracuei al jere glačât**: the pond was iced over.
sfraculmin *m* thunderbolt, lightning ♦ a large quantity - **un sfraculmin di animâj**: a great number of animals.
sfraculminâ *vtr* to strike by lightning ♦ to destroy - **l'armade dal re a fo sfraculminade avuâl**: the king's army was entirely destroyed; **al è un frut teribil, al sfraculmine dut chel ch'al točhe**: he is a dreadful child, he destroys everything he touches ♦ to devour - **int'un amen al sfraculminâ la mirinde**: he devoured (ate up) his snack.
sfracuagne *f* brandy.
sfracuagnî *vtr* to neigh, to grin.
sfracuagnide *f* neigh, neighing.
sfracuagai *ag* sprightly, vigorous.
sfracuambi *m* exchange.
sfracuambiâ *vtr* to exchange.
sfracuanašâ *vtr* to split one's sides with laughing.
sfracuanašon *m* slap, smack.
sfracuara *vtr* to go wrong.
sfracuarelôs *ag* rheumy, bleary - **vôi sfracuarelôs**: rheumy eyes.

sfracudufâ *vtr* to ruffle, to ruffle up.
sfracudufât *ag* ruffled.
sfracudufon *m* blunderer ♦ cheat.
sfracarfâ *vtr* to search, to rummage - **sfracarfâ tes sachetis**: to search one's pockets; **sfracarfâ in ogni čhanton**: to search high and low; **al sfracarfâ tal scansel**: he rummaged in his drawer.
♦ **sfracarfâ fûr** *vtr* to discover - **o ài sfracarfât fûr une gnove scuindarole**: I have discovered a new hiding-place.
sfracargajôs *ag* rheumy.
sfracargâ *vtr* to educate, to emancipate.
sfracargât *ag* emancipated.
sfracarmetâ *vtr* to toddle, to toddle about, to trip along.
sfracarpion *m* (*zool*) scorpion.
sfracavarâ *vtr* to neigh.
sfracavarade *f* neigh, neighing.
sfracgherlif *m* scroll, flourish, doodle - **al à jemplât une pagine di sfracgherlifs**: he filled a whole page with doodles.
sfracghignučâ *vtr* to sneer.
sfracghinc *m* (*anat*) shin, shin bone.
sfracghindâ *vtr* to avoid, to shun, to ward off, to escape - **al procurâ di sfracghindâ il pericul**: he tried to avoid the danger; **al fo sfracghindât dai siei amis**: he was shunned by his friends.
sfracghirate *f* (*zool*) squirrel.
sfracghiret *m* hock, hough ♦ (*dal omp*) ankle - **distirâ (tirâ) i sfracghirets**: to die, to breathe one's last, to kick the bucket.
sfracghirlâ *vtr* to trip along - **biel sfracghirland al dismantâ i sfracchalins**: he came tripping down the steps ♦ to dart - **tal ajar a sfracghirlavin lis cisilis**: swallows were darting through the air ♦ ♦ *vtr* to rotate, to wheel, to roll.
sfracghirlade *f* dart.
sfracgliciâ *vtr* to slide - **sgliciâ su la glace**: to skate; **d'Unviêr ai fruts ur plâs di sfracgliciâ su la glace**: in winter children like to slide on the ice.
sfracglicjade *f* slide.

sglic *m* chute.
sglicul *m* chute.
sglinghignâ *vtr* to tinkle.
sglinghignade *f* tinkling.
sglinghignai *m* bell, rattle.
sglinghignament *m* tinkle.
sglonf *ag* swollen, inflated ♦ (*fig*) inflated, puffed up - **sglonf di braure**: inflated with pride; **o soi sglonf**: (*fig*) I am done up ♦ self-conceited.
sglonfâ *vtr* to inflate, to blow up, to puff up, to plump, to swell - **sglonfâ une bale**: to inflate a ball; **sglonfâ il balon**: to talk big; **sglonfâ i orghins**: to satiate oneself.
sglonfadure *f* swell, swelling.
sglonfe *f* tediousness, weariness - **vê une sglonfe di alc**: to be fed up with sthg., to be sick (and tired) of sthg..
sglonfebûfulis *m* fanfaron, braggart, boaster.
sglonfidugn *m* swell, swelling.
sglonfon *m* braggart, boaster.
sglovâ *vtr* to break, to break off - **il vint al sglovâ i ramačs dai arbuj**: the wind broke the branches off the trees.
sgnacâ *vtr* to fling, to throw - **sgnacâ un in preson**: to fling s.o. in jail, to throw s.o. into prison; **ben sgnacade!**: it serves you right!
sgnanfâ *vtr* to twang, to speak in a nasal twang.
sgnanfeč *m* twang.
sgnangassâ *vtr* to rend, to tear asunder, to rip up.
sgnape *f* brandy.
sgnèsule *f* blow, stroke.
sgnòcule *f* sting of hunger.
sgnofrâ *vtr* to blow - **sgnofrâ il nâs**: to blow one's nose ♦ to snore.
sgnofrade *f* blow.
sgobâ *vtr* to bend, to curve.
sgobât *ag* bent, curved, incurved - **sgobât parvie dai agns**: bent with age.
sgoif *m* whirlpool.
sgorgade *f* regurgitation, flowing back, overflowing.

sgorgolâ *vintr* to spring out.
sgorlâ *vtr* to shake.
sgorlade *f* shake.
sgorneâ *vintr* to struggle, to shake, to be agitated - **nol è masse ce sgorneâ**: (*fig*) there isn't much to be cheerful about.
sgrafe *f* handful.
sgrasajâ *vintr* to clear one's throat, to hawk up phlegm, to hem, to hawk.
sgrasajâr *m* throat.
sgrasajôs *ag* rheumy, hoarse.
sgrasie *f* hoarseness.
sgrazâ *vtr* to scratch.
sgriâ *vtr* to graze.
sgrif *m* claw - **i sgrifs da l'acuile**: the eagle's claws ♦ hook - **brincâ cunt'un sgrif**: to seize with a hook.
sgrifâ *vtr* to scratch, to scrape.
sgrifade *f* scratch, scratching, scrape.
sgriffe *f* claw - **traî lis sgrifis**: to show one's claws, to show one's mettle; **capitâ tes sgrifis di un**: to fall into s.o.'s clutches.
sgrifign *m* scratch, scrape.
sgrifignâ *vtr* to scratch, to scrape - **daspò cerpîts i garofolârs a veve lis mans dutis sgrifignadis**: her hands were covered with scratches after she had pruned her rose-bushes.
sgrifignade *f* scratch, scratching.
sgrifignament *m* scratching.
sgrimie¹ *f* shrewdness, sagacity, resource ♦ understanding, intelligence, genius, intellect, talent, perspicacity - **un frut cence sgrimie**: a boy without intelligence; **un omp di buine sgrimie**: a man of great perspicacity; **al scrîv cun sgrimie e cun spirt**: he writes with intelligence and wit ♦ skill - **distrigâ un afâr cun sgrimie**: to manage an affair with skill.
sgrimie² *f* snout.
sgrip *m* small jump, short leap.
sgripe *f* claw - **tirâ sù lis sgrispis**: to die.
sgripiâ *vintr* (*di animâ*) to trot ♦ (*di fruts*) to toddle ♦ to move - **no rivave a sgripiâ**

parvie di un dolôr rabin: she couldn't move because of a severe pain.
sgrisul *m* shiver, shudder - **mi fâs vignî i sgrisuj**: it makes me shudder, it gives me the shivers ♦ (*di lûs*) flash ♦ (*zool*) redwing.
sgrisulač *m* shiver, shudder.
sgrisulâsi *vintr* to shiver, to shudder.
sgrumbulâ *vtr* to bruise, to contuse.
sgubul *m* involucre, envelope, cover.
sguinzâl *m* leash.
sgurlâ *vintr* to pirouette, to rotate, to whirl, to eddy - **un cilindri ch'al sgurle sul so as**: a cylinder which rotates on its own axis ♦ ♦ *vtr* to twiddle.
sgurlament *m* turning, whirl.
sgharnâ *vtr* to scatter, to disperse, to break up - **sgharnâ grave sunt'une strade glaçade**: to scatter gravel on an icy road; **la gnove si sgharnâ**: the news scattered; **i polizais e ân sgharnât la fulugne**: the police broke up the crowd.
sgharnât *ag* scattered - **il troi al jere sgharnât di fueis**: the path was scattered with leaves.
sgharnum *m* disorder, confusion, entanglement, tangle.
sgharpî *vtr* to fray out, to ravel out.
sgharui *m* kernel.
sghâv *m* excavation.
sghavâ *vtr* to excavate.
sghavelâ *vtr* to ruffle s.o.'s hair.
sghavelât *ag* unkempt, dishevelled.
shock *m* shock.
si *pron* oneself, himself, herself, itself, ourselves, themselves - **lavâsi la muse**: to wash one's face; **lavâsi lis mans**: to wash one's hands ♦ one, people, they - **si dîs**: one says; **in Anglie si bêv ungrum di tè**: in England they drink a lot of tea ♦ each other, one another - **i doi fradis no si volevin ben**: the two brothers did not love each other; **i popuj a scugnaran finîle di scombatîsi**: the peoples will have to cease fighting against one another.

sî *av* yes - «**ti plasial?**», «**sî**»: «do you like it?», «yes»; **al starâ culi tre dîs ni sî ni no**: he won't be here more than three days, he'll be here three days at most.
siale *f* (*bot*) rye.
siamês *agm* Siamese.
siben *cong* (even) though, although - **siben ch'al fos lunis, al jere un biel pôc di trafic su lis stradis**: even though it was a Monday, there was a lot of traffic about; **siben che malât, al seguitave a lavorâ**: although he was ill, he kept on working ♦ but - **no lu à fat par interès personâl, siben pal ben di duçh**: he didn't do it for personal gain, but for the public good.
siberian *agm* Siberian.
Siberie *f* (*geogr*) Siberia.
sibile *f* Sibyll.
sic *m* - **sul sic**: decent.
sichedunche *cong* therefore, so.
sicilian *agm* Sicilian.
Sicilie *f* (*geogr*) Sicily.
sicu *av* as - **sicu dean j doi plait a sâr X**: as a chairman I call on Mr. X to speak; **al fo mandât là sicu inspetôr**: he was sent there as inspector.
sidîâ *vtr* to dry (up) ♦ to trouble, to afflict, to distress, to bother - **al è simpri che mi sidie cu lis sôs lagnancis**: he is always bothering me with his complaints.
sidîât *ag* dry ♦ sickly, emaciated.
sidrâ *vtr* to make numb with cold.
sidrât *ag* frozen, numb with cold.
sidrere *f* greenhouse, glasshouse, hot house.
siee *f* saw ♦ saw-mill.
sielâ *vtr* to saddle.
sielâr *m* saddler.
siele *f* saddle.
sierâ *vtr* to shut, to close - **sierâ la boçhe**: to shut one's mouth; **sierâ un ristiel, une puarte, un balcon**: to shut a gate, a door, a window; **sierâ un scansel**: to shut a drawer; **sierâ cu la clâv**: to lock; **sierâ cul clostri**: to bolt; **sierâ in sfrese**: to

half-close; **sierâ une buste**: to seal an envelope; **sierâ un spinel**: to turn off a tap; **sierâ un voli su alc**: to turn a blind eye to sthg.; **no ài podût sierâ un voli cheste gnot**: I did not sleep a wink last night ♦ to close, to close off, to end, to wind up - **parvie di un incident a sierarin l'autostrade dut il dî**: the accident caused the motorway to be closed off for the whole day; **sierâ un dibatiment in parlament**: to close a debate in Parliament; **sierâ un cont**: to close an account ♦ ♦ *vintr* to close - **la bançhe a siere a tre e miege**: the bank closes at 3:30 ♦ - **sierâsi**: to close up; **unevove di rosis di gnot si sierin**: many flowers close up at night.
♦ **sierâ dentri** *vtr* to shut in.
♦ **sierâ intôr** *vtr* to enclose.
♦ **sierâ donghe** *vtr* to half-close.
Sierade *f* autumn, fall.
sieradure *f* flock.
sierae *f* brake.
sierai *m* enclosure - **sierai des bestiis**: zoo.
sierament *m* cold, constipation.
sierande *f* (rolling) shutter.
sierât *ag* closed - **sierât donghe**: half-closed ♦ (*psic*) introverted, close - **caratar sierât**: close character ♦ ♦ *m* (*psic*) introvert.
sierv *m* servant.
sierve *f* maid, maid-servant.
siet *ag* seven.
sigâr *m* cigar.
sigaret *m* cigarette.
sigle *f* initial(s).
signestri *ag* hostile, grim, sinister - **un aspîet signestri**: a grim (sinister) appearance.
significâ *vtr* to mean, to signify.
significance *f* meaning, signification, significance, sense, purport ♦ account, importance - **chest nol à nissune significance**: this is of no account.
significant *ag* significant.
significât *m* meaning, signification, sense, value - **il significât al è clâr**: the sense is

clear; **esplicâ il significât di une peraule:** to explain the meaning of a word.
significatïv *ag* significant.
signôr *m* God, Lord - **il Signôr:** Our Lord; **il di dal Signôr:** the Lord's day; **la pâs dal Signôr:** the peace of God; **cul jutori dal Signôr:** with God's help; **lâ cul Signôr:** to end one's days ♦ **sir - signoris e signôrs!:** ladies and gentlemen!; **lui, çhâr signôr, no mi à ançhemò-no rispuidût:** you, sir, have not yet answered me.
signore *f* madam, Mrs.
signorie *f* domain.
signoril *ag* gentlemanly, gentlemanlike, ladylike, lordly, stately.
signorine *f* madam, young lady, Miss.
sigûr *ag* safe, sure, secure, certain - **un puest sigûr:** a safe place; **sintîsi sigûr:** to feel safe; **o soi sigûr di vè reson:** I am sure I am right; **o jeri sigûr ch'al sarès vignût:** I was sure (certain) he would come ♦ ♦ *av* surely, certainly - **dal (par) sigûr:** certainly; **al vignarà dal sigûr:** certainly he will come; **di un sigûr:** with certainty; **no puès dital di un sigûr:** I cannot tell you with certainty.
sigurâ *vt* to assure, to insure ♦ to secure - **sigurâ une cuarde:** to secure a rope ♦ ♦ *vintr* - **sigurâsi:** to rest ♦ to insure oneself.
sigurance *f* assurance.
sigurazion *f* insurance.
sigurece *f* safety, security, certainty.
siğhel *m* seal.
siğhelâ *vt* to seal.
silabe *f* (*gram*) syllable.
Sili *m* Cecil.
Silie *f* Cecilia.
silvestri *ag* sylvan, woody.
Silvie *f* Sylvia.
symbolic *ag* symbolic(al).
simbul *m* symbol, token.
Simeon *m* Simeon.
simetric *ag* symmetric(al), regular.

simetrie *f* symmetry.
simil *ag* like (s.o., sthg.).
similitudin *f* similitude.
Simon *m* Simon.
simonist *m* simoniac.
simpatic *ag* nice, pleasant, agreeable - **un omp simpatic:** a nice fellow; **une vòs simpatiche:** an agreeable voice; **une sorprese simpatiche:** a pleasant surprise; **al à une muse simpatiche:** he has an agreeable face.
simpatie *f* liking, sympathy, feeling - **vè simpatie in un:** to have a liking for s.o.; **nol à nissune simpatie par çhossis di chë sorte:** he has no liking for such things, he doesn't like this sort of things at all.
simpatizâ *vintr* to sympathize (with), to like each other.
simpri *av* always - **par simpri:** forever, forever and ever, for good and all; **simpri pluî:** more and more; **simpri mancûl:** less and less; **o soi simpri a çhase:** I am always at home; **al è simpri ch'al domande bêçs:** he is always asking for money; **dut a bot al olmà un omp che si faseve simpri pluî donghe:** all of a sudden he saw a man who was getting nearer and nearer.
sinronisim *f* synchronism.
sindic *m* mayor.
sindicalisim *m* unionism.
sindicât *m* trade union, union - **sindicât indipendent:** independent union; **sindicât dai metalmeccanics:** metalworkers' union; **notâsi a un sindicât:** to join a union; **šiopar declarât dai sindicâts:** strike declared by the unions.
sinfonic *ag* symphonic.
sinfonie *f* symphony.
singulâr *ag* singular.
singularitât *f* singularity.
'sinigoghe *f* synagogue.
sinò *cong* or, else, otherwise - **sierait il balcon, sinò o çhapais frêd:** shut the

window, or you will catch cold; **al è miôr par te di confessâ, sinò a saran vuais:** you had better own up, otherwise there will be trouble.
sinodi *m* (*gles*) synod.
sinonim *m* synonym ♦ ♦ *ag* synonymous.
sintasse *f* (*gram*) syntax.
sintese *f* synthesis.
sintetic *ag* synthetic(al).
sintû *vt* to feel - **sintû çhald, frêd:** to feel warm, cold; **o sintûi une dulie tal stomi:** I felt a pain in my chest ♦ to listen, to hear - **sintû la radio:** to listen to the radio; **sintû a çhantâ i ucej:** to listen to the birds singing; **sintû a dî:** to hear; **o ài sintût a dî ch'al è unevore malât:** I have heard that he is very ill; **sintû a fevelâ:** to hear about; **no sta crodi duçh i peçots che tu sintis:** don't believe all the gossip you hear; **fâ di no sintû:** to turn a deaf ear ♦ to smell ♦ ♦ *vintr* - **sintîsi in stât di fâ alc:** to feel like doing sthg..
sintiment *m* feeling, sentiment, sense, mind - **une frute di nobij sintiments:** a girl of noble feelings; **ferî i sintiments di un:** to hurt s.o.'s feelings; **odi e rancûr a son sintiments pôc cristians:** hate and rancour are un-Christian feelings; **molgij i sintiments a un:** to wring tears from s.o.; **pierdi il sintiment:** to lose one's senses, to lose consciousness; **pierdisi di sintiment:** to lose heart ♦ intelligence, judgement, wisdom, sense, common sense - **il sintiment al è une des çhossis pluî raris:** common sense is one of the rarest things; **un frut cence gran di sintiment:** a boy without a grain of sense; **nol à gran di sintiment;** he hasn't got a grain of common sense; **nol à un pêl di sintiment:** he hasn't an ounce of sense; **jessi fûr di sintiment:** to be out of one's senses, to be out of one's wits; **lâ fûr di sintiment, voltâsi di sintiment:** to lose one's wits.
sintimentâl *ag* sentimental.
sintimentalisim *m* sentimentalism.

sintimentalitat *f* sentimentality.
sintom *m* symptom, sign.
siop *m* gift, present.
siôr *ag* rich, wealthy ♦ ♦ *m* rich person - **un siôr:** a rich man; **i siôrs e i pûars:** the rich and the poor; **cui che si contente al è un siôr:** (*prov*) contentment is better than riches; a contented mind is a perpetual feast ♦ gentleman, Mr, sir - **siôr si:** yes, Sir; **siôr çhossul:** Mr So and So ♦ (*zool*) dragonfly.
sioretât *f* distinction ♦ wealth.
sipari *m* curtain, drop-curtain - **al jeve il sipari:** curtain rises, curtain is raised.
Siracuse *f* (*geogr*) Syracuse.
sirene *f* siren, mermaid.
siriac *agm* Syriac.
sirian *agm* Syrian.
Sirie *f* (*geogr*) Syria.
sirop *m* syrup.
sîs *ag* six.
sisapo! *av* certainly!, to be sure!
sism *m* seism.
sismic *ag* seismic.
sismicitât *f* seismicity.
sismografie *f* seismology.
Sismond *m* Sigismond.
sissule *f* exorbitant bill.
sistem *m* system - **sistem metric decimâl:** metric system; **sistem filosofic:** philosophical system; **sistem judiziari:** courts (judiciary) system; **sistem gnervôs:** nervous system.
sistemâ *vt* to systematize, to order ♦ to put.
sistemazion *f* arrangement - **cheste sistemazion no mi poche:** I don't like this arrangement.
sît *m* site, place - **il sît de batae:** the site of the battle; **il sît di destinazion:** the place of destination ♦ room, space - **nol è pluî sît tal armâr:** there is no more room in the wardrobe; **tal gno auto al è sît par altris doi di lôr:** in my car there is room for two more people.

situă *vtr* to site.
situazion *f* situation, standing, reality.
sium *m* sleep - **sium peng**: sound sleep; **il sium dal just**: the sleep of the just; **čhapâ il sium**: to get to sleep; **svuarbâ un sium**: to take a nap; **vê sium**: to be sleepy ♦ dream - **il sium al deventâ (realtât)**: dream came true ♦♦ *f* drowsiness, somnolence.
ski *m* (sport) ski.
skiâ *vintr* to ski.
skiadôr *m* skier.
slac *m* landslip ♦ - **a slacs**: in quantities.
slacâ *vintr* to fall in, to slide down, to slide away - **il cuviert al jere par slacâ**: the roof was about to fall in.
slaif *m* brake.
slaifâ *vtr* to brake.
slambrâ *vtr* to rend, to tear, to tear asunder, to rip up - **slambrâj il vistiari a un**: to rend s.o.'s garments; **la bale j slambrâ il stomi**: the bullet ripped through his chest ♦♦ *vintr* - **slambrâsi**: to be rent; **la vele si slambrâ**: the sail was rent.
slambri *m* rent, rip, tear - **te tinde al jere un slambri**: there was a rent (a rip) in the tent ♦ gash, gap - **al veve un slambri tal brač**: he had a gash in his arm ♦ flash - **slambri di lûs**: flash of light; **slambri di sperance**: flash of hope ♦ period, moment - **chej mê s a son stâts un slambri gloriôs de mê vite**: I remember those months as a happy period of my life.
slanc *m* dash, spring, bound.
slancâ *vtr* to lame, to cripple.
slancât *ag* lame.
slanč *m* throwing, throw.
slančâ *vtr* to throw, to fling, to hurl.
slančôs *ag* slender - **la frutate e à une vite slančose e graciade**: the girl has a slender, graceful figure ♦ bold, daring.
slanghî *vintr* to languish, to droop.
slapâ *vtr* to lap.
slapagn *m* daub.

slapagnâ *vtr* to daub, to soil, to dirty ♦♦ *vintr* - **slapagnâsi**: to dirty oneself.
slapagnât *ag* soiled.
slarġhâ *vtr* to widen, to enlarge, to expand, to extend, to thrust - **slarġhâ une strade**: to widen a street; **slarġhâ une stanzie**: to enlarge a room; **chel atôr al à slarġhât il so repertori**: that actor has widened his repertoire ♦ to spread - **slarġhâ une vôs**: to spread a rumour ♦♦ *vintr* to spread, to penetrate - **la gnove si slarġhâ tal paîs**: the news spread throughout the country.
slarġhade *f* enlargement, widening.
slarġhe *f* widening, enlargement.
slas *m* legacy, bequest ♦ - **dâ slas di**: to enable; **lâ a slas**: to wander, to stroll; **lassâj slas a un**: to give s.o. (enough) rope; **dâur slas ai instints**: to give way to one's instincts.
slavîn *m* shower - **un slavîn di faj**: an enormous number of mistakes.
slavinâ *vintr* to shower, to rain in torrents, to rain like fury - **slavinâ a selis**: to rain cats and dogs.
slavinade *f* shower.
slavrâ *vtr* to dilate, to widen - **slavrâ lis ġhambis**: to part one's legs.
slavrât *ag* foul, mouthed, coarse, vulgar ♦ dilated.
sledrosâ *vtr* to turn, to turn inside out - **sledrosâ un pār di manecis**: to turn a pair of gloves inside out; **al sledrosâ i vôi**: he rolled his eyes, his eyes popped; **sledrosâ il stomi**: to upset the stomach; **sledrosâ i fats**: to distort (to twist) facts.
slengâ *vintr* to speak ill (of).
slengonâ *vtr* to defame, to slander.
slepe *f* slice - **une slepe di pan**: a slice of bread ♦ slap - **molâj une slepe a un**: to give s.o. a slap in the face.
slicâ *vtr* to smooth - **slicâ la čhaveade**: to smooth one's hair.
slicadič *ag* viscid, sticky, clammy, slippery - **slicadič tanche une bisate**: as slippery as an eel.

slichignôs *ag* slippery, dampish, slimy.
slichignot *ag* slippery, dampish - **tiere slichignote**: dampish ground.
slimi *ag* slimy.
slis *ag* smooth, polished.
slissâ *vtr* to smooth.
slisse *f* hunger - **bati (patî) la slisse**: (fig) to tighten one's belt.
slissot *ag* velvety.
slite *f* sled, sledge, sleigh.
sliton *m* snowplough.
slizerî *vtr* to lighten, to relieve - **slizerî un di un pês**: to relieve s.o. of a burden.
slofâ *vtr* to swallow (up), to gulp down.
slontanâ *vtr* to remove - **al slontanâ la čhadree vie de taule**: he moved the chair away from the table ♦♦ *vintr* - **slontanâsi**: to grow apart; **jo e il gno omp si sin slontanâts biel planc**: my husband and I gradually grew apart.
sloven *ag* Slovenian.
Slovenie *f* (geogr) Slovenia.
sluc *m* draught.
slumbriâ *vtr* - **slumbriâ la paste**: to roll out the dough ♦♦ *vintr* - **slumbriâsi**: to stretch; **la valade si slumbrie bande misdi**: the valley stretches southward.
slunġhâ *vtr* to lengthen, to extend - **slunġhâ un visût**: to lengthen a dress; **slunġhâ lis vacancis**: to extend one's holidays ♦ to stretch - **slunġhâ lis mans**: to stretch out one's hands; **slunġhâ i bračs**: to stretch one's arms ♦ to dilute, to thin down - **slunġhâ il sirop cu l'aghe**: to dilute the syrup with water ♦ to pass, to hand - **di scuindon di so pari j slunġhâ mil liris**: he passed him 1000 liras unseen by his father ♦ to give - **slunġhâj une pidade a un**: to give s.o. a kick ♦♦ *vintr* - **slunġhâsi**: to lengthen - **lis zornadis si slunġhin in Marč**: the days lengthen in March; **lis zornadis si slunġhin**: the days are getting longer.
slunġhe *f* delay, respite, prorogation.
slusignâ *vintr* to sparkle, to twinkle - **i siei**

diamants a slusignavin te lûs: her diamonds sparkled in the light.
slusorâ *vtr* to light up, to illuminate - **il fûc al slusorave dute la place**: the fire lighted up the whole square; **grančh ferâj a slusoravin la šene**: big lamps illuminated the scene ♦♦ *vintr* to shine - **o viodevin alc a slusorâ tal soreli**: we could see something shining in the sun.
slusorade *f* dazzling light.
smac *m* shame, disgrace, humiliation.
smacade *f* humiliation.
smacajâ *vtr* to bruise, to contuse.
smafar *m* cheat, cheater, swindler - **al jere un smafar e un bausâr**: he was a cheat and a liar ♦ booster, braggart, blusterer - **fâ il smafar**: to brag, to bluster ♦ charlatan ♦♦ *ag* arrogant, insolent.
smafarade *f* cheat, trick.
smâfare *f* arrogance, haughtiness.
smagrî *vintr* to thin, to grow thin - **tu sês masse gras, tu varessis di smagrî**: you are too fat, you ought to lose weight.
smalfiâ *vtr* to feel, to handle, to touch, to finger - **smalfiâ alc cui dêts**: to finger sthg..
smalitâ *vintr* to be agitated, to toss about, to fidget, to thrash.
smalitament *m* agitation.
smalitôs *ag* agitated, unquiet.
smalt *m* enamel.
smaltâ *vtr* to enamel ♦ to plaster.
smaltin *m* dial, face.
smamîsi *vintr* to vanish, to fade - **i ricuards si smamišin**: memories fade; **lis mê s sperancis si smamirin daurman**: my hopes soon vanished (faded); **lis tô s sperancis di sucès a stan smaminsî**: your prospects of success are vanishing.
smamît *ag* vanished, faded - **une fotografie smamide**: a faded photo; **un abit di colôr ros smamît**: a dress of a faded red ♦ faint - **glons smamîts**: faint tolls ♦ pale, colourless - **muse smamide**: pale face ♦ dull - **une vite smamide**: a dull life.

smanĝhâ *vtr* to corrode, to fret, to eat, to eat into.
smaniâ *vintr* to rave, to toss about.
smanie *f* desire, eagerness.
smaniĝâ *vtr* to handle.
smaniôs *ag* eager (for sthg.).
smare *f* anger, spleen, ill humour - **mi fasè vignî la smare**: it made me angry; **se j salte sù la smare**: if he gets angry ♦ melancholy, sadness - **la smare di un paisaĝ jemâl**: the sadness of a winter landscape; **chest timp di ploec mi jemple di smare**: this rainy weather gets me down.
smarî *vtr* to fade, to discolour - **il soreli al à smarî chest costum**: the sun has faded this swimming suit ♦♦ *vintr* to fade, to discolour - **smarîsi di colôr**: to turn pale, to grow pale.
smavî *vintr* to fade, to fade away.
smavid *ag* pale, wan, dim - **muse smavide**: pale face; **carnision smavide**: wan complexion; **un rideč smavid**: a wan smile; **une lûs smavide**: a dim light.
smaviment *m* decay, wasting away.
smecâ *vintr* to like, to appeal - **faseit cemûd che us smeche**: do as you like; **la tô idee no mi smeche**: your idea doesn't appeal to me.
smenâ *vtr* to toss, to wave - **il vint al smenave i brancs dal cocolâr**: the wind tossed the branches of the walnut (tree) ♦♦ *vintr* - **smenâsi**: to thrash.
smenglât *ag* stunted, scrubby.
smiçhâ *vtr* to cast glances at, to ogle ♦♦ *vintr* - **smiçhâj di voli a un**: to wink at s.o..
smiçhe *f* sight - **çhapâ la smiçhe**: to sight, to take sight.
smilze *f* (anat) spleen, milt.
sminuçâ *vtr* to mince.
sminuî *vtr* to diminish, to lessen.
smûr *m* grease, fat.
smirâ *vtr* to look at, to stare at, to scan - **a smiravin lis vitrinis inluminadis**: they

stared at the lighted windows ♦ to aim at - **smirâ il cûr**: to aim at the heart; **a ce smiristu tu?**: what are you aiming at? ♦♦ *vintr* - **smirâ di**: to aim at; **al smire di diventâ cualchidun**: he aims at becoming someone.
smire *f* sight ♦ aim - **çholi (çchapâ) la smire cun curie prin di sbarâ**: to take careful aim before shooting.
smoç *ag* cut away.
smoçâ *vtr* to cut, to cut away, to cut off - **smoçâj il çhâv a un**: to cut off s.o.'s head.
smoçh *m* snivel.
smoçhâ *vtr* to snuff - **smoçhâ une çhandele cunt'un smoçhadôr**: to snuff a candle with a pair of snuffers ♦ - **smoçhâsi il nâs**: to blow one's nose.
smoçhadôr *m* snuffers (*pl*) - **a pair of snuffers**: un smoçhadôr.
smoçhit *m* handkerchief.
smondeâ *vtr* to cleanse, to wash, to purify - **smondeâ l'ânime dal peçhât**: to cleanse the soul from sin ♦♦ *vintr* - **smondeâsi**: to wash oneself; **o ài di smondeâmi prin di gustâ**: I've got to wash (myself) before dinner.
smondeade *f* cleaning ♦ purification.
smorbâ *vtr* to infect, to poison, to taint.
smorfeôs *ag* affected, mincing, mawkish.
smorfie *f* wry face, grimace - **fâ une smorfie**: to make a grimace.
smorfieç *m* affectation, mawkishness.
smorosâ *vintr* to flirt, to be in love.
smorseâ *vtr* to nibble, to gnaw, to chew - **smorseâ lis ôngulis**: to gnaw one's fingers; **no sta a smorseâti lis ôngulis!**: don't chew your fingers!; **il çhan al jere daûr a smorseâ un vuès**: the dog was gnawing (at) a bone.
smuars *m* bite.
smuarse *f* (*mec*) vice.
smuarset *m* (*mec*) clamp.
smuart *ag* pale, wan.
smuartî *vtr* to deaden - **la distance a smuartive il sunsûr**: distance deadened

the sound ♦♦ *vintr* - **smuartîsi**: to die away.
smuartît *ag* pale, wan.
smuçâ *vintr* to slip - **mi smuçâ vie di man**: it slipped out of my hand; **a smuçâ fûr de stanzie**: she slipped out of the room; **il lari, brincât il tacuin, al smuçâ vie**: the thief, having grabbed the purse, slipped away.
smursiel *m* cheek - **smursiej di rose, tofuj**: rosy, chubby cheeks.
smursui *m* remains (*pl*) ♦ stump.
snacai *m* snivel.
snacajôs *ag* snivelling.
snait *m* nimbleness, dexterity, adroitness, agility - **cun snait**: with agility, nimbly ♦ unconstrainedness, ease - **si condûs simpri cun snait cuanch'al è in societât**: he is always at his ease in society ♦ skill, cleverness.
snarian *m* (*anat*) septum.
snel *ag* agile, nimble.
snelece *f* agility, nimbleness.
snops *m* brandy.
so *agpron* his, her, hers, its - **il so omp**: her husband; **la sô femine**: his wife; **ogni ucel j vûl ben al so nîd**: every bird loves its nest; **lui al viveve cunt'un so barbe**: he lived with an uncle of his; **jê a vîv cunt'une so agne**: she lived with an aunt of hers.
sobri *ag* temperate, moderate.
socedât *f* mote ♦ filth, foulness.
sociâl *ag* social.
socialisim *m* socialism.
societât *f* society - **societât pašude**: affluent society ♦ company.
sociolog *m* sociologist.
sociologic *ag* sociological.
sociologie *f* sociology.
socombi *vintr* to succumb ♦ to die.
socori *vtr* to relieve, to help, to rescue.
socors *m* help, aid, relief - **pront socors**: emergency.

soç *ag* filthy, dirty, foul, loathsome - **peraulis socis**: dirty words.
soçarie *f* filth, foulness, sordidness ♦ (*fig*) sordidness.
soçat *m* filthy person.
sodât *ag* solid, firm.
sode (aghe di) *f* soda (water).
sodisfâ *vtr* to satisfy, to please.
sodisfabil *ag* realizable.
sodisfasint *ag* satisfactory, well.
sodisfat *ag* satisfied (with), pleased (with).
sodisfazion *f* satisfaction.
Sodome *f* (*geogr*) Sodom.
soe *f* cable, rope ♦ - **dâj la soe a un**: to hoot (at) s.o., to jeer at s.o..
sofâ *m* sofa.
sofêr *m* motor-car driver, driver, chauffeur.
soference *f* suffering, pain.
Sofie *f* Sophia.
sofistic *ag* sophistic(al).
sofisticâ *vintr* to sophisticate.
sofistichece *f* sophistry.
soflâ *vtr* to blow, to puff - **soflâ il nâs**: to blow one's nose; **soflâj il fum te muse a un**: to puff smoke into s.o.'s face ♦ to stir up, to instigate, to incite - **soflâ il popul a fâ riviel**: to stir up (to incite) the people to rebellion ♦♦ *vintr* to blow, to puff, to pant - **il vint al sofle**: the wind is blowing ♦ - **soflâj sot a un**: to suborn s.o..
♦ **soflâ vie** *vtr* to blow away.
sofladôr *m* suggester ♦ (*teatri*) prompter.
soflet *m* bellows (*pl*).
sofran *m* (*anat*) ham.
sojâr *m* threshold.
sôl *ag* alone, only, unique, sole - **biel sôl**: quite alone; **un sôl**: one, only one; **al jere fi sôl**: he was an only child; **parcè stâstu sentât biel sôl?**: why are you sitting by yourself? ♦ - **al à menât une vite sole**: he had not one moment of rest.
solâr *m* floor.
sold *m* penny.
soldât *m* soldier - **soldât sempliç**: ranker; **soldâts di venture**: soldiers of fortune.

soledât *f* solitude, loneliness, solitariness.
solen *ag* solemn.
solengâ *vintr* to stammer, to stutter.
solenitât *f* solemnity.
solenizâ *vt* to solemnize.
solêv *m* relief, comfort.
solevâ *vt* to lift, to raise, to heave, to hoist -
solevâ un al tierč cîl: to throw s.o. into ecstasies; **solevâsi al tierč cîl**: to go into raptures ♦ to relieve, to comfort - **cheste gnove mi à solevât**: this news has been a great relief to me.
solevazion *f* sedition, rebellion, revolt.
solfar *m* (*chim*) sulphur.
solfe *f* - **a jè simpri chê solfe**: it is always the same story; **tu varessis di gambiâ solfe**: you should change your tune.
solid *agm* solid.
solidari *ag* solidary, joint.
solidaritât *f* solidarity - **une manifestazion di solidaritât**: a show of solidarity.
soliditât *f* solidity.
solit *ag* usual - **par solit**: as usual, usually, as a rule; **cui ch'al rive prin par solit al chate un puest**: those who arrive first usually get a seat; **jessi solit di**: to use, to be accustomed.
solitari *ag* solitary, lonely ♦♦ *m* solitaire, patience - **fâ un solitari**: to play a game of patience.
solitudin *f* solitude, loneliness - **te solitudin dai boscs**: in the solitude of the woods; **paî di solitudin**: to suffer from loneliness.
soluzion *f* solution, answer - **cuale ese la soluzion dal problem?**: what's the solution of the problem?
sòmali *m* Somali.
Somalie *f* (*geogr*) Somaliland.
someâ *vt* to be like, to resemble - **lui us somee**: he is like you; **al somee spudât so fradi**: he is the (living) image of his brother ♦♦ *vintr* to seem - **someâsi**: to be like each other (one another), to resemble each other (one another); **nus someâ ch'al fos vielon**: he seemed very old to us.

someance *f* resemblance, likeness - **l'omp al fo fat a somenace e daûr l'inmagin di Diu**: man was made in God's own image and likeness ♦ appearance - **vê la someance di un gentilomp**: to have the appearance of a gentleman.
someti *vt* to subdue, to subjugate, to subject, to submit ♦♦ *vintr* - **sometisi**: to submit.
sometût *ag* subjugated, subdued, subject - **un popul sometût**: a subject people; **o sin duçh sometûts a lis leçs de nature**: we are all subject to the laws of nature.
sondağ *m* poll - **fâ un sondağ**: to poll.
songe *f* lard, grease ♦ - **dâj la songe a un**: to give s.o. a lot of trouble.
sonolence *f* drowsiness, somnolence.
sonone (di) *av* - **dâj di sonone**: to work like fury; **j deve dentri di sonone**: he was working all out.
sonoritât *f* sonority, sonorousness.
sope *f* soup - **sope di peš**: fish soup ♦ shower, a shower of blows - **tornâ la sope, tornâ sope par pan bagnât**: to give tit for tat, to give like for like, to square accounts, to get even with s.o..
soprès *m* flatiron, smoothing-iron, iron.
sopressâ *vt* to iron, to do the ironing, to press - **sopressâ une cõtule**: to press a skirt.
sopressadore *f* ironer.
sopression *f* suppression, abolition.
soprîmi *vt* to suppress, to abolish.
sopuart *m* support, bearing.
soranel *m* child.
sorbet *m* ice-cream.
sorbetûr *m* ice-cream vendor.
sord *ag* deaf - **sord champanâr**: as deaf as a post; **fâ il sord**: to turn a deaf ear ♦♦ *m* deaf person - **sord e mut**: deaf-mute.
sordine *f* (*mus*) mute, sordine - **a la sordine**: noiselessly, on the sly.
sore che *cong* since - **sore che tu insistis, o calcoli ch'o varai di fâlu**: since you insist, I suppose I shall have to do it.

sore (di) *prep* onto, on to - **e àn butât la colpe sore di gno fradi**: they've put the blame onto my brother ♦ above - **sore il dut**: above all; **sore des niulis**: above the clouds; **volêj ben ai fis sore di ogni çhosse**: to love one's children above all else; **l'avion al svolave adalt sore de citât**: the plane flew high above the city ♦ over - **fruts sore i cinc agns**: children over five; **al è sore de trentine**: he is over thirty; **l'avion al svolave sore di Parîs**: the plane flew over Paris ♦ as a reward for, in return, in recompense, in exchange for - **sore dai vuestris servizis**: as a reward for your services ♦♦ *av* above, about - **pensij sore ben e no mâl**: think it over well; **j pensarai sore**: I'll think about it ♦ - **prin di impuestâ la lêtare scrivij sore non e direzion dal mandant**: before posting the letter write the sender's name and address on it.
sorecce *f* eyebrow.
sorecognon *m* nickname.
soreçhâv *m* chief, leader.
soredit *ag* aforesaid, above mentioned, above-cited.
sorefitâ *vt* to sublet, to underlet.
soreglâ *vt* to sun, to expose to the sun.
soreglade *f* insolation, sunstroke.
soreglât *ag* sunny.
soreli *m* sun, sunshine - **rai di soreli**: sunbeam; **soreli jevât**: east, orient; **soreli a mont, soreli bonât**: west, occident; **tal soreli**: in the sun; **di un soreli a chel altri**: from morning to night, all day long; **al jeve il soreli**: the sun rises; **il soreli si bone (al va a mont)**: the sun sets; **il soreli ch'al va a mont al imborec il cîl**: the setting sun kindles the sky; **vuê infin al è soreli**: at last the sun's shining today; **vê alc al soreli**: to own a bit of land; **la tiere a fâs un gir ad an intôr dal soreli**: the earth makes one turn a year round the

sun; **mai tante ploie che nol vegni ançhe il soreli**: (*prov*) every cloud has a silver lining.
sorelûc *av* on the spot.
sorelûs *m* fanlight.
soremarçhât *av* - **par (di) soremarçhât**: moreover, in addition, into the bargain, to boot; **lâ (vignî, saltâ) soremarçhât**: to prevaricate.
sorenaturâl *ag* supernatural.
sorenomenâ *vt* to nickname.
sorenon *m* nickname.
sorenuje *av* gratis, free - **lu vin vût sorenuje**: we got it free.
sorepàs *m* overbridge.
sorepinsîr *av* absent-mindedly.
soreplui *m* extra - **di soreplui**: in addition.
soresere *av* in the evening, at dusk, at nightfall.
sorestant *ag* overhanging, impending ♦♦ *m* overseer, superintendent - **i sorestants**: (the) establishment.
soreviè *av* on top - **di soreviè**: in addition; **un sorbet cu lis ceriesis soreviè**: an ice-cream with cherries on top; **te valîs ti ài metût lis mais sotviè, lis çhamesis soreviè**: I have put your jumpers at the bottom of the case and the shirts on top; **soreviè a jere nêv fresçhe, sotviè dut glaçât**: there was fresh snow on top, but underneath it was all ice.
sorevinci *vt* to overwhelm, to overpower.
sorevint *m* advantage, superiority - **vê il sorevint su di un**: to get the better of s.o..
sorevivi *vintr* to survive, to live through.
sorevuès *m* bony growth - **fâ il sorevuès a alc**: to get used to sthg..
sorg *m* (*bot*) maize, Indian corn.
soridi *vintr* to smile - **mi soridè**: he smiled at me; **no lu ài mai viodût a soridi**: I have never seen him smile.
sormontâ *vt* to surmount, to overcome.
sorôs *m* (*bot*) sorghum.
sorpàs *m* overtaking.

sorpassâ *vtr* (*autom*) to overtake ♦ to surpass, to outdo, to excel.
sorplantâ *vtr* to supplant.
sorprese *f* surprise - **par sorprese**: by surprise; **fâj une sorprese a un**: to give s.o. a surprise.
sorprindi *vtr* to surprise.
sorprindint *ag* amazing, surprising.
sorte *f* kind, sort, type - **falopis di ogni sorte**: mistakes of all kinds; **int di ogni sorte**: people of every sort and kind, all sorts (kinds) of people; **a son dučh di une fate**: they are all of a kind ♦ **fate, fortune, destiny, lot** - **mertâ une miôr sorte**: to deserve a better fate; **tentâ la sorte**: to tempt fate, to try one's fortune; **tirâ la sorte**: to draw lots; **o vin di acetâ la nestre sorte**: we must accept our fate; **al à tes mans la sorte dal so país**: he has the destiny of his country in his hands; **no mi lagni de mê sorte**: I don't complain about my lot ♦ - **par sorte**: by chance; **no jê sorte di fâj capî reson**: there is no way of making him understand.
sortiment *m* assortment.
Sorunviêr *m* autumn, fall.
soscrivî *vtr* to subscribe.
soscrizion *f* subscription.
sospension *f* suspension.
sossolâ *vtr* to fondle - **sossolâ un frutin**: to fondle a baby ♦ to soothe.
sostâ *vintr* to pause, to stay, to rest, to come to a stand.
sostance *f* substance, property - **al à stranfât la sô sostance**: he has squandered his substance.
sostantîv *m* (*gram*) noun.
soste *f* halt, stay, stand, pause.
sostegn *m* support, prop.
sostent *m* support, sustenance.
sostentâ *vtr* to support.
sostituî *vtr* to take the place of, to replace, to substitute - **sostituî un**: to fill in for s.o.; **cuanch'o jeri malât mi sostituive jê**: when I was ill she filled in for me.

sostituzion *f* replacement, substitution.
sošedâ *vintr* to yawn, to gape - **al è nome ch'al sošede**: he does nothing but yawn; **si sošede par fan, par tedie o par sium**: you may yawn for hunger, boredom, or because you are sleepy.
sošedade *f* yawn, gape.
sošedament *m* yawning, gaping.
sošedarie *f* a fit of yawning.
sot *av* under, underneath, down - **la barče a jê lade sot**: the boat went under; **fruts di sîs agns e sot**: children of six years and under, **l'auto al è ca sot**: the car is down here; **il libri che tu ciris al è là sot**: the book you are looking for is down there; **metiti un capot e sot un vistît lizêr**: wear a coat with a light dress underneath ♦ ♦ *prep* - **sot (di)**: under, below, beneath - **sot dai Stuart**: under the Stuarts; **sot da l'Italie**: under Italian rule; **sot dal soreli**: under the sun; **sot des stelis**: beneath the stars; **sot di un arbul**: under a tree; **sot des niulis**: below the clouds; **sot dal nivel dal mâr**: below sea level; **la procession a passâ sot dai miei balcon**: the procession passed below my windows; **sot tiere**: under ground; **il scagn al è sot de taule**: the stool is under the table; **la campagne a jere sot di une sclavine di nêv**: the countryside was under a mantle of snow.
sotan *ag* submissive, subject - **un popul sotan**: a subject people ♦ servile - **dučh saveve de sô sotane adulazion**: his servile flattery was known to everybody ♦ ♦ *m* subject - **i sotans dal re**: the king's subjects.
sotanance *f* submission.
sotanisim *m* servility.
sotocč *av* - **čhalâ sotocč**: to peer up at; **ridi sotocč**: to laugh in one's sleeve.
sotentrâ *vintr* to take the place (of), to follow, to succeed.
soterâ *vtr* to bury.

soterament *m* burial.
soterani *ag* underground, subterranean.
sotet *m* refuge, shelter - **jessi a sotet**: to be sheltered; **sta a sotet, al plûv a selis**: stay under cover, it is pouring.
sotetâ *vtr* to shelter, to give shelter to.
sotgnot *av* at nightfall, at dark.
sotiere *f* under ground.
sotintindi *vtr* to understand.
sotman *av* at hand - **di sotman**: under the counter.
sotpâs *m* subway, underpass.
sotpuarti *m* porch.
sotrai *vtr* to subtract.
sotrazion *f* subtraction.
sotre *f* subtraction.
sotsčhale *m* room under the staircase.
sotsere *av* at dark, in the evening.
sotsore *av* upside down, topsy-turvy - **meti sotsore**: to turn topsy-turvy.
sotvie *av* below - **il mâr turchin sotvie**: the blue sea below; **dal avion o viodevin lis Alps sotvie**: from the plane we saw the Alps below.
sotvint *av* leeward.
sotvôs *av* in a low voice, in an undertone, in a whisper.
sovenzion *f* subvention, subsidy, award.
sovrân *ag* sovereign, sublime - **stât sovran**: sovereign state ♦ ♦ *m* sovereign, king.
sovrane *f* queen.
sovrانيتât *f* sovereignty, supremacy.
sozie *f* society, company.
spac¹ *m* fright, terror, fear - **di spac**: on a sudden, with a start; **fâ čhapâ un spac**: to frighten, to scare.
spac² *m* - **un spac di ploec**: a downpour.
spacâ *vtr* to shake, to wag - **spacâ un tapêt fûr dal balcon**: to shake a carpet out of the window; **spacâ il čhâv**: to shake one's head; **l'ucel al spacâ lis alis**: the bird flapped its wings ♦ - **spacâse ben**: to get on well, to be in clover; **spacâse mâl**: to lead a wretched life, to be badly off.

♦ **spacâ jû** *vtr* to shake off - **spacâj (jû) il polvar a un**: to shake off one's dust; **spacâsi jû il pulvin**: to shake off the dust.
spacade *f* shake, toss - **une spacade di čhâv**: a shake (a toss) of the head; **une spacade di ploec**: a light shower; **dâj une spacade**: to have a little dance.
spacât *ag* complete, regular - **baron spacât**: complete (utter, regular) scoundrel; **mat spacât**: stark mad, raving mad; **al è un lari spacât**: he is an out and out thief.
spacolâ *vtr* to wag.
spaç *m* sale, marketing.
spacâ *vtr* to sell - **spacâ il so prodot tal forest**: to sell one's products abroad; **spacâ droghe**: to push drugs ♦ to circulate - **spacâ monede false**: to circulate counterfeit money ♦ - **spacâ un lavôr**: to get through a job; **spacâ il flât**: to waste one's breath ♦ ♦ *vintr* - **spacâsi par**: to pose.
spadâ *vtr* to castrate, to geld.
spade *f* sword - **disfodrâ la spade**: to draw the sword.
spâdule *V*. spale.
Spagne *f* (*geogr*) Spain.
spagnolet *m* cigarette - **spagnolet filtrât**: filter-tipped cigarette.
spagnûl *agm* Spanish - **i spagnûj**: the Spanish ♦ ♦ *m* Spaniard.
spalancâ *vtr* to open wide, to throw open - **spalancâit puartis e balcon**: open doors and windows wide.
spale *f* shoulder - **il so vistît al è masse stret di spalis**: his dress is too narrow across the shoulders; **tirâ sù lis spalis**: to shrug one's shoulders; **vivi a spalis di un**: to live on s.o., to live off s.o.'s back.
spali *m* cord, string, twine, packthread.
spampanâ *vtr* to tell, to divulge.
spampanade *f* brag, braggadocio.
spampanon *m* braggart, boaster.
spandi *vtr* to spread, to shed, to spill, to scatter - **il ferâl al spandevê la sô lûs par dute la stanzie**: the lamp spreads its

light all over the room; **spandi bonodôr**: to shed perfume; **il garofolâr al spand il so bonodôr pal ajar**: the rose-tree exhales its scent in the air; **spandi l'aghe**: to urinate ♦♦ *vintr* - **spandisi**: to expand, to penetrate.
spandiment *m* spreading, shedding, pouring, scattering.
spane *f* span.
spanî *vintr* to open, to bloom, to blossom, to flower, to flourish, to expand.
spanide *f* blow, blooming, expansion.
sparagn *m* saving, economy.
sparagnâ *vtr* to save, to spare - **o puès proferîus une combinazion ecellent che us fasarâ sparagnâ il 30% sul viaĝ**: I can offer you an excellent arrangement that will save you 30% on the journey; **sparagnâ timp, flât**: to save one's time (breath); **sparagne il flât, o ài dit di no**: save your breath, I said no; **sparagnij a tô mari chest displasê**: spare your mother this sorrow; **la muart no sparagne nissun**: death spares nobody ♦♦ *vintr* to practise economy.
sparagnadôr *m* saver.
sparagent *ag* parsimonious, thrifty.
sparagnin *ag* avaricious, stingy.
sparavint *m* weathercock.
sparavintâ *vintr* to wave, to flutter.
sparg *m* (*bot*) asparagus.
sparî *vintr* to disappear.
sparničâ *vtr* to scatter, to strew, to disperse, to spread - **il troi al jere sparničât di fueis**: the path was scattered with leaves ♦♦ *vintr* to scatter - **la gnove si sparničâ pardut**: the news scattered far and near.
sparonâ *vintr* to play the master.
sparagnâ *vtr* to spread.
spartî *vtr* to divide, to share, to part, to separate, to sever, to break into.
spartizion *f* division, partition.
sparvâl *m* (*zool*) hawk.
spasim *m* pang.

spasimâsi *vintr* to suffer terribly, to be racked with pain.
spasimât *ag* possessed, frenzied, high-spirited, crazy, mad - **bal spasimât**: frenzied dance; **frut spasimât**: high spirited child ♦♦ dismayed, anxious, deeply moved - **al è simpri spasimât**: he is always anxious: ♦♦ distressing, terrible - **al è un frêd spasimât**: it's awfully cold ♦♦ *m* possessed person.
spassigîr *m* passenger, passer-by, pedestrian.
spassigâ *vintr* to walk - **spassigâ su la råsule**: to walk along the beach ♦♦ *vtr* to go along (sthg.) - **spassigâ la Calabrie**: to roam, to wander.
spassigade *f* walk - **fâ une spassigade**: to take a walk.
spâtule *f* spatula.
spauraç *m* scarecrow, bugbear, bugaboo.
spaurî *vtr* to frighten ♦♦ *vintr* - **spaurîsi**: to be frightened, to shy, to startle.
spaurît *ag* frightened.
spaurôs *ag* fearful, timid, timorous.
spaventâ *vtr* to frighten, to scare.
spaventevul *ag* frightful, frightening, dreadful.
spavid *ag* fearful, timid - **un çhalâ spavid**: a fearful look ♦♦ pale, colourless.
spazete *f* brush.
spazetin *m* toothbrush.
spazi *m* space, room - **il mond al esist tal spazi e tal timp**: the world exists in space and time.
spaziâl *ag* spatial.
spaziôs *ag* spacious, roomy.
spaziozetât *f* spaciousness.
speche *f* wooden bowl.
speciâl *ag* special, peculiar, particular.
specialitât *f* speciality, peculiarity - **in specialitât**: especially, specially.
specie *f* species - **l'origin de specie**: the origin of species.
specifiche *f* detailed list.
speculâ *vtr* to speculate.

speculadôr *m* speculator.
speculant *m* miser ♦ speculator.
speculazion *f* speculation.
spècule *f* observatory - **va su la spècule!**: have done with it!, no more of it!.
spêd *m* spit - **rost sul spêd**: roast on the spit.
spedî *vtr* to send, to dispatch, to forward.
spedizion *f* forwarding, shipment, dispatch ♦ expedition.
spelâ *vtr* to skin, to flay.
sperâ *vintr* to hope, to rely on - **o sperî di sî**: I hope so; **o sperî di no**: I hope not; **o sperî di viodilu in curt**: I hope to see him soon; **o sperî che nol plovi**: I hope it's not going to rain; **sperin ch'al ledi dut ben**: let's hope all goes well; **lôr a sperin tal vuestri jutori**: they rely on your help.
sperance *f* hope, trust - **cence sperance**: hopelessly; **no ài nissune sperance**: I have no hope; **vê sperance in un**: to pin one's hopes on s.o.; **dâj sperance a un**: to inspire s.o. with hope.
sperancâsi *vintr* to hope, to nourish hopes, to cherish hopes.
sperancôs *ag* hopeful.
sperè *f* hand - **la sperè des oris**: the hour hand; **la sperè dai minûts**: the minute hand ♦ ray, gleam, beam - **une sperè di soreli**: a ray of sunshine; **une sperè di lûs**: a gleam of light.
spergotâ *vtr* to spray.
sperĝurâ *vintr* to perjure oneself, to forswear oneself, to swear falsely.
spermatozoo *m* (*biol*) spermatozoon.
spes *ag* frequent.
spesâ *vtr* to pay (s.o.'s) expenses.
spese *f* expense, expenditure - **çhâmare e spese**: board and lodging; **fâ la spese**: to do the shopping; **lâ a fâ la spese**: to go shopping, to go marketing; **tirâ jù di spese**: to kill; **al puarte (al vâl, al pae) la spese**: it is worthwhile; **nol puarte la spese di fâlu**: it is not worth doing.

spesseâ *vintr* to hasten, to hurry, to make haste, to speed, to roll on - **o spesseai a rispuindi a la tô lêtare**: I hastened to answer your letter; **al spesseâ a contâmi la gnove**: he hastened to tell me the news; **spessee sinò o pierd il tren**: hurry up, or else I'll miss the train.
spetacul *m* spectacle, sight - **un spettacul pietôs**: a pitiful sight ♦ show - **plausâ un spettacul**: to applaud a show.
spetadôr *m* spectator.
speziâr *m* chemist.
speziarie *f* chemist's shop.
spezie *f* spices (*pl*).
spi *m* - **spi di forment**: ear of corn; **mandâ un a spîs**: to send s.o. to hell; **mandilu a spîs**: send him to the devil, send him about his business.
spiâ *vtr* to spy (upon), to spy into, to pry into - **o spiai un a vignî jù pal troi**: I spied someone coming down the path; **spiâ i moviments dal inimî**: to spy upon the enemy's movements ♦ to reveal, to disclose - **spiâj alc a un**: to reveal sthg. to s.o.; **spiâ i siei pinsîrs**: to disclose one's thoughts.
spiade *f* delation, tip-off.
spic *m* relief.
spicâ *vintr* to stand out - **il ĝâl al spiche sul turchîn**: yellow stands out against dark blue; **i risultâts des elezions a spicavin su la prime pâgine dai zornâj**: the papers splashed the election results all over the front page.
spice *f* top, summit - **a spice**: pointed, sharp-pointed; **lis spicis neveadis des Alps**: the snowy summits of the Alps ♦ pinnacle.
spič *ag* acute, sharpened ♦♦ *m* peak, pointed top - **a spič**: pointed.
spicâ *vtr* to point, to sharpen - **spicâ un lapis cunt'un curtîš**: to point a pencil with a knife; **spicâ l'ingegn di un**: to sharpen s.o.'s wit; **spicâ la boçhe, i lavris**: to screw up one's mouth; **spicâ i vôi**: to

look hard; **spičā l'orele**: to prick up one's ears.
♦ spičā fūr *vtr* to pay out.
spičāt *ag* pointed, acute - **crets spičāts**: pointed rocks.
spie *f* spy, informer - **stā in spie**: to spy ♦ indication, evidence - **il crešiment de disocupazion al è une spie de crise economiche**: the increase in unemployment is an indication of the economic crisis ♦ clue.
spielā *vtr* to reflect.
spieli *m* mirror, looking-glass - **čhalāsi tal spieli**: to look at oneself in the glass ♦ example, instance - **dā un spieli**: to give an example ♦ image - **al jere il spieli de disperazion**: he was the image of despair ♦ disaster, scandal - **fā un spieli**: to stir up a scandal.
spietā *vintr* to wait, to hold on - **a spietavin fūr dal cine**: they were waiting outside the cinema; **spiete un moment**: hold on a minute.
spiete *f* waiting.
spigul *m* corner-edge.
spilucā *vtr* to strip of hair, to strip of feathers.
spilucāt *ag* mangy, shabby.
spilunče *f* cavern, den, cave.
spin *m* thorn.
spināl *m* (*anat*) spine, backbone.
spinā *vtr* (*il vin*) to broach ♦ to prick, to sting ♦ ♦ *vintr* - **spināsi**: to prick oneself on a thorn.
spinage *f* (*bot*) spinage, spinach.
spindi *vtr* to spend, to lay out - **spindi bēcs**: to spend money; **spindi ben i bēcs**: to spend one's money wisely; **spindi une monede**: to spend a fortune; **spindi e spandi**: to squander one's money; **al è un ch'al spind e ch'al spand**: he throws his money around; **spindi il cūr e l'ānime**: to pay (for sthg.) through the nose; **ju ài spindûts dučh**: I am exhausted; **cui che plui al spind, mancul al spind**: (*prov*) cheaper is dearest.

spine *f* thorn, prickle, sting - **une corone di spinis**: a crown of thorns ♦ (*letr*) plug.
spinel *m* tap - **il spinel al gote**: the tap is dripping ♦ (*mec*) cock.
spinôs *ag* prickly.
spion *m* spy, informer.
spionā *vtr* to spy.
spirā *vintr* to expire, to die, to breathe one's last, to pass away - **il timp al è spirāt**: time is up.
spirāl *m* spiral.
spire *f* coil - **lis spiris di un sarpint**: the coils of a snake.
spirfolet *m* goblin, elf, sprite.
spiron *m* spur.
spironā *vtr* to spur.
spirit *m* spirit - **il pûar di spirit**: the poor in spirit; **o sarai cun voaltris in spirit**: I shall be with you in (the) spirit; **Diu al è spirit pûr**: God is pure spirit ♦ wit - **un omp di spirit**: a man of wit; **al à un spirit di cartel**: he has a wit of the highest order ♦ spirit - **un ġovin di spirit**: a young man of spirit ♦ spirit - **rivocā un spirit**: to raise a spirit ♦ - **spirit di vin**: spirit of wine.
spiritāsi *vintr* to be frightened, to be terrified.
spiritāt *ag* possessed, demoniac, crazy, wild, mad ♦ ♦ *m* demoniac.
spirteč *m* witticism.
spirtôs *ag* witty.
spirtosetāt *f* wittiness.
spirtuāl *ag* spiritual.
Spirtussant *m* Holy Spirit.
spissul *m* jet, spurt, squirt, stream - **un spissul di aghe**: a jet of water; **un spissul di sang**: a spurt of blood.
spissulā *vintr* to spring, to spurt, to spout, to pour, to gush - **peraulis di afiet a spissulavin dal so cūr**: loving words sprang from her heart; **fūr dal teren a spissulave aghe**: water was spurting from the ground; **l'aghe a spissule dal cret**: water gushes out of the rocks; **il sang al spissulave de feride**: blood spurted from

the wound; **lis lāgrimis j spissulin dai vōj**: tears are flowing from her eyes.
spissulon *m* jet.
spissulot *m* icecle.
splanā *vtr* to level, to make level ♦ to point.
splantāt *ag* penniless.
splendi *vintr* to shine, to kindle.
splendid *ag* very generous.
splendint *ag* bright, shining.
splenge *f* (*anat*) spleen, milt.
splorā *vtr* to try, to test.
splumā *vtr* to deplume, to strip of feathers.
spoi *m* booty, prize.
spolete *f* (*mil*) fuse.
spolvarine *f* overcoat.
spolverā *vtr* to dust.
sponge *f* sponge.
spongi *vtr* to prick, to sting - **i garofuj a spongin**: roses prick; **crevand un garoful si spongè une man**: he pricked his hand picking a rose; **il frêd mi spongeve la muse**: the cold stung my face; **spongi la vene**: (*med*) to bleed.
spongint *ag* pungent, stinging, prickly - **un dolôr spongint**: an acute pain.
sponghe *f* butter - **balet di sponghe**: pat of butter; **sponghe fresche**: fresh butter; **ûvs te sponghe**: buttered eggs.
spongôs *ag* spongy.
spontani *ag* spontaneous - **al è stāt un gest spontani**: it was a spontaneous gesture.
spontanitāt *f* spontaneity, spontaneousness.
sponte *f* sting, prick.
spontanā *vtr* to goad - **spontanā i bûs**: to goad the oxen ♦ (*fig*) to goad, to prod, to spur on.
spopeā *vtr* to fray out, to ravel out.
sporc *ag* dirty, foul, filthy, soiled - **blančharie sporče**: dirty (soiled) linen; **mans sporčhis di pantan**: hands dirty with mud; **pês sporc**: gross weight; **a la plui sporče**: if the worst happens, in the worst case, if the worst comes to the worst; **vê la cušience sporče**: to have a dirty

conscience; **no puartā sporc in bočhe**: not to mince words, to be outspoken; **nol puarte sporc in bočhe**: he is very frank, he is very bold of speech ♦ ♦ *m* dirt, filth.
sporcheč *m* filth, foulness ♦ mote.
sporčhā *vtr* to dirty, to soil, to make dirty - **o ài sporčhāt il visût di pantan**: I got my clothes dirty with mud; **no vuei sporčhāmi lis mans in cheste facende**: (*fig*) I don't want to soil my hands in this business.
sporčhetāt *f* dirt, filth ♦ dirtiness, filthiness.
sport *m* sport.
sporte *f* shopping-basket, shopping-bag.
sportiv *ag* sporting, sportive ♦ ♦ *m* sportsman.
spörtule *f* honorarium, fee.
spôs *m* bridegroom.
sposā *vtr* to marry, to wed.
sprečāsi *vintr* to burst - **sprečāsi di ridi**: to split one's sides with laughing.
sprint *m* sprint.
sproc *m* loquacity, talkativeness, eloquence ♦ maxim, sentence.
sprofondā *vtr* to send to the bottom ♦ ♦ *vintr* to sink - **sprofondāsi**: to sink, to go to the bottom; **i siei pīs si sprofondin tal pantan**: his feet sink in the mud.
sprofum *m* perfume, scent - **une boce di sprofum**: a bottle of perfume (of scent); **il sprofum dai garofuj**: the scent of the roses ♦ smell - **sprofum di manġhative**: smell of food; **ce sprofum ch'al pand chest rost!**: how good this roast smells! ♦ fragrance - **il sprofum de inocence**: the fragrance of innocence.
sprofumā *vtr* to perfume, to scent.
sprofumarie *f* perfumer's shop.
spròlighe *f* delay, respite.
sprolung *m* delay.
sprolunghā *vtr* to prolong, to adjourn.
sproposetāt *ag* enormous, huge ♦ disproportionate, out of proportion, excessive.
sproteč *m* bluster, brag.

spuargisi *vintr* to lean out.
spudâ *vtrintr* to spit - **spudâj in ghigne a un:** to spit at s.o.; **spudâ sang:** to cough up blood; **al spudâ fîr la sepe de ceriese:** he spat out the cherry stone; **spudâ balins:** to sweat blood.
spudačh *m* spit, spittle.
spudače *f* spit.
spudade *f* spitting.
spudarole *f* spittoon.
spudât *ag* - **chest frut al è il fi spudât di so pari:** this boy is the spitting image of his father; **al somec spudât so fradî:** he is the (living) image of his brother.
spudese *m* wiseacre, sententious dullard.
spudičhâ *vintr* to spit.
spuinde *f* shore - **une čhase su la spuinde dal lâ:** a house on the shore of the lake ♦ (*di flum, etc*) bank - **la spuinde drete dal flum:** the right bank of the river ♦ (*ôr*) edge - **spuinde di un jet:** edge of a bed; **spuinde dal biljard:** cushion.
spulginâ *vtr* to free from fleas ♦ (*fig*) to scrutinize.
spuntî *vtr* to sharpen.
spuntît *ag* sharp.
spuri *ag* spurious.
spuzet *m* beau, dandy.
srarî *vtr* to thin, to thin out - **srarî un bosc:** to thin out a forest ♦ to rarefy.
srarît *ag* rarefied.
sresonâ *vintr* to talk nonsense.
stâ *vintr* to stay, to stand, to be - **stâ tal soreli, ta l'ombrene, te ploec:** to stay in the sun, in the shade, in the rain; **stâ in pîs:** to stand; **stâ dret:** to stand straight; **al steve in pîs in bande di sô mari:** he was standing beside his mother; **o ài stât ca di Ğuan dut il daspomisdi:** I stayed at John's the whole afternoon; **al steve sul balcon a čhalânus a partî:** he stayed at the window watching us leave; **parcè stâstu sentât bielsôl?:** why are you sitting

by yourself?; **stâ di čhase:** to live; **lâ a stâ:** to settle; **lâ vie di stâ:** to move, to go; **pò stâj ch'al rivi:** it is possible that he will succeed ♦ (*mat*) to go into - **tal vinč il cinc al sta cuatri voltis:** five goes into twenty four times ♦ to keep - **sta fêr:** keep (stay) still; **sta dulâ che tu sês:** stay where you are; ♦ - **no sta lâ:** don't go; **no stin a lâ:** let's not go; **no stait a lâ:** do not go.
♦ **stâ daûr a** *vintr* to look after, to mind, to take care of - **stâj daûr a un malât:** to look after a sick person; **stâj daûr a un frut:** to mind a baby.
♦ **stâ dentri** *vintr* to fit into - **dučh i miei vistîts a stan dentri int'une valîs:** all my clothes fit into one suitcase.
♦ **stâ fîr** *vintr* to stay out - **al è stât fîr dute la gnot:** he stayed out all night.
♦ **stâ parsore** *vintr* to stand out.
♦ **stâ sot di** *vintr* to be subordinate (subjected) to.
♦ **stâ sù** *vintr* to stay up, to be up - **la gnot stade al è stât sù fintremâ (lis) tre:** he stayed up till three o'clock last night; **o soi stât sù dute la gnot:** I was up the whole night ♦ to float, to keep afloat.
stabil *ag* stable, steady ♦ regular.
stabilî *vtr* to establish ♦ to plaster.
stabilidure *f* plaster, plastering.
stabilitât *f* stability, stableness, steadiness.
stabilizâ *vtr* to stabilize.
stabilizazion *f* stabilization.
stadi *m* stage ♦ (*sport*) stadium.
stafarîsi *vintr* to install oneself.
stafe *f* stirrup - **pierdi lis stafis:** (*fig*) to lose one's temper.
stafete *f* courier.
stafil *m* thong, whip, scourge.
staffilâ *vtr* to flog, to scourge.
stagn *m* (*chim*) tin.
stagnâ *vtr* to tin ♦ to stem - **stagnâ une montanade di coruzion:** to stem a tide of corruption.
stagâ *vtr* to examine, to test, to weigh.

stağade *f* festination, test.
staipe *f* alpine hut.
stale *f* stable ♦ cowhouse, ox house, sheepfold ♦ pigsty.
stali *m* cowhouse.
stalîr *m* stableman, stableboy, groom.
stamp *m* stamp, mould - **di ogni stamp:** of every kind; **al è propit un biel stamp:** he is an odd bloke (fellow, guy).
stampâ *vtr* to print.
stamparie *f* printing-house.
stampe *f* print, press - **fal di stampe:** misprint, printing mistake; **libertât di stampe:** freedom of press.
stand *m* stand.
standard¹ *m* standard - **il standard dal regiment:** regimental standard.
standard² *m* standard - **un alt standard di vite:** a high standard of living.
standardizâ *vtr* to standardize.
standardizazion *f* standardization.
stanğhe *f* bar - **stâ in stanğhe:** (*fig*) to behave well; **tignî in stanğhe:** (*fig*) to keep in check, to keep under control; **lâ fîr di stanğhe:** (*fig*) to get carried away; **tornâ in stanğhe:** (*fig*) to right oneself.
stantî *vintr* to grow (to get) rancid.
stantiç *ag* stale, rancid, rank.
stanzie *f* room - **disbratâ une stanzie:** to tidy a room ♦ stay.
stâr *f* star - **lis stârs dal cine:** the stars of the screen.
starloçh *ag* squint ♦ ♦ *m* squinter, squint-eyes.
starnudâ *vintr* to sneeze.
starnudade *f* sneeze, sneezing.
staronğâ *vtr* to clip, to shear, to pare - **staronğâ une cise:** to clip a hedge; **staronğâ une monede:** to clip a coin; **staronğâ lis òngulis:** to pare one's nails ♦ to make round, to round - **claps staronğâts da l'azion da l'aghe:** stones rounded by the action of the water ♦ to increase - **staronğâj la pae a un:** to

increase s.o.'s salary ♦ to diminish, to lessen, to reduce - **staronğâ lis spesis:** to reduce one's expenses.
staronğade *f* reduction.
start *m* start.
stât *m* state, condition, situation - **stât e grâd:** civil status; **jessi int'un stât pietôs:** to be in a pitiful state; **jessi in altris stâts:** to go to have a baby; **no soi in stât di judâti:** I can't help you ♦ estate, patrimony ♦ State - **Glesie e Stât:** Church and State; **i Stâts Unîts:** the United States ♦ - **il tierç stât:** the third estate ♦ - **fâ stât su:** to reckon on, to count on; **no puès fâ stât su di lui:** I cannot rely on him, I can't count on him.
statistic *ag* statistical.
statistiche *f* statistics.
statizâ *vtr* to nationalize.
statue *f* statue.
stature *f* height, stature, size - **meğan di stature:** of middle size (height); **la stature di un omp:** the height of a man; **jessi piçul di stature:** to be short (of stature).
statût *m* statute, constitution.
stazion *f* station - **cap di stazion:** station master ♦ (*radio*) channel.
stazionari *ag* stationary.
stec *m* (dry) twig ♦ toothpick.
steche *f* (*di ombrene*) rib ♦ (*di biljard*) cue.
stelage *f* shelf - **une rie di libris su la stelage:** a row of books on the shelf.
stelât *ag* starry, starred.
stele *f* star - **stele dople, fisse:** double, fixed star; **stele čhadint, stele che si smoçhe:** shooting star; **stele di mont:** (*bot*) edelweiss; **stele tramontane:** polar star; **il lusôr des stelis:** starlight; **un cîl cence stelis:** a starless sky; **il soreli al è une stele:** the sun is a star; **puartâ un tes stelis:** to extol s.o. to the skies.
steme *f* coat of arms, heraldic bearings, armorial bearings.
stentâ *vintr* to be hardly able, to find it hard (to) ♦ to be in need.

stente *f* difficulty - **a stentis**: hardly, with difficulty - **lu à fat ma cun stente**: she did it but with some difficulty ♦ suffering, privation - **un Unviêr di dolôr e di stentis**: a winter of grief and privations.
sterp¹ *m* bush, thicket.
sterp² *ag* sterile, barren, fruitless, unfruitful, unproductive, waste - **fêmine sterpe**: sterile woman; **teren sterp**: sterile soil; **tiere sterpe**: barren land; **une discussion sterpe**: a sterile discussion.
stes *agprôn* same - **mi à dât chê stesse rispueste di prin**: he gave me the same answer as before.
steure *f* tax, duty.
stic *m* bit, little piece - **misurâ alc a stic**: to give sthg. a bit at a time; **tigné un a stic**: (*di manghative*) to keep s.o. on short rations, (*di bêcs*) to keep s.o. on a short allowance.
stichitât *f* (*med*) costiveness, constipation.
stič *m* brand, fire-brand - **jessi fra i stičs e lis boris**: to be between the anvil and the hammer, to be between the devil and the deep sea; **meti stičs**: (*fig*) to sow the seeds of dissension, to sow dissension, to sow discord; **savê di stič**: to taste of smoke.
stičâ *vtr* to stir - **stičâ il fûc**: to stir (to poke) the fire ♦ (*fig*) to excite, to stir up.
stičôs *ag* easily moved to anger, waspish, spiteful, peevish.
Stiefin *m* Stephen.
stiele *f* splinter of wood, chip - **parâ a stielis**: to reduce to bits and pieces; **il cûr mi va in stiele**: my heart is filled with joy; **dal čoc si tae la stiele**: (*prov*) breeding will out, he's a regular chip of the block.
stiernete *f* flowers, flowering.
stierni *vtr* to spread, to scatter, to strew.
stîl *m* style, tone - **stîl baroc**: baroque style; **stîl gotic**: gothic style.
stilet *m* stilet.
stiletâ *vtr* to stab.
stilizazion *f* stylization.
stimâ *vtr* to esteem, to regard - **al è stimât**

di dučh: he is esteemed by everybody; **o stimi jo!**: to be sure! ♦ to estimate, to value ♦ to account - **la mostre a jê stade stimade un gran sucès**: the exhibition was accounted a great success.
stimabil *ag* respectable.
stime *f* esteem, estimation, regard, consideration - **o ài une grande stime in lui**: I hold him in high esteem ♦ valuation, estimate - **une stime des capacitâts di un**: an estimate of s.o.'s abilities.
stimul *m* goad, stimulus.
stimulâ *vtr* to stimulate, to goad.
stipulâ *vtr* to stipulate.
stipulazion *f* stipulation.
stivâl *m* boot - **lustrâj i stivâj a un**: to lick s.o.'s shoes (boots); **restâ tanche un stivâl**: to be dumbfounded; **rompij i stivâj a un**: to be a nuisance, to make a nuisance of oneself; **tirâ sù i stivâj**: to die.
stoc *m* fraud, swindle, piece of swindling ♦ story - **no sta contâ stocs**: don't tell stories ♦ trifle - **no stait a tichignâsi par stocs**: don't quarrel over trifles ♦ caprice, fancy, whim.
stocâ *vtrintr* to strike (against), to hit (against), to knock against, to push.
stocade *f* shock, collision, knock.
Stocolm *m* (*geogr*) Stockholm.
stofaç *m* sultriness, sultry weather.
stofadič *ag* sultry - **timp stofadič**: close weather.
stofât *m* (*gastr*) stewed meat.
stofe *f* cloth, material, stuff.
stole *f* (*gles*) stole.
stomblâ *vtr* to goad.
stomeâ *vtr* to sicken, to disgust.
stomeece *f* disgust, loathing, nausea.
stomegane *f* indigestion.
stomeghin *ag* squeamish, fastidious.
stomeôs *ag* disgusting, loathsome, repellent.
stomeosetât *f* loathsomeness.
stomi *m* chest, breast - **la casse dal stomi**: the chest; **sčhariâsi il stomi di alc**: to get

sthg. off one's chest ♦ stomach - **di bon stomi**: willingly, with pleasure; **di mâl stomi**: unwillingly, reluctantly; **brusôr di stomi**: heartburn; **mâl di stomi**: stomachache; **fâ stomi**: to disgust, to make sick; **savoltâ il stomi**: to turn one's stomach; **sčhassâj l'aghe dal stoml a un**: to beat s.o. mercilessly.
stonfâ *vtr* to impregnate, to imbue (with).
stope *ftow* - **jessi tanche un pulč te stope**: not to know which way to turn.
stopôs *ag* towy.
storic *ag* historical - **metodi storic**: historical method ♦ ♦ *m* historian.
storie *f* history.
storp *m* reluctance, bashfulness, shyness, coyness.
storpeôs *ag* reluctant, bashful, shy, sullen - **m'impensi di lui come di un frut storpeôs**: I remember him as a sullen boy.
stos *m* shock, collision ♦ - **čhalâ un di stos**: to look surlily at s.o..
stossâ *vintr* to butt (at, against) ♦ to drive, to push.
strabalč *m* start - **di strabalč**: on a sudden, with a start ♦ blunder, madness - **al jere cussî disperât che i siei a verin pôre ch'al fasès un strabalč**: he was so desperate that his family flared that he would do something silly.
strabalčâ *vintr* to start - **strabalčâ tal matrimoni**: to marry, to get married.
strac *ag* tired (of, with), weary (of) - **strac finît**: dead tired, tired out, tired to death; **jessi strac di alc**: to be tired of sthg.; **jessi stuf e strac**: to be reduced to extreme weakness.
stracâ *vtr* to tire, to fatigue, to weary ♦ ♦ *vintr* - **stracâsi**: to get tired.
stracade *f* fatigue, labour.
stracapî *vtr* to misunderstand, to misinterpret, to guess (to get) wrong.
strache *f* tiredness, weariness.
strachece *f* tiredness, weariness.

strachin *m* (*gastr*) cream cheese.
stracuel *m* distortion, sprain - **a stracuel**: baldrick-wise.
strač *ag* ragged, tattered, in rags ♦ ♦ *m* rag - **no ài un strač di vistît di meti sù**: I haven't got a rag to wear.
stračarûl *m* rag-picker.
stračôs *ag* ragged.
strade *f* street, road, row, way - **strade di campagne**: country road; **strade di montagne**: mountain road; **strade statâl**: national road; **strade maestre**, **strade mari**: main road; **strade blanče**: dirt road; **strade asfaltade**: asphalt road; **daûr strade**: on the way; **par strade**: on the road; **tal mieğ de strade**: in the middle of the street (of the road); **voltâ strade**: to take another road; **o sin a miege strade**: we are half way; **in ce strade sêstu a stâ?**: which street do you live in?.
stradi *vtr* to repeat.
stradilâ *pref* ultra- - **stradilâ di critic**: ultracritical.
stradon *m* avenue, alley.
strafâ *vintr* to overdo, to do too much.
strafanič *m* trash, rubbish.
strafat *ag* upset, troubled - **a jere strafate parviè des gnovis ch'a veve vût**: she was upset at the news she had received.
strafond *ag* wet - **jessi strafond**: to be wet through; **cuanch'al rivà a čhase al jere strafond**: when he got home he was wet through.
strafuî *vtr* to steal, to sneak, to purloin, to carry off - **a sachigarin il paîs e a strafuirin lis fêminis**: they looted the village and carried off the women ♦ to remove from s.o.'s sight.
strafuide *f* stealing, purloining, carrying off.
strafusarie *f* trash, rubbish.
straghavade *f* invention, trick, contrivance.
stralassâ *vtr* to leave out, to omit, to forget.
straleche *f* storm, tempest.
stralozâ *vintr* to move, to move away.

stralunâ *vtr* to upset.
stralûs *m* gleam - **un stralûs di sperance:** a gleam of hope.
stralusî *vintr* to gleam, to shine, to lighten, to flash.
stralusint *ag* shining, radiant.
stramač *m* mattress.
stramanâ *vtr* to bequeath.
stramandâ *vtr* to hand down.
stramb *ag* odd, whimsical, eccentric - **butâ stramb:** to go astray; **al è un omp unevore stramb:** he is a very odd man.
strambalât *ag* odd, queer, extravagant.
strambetât *f* oddity, whimsicality, oddness.
strambî *vtr* to twist - **strambî i fats:** to twist facts.
strambît *ag* garbled.
strambolot *m* blunder - **un compit plen di strambolots:** a composition full of blunders ♦ idle story, tale - **dispès al conte ungrum di strambolots:** he always tells a lot of tales.
strambolotâ *vintr* to rave, to talk nonsense, to talk wild, to wander in one's talk ♦ to mumble - **strambolotâ lis prejeris:** to mumble one's prayers.
stramegere *f* partition.
stramieg *m* partition.
stramontâ *vtr* to surmount, to overcome, to get over - **stramontâ lis montagnis:** to get over the mountains ♦♦ *vintr* to overflow.
stramudâ *vtr* to transform, to make over ♦♦ *vintr* - **stramudâsi:** to move, to move away, to transfer.
stramude *f* transformation ♦ move, removal, transfer.
stranc *m* straw.
straneâ *vtr* to astonish, to amaze, to surprise - **nuje no mi stranee plu:** nothing surprises me any longer ♦♦ *vintr* - **straneâsi:** to be reluctant, to be unwilling.
straneament *m* astonishment, amazement, displacement, wonder.

straneât *ag* surprised, astonished.
straneôs *ag* reluctant - **fâ il straneôs:** to be reluctant.
stranfâ *vtr* to squander, to waste, to dissipate.
stranfon *m* squanderer, spendthrift.
stranfum *m* waste, squander.
strangolons *m (med)* tonsillitis.
strani *ag* strange, queer, odd.
stranît *ag* surprised, astonished, displaced - **voli stranît:** look of surprise.
stranusei *m* stiff neck.
strapač *m* fatigue, excess ♦ violation, profanation.
strapačâ *vtr* to ill-use, to ill-treat ♦ to scold - **strapačâ un frut parvie de sô pegrece:** to scold a boy for being lazy ♦ to profane.
strapačade *f* scolding, reproof, rebuke.
strapinsîr *m* preoccupation.
straplantâ *vtr* to transplant.
strapongi *vtr* to embroider.
strapossance *f* great power, excessive power.
strasordenari *ag* extraordinary, uncommon, unusual - **spesis strasordenariis:** extraordinary expenses; **podês strasordenaris:** extraordinary powers; **un cap d'òpare di bielece strasordenarie:** a work of art of extraordinary beauty; **al è un cusinîr strasordenari:** he is an extraordinary cook.
strassâ *vtr* to waste, to squander - **strassâ bêcs:** to waste money; **strassâ flât diband:** to flog a dead horse.
strassarie *f* waste, wastage, wasting.
strassât *ag* wasted - **timp strassât:** wasted time; **bêcs strassâts:** wasted money.
strassecolâ *vintr* to be startled, to be shocked, to be greatly amazed.
strassomeâ *vtr* to disfigure, to deform - **al veve la muse strassomeade de smare:** his face was deformed by anger.
strassomeament *m* deformation.
strassomeât *ag* disfigured, defaced, deformed.

strasson *m* squanderer, spendthrift, waster.
strašin *m* train.
strât *m* layer, stratum.
stratignî *vtr* to keep, to hold - **stratignî il flât:** to hold one's breath ♦♦ *vintr* - **stratignîsi:** to restrain oneself, to prevent oneself, to hold back; **no podè stratignîsi e si butâ in làgrimis:** she could not restrain herself and burst into tears.
stravagance *f* oddness, strangeness, eccentricity, extravagance.
stravagant *ag* extravagant, odd, funny, fancy, strange.
stravagâsi *vintr* to amuse oneself, to divert oneself.
straviâ *vtr* to distract, to divert ♦♦ *vintr* - **straviâsi:** to enjoy oneself; **ti sêstu straviât su la fieste?:** did you enjoy yourself at the party?.
straviament *m* distraction.
straviât *ag* absent-minded.
stravieli *ag* very old.
stravinci *vtr* to win easily.
stravint *m* hurricane, storm.
straviodi *vintr* to be mistaken.
stravistî *vtr* to disguise, to mask.
stravuelgi *vtr* to sweep away.
strece *f* plait ♦ string - **une strece di cevolis:** a string of onions.
streme *f* indigence, need.
stremî *vtr* to frighten, to scare.
stremît *ag* frightened, fearful.
strengi *vtr* to tighten, to press, to clench, to grip - **strengi la cinturie:** to tighten one's belt; **strengi une vît:** to tighten a screw; **strengi i lavris:** to press one's lips; **la fêmine a strengè il frut a sè:** the woman pressed the baby to her; **strengi i dinčh:** to clench one's teeth; **strengi i pugns:** to clench one's fists; **il čhan al strengève un baston tra i dinčh:** the dog clenched (gripped) a stick in its teeth.
strengiment *m* tightening, pressing - **un strengiment di cûr:** a lump in one's throat.

strengude *f* grasp, grip, hold.
strent *ag* tight, close - **strent di cuarp:** constipated; **a strent:** tight(ly), closely, fast; **leâ alc a strent:** to tie sthg. tightly; **sierilu strent:** close it tight; **tenlu strent sinò al cole:** hold it tight or it will fall; **chest pac al è leât masse strent:** this package has been wrapped too tight ♦ short.
strente *f* grasp, grip, hold - **une strente di man:** a shake of hands.
strepit *m* uproar.
stress *m* stress.
stret *ag* narrow, strict - **strade strete:** narrow road; **un coridôr stret:** a narrow corridor; **stret di spalis:** narrow in the shoulders ♦ (*di vistîts*) tight - **bregons strets:** tight trousers; **cheste jachete a jè un alc strete di spalis:** this jacket is a bit tight in the shoulders; **jessi di manie strete:** to be strict (severe) ♦♦ *m (geogr)* straits (*pl*) - **il Stret di Magelan:** the straits of Magellan.
stretâ *vtr* to straiten, to tighten, to narrow.
strete *f (di strade)* bottleneck ♦ (*di montagne*) narrow pass ♦ - **jessi a lis stretis:** to be in dire straits; **metî un a lis stretis:** to put s.o. with one's back against the wall.
stretôr *m* press.
striâ *vtr* to bewitch.
striament *m* bewitchment, spell.
stricâ *vtr* to list.
stricecûr *m* pain, anxiety.
stricedubis *m* shilly-shallier.
stricelimons *m* lemon-squeezer.
striche *f* strip - **une striche di corean:** a strip of leather ♦ (*rie*) stripe, trail - **lis strichis de zebre:** the stripes of a zebra.
stricâ *vtr* to squeeze, to squash, to wring, to press (out) - **stricâ un limon:** to squeeze a lemon; **stricâ un narant fin al ultîm got:** to squeeze an orange dry; **stricâ un peçot bagnât:** to wring a wet cloth; **stricâ cualchi làgrime:** to squeeze out a tear; **stricâ il čurviel:** to cudgel (to

rack) one's brains ♦♦ *vintr* to be in need, to be in want.
stričade *f* squash, wring.
stričadure *f* squeeze, wring.
strîd *m* trill, scream - **il strîd de čuvite**: the voice of the owl.
strîe *f* witch, sorceress.
strîeč *m* bewitchment ♦ charm.
strighiâ *vtr* to comb ♦♦ *vintr* - **strighiâsi**: to dress oneself up, to dress oneself gaudily.
stringâ *vtr* to scourge, to lash.
strion *m* sorcerer, wizard.
strioneč *m* witchcraft, sorcery.
stripicîn *m* rag.
stripič *m* bungling piece of work.
stripičâ *vtr* to bungle.
stripičon *m* bungler.
striš *m* graze.
striše *f* strip, trail.
strišinâ *vtr* to drag, to pull, to trail, to tug - **strišinâ i pîs**: to drag one's feet; **il frut al strišinave il so čhavalut di len**: the child was trailing his wooden horse ♦♦ *vintr* - **strišinâsi**: to pull.
strišindul *m* ragged fellow.
strišinît *ag* stunted, scrubby - **une plante strišinide**: a stunted plant ♦ (*di personis e nemâj*) thin, lean - **il čhaval al jere cussi strišinît ch'al steve in pîs ni si ni no**: the horse was so thin it could hardly stand up.
strišule *f* chip.
strolegâ *vintr* to conjecture, to prognosticate - **fâsi strolegâ**: to have one's fortune told ♦ to rack one's brains.
strolegament *m* conjecture.
strolegheč *m* magic, fortune-telling.
strolig *m* astrologer, fortune-teller.
stroment *m* tool, instrument - **stroment di lavôr**: (work-)tool ♦ (*mus*) instrument.
strop *m* flower-bed.
stropâ *vtr* to stop, to plug - **stropâ une buse**: to stop up a hole; **stropâj la boče a un**: to silence s.o.; **stropâsi lis oreliis**: to plug one's ears, to put one's hands over

one's ears; **stropâsi il nâs**: to plug (to hold) one's nose.
strobe *f* - **lâ fûr di strobe**: to exceed, to exaggerate, to overstep the proper bounds;
tignî in strobe: to check, to keep in check, to hold at bay; **tignîsi in strobe**, **stâ in strobe**: to master oneself, to keep control over oneself, to control oneself.
stropul *m* cork, stopper.
struc *m* juice ♦ (*fig*) essence, spirit, gist - **in struc**: in essence; **vignî al struc**: to come to the point; **chest al è il struc di ce ch'al à dît**: this is the gist of what he said.
strucâ *vtr* to squeeze, to squash, to press (out) - **strucâ i vôi**: to squint; **strucâ il čurviel (il čhâv)**: to rack one's brains; **strucâ un limon**: to squeeze a lemon; **strucâj limons tai vôi a un**: (*fig*) to throw dust in s.o.'s eyes; **struche struche**: when all is said and done.
strucade *f* squeeze.
stručh (in) *av* aslant, awry, slantwise, obliquely, askance.
stručhâ *vtr* to overturn, to overthrow, to pull down, to tip, to tip over - **viôd di no stručhâ il vâs**: mind you don't knock over the vase ♦♦ *vintr* - **stručhâsi**: to spill.
strunt *m* turd.
strupiâ *vtr* to cripple, to maim.
strupiât *ag* crippled ♦ *m* cripple.
strušiâ *vtr* to fatigue, to weary, to tire - **strušiâ la vite**: to wear oneself out; **strušiâ un toc di pan**: to earn one's bread by the sweat of one's brow ♦♦ *vintr* to slave, to work hard - **strušiâ dut il di**: to toil all day; **strušiâsi**: to busy oneself.
strušiât *ag* fatigued, weary, tired.
strušie *f* fatigue, labour ♦ privation, hardship, suffering - **vite di strušiis**: life of hardship.
struturâ *vtr* to structure.
struturâl *ag* structural.
struture *f* structure, frame - **struture puartant**: carrying structure; **la struture di une frase**: the structure of a sentence.

struz *m* (*zool*) ostrich.
stuargi *vtr* to twist, to wriggle, to wring.
stuargidure *f* twist, twisting, wriggle.
stuart *ag* crooked - **un nâs stuart**: a crooked nose; **ġhambis stuartis**: bandy legs; **in stuart**: obliquely, aslant ♦ (*fig*) wrong, false - **ideis stuartis**: wrong ideas.
stuarte *f* distortion.
stuc *m* plaster, stucco.
stucadure *f* plastering.
stucfis *m* stockfish.
stučh *m* case.
student *m* student.
studi *m* study - **il studi de geografie, des lenghis**: the study of geography, of languages; **studis šientifics, classicis**: scientific, classical studies; **grop di studi**: study group; **al vîl dedicâsi al studi da l'economie**: he wants to devote himself to the study of economics ♦ studio - **studi cinematografic**: studio.
studiâ *vtr* to study, to do - **studiâ latin, anglês**: to study Latin, English; **studiâ medisine**: to study (to do) medicine; **studiâ leġ**: to read for the bar; **studiâ ogni aspîet di un problem**: to study every aspect of a problem.
studiât *ag* learned, erudite - **un omp studiât**: a learned man ♦♦ *m* scholar - **i studiâts**: learned men.
studiôs *ag* studious, fond of studying.
stue *f* stove.
stuerie *f* mat, matting.
stuf *ag* bored, tired - **o soi stuf di spietâ**: I am tired of waiting; **o soi stuf e strac**: I can't take any more.
stufâ *vtr* to bore ♦♦ *vintr* - **stufâsi**: to get bored, to get sick, to tire.
stufaderie *f* tedium, tediousness, weariness.
stufadič *ag* tedious, irksome.
stufe *f* tedium, tediousness.
stufec *m* weariness.
stufulît *ag* astonished, amazed.
stupid *ag* stupid, dull, silly - **une idee**

stupide: a stupid idea; **stupid tanche il pan di cumîs**: as dull as dish water; **a stupid vie**: stupidly, foolishly, silly; **no sta sei cussi stupid di crodilû**: don't be stupid enough to believe that ♦♦ *m* fool, gull, dullard, blockhead - **no sta fâ il stupid**: don't be silly.
stupidade *f* stupid thing.
stupideč *m* piece of nonsense, stupid trick - **no sta dî stupidečs**: don't talk nonsense; **chest al è un dai siei solits stupidečs**: this is one of his usual tricks ♦ trifle - **ti âi comprât un stupideč**: I have bought you a little something ♦ witticism.
stupiderie *f* stupidity, dullness, foolishness, silliness.
stupin *m* wick - **čhiâ il stupin**: to give back.
sturbâ *vtr* to trouble, to disturb.
sturbî *vtr* to deafen, to stun.
sturion *m* (*zool*) sturgeon.
sturnel *m* (*zool*) starling.
sturnî *vtr* to stun - **il sunsûr mi veve sturnît**: the noise had stunned me.
sturniment *m* dizziness, dullness, stun, stunned condition.
sturnît *ag* foolish, heedless ♦ stunned.
stuzigâ *vtr* to excite, to stir.
stuzighet *m* hors-d'oeuvre, appetizer.
stuzighîn *ag* stimulating, exciting.
su *prep* on, upon - **il čhapiel al jere su la čhadree**: the hat was on the chair; **metilu su la taule**: put it (up) on the table; **al à publicât un volum su la mùsiche moderne**: he published a volume on modern music; **o fasevi stât su di lui**: I relied on him ♦ up - **rimpinâsi sunt'un arbul**: to climb up a tree ♦ over - **distindi un mantîl su la taule**: to spread a cloth over the table; **o corêvin sunt'une biele strade**: we were running over a fine road; **il vin si stranfâ sul palment**: the wine was spilt over the floor ♦ above - **mil metris sul nivel dal mâr**: one thousand metres above sea level ♦ at - **sul cricâ-di**:

at daybreak; **sul amont**: at sunset; **sul tard**: at a late hour ♦ in - **su la Vierte**: in the spring; **su la sere**: in the evening; **čhatâ intops su la sô strade**: to find obstacles in one's way ♦ to - **clamâ su l'arme**: to call to arms; **meti la firme sunt'une lêtare**: to put one's signature to a letter ♦ about - **al è sui cincuante**: he is about fifty.

su par prep on, up, about - **su pes schalis**: up the stairs; **rimpinâsi su par un arbul**: to climb up a tree; **un sağ su pe leteradure dal Nuvcent**: an essay on 20th century literature.

sù av up - **sù e jù**: to and fro, back and forth; **sù lis mans**: hands up; **jevâ sù**: to get up; **stâ sù**: to keep afloat; **tirâ sù**: to bring up; **meti sù čhase**: to set up house; **o soi sigûr ch'al è anchemò sù**: I am sure he is still up; **no le ài sù cun nissun jo**: I don't bear anyone a grudge ♦ - **anìn sù**: let's go upstairs.

suage f frame - **suage di un cuadri**: picture frame; **a vâl plui la suage che no il cuadri**: the frame is worth more than the picture ♦ (*fig*) setting - **une suage di splendidis montagnis**: a marvellous mountain setting.

suâv ag sweet, soft, gentle - **une muse suave**: a sweet face.

suavitât f sweetness, softness.

subcušient m (*psic*) subconsciousness.

subiet m subject - **l'obiet e il subiet**: the object and the subject; **chest subiet nol è adatât pal teatri**: this subject is not fit for the stage ♦♦ *ag* subject.

subietîv ag subjective.

subissâ vtr to ruin.

subît av immediately, at once, directly, soon - **lu fasarai subît**: I will do it immediately (directly, at once); **subît daspò lis cuatri**: soon after four o'clock; **al rivâ subît daûr**: he arrived just afterwards.

subitani ag sudden, unexpected.

sublim ag sublime, lofty.

sublimitât f sublimity, loftiness.

suburbi m suburb(s).

sucedî vtr to happen, to befall, to occur, to come about, to go on - **chest al sucêd dispès**: this often happens; **al à di sei sucêdût alc**: something must have happened; **a son robis ch'a sucêdin**: these things will happen; **ce sucêdial?**: what is the matter?, what is up?, what is going on?; **cemûd esal sucêdût?**: how did it come about?; **la šene a sucêd a Florence**: the scene is set (takes place) in Florence.

sucès m success - **seneôs di sucès**: eager for success; **vê sucès**: to achieve success.

sucession f succession - **une sucession seguitive di visitis**: a continuous (endless) succession of visits ♦ - **tasse di sucession**: inheritance tax.

sucessôr m successor.

sucrit m place to put things in ♦ hiding-place, place of concealment.

sucursâl f branch, branch house.

sud m south.

sudâ vtrintr to perspire, to sweat - **il čhald mi fâs sudâ**: the heat makes me perspire; **sudâ sudôrs di sang**: to sweat blood; **o ài sudât sudôrs di sang**: I have worked like a nigger ♦ to swear, to exude, to exude moisture, to ooze - **il mûr al sude**: the wall sweats; **i parêts de grote a sudavin**: the walls of the cave exuded moisture.

sudadič ag damp with sweat.

Sudâfriche m (*geogr*) South Africa.

sudât ag sweaty, bathed in sweat - **jessi sudât in aghe**: to be bathed in sweat.

sudît m subject.

suditâ vtr to subdue.

sudividi vtr to subdivide.

sudivision f subdivision.

sudizion f subjection - **sudizion a la leğ**: subjection to the law ♦ awe, embarrassment, uneasiness, timidity, shyness, submission -

fâ sudizion: to awe; **mi fâs sudizion**: he makes me feel uneasy; **o ài sudizion in lui**: I feel uneasy with him.

sudizionôs ag timid, shy.

sudôr m sweat, perspiration - **i sudôrs j gotavin jù dal cerneli**: the sweat was dripping from his brow.

sudorâ vtr to sweat, to perspire - **sudorâsi il pan**: to earn one's living by the sweat of one's brow.

sudorič m sweat, perspiration.

suee f threshold.

suelâ vtr to resolve.

suele f sole - **suele di gome**: rubber sole.

suficient ag sufficient, enough - **une cuantitât suficient**: a sufficient quantity; **no crôd che chest al sarâ suficient**: I don't think that this will be enough ♦♦ *m* sufficient.

sufit m ceiling.

sufri vtrintr to suffer - **al sufriš di reumatics**: he suffers from rheumatism.

sugerî vtr to suggest.

sugeridôr m suggester.

sugeriment m suggestion.

suget agm subject.

sugôs ag juicy, sappy, mellow.

suicidi m suicide, self-murder, self-slaughter.

suicidiari m suicide.

suja vtr to dry up, to wipe, to absorb - **sujâsi lis lâgrimis**: to wipe away one's tears; **suiti lis mans**: wipe your hands; **sujâle**: to get off; **le à sujade a bon marčhât**: he got off cheap ♦ to pump.

sujant ag drying, absorbent.

sujeman m towel.

sumâ vtr to add up, to reckon up.

sumari m summary.

sume f sum, amount - **une sume di bêčs**: a sum of money.

sumiere f drowsiness, somnolence.

sumiergi vtr to subdue, to subject, to conquer - **sumiergi une nazion**: to subject a nation; **no sta lassâti sumiergi, fâs riviell**: don't let them walk upon you,

stand up for yourself!; **al à sumierğût i siei riversaris**: he conquered his opponents ♦ to eradicate, to wipe out - **sumiergi un mâl**: to eradicate a disease ♦ to repress - **sumiergi une emozion, un desideri**: to repress an emotion, a desire; **sumiergi la pôre**: to overcome one's fear.

sumission f submission.

sun m sound, music - **sun di čhampanis**: sound of bells.

sunâ vtr to sound, to ring - **sunâ l'alarm**: to sound the alarm; **o crodevi che tu vessis sunât**: I thought you had rung; **sunâjes a un**: to give s.o. a good thrasing ♦ to play, to blow - **sunâ il piano**: to play the piano; **sunâ alc sul piano**: to play sthg. on the piano; **sunâ di violin**: to play the violin; **o volarès savê sunâ la trombe come lui**: I wish I could blow a trumpet as he does ♦ to strike - **l'orloi de glesie al à juste sunât misdî**: the church clock has just struck noon ♦♦ *vtr* to sound, to go off - **cheste matine la mê svearine no à sunât**: my alarmclock didn't go off this morning; **sunâ a čhampane martiel**: to sound the alarm; **sunâ di rot**: to give a cracked sound; **sunâ di muart**: to toll for the dead, to knell.

sunade f (*mus*) sonata - **mudâ sunade**: to change record, to change one's tune.

sunadôr m player, musician.

sunai m bell, rattle.

sunajere f collar of bells.

sunambul m sleep-walker, somnambulist.

sunet m sonnet.

sunete f (*mus*) mouth-organ.

sunôr m sound - **il sunôr cinglinant dal flum**: the silver sound of the river.

sunsûr m noise, sound.

sunsurâ vtr to make a noise.

sunsuron ag noisy.

sunt m abstract, summary, résumé.

suntuôs ag sumptuous, splendid.

sup m dummy.

supâ *vtr* to suck - **supâ un bombon**: to suck a sweet; **supâ lis moschetis**: to lick one's lips; **lis âvs a supin il nectar fûr des rosis**: bees suck nectar from flowers; **supâsi il poleâr**: to suck one's thumb ♦ to suck up, to draw up, to soak up, to absorb - **lis plantis a supin sù l'aghe dal teren**: plants absorb water from the soil.
supade *f* suck, sucking.
superâ *vtr* to surpass, to outdo, to overcome, to excel, to beat.
superficiâl *ag* superficial.
superficie *f* surface - **une superficie malvalive**: a rough (rugged) surface.
superflui *ag* superfluous, unnecessary.
superiôr *ag* superior.
superioritât *f* superiority.
superstizion *f* superstition.
superstiziôs *ag* superstitious.
supiç *m* (*bot*) daffodil - **i supičs e ân florît**: the daffodils have bloomed.
supierb *ag* proud, haughty.
supierbeôs *ag* proud, haughty.
supierbie *f* pride, haughtiness.
suplence *f* temporary post.
suplent *m* substitute, supply.
suplí *vtr* to replace, to substitute, to supply.
suplicâ *vtr* to implore, to beseech, to supplicate.
sùpliche *f* supplication, petition.
supliment *m* supplement.
suplít *ag* sated, satiated, full (up).
suplizi *m* torment, torture.
suponi *vtr* to suppose, to guess, to surmise.
suposizion *f* supposition, supposal.
suprefazion *f* overwhelming, overpowering, oppression, tyranny.
suprem *ag* supreme, very great - **il ben suprem**: the supreme good.
supremazie *f* supremacy.
supuest *m* supposition, supposal.
supurazion *f* suppuration.
sûr¹ *f* sister - **sûr grande**: elder sister; **sûr**

piçule: younger sister; **sûr gimule**: twin sister; **sûr vere**: full sister; **miege sûr**: half sister.
sûr² *m* cork.
suris *f* (*zool*) mouse - **cuanche il ġhat nol è in païs a fâs fieste la suris**: (*prov*) when the cat's away the mice will play.
surisarie *frats'* nest, the hole of a mouse ♦ (*fig*) den, hole.
sûr-lastre *f* half-sister.
surtum *m* bog, fen, marsh.
surtumôs *ag* boggy, fenny, marshy.
survignî *vintr* to supervene.
survivent *m* survivor.
survolâ *vtr* to fly.
Susane *f* Susan.
susîn *m* dried plum, prune.
suspriet *m* suspicion.
susprietâ *vtr* to suspect.
susprietât *agm* suspect.
susprietôs *ag* suspicious.
suspindi *vtr* to suspend.
suspîr *m* sigh - **un profund suspîr**: a deep sigh; **suspîr di solêv**: sigh of relief.
suspîrâ *vintr* to sigh, to give a sigh.
suspirade *f* sigh.
sussidi *m* subsidy, dole - **vivi di sussidis**: to be on the dole.
sussidiari *ag* subsidiary.
sussiegât *ag* proud, haughty ♦ disdainful.
sussistence *f* subsistence.
sussisti *vintr* to subsist, to exist.
sustâ *vintr* to sob - **il pûar frut nol fermave di sustâ**: the poor child did not stop sobbing ♦ - **sustâsi**: to get angry, to get enraged ♦♦ *vtr* to irritate, to enrage - **al è rivât adore di sustâmi**: he managed to irritate me.
sustade *f* sob.
sustance *f* substance, essence - **sustance materiâl, spirtuâl**: material, spiritual substance; **in (par) sustance**: substantially, basically, fundamentally; **sustance e forme**

a son opuesch: substance and form are opposites; **a son compagns te forme ma discompagns te sustance**: they are alike in form but different in essence (in substance); **atind a la sustance e no a la forme des çhossis**: mind the substance and not the form of things.
sustanceôs *ag* substantial.
sustanziâl *ag* substantial.
sustât *ag* enraged, irritated, vexed.
suste *f* spring - **suste à virigule**: spiral spring; **mol di suste**: tender-hearted; **jessi su lis sustis par alc**: to have mixed feelings about sthg..
sustignî *vtr* to support, to buoy up, to prop up, to bolster.
sustignût *ag* haughty.
suston *m* long-drawn sigh.
sustôs *ag* intolerant, impatient.
sut *ag* dry - **pan sut**: dry bread; **sut di bêçs**: penniless; **o soi sut di bêçs**: I am penniless ♦♦ *m* drought.
sutîl *ag* thin, fine - **fil sutîl**: fine thread; **strât sutîl**: thin layer; **vôs sutîl**: thin voice ♦ subtle - **ment sutîl**: subtle mind; **ironie sutîl**: subtle irony ♦♦ *m* - **lâ par sutîl**: to be over-particular, to split hairs.
sutilece *f* thinness ♦ subtleness.
sutiliâ *vtr* to thin ♦ to subtilize.
suturni *ag* taciturn, sulky, reserved, close - **caratar suturni**: close character; **jessi suturni**: to be reserved ♦ melancholy, melancholic, sad - **un paisaġ suturni**: a melancholy landscape; **cunt'une vôs suturne**: in a sad voice; **al à un naturâl suturni**: he has a melancholy nature ♦ austere, gloomy - **pinsîrs suturnis**: gloomy thoughts; **un palaç suturni**: an austere building.
suturnitât *f* sadness, melancholy.
suvinî *vtr* to help.
svagâ *vtr* to amuse, to recreate.
svagament *m* recreation, pleasant distraction.

svalisâ *vtr* to steal everything from, to ransack, to plunder.
svalisament *m* wholesale robbery, plunder, despoilment, despoliation.
svampâ *vintr* to burst into flames.
svampî *vintr* to evaporate, to vanish.
svampît *ag* vanished.
svanġhâ *vtr* to dig, to spade.
svanġhe *f* spade.
svaniment *m* swoon, fainting-fit, faint - **colâ in svaniment**: to faint, to swoon.
svanît *ag* unconscious, in a faint, in a swoon.
svant *m* boast, brag, boasting, bragging ♦ pride - **al è il svant de sô famee**: he is the pride of his family.
svantâ *vtr* to praise ♦♦ *vintr* - **svantâsi**: to boast.
svantôs *ag* haughty, proud, pompous.
svaporâ *vintr* to evaporate - **il sprofum al svapore facil**: perfume evaporates easily; **fâ svaporâ un licuid**: to evaporate a liquid ♦♦ *vtr* to exhale, to give off - **chê rose a svapore un bonodôr peng**: that rose gives off a strong smell.
svaporade *f* evaporation.
svargâ *vintr* to go wrong.
svari *m* difference.
svariâ *vintr* to vary, to change - **svariâ la diete**: to vary one's diet; **tu varessis di svariâ lis tôs espressions**: you should vary your expressions ♦♦ *vintr* to vary, to range - **usancis ch'a svariin di païs in païs**: customs that vary from country to country ♦ - **svariâ cul sintiment**: to show signs of madness ♦ - **svariâsi**: to amuse oneself.
svariade *f* amusement, recreation.
svariament *m* variety.
svariât *ag* varied.
sveâ *vtr* to wake, to wake up ♦ - **sveâ il dint**: to whet one's appetite.
svearin *ag* early-rising - **jessi svearin**: to be an early-riser.
svearine *f* alarm-clock, alarm.

svearole *f* sleeplessness.
sveât *ag* awake ♦ (*fig*) quick, quick-witted -
chel frut al è sveât: that boy has quick wits.
svečâ *vtr* to denigrate, to defame, to despise -
svečâ un riversari: to denigrate an opponent.
svedês *ag* Swedish ♦♦ *m* Swede - **i svedês**: the Swedish.
svee *f* alarm-clock.
svelâ *vintr* to sail.
svelt *ag* quick, rapid, swift - **svelt tanche une spade**: as quick as a lightning; **al è unevore svelt tal fâ lis robis**: he is very quick in doing things; **svelt, senò o pierdin la corse**: quick, or we'll miss the train ♦ cunning, sly, artful, smart, quick - **un frutat svelt**: a smart boy ♦ sharp.
sveltece *f* quickness, rapidity, swiftness ♦ cunning, artfulness, shrewdness, smartness.
sverdeâ *vintr* to be verdant.
sverdeant *ag* verdant.
sverdeât *ag* verdant.
Svezie *f* (*geogr*) Sweden.
svicinâ *vtr* to approach.
svicinament *m* approach.
sviersâ *vtr* to upset, to overturn.
sviersât *ag* upset.
svilanâ *vtr* to revile, to abuse, to insult.
svilî *vtr* to devalue, to depreciate - **svilî une monede**: to devalue a currency.
svilup *m* development, making.
svilupâ *vtr* to develop, to work out - **svilupâ une idee**: to develop an idea; **svilupâ un proget**: to work out a project ♦ to develop, to expand, to increase - **svilupâ une dite**: to develop (to expand) a business; **svilupâ il cumierč, l'agriculture**: to develop (to increase) trade, agriculture; **svilupâ lis risorsis naturâls di un país**: to develop the natural resources of a country.
svindic *m* revenge, vengeance - **un svindic meschin**: a mean revenge; **di svindic, par un svindic**: out of pique (spite).

svindicâ *vtr* to avenge, to revenge - **svindicâsi**: to revenge oneself.
svindicadôr *m* revenger.
svindicazion *f* vengeance.
svintade *f* gust, violent rush of wind.
svintât *ag* windy.
svoglitâ *vintr* to peep, to cast side glances (at), to glance (at).
svol *m* flight - **il svol imburît di un ucel**: the swift flight of a bird; **petâ il svol**: to fly off; **un ģovenut di prin svol**: a callow youth.
svolâ *vintr* to fly - **fâ svolâ**: to fly; **lis aculis a svolin altis**: eagles fly high; **i avions a svolavin bas**: the planes were flying low; **il gno pinsîr al svolâ a ti**: my thoughts flew to you.
♦ **svolâ vie** *vtr* to fly away - **fâ svolâ vie**: to blow off; **l'ajar j à fat svolâ vie il čhapiel**: the wind blew off his hat.
svolade *f* flight.
svoladi *ag* evanescent, fugacious, fleeting, transient - **ģhonde svoladie**: fugacious (fleeting) joy; **sperancis svoladiis**: fugacious hopes ♦ fickle, inconstant - **un omp svoladi**: a fickle person; **fûc svoladi**: ignis fatuus, jack o' lantern.
svoladôr *m* aviator, airman.
svoladorie *f* tie.
svolarin *ag* fickle, inconstant.
svolet *ag* inconstant.
svoletâ *vtr* to flutter - **fâ svoletâ**: to wave; **te sčhaipule l'ucel al svoletâ lis alis**: the bird fluttered its wings in the cage ♦♦ *vintr* to whirl - **lis sfueis a svoletavin tal ajar**: leaves whirled in the air.
svolt *m* turn, turning-point.
svoltâ *vintr* to turn.
svrujâsi *vintr* to crumble - **cheste torte si svruje facil**: this cake crumbles easily.
svuac *m* stream - **un svuac di sang**: a stream of blood.
svuacarâ *vintr* to wallow, to welter - **ai fruts ur plâs di svuacarâ te pišine**: children like to wallow in the swimming pool.

svuacarde *f* wallowing.
svuacament *m* wash.
svuacareč *m* ablution.
svuacet *m* (*gastr*) stew.
svuač *m* ford - **passâ a svuač**: to ford, to wade.
svuačâ *vtr* to ford, to wade ♦♦ *vintr* to dissipate, to squander ♦ to wallow - **svuačâle, svuačâse**: to wallow in wealth.
Svuald *m* Oswald.
svualde *f* strumpet, whore.
svualdrine *f* strumpet, whore.
svuarbâ *vtr* to blind - **svuarbâ la fan**: to satisfy one's hunger; **svuarbâ un sium**: to take a nap; **svuarbâ la justizie**: to break the law; **al jere svuarbât de passion**: he was blinded with passion; **svuarbâle**: to doze off; **che mi svuarbi se no jè vere**:

cross my heart and hope to die if I'm not telling the truth.
svuarbadoriis *fpl* blinkers, goggles (*pl*).
svuarbarole *f* hallucination - **vê la svuarbarole**: to see double.
svuarbečhavaj *m* (*zool*) dragonfly.
svuarbon (a) *av* blindly.
svuatar *m* scullery boy.
svuec (a) *av* crosswise.
svuedâ *vtr* to empty.
svuič *m* flash.
svuičâ *vintr* to flash.
svuinc (in) *av* obliquely.
svuincâ *vtr* to avoid, to shun.
svuirč *m* oil-dregs (*pl*).
svuizar *agm* Swiss.
Svuizare *f* (*geogr*) Switzerland.

Š

šablâ *vtr* to sabre ♦♦ *vintr* to strike with a sabre.
šablade *f* sabre-cut.
šable *f* sabre.
šacal *m* (*zool*) jackal ♦ (*fig*) profiteer.
šalete *f* shawl.
šampagne *m* champagne.
šampo *m* shampoo.
Šangai *m* (*geogr*) Shanghai.
šapît *ag* dull, insipid.
šarade *f* charade.
šarpe *f* scarf.
šelerât *ag* wicked, villainous - **pinsîr šelerât**: wicked thought.
šem *ag* foolish, stupid ♦ not full, half-empty, lacking.
šemâ *vtr* to diminish, to lessen, to abate, to lower.
šempieč *m* stupid thing, nonsense.
šemplon *ag* silly, stupid.
šenari *m* scenery, setting.
šenarist *m* script-writer.
šene *f* scene - **la boče de šene**: proscenium; **colp di šene**: dramatic moment; **la šene de parence tal "Amlet"**: the ghost scene in "Hamlet"; **jentrâ in šene**: to appear on the stage; **lâ in šene**: to be staged, to be performed; **meti in šene**: to stage; **montâ in šene**: to come on stage; **la šene a sucêd a Florence**: the scene is set (takes place) in Florence.
šenografic *ag* scenographic(al).
šenografie *f* scenography, set (stage) designing.

šense *f* (*rel*) Ascension.
šeon *m* hurricane, cyclone ♦ (*fig*) catastrophe, disaster.
šetic *m* sceptic ♦♦ *ag* sceptical.
šeticisim *m* scepticism.
šetri *m* sceptre.
šiatic *ag* sciatic(al) - **gnerv šiatic**: sciatic nerve.
šiatiche *f* (*med*) sciatica.
šielgi *vtr* to choose, to select, to pick, to pick out - **no sai ce libri šielgi**: I don't know which book to choose; **fra chesčh cuâl šielgåressistu?**: which of these would you choose?; **šielg i libris francês e metiju culi**: pick out the French books and put them here ♦♦ *vtr* to choose - **al è difencil di šielgi**: it's hard to choose.
šielte *f* choice, selection, pick - **fâ une šielte**: to make a choice; **fâs la tô šielte**: have your pick.
šience *f* science - **šience pure, esate**: pure, exact science; **šiensis naturâls, sociâls**: natural, social sciences; **i principis generâj de šience**: the general principles of science; **omp di šience**: man of science; **il progrès de šience**: scientific progress; **la sismologie, tant a dî la šience dai taramots**: seismology, or the science of earthquakes.
šientific *ag* scientific.
šienzîat *m* man of science, scientist.
šimie *f* (*zool*) monkey, ape.
šimieč *m* nonsense.
šimiot *m* (*zool*) young monkey.

šimiotâ *vtr* to ape, to mimic.
šindilâsi *vintr* to go away.
šine *f* rail.
šintar *m* dog-catcher.
šioapar *m* strike - **šioapar nazionâl**: national (-wide) strike; **šioapar generâl**: general strike; **šioapar a dadis**: on-off strike; **šioapar restivît**: all-out strike; **šioapar a scachere**: staggered strike; **šioapar de fan**: hunger-strike; **šioapar blanc**: work to rule; **šioapar neri**: wild cat strike; **derit di šioapar**: right to strike; **declarâ un šioapar**: to declare a strike; **lâ in šioapar**: to go on strike; **jessi in šioapar**: to be on strike; **fâ šioapar**: to go on strike.
šioaperâ *vintr* to strike, to walk out.
široc *m* (*meteor*) s(c)irocco, south-east wind.
širocôs *ag* (*meteor*) s(c)irocco.
šivîl *m* whistle - **petâ un šivîl**: to blow a whistle ♦ (*di tren, di vint*) whistle, whistling - **il šivîl dal vint tra i arbuj**: the whistling of the wind in the trees ♦ (*di sarpint*) hiss, hissing ♦ (*di bale*) whizz, whizzing, whistle ♦ (*di sirene*) hoot.
šivilâ *vintr* to whistle **no soi mai stât bon di šivilâ**: I've never been able to whistle ♦ (*di tren, di vint, di ucel*) to whistle ♦ (*di sirene*) to hoot ♦ (*di bale*) to whizz, to whistle - **lis balis a šivilavin dulintôr di nô**: the bullets whistled all around us ♦♦ *vtr* to whistle - **šivilâ une alegre ariete**: to whistle a merry tune ♦ (*par disaprovâ*) to

hiss, to hoot - **a šivilarin plui violtis la prime atore**: the leading actress was repeatedly hissed.
šivilade *f* hiss.
šivilot *m* whistle ♦ (*zool*) bullfinch ♦ (*gastr*) cannelloni.
šocâ *vtr* to rout, to rout out, to disperse, to drive out - **šocâ l'inimî de citât**: to drive the enemy out of the town; **šocâ i nûj**: to disperse the clouds.
♦ **šocâ fûr** *vtr* to rout out.
♦ **šocâ indenant** *vtr* to push - **lis corentiis a šocavin indenant la čate**: the raft was pushed by the currents.
♦ **šocâ vie** *vtr* to drive away - **l'ajar al šocâ vie dutis lis niulis**: the wind drove away all the clouds.
šorâ *vtr* to ridicule, to mock, to deride, to tease - **šorâ la condote di un**: to ridicule s.o.'s behaviour; **finišile di šorâlu**: stop teasing him ♦♦ *vintr* - **šorâse**: to have a ball, to have a very good time, to have the time of one's life; **impen di studiâ chel frut se šore dut il dî**: that boy enjoys himself all day instead of studying.
šorade *f* mockery, derision - **dâj la šorade a un**: to make fun of s.o..
šoradin *ag* mocking, derisive, ironic - **rideč šoradin**: derisive laughter; **une riduce šoradine**: an ironic smile.
šoro *m* amusement, entertainment.

T

tabac *m* tobacco - **tabac di nâs**: snuff; **prese di tabac**: pinch of snuff.
tabacâ *vintr* to take snuff.
tabacade *f* (*fig*) reproach, reproof.
tabacâr *m* tobacconist.
tabachere *f* snuff-box.
tabachîn *m* tobacconist's shop.
tabai *m* chatterbox, idle talker.
tabajâ *vintr* to talk, to chatter.
tabajade *f* talk, chat, chatter.
tabaječ *m* chattering.
tabajon *m* chatterbox, idle talker.
tabajot *ag* talkative ♦♦ *m* chatterbox.
tabar *m* boor, bumpkin.
tabâr *m* cloak, heavy cloak - **tačâ tabârs**: to pull sthg. to pieces; **tačâ i tabârs di un**: to speak ill of s.o..
tabarossâ *vintr* to wrap up.
tabele *f* table ♦ board ♦ index - **tabele generâl**: general index ♦ sign - **tabele di un albiery**: hotel sign; **tabelis al neon**: neon signs.
tabernacul *m* (*gles*) tabernacle.
taboghe *f* dog-hole, den, sty.
tac¹ *m* heel - **bati il tac**: to get away ♦ - **mai dî tac fin che nol è tal sac**: (*prov*) don't count your chickens before they're hatched.
tac² *m* (*zool*) badger.
tac³ *m* (*bot*) yew-tree.
tacâ *vintr* to attach, to tie - **al è ančhemò tacât a lis còtulis di sò mari**: he is still tied to his mother's apron-strings ♦ to attack, to assail - **al tacâ il guvièr int'un articul**: he attacked the government in an article ♦ to

begin, to commence, to start, to go in - **no ài ančhemò tacât a lei**: I haven't started reading yet; **a son agns ch'al à tacât a fâ colezion di bôj**: he went in for collecting stamps many years ago; **tacâ farie**: to begin a conversation; **tacâ farie cun un**: to start talking to s.o. ♦ to stick, to paste - **al tacâ il bol su la mansion**: he stuck the stamp on the envelope; **tache (sù) chest avîs sul mûr**: stick this notice on the wall ♦♦ *vintr* to stick, to glue - **cheste cole no tache**: this glue won't stick.
♦ **tacâ donghe** *vintr* to fasten together
♦ **tacâ sot** *vintr* to begin, to start, to enter into action - **tacâ sot indaûr**: to start again.
♦ **tacâ sù** *vintr* to stick up - **tacâ sù un boton**: to sew a button on.
tacade *f* sharp word, bitter allusion.
tacadič *ag* sticky.
tacagn *m* niggard, miser, skinflint.
tacagnarie *f* stinginess, niggardliness.
tacât *ag* glued - **no sta stâ cussi tacât a la television!**: don't sit there like that, glued to the TV!.
tace *f* glass - **trussâ la tace**: to toast, to drink a toast.
tacolâ *vintr* to spot, to stain - **al veve lis mans tacoladis di sang**: he had bloodstained hands.
tacon *m* patch - **piês il tacon de buse**: (*prov*) the remedy is often worse than the disease.
taconâ *vintr* to patch (up).
tacuîn *m* purse, wallet (*amer*) - **cualchidun**

mi à ranġhât il tacuîn: someone has stolen (pinched) my purse ♦ note-book.
tâcule *f* spot, stain - **une tâcule di gras**: a spot of grease.
tačâ *vintr* to cut into small pieces, to mince, to shred, to cut into shreds, to hash.
tačhe *f* spot, blot.
tae *f* trunk ♦ height - **une biele tae di omp**: a well-built man ♦ reward, ransom.
taečhartis *m* paper-knife.
taetabârs *m* slanderous tongue, back-biter.
tafagnâ *vintr* to soil, to smear.
tafiâ *vintr* to devour, to eat up.
tai *m* cut - **mi soi fat un tai int'un dêt**: I have cut my finger ♦ edge - **il tai di un curtis**: the edge of a knife ♦ glass of wine.
taîr *m* trencher.
tajâ *vintr* to cut, to chop, to pare - **tajâ il forment**: to cut corn; **tajâj il čhâv a un**: to cut s.o.'s head off; **fâsi tajâ i čhavêj**: to have one's hair cut; **il frut al tajâ une fete di torte**: the child cut a slice of cake; **tajâ a fetis un dolč**: to slice a cake; **tajâ tabârs intôr di un**: to pull s.o. to pieces; **vê tajât il filet**: to have a ready tongue.
♦ **tajâ fûr** *vintr* to cut out - **tajâ fûr un articul, une fotografie di un zornâl**: to cut out an article, a picture from a newspaper.
♦ **tajâ vie** *vintr* to chop away, to chop off.
tâl *ag* such, like, similar - **un tâl omp**: such a man ♦♦ *pron* fellow - **un tâl-cuâl**: a fellow; **al è difûr chel tâl ch'al voleve fevelâ cun te îr**: that fellow who wanted to speak to you yesterday is outside.
talent *m* talent, intelligence.
talpassâ *vintr* to trample (upon), to tread on - **i nestrîs derîts a vignirin talpassâts**: our rights were trampled upon.
talpe *f* paw, leg.
talpetâ *vintr* to scrape with one's feet.
talpinâ *vintr* to toddle, to toddle about, to trip.
talpinament *m* trample.

tamar *m* sheep-fold, fold.
tambarlâ *vintr* to shout, to scream, to bawl.
tambûr *m* (*mus*) drum.
tamburâ *vintr* to drum, to beat the drum ♦ to play the drums.
tamburade *f* drumming.
tamês *m* sieve.
tamesâ *vintr* to sift, to sieve - **tamesâ la farine**: to sift flour ♦ (*fig*) to sift - **tamesâ lis provis**: to sift evidence.
Tamîs *m* (*geogr*) Thames.
tamon *m* rudder.
tamosse *f* heap, pile.
tampiestâ *vintr* to hail ♦ to shout, to yell.
tampieste *f* hail.
tanae *f* pincers (*pl*).
tananaî *m* din, confused noise ♦ gadget, thing - **un stramb tananaî**: a strange gadget; **chest tananaî no mi covente**: this thing is of no use to me ♦ complication, scrape.
tanc *m* armoured car, tank.
tanche *conġ* as, like - **tanche nuje**: as if nothing were the matter; **testard tanche i bûs čhargnej**: as stubborn as a mule; **tenar tanche un butîr (une sponghe)**: as soft as butter; **palid tanche un linzûl**: as pale as a ghost; **al fevele tanche un forest**: he speaks like a foreigner.
tane *f* den, hole, lair - **la tane di un lion**: the den (the lair) of a lion; **la tane di une surîs**: the hole of a mouse.
tangar *m* boor, bumpkin.
tangent *f* (*geom*) tangent.
Tanger *m* (*geogr*) Tangier.
tango *m* (*mus*) tango.
tanse *f* tax.
tant *agpron* much, many, a lot of, lots of - **al bêv tante bire**: he drinks so much beer; **al à tančh fradis**: he has many brothers; **al à vivût tančh agns in Amêriche**: he lived many years in America; **al à tančh bêcs di spindî**: he has a lot of money to spend; **une volte tante int no saveve ni lei e ni scrivi**: once lots of people didn't know

how to read or write; **tančh čhâvs e tantis opinions**: so many men (heads), so many opinions ♦♦ *av so - parcè spietâ tant?*: why wait so long?; **al è tant grand ch'al mostre plui agns di chej ch'al à**: he is so tall that he looks older than he is; **tant fâs**: it does not matter, it matters little ♦♦ *cong - tant... che*: both... and; **tant il pari che la mari a son di divignince anglese**: both his father and his mother are of English origin.

tantetant cong but, nevertheless - **no tu t'al mertis tantetant par cheste volte ti darai une man**: you don't deserve it but I will give you a hand this time; **al à un brut caratar tantetant al è unevore generôs**: he's bad-tempered but a very generous man nevertheless.

tape *f* halting-place.

tapeçîr *m* upholsterer.

tapeçarie *f* upholsterer's shop.

tapêt *m* carpet, rug - **tapêt persian**: oriental rug, Persian carpet.

tapon *m* stopper, cork, plug, bung.

taponâ *vtr* to stop, to stop up, to cork, to plug, to bung - **taponâ une buse**: to plug (to stop) a hole; **taponâ une bote**: to bung a barrel; **taponâ une boce**: to cork a bottle ♦♦ to cover - **par jentrâ te 'sinigoghe si taponarin il çhâv**: they covered their heads on entering the synagogue; **l'aghe a bolarâ prin se tu taponave dut il mûr**: if you cover the pot the water will boil more quickly; **la jêre a taponave dut il mûr**: the wall was entirely covered with ivy.

tarâ *vtr* to tare.

taramot *m* earthquake.

taramotâ *vtr* (*fig*) to stun ♦♦ *vintr* to make a noise, to make a din.

tarbane *f* sod.

tard *ag* tardy - **tard di orele**: hard of hearing, somewhat deaf ♦♦ *av late - o timp o tard*: sooner or later; **sul tard**: at a late hour; **si fâs tard**: it is getting late; **stand ch'o jeri**

tard, o spessei: as I was late, I made haste; **no soi colpe jo se tu sês rivât tard**: it isn't my fault if you didn't arrive on time.

tardance *f* delay.

tardîv *ag* tardy.

tare *f* (*cum*) tare ♦♦ defect, fault - **cence tare (taris)**: faultless.

Taresie *f* Theresa.

targhe *f* licence plate.

tarife *f* tariff, fare.

tariğâ *vtr* to censure, to blame.

tariğadôr *m* censor, critic.

tarlic *m* altercation, dispute, quarrel, squabble.

tarlup *m* lightning.

tarlupâ *vintr* to lighten, to flash.

tarlupade *f* lightning.

tarlûpulis *fpl* - **vê lis tarlûpulis**: not to see straight, to see double, to mistake one thing for another.

tarme *f* (*zool*) moth - (*fig*) **vê lis tarmis**: to be restless, to be a real fidget.

tarmenâ *vintr* to toss about, to move restlessly, to fidget about.

tarmenament *m* agitation.

tarocâ *vintr* to grumble.

tarombolâsi *vintr* to tumble (down), to fall (down), to fall headlong.

tarômbule *f* tumble.

tarond *ag* round - **muse taronde**: round face; **a tarond**: circular.

tartai *m* stammerer, stutterer.

tartajâ *vintr* to stammer.

tartar *ag* olivaceous, olive-coloured, yellowish, yellow-grey, wan, livid.

tartûfule *f* (*bot*) truffle.

tasê *vintr* to be silent, to keep silent, to keep quiet - **fâ tasê un**: to silence s.o.; **fâ tasê**

cunt'une tossude: to cough down; **sun chest cont la leğ a tâs**: the law is silent on this point; **al à tasût dut il di**: he was silent all day through; **tâs cidin!**: be silent!, (*fam*) shut up!

tassâ *vtr* to tax, to assess.

tasse¹ *f* tax - **tasse di succession**: inheritance tax; **la int a jere angariade des tassis**: people were ground (down) by taxation.

tasse² *f* heap, pile, lot.

tassel *m* patch.

tasselâ *vtr* to patch (up).

tassî *m* taxi.

tast *m* key ♦♦ touch, tact - **il sens dal tast**: the sense of touch; **slis, ruspi al tast**: soft, rough to the touch.

tastâ *vtr* to touch, to feel - **tastâj il pols a un**: to feel a person's pulse ♦♦ to sound.

tatic *ag* tactical.

tâtiche *f* tactics (*pl*).

taulaç *m* plank (bed) ♦♦ bed, operating-table ♦♦ planking.

taule *f* plank ♦♦ table - **daçhâv de taule**: at the head of the table; **taule e jet**: food and lodging; **pareçhâ la taule**: to lay the table; **dispareçhâ (disbratâ) la taule**: to clear the table; **distindi un mantîl su la taule**: to spread a cloth over the table; **lâ in taule**: to go to table; **sintâsi in taule**: to sit down to table; **meti lis çhartis in taule**: to lay (to put) one's cards on the table.

taumaturg *m* thaumaturge, thaumaturgist, wonder-worker.

taur (*zool*) bull.

tavae *f* (table) cloth.

tavajuç *m* napkin, serviette.

tavan (*zool*) gad-fly, ox-fly.

taviele *f* country - **taviele incandide**: dry country.

te *pron* you - **te stes**: yourself; **ti cirin te**: they are looking for you; **spietimi, o ven cun te**: wait for me, I'll come with you.

tê *m* tea - **un tê**: a cup of tea.

teatrâl *ag* theatrical.

teatri *m* theatre - **il teatri grec di Taormine**: the Greek theatre in Taormina ♦♦ theatre, plays, stage - **il teatri di Shakespeare**: Shakespeare's theatre; **teatri dal assurd**: theatre of the absurd; **int di teatri**: theatre

people; **teatri a viert**: open-air theatre; **il cine e il teatri**: the screen and the stage; **lâ a teatri**: to go to the theatre; **chest subiet nol è adatât pal teatri**: this subject is not fit for the stage.

teatrist *m* actor, player.

tecnic *m* technician, technician ♦♦ *ag* technical.

têcniche *f* technique - **chel pianist al à une têcniche perfete**: that pianist has a perfect technique ♦♦ techniques (*pl*), technology - **il progrès de têcniche moderne**: the progress of modern technology.

tecnicisim *m* technicality.

tecnologie *f* technology.

tedeâ *vintr* to trifle.

tedie *f* tedium, tediousness, apathy, weariness.

tegnadiç *ag* tenacious, constant.

tegne *f* (*med*) ringworm, porrigo, tinea.

tegnôs *ag* (*med*) porriginous ♦♦ *m* niggard, miser - **al è un tegnôs**: he is a miser.

tegnosetât *f* stinginess.

tei (*bot*) lime-tree.

tejere *f* teapot, pot.

têl *m* cloth, piece of cloth.

telâr *m* loom - **telâr a man**: hand loom; **telâr a mâchine**: power loom; **telâr di ricamâ**: tambour ♦♦ frame - **il telâr di une puarte**: the frame of a door ♦♦ (*arch*) frame (work) structure ♦♦ chassis, motor-car frame ♦♦ bone structure - **un omp gruès di telâr**: a big-boned person.

tele *f* cloth - **tele di ragn**: cobweb, spider's web; **fâ tele**: to rub along, to agree; **fâ tele cun un**: to make friends with s.o., to take liberties with s.o., to be fresh with s.o.; **vê tele e fuarpis in man**: to have the whip-hand ♦♦ canvas - **piturâ in tele**: to paint on canvas.

telecomand *m* remote control.

telecomandâ *vtr* to direct by remote control.

telecronist *m* television commentator.

telefêriche *f* cable-car.

telefon *m* telephone, phone - **il cuarnet dal telefon**: telephone receiver; **telefon**

cence fij: wireless telephone; **numar di telefon:** phone number; **clamă un al telefon:** to call (to ring) s.o. up; **fevelă par telefon:** to speak by telephone; **il telefon al glingine! cualchidun ch'al ledi a rispuindi:** the telephone is ringing! will someone go to answer?.

telefonă *vintr* to telephone, to phone, to call, to call up, to ring - **ti telefonarai doman:** I'll call you up tomorrow; «**ajal telefonat cualchidun?**», «**no, nissun:**» «has anyone phoned?», «no, no one».

telefonade *f* call.

telegram *m* telegram.

telescop *m* telescope.

television *f* television, TV, telly, the box.

televiziôr *m* television set.

telon *m* (*anat*) heel.

temê *vtr* to fear.

temerari *ag* rash, temerarious - **un judizi temerari:** a rash judgement.

temeritat *f* temerity, rashness.

temerôs *ag* timorous, timid - **mi tornă rispueste cunt'un rideč temerôs:** he smiled back timidly ♦ modest, bashful - **čhalons temerôs:** bashful looks.

temit *m* fear, awe.

têmpare *f* temper ♦ (*pit*) distemper, tempera ♦ (*fig*) temper, mettle, disposition, temperament.

temperadure *f* temperature.

temperament *m* temperament, temper, nature, disposition - **un temperament fogôs:** a fiery temper; **un temperament șchaldinôs:** a passionate nature.

temperât *ag* temperate - **zone glačade, temperade, toride:** frigid, temperate, torrid zone.

temperin *m* penknife.

templi *m* temple.

temporâl¹ *m* storm.

temporâl² *ag* temporal.

tenar *ag* tender, soft - **čhâr tenare:** tender meat.

tenarece *f* tenderness.

tendon *m* big curtain.

tengi *vtr* to dye, to paint.

tenis *m* (*sport*) tennis.

tenist *m* tennis player.

tenôr *m* (*mus*) tenor - **vôs di tenôr:** tenor voice ♦ song, tune - **un biel tenôr:** a beautiful tune ♦ tenor, contents: **il tenôr di une lêtare:** the tenor of a letter.

tension *f* tension, strain.

tentâ *vtr* to try, to attempt - **a tentâ di fă bočhe di ridi:** she tried to smile; **tentâ l'impossibil:** to attempt the impossible; ♦ to tempt - **o soi stât tentât di vignî:** I was tempted to come; **il Signôr al tentâ Isac:** God tempted Isaac.

tentadôr *m* tempter.

tentatîv *m* attempt.

tentazion *f* temptation.

tenticul *ag* troublesome, tiring, annoying ♦♦ *m* bother.

tentorie *f* dyeing factory.

tenture *f* dyeing.

teocratic *ag* theocratic.

teocrazie *f* theocracy.

Teodôr *m* Theodore.

teolog *m* theologian.

teòlighe *f* loquacity, talkativeness - **vê teòlighe:** to have a glib tongue ♦ ideology - **la teòlighe borghese, comuniste:** bourgeois, communist ideology.

teologie *f* theology.

teorem *m* theorem.

teoric *ag* theoretical.

teorie *f* theory, principle - **cheste teorie a jê prudelade de esperience:** this theory is supported by experience.

terace *f* balcony.

terapie *f* therapy.

teren *m* ground, soil - **teren gras:** rich soil; **teren fof:** soft soil; **un teren morbid:** a fertile soil.

terenâl *ag* wordly.

Terenzi *m* Terence.

terest *ag* terrestrial - **paradîs terest:** earthly paradise.

teribil *ag* terrible, awful, dreadful, frightful.

terine *f* tureen.

teritori *m* territory.

termâl *ag* thermal - **risultive termâl:** thermal spring.

termis *fpl* hot springs, thermal baths.

terminâ *vtr* to finish, to end, to terminate.

termometri *m* thermometer.

terorism *m* terrorism.

terorist *m* terrorist.

tesaur *m* treasure.

tese *f* thesis, proposition.

tèssare *f* card, ticket.

test *m* will, testament - **fâ test:** to make one's will ♦ text.

testâ *vtr* to make one's will.

Testament *m* (*Bible*) Testament - **il Vieri, il Gnûv Testament:** the Old, the New Testament.

testard *ag* stubborn, headstrong.

testemoneâ *vtr* to witness - **testemoneâ a pro di un, cuintri di un:** to act as a witness for s.o., against s.o..

testemoneance *f* witness, testimony - **false testemoneance:** (*der*) false testimony, perjury ♦ evidence, proof, record - **false testemoneance:** false evidence; **une testemoneance di buine volontât:** evidence of good will.

testemoni *m* witness - **testemoni oculâr:** eyewitness; **interogâ un testemoni:** to question a witness.

tet *m* roof.

tetâ *vintr* to suck.

tetarole *f* dummy, feeding bottle.

tete *f* breast, teat.

tetin *m* (*med*) tetanus.

tetoe *f* shed, penthouse.

tetrarče *m* tetrarch.

tetul *m* (*anat*) nipple.

teutonic *ag* Teutonic.

Texas *m* (*geogr*) Texas.

ti *pron* you - **ti viôd:** I see you.

Tibald *m* Theobald.

tibiâ *vtr* to trample (upon), to tread on ♦ to press, to crush, to squash.

tibie *f* footprint, footmark, trace.

tibidoi *m* hustle, muck.

tibio *m* labour, work.

tic *m* whim, fancy, caprice - **tic e tac:** immediately, at once, directly ♦ tap.

ticâ *vintr* to drum, to tap, to tick ♦♦ *m* tick.

ticade *f* tick.

tiche *f* quarrel, dispute.

tichignâ *vintr* to work in a slapdash fashion, to play at doing (some) work - **tichignâsi:** to quarrel, to squabble, to bicker.

tichignôs *ag* captious, choosy, pedantic.

ticîâ *vtr* to stir ♦ to excite, to stir up - **ticîâ la curiosetât:** to stir up curiosity; **chest al ticie la mê curiosetât:** this excites my curiosity; **ticîâ un ģhespâr:** to stir up a hornets' nest, to bring a hornets' nest about one's ears.

tierč *ag* third - **Messe in tierč:** high mass; **tignî tierč:** to abet, to aid and abet.

tiere *f* ground - **une tiere fertile:** a fertile soil; **a fil di tiere:** close to the ground; **colâ par tiere:** to fall to the ground; **durmî par tiere:** to sleep on the ground; **si sentâ par tiere:** he sat on the ground; **claps e tiere a vignirin doprâts par rinfuarcî i arzars:** rocks and dirt were used to reinforce the banks ♦ land - **tiere ferme:** dry land; **une striche di tiere:** a strip of land, a piece of land; **un toc di tiere:** a piece of land; **par tiere e par mâr:** by land and sea; **su la tiere e sul mâr:** on land and on sea; **viagâ par mâr e par tiere:** to travel by land and sea; **la nâv si svicinave a la tiere:** the ship was approaching land ♦ earth - **tiere grasse:** loam; **o ài di gambiâj la tiere al vâs di rosis:** I must change the earth in the flower pot; **lâ a fă tiere di bocâj:** to die, to go and feed the worms ♦ earth - **il cîl e la tiere:** heaven and earth; **la tiere a gire intôr dal soreli:** the earth revolves round the sun.

tiermit *m* term, limit, boundary ♦ term, date
 - **in tiermit di sis mès**: within six months;
meti un tiemit: to fix a date ♦ term, word
 - **tiermit šientific, tecnic**: scientific, technical term.

tiessi *vtr* to weave - **il ragn al à tiessût la sô tele**: the spider has woven its web; **tiessi un complot**: to weave a plot; **tiessi une aleance cun un**: to form an alliance with s.o.; **tiessi svindics**: to plot revenge.

tiessidure *f* texture ♦ weaving.

tif *m* (*med*) typhus.

tignî *vtr* to keep, to hold - **tignî il çhapiel sul çhâv**: to keep one's hat on; **tignî i vôi vierts**: to keep one's eyes open; **tignî amenz**: to keep (to bear) in mind; **tignî presint**: to bear in mind; **tignî man (tierç)**: to abet; **tignî il flât**: to hold one's breath; **tignî in zornade**: to bring up to date; **no us tignarai trop**: I won't keep you long ♦ - **lu ten par un galantomp**: I judge him an honest fellow.

♦ **tignî adun** *vtr* to keep together.

♦ **tignî daûr a** *vintr* to follow.

♦ **tignî dentri** *vtr* to keep in.

♦ **tignî donghe** *vtr* to keep together.

♦ **tignî fûr** *vtr* to keep out - **ten fûr di çhase il çhan**: keep the dog out of the house.

♦ **tignî indaûr** *vtr* to keep in, to hold in, to repress - **tignî indaûr la rabie**: to keep one's anger in.

♦ **tignî jù** *vtr* to keep down, to hold down - **ten jù il çhâv**: keep your head down.

♦ **tignî par** *vtr* to reckon.

♦ **tignî sù** *vtr* to carry ♦ to bolster - **tignî sù il morâl dal popul**: to bolster the morale (the spirits) of the people; **tignî sù un**: to infuse fresh courage into s.o. ♦ to keep up - **tignî sù une tradizion**: to keep up a tradition; **il so umorisim al tignive sù il morâl de trupe**: his sense of humour kept up the morale of the troops.

tignince *f* endurance, durability ♦ tenaciousness, perseverance, stubbornness ♦ capacity - **chest teatri al à une tignince di mil pueščh**: this theatre has a seating

capacity of one thousand.

tignude *f* capacity ♦ estate.

tigre *f* (*zool*) tigress.

tigri *m* (*zool*) tiger.

tilulele *m* unleavened bread.

tim *m* (*bot*) thyme.

timid *ag* timid, shy.

timiditât *f* timidity, timidness, shyness.

timôr *m* awe, fear.

timorât *ag* pious.

Timoteu *m* Timothy.

timp *m* time, space, while - **il timp**: Father time; **timp presint, timp stât**: present time, past time; **pôc timp**: a short time; **unevore di timp**: a long time; **ğa tims**: a long time ago; **timponon indaûr**: long ago; **cul timp a lâ**: in the long run, in the course of time; **a timp e lûc**: in due time; **butâ vie il timp**: to waste one's time, to trifle away one's time; **il timp al è spirât**: time is up; **dulâ âstu stât dut chest timp?**: where have you been all this while?; **il mond al esist tal spazi e tal timp**: the world exists in space and time ♦ (*admosferic*) weather - **timp di ploec**: rainy weather; **timp mufôs**: foggy weather; **il timp si juste**: fine weather is setting again; **il timp si romp**: the weather is clouding over (breaking up); **fâ la ploec e il bon timp**: to lay down the law.

timpli¹ *m* temple.

timpli² *m* (*anat*) eardrum, tympanum.

tinde *f* tent ♦ curtain.

tindi *vtr* to stretch, to tighten - **tindi l'arc**: to stretch the bow; **tindi une cuarde fin che si romp**: to tighten a rope until it breaks; **o ài tindût lis piecis**: I have hung the washing out to dry ♦ ♦ *vintr* to tend, to aim (at) sthg. - **al tind a fâsi cognoši**: he aims to make himself known.

tindince *f* tendency, bent ♦ inclination, disposition, ply.

tindine *f* curtain, blind.

tinel *m* small dining-room, living-room.

tip *m* type, model - **un gnûv tip di auto**: a new type (model) of car.

tipic *ag* typical.

tipograf *m* typographer.

tipografie *f* typography.

tipografist *m* typographer.

tipologie *f* typology.

tîr *m* draw, draught - **tîr a cuatri**: four-in-hand ♦ throw, cast - **a un tîr di clap**: a stone's throw away; **un biel tîr**: a good throw; **un tîr di daduj**: a throw of dice ♦ instinct, wish, desire ♦ trick, prank - **fâj un tîr a un**: to play a nasty trick on s.o..

tîrâ *vtr* to draw, to pull, to pull in, to drag, to tighten, to throw, to tug - **int'un tîrâ di flât**: in a trice, in a twinkling of an eye; **tîrâ une conclusion**: to draw a conclusion; **tîrâj il cuel a une ġhaline**: to draw a chicken's neck; **tîrâj lis oreli a un**: to pull s.o.'s ears, to pull s.o. by the ear; **tîrâ i vôi**: to open one's eyes wide; **tîrâ il pîd**: to kick the bucket; **tîrâ clas**: to throw stones; **tîrâ une rie**: to trace a line; **tîrâ la brusçhete**: to draw lots ♦ to cash ♦ ♦ *vintr* - **tîrâsi**: to draw.

♦ **tîrâ daûr** *vtr* - **nol vûl tîrâsi daûr dute la famee**: he does not want to drag all his family along.

♦ **tîrâ daûr di**: to resemble - **tal caratar al tire daûr di so pari**: he resembles his father in character.

♦ **tîrâ dentri** *vtr* - **tîrâ dentri un in alc**: to draw s.o. in(to) sthg..

♦ **tîrâ dilung** *vintr* to go on.

♦ **tîrâ donghe** *vtr* to draw, to draw up, to attract, to pull - **al tîrâ donghe de taule la çhadree**: he drew up his chair to the table; **la raprezentazion a tîrâ donghe unevore di int**: the performance pulled (in) a large crowd ♦ ♦ *vintr* - **tîrâsi donghe**: to draw up.

♦ **tîrâ fûr** *vtr* to draw out, to get out ♦ to pose ♦ to except.

♦ **tîrâ indaûr** *vtr* to draw back ♦ ♦ *vintr* - **tîrâsi indaûr**: to draw back ♦ to back out - **no tu puedis tîrâti indaûr cumò**: you can't back out of it now.

♦ **tîrâ indenant** *vintr* to get on.

♦ **tîrâ jù** *vtr* - **tîrâ jù un ritrat**: to paint a portrait ♦ to roll down - **tîrâ jù lis maniis**: to roll one's sleeves down.

♦ **tîrâ sot** *vtr* to catch - **o ài tîrât sot un disfredôr di chej**: I have caught a bad cold; **tîrâlis sot**: to get a beating ♦ to cash.

♦ **tîrâ sù** *vtr* to train, to bring up ♦ - **tîrâ sù il flât**: to breathe in, to inhale ♦ ♦ *vintr* - **tîrâsi sù**: to stand up.

♦ **tîrâ vie** *vtr* to take away.

tîraçhe *f* braces (*pl*).

tîran *m* tyrant - **fâ il tîran**: to play the tyrant.

tîranie *f* tyranny - **gemi sot de tîranie**: to groan under tyranny.

tîranizâ *vtr* tyrannize, to oppress ♦ ♦ *vintr* to play the tyrant.

tîrât *ag* avaricious, stingy ♦ tight.

tireboris *m* poker.

tirebusson *m* cork-screw.

tirepîs *m* hanger-on, lackey.

tiresupolvar *m* vacuum cleaner.

tîretetis *m* breast-collar, bra(ssière).

tîritere *f* long tale, long speech, endless speech.

Tirol *m* (*geogr*) Tyrol.

tîrolês *agm* Tyrolean, Tyrolean.

tiron *m* violent pull, wrench.

tisic *agm* (*med*) consumptive.

tisicance *f* (*med*) consumption.

titul *m* title.

tivid *ag* tepid, lukewarm.

tividece *f* tepidness, lukewarmness.

tividî *vtr* to make tepid.

Tizian *m* Titian.

Tobie *m* Tobias.

toblât *m* hayloft.

toc *m* piece, bit - **un toc di pan**: a piece (a bit) of bread; **un toc (un tocut) di çhâr**: a piece (a bit) of meat; **un toc di tiere**: a piece of land; **un toc di savon**: a cake (a tablet) of soap; **ce toc di mus!**: what an ass!; **toc di piçhat**: gallows bird; **a tocs**: in pieces; **colâ a tocs**: to fall (to come) apart; **lâ in tocs**: to come apart; **il vâs al colâ e**

al lè in tocs: the vase fell and broke into pieces; **jessi in tocs:** to be in pieces; **fâ in tocs:** to break (in)to pieces; **fâ in tocs alc:** to break sthg. in pieces; **di chel balcon si viôd un toc di mâr:** you can see a bit of the sea from that window; **o vin fat insiemit un biel toc di strade:** we went a good way together; **il prin toc di autostrade al a doi listons:** the first stretch of motorway is two-lane ♦ - **traï toc, butâ il toc:** to draw lots.

točh *m* sauce, gravy.

točhâ *vtr* to touch - **no sta točhâmi:** don't touch me ♦ to soak, to drench - **točhâ il pan tal lat:** to soak bread in milk ♦ - **al točhâ la pene tal inghustri:** he dipped his pen in the ink ♦♦ *vintr* to be one's turn, to be one's duty, to fall, to be up to - **mi toče a mi:** it is my turn; **ti toče a ti di risolvi chest problem:** it's up to you to resolve this problem.

todesc *agm* German.

toelet *f* toilet, toilette.

tof *m* (*geol*) tufa.

toful *ag* chubby, plump.

Toledo *m* (*geogr*) Toledo.

tolerâ *vtr* to tolerate, to endure.

tolerance *f* tolerance, endurance.

tolerant *ag* tolerant, indulgent.

tololô *m* blockhead, fool, simpleton.

tolp *m* trunk.

Tomâs *m* Thomas.

tomat *m* (*bot*) tomato.

tombadič *ag* pale, pallid, wan.

tombâl *m* tombstone.

tombe *f* grave, tomb.

tombolâ *vtr* to roll (up) ♦♦ *vintr* to fall headlong, to tumble.

tombolon (a) *av* headlong - **lâ a tombolon:** to go to rack and ruin; **parâ a tombolon:** to ruin.

tömbule *f* fall.

tomere *f* upper, vamp.

ton¹ *m* (*zool*) tunny, tuna(fish).

ton² *m* thunder - **dal lamp al ton:** all of a sudden ♦ explosion, deflagration - **dâ un ton, petâ un ton:** to explode.

ton³ *m* tone - **il so ton di indegnazion mi inrite:** his condescending tone irritates me.

tonâ *vintr* to thunder.

tonade *f* deflagration, thunder.

tond *ag* raw ♦♦ *m* soup plate.

tonelade *f* ton.

toni *m* overalls (*pl*).

tonie *f* tunic ♦ (*di predi*) cassock, soutane ♦ (*di frari*) frock, cowl.

tontonâ *vintr* to grumble.

tontonament *m* grumbling.

topografic *ag* topographic(al).

topografie *f* topography.

tôr¹ *prep* about - **tôr misdi:** about noon;

tôr i ultins dal mès: about the end of the month, by the end of the month ♦ (a)round - **tôr il cuel:** around the neck; **tôr de taule:** round the table; **lis culinis tôr de citât:** the hills around the town; **la tiere a gire tôr dal soreli:** the earth moves round the sun ♦ on - **a jè simpri tôr di me:** she is always on my back ♦ towards - **tôr misdi:** towards noon.

tôr² *m* bell tower, church-steeple.

torate *f* tower.

toratôr *av* all around.

torbe *f* (*geol*) peat ♦ (*in Irlande*) turf.

torce *f* torch, flashlight.

torcenâ *vtr* to surround, to encircle.

torid *ag* torrid - **zone glaçade, temperade, toride:** frigid, temperate, torrid zone.

torment *m* torment, trial.

tormentâ *vtr* to torment, to harass, to press, to pinch, to plague.

tormentât *ag* tormented.

tormente *f* blizzard, storm.

tornâ *vintr* to return, to go back, to get back, to come back, to be back - **tornâ di vore:** to come back from work; **al tornâ tal so**

puest: he went back to his seat; **cuand tornarâjal?:** when will he return?; **cuand tornarâjal in Amèriche?:** when will he go back to America?; **cuand sèstu tornât di Vignesie?:** when did you get back from Venice?; **tornîn a propos:** let us come back to our subject, let us return to our muttoms; **o torni dal moment:** I'll be back in a moment ♦ - **tornâ a començâ:** to begin again, to start again; **tornâ a dî:** to say again, to tell again; **tornâ a lei:** to read again, to reread; **tornâ a sei (a jessi):** to change back ♦ to become again - **tornâ ġovin:** to become young again ♦♦ *vtr* to return, to give back, to retribute - **o ài di tornâ chest libri a la bibliôteche:** I must return this book to the library .

♦ **tornâ adun** *vintr* to recover oneself.

♦ **tornâ daprûv** *vintr* to return (home).

♦ **tornâ dentri** *vintr* to re-enter, to enter again - **tornâ dentri te admosfere tereste:** to re-enter the earth's atmosphere.

♦ **tornâ di ca** *vintr* to recover one's senses.

♦ **tornâ donġhe** *vintr* to return (home), to come back; to come home, to go home - **gno von al tornâ donġhe a vot:** my grandfather came back home at 8 o' clock.

♦ **tornâ fûr** *vtr* to bring up - **il frut al â tornât fûr un pôc di lat:** the baby brought up a little milk.

♦ **tornâ in ca** *vintr* to come back.

♦ **tornâ indaûr** *vtr* to return, to give back, to retribute - **tornâ indaûr une sume di bêçs:** to return a sum of money ♦♦ *vintr* to come back.

♦ **tornâ sù** *vintr* to go up again - **torne sù daurman te tô çhàmare:** go upstairs to your room at once.

♦ **tornâ vie** *vintr* to leave again, to start again - **a son ġa tornâts vie:** they have already left again.

tornade *f* return.

torneament *m* tournament, tourney.

tornecont *m* profit, benefit.

torototele *m* jester, clown, buffoon ♦ (*fig*) clown, buffoon.

torte *f* cake, pie, tart.

tortuôs *ag* tortuous.

torturâ *vtr* to torture.

torture *f* torture.

torvid *ag* gloomy, dismal, dark.

torzeâ *vintr* to ramble, to wander, to rove, to roam, to err, to vagabond.

torzeon *m* rambler, wanderer, rover - **lâ a torzeon:** to wander around.

torzeonâ *vintr* to vagabond, to ramble.

tos *f* cough - **tos pajane:** (*med*) whooping-cough, hooping-cough; **vê la tos:** to have a cough.

tosâ *vtr* to shear, to clip - **tosâ une cise:** to clip a hedge; **tosâ pioris:** to shear sheep.

tosc *ag* equivocal, shady - **afârs toscs:** shady business.

toscan *agm* Tuscan.

Toscane *f* (*geogr*) Tuscany.

tossi *vintr* to cough - **fâ tossi un:** (*fig*) to give s.o. a lot of trouble.

tossude *f* a cough, coughing fit.

totâl *agm* total.

totorosse *f* (*mus*) bagpipe.

toavâ *vintr* to blaze up.

tra *prep* among - **o sin tra amis:** we are among friends; **si rebecarin tra di lôr:** they quarrelled among them; **divideisal tra di voaltris:** divide it among yourselves ♦ amid - **une çhase tra i boscs e lis monts:** a house amid the woods and the mountains ♦ between - **tra Turin e Vignesie:** between Turin and Venice; **tra di nô:** between ourselves, among ourselves; **relazion tra cause e efiet:** connection between cause and effect ♦ in - **tra lûs e scûr:** in the (at) twilight ♦ - **tra une robe e chê altre al è simpri ce fâ:** what with one thing and another there is always plenty to do.

trabacul *m* (*mar*) lugger ♦ ramshackle thing, rickety thing.

trabasĀhĀ *vintr* to mumble ♦♦ to confabulate, to talk.
trabasĀhade *f* nonsensical talk.
traboche *m* pitfall, snare, trap.
trabòssigne *f* subterfuge.
trachee *f* (*anat*) windpipe, trachea.
tracheġġa *vintr* to temporize, to gain time.
tradġi *vtr* to betray, to cheat on s.o. - **tradġi la patrie, i ideġj**: to betray one's country, one's ideals; **tradġi l'omp, la femine**: to be unfaithful to one's husband, to one's wife.
tradiment *m* treason, betrayal - **al fo condanġt a muart par alt tradiment**: he was condemned to death for high treason.
traditōr *m* traitor ♦♦ *ag* treacherous, deceptive - **vin traditōr**: deceptive wine; **rideċ traditōr**: treacherous smile.
tradizion *f* tradition - **par tradizion**: by tradition; **tignġ sù une tradizion**: to keep up a tradition; **dismeti une tradizion**: to break a tradition.
tradizionġl *ag* traditional, conservative.
tradizionġlisim *m* traditionalism.
tradizionġlist *m* traditionalist.
tradusi *vtr* to translate.
tradutōr *m* translator.
traduzion *f* translation.
trafic *m* traffic - **«parcġ sġstu cussi tard?»**, **«parcġ ch'al jere un trafic mostro»**: «why are you so late?», «because there was a lot of traffic».
traficġ *vtr* to traffic, to deal, to trade - **traficġ vin, eletrodomestics**: to deal (to trade) in wines, in electric appliances ♦♦ *vintr* to busy oneself, to bustle - **a jġ nome ch'a traficte te cusine**: she does nothing but bustle about in the kitchen.
trafōr *m* piercing, boring.
tragedie *f* tragedy.
traghet *m* ferryboat, ferry.
tragic *ag* tragic(al) ♦♦ *m* tragedian.
traġ *vtr* to throw, to dash - **traġ un clap**: to throw a stone; **al ġ trat il clap cuintri**

dal mŭr: he dashed the stone against the wall; **traġ pans**: to kick; **traġ toc**: to draw lots; **traġ l'amp a un**: to sound s.o.'s intentions ♦♦ to shoot, to fire - **traġ une sclopetade**: to fire a shot ♦♦ *vintr* to shoot, to fire - **traġ a un**: to shoot (to fire) at s.o.; **mandġ a traġ un**: to tell s.o. to go to the devil (to hell).
♦♦ **traġ a** *vintr* to lean towards - **al traġ a jessi fatalist**: he leans towards fatalism.
♦♦ **traġi doġhe** *vintr* to get near.
♦♦ **traġi fŭr** *vintr* to rouse oneself from a state of inertia.
♦♦ **traġi vie** *vintr* to give way to despair.
traine *f* underhand dealing, underhand plotting, intrigue - **scuġiergi la traine**: to get wind of the intrigue.
tramġ *vintr* to plot.
tramaġ *m* trap, snare.
tramaġġ *vtr* to machinate ♦♦ *vintr* to plot.
trame *f* woof, weft ♦♦ (*fig*) plot.
tramontan *m* (*meteor*) north wind ♦♦ north.
trampulin *m* springing board.
trancuil *ag* tranquil, restful.
trancuilitġt *f* tranquillity, calm, quiet.
transcrivi *vtr* to transcribe.
transcrizion *f* transcription.
transeġ *vintr* to yield.
transfigurġ *vtr* to transfigure.
transfigurazion *f* transfiguration.
transformġ *vtr* to transform.
transformazion *f* transformation.
transfusion *f* transfusion.
transgreġġi *vtr* to transgress, to infringe, to violate.
transgression *f* transgression, infringement, violation.
transigi *vintr* to yield.
transit *m* transit.
transitġ *vintr* to pass (across, through, over).
transmeti *vtr* to transmit - **transmeti par radio, par television**: to put sthg. on the air.
transparġ *vintr* to appear (through).
transparince *f* transparency.
transparint *ag* transparent - **veri transparint**: transparent glass; **abit transparint**: see-

through dress; **un cġl transparint**: a perfectly clear sky.
transpirazion *f* perspiration.
transpuart *m* transport.
transpuartġ *vtr* to transport.
trapanġ *vtr* to drill ♦♦ (*chir*) to trepan, to trephine.
trape *f* skins of pressed grapes (*pl*).
trapeġ *vintr* to plod along, to trudge.
trapin *m* drill, drilling-machine ♦♦ (*med*) trepan.
trapist *m* (*rel*) Trappist.
trapolġ *vintr* to plot, to intrigue.
trapolament *m* plot, intrigue.
trapolon *m* intriguer.
trascurġ *vtr* to neglect, to forget.
trascurance *f* negligence, carelessness.
trascurġt *ag* negligent, careless.
traspuart *m* transport, enthusiasm - **lavorġ cun traspuart**: to work with enthusiasm.
trat *m* distance - **di trat in trat**: now and then; **ċhapġ il trat su di un**: to gain (to win) an advantage over s.o.; **al ġ un biel trat di ca a la glesie**: it is a long distance from here to the church; **dal dġt al fat al ġ un biel trat**: (*prov*) there's many a slip 'twixt cup and lip, it's easier said than done ♦♦ stretch, wrench.
tratġ *vtr* to treat, to use - **tratġ ben (mġl) un**: to treat a person well (badly); **tratġ un daŭr dai sieġ merts**: to treat s.o. according to his merits ♦♦ *vintr* - **tratġ di**: to deal with, to have to do with; **chest libri al trate de storie dal Friŭl**: this book deals with the history of Friŭl; **chest volum al trate di ġhats**: this volume has to do with cats.
tratament *m* treat ♦♦ treatment ♦♦ handling.
tratġt *m* treaty.
trate *f* stretch.
tratġv *ag* attracting, alluring, amiable, appealing.
tratōr¹ *m* (*mec*) tractor.
tratōr² *m* public house keeper.

tratorġe *f* public house, restaurant.
traume *m* (*med*) trauma.
trġv *m* beam, rafter - **ċhapġ un rġv par un trġv**: to make a blunder.
travadure *f* truss, beams (*pl*).
travai *m* torment, uneasiness.
travajġ *vtr* to torment, to trouble - **finiġ di travajġmi**: stop tormenting me ♦♦ *vintr* to labour - **al travajave daŭr de tese**: he was toiling at (over) his thesis.
travajōs *ag* troubled, painful.
travanġ *vtr* to steep, to soak - **travanġt dal sudōr**: dripping with sweat; **la ploec mi ġ travanġt i vuġs**: the rain soaked me to the skin ♦♦ to pervade, to penetrate - **un sancġr sintiment religiōs al travane il libri**: a sincere religious feeling pervades the book ♦♦ *vintr* to filter - **la lŭs a travanave tra i brancs**: the light filtered through the branches.
travanade *f* soaking.
travanġt *ag* soaked.
travarsġe *f* misfortune.
travġs *m* pouring off, decanting.
travasġ *vtr* to pour off, to decant.
traviers *ag* cross - **un sfris traviers**: a cross stroke.
traviers (a) di prep across - a traviers de strade: across the road.
traviers (par) av - le ġi cirude par dilung e par traviers ma no le ġi ċhatade: I looked for her everywhere but I didn't find her.
traviersġ *vtr* to cross, to get across, to get over, to go across - **traviersġ la strade**: to cross the road; **traviersġ il flum**: to get across the river ♦♦ (*survolġ*) to fly.
♦♦ **traviersġ fŭr** *vtr* to go through - **la strade a traviersġe fŭr il bosc**: the road goes through the wood; **l'auto a traviersave (fŭr) la palade dal zardin**: the car went through the garden fence.
traviersade *f* passage, crossing.
traviersġe *f* apron.

traviodi *vtr* to see indistinctly, to see dimly.
travuard *m* winning post.
travuardâ *vtr* to safeguard, to protect - **il Stât nol travuarde simpri i derits dai individuis**: the State does not always protect the rights of the individual.
tre *ag* three.
tredis *ag* thirteen.
tren *m* train - **tren personâl**: passenger train; **tren locâl**: local train; **il tren des dîs**: the 10 o'clock train; **passağ di un tren**: running through of a train; **rivade di un tren**: train arrival; **partence di un tren**: train departure; **montâ sù sul tren**: to get onto the train; **lâ cul tren**: to go by train; **dismontâ dal tren**: to get off the train; **il tren si è fermât**: the train has stopped; **spessee sinò o pierd il tren**: hurry up, or else I'll miss the train.
trenâ *vtr* to exercise, to train.
trenade *f* training.
trenêr *m* coach, trainer.
treno *m* procession, train.
Trent *m* (*geogr*) Trent.
trente *ag* thirty.
trenteùn *ag* thirty-one - **čhapâ il trenteùn**: to get away, to take flight; **volê vê simpri trenteùn**: to want one's own way.
trentine *f* about thirty.
trepîs *m* trivet.
trepul *ag* stocky, thickset, stumpy, squat - **un omp trepul**: a squat (a thickset, a stocky) man.
tres *m* bar.
tresêv *f* manger, crib.
tresinte *ag* three hundred.
tressâ *vtr* to bar, to bar up.
tressadure *f* bodily structure.
tresse *f* line, stroke.
triače *f* thierac - **vendi cassie par triače**: to swindle.
triangul *m* (*mat*) triangle.
tribù *f* tribe.
tribuî *vtr* to attribute, to ascribe, to refer.

tribul *m* trouble, tribulation, torment - **la vite a jê plene di tribuj**: life is full of troubles.
tribulâ *vintr* to suffer.
tribulât *ag* afflicted, distressed.
tribun *m* tribune.
tribunâl *m* tribunal, bar, court of law, court of justice - **tribunâl civîl**: civil court; **tribunâl penâl**: criminal court; **tribunâl ministratîv**: administrative tribunal; **tribunâl minorîl**: juvenile court; **tribunâl militâr**: court martial; **tribunâl dal lavôr**: labour court.
triche *f* quarrel, dispute.
triculâ *vintr* to vacillate, to waver.
triculament *m* vacillation, wavering.
trîfule *f* (*bot*) truffle.
trim *m* trembling, tremble, quiver, shaking.
trimâ *vintr* to tremble, to shake, to shiver - **trimâ tanche un venc (une vimine)**: to shiver like a leaf; **j trimin lis mans**: his hands are shaking; **j trimavin lis ġhambis pe strachece**: his legs were trembling with weariness.
trimač *m* tremor.
trimarole *f* trembling.
trimant *ag* trembling, shivering.
trimend *ag* fearful, dreadful.
trimestri *m* quarter.
trimôr *m* tremor.
trimulâ *vintr* to shiver, to tremble.
trimulin *ag* shivering, trembling.
trincâ *vintr* to swill, to gulp down.
trincere *f* trench.
trinche (di) *av* immediately, at once.
trinčâ *vtr* to cut up.
trindul *m* tinsel.
trindulâ *vtr* to swing - **trindulâ i bračs, lis ġhambis**: to swing one's arms, one's legs ♦♦ *vintr* to swing, to rock, to oscillate - **une lâmpide a trindulave su la taule**: a lamp was swinging over the table.
trindulament *m* swing, swinging.
Trinitât *f* Trinity.
triomf *m* triumph - **arc di tromf**: triumphal

arch; **il triomf de veretât**: the triumph of truth.
triomfâ *vintr* to triumph - **la veretât a finiš simpri par triomfâ**: in the end truth always prevails.
triomfadôr *m* triumpher.
triomfâl *ag* triumphal.
tripe *f* tripe.
Tripul *m* (*geogr*) Tripoli.
triscâ *vintr* - **triscâle cun un**: to polemise with s.o..
triscule *f* (*bot*) strawberry.
trispont *m* (*astr*) meteorite.
trist *ag* bad, wicked, nasty - **trist odôr**: bad smell; **une mari triste**: a bad mother; **nol è cussî trist ch'al pâr**: he is not as bad as he looks ♦♦ *m* bad - **čholi il bon e il trist**: to take the bad and the good; **čhapâ un cu lis tristis**: to treat s.o. harshly.
Tristan *m* Tristan.
tristerie *f* wickedness, naughtiness, spite - **lu à fat par tristerie**: he did it out of spite.
tristimp *m* bad weather.
tristizie *f* wickedness, roguishness.
trive *f* truce, respite.
trivel *m* sieve.
trivelâ *vtr* to sift, to sieve.
triviâl *ag* low, vulgar - **lengâğ triviâl**: vulgar language; **une persone triviâl**: a vulgar person ♦ popular ♦ common, commonplace, banal.
trivialitât *f* vulgarity, coarseness.
troi *m* path, footway, pathway - **lassâ che l'aghe a cori pal troi**: to let things take their course.
trombe *f* (*mus*) trumpet.
trombetâ *vintr* to trumpet.
trombete *f* (*mus*) trumpet.
trombetûr *m* trumpeter.
trombin *m* manhole cover.
trombon *m* (*mus*) trombone.
tron *m* throne - **montâ sù sul tron**: to ascend to the throne; **abdicâ il tron**: to renounce the throne, to abdicate (from) the throne.

tronc *m* trunk.
trop¹ *agprôn* much, many, how much, how many - **nol bêv trop vin cumò**: he doesn't drink much wine now; **nol jere trop timp par procedi**: there wasn't much time to act; **no ài viodût tros films chest an**: I haven't seen many films this year; **tros šienziâts a pretindin che...**: many scientists claim that...; **tros di lôr a pensin che...**: many people think that...; **«tros faj âstu fat?»**, **«nissun»**: «how many mistakes did you make?», «none» ♦♦ *av* much - **nol lei trop**: he doesn't read much; **no mi à plasût trop il so ultin film**: I didn't think much of his last film; **no si viodin trop cumò**: we haven't seen much of each other lately; **no ài durmît trop nossere**: I didn't sleep much last night ♦ much, how much - **trop vêso spindût?**: how much did you spend?; **trop costial il cafê?**: how much is coffee?; **«trop vegnino chestis penis?»**, **«mil liris da l'une»**: «how much are these pens?», «1000 liras each»; **trop lontan esal Milan di Parîs?**: how far is it from Milan to Paris? ♦ long - **chest guviêr nol durarà trop**: this government won't last long; **par trop restaiso?**: how long are you staying?; **trop sêstu restât lâ?**: how long did you stay there?; **no us tignarai trop**: I won't keep you long.
trop² *m* flock, pack - **un trop di pioris**: a flock of sheep; **un trop di lôvs**: a pack of wolves ♦ band, troop, flock - **un trop di pičuj scuelârs**: a troop of school-children.
trot *m* trot.
trotâ *vintr* to trot.
trotade *f* trot.
trotul *m* top, whip-top, whirligig.
truc *m* strangeness, quaintness, curiosity, accident ♦ trick, fraud - **al è nome un truc chest**: this is only a trick.
trucâ *vtr* to knock against, to push.
trucade *f* push, shove.

TRUCIDÂ

trucidâ *vtr* to ill-treat, to torture.
trufâ *vtr* to cheat, to swindle.
trufadôr *m* cheat, cheater, swindler.
trufarie *f* cheat, cheating, swindle, swindling.
trupe *f* troop.
trus *m* shock, collision ♦ idiot.
trussâ *vintr* to strike (against), to hit (against) -
trussâsi: to clash; **l'auto al trussâ cuintri di un ferâl**: the car crashed into the lamp-post.
trussade *f* collision, shock.
trute *f* (*zool*) trout.
tu *pron* you - **tratâ dal tu**: to thou; **(tu) tu sês unevore coragôs**: you are very brave.
tuart *m* wrong - **a tuart**: wrongfully, unjustly; **vê tuart**: to be wrong; **jessi de bande dal tuart**: to be in the wrong; **dâj tuart a un**: to say that s.o. is wrong.
tuberculose *f* (*med*) tuberculosis.
tubul *m* pipe, tube.
tucâ *vintr* to knock, to tap - **tucâ te puarte**: to knock at the door.
tucade *f* knock.
tudâ *vtr* to nibble, to gnaw ♦ (*une persone*) to torment, to torture.
tuessin *m* poison.
tuf *m* stench, bad smell, nasty smell, offensive smell, stink.
tufâ *vintr* to puff.
tulmignon *m* hurricane.

tulugn *m* capstan, small windlass.
tulugnâ *vintr* to grumble.
tulugnament *m* grumbling.
tumiâ *vtr* to torture, to torment, to sting.
tumie *f* vivisection.
tumôr *m* (*med*) tumour.
tunel *m* tunnel - **la boçhe di un tunel**: the mouth of a tunnel.
turbid *ag* turbid, troubled.
turbine *f* (*mec*) turbine.
turc *agm* Turk, Turkish.
turchês *m* (*min*) turquoise.
Turchie *m* (*geogr*) Turkey.
turchin *ag* dark blue.
turclâ *vtr* to press.
turclade *f* pressing.
turcli *m* press.
Turin *m* (*geogr*) Turin.
turinês *agm* Turinese.
turint *m* torrent, stream.
turion *m* large tower, keep.
turisim *m* touring, tourism.
turist *m* tourist.
turnî *vtr* to turn.
turnidôr *m* turner ♦ turn.
turnover *m* (*econ*) turnover.
tutubie *f* wretched house, wretched hut, hovel - **une meschine tutubie**: a miserable hovel.

U

ubidî *vtr* to obey - **ubidî un**: to obey s.o.; **ubidî un ordin**: to obey an order; **ubidî lis leğs**: to obey the law; **il çhan al ubidiš il paron**: the dog obeys his master; **o vucel sei ubidî**: I want to be obeyed; **cui che ti ubidiš al è mat**: whoever obeys you is mad.
ubidience *f* obedience - **esigi ubidience**: to exact obedience.
ubidient *ag* obedient.
ucâ *vintr* to scream gaily.
uce *f* vigour, energy - **lavorâ di uce**: to work with a will ♦ whim, urge, itch - **cumò j è vignude la uce di piturâ**: he has got an urge (an itch) to paint now.
ucefuarpis *m* knife-grinder.
ucel *m* (*zool*) bird - **ucel di nîd**: nestling; **ucelat**: bird of prey; **ucel di pas**: bird of passage; **ucej di palûd**: water fowl(s).
ucelam *m* birds.
ucelat *m* bird of prey - **fâ l'ucelat**: to be a bird of ill omen.
ucepopul *m* demagogue.
Ukraine *f* (*geogr*) Ukraine.
učâ *vtr* (*anche fig*) to whet, to sharpen - **učâ il çurviel di un**: to sharpen s.o.'s wits ♦ to instigate, to incite - **učâsi**: to get excited.
učade *f* whetting, sharpening.
učât *ag* sharp.
udience *f* audience, hearing.
ufiel *m* (*fig*) fool, dolt.
ufierte *f* offer - **fâ, acetâ, refudâ une ufierte**: to make, to accept, to decline an offer ♦ offering, donation - **fâj une ufierte**

a un institût di beneficence: to make a donation (an offering) to a charitable organization; **çhapâ sù lis ufiertis in timp di Messe**: to take the collection (during Mass) ♦ (*econ*) supply - **la leğ de domande e da l'ufierte**: the law of supply and demand.
ufizi *m* office - **orari di ufizi**: office hours; **moblie par ufizi**: office furniture; **l'ufizi al siere a misdi**: the office closes at noon; **doman o sarai in ufizi a vot**: I will be in the office at 8 o' clock ♦ - **ufizi eleorâl**: polls ♦ - **un ufizi di çocolate**: a bar of chocolate.
ufiziâl *ag* official.
ufiziôs *ag* officious.
ufizîr *m* officer.
ufrî *vtr* to offer.
Ugande *f* (*geogr*) Uganda.
ugnul *ag* single, only, sole, unique - **un esempli ugnul**: a single example; **chest al è l'ugnul esempli ch'o puès dâus**: this is the only example I can give you.
Ugon *m* Hugh.
ùlcere *f* (*med*) ulcer.
uldî *vtr* to hear.
uldide *f* hearing.
ulîv *m* (*bot*) olive-tree ♦ olive-branch - **ulîv benedet**: blessed palm; **Domenie dal Ulîv**: Palm Sunday.
ulivâr *m* (*bot*) olive-tree.
ulivastri *ag* olivaceous, olive-coloured.
Ulive *f* Olivia.
ulive *f* (*bot*) olive - **vueli d'ulive**: olive oil.

Ulster *m* (*geogr*) Ulster.

ulteriôr *ag* further - **al voleve evitâ ogni dispute ulteriôr**: he wanted to avoid any further dispute.

ultin *ag* last - **ultime onğude**: (*rel*) extreme unction; **l'ultin di dal an**: the last day of the year; **l'ultin dal an**: New Year's Eve; **la ultime lètare dal alfabet**: the last letter of the alphabet; **la sô ultime lètare**: his last letter; **lis ultimis gnovis**: the latest news; **l'ultime edizion dal zornâl**: the latest edition of the newspaper; **te ultime rie**: in the back row; **t'al dîs pe ultime volte**: this is the last time I will tell you; **jessi pes ultimis**: to be on the point of death, to be at death's door, to be dying ♦♦ *m* - **tal ultin**: at last, eventually; **daspò tantis disgraciis tal ultin al à çhatât padîn**: after all his misfortunes he has found some peace at last; **l'ultin de clas**: the last of the class; **al è simpri l'ultin a rivâ**: he is always the last to arrive.

uman *ag* human - **la nature umane**: human nature.

umanitât *f* humanity.

Umbert *m* Humbert.

umbri *agm* Umbrian.

umbriçon *m* (*anat*) navel, belly button.

Umbrie *f* (*geogr*) Umbria.

umid *ag* humid, wet, damp, moist - **ajar**

umid: damp air; **vint umid**: moist wind:

clime umide: damp climate; **çhase**

umide: damp house; **tiere umide**: moist

earth; **une zornade umide**: a wet day ♦♦

m dampness, moisture ♦ stew - **patatis**

in umid: stewed potatoes.

umidî *vtr* to damp, to moisten.

umidiç *ag* dampish.

umiditât *f* humidity, dampness, moisture.

umign *mpl* men.

umil *ag* humble.

umiliâ¹ *vtr* to humble, to humiliate, to mortify.

umiliâ² *vtr* to moisten ♦ to assuage, to soothe, to mitigate, to relieve - **umiliâ il**

dolôr: to relieve pain; **umiliâ une dolie**: to soothe a pain; **il timp al umilie lis penis d'amôr**: time can assuage the pangs of love ♦ to attenuate, to soften ♦ to humiliate, to humble ♦♦ *vintr* - **umiliâsi**: to lessen oneself.

umiliazion *f* humiliation, mortification.

umiltât *f* humility, humbleness.

umôr *m* humour.

umorisim *m* humour.

umorist *m* humorist.

umoristic *ag* humorous, funny.

un *art* a, an - **un frutat**: a boy; **une frutate**:

a girl; **un barbe**: an uncle; **une agne**: an

aunt; **une çhase**: a house; **un'ore**: an

hour; **un libri util**: a useful book; **un omp**

cunt'une għambe sole: a one-legged

man ♦♦ *ag* one - **numar un**: number one;

un par un: one by one ♦♦ *pron* one - **un**

di chesçh dîs: one of these days; **une des**

dôs: one or the other; **la fortune a rive ju-**

ste cuanche un no s'e spiete: fortune

comes just when one does not expect it;

triscâle cun un: to pick a quarrel with

s.o. ♦ - **dal un, da l'une**: each, apiece;

chesçh lapis a vegnin un sold dal un:

these pencils cost one penny each; «**trop**

vegnino chestis penis?», «**mil liris da**

l'une»: «how much are these pens?», «1000

liras apiece» ♦ man, person, fellow - **difûr**

al è un che ti cîr: there's a man outside

looking for you.

unanim *ag* unanimous.

unanimitât *f* unanimity - **al è stât elet a**

unanimitât: he was elected with full votes.

undis *ag* eleven - **ai undis dal mê**: on the

eleventh of the month.

unevove (**di**) *av* much, a good deal, a great

deal - **unevove di forment**: much corn; **al**

spind unevove: he spends much; **vêso**

unevove di amis?: have you got many

friends?; **ind' ài unevove**: I have many; **e ân**

fevelât unevove: they talked a great deal ♦

very, very much - **unevove cognoşût**: very

well known, widely known; **al manğhe unevove**: he eats very much; **chest dinei mi urte unevove**: this refusal annoys me very much ♦ heavily.

ungrum *av* much.

unî *vtr* to unite, to join, to link - **unî lis**

fuarcis: to join forces; **chest puint al uniş**

doi paîs: this bridge joins two villages ♦ to

clip ♦♦ *vintr* - **unîsi**: to join in, to link in.

unic *ag* only, sole, unique, single - **l'unic**

fi: the only child; **al è fi unic**: he is an

only son.

uniform *ag* uniform.

uniformitât *f* uniformity.

union *f* union.

unison *m* unison, harmony, concord - **al**

unison: in unison.

unît *ag* united - **i Stâts Unîts**: (*geogr*) the

United States; **il Ream Unît**: (*geogr*) the

United Kingdom; **tinte unide**: uniform

colour.

unitât *f* unity, unit.

universâl *ag* universal - **culture universâl**:

universal culture; **sufrađi universâl**:

universal suffrage; **erêd universâl**: sole

heir; **il judizi universâl**: the final judg-

gement.

universalitât *f* universality.

universitât *f* university.

univiers *m* universe - **i misteris dal**

univiers: the mysteries of the universe.

unmond *av* much.

untum *m* grease, fat.

Unviêr *m* winter - **tal cûr dal Unviêr**: in

the depth of winter; **d'Unviêr**: in winter, in

winter time; **un Unviêr dolç**: a mild

winter; **un Unviêr grintôs**: a hard winter;

al fo un Unviêr grintôs: it was a bitter

winter; **passâ l'unviêr al mâr**: to spend

the winter at the seaside.

unzion *f* unction.

ur *pron* them - **ur dè un pòs di bêçs e**

s'indi lê: he gave them some money and

went away; **ur contâ des sôs venturis**: he

talked to them of his adventures; **disiur di vignî**: tell them to come.

urçhe! *int* laugh! - **urçhe vie!**: get off!, off with you!

urdî *vtr* to weave - **urdî un tradiment**: to plot treachery.

urdidure *f* warping.

urdiment *m* warp.

urgence *f* urgency.

urgent *ag* urgent, pressing.

urinâ *vintr* to urinate, to pass urine, to make

water, to pass water.

urinâl *m* chamber-pot.

urine *f* urine.

urlâ *vintr* to shout, to howl, to shriek, to yell.

urlade *f* shout, hoot, yell.

urlarili *m* shouting, howling, hooting.

urle *f* cry, shout, shriek.

urli *f* yell.

urlon *m* shouter, howler.

urne *f* urn.

Ûrsule *f* Ursula.

urtâ *vtr* to knock against, to push, to touch

♦ (*fig*) to annoy - **chest dinei mi urte**

unevove: this refusal annoys me very

much.

urte *f* - **çhapâ in urte**: to take a dislike to;

jessi in urte cun un: to be at variance

with s.o.; **vê in urte un**: to have a grudge

against s.o., to bear s.o. a grudge.

urtiarie *f* (*med*) nettle-rash.

urtiçon *m* hop.

urtie *f* (*bot*) nettle - **la urtie a prodûs pice**:

nettles cause itching.

urtôs *ag* irritable, vexatious.

Uruguai *m* (*geogr*) Uruguay.

us *pron* you - **us ài viodûts îr**: I saw you

yesterday.

ûs *m* use - **instruzions pal ûs**: instructions

for use; **par ûs esterni**: for external use; **ûs**

falât di une frase: wrong use of a phrase;

çhàmare cun ûs di cuisine: room with

use of kitchen; **a ûs dai Anglês**: after the

English manner ♦ usage, custom.

USĂ

usâ *vtr* to accustom, to inure, to use ♦ *vintr* to be accustomed - **a usave a malignâ i fruts ma mai a čhastiâju**: she used to reprove the children but never punish them.
usağ *m* working, action.
usance *f* usage, custom - **jessi fûr di usance**: to be out; **il minicotul al è fûr di usance chest an**: miniskirt is out this year; **lâ fûr di usance**: to fall into desuetude.
usât *ag* usual.
usgnot *av* this evening, tonight - **usgnot passade**: last night.
usmâ *vtr* to scent.
usme *f* (*fig*) sagacity, vision.
ustinâsi *vtr* to persist.
ustinât *ag* obstinate, stubborn, restive.
ustinazion *f* obstinacy, stubbornness.
ustîr *m* public-house keeper - **fâ i calcuj prin dal ustîr**: to reckon without one's host, to count one's chickens before they are hatched.
usufrut *m* usufruct.
usufrutant *m* usufructuary.
usurâr *m* usurer.
usure *f* usury.

usurpâ *vtr* to usurp.
usurpazion *f* usurpation.
ušîr *m* usher, bailiff.
util *ag* useful, well, serviceable - **al sarès util di tornâ a domandâjal**: it would be well to ask him once more.
utilitarisim *m* utilitarianism.
utilitarist *m* utilitarian.
utilitât *f* utility, use, value.
utilizâ *vtr* to utilize, to use.
ûv *m* egg - **ûv fresc**: new-laid egg; **ûvs dûrs**: hard-boiled eggs; **un pâr di ûvs**: a couple of eggs; **blanc dal ûv**: white of the egg; **la bale dal ûv**: the yolk; **fâ un ûv**: to lay an egg; **cirî il pêl tal ûv**: to be very fastidious, to be very particular, to be always looking for sthg. to find fault with; **clucî sui ûvs**, **durmî sui ûvs**, **stâ sui ûvs**: to idle, to be idle; **rompi i ûvs**: to break the ice.
uvarie *f* (*bot*) vine.
uve *f* (*bot*) grapes - **uve calabrie**: raisins; **uve grispine**: gooseberry; **uve ribis**: blackcurrant; **un rap di uve**: a bunch of grapes; **folâ la uve**: to tread (to press) grapes.
uxoricidi *m* uxoricide.
uxoricidiari *agm* uxoricide.

V

vacance *f* holiday, vacation.
vacant *ag* vacant, unfilled.
vacinâ *vtr* to vaccinate.
vacine *f* vaccine.
vačhâr *m* cowboy, neatherd.
vačhe *f* (*zool*) cow - **vačhe di lat**: milk cow; **di vačhe**: wonderfully well.
vâd *m* ford.
vade *m* - **fûr dal vade**: abnormal, unusual, unwonted; **lâ fûr dal vade**: to go too far.
vadi *av* perhaps.
va e no va *av* hardly, scarcely.
va e ven *m* come-and-go, going and coming.
vagabund *ag* vagabond, vagrant, wandering ♦ ♦ *m* wanderer, vagabond, tramp, idle rover, vagrant.
vagabundâ *vintr* to vagabond, to wander (about), to rove, to ramble.
vagabundağ *m* vagabondage.
vagon *m* tub.
vagolâ *vintr* to vagabond, to wander (about), to rove, to ramble.
vagon *m* railway carriage - **vagon-jet**: sleeping-car.
vai *m* tears (*pl*).
vaî *vintr* to weep, to cry - **vaî dal dûr vaî**: to shed bitter tears, to cry one's eyes out; **vaî di cûr**: to blubber; **vaî miserie**: to complain of pretended poverty; **vaî tanche un scoreât**: to blubber; **metisî a vaî**: to start crying (weeping); **pašisi di vaî**: to weep all one's tears, to cry one's heart out.
vaît *m* tears (*pl*).

vajarili *m* wail, wailing.
vajarûl *ag* pathetic, lamentable, tearful, weeping.
vajolâ *vintr* to yelp.
vajot *ag* weeping, in tears - **une vôs vajote**: a tearful voice.
vajude *f* tears (*pl*).
vajulint *ag* weeping, in tears - **une vôs vajulint**: a tearful voice.
val *f* valley.
valade *f* valley.
valadi *av* that is (i.e.), that is to say, namely (*viz.*).
Valantîn *m* Valentine.
Valantine *f* Valentina.
valariane *f* (*bot*) valerian.
valê *vintr* to be worth - **valê unevore, pôc**: to be worth much, little; **nol vâl une pipe di tabac**: it is not worth a pin (a bean); **al vâl tant aur ch'al pese**: it is worth its weight in gold; **chest auto ch'o ài pajât une monede l'an passât, cumò al vâl pôc e nuje**: this car, which I paid a lot of money for last year, isn't worth anything nowadays ♦ to be valid, to go for - **cheste scontre a vâl par 24 oris**: this ticket is valid for 24 hours; **cheste regule valie anče par me?**: does this rule go for me too? ♦ - **al valarès la spese di lâ a viodi**: it would pay to go and see.
valence *f* cleverness, skill, skilfulness, ability.
valent *ag* clever - **un miedi valent**: a clever doctor.
valevul *ag* valid - **chestis scontris a son**

valevulis par un mès: these tickets are valid for a month.
valid *ag* valid.
validitât *f* validity.
valîs *f* suitcase - **meti te valîs:** to pack one's suitcase.
valisot *m* porter.
vali-valâ *m* wavering ♦ waverer.
valje *m* money order.
valôr *m* value - **un anel di gran valôr:** a ring of great value, a very valuable ring; **il valôr dal arint al è crešût:** the value of silver has risen ♦ courage, bravery, braveness - **il valôr dai nestris soldâts:** the braveness of our soldiers.
valorizâ *vtr* to turn to account, to make account of, to employ to advantage.
valorôs *ag* brave, valorous, valiant.
Valter *m* Walter.
valude *f* money, currency, value.
vâlvule *f* valve.
valz *m* waltz.
vandal *m* vandal.
vandalisim *m* vandalism.
vandi *vtr* to sift ♦ (*fig*) to examine - **vandi une propueste:** to examine a proposal.
vanguardie *f* van, vanguard.
vanilje *f* (*bot*) vanilla.
vanitât *f* vanity - **lis vanitâts di chest mond:** the vanities of this world ♦ conceit, vanity - **la vanitât lu fâs antipatic a duçh:** his conceit makes everyone dislike him.
vanitôs *ag* vain, conceited ♦ ♦ *m* vain man, vain fellow.
vantağ *m* advantage, convenience, virtue - **i vantağs di vivi in campagne:** the advantages of living in the country; **al è un gran vantağ chel di cognoši l'anglès:** knowing English is a great advantage ♦ use.
vantağâ *vtr* to benefit - **chest lu à vantağât unevore:** he has benefited a lot from this.
vantağôs *ag* advantageous.
vanzâ *vtr* to obtain, to get - **vanzâ grâd:** to be promoted to a higher rank; **vanzâle:** to get

away with it, to get through it; **vanzâlis:** to get a thrashing, to catch it ♦ ♦ *vintr* to be left - **al è vanzât pôc e nuje:** little or nothing was left; **cuanch'o varai pajât duçh i debits no mi vanzarà nuje:** when I pay all my debts there will be nothing left.
vanzeli *m* Gospel - **il vanzeli seond Ğuan:** the Gospel according to John.
vanzum *m* remnant, left-over.
vapôr *m* vapour, steam - **lâ a vapôr:** to go at full speed ♦ steam-engine, locomotive engine.
varc *m* step ♦ passage, gap ♦ (*geogr*) pass.
variazion *f* variation.
varicele *f* (*med*) chickenpox.
varietât *f* variety.
Varsavie *f* (*geogr*) Warsaw.
varûl *m* homosexual, sissy.
varuscli *m* (*med*) measles.
vâs *m* pot, vase - **vâs di rosis:** flower-pot; **un vâs di canelons:** a pot of geraniums; **la boçhe di un vâs:** the mouth of a vase; **e à dai biej vâs chinês:** she has some fine Chinese vases; **sistemâ lis rosis tal vâs:** to arrange the flowers in the vase ♦ jar - **un vâs di confeture:** a jar of jam.
vasçhe *f* basin - **vasçhe di bagn:** bathtub.
vase *f* tank, can, tin vessel.
vast *ag* wide, vast, large.
vastitât *f* great extent, vast extent, vast size, vast.
vâsule *f* can.
vašel *m* hogshead ♦ ship, vessel.
vašelâr *m* cooper.
Vatican *m* (*geogr*) Vatican.
ve' *av* here, there, that's - **velu lâ:** there he is.
vê *vtr* to have - **vê çhald:** to be hot, warm; **vê frêd:** to be (to feel) cold; **vê intôr:** to have on, to wear; **vê pôre:** to be afraid; **vê reson:** to be right; **vê fan:** to be hungry; **vê sêt:** to be thirsty; **vê sium:** to be sleepy; **vê tuart:** to be wrong; **vê le sù cun un:** to be angry with s.o. ♦ to occupy - **e à une posizion tal Ministeri de vuere:** she occupies an important position in the Ministry of War ♦

- **vê di:** to have to; **o ài di scrivi une lètare:** I have to write a letter; **al varès di studiâ di plui:** he ought to study harder; **tu varessis di sei a çhase prin di gnot:** you ought to be home before dark ♦ to own, to possess - **e àn une biele vile in campagne:** they own a fine villa in the country ♦ to get - **pal so nataliizi al à vût une biciclete:** he got a bicycle for his birthday; **al cîr di vê chel lavôr:** he's trying to get that job.
♦ **vê indaûr** *vtr* to have back - **puedio vê indaûr la mê pene, par plasê?:** can I have my pen back, please?
♦ **vê intôr** *vintr* to have on - **a veve intôr un vistût gnûv:** she had a new dress on.
♦ **vê intôr di** *vintr* to have about - **o varès di vê monede minude intôr di me:** I should have some change about me.
♦ **vê sù** *vintr* to have on - **al veve sù un vistût neri:** he had a black suit on.
vedè *n* view - **meti in biel vedè:** to display.
vê di vê *m* credit.
vedoance *f* widowhood.
vedran *ag* single, unmarried, celibate ♦ ♦ *m* bachelor, celibate - **un vedran:** a bachelor, a single man.
vedrane *ag* unmarried, celibate ♦ ♦ *f* spinster - **une vedrane:** an unmarried woman.
vedreâr *m* glazier, glass-maker.
vedue *f* widow.
vedul *m* widower.
vee *f* watch, wake - **tra sium e vee:** between sleeping and waking.
vegetâl *agm* vegetable.
vegetarian *agm* vegetarian.
veglâ *vtr* to sit up - **veglâ un muart:** to hold a wake over the body of a dead person ♦ ♦ *vintr* to be awake - **o veglai dute la gnot:** I was awake all night.
veglece *f* old age.
veicul *m* vehicle.
vêl *m* veil.
vele *f* sail - **a vele:** full sail; **alcâ lis velis:** to

unfurl sail(s); **voltâ vele:** to change one's mind.
velegnôs *ag* virulent, venemous - **une invetive velegnose:** a virulent invective; **un scritôr velegnôs:** a venomous writer.
velen *m* poison, venom - **il velen di un sarpint:** the venom of a snake; **velen par surîs:** rat poison; **l'arsenic al è un velen mortâl:** arsenic is a deadly poison; **tufâ velen:** to breathe evil.
velenâ *vtr* to poison, to envenom.
velenôs *ag* poisonous, venemous - **fongs velenôs:** poisonous mushrooms; **plantis velenosis:** poisonous plants; **une sponte velenose:** a venomous sting.
veligâ *vintr* to sail.
velme *f* mire, mud.
velmôs *ag* miry, muddy, turbid.
velocitât *f* speed, velocity - **la velocitât de lûs, dal sun, dal vint:** the velocity (the speed) of light, sound, wind; **limit di velocitât:** speed limit; **la lûs a viage a une velocitât di 300.000 km al second di minût:** light travels at a speed of 300.000 kms a second.
velodrom *m* cycling-ground.
velût *m* velvet.
venastaj *av* that is (i.e.), that is to say, namely (*viz.*).
venc *m* (*bot*) osier, withe, whity - **trimâ tanche un venc:** to shiver like a leaf; **manğhâ vences:** to worry, to fret oneself to death.
vencul *m* nightmare, incubus.
vençhâr *m* (*bot*) osier - **vençhâr de Madone:** weeping willow; **vençhâr gâl:** osier.
vendemâ *vtr* to gather grapes.
vendemadôr *m* grape-gatherer, vintager.
vendeme *f* grape-gathering ♦ vintage, vintage-time.
vendi *vtr* to sell - **vendi une çhase:** to sell a house; **vendi a respîr:** to sell on credit; **vendi a pronts:** to sell for cash; **vendi ad**

ingruès: to sell wholesale; **vendi cul flôr a l'orele**: to sell dear; **vendij l'ànime al diaul**: to sell one's soul to the devil; **comprâ a presi e vendi çhâr**: to buy cheap and sell dear ♦ *vintr* - **vendisi par**: to pose.
vèndite *f* sale - **vèndite a respîr**: credit sale; **jessi in vèndite**: to be for sale.
venditôr *m* seller, vendor, salesman.
vene¹ *f* (anat) vein - **vene maestre**: artery; **tajâsi lis venis**: to cut one's veins ♦ vein, streak - **lis venis dal len, dal marmul**: the veins of wood, of marble; **une vene di aghe**: a stream ♦ vein, mood, disposition - **vene poetiche**: poetic vein; **jessi in vene di fâ alc**: to feel in the mood to do sthg.; **vuê no soi di vene**: this is not my good day.
vene² *f* oats ♦ (fig) blow - **dâj la vene a un**: to cudgel s.o., to beat s.o..
venerâ *vtr* to venerate.
venerazion *f* veneration, worship.
Venezuele *m* (geogr) Venezuela.
venti *av* there, over there - **venti jû**: down there; **venti sù**: up there.
ventiladôr *m* ventilator, fan.
ventilazion *f* ventilation.
ventûr *ag* next.
venturât *ag* fortunate, lucky.
venture *f* adventure, venture - **soldâts di venture**: soldiers of fortune; **film di venturis**: adventure film; **une venture finide ben**: an adventure with a happy ending; **une vite plene di venturis**: an adventurous life.
venturîr *m* adventurer.
Venus *f* Venus.
vêr *ag* true, real, veritable - **dut ce ch'al disê al jere vêr**: all he said was true; **al è un vêr amî**: he is a true friend; **al è un vêr gentilomp**: he is a real gentleman ♦ ♦ *m* truth - **il vêr e il fals**: truth and falsehood; **al è un nusel di vêr tes tôs peraulis**: there is a kernel of truth in your words.
verande *f* verandah.
verbâl *m* minutes (*pl*).

verd *ag* green.
verdaç *ag* greenish.
verdôr *m* greenness.
verdure *f* verdure ♦ vegetables (*pl*), greens (*pl*).
veretât *f* truth, verity - **salve la veretât**: errors excepted; **par di la veretât**: to tell the truth, truth to tell; **ğurâ di di la veretât, dute la veretât e nujaltri nome la veretât**: to swear to tell the truth, the whole truth and nothing but the truth.
verete *f* ring, wedding-ring.
verge *f* (bot) cabbage - **salvâ l'ort e lis vergis**: to manage to have it both ways.
vergelâ *vtr* to variegated, to speckle.
vergelât *ag* variegated, speckled.
vergonge *f* shame - **ce vergonge!**: what a shame!, how shameful!; **ros di vergonge**: flushed with shame; **deventâ ros di vergonge**: to blush for (with) shame; **cuviergi un di vergonge**: to cover s.o. with shame; **int che no à vergonge**: shameless people, people who have no (sense of) shame ♦ shyness - **çhol sù ce che tu vûs, no sta vê vergonge**: take all you want, don't be shy.
vergonğâ *vtr* to disgrace, to shame - **al fo vergonğât denant di duçh**: he was put to shame in front of everybody ♦ ♦ *vintr* - **vergonğâsi**: to be ashamed; **vergonğâsi di alc**: to be ashamed of sthg.; **tu varessis di vergonğâti**: you should be ashamed of yourself.
vergonğât *ag* ashamed.
vergonğôs *ag* ashamed, shameful, scandalous, abject - **azions vergonğosis**: shameful actions ♦ modest, shy - **une çhalade vergonğose**: a shy glance.
veri *m* glass - **çharte di veri**: glass paper; **lane di veri**: fibreglass ♦ bottle - **chel veri al è bieavuâl vueit**: that bottle is quite empty ♦ pane - **une lastre di veri**: a pane of glass; **la ploe a pete tai veris**: the rain is beating against the panes.
verificâ *vtr* to verify, to try, to check.
verifiche *f* inspection, examination, verification.
vernadi *ag* growing in winter.

vernîs *f* varnish, paint - **dâ sù une man di vernîs**: to give a coat of paint.
Verone *f* (geogr) Verona.
veronês *agm* Veronese.
versant *m* (geogr) side, slope, drainage.
verset *m* short line, short verse.
versicul *m* short line, short verse.
version *f* version.
vèrtebre *f* (anat) vertebra.
vertence *f* quarrel, altercation.
verticâl *ag* vertical.
ves *m* - **ves di lôv**: puff-ball ♦ groundless rumour.
vescolâ *vtr* to confirm.
vescul *m* bishop - **a ogni muart di vescul**: once in a blue moon.
vêt *m* (anat) penis.
veto *m* veto.
vetrinari *m* veterinary.
veture *f* carriage.
viadot *m* viaduct.
viag *m* journey, voyage, trip - **un viag di une setemane**: a week's voyage; **un lung viag in Chine**: a long journey in China; **fâ un viag**: to go on (to take) a journey (a trip); **jessi in viag**: to be on a journey; **al à fat un lung viag par dute l'Europe**: he went on a long journey all over Europe.
viagâ *vintr* to travel, to journey, to ride - **viagâ in dut il mond**: to travel all over the world; **viagâ in prime, seconde clas**: to travel first, second class; **viagâ par lavôr, par afârs**: to travel for one's work, on business; **la lûs a viage a une velocitât di 300.000 km al second di minût**: light travels at a speed of 300.000 kms a second.
viagadôr *m* traveller, voyager.
viamence *f* vehemence, violence - **la viamence des sôs peraulis**: the vehemence of his words.
viament *ag* vehement, violent, impetuous.
viandant *m* passer-by.
Vicenç *m* Vincent.
vicende *f* vicissitude, event - **lis vicendis**

de mê vite: the vicissitudes of my life.
viceverse *cong* vice versa.
vicin *ag* near, close - **Nadâl al è vicin**: Christmas is near at hand; **la sô çhase a jè vonde vicine**: his house is quite close ♦ ♦ *m* neighbour - **i nestrîs vicîns di çhase**: our neighbours.
vicinance *f* nearness.
vicinant *ag* adjacent, contiguous, adjoining ♦ ♦ *m* neighbour.
viçhari *m* vicar.
video *m* video.
vidiç *m* cirrus, vine-tendrîl.
vidiel *m* (zool) calf.
vidriç *ag* stunted, scrubby.
vie *f* road - **jessi in vie di vuarision**: to be on the road to recovery ♦ means - **par dutis lis viis**: by all means, by all manners of means ♦ ♦ *av* away, off - **e vie indenant**: and so on, and so forth; **in vie amicâl**: in a friendly way; **in vie eccezionâl**: exceptionally; **urçhe vie!**: get off!; **vie pe gnot**: during the night; **o starai vie dute la setemane**: I'll be away all week; **butâ vie**: to throw away; **cori vie**: to run away; **lâ vie**: to go away; **tajâ vie**: to cut off.
vieli *ag* old - **plui vieli**: older, (the) elder; **cuâl esal il fradi plui vieli?**: which is the elder brother?; **vieli tanche il cuc**: as old as creation; **un vieli vedran**: an old bachelor; **vignî vieli**: to grow (to get) old, to age, to get on in years ♦ ♦ *m* old man, elder - **i viej dal paîs**: the village elders; **Plinio il Vieli**: Pliny the Elder.
Vielm *m* William.
Vielmine *f* Wilhelmina.
Viene *f* (geogr) Vienna.
viêr *m* (zool) worm - **viêr solitari**: tapeworm; **vê il mâl di viers**: to have worms; **vê un viêr (un vierutîn) tal çhâv**: to be a bit crazy, to have a touch of insanity, to be a bit dotty; **il viêr al è tal mani**: the fault lies in the origin.
vierb *m* (gram) verb.
viergi *vtr* to open - **viergi la puarte**: to open (to answer) the door; **viergi i vôi, la boçhe, lis**

orelis: to open one's eyes, mouth, ears; **viergi il spinel dal gâs**: to turn on the gas ♦♦ *vintr* - **viergisi**: to open, to expand.
vieri *ag* old - **di vieri**: of old date, of old standing; **par vieri**: anciently, in ancient times, formerly; **il vieri Testament**: the Old Testament; **lât in vieri**: ripe; **lâ in vieri**: to age, to become obsolete.
viere *m* line, verse - **ti plasino chesch viere?**: do you like these verses? ♦ direction, way, side.
viert *ag* open - **a viert**: in the open air.
Vierte *f* spring - **lis cerieis a madrešin su la Vierte**: cherries ripen in the spring.
viertidure *f* opening, hole ♦ ampleness, amplitude, spread ♦ passage, gate ♦ beginning, exordium.
vieste *f* dress, gown - **sot vieste di**: in the guise of.
vignadič *ag* immigrant ♦♦ *m* immigrant, new settler.
vignâl *m* vineyard.
vignarûl *m* thimble - **inneâsi int'un vignarûl**: to be drowned in a glass of water.
Vignesie *f* (*geogr*) Venice.
vignî *vintr* to come - **vigniit culi**: come here; **vignî vieli**: to grow old; **vignî tal čhâv**: to come to mind; **vignî a lûs**: to come to life; **mi vignî l'aghe in bočhe**: my mouth watered; **fâ vignî**: to get in; **a jê malade, al è miôr di fâ vignî il miedi**: she's ill, we'd better get the doctor in; «**d'indulâ vegnial?**», «**al ven de France?**»: «where does he come from?», «he comes from France»; **tai agns a vignî**: in after years ♦ to be, to cost.
♦ **vignî daur di** *vintr* to follow.
♦ **vignî dentri** *vintr* to come in, to come into - **vigniit dentri!**: come in!
♦ **vignî dilung** *vintr* to advance.
♦ **vignî donghe** *vintr* to come near, to come up - **mi è vignût donghe un vieli che mi â domandât l'ore**: an old man came up to me and asked me the time.
♦ **vignî fûr** *vintr* to come out, to come up, to issue, to arise - **un gnûv film al ven fûr**

la setemane cu ven: a new film is coming out next week; **mi è vignût fûr un gnûv lavôr**: a new job came up for me; **a vegnin simpri fûr gnovis cuistions**: new questions always arise ♦ - **al varès di savê che la veretât a vignarâ fûr o timp o tard**: he should know that the truth will catch up with him sooner or later.
♦ **vignî indenant** *vintr* to come forward.
♦ **vignî jû** *vintr* to come down, to step down.
♦ **vignî parmîs** *vintr* to come near.
♦ **vignî sù** *vintr* to come up - **disij di vignî sù, par plasê**: tell him to come up, please ♦ to grow, to come up - **chestis plantis a vegnin sù ben**: these plants are growing well; **ca lis carôtulis no vegnin sù ben**: carrots don't come up well here.
♦ **vignî vie** *vintr* to come away.
vignude *f* coming, arrival - **di bieie vignude**: stout, strong, handsome, of pleasing mien; **un omp di bieie vignude**: a good-looking fellow.
vigogne *f* - **di miege vigogne**: of little worth; **di ogni vigogne**: of all kinds.
vigôr *m* vigour, strength, energy - **al plen di vigôr**: he is full of energy.
vigorôs *ag* vigorous, strong.
vîl *ag* lazy, indolent ♦ abject.
vilâg *m* village.
vilanade *f* rude action.
vile *f* village ♦ country ♦ villa.
vilece *f* repugnance, aversion.
vilegadura *f* holiday, vacation.
viliâ *vintr* to abstain from meat.
vilie *f* eve - **vilie di Nadâl**: Christmas Eve.
vilient *ag* debasing, depressing.
vilipendi *vtr* to despise, to contemn, to hold in contempt ♦♦ *m* contempt.
vilipendiôs *ag* outrageous.
vilît *ag* discouraged.
viljac *ag* cowardly, dastardly ♦♦ *m* coward, dastard.
viljacie *f* cowardice, dastardliness.
viltât *f* cowardice ♦ laziness, indolence.
vin *m* wine - **vin neri**: red wine; **vin sec**: dry

wine; **un flât di vin**: a drop of wine; **la bote a dâ dal vin ch'e à**: (*prov*) everyone does according to his nature.
vinars *m* Friday.
vinci *vtr* to win, to overcome, to conquer - **o soi vignût, o ài viodût, o ài vinčût**: I came, I saw, I conquered.
vincidôr *m* winner.
vincite *f* winning.
vinč *ag* twenty, score.
vinčhecinc *ag* twenty-five.
vinčhecuardi *ag* twenty-four.
vinčhedoi *ag* twenty-two.
vinčeun *ag* twenty-one.
vinčhine *f* score.
vindicatîv *ag* revengeful, vindictive.
vindicazion *f* revenge, vengeance.
vineule *f* thin wine.
vinizian *agm* Venetian.
vinôs *ag* vinous.
vint *m* wind - **vint contrari**: contrary wind; **jessi une bandere di ogni vint**: to be a weathercock; **navigâ seond il vint**: to sail with the wind; **vê il vint in schene**: to sail with the wind; **ce vint us menial donghe?**: what good wind blows you here?
vintri *m* (*anat*) belly.
vintrilocui *m* ventriloquist.
vintrule *f* bread-bin.
viodi *vtr* to see - **lu ài viodût a colâ**: I saw him fall (falling); **no lu vevî mai viodût ni cognošût**: I had neither seen nor spoken to him before; **viodi la lûs dal mond**: to see the light, to be born ♦ to meet.
♦ **viodi di** *vintr* to mind, to see to, to tend, to attend to, to deal with - **mê mari a viôd dal frut intant che jo o soi a vore**: my mother minds the baby while I'm at work; **viodistu dai bagais?**: will you see to the luggage?; **o ài di viodi dai miei afârs**: I have my own business to attend to; **tu âs di viodi di un biel pôs di problems**: you have to deal with a lot of problems ♦ - **viôd di no**

disturbâlu: be careful not to trouble him.
viodude *f* sight, view.
violâr *m* (*bot*) wallflower.
viole¹ *f* (*bot*) violet - **viole čuete**: pansy, heartsease; **jessi cul čhâv a violis**: to be in the clouds; **vê il čhâv a violis**: to have one's head in the clouds; **lâ in brûd di violis**: to be greatly delighted ♦♦ *ag* violet, purple.
viole² *f* (*mus*) viola - **menâ la viole**: to jest; **lâ di viole**: to have smooth sailing, to be successful; **lâ di viole cun un**: to get along well with s.o.; **dut al va di viole**: everything's going fine.
violence *f* violence.
violent *ag* violent, vehement.
violentâ *vtr* to force ♦ to violate ♦ (*une fêmine*) to rape.
violîn *m* (*mus*) violin, fiddle - **točhâ il violîn, sunâ di violîn**: to play the violin; **gratâ il violîn**: to scrape (on) the violin.
violînâ *vtr* to play the violin.
violinist *m* violinist.
violoncel *m* (*mus*) violoncello.
viote *f* path.
Virgili *m* Vergil, Virgil.
virgin *ag* virgin ♦♦ *f* virgin, maiden - **la Beade Virgine (Marie)**: the Blessed Virgin (Mary).
virginâl *ag* virgin(al), maidenly.
virginitât *f* virginity.
virgule *f* comma.
virigule *f* gimlet - **a virigule**: spirally.
virtudiôs *ag* virtuous.
virtût *f* virtue.
virus *m* (*med*) virus.
visâ *vtr* to inform, to remind ♦ to caution ♦♦ *vintr* - **visâsi**: to remember, to recall, to think; **no mi visi di cemûd che lu ài cognošût**: I can't remember how I met him.
visavî *av* opposite.
visc *m* (*bot*) mistletoe ♦ bird-lime.
viscôs *ag* viscous, sticky, clammy, slimy, viscid.
visčhade *f* bird-lime.
visibil *ag* visible.
visibilitât *f* visibility.
visiere *f* (*di scuf*) visor, vizor ♦ (*di barete*) peak.

vision *f* vision.
visionari *ag* visionary ♦♦ *m* visionary, castle-builder.
visitâ *vtr* to visit.
visite *f* visit - **l'obiet de mê visite al jere chel di dij ce ch'o pensavi**: the object of my visit was to tell him what I thought.
viste *f* sight, vision - **jessi curt di viste**: to have short (near) sight, to be short-sighted ♦ view - **in viste**: in view.
visû *vtr* to dress - **visûsi**: to dress oneself, to dress; **visûsi di fieste**: to put on one's best clothes, to put on one's Sunday best; **visûsi in gringule**: to make oneself spruce.
vestiaris *mpl* clothing, clothes.
visût *m* dress, gown, outfit - **visût pe sere**: evening dress ♦ (*di omp*) suit, outfit ♦ clothes (*pl*) - **si mudâ di visût**: he changed his clothes; **al ranghâ i visûts tal armaron**: he arranged his clothes in the wardrobe; **chel visût j sta une mane**: that dress suits her to a T; **chel visût ros j va di cane**: that red dress becomes her.
visare *f* (*anat*) interior organ.
visê *f* chop.
visie *f* (*anat*) bladder.
vît¹ *f* (*mec*) screw.
vît² *f* (*bot*) vine - **cuincâ vîts**: to prune vines.
vitâl *ag* vital.
vitalitât *f* vitality.
vitalizi *m* life annuity.
vitamine *f* vitamin.
vite *f* life, existence - **une vite asiade**: a comfortable life; **une vite mindiche**: a wretched life; **la vite future**: the future life, the life to come; **di vite mê**: in the whole course of my life; **dolôr di vite**: deep sorrow; **campâ (sbarçhâ) la vite**: to make (both) ends meet; **a jê cuistion di vite o di muart**: it's a matter of life or death; **la vite a jê come un regadin**: **un fil blanc e un turchin**: (*prov*) life is all ups and downs ♦ living - **il cost de vite**: the cost of living ♦ features, figure, waist - **Marie e à une vite scarmuline**: Mary has a very

slender figure; **e à une vite di pipine**: she has a graceful figure; **disleâ la vite**: to stretch one's limbs ♦ torment, tribulation, suffering, sacrifice - **fâ vîts**: to labour, to suffer; **a fuarce di vîts ur à dât slas di studiâ ai fis**: at the cost of great sacrifices he enabled his children to study; **al menâ une vite sole**: he had not one moment of rest.
vitim *ag* exanimate, lifeless.
vitime *f* victim.
Vitôr *m* Victor.
Vitorie *f* Victoria.
vitorie *f* victory.
vitoriôs *ag* victorious.
vitrine *f* shop-window, window ♦ glass cupboard.
vituperâ *vtr* to vituperate.
vituperevul *ag* vituperable, shameful.
vituperi *m* disgrace, shame.
vituperiôs *ag* ignominious, shameful, despicable.
vîv *ag* lively ♦ living, alive - **no lu permetarai mai fintremâ ch'o sarai vîv**: I shall never permit it as long as I am alive; **vîv e mûr**: trembling, tremulous ♦♦ *m* - **urtâ sul vîv**: to pierce to the quick; **al clamave i vîvs e i muarts**: he was shouting like a person possessed.
vivâl *m* nursery - **tignî in vivâl**: to hold in reserve.
vivan *m* - **un bon vivan**: a gourmet; **jessi un bon vivan**: to be fond of good living.
vivandîr *m* sutler, canteen-keeper.
vivarôs *ag* lively - **un frutat vivarôs**: a lively boy ♦ vigorous, strong ♦ luxuriant - **chestis plantis a vegnin sù biel vivarosis**: these plants are growing luxuriantly.
vive! *inter* hurrah!, cheers!.
vivece *f* liveliness, sprightliness.
vivent *ag* living - **i vivents**: the living.
vivêr *m* fast man, fast liver, playboy.
vivi *vintr* to live, to exist - **vivi tal lus**: to live in luxury; **vivi tal ozi**: to live in idleness; **tornâ a vivi**: to live over again; **cui vîv?**: (*mil*) who is there? ♦♦ *m* living - **l'art dal vivi**: the art of living.

vivôr *m* liveliness, vivacity, sprightliness, brightness.
vivuçâ *vintr* to scrape along.
vizi *m* vice - **l'ozi al è il pari di duçh i vizis**: idleness is the parent of vice; **al è plen di vizis**: he is full of vices ♦ habit - **al à il vizi dal bevi**: he has the bad habit of drinking.
viziôs *ag* vicious.
vô *pron* you - **dâ dal vô a un**: to address s.o. in the second person plural.
voaltris *pron* you - **voaltris o lais là**: you go there.
vocabul *m* word, term.
vocabulari *m* vocabulary.
vocâl *f* (*gram*) vocal.
vocazion *f* vocation, calling ♦ talent.
voe *f* wish, desire - **o voe o no**: by hook or by crook; **o voe o no al varâ di fâlu**: will he nill he (willy nilly) he shall do it; **vê voe di durmî, di manghâ, di ridi**: to have a desire to sleep, to eat, to laugh ♦ birthmark.
vogâ *vintr* to row.
voghe *f* rowing ♦ vogue - **jessi in voghe**: to be in; **il neri al è in voghe chest an**: black is in this year.
voglà *vtr* to eye.
voglade *f* eyewink, glance, survey.
voglarie *f* (*anat*) eye-socket.
vjojôs *ag* desirous.
volade *f* leaf.
voladie *f* flour dust
voladive *f* rabble, ragtag.
volant *m* (steering) wheel.
volê *vtr* to want, to will - **o vuci fevelâti**: I want to speak to you; **o crôd ch'a podaressin judânus s'a volessin**: I think they could help us if they wanted to ♦ to wish - **faseit cemûd ch'o vuelis**: do as you wish ♦ to intend - **al voleve fermâsi nome pôs dîs**: he intended to stop only a few days ♦ - **cheste plante a vûl sborfade ogni doi dîs**: this plant requires watering every two days.
voleibol *m* volley-ball.
volenterôs *ag* full of good will.
voli *m* (*anat*) eye - **vôj incassâts**: sunken

eyes; **vôj insumiâts**: dreamy eyes; **vê bon voli**: to have an acute eyesight; **fin avuâl dai vôj**: up to the eyes; **fin dulâ ch'al rive il voli**: a long way off; **costâ un voli fûr dal çhâv**: to be exceedingly dear; **çhalâ in code di voli**: to watch out of the corner of one's eye; **discocolâ i vôj**: to open one's eyes wide; **tignî di voli a**: to watch; **çhalâ un cui vôj di peš strac**: to make (to cast) sheep's eyes at s.o.; **viodi il froš tal voli di un altri**: (*prov*) to behold the mote in one's brother's eye; **i vôj j lusišin di għonde**: his eyes shine with joy; **i siei vôj dulinciôs a pandevin il so amôr**: her languid eyes declared her love; **striçaj cevolis tai vôj a un**: to throw dust in s.o.'s eyes; **vê i vôj fodrâts di persut**: to be blind to reality; **no ài durmît un voli**: I didn't sleep a wink; **vênt fin avuâl dai vôj**: to be up to one's ears in sthg.; **ind' ài fin avuâl dai vôj**: I have more than enough of it; **vami fûr dai vôj!**: get out of the way!.
volontari *m* volunteer.
volontât *f* will - **la volontât di Chel ch'al pò dut**: the will of Him who all things can; **ch'a sedi fate la tô volontât**: thy will be done ♦ intention - **no ài nissune volontât di molâ**: I have no intention of yielding.
volop (a) *av* at a gallop, fast.
volt *m* curve, bend - **a planc tai volts!**: keep cool! ♦ (*arch*) arch - **volt gotic**: ogee arch ♦ (*geogr*) meander ♦ turn - **dâj doi volts a la clâv**: to give the key a double turn ♦ - **volt di stomi**: nausea.
voltâ *vtr* to turn, to translate, to shift - **voltâ di une lenghe int'un'altre**: to translate from one language into another; **voltâ di opinion**: to dissuade; **voltâ vele**: to change one's mind; **voltâ çharte**: to change the subject; **voltâ bandere**: to change front ♦♦ *vintr* - **voltâ a man, a çampe**: to turn (to the) right, (to the) left; **si è voltât di çhâv**: he has lost his wits; **si è voltât di çurviel**: he's got off his head;

nol sa plui di ce bande voltâsi: he does not know which way to turn.
voltade *f* turning - **pierdisi pes voltadis:** to lounge, to saunter, to stroll ♦ (*geogr*) meander.
voltăg *m* voltage.
voltaleč *m* nausea.
voltament *m* change ♦ shift.
volte *f* time - **une volte:** once; **dôs voltis:** twice; **tre voltis:** three times, thrice; **une voltone:** in the mists of time; **une volte o chê altre:** sooner or later, some day or another; **une volte par dutis:** once and for all; **a jere une volte:** once upon a time; **no pensavi a chest in chê volte:** I didn't think about it then; **d'in chê volte che:** ever since ♦ turn - **čhapâj la volte a un:** to have the advantage over s.o.; **a vignarâ anče la tô volte:** your turn will come; **si dan di volte:** they take it in turns.
voltin *m* small mask.
voltolâ *vtr* to swing.
voltoline *f* pirouette.
voltolon *m* tumble.
volubil *ag* inconstant, changeable.
volum *m* volume.
voluminôs *ag* voluminous.
von *m* grandfather - **i vons:** the ancestors, the elders.
vonde *agav* enough - **fin vonde:** more than enough, to one's fill; **vonde par vuê:** it's enough for today; **o vin vonde bêčs:** we have money enough, we have enough money; **al fevele vonde ben:** he speaks well enough, he speaks pretty well, he speaks fairly well; **âstu vonde čhald?:** are you warm enough?; **nol è vonde puest par dučh:** there isn't enough room for all.
vongolâ *vintr* to wave, to float, to ride, to undulate, to dance, to rock - **lis fueis a vongolavin tal ajar:** the leaves were dancing in the wind.
vôngule *f* wave.
voracitât *f* voraciousness, voracity.
vorač *ag* voracious.

vore *f* work - **in vore:** in working order; **jessi a vore:** to be at work; **jessi in vore:** to obtain; **la usance a jê ančemò in vore in cualchi provincie:** the custom still obtains in some districts; **lâ in vore:** (*der*) to inure; **meti in vore:** to apply, to put into operation; **metisi a vore:** to set to work, to set (to go) about one's work; **al cîr di vore:** he is looking for work (a job); **mê sîr a jê a vore cumò:** my sister is at work now; **no soi rivât a metilu in vore:** I could not get it to work.
vôs *f* voice - **vôs ruzine:** hoarse voice; **vôs sclendare:** cracked voice; **une vôs meleche:** a sweet voice; **cun vôs lamie:** in a faint voice; **cigâ a dute vôs:** to cry out in a loud voice; **no vê vôs in čhapol:** to have no say in the matter ♦ rumour - **slarĝhâ une vôs:** to spread a rumour.
vosâ *vintr* to bawl, to cry, to cry out, to call out, to shout, to yell.
vosade *f* cry, shout, yell.
vosadôr *m* loud-speaker.
vosament *m* shouting, bawling.
vosarie *f* uproar.
vosarili *m* shouting, bawling.
vot *age* eight - **vuê vot:** a week today, a week ago.
vôt *m* vote - **derit di vôt:** franchise; **registrâ vôts:** to poll; **scrutinâ vôts:** to poll.
votâ *vtr* to vote ♦ ♦ *vintr* to poll.
votadure *f* voting.
votazion *f* poll.
vrae *f* (*bot*) darnel, rye-grass.
vreâs *m* drunkard.
vrie *f* (*zool*) young riverfish.
vuacâ *vintr* to bark.
vuacade *f* bark.
vuacarili *m* prolonged barking.
vuadagn *m* gain, profit.
vuadagnâ *vtr* to earn, to gain, to get.
vuadiâ *vtr* to marry, to wed.
vuadolâ *vtr* to cudgel, to cane.
vuadolade *f* cudgelling, caning.
vuadul *m* aspergillum ♦ (*ironic*) cane.

vuagnâ *vintr* to bark.
vuai *m* misfortune, trouble - **un mâr di vuais:** a sea of troubles, a lot of troubles; **al è miôr par te di confessâ sinò a saran vuais:** you have better to own up, otherwise there will be trouble.
vuaine *f* pod ♦ (*bot*) green bean, French bean.
vuaite *f* guard - **fâ la vuaite:** to keep guard, to keep watch; **meti in vuaite:** to caution; **meti in vuaite un cuintri di alc:** to caution s.o. against sthg.; **stâ in vuaite:** to be on one's guard.
vuajâ *vtr* to level - **vuajâ il belanč:** to balance the budget; **vuâjai lis cuestis a un:** to break someone's bones.
vuajade *f* equalization.
vualece *f* - **di chê vualece:** of the same kind.
vualiv *ag* smooth.
vualivâ *vtr* to smooth.
vualivece *f* smoothness.
vualmâ *vtr* to see, to sight, to perceive.
vuarb *m* blind - **a la vuarbe:** blindly.
vuarbetât *f* blindness.
vuarbit *ag* weak-eyed, weak-sighted.
vuardâ *vtr* to oversee, to watch - **che Diu nus vuardi:** God forbid!; **vuardaisi dal čhan!:** beware of the dog!.
vuardi *m* (*bot*) barley.
vuardiâ *vtr* to oversee, to watch.
vuardian *m* watchman, keeper.
vuardie *f* guard.
vuarfin *m* orphan-boy.
vuârgine *f* plough.
vuari *vtr* to cure - **vuari un di une malatie:** to cure s.o. of an illness ♦ ♦ *vintr* to recover, to recover one's health.
vuarision *f* recovery.
vuarvuele *f* (*med*) smallpox, variola.
vuast *ag* spoiled, spoilt, marred ♦ (*fig*) tainted, corrupt, depraved ♦ out of order.
vuastâsi *vintr* to spoil, to be spoiled, to taint.
vuat *ag* covering, crouching - **s'indi lè vuat vuat:** he went away very quietly.
vuate *f* net - **colâ te vuate:** to swallow the bait.

vuê *av* today - **in di di vuê, in zornade di vuê:** nowadays, at present; **fintremai in vuê:** up to the present; **vuê vot:** today week, a week today, a week ago.
vuede *f* (*zool*) brooding hen, brood-hen.
vueit *ag* empty - **chest veri al è bielavuâl vueit:** this bottle is quite empty ♦ ♦ *m* empty space.
vueleôs *ag* oily.
vueli *m* oil - **vueli di bacalâ:** cod-liver oil; **vueli di lin:** linseed oil; **vueli di rič:** castor oil; **vueli di comedon:** elbow grease; **vueli sant:** holy oil; **čhoc di vueli sant:** dead (blind) drunk; **butâ vueli sul fûc:** to fan the flame, to pour oil on the flames.
vuereč *m* one-eyed.
vuere *f* war - **vuere civil:** civil war; **vuere frede:** cold war; **vuere sante:** holy war; **vuere di gnervs:** war of nerves; **la grande vuere:** the First World War; **il flaĝhel de vuere:** the scourge of the war; **deklarâ vuere a:** to declare war upon.
vueregîr *m* warrior.
vuereĝâ *vintr* to carry on war, to fight.
vuerešc *ag* of war.
vuerialje *f* guerilla war.
vuerialjîr *m* bush-fighter, guerilla.
vuerîr *m* (*scacs*) bishop.
vuès *m* bone - **vuès di sepe:** cuttlebone; **cuinčâj i vuès a un:** to beat s.o. black and blue; **meti i vuès in rie:** to die; **al è nome piel e vuès:** he is all skin and bone.
vuestri *ag* your - **vuestri pari:** your father; **un vuestri parint:** a relative of yours ♦ ♦ *pron* yours - **chest libri nol è vuestri:** this book is not yours.
vuic *m* creaking, squeaking, hissing.
vuicâ *vintr* to creak, to squeak.
vuisčhe *f* rod, wand.
vulcan *m* volcano.
vulcanologie *f* volcanology.
vulintîr *av* willingly, with pleasure - **mâl vulintîr:** unwillingly, reluctantly.
vuluč *m* bundle ♦ tangle.

W

Walter *m* Walter.
wat *m* watt.

week-end *m* weekend.
Wilme *f* Wilma.

X

xenofobic *m* xenophobe.
xenofobie *f* xenophobia.
xerografie *f* xerograph.

xilofon *m (mus)* xylophone.
xilograf *m* woodcutter.
xilografie *f* woodcutting, woodcut.

Y

yacht *m* yacht.
yard *m* yard.
yen *m* yen.

yeti *m* yeti.
yidish *agm* Yiddish.
yoga *m* yoga.

Zacarie *m* Zacharias.
zafaran *m* saffron.
zafir *m* (*min*) sapphire.
zago *m* minor clerk.
Zagreb *m* (*geogr*) Zagreb.
zagut *m* minor clerk.
Zanzibar *m* (*geogr*) Zanzibar.
zarde *f* public-house, tavern.
zardin *m* garden - **zardin botanic**: botanical garden; **zardin public**: park; **mondâ un zardin**: to weed a garden; **lait tal zardin**: go into the garden.
zardinê *m* pickles (*pl*).
zardinîr *m* gardener.
zare *f* jar.
zebre *f* (*zool*) zebra.
zefir *m* zephir.
zelo *m* zeal, zealousness.
zenigo *m* cold.
zenit *m* (*astr*) zenit.
zenso *m* (*fon*) homonym ♦ namesake - **nol è gno parint, al è nome un gno zenso**: he is not a relative of mine, he is just my namesake ♦ double - **al è il to zenso**: he is your double; **o soi sigure ch'al jere lui, se propit nol à un zenso**: I'm sure that it was him, unless he's got a double.
zepelin *m* airship, dirigible.
zergo *m* slang, cant.
zetâ *vintr* to zigzag.
zete *m* z.
zibaldon *m* medley.
zichin *m* sequin - **aur di zichin**: pure gold.
zigainar *m* gipsy, Romany.

Z

ziguzaine *f* long tale, long speech.
zig-zag *m* zigzag - **linie, troi a zig-zag**: zigzag line, path; **lâ a zig-zag**: to zigzag.
zigzetâ *vintr* to zigzag.
zilar *m* gun, rifle.
zimare *f* robe.
zindar *m* lighter.
zing *m* zinc - **lamiere di zing**: zinc sheet.
zingâ *vtr* to galvanize, to zinc, to coat with zinc.
zingar *m* gipsy, Romany - **vite di zingar**: gipsy life.
zingarâ *vintr* to wander (about), to rove, to ramble - **mi plâs di zingarâ pai çhamps**: I like wandering through the fields.
zingât *ag* coated with zinc, galvanized.
zinzin *m* needless ornament.
zirlâ *vintr* to trill.
ziruc *m* - **a ziruc**: backwards; **çhaminâ a ziruc**: to back, to walk backwards; **fâ ziruc**: to withdraw, to draw back; **fâ fâ ziruc**: to pull round, to back away; **pensij sore ben e no mâl parcè che no tu podarâs fâ ziruc**: think it over well because you will not be able to withdraw.
zirucâ *vintr* to withdraw, to draw back, to back - **fâ zirucâ**: to back.
ziu-zau *m* come-and-go, going and coming.
zodiac *m* zodiac.
zodiacâl *ag* zodiacal - **i segns zodiacâj**: the signs of the zodiac.
zone *f* zone, area, region, belt - **zone agricule**: agricultural area; **zone industriâl**: industrial area; **zone sismiche**: earthquake zone;

ZURÌ

zone di alte, di basse pression: high, low pressure zone; **la zone dal coton dai Stâts**

Unîts: the cotton belt of the United States.

zonzolâ *vtr* to ridicule.

zoo *m* zoo.

zoologie *f* zoology.

zornâ *vintr* to trill.

zornade *f* day - **une zornade di ploie:** a rainy day; **la zornade plui lunġhe dal an:** the longest day of the year; **dute la mari zornade:** the whole day, all (the) day, all day long, the whole blessed day; **in zornade:** today; **in zornade di vuê:** in our time, nowadays; **al rivarâ in zornade:** he will arrive during the day; **ce zornade di paradîs!:** what a lovely day!; **meti in zornade:** to bring up to date; **tignî un in zornade di alc:** to keep s.o. up to date with sthg.; **parâ vie la zornade:** to kill time, to while away the time; **lis zornadis si slunġhin:** the days are getting longer (drawing out) ♦ day's pay, day wage - **ċhapâsi la zornade:** to do a good day's work.

zornadîr *m* day-labourer.

zornâl *m* newspaper, paper - **zornâl de matine, de sere:** morning, evening

newspaper; **zornâl ilustrât:** illustrated magazine; **zornâl di partît, indipendent:** party, independent newspaper; **associâsi a un zornâl:** to subscribe a newspaper; **publicâ un avîs tal zornâl:** to place an advertisement in the newspaper.

zornalâr *m* newsagent.

zornalist *m* journalist.

zornament *m* warble, warbling ♦ trill, trilling.

zucar *m* sugar - **zucar di jerberave:** beet sugar; **zucar di ċhane:** cane sugar; **sbrume di zucur:** candy floss; **polvar di zucur:** icing sugar; **spolverâ une torte cul polvar di zucur:** to dust a cake with icing sugar; **une baliute di zucur:** a lump of sugar; **tanche zucur su lis freulis:** just at the right moment; **colâ tanche zucur su lis freulis:** to happen (to turn up) at the right moment; **meti zucur su lis freulis:** to gild the pill.

zucarere *f* sugar basin, sugar bowl.

zucarîn *ag* sugary ♦ ♦ *m* sweet.

zulu *agm* Zulu.

zum *m* zoom.

zumâ *vintr* to zoom.

Zurî *m* (*geogr*) Zürich.